



Manual de instruções

Touareg



Significado dos símbolos



Identifica uma referência a um trecho do texto com informações importantes e orientações de segurança  dentro de um capítulo. Essa referência deve ser sempre observada.



Esta seta indica que o trecho do texto continua na página seguinte.



Esta seta indica o fim de um trecho do texto.



O símbolo identifica situações nas quais o veículo deve ser parado o mais rápido possível.

- ◉ O símbolo identifica uma marca registrada. A falta desse símbolo não garante que os termos possam ser usados livremente.

-  Símbolos deste tipo fazem referência a alertas dentro do mesmo trecho do texto ou da página indicada, para indicar possíveis riscos de acidentes e de ferimentos e como eles podem ser evitados.
-  Símbolos deste tipo fazem referência a alertas dentro do mesmo trecho do texto ou da página indicada, para indicar possíveis riscos de acidentes e de ferimentos e como eles podem ser evitados.
-  Referência cruzada a um possível dano material dentro do mesmo trecho do texto ou da página indicada.

ATENÇÃO

Textos com este símbolo indicam situações perigosas, que podem causar a morte ou ferimentos graves no caso de inobservância.

CUIDADO

Textos com este símbolo indicam situações perigosas, que podem causar ferimentos leves ou graves no caso de inobservância.

NOTA

Textos com este símbolo indicam situações perigosas, que podem causar danos ao veículo no caso de inobservância.



Textos com este símbolo contêm orientações para a proteção do meio ambiente.



Textos com este símbolo contêm informações adicionais.

PERIGO

Textos com este símbolo indicam situações extremamente perigosas, que podem causar a morte ou ferimentos graves no caso de inobservância.

Muito obrigado por sua confiança

Com este Volkswagen, você está recebendo um veículo com a mais moderna tecnologia e diversos equipamentos de conforto, que você certamente desejará usar em suas viagens diárias.

Antes da primeira utilização, ler e observar as informações contidas neste Manual de instruções para que você conheça de forma rápida e abrangente o veículo, bem como para poder reconhecer e evitar possíveis perigos para si e para terceiros.

Caso você tenha mais perguntas sobre o seu veículo ou acredite que a literatura de bordo não esteja completa, entrar em contato com a sua Concessionária Volkswagen. As Concessionárias Volkswagen sempre estão abertas a dúvidas, sugestões e críticas.

Nós lhe desejamos muitas alegrias com o seu veículo e uma boa viagem sempre.

Volkswagen AG

PERIGO

Observar as indicações importantes de segurança relativas ao airbag frontal do passageiro dianteiro
→ Página 32, *Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança.*



Índice

Sobre este Manual de instruções	5	– Teto de vidro	116
		– Comando de abertura de portão de garagem	118
Manual de instruções			
Segurança		Bancos e apoios para cabeça	
– Avisos gerais	6	– Bancos dianteiros	122
– Posição do banco	7	– Bancos traseiros	125
– Cintos de segurança	9	– Apoios para cabeça	128
– Sistema de airbag	21	– Funções do banco	131
– Transporte seguro de crianças	30		
– Para casos de emergência	38	Luz	
		– Comandos	135
Vistas gerais do veículo		– Funções das luzes	140
– Vistas externas	41	– Farol	146
– Vista geral do lado do condutor	46		
– Interior do veículo	49	Visão	
		– Limpadores dos vidros	147
Informações para o condutor		– Espelhos retrovisores	151
– Instrumento combinado	57	– Proteção solar	154
– Comando do instrumento combinado	71		
– Luzes de advertência e de controle	72	Aquecimento e ar-condicionado	
		– Aquecimento, ventilação e refrigeração	157
Sistema Infotainment		– Aquecimento estacionário e ventilação	164
– Antes do primeiro uso	77		
– Indicações de segurança do sistema Infotainment	77	Conduzir	
– Vista geral dos comandos: rádio RCD 550	79	– Orientações sobre a condução	169
– Vista geral dos comandos: sistema de navegação RNS 850	80	– Ligar e desligar o motor	172
– Informações básicas de comando	81	– Sistema Start-Stop	178
– Configurações do menu e do sistema (SETUP)	85	– Seleção da marcha	180
– Configurações do sistema (CAR)	87	– Suspensão pneumática	185
		– Direção	191
Volante		– Sistema de assistência em subidas	192
– Ajustar a posição do volante mecanicamente	90	– Condução off-road	192
– Ajustar eletricamente a posição do volante	90		
		Sistemas de assistência ao condutor	
Abrir e fechar		– Sistema regulador de velocidade (GRA)	209
– Jogo de chaves do veículo	92	– Controle automático de distância (ACC) com Front Assist	212
– Travamento central e sistema de travamento	95	– Assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	228
– Portas	103	– Assistente de mudança de faixa (Side Assist)	231
– Tampa do compartimento de bagagem	107		
– Vidros	113	Estacionar e manobrar	
		– Estacionar	237
		– Luzes de advertência e de controle	238
		– Freio de estacionamento eletrônico	239
		– Controle de distância de estacionamento	242
		– Câmera de marcha a ré (Rear View)	246
		– Visão do ambiente (Area View)	252

– Informações sobre os freios	257	– Auxílio à partida	335
– Sistemas de assistência à frenagem	259	– Rebocar	339
– Ligar e desligar o controle de tração (ASR) ou o ASR com programa eletrônico de estabilidade (ESC)	262		
<hr/>			
Equipamentos práticos			
– Porta-objetos	263	– No compartimento do motor	344
– Porta-copos	267	– Fluidos e recursos	347
– Cinzeiro e acendedor de cigarro	268	– Água dos lavadores dos vidros	348
– Tomadas	269	– Óleo do motor	348
– Leitor de cartão de pedágio	272	– Líquido de arrefecimento do motor	353
<hr/>			
Multimídia			
– Rear Seat Entertainment (RSE)	274	– Fluido de freio	357
<hr/>			
Serviços on-line móveis (Car Net)			
– Introdução	275	– Bateria 12 V do veículo	358
– Serviços Car Net Volkswagen	276		
– Aplicativos (apps)	278		
<hr/>			
Transportar			
– Conduzir com o veículo carregado	279		
– Guardar volumes de bagagem	279		
– Conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta	280		
– Compartimento de bagagem	281		
– Bagageiro do teto	292		
– Condução com reboque	294		
<hr/>			
Combustível			
– Indicações de segurança sobre o uso de combustível	304		
– Abastecimento	304		
– Tipos de combustível	306		
– Purificação do gás de escape em veículos a diesel (AdBlue®)	308		
– Unidade de controle do motor e sistema de purificação do gás de escape	312		
<hr/>			
Conservação do veículo			
– Indicações sobre conservação do veículo	314		
– Lavagem do veículo	315		
– Limpar e conservar a parte externa do veículo	316		
– Conservar e limpar o interior do veículo	320		
<hr/>			
Autoajuda			
– Ferramentas de bordo	323		
– Palhetas dos limpadores dos vidros	324		
– Troca de lâmpada incandescente	325		
– Fusíveis	333		
<hr/>			
Verificar e reabastecer			
– No compartimento do motor	344		
– Fluidos e recursos	347		
– Água dos lavadores dos vidros	348		
– Óleo do motor	348		
– Líquido de arrefecimento do motor	353		
– Fluido de freio	357		
– Bateria 12 V do veículo	358		
<hr/>			
Híbrido			
– Propulsão híbrida	363		
<hr/>			
Rodas e pneus			
– Sistema de controle dos pneus	375		
– Conhecimentos importantes sobre rodas e pneus	380		
– Calotas	397		
– Troca de roda	398		
– Kit de reparo dos pneus	404		
<hr/>			
Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações			
– Acessório e peças de reposição	409		
– Reparos e modificações técnicas	409		
– Reparos e limitações do sistema de airbag	410		
– Informações salvas nas unidades de controle	411		
– Rede móvel no veículo	412		
<hr/>			
Informações ao consumidor			
– Etiquetas adesivas e plaquetas	414		
– Indicações sobre o serviço de chamada de emergência da Volkswagen	414		
– Recepção do rádio e antena	414		
– Informações sobre reparos Volkswagen	415		
– Declaração de conformidade	415		
– Declaração de conformidade de rodas e pneus	415		
– Recolhimento de veículos em fim de vida e sucateamento	415		
– Informações gerais para veículos com homologação N1 (utilitários leves)	416		
<hr/>			
Dados técnicos			
– Dados do veículo	417		
– Motores a gasolina	421		

– Motores a diesel	423
– Motores híbridos	425

Abreviaturas utilizadas	426
--------------------------------	-----

Índice remissivo	428
-------------------------	-----

CÓPIA

Sobre este Manual de instruções

- Este Manual de instruções é válido para todos os modelos e versões do Touareg.
- Você encontra um [índice remissivo](#) em ordem alfabética no final do manual.
- Um [índice de abreviaturas](#) ao final do manual esclarece abreviaturas e denominações técnicas.
- [Indicações de direção](#) como esquerda, direita, dianteiro e traseiro têm como referência, via de regra, a direção de condução do veículo, salvo indicação em contrário.
- As [figuras](#) servem como orientação e devem ser entendidas como representações esquemáticas.
- Este Manual de instruções foi desenvolvido para veículos com direção à esquerda. No caso de [veículos com direção à direita](#), os comandos estão ordenados parcialmente de forma diferente da representada nas figuras ou descrita no texto → Página 46.
- [Definições breves](#) que são distinguidas por cor e são colocadas antes de algumas seções neste manual, resumem as funções e a utilização de um sistema ou equipamento. Mais informações sobre os sistemas e equipamentos, além das suas características, comandos e limites de sistemas estão nas respectivas seções.
- Modificações técnicas no veículo surgidas após o fechamento da redação deste manual encontram-se em um [Suplemento](#) anexo à literatura de bordo.

Todos as versões e modelos estão descritos sem que sejam identificados como equipamentos especiais ou variantes de modelo. Desta forma, podem estar descritas versões que o seu veículo não possua ou que estejam disponíveis apenas em alguns mercados. Você obtém os equipamentos de seu veículo na documentação de venda. Para mais informações, dirigir-se a sua Concessionária Volkswagen.

Todas as indicações deste Manual de instruções são relativas às informações disponíveis na data de fechamento da redação. Devido ao desenvolvimento contínuo do veículo, é possível que existam divergências entre o veículo e as indicações deste manual de instruções. Nenhuma exigência pode ser reivindicada das indicações, figuras ou descrições diferentes deste manual.

Ao vender ou emprestar o veículo, certificar-se de que toda a literatura de bordo se encontre no veículo.

Componentes fixos da literatura de bordo:

- Manutenção e garantia
- Manual de instruções

Componentes adicionais da literatura de bordo (opcionais):

- Suplemento
- Rádio e Sistema de navegação
- Preparação para telefone móvel
- *Outros anexos*

Segurança

Avisos gerais

Observar indicações e informações para veículos com homologação N1 → Página 416.

Preparativos de viagem e segurança de condução

Os seguintes pontos devem ser observados antes e durante a condução para garantir a segurança do próprio condutor, de todos os passageiros e dos demais usuários da via → :

- ✓ Verificar o perfeito funcionamento do sistema de iluminação e dos indicadores de direção.
- ✓ Controlar a pressão dos pneus → Página 375 e o nível de combustível → Página 304.
- ✓ Providenciar uma visibilidade perfeita através de todos os vidros.
- ✓ O fornecimento de ar ao motor não pode ser impedido e o motor não pode ser coberto com tampas ou materiais isolantes →  em *Indicações de segurança para trabalhar no compartimento do motor* na página 345.
- ✓ Fixar objetos e todos os volumes de bagagem com firmeza nos porta-objetos, no compartimento de bagagem e, se for o caso, no teto.
- ✓ O acionamento dos pedais deve estar desimpedido o tempo todo.
- ✓ Proteger as crianças no veículo com um sistema de retenção apropriado ao peso e à estatura da criança → Página 30.
- ✓ Ajustar corretamente os bancos dianteiros, os apoios para cabeça e os espelhos retrovisores conforme a estatura → Página 7.
- ✓ Calçar sapatos que proporcionem um bom apoio para o comando dos pedais.
- ✓ Fixar bem o tapete na área para os pés do lado do condutor de modo que ele não obstrua a área dos pedais.
- ✓ Adotar uma posição correta no banco antes e durante a condução. Isto também é válido para todos os passageiros → Página 7.
- ✓ Regular o cinto de segurança corretamente antes da condução e não alterar a regulação durante a condução. Isto também é válido para todos os passageiros → Página 9.

- ✓ Não transportar uma quantidade de passageiros maior que a quantidade de assentos e de cintos de segurança disponíveis.
- ✓ Jamais conduzir com a capacidade de condução alterada, por exemplo, por medicamentos, álcool ou drogas.
- ✓ Não se distrair do trânsito, por exemplo, ajustando ou acessando menus, com passageiros ou falando ao telefone.
- ✓ Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- ✓ Respeitar as regras de trânsito e as velocidades indicadas.
- ✓ Em viagens longas, fazer pausas regulares – não ultrapassando o limite de 2 horas.
- ✓ Proteger animais no veículo com um sistema que seja apropriado ao seu peso e tamanho.

Condução no exterior

Alguns países adotam normas especiais de segurança e prescrições relevantes para emissões de gases que podem divergir da condição de montagem do veículo. A Volkswagen recomenda que antes de iniciar uma viagem internacional se informar em uma Concessionária Volkswagen sobre as determinações legais e as seguintes questões do país de destino:

- ✓ É necessário preparar o veículo para a viagem no exterior, por exemplo, mascarar ou converter o farol?
- ✓ As ferramentas, os equipamentos de diagnóstico e as peças de reposição necessárias para serviços de manutenção e de reparos estão disponíveis?
- ✓ Existe uma Concessionária Volkswagen no país de destino?
- ✓ No caso de motores a gasolina, está disponível gasolina sem chumbo com octanagem suficiente?
- ✓ No caso de motores a diesel: há diesel com baixo teor de enxofre disponível?
- ✓ O óleo do motor recomendado (→ Página 348) e demais fluidos conforme as especificações da Volkswagen estão disponíveis no país de destino?
- ✓ O sistema de navegação instalado de fábrica funciona com os dados de navegação existentes no país de destino?
- ✓ São necessários pneus especiais para a rodagem no país de destino? 

Controles ao abastecer

Trabalhos no motor e no compartimento do motor somente devem ser realizados por conta própria quando se estiver familiarizado com a atividade e com as ações preventivas de segurança válidas e os recursos e fluidos, bem como as ferramentas adequadas, estiverem à disposição → Página 344! Caso contrário, realizar todos os trabalhos em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada. Atentar para a verificação regular dos seguintes pontos, preferencialmente ao abastecer:

- ✓ Nível da água dos lavadores dos vidros → Página 147
- ✓ Nível do óleo do motor → Página 348
- ✓ Nível do líquido de arrefecimento do motor → Página 353
- ✓ Nível do fluido de freio → Página 357
- ✓ Pressão dos pneus → Página 375
- ✓ Iluminação do veículo → Página 135, necessária para a segurança do trânsito:
 - Indicadores de direção
 - Luz de posição, farol baixo e farol alto
 - Lanternas traseiras
 - Lanterna de freio
 - Lanterna de neblina
 - Iluminação da placa de licença

Informações sobre a troca de lâmpadas incandescentes → Página 325.

PERIGO

Observar as indicações importantes de segurança relativas ao airbag frontal do passageiro dianteiro → Página 32, *Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança*.

ATENÇÃO

Conduzir sob influência de álcool, drogas, medicamentos e entorpecentes pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Álcool, drogas, medicamentos e entorpecentes podem diminuir consideravelmente o grau de percepção, os tempos de reação e a segurança de condução, o que pode causar a perda de controle do veículo.

ATENÇÃO

Respeitar sempre as regras de trânsito atuais e os limites de velocidade e conduzir preventivamente. A avaliação correta da situação de condução pode fazer a diferença entre chegar ao destino da viagem em segurança e sofrer um acidente com ferimentos graves.

NOTA

A Volkswagen não se responsabiliza por danos causados ao veículo em razão de combustível de baixa qualidade, serviços insuficientes ou falta de peças originais.

 Serviços de manutenção regulares no veículo servem não apenas para a conservação do veículo, mas também contribuem para a segurança operacional e do trânsito. Por esse motivo, os serviços de manutenção devem ser realizados sempre conforme as especificações do *Manutenção e garantia*. Em condições de severidade, pode ser necessário executar alguns serviços antes da data prevista para o próximo serviço. Condições de severidade são, por exemplo, condução frequente em trânsito intenso, condução frequente com reboque → Página 294, rodagem em áreas com alta incidência de poeira. Mais informações podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada. 

Posição do banco

Introdução ao tema

Número de assentos

O veículo tem um número total de **cinco** assentos: dois bancos dianteiros e três assentos traseiros. Cada assento está equipado com um cinto de segurança.

Observar indicações e informações para veículos com homologação N1 → Página 416. 

⚠️ ATENÇÃO

Uma postura incorreta no veículo pode aumentar o risco de ferimentos graves ou fatais em manobras de direção e de frenagem súbitas, em uma colisão ou acidente e no acionamento do airbag.

- Antes do início da condução, todos os ocupantes do veículo devem adotar uma postura correta nos bancos e conservá-la durante a condução. Isto também é válido para o uso do cinto de segurança.
- Nunca transportar mais pessoas do que a quantidade de assentos com cinto de segurança disponíveis no veículo.
- Proteger crianças no veículo sempre com um sistema de retenção aprovado e adequado conforme a sua estatura e o seu peso
→ Página 30, *Transporte seguro de crianças* e → Página 21, *Sistema de airbag*.
- Manter sempre os pés na área para os pés durante a condução. Nunca colocar os pés sobre o banco ou sobre o painel de instrumentos e nunca mantê-los para fora do veículo. Do contrário, o airbag e o cinto de segurança podem não proteger, aumentando o risco de ferimentos em um acidente.



A listagem a seguir contém exemplos de quais posições no banco podem ser perigosas para todos os ocupantes.

Sempre que o veículo estiver em movimento:

- Nunca ficar de pé no veículo.
- Nunca ficar de pé sobre os bancos.
- Nunca se ajoelhar sobre os bancos.
- Nunca inclinar o encosto do banco muito para trás.
- Nunca se apoiar no painel de instrumentos.
- Nunca deitar no banco traseiro.
- Nunca sentar somente na borda dianteira do banco.
- Nunca sentar voltado para o lado.
- Nunca se inclinar para fora do veículo.
- Nunca manter os pés para fora do veículo.
- Nunca colocar os pés sobre o painel de instrumentos.
- Nunca colocar os pés sobre o estofamento do banco ou sobre o encosto do banco.
- Nunca viajar na área para os pés.
- Nunca sentar nos descansos-braços.
- Nunca viajar no assento sem o cinto de segurança.
- Nunca permanecer no compartimento de bagagem.



Perigo devido a posição incorreta do banco

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 8.

Se os cintos de segurança não forem usados ou forem colocados de forma incorreta, o risco de ferimentos graves ou fatais será aumentado. Os cintos de segurança somente podem proporcionar seu efeito protetor ideal com a correta posição do cadarço do cinto. Uma postura incorreta no banco prejudica consideravelmente a proteção oferecida pelos cintos de segurança. As consequências podem ser ferimentos graves ou até fatais. O risco de ferimentos graves ou fatais aumenta principalmente quando um airbag acionado atinge o ocupante que adotou uma posição incorreta do banco. O condutor é o responsável por todos os ocupantes e, principalmente, pelas crianças transportadas no veículo.

⚠️ ATENÇÃO

Toda postura incorreta no veículo aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes ou manobras de direção e de frenagem súbitas.

- Todos os ocupantes devem adotar sempre uma posição correta do banco e estar com o cinto de segurança colocado corretamente durante a condução.
- Pela postura incorreta, o não uso do cinto de segurança ou por uma distância muito pequena em relação ao airbag, os ocupantes do veículo se expõem a perigos de ferimentos fatais, especialmente quando os airbags são acionados e atingem um ocupante do veículo que adotou uma postura incorreta no banco.



Posição correta dos bancos

📖 Observe ▲ no início desse capítulo na página 8.

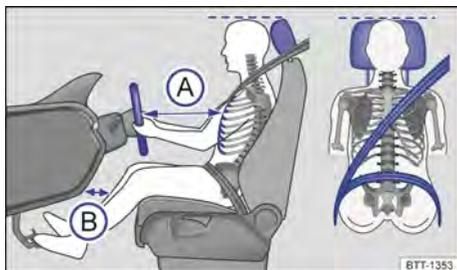


Fig. 1 Distância correta do condutor em relação ao volante, posição correta do cadarço do cinto de segurança e ajuste correto do apoio para cabeça.

A seguir estão indicadas as posturas corretas para o condutor e para os passageiros.

Pessoas que, em razão de suas particularidades físicas, não conseguem adotar a postura correta devem informar-se em uma empresa especializada sobre possíveis instalações especiais. Somente com a postura correta se atinge a proteção ideal do cinto de segurança e dos airbags. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Para a própria segurança e para reduzir ferimentos em caso de uma manobra de frenagem súbita ou acidente, a Volkswagen recomenda as seguintes posturas ao sentar:

Válido para todos os ocupantes do veículo:

- Ajustar o apoio para cabeça de modo que a sua borda superior se encontre preferencialmente na mesma linha da parte superior da cabeça – porém não abaixo da altura dos olhos. Posicionar a parte posterior da cabeça o mais perto possível do apoio para cabeça → Fig. 1.
- Em caso de pessoas baixas, empurrar o apoio para cabeça para baixo até o batente, mesmo se a cabeça se encontrar abaixo da borda superior do apoio para cabeça.
- Em caso de pessoas altas, empurrar o apoio para cabeça para cima até o batente.
- Manter ambos os pés na área para os pés durante a condução.
- Regular e colocar os cintos de segurança corretamente → Página 9.

Para o condutor vale adicionalmente:

- Colocar o encosto do banco numa posição ereta, de modo que as costas se apoiem totalmente nele.
- Ajustar o volante de modo que a distância entre o volante e o tórax tenha no mínimo 25 cm (A) e que o condutor possa segurar o volante pela borda externa com as duas mãos com os braços ligeiramente flexionados → Página 90.
- O volante ajustado deve apontar sempre na direção do tórax e não na direção do rosto.
- Ajustar o banco do condutor na direção longitudinal de modo que os pedais possam ser acionados com as pernas ligeiramente arqueadas e a distância para o painel de instrumentos na área do joelho seja de, no mínimo, 10 cm (B).
- Ajustar a altura do banco do condutor de modo que o ponto superior do volante possa ser alcançado.
- Deixar sempre os dois pés na área para os pés para manter sempre o controle do veículo.

Para o passageiro dianteiro vale adicionalmente:

- Colocar o encosto do banco numa posição ereta, de modo que as costas se apoiem totalmente nele.
- Deslocar o banco do passageiro dianteiro para trás tanto quanto possível para que o airbag alcance sua proteção total em caso de acionamento. ◀

Cintos de segurança

📖 Introdução ao tema

Verificar regularmente o estado de todos os cintos de segurança. Em caso de avarias no tecido do cinto de segurança, ligações do cinto de segurança, enrolador automático do cinto de segurança ou fecho do cinto de segurança, o respectivo cinto deve ser substituído imediatamente por uma empresa especializada → ▲. Empresas especializadas devem utilizar peças de reposição ▶

corretas, compatíveis com o veículo, com a versão e com o ano-modelo. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

ATENÇÃO

Cintos de segurança não colocados ou colocados incorretamente aumentam o risco de ferimentos graves ou fatais. A proteção ideal dos cintos de segurança é obtida apenas se os cintos de segurança forem colocados e utilizados corretamente.

- Cintos de segurança são o meio mais eficiente para reduzir o risco de ferimentos graves e fatais em caso de acidente. Para proteção do condutor e de todos os ocupantes do veículo, os cintos de segurança devem estar sempre bem colocados, quando o veículo estiver em movimento.
- Todos os ocupantes do veículo devem assumir sempre a posição correta do banco, colocar corretamente o respectivo cinto de segurança antes da condução e mantê-lo colocado corretamente durante a condução. Isto é válido para todos os passageiros também no tráfego urbano.
- Proteger as crianças no veículo durante a condução com um sistema de retenção para crianças correspondente ao peso e à estatura da criança, bem como com os cintos de segurança corretamente colocados → Página 30.
- Partir somente quando todos os passageiros estiverem com o cinto de segurança colocado corretamente.
- Encaixar a lingueta do cinto de segurança somente no fecho do cinto de segurança do banco correspondente e fixar firmemente. O uso de um fecho do cinto de segurança não pertencente ao respectivo banco reduz a proteção e pode causar ferimentos graves.
- Jamais deixar objetos estranhos ou líquidos penetrarem nos engates dos fechos dos cintos de segurança. Isto pode limitar a funcionalidade dos fechos dos cintos de segurança e dos cintos de segurança.

- Nunca tirar o cinto de segurança durante a condução.
- Colocar sempre um cinto de segurança por pessoa.
- Nunca transportar crianças ou bebês no colo e colocar o mesmo cinto de segurança.
- Não conduzir com roupas soltas, por exemplo, um casaco sobre um paletó, pois isto restringe o assentamento correto e a funcionalidade do cinto de segurança.

ATENÇÃO

Cintos de segurança danificados representam um grande perigo e podem causar ferimentos graves ou fatais.

- Nunca danificar o cinto de segurança pressionando-o na porta ou no mecanismo do banco.
- Se o tecido do cinto de segurança ou outras peças do cinto de segurança estiverem danificados, os cintos de segurança poderão se romper em um acidente ou em uma manobra de frenagem brusca.
- Substituir imediatamente os cintos de segurança danificados por novos cintos de segurança liberados para o veículo pela Volkswagen. Cintos de segurança que foram utilizados durante um acidente e, por isso, sofreram alongamento, devem ser substituídos por uma Concessionária Volkswagen. A substituição poderá ser necessária mesmo se não houver um dano visível. Além disso, as ancoragens dos cintos de segurança devem ser verificadas.
- Nunca tentar reparar, modificar ou desmontar os cintos de segurança por conta própria. Apenas uma Concessionária Volkswagen pode realizar reparos no cinto de segurança, no enrolador automático e nas peças de fixação do cinto de segurança.

Luz de advertência

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 10.



Fig. 2 No instrumento combinado: luz de advertência.



Fig. 3 No display do instrumento combinado: Indicador de status do cinto de segurança para os assentos traseiros.

Acesa ou piscando	Causa possível	Solução
	Cinto de segurança do condutor não está colocado.	
	Cinto de segurança do passageiro dianteiro não colocado, com o banco do passageiro dianteiro ocupado.	Colocar os cintos de segurança.
	Objetos encontram-se sobre o banco do passageiro dianteiro.	Retirar os objetos do banco do passageiro dianteiro e guardá-los com segurança.
	Cinto de segurança de um ocupante do banco traseiro do veículo não colocado.	Colocar o cinto de segurança.
	Cinto de segurança de um ocupante do banco traseiro do veículo colocado.	

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Se os cintos de segurança não estiverem colocados antes do início da condução e a uma velocidade superior a, aproximadamente, 25 km/h (15 mph) ou se os cintos de segurança forem retirados durante a condução, um sinal sonoro ressoa durante alguns segundos. Adicionalmente, a luz de advertência pisca → Fig. 2.

A luz de advertência só se apaga quando, com a ignição ligada, o condutor e o passageiro dianteiro tiverem colocado os respectivos cintos.

Indicador de status do cinto de segurança para os assentos traseiros

Ao ligar a ignição, o indicador de status do cinto de segurança → Fig. 3 exibe ao condutor no display do instrumento combinado se possíveis passageiros ocupando os assentos traseiros colocaram seus cintos de segurança. O símbolo indica que o passageiro desse assento colocou “seu” cinto de segurança; o símbolo indica que o cinto de segurança não foi colocado.

Se nos assentos traseiros um cinto de segurança for colocado ou retirado, a indicação do status do cinto é exibida por aproximadamente 30 segundos. A indicação pode ser ocultada pressionando o botão no instrumento combinado.

Se durante a condução um cinto de segurança for retirado nos assentos do banco traseiro, o indicador de status do cinto pisca por, no máximo, ▶

30 segundos. A uma velocidade superior a aproximadamente 25 km/h (15 mph), adicionalmente soa um sinal sonoro.

⚠️ ATENÇÃO

Cintos de segurança não colocados ou colocados incorretamente aumentam o risco de ferimentos graves ou fatais. A proteção ideal dos

cintos de segurança é obtida apenas se os cintos de segurança forem colocados e utilizados corretamente.

Colisões frontais e as leis da física

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 10.

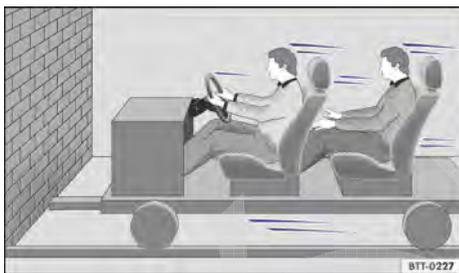


Fig. 4 Um veículo com os ocupantes do veículo sem cinto de segurança está em rota de colisão com um muro.

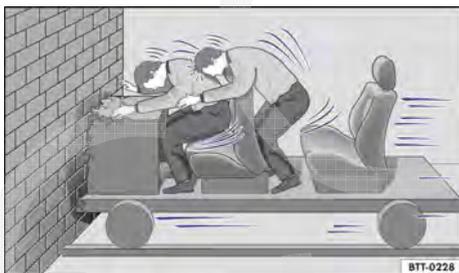


Fig. 5 Um veículo com os ocupantes do veículo sem cinto de segurança colide com o muro.

O princípio físico de uma colisão frontal pode ser explicado com facilidade. Assim que o veículo entra em movimento → Fig. 4, é criada, tanto no veículo como nos seus ocupantes, uma energia de movimento, a assim denominada “energia cinética”.

Quanto maior a velocidade e o peso do veículo, mais energia deve ser amortecida em caso de acidente.

A velocidade do veículo, entretanto, é o fator mais significativo. Quando, por exemplo, a velocidade dobra de aproximadamente 25 km/h (15 mph) para aproximadamente 50 km/h (31 mph), a energia cinética é quadruplicada!

A intensidade da “energia cinética” depende em grande parte da velocidade do veículo, do peso do veículo e dos ocupantes do veículo. Com velocidade e peso crescentes, mais energia precisa ser dissipada em caso de um acidente.

Os ocupantes do veículo que não colocaram seus cintos de segurança não estão, portanto, “presos” ao seu veículo. Consequentemente, essas pessoas continuarão a se movimentar com a mesma velocidade do veículo antes do impacto, até que parem! Uma vez que, no presente exemplo, os ocupantes do veículo não estão usando o cinto de segurança, a energia cinética total dos ocupantes do veículo, no caso de uma colisão, somente é dissipada pelo impacto contra o muro → Fig. 5.

A uma velocidade de aproximadamente 30 km/h (19 mph) até aproximadamente 50 km/h (31 mph) em um acidente ocorrem forças atuantes no corpo que podem exceder facilmente uma tonelada (1.000 kg). As forças atuantes sobre o corpo aumentam ainda mais em velocidades maiores.

Este exemplo não se aplica somente a colisões frontais, mas sim a todos os tipos de acidentes e colisões.

O que acontece com os ocupantes do veículo sem cinto de segurança?

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 10.



Fig. 6 O condutor sem cinto de segurança é lançado para frente.

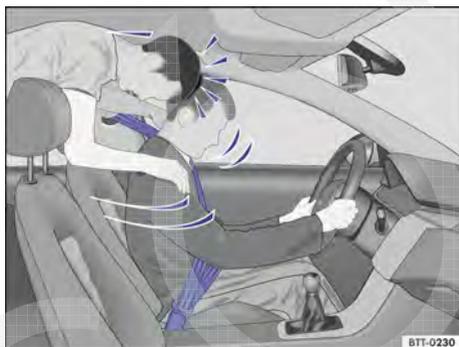


Fig. 7 O passageiro sem cinto de segurança no banco traseiro é lançado para frente sobre o condutor com cinto de segurança.

Muitas pessoas acreditam ser possível segurar o próprio corpo com as mãos em um acidente leve. Isto não é possível!

Mesmo em velocidades mínimas de impacto, o corpo sofre a ação de forças que não podem mais ser amortecidas com os braços e as mãos. Em caso de um acidente frontal, os ocupantes do veículo sem cinto de segurança são lançados para frente e batem de forma descontrolada em partes do interior do veículo, como, por exemplo, volante, painel de instrumentos ou para-brisa → Fig. 6.

O sistema de airbag não substitui o cinto de segurança. O acionamento dos airbags proporciona somente uma proteção complementar. Os airbags não são acionados em todos os tipos de acidente. Mesmo quando o veículo estiver equipado com um sistema de airbag, todos os ocupantes do veículo devem estar com o cinto de segurança corretamente colocado durante toda a condução, inclusive o condutor. Com isso, o perigo de ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes é reduzido - independentemente da existência ou não de um airbag para o assento.

Um airbag é acionado somente uma vez. Para obter a melhor proteção possível, os cintos de segurança devem estar sempre colocados corretamente para garantir a proteção mesmo sem o acionamento do airbag. Ocupantes do veículo sem cinto de segurança podem ser lançados para fora do veículo e, assim, sofrer ferimentos ainda mais graves ou fatais.

Também é importante que os ocupantes do veículo nos bancos traseiros coloquem os cintos de segurança corretamente, uma vez que são lançados de forma descontrolada pelo interior do veículo em caso de acidente. Um passageiro no banco traseiro sem cinto de segurança colocado é um perigo tanto para si como para o condutor e demais pessoas no veículo → Fig. 7.

Os cintos de segurança protegem

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 10.



Fig. 8 Condutor protegido pelo cinto de segurança colocado corretamente em uma manobra de frenagem súbita.

Os cintos de segurança colocados corretamente podem fazer uma grande diferença. Os cintos de segurança colocados corretamente mantêm os ocupantes do veículo na posição correta no banco e reduzem bastante a ação da energia cinética em caso de acidente. Os cintos de segurança também ajudam a impedir movimentos descontrolados que podem resultar em ferimentos graves. Adicionalmente, cintos de segurança corretamente colocados reduzem o perigo de ser lançado para fora do veículo → Fig. 8.

Ocupantes do veículo com cintos de segurança colocados corretamente se beneficiam amplamente do fato de que a energia cinética é absorvida pelos cintos de segurança. A estrutura da parte dianteira do veículo e outras características de segurança passiva do veículo, como, por exemplo, o sistema de airbag, também asseguram uma redução da ação da energia cinética. Assim, a energia resultante diminui, reduzindo o risco de ferimentos.

Os exemplos descrevem colisões frontais. Os cintos de segurança colocados corretamente também reduzem bastante o risco de ferimentos em todos os demais tipos de acidente. Por esse motivo, os cintos de segurança devem ser colocados antes de cada condução, mesmo quando a inten-

ção for só “dar uma volta no quarteirão”. Atentar se todos os passageiros estão com os cintos de segurança colocados corretamente.

Estatísticas de acidentes comprovaram que o uso correto dos cintos de segurança diminui consideravelmente o risco de ferimentos e aumenta a chance de sobrevivência em um acidente grave. Além disso, os cintos de segurança corretamente colocados aumentam a proteção ideal dos airbags acionados em caso de acidente. Por esse motivo, o uso do cinto de segurança é prescrito em lei na maioria dos países.

Apesar de o veículo estar equipado com airbags, os cintos de segurança devem ser colocados. Os airbags frontais, por exemplo, são ativados somente em algumas colisões frontais. Os airbags frontais não são acionados em colisões frontais leves, colisões laterais leves, colisões traseiras, capotamentos e em acidentes nos quais o valor de acionamento do airbag na unidade de controle não alcançar o limite mínimo.

Por esse motivo, colocar sempre os cintos de segurança e observar se todos os passageiros estão com o cinto de segurança colocado corretamente antes do início da condução! ▶

Lista de controle “Manuseio dos cintos de segurança”

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 10.

Lista de controle

Manuseio do cinto de segurança → ⚠:

- ✓ Verificar regularmente o estado de todos os cintos de segurança.
- ✓ Manter os cintos de segurança limpos.
- ✓ Manter objetos estranhos e líquidos sempre afastados do cadarço do cinto de segurança, da lingueta do cinto de segurança e do engate do fecho do cinto de segurança.
- ✓ Não prensar nem danificar o cinto de segurança e a lingueta do cinto de segurança (por exemplo, ao fechar a porta).
- ✓ Nunca desinstalar, alterar ou reparar o cinto de segurança e os elementos de fixação do cinto de segurança.
- ✓ Colocar sempre o cinto de segurança de forma correta antes de qualquer condução e mantê-lo colocado durante a condução. ▶

Cinto de segurança torcido

Se um cinto de segurança não puder ser retirado com facilidade da guia, é possível que o cinto de segurança esteja torcido no interior do revestimento lateral em razão de um retorno muito rápido do cinto:

- Puxar o cinto de segurança totalmente para fora pela lingueta do cinto de segurança, lentamente e com cuidado.
- Eliminar a torção do cinto de segurança e conduzi-lo lentamente de volta, com a mão.

Mesmo que a torção do cinto de segurança não possa ser eliminada, colocar o cinto de segurança. Nesse caso, a torção não deve se localizar em uma área do cinto de segurança que esteja apoiada diretamente no corpo! Procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen para eliminar a torção.

⚠️ ATENÇÃO

O manuseio incorreto do cinto de segurança aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais.

- Verificar regularmente os cintos de segurança e as peças integrantes quanto a sua perfeita condição.
- Manter os cintos de segurança sempre limpos.
- Não permitir que o cadarço do cinto de segurança seja prensado, danificado ou que entre em atrito com superfícies afiadas.
- Manter o fecho do cinto de segurança e o engate do fecho do cinto de segurança da lingueta do cinto de segurança sempre livres de corpos estranhos e de líquidos.

Colocar ou tirar o cinto de segurança

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 10.

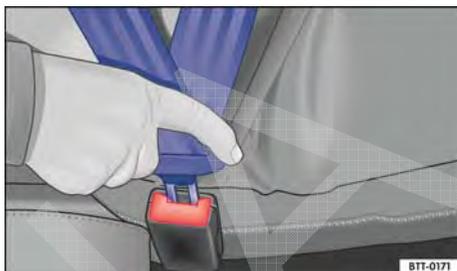


Fig. 9 Introduzir a lingueta do cinto de segurança no fecho do cinto de segurança.

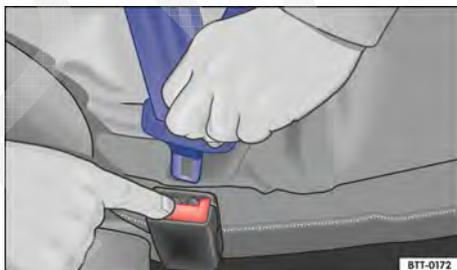


Fig. 10 Soltar a lingueta do cinto de segurança do fecho do cinto de segurança.

Os cintos de segurança colocados corretamente mantêm os ocupantes do veículo numa posição correta de máxima proteção em manobras de frenagem ou acidentes → ⚠️.

Em algumas situações de condução, os cintos de segurança colocados do condutor e do passageiro dianteiro são automaticamente tensionados em veículos com proteção pró-ativa dos ocupantes → Página 19, *Proteção proativa dos ocupantes do veículo*.

Além disso, a soltura do cinto de segurança pode ser minimizada.

Colocar o cinto de segurança

Colocar o cinto de segurança antes de qualquer condução. ▶

- Ajustar sempre os bancos dianteiros e o apoio para cabeça de forma correta → Página 7.
- Encaixar o encosto do banco traseiro na posição vertical → .
- Puxar o cadarço do cinto de segurança pela lingueta do cinto de segurança uniformemente sobre o tórax e sobre a região pélvica. Ao mesmo tempo cuidar para **não** torcer o cadarço do cinto de segurança → .
- Introduzir a lingueta do cinto de segurança firmemente no fecho do cinto de segurança perpendicular ao assento → Fig. 9.
- Realizar um teste de tração no cinto de segurança quanto ao travamento seguro da lingueta do cinto de segurança.

Tirar o cinto de segurança

Tirar o cinto de segurança apenas com o veículo parado → .

- Pressionar o botão vermelho no fecho do cinto de segurança → Fig. 10. A lingueta do cinto de segurança salta para fora.
- Conduzir o cinto de segurança manualmente de volta para que o cadarço do cinto de segurança se enrola mais facilmente, o cinto de segurança não se torça e o revestimento não seja danificado.

Cinto de segurança travável

Se o cadarço do cinto de segurança for retirado *completamente* e se no enrolamento do cinto de segurança ocorrer um ruído de “clique”, o cinto de segurança possui retenção. A retenção do cinto de segurança somente pode ser usada para a fixação de um sistema de retenção para crianças → Página 30, *Transporte seguro de crianças*. Uma retenção ativada precisa ser solta quando um ocupante do veículo colocar o cinto de segurança.

ATENÇÃO

Uma posição incorreta do cadarço do cinto de segurança poderá causar ferimentos graves ou fatais em caso de acidente.

- A proteção ideal dos cintos de segurança só é obtida quando o encosto do banco estiver em uma posição vertical e o cinto de segurança estiver colocado corretamente, conforme a estatura do ocupante.

- A retirada do cinto de segurança durante a condução pode ocasionar ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes ou manobras de frenagem!

Posição do cadarço do cinto de segurança

 **Observe  no início desse capítulo na página 10.**

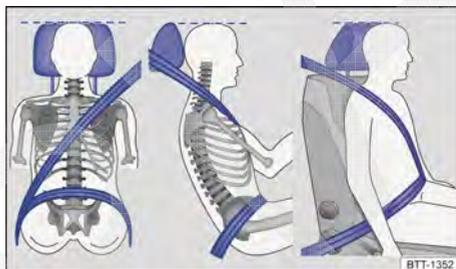


Fig. 11 Posição correta do cadarço do cinto de segurança e ajuste correto do apoio para cabeça.



Fig. 12 Posição correta do cadarço do cinto de segurança para mulheres grávidas.

Os cintos de segurança somente oferecem proteção ideal em um acidente e diminuem o risco de ferimentos graves ou fatais com a posição correta do cadarço do cinto de segurança. Além disso, a posição correta do cadarço do cinto de segurança mantém os ocupantes do veículo em uma posição de máxima proteção em caso de ativação do airbag. Por esse motivo, colocar o cinto de segurança e observar a posição correta do cadarço do cinto de segurança. 

Uma posição incorreta no banco pode causar ferimentos graves ou fatais → Página 7, *Posição do banco*.

Posição correta do cadarço do cinto de segurança

- A parte sobre a região do ombro do cinto de segurança deve passar sempre sobre o centro do ombro e nunca sobre o pescoço, sobre o braço, sob o braço ou por trás das costas.
- A faixa inferior do cinto de segurança deve passar sempre pela região pélvica e nunca sobre o abdome.
- Deixar o cinto de segurança sempre plano e firme sobre o corpo. Se necessário, esticar um pouco o cadarço do cinto de segurança.

Nas **gestantes**, o cinto de segurança deve passar de maneira uniforme sobre o tórax e, tanto quanto possível, em posição plana abaixo da região pélvica, para que não haja pressão abdominal - isto deve ser seguido durante todo o período da gravidez → Fig. 12.

Adequar a posição do cadarço do cinto de segurança à estatura

A posição do cadarço do cinto de segurança pode ser adequada com as seguintes versões:

- Regulagem de altura do cinto de segurança dos bancos dianteiros → Página 17.
- Bancos dianteiros com ajuste de altura → Página 7.

⚠ ATENÇÃO

Uma posição incorreta do cadarço do cinto de segurança pode causar ferimentos graves em caso de acidente ou manobras de frenagem ou direção súbitas.

- A proteção ideal dos cintos de segurança só é obtida quando o encosto do banco estiver em uma posição vertical e o cinto de segurança estiver colocado corretamente.
- O próprio cinto de segurança ou um cinto de segurança solto pode causar ferimentos graves se o cinto de segurança se deslocar de partes duras do corpo na direção de partes mais sensíveis, por exemplo, a barriga.
- A parte sobre a região do ombro do cinto de segurança deve passar sobre o centro do ombro e nunca sob o braço ou sobre o pescoço.

- O cinto de segurança deve estar plano e firme sobre a parte superior do corpo.
- A faixa inferior do cinto de segurança deve passar sempre pela frente da região pélvica e nunca sobre o abdome. O cinto de segurança deve estar plano e firme sobre a região pélvica. Se necessário, esticar um pouco o cadarço do cinto de segurança.
- A faixa inferior do cinto de segurança deve passar o mais baixo possível pela região pélvica de grávidas e estar plana ao redor da barriga "arredondada".
- Não torcer o cadarço do cinto de segurança quando colocado.
- Nunca manter o cinto de segurança afastado do corpo com a mão.
- Não conduzir o cadarço do cinto de segurança sobre objetos sólidos ou frágeis, por exemplo, óculos, canetas ou chaves.
- Nunca alterar a posição do cadarço do cinto de segurança por meio de grampos, olhais de retenção ou similares.

 Pessoas que não conseguem a posição ideal do cadarço do cinto de segurança em razão de particularidades de seus corpos devem se informar em uma empresa especializada sobre possíveis instalações especiais para conseguir a proteção ideal dos cintos de segurança e dos airbags. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen. <

Regulagem de altura do cinto de segurança

 **Observe**  no início desse capítulo na página 10.

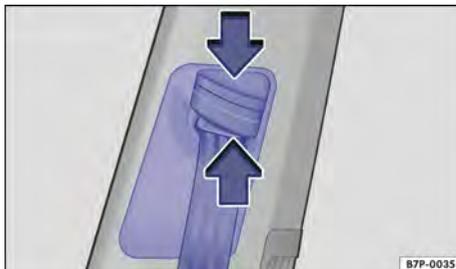


Fig. 13 Ao lado dos bancos dianteiros: regulagem de altura do cinto de segurança. ►

Com o auxílio da regulagem de altura do cinto de segurança para os bancos dianteiros, é possível regular a posição dos cintos de segurança na área do ombro conforme a estatura para que o cinto possa ser colocado corretamente:

- Pressionar o dispositivo regulador no sentido da seta e mantê-lo pressionado → Fig. 13.
- Deslocar o dispositivo regulador para cima ou para baixo até que o cinto de segurança esteja regulado sobre o meio do ombro → Página 16, *Posição do cadarço do cinto de segurança*.
- Soltar o dispositivo regulador.
- Verificar se o dispositivo regulador foi encaixado puxando o cinto de segurança algumas vezes.

⚠ ATENÇÃO

Nunca regular a altura do cinto de segurança durante a condução.

Enrolador automático do cinto de segurança, pré-tensionador do cinto de segurança e limitador de força do cinto de segurança

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 10.

Os cintos de segurança do veículo são parte do conceito de segurança do veículo → Página 21 e são compostos pelas importantes funções a seguir:

Enrolador automático do cinto de segurança

Cada cinto de segurança está equipado com um enrolador automático do cinto de segurança na parte sobre a região do ombro do cinto de segurança. Puxando-se lentamente o cinto de segurança ou em condução normal, é garantida a total liberdade de movimentos na região do ombro do cinto de segurança. Porém, na retirada rápida do cinto de segurança, frenagens súbitas, viagem por montanhas, curvas e aceleração, o enrolador automático do cinto de segurança bloqueia o cinto de segurança.

Em situações de condução críticas, por exemplo, numa frenagem de emergência, num sobresterço/substerço, os cintos de segurança dianteiros colocados podem ser tensionados automaticamente pelo sistema proativo de proteção dos

ocupantes do veículo. Se não ocorrer um acidente ou quando a situação de condução crítica tiver passado, ambos os cintos de segurança são soltos novamente. O sistema proativo de proteção dos ocupantes do veículo está novamente preparada para ser acionada → Página 19, *Proteção proativa dos ocupantes do veículo*.

Pré-tensionador dos cintos de segurança

Os cintos de segurança para os ocupantes do veículo nos bancos dianteiros e, se for o caso, das extremidades dos bancos traseiros estão equipados com pré-tensionadores do cinto de segurança.

Os pré-tensionadores do cinto de segurança são acionados por sensores e tensionam os cintos de segurança na direção contrária de extração em colisões frontais, laterais e traseiras mais graves. Um cinto de segurança solto é tensionado e, deste modo, pode reduzir o movimento para frente dos ocupantes do veículo ou o movimento dos ocupantes do veículo na direção do impacto. O pré-tensionador do cinto de segurança trabalha junto com o sistema de airbag. O pré-tensionador do cinto de segurança não é acionado com um capotamento, quando os airbags laterais não são acionados.

Os pré-tensionadores do cinto de segurança são acionados por sensores e tensionam os cintos de segurança na direção contrária de extração em colisões frontais, laterais, traseiras mais graves e em capotamentos. Um cinto de segurança solto é tensionado e, deste modo, pode reduzir o movimento para frente dos ocupantes do veículo ou o movimento dos ocupantes do veículo na direção do impacto. O pré-tensionador do cinto de segurança trabalha junto com o sistema de airbag.

Um pó fino poderá ser gerado no acionamento. Isto é perfeitamente normal e não representa risco de incêndio no veículo.

Tensor do cinto de segurança

No início da condução, se o cinto de segurança do condutor ou do passageiro dianteiro estiver colocado, dependendo do tempo de condução e da velocidade de condução, o cinto é automaticamente tensionado e, com isso, é minimizada a soltura do cinto de segurança → Página 19, *Proteção proativa dos ocupantes do veículo*.

Tensionamento reversível do cinto de segurança (sistema proativo de proteção dos ocupantes do veículo)

Em determinadas situações de condução (por exemplo, em frenagens bruscas, no sobresterço e no substerço), pode ocorrer um tensionamento reversível dos cintos de segurança → Página 19, *Proteção proativa dos ocupantes do veículo*.

Limitador de força do cinto de segurança

Um limitador de força do cinto de segurança minimiza a força do cinto de segurança que atua sobre o corpo em caso de acidente.

 No sucateamento do veículo ou de peças individuais do sistema, devem ser observadas todas as prescrições de segurança. Empresas especializadas conhecem estas prescrições → Página 19.

Serviço e descarte dos pré-tensionadores dos cintos de segurança

 **Observe**  no início desse capítulo na página 10.

Em trabalhos no pré-tensionador do cinto de segurança, bem como na desinstalação e instalação de outras peças do veículo durante reparos, o cinto de segurança pode ser danificado imperceptivelmente. Como consequência, os pré-tensionadores dos cintos de segurança podem não funcionar corretamente em caso de acidente ou sequer funcionar.

Para que a eficácia dos pré-tensionadores dos cintos de segurança não seja prejudicada e as peças desmontadas não causem ferimentos ou contaminem o ambiente, prescrições devem ser observadas. As Concessionárias Volkswagen ou empresas especializadas conhecem essas prescrições.

ATENÇÃO

O tratamento incorreto e até mesmo reparos realizados nos cintos de segurança, enroladores do cinto de segurança automáticos e pré-tensionadores dos cintos de segurança aumentam o risco de ferimentos graves ou fatais. O pré-

-tensionador do cinto de segurança poderia não ser acionado, apesar de necessário, ou ser acionado inesperadamente.

- Reparos e regulagens, bem como a desinstalação e instalação de peças nos pré-tensionadores dos cintos de segurança ou nos cintos de segurança só podem ser realizados por uma Concessionária Volkswagen → Página 409.
- Os pré-tensionadores dos cintos de segurança e os enroladores dos cintos de segurança automáticos não podem ser reparados e devem, sim, ser substituídos.

 Os módulos dos airbags e dos pré-tensionadores dos cintos de segurança podem conter perclorato. Observar as determinações legais no descarte.

Proteção proativa dos ocupantes do veículo

 **Observe**  no início desse capítulo na página 10.

O sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo é um sistema de assistência que inicia medidas para a proteção dos ocupantes do veículo em situações de perigo, mas não pode evitar uma colisão.

O funcionamento completo do sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo somente estará disponível se a função estiver ativa no sistema Infotainment e não houver nenhuma falha de funcionamento → Página 20.

Luz de controle

Causa possível	Solução
 O sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo não está disponível.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.

Após ligar a ignição, algumas luzes de advertência de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Funções básicas

No início da condução, se o cinto de segurança do condutor ou do passageiro dianteiro estiver colocado, dependendo do tempo de condução e da velocidade de condução, o cinto é automaticamente tensionado e, com isso, é minimizada a soltura do cinto de segurança.

Dependendo das determinações legais do país e da versão do veículo, podem ser acionadas, em situações críticas de condução, por exemplo, numa frenagem de emergência ou num sobresterço/substerço, as seguintes funções individuais ou em conjunto, a partir de uma velocidade de aproximadamente 30 km/h (18 mph):

- Tensionamento dos cintos de segurança reversível do cinto de segurança dianteiros colocados.
- Fechamento automático do teto de vidro e dos vidros laterais até uma folga.

Adicionalmente em veículo com sistema de monitoramento periférico (Front Assist)

Em veículos com sistema de monitoramento periférico (Front Assist) → Página 212, é calculada adicionalmente a probabilidade de um acidente de colisão com o veículo à frente dentro dos limites do sistema. Se o sistema tiver reconhecido que existe uma probabilidade de batida adiante, ele pode acionar o sistema proativo de proteção dos ocupantes do veículo.

Regular o tensor do cinto de segurança e o pré-tensionamento do cinto de segurança reversível no sistema Infotainment

O tensor do cinto de segurança e o tensionamento do cinto de segurança reversível podem ser regulados no sistema Infotainment.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Assistentes**.
- Selecionar **proteção proativa dos ocupantes do veículo** na lista de seleção.
- Tocar na superfície de função desejada **Ativo**, **tensor do cinto de segurança à esquerda** ou **tensor do cinto de segurança à direita**, para ativar ou desativar a função.

Ativo: ativar ou desativar o sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo com assistência máxima. Após cada ligação da ignição, o sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo é reativado.

Tensor do cinto de segurança esquerdo: ativar ou desativar o tensor do cinto de segurança somente para o banco dianteiro esquerdo.

Tensor do cinto de segurança direito: ativar ou desativar o tensor do cinto de segurança somente para o banco dianteiro direito.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada, esta função está ligada.

Mensagem de erro

Caso haja um funcionamento incorreto ou uma avaria no sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo, aparecerá uma mensagem correspondente no display do instrumento combinado.

Se o sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo não funcionar conforme descrito neste capítulo, mandar verificar o sistema numa Concessionária Volkswagen.

Limitações de funcionamento

Nas seguintes situações, o sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo não está disponível ou está disponível somente com limitações:

- Com ASR desligado ou com ESC desligado, em *modo OFF-ROAD* e na condução em marcha a ré → Página 237 ou → Página 192.
- Se houver uma falha de funcionamento no ESC, no pré-tensionador do cinto de segurança ou na unidade de controle do airbag → Página 9 ou → Página 21.
- Com o airbag frontal do passageiro dianteiro desligado, também são desligados o tensor do cinto de segurança e o tensionamento do cinto de segurança reversível para o passageiro dianteiro.
- Se houver uma falha de funcionamento na regulação da distância automática (ACC) → Página 212.

⚠️ ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pela proteção proativa dos ocupantes do veículo não deve incentivar a colocar a segurança em risco. O sistema não pode evitar uma colisão. O sistema não pode substituir a atenção do condutor. ▶

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- O sistema não consegue reconhecer objetos em todos os casos.
- A proteção proativa dos ocupantes do veículo não reage a pessoas, animais, objetos transversais ou difíceis de reconhecer.
- Objetos refletores, como, por exemplo, guard-rails, entradas de túneis, chuva forte ou congelamento, podem limitar o funcionamento da proteção proativa dos ocupantes do veículo e, com isso, a identificação do risco de colisão.
- +Podem ocorrer acionamentos incorretos dos sistemas.

⚠️ ATENÇÃO

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.

- Jamais efetuar configurações no sistema Infotainment durante a condução.

⚠️ ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

📌 NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

📌 NOTA

Batidas e danos no para-choque, nos cantos e na parte inferior do veículo podem desregular os sensores. Com isso, o funcionamento dos sensores do radar e a identificação do risco de colisão são limitados.

Sistema de airbag

📖 Introdução ao tema

O veículo está equipado com um airbag frontal para o condutor e outro para o passageiro dianteiro. Os airbags frontais podem oferecer proteção adicional para o tórax e para cabeça do condutor e do passageiro dianteiro, quando o banco, os cintos de segurança, os apoios para cabeça e, para o condutor, o volante estiverem ajustados corretamente e forem utilizados. Os airbags foram desenvolvidos somente para proteção adicional. Os airbags não substituem os cintos de segurança, que devem ser utilizados sempre, mesmo quando os bancos dianteiros estiverem equipados com airbags frontais.

⚠️ ATENÇÃO

Nunca confiar somente no sistema de airbag para se proteger.

- Mesmo quando um airbag é acionado, ele tem somente uma função de proteção adicional.
- O sistema de airbag proporciona proteção máxima com o cinto de segurança colocado corretamente e reduz o risco de ferimentos → Página 9, *Cintos de segurança*.
- Todos os ocupantes do veículo devem assumir sempre a posição correta do banco, colocar corretamente o respectivo cinto de segurança antes da condução e mantê-lo colocado corretamente durante a condução. Isto é válido para todos os passageiros também no tráfego urbano.

⚠️ ATENÇÃO

Objetos entre os ocupantes do veículo e a área de expansão dos airbags aumentam o risco de ferimentos no acionamento do airbag. Assim, a área de expansão dos airbags seria alterada ou os objetos seriam arremessados contra os corpos dos ocupantes.

- Nunca segurar objetos nas mãos ou carregá-los no colo durante a condução.

- Nunca transportar objetos no banco do passageiro dianteiro. Os objetos podem alcançar a área de expansão dos airbags durante manobras súbitas de frenagem ou de direção e ser arremessados de forma perigosa pelo interior do veículo no acionamento do airbag.
- Pessoas, animais ou objetos não devem estar entre os ocupantes do veículo nos bancos dianteiros, nos assentos laterais do banco traseiro e entre as áreas de expansão dos airbags. Atentar para que isso também seja cumprido por crianças e passageiros.

⚠️ ATENÇÃO

A função de proteção do sistema de airbag é suficiente para apenas um acionamento dos airbags. Se os airbags tiverem sido acionados, será necessário substituir o sistema.

- Os airbags acionados e as respectivas peças do sistema devem ser substituídos por peças novas que estejam liberadas para o veículo pela Volkswagen.
- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. As Concessionárias Volkswagen e as empresas especializadas possuem as ferramentas necessárias, aparelhos de diagnóstico, informações de reparo e pessoal qualificado.
- Nunca instalar no veículo peças de airbag desmontadas de veículos antigos ou originárias de reciclagem.

- Nunca alterar quaisquer componentes do sistema de airbag.

⚠️ ATENÇÃO

Pode formar-se um pó fino e vapor de água quando os airbags são acionados. Isto é perfeitamente normal e não representa risco de incêndio no veículo.

- O pó fino pode irritar a pele e a mucosa dos olhos bem como ocasionar dificuldades respiratórias, especialmente em pessoas que sofrem ou sofreram de asma ou outras limitações na condição respiratória. Para reduzir os problemas respiratórios, descer do veículo ou abrir os vidros ou as portas para respirar ar fresco.
- No contato com o pó, lavar as mãos e o rosto com sabonete suave e água antes da próxima refeição.
- Não deixar o pó entrar em contato com os olhos ou com ferimentos não cicatrizados.
- Enxaguar os olhos com água se houver contato com o pó.

⚠️ ATENÇÃO

Detergentes com solventes tornam a superfície do módulo do airbag porosa. No caso de um acidente com acionamento do airbag, as peças de plástico que se soltam podem causar ferimentos graves.

- Nunca tratar o painel de instrumentos e a superfície do módulo do airbag com detergentes com solvente.

Tipos de sistema de airbag frontal do passageiro dianteiro

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 21.

Existem 2 sistemas de airbag frontal do passageiro dianteiro da Volkswagen:

A	B
<p>Características do airbag frontal do passageiro dianteiro que <i>só pode ser desligado por uma Concessionária Volkswagen</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Luz de controle  no instrumento combinado. – airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos. <p>Designação: sistema de airbag.</p>	<p>Características do airbag frontal do passageiro dianteiro que <i>pode ser desativado manualmente</i> com interruptor acionado pela chave → Página 27.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Luz de controle  no instrumento combinado. – Luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  na parte superior do console central. <p>Designação: sistema de airbag com desativação do airbag frontal do passageiro dianteiro.</p>

Existem 2 sistemas de airbag frontal do passageiro dianteiro da Volkswagen:

A	B
Características do airbag frontal do passageiro dianteiro que só pode ser desligado por uma Concessionária Volkswagen .	Características do airbag frontal do passageiro dianteiro que pode ser desativado manualmente com interruptor acionado pela chave → Página 27.
	<ul style="list-style-type: none"> – Interruptor acionado pela chave no porta-objetos do painel de instrumentos. – airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos.
Designação: sistema de airbag.	Designação: sistema de airbag com desativação do airbag frontal do passageiro dianteiro.

Luz de controle

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 21.



Fig. 14 Na parte superior do console central: luz de controle para o airbag frontal do passageiro dianteiro desligado.

Acesa	Local	Causa possível	Solução
	Instrumento combinado	Sistema de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema imediatamente.
OFF	Parte superior do console central	Sistema de airbag avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema imediatamente.
		airbag frontal do passageiro dianteiro desativado.	Verificar se o airbag deve permanecer desligado.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Se, com o airbag frontal do passageiro dianteiro **desativado**, a luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF , da parte superior do console central **não se acender permanentemente** ou se

acender junto com a luz de controle  no instrumento combinado, pode haver uma avaria no sistema de airbag → .

ATENÇÃO

Quando há avarias no sistema de airbag, é possível que ele seja acionado de forma imperfeita, não seja acionado ou seja acionado inesperadamente, o que pode causar ferimentos graves ou fatais.

- O sistema de airbag deve ser verificado imediatamente por uma Concessionária Volkswagen.

Descrição e função dos airbags

 **Observe  no início desse capítulo na página 21.**

O airbag pode proteger os ocupantes do veículo em um acidente, amortecendo o movimento dos ocupantes do veículo em colisões frontais e laterais na direção do impacto.

Todo airbag acionado é inflado por um gerador de gás. Com isso, as respectivas coberturas do airbag se rompem e os airbags se abrem com grande força em milésimos de segundo em suas áreas de expansão. O airbag inflado, ao amortecer os ocupantes do veículo com o cinto de segurança colocado, deixa escapar o gás contido para aparar e segurar os ocupantes do veículo. Com isso, é possível reduzir o risco de ferimentos graves e fatais. Outros ferimentos como inchaços, contusões e esfolamentos de pele pelo airbag ativado não podem ser excluídos. Na inflação do airbag acionado também pode ocorrer calor de atrito.

Os airbags não proporcionam proteção para os braços e para as partes inferiores do corpo. Exceção: em veículos com airbag para joelhos, a área do joelho do condutor é protegida.

Os fatores mais importantes para o acionamento do airbag são o tipo do acidente, o ângulo do impacto, a velocidade do veículo e a característica do objeto com o qual o veículo colide. Portanto, os airbags não são acionados em todos os danos visíveis ao veículo.

O acionamento do sistema de airbag depende da relação de desaceleração do veículo causada pelo impacto, que é registrada por uma unidade de

- Nunca montar uma cadeira de criança no banco do passageiro dianteiro ou remover a cadeira de criança existente! O airbag frontal do passageiro dianteiro pode ser acionado em um acidente apesar das avarias.

NOTA

Observar sempre as luzes de controle acesas e suas descrições e indicações para evitar danos ao veículo. 

controle eletrônica. Se o valor da relação de desaceleração estiver abaixo do valor referencial programado na unidade de controle, os airbags não serão acionados apesar de um possível dano sério causado por um acidente. O dano no veículo, os custos de reparo ou até a ausência de danos no veículo em um acidente não são necessariamente um sinal de que o acionamento do airbag tenha sido necessário. Uma vez que as diversas situações de uma colisão podem variar intensamente, é impossível definir uma faixa de velocidade do veículo e valores referenciais. Assim, não é possível cobrir todas as formas de impacto e de ângulos de impacto que ocasionariam um acionamento dos airbags. Os fatores importantes para o acionamento dos airbags são, entre outros, a constituição do objeto (rígido ou macio) com o qual o veículo se choca, o ângulo do impacto e a velocidade do veículo.

Os airbags servem somente como complemento aos cintos de segurança automáticos de três pontos em algumas situações de acidente em que a desaceleração do veículo é suficientemente alta para acionar os airbags. Os airbags são acionados somente uma vez e sob determinadas condições. Os cintos de segurança estão sempre prontos para proporcionar proteção em situações nas quais os airbags não sejam acionados ou se já tiverem sido acionados. Por exemplo, se o veículo colidir com outro veículo ou se ele for atingido por outro veículo após a primeira colisão.

O sistema de airbag é parte do conceito global de segurança passiva do veículo. A melhor proteção possível do sistema de airbag só pode ser obtida pela ação conjunta com os cintos de segurança corretamente colocados e uma posição correta no banco  → Página 7. 

Componentes do conceito de segurança do veículo

O conjunto dos seguintes equipamentos de segurança do veículo forma o conceito de segurança do veículo para reduzir o risco de ferimentos graves e fatais. Dependendo da versão, é possível que algumas versões não estejam instaladas no veículo ou até que não estejam disponíveis em alguns mercados.

- Cintos de segurança otimizados em todos os assentos.
- Pré-tensionador do cinto de segurança com tensor do cinto de segurança para o condutor e para o passageiro dianteiro.
- Pré-tensionador do cinto de segurança no caso nos bancos traseiros externos com airbags laterais.
- Limitador de força do cinto de segurança para o condutor e o passageiro dianteiro e, se for o caso, nos assentos laterais do banco traseiro.
- Regulagem de altura do cinto de segurança dos bancos dianteiros.
- Airbags frontais do condutor e do passageiro dianteiro.
- Airbags laterais do condutor, do passageiro dianteiro e, se for o caso, dos assentos laterais do banco traseiro.
- Airbags para cabeça à esquerda e à direita.
- Se for o caso, airbag para joelhos para o condutor.
- Luz de controle do airbag .
- Unidades de controle e sensores.
- Apoios para cabeça otimizados para colisões traseiras e com altura ajustável.
- Coluna de direção ajustável.
- Se for o caso, pontos de ancoragem para cadeiras de criança nos assentos traseiros laterais.
- Se for o caso, pontos de fixação para o cinto de fixação superior (Top Tether) para cadeiras de criança.
- Desligamento automático do sistema de alta tensão em caso de acidente com acionamento do airbag frontal do passageiro dianteiro.

Situações em que os airbags frontais, para joelhos, laterais e para cabeça não são acionados:

- Se a ignição estiver desligada durante uma colisão.
- Se em colisões na parte dianteira do veículo, a desaceleração medida pelas unidades de controle for muito pequena.
- Em colisões laterais leves.
- Em colisões traseiras.
- Em um capotamento.
- Se a velocidade do impacto for menor do que o valor de referência necessário na unidade de controle.

Airbags frontais

 Observe  no início desse capítulo na página 21.

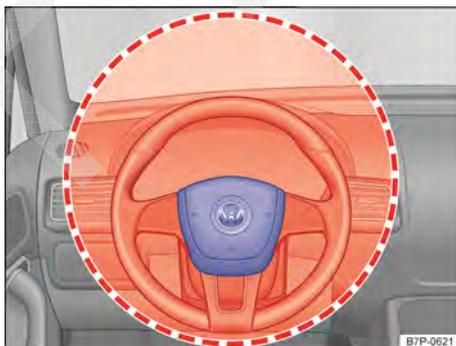


Fig. 15 Local de instalação e área de expansão do airbag frontal do condutor.



Fig. 16 Local de instalação e área de expansão do airbag frontal do passageiro dianteiro.

O sistema de airbag frontal proporciona, em complemento aos cintos de segurança, uma proteção adicional para a área da cabeça e do tórax do condutor e do passageiro dianteiro em colisões frontais em acidentes com maior gravidade. É necessário manter sempre a maior distância possível do airbag frontal → Página 7, *Posição do banco*. Assim, os airbags frontais podem se inflar totalmente em caso de expansão e proporcionar, deste modo, sua máxima proteção.

O airbag frontal do condutor → Fig. 15 se encontra no volante e o airbag frontal do passageiro dianteiro → Fig. 16 no painel de instrumentos. Os locais de instalação dos airbags estão identificados pela inscrição "AIRBAG".

As áreas emolduradas em vermelho são cobertas pelos airbags dianteiros ativados (área de expansão). Por esse motivo, nunca podem ser colocados ou fixados objetos nessas áreas → ⚠. As peças de montagem instaladas de fábrica não são cobertas pelos airbags frontais do condutor e do passageiro.

- Não deve haver outras pessoas, animais ou objetos entre os ocupantes do veículo dos bancos dianteiros e as áreas de expansão dos airbags. Atentar para que isso também seja cumprido por crianças e passageiros.
- Não fixar objetos, como, por exemplo, aparelhos móveis de navegação, no para-brisa acima do airbag frontal do passageiro dianteiro.
- Não colar, revestir ou processar de outra forma a placa de estofamento do volante e a superfície espumada do módulo do airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos.

⚠ ATENÇÃO

Os airbags dianteiros se inflam diante do volante → Fig. 15 e do painel de instrumentos → Fig. 16.

- Segurar o volante durante a condução sempre com as duas mãos lateralmente na borda externa: posição das 9h e 3h.
- Ajustar o banco do condutor de modo que haja no mínimo 25 cm de espaço entre o tórax e o centro do volante. Se este pré-requisito não puder ser atendido em razão de particularidades físicas, entrar obrigatoriamente em contato com uma Concessionária Volkswagen.
- Ajustar o banco do passageiro dianteiro de modo que exista a maior distância possível entre o passageiro dianteiro e o painel de instrumentos.

⚠ PERIGO

A inflação de um airbag acionado ocorre em frações de segundo e com velocidade muito alta.

- Deixar as áreas de expansão dos airbags frontais sempre livres.
- Nunca fixar objetos nas tampas, bem como na área de expansão dos módulos dos airbags, como, por exemplo, porta-copos ou suportes de telefone.

Desligar e ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro manualmente com o interruptor acionado pela chave

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 21.



Fig. 17 No porta-luvas: interruptor acionado pela chave para desligar e ligar o airbag frontal do passageiro.

Ao fixar uma cadeira de criança voltada pra trás no banco do passageiro dianteiro, o airbag frontal do passageiro dianteiro precisa ser desligado!

Desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro

- Desligar a ignição.
- Abrir o porta-luvas.
- Remover a chave de emergência da chave do veículo → Página 92, *Jogo de chaves do veículo*.
- Colocar a chave de emergência no interruptor acionado pela chave no porta-objetos → Fig. 17 até a segunda resistência. Então, a chave de emergência é inserida em aproximadamente 3/4 no interruptor acionado pela chave → ①.
- Girar a chave de emergência sem muito esforço para a posição **OFF**.
- Retirar a chave de emergência do interruptor acionado pela chave → ⚠️.
- Fechar o porta-objetos.
- A luz de controle **PASSENGER AIR BAG OFF** 🚨 na parte superior do console central se acende permanentemente com a ignição ligada → Página 23.

Ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro

- Desligar a ignição.
- Abrir o porta-luvas.
- Remover a chave de emergência da chave do veículo → Página 92, *Jogo de chaves do veículo*.
- Colocar a chave de emergência no interruptor acionado pela chave no porta-objetos → Fig. 17 até a segunda resistência. Então, a chave de emergência é inserida em aproximadamente 3/4 no interruptor acionado pela chave → ①.
- Girar a chave de emergência sem muito esforço para a posição **ON**.
- Retirar a chave de emergência do interruptor acionado pela chave → ⚠️.
- Fechar o porta-objetos.
- Verificar se com a ignição ligada a luz de controle **PASSENGER AIR BAG OFF** 🚨 na parte superior do console central **não** está acesa → Página 23.

Sinal de reconhecimento para o airbag frontal do passageiro dianteiro desligado

Um airbag frontal do passageiro dianteiro desligado **somente** é indicado pela luz de controle **PASSENGER AIR BAG OFF** 🚨 permanentemente acesa na parte superior do console central (**OFF** 🚨 acesa em amarelo permanentemente) → Página 23.

Se a luz de controle **PASSENGER AIR BAG OFF** 🚨 na parte superior do console central **não se acender permanentemente** ou se acender juntamente com a luz de controle 🚨 do instrumento combinado, nenhum sistema de retenção para crianças poderá ser montado sobre o banco do passageiro dianteiro por motivos de segurança. O airbag frontal do passageiro dianteiro poderia ser acionado em um acidente.

⚠️ ATENÇÃO

Não deixar a chave de emergência inserida no interruptor acionado pela chave durante a condução.

- A vibração pode girar involuntariamente a chave de emergência no interruptor acionado pela chave e, se for o caso, acionar o airbag frontal do passageiro dianteiro.
- Com isso, o airbag frontal do passageiro dianteiro pode ser acionado inesperadamente e pode causar ferimentos graves ou fatais. ▶

⚠️ ATENÇÃO

O airbag frontal do passageiro dianteiro só pode ser desligado em casos especiais.

- Ligar e desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro somente com a ignição desligada para evitar danos ao sistema de airbag.
- A responsabilidade pela posição correta do interruptor acionado pela chave é do condutor.
- Desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro somente quando, em casos especiais, houver uma cadeira de criança fixada no banco do passageiro dianteiro.
- Ligar novamente o airbag frontal do passageiro dianteiro assim que a cadeira de criança não estiver mais sendo usada no banco do passageiro dianteiro.

📌 NOTA

Uma chave de emergência não inserida o suficiente pode ser danificada ao girá-la no interruptor acionado pela chave.

📌 NOTA

Não deixar a chave de emergência inserida no interruptor acionado pela chave, pois isso pode causar danos no porta-objetos, no interruptor acionado pela chave e na chave ao fechar o porta-objetos.

Airbags laterais

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 21.

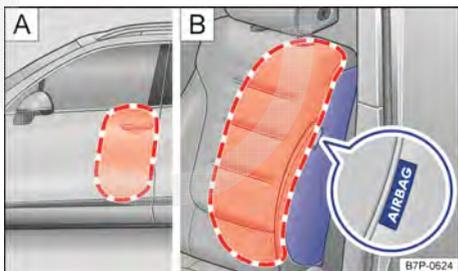


Fig. 18 A) No lado esquerdo do veículo: áreas de expansão do airbag lateral. B) Lateralmente no assento dianteiro: local de instalação e área de expansão dos airbags laterais dianteiros.

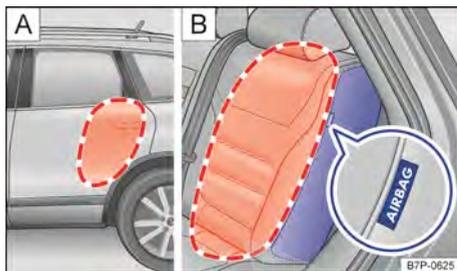


Fig. 19 A) No lado esquerdo do veículo: áreas de expansão do airbag lateral. B) Lateralmente no encosto do banco traseiro: local de instalação e área de expansão do airbag lateral traseiro.

Dependendo da versão do veículo, há airbags laterais instalados para os assentos laterais dianteiros e traseiros.

- Os airbags laterais para os bancos dianteiros encontram-se nos estofamentos externos dos encostos do banco do condutor e do banco do passageiro dianteiro → Fig. 18 B).
- Se for o caso, os airbags laterais para os assentos laterais do banco traseiro encontram-se nos estofamentos externos dos encostos dos respectivos bancos traseiros → Fig. 19 B).

Os locais de instalação dos airbags laterais estão identificados pela inscrição "AIRBAG".

As áreas emolduradas em vermelho → Fig. 18 e → Fig. 19 são cobertas pelos airbags laterais acionados (áreas de expansão). Por esse motivo, nunca podem ser colocados ou fixados objetos nessas áreas → ⚠️.

Em caso de uma colisão lateral, os airbags laterais do lado da colisão são acionados e reduzem, assim, o risco de ferimentos dos ocupantes do veículo sobre as partes do corpo voltadas para a colisão.

⚠️ ATENÇÃO

A inflação de um airbag acionado ocorre em frações de segundo e com velocidade muito alta.

- Deixar as áreas de expansão dos airbags laterais sempre livres.
- Pessoas, animais ou objetos não devem estar entre os ocupantes do veículo nos bancos dianteiros, nos assentos laterais do banco traseiro e entre as áreas de expansão dos airbags. Atentar para que isso também seja cumprido por crianças e passageiros.

- Pendurar somente trajes leves no gancho para roupas do veículo. Não deixar objetos pesados ou com cantos vivos nos bolsos.
- Não montar acessórios nas portas.
- Só aplicar revestimentos de banco ou de proteção que estejam expressamente liberados para o uso no veículo. Caso contrário, o airbag lateral pode não se inflar em um acionamento.

⚠️ ATENÇÃO

O manuseio incorreto do banco do condutor e do banco do passageiro dianteiro pode impedir o funcionamento correto dos airbags laterais e causar ferimentos graves.

- Nunca desinstalar os bancos dianteiros do veículo ou modificar peças deles.
- Se forças excessivamente altas forem aplicadas sobre os apoios laterais do encosto do banco, os airbags laterais podem não ser acionados corretamente, não ser acionados ou ser acionados acidentalmente.
- Danos nos revestimentos originais dos bancos ou nas costuras da área do módulo dos airbags laterais devem ser verificados imediatamente por uma Concessionária Volkswagen.

Airbags para cabeça

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 21.

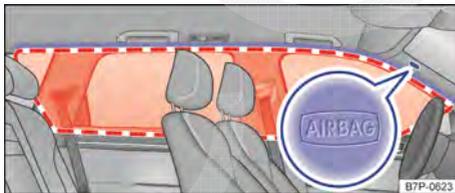


Fig. 20 No lado esquerdo do veículo: local de instalação e área de expansão do airbag para cabeça.

Existe um airbag para cabeça no lado do condutor e outro no lado do passageiro dianteiro no interior do veículo acima das portas → Fig. 20.

Os locais de instalação dos airbags para cabeça estão identificados pela inscrição "AIRBAG".

A área destacada em vermelho → Fig. 20 é coberta pelo airbag para cabeça acionado (área de expansão). Por esse motivo, não é recomendável colocar ou fixar objetos nessa área → ⚠️.

Em caso de colisão lateral, o airbag para cabeça no lado da colisão é acionado.

Em caso de colisões laterais, os airbags para cabeça reduzem o risco de ferimentos dos ocupantes do veículo nos bancos dianteiros e nos assentos laterais do banco traseiro, nas partes do corpo voltadas para o acidente.

⚠️ ATENÇÃO

A inflação de um airbag acionado ocorre em frações de segundo e com velocidade muito alta.

- Deixar as áreas de expansão dos airbags para cabeça sempre livres.
- Nunca fixar objetos na cobertura nem na área de expansão do airbag para cabeça.
- Pessoas, animais ou objetos não devem estar entre os ocupantes do veículo nos bancos dianteiros, nos assentos laterais do banco traseiro e entre as áreas de expansão dos airbags. Atentar para que isso também seja cumprido por crianças e passageiros.
- Pendurar somente trajes leves no gancho para roupas do veículo. Não deixar objetos pesados ou com cantos vivos nos bolsos.
- Não montar acessórios nas portas.
- Não instalar cortinas de proteção solar nos vidros laterais que não estejam expressamente liberados para utilização no respectivo veículo.
- Girar os para-sóis apenas para os vidros laterais, quando não é fixado nenhum objeto no para-sol, por exemplo, canetas ou controle de porta de garagem.

Airbag para joelhos

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 21.



Fig. 21 No lado do condutor: local de instalação do airbag para joelhos.

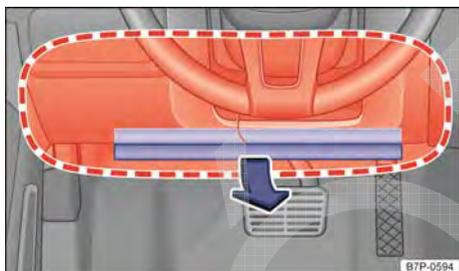


Fig. 22 No lado do condutor: área de expansão do airbag para joelhos.

O airbag para joelhos se encontra no lado do condutor, na parte inferior do painel de instrumentos.

O local de instalação dos airbags para cabeça está identificado pela inscrição "AIRBAG" → Fig. 21.

A área destacada em vermelho → Fig. 22 é coberta pelo airbag para joelhos acionado (área de expansão). Por esse motivo, não é recomendável colocar ou fixar objetos nessa área → ⚠️.

⚠️ ATENÇÃO

A inflação de um airbag acionado ocorre em frações de segundo e com velocidade muito alta.

- Jamais usar objetos, por exemplo, chaveiros, que poderiam chegar à área de expansão do airbag para joelhos.
- Nunca fixar objetos na cobertura nem na área de expansão do airbag para joelhos.

- O airbag para joelhos se expande diante dos joelhos do condutor. Ajustar o banco do condutor de maneira que haja ao menos 10 cm de espaço entre os joelhos e o local de instalação do airbag para joelhos. Se este pré-requisito não puder ser atendido em razão de particularidades físicas, entrar obrigatoriamente em contato com uma Concessionária Volkswagen.

Transporte seguro de crianças

📖 Introdução ao tema

As cadeiras de criança reduzem o risco de lesão em um acidente. Transportar crianças sempre nas cadeiras de criança!

Observar:

- As cadeiras de criança são divididas em grupos de acordo com o tamanho, a idade e o peso da criança.
- A fixação das cadeiras de criança no veículo pode ser realizada com diferentes sistemas de fixação.
- As indicações e informações para veículos com homologação N1 → Página 416.

Por motivos de segurança, as cadeiras de criança sempre devem ser montadas nos bancos traseiros. Utilizar uma cadeira de criança no banco da frente somente em casos excepcionais → Página 32.

A Volkswagen recomenda utilizar cadeiras de criança do programa de acessórios da Volkswagen. Essas cadeiras de criança foram projetadas e verificadas para o uso em veículos Volkswagen.

⚠️ ATENÇÃO

Crianças desprotegidas ou não suficientemente protegidas podem sofrer ferimentos graves ou fatais. Observar o seguinte:

- Crianças de até 12 anos de idade ou com menos de 150 cm de altura não devem ser transportadas durante a condução sem cadeiras de criança adequadas. Observar as prescrições específicas do país que sejam diferentes.

- Proteger as crianças sempre com uma cadeira de criança adequada. As cadeiras de criança devem corresponder ao tamanho, idade e peso da criança.
- Nunca colocar o cinto em diversas crianças em uma cadeira de criança.
- Em nenhuma hipótese, levar crianças ou bebês no colo.
- Nunca deixar crianças sozinhas na cadeira de criança.
- Nunca permitir que crianças sejam transportadas no veículo sem proteção, que elas se levantem, fiquem ajoelhadas nos bancos ou que elas assumam uma posição sentada incorreta durante a condução. Isso vale principalmente para as crianças que são transportadas no banco do passageiro dianteiro. Em caso de acidente, as crianças podem ferir outras pessoas gravemente ou correr risco de vida.
- Para a proteção máxima da cadeira de criança, é muito importante o sentido correto do cinto de segurança. Observar as indicações do fabricante da cadeira de criança sobre a posição do cadarço do cinto de segurança. Cintos de segurança colocados incorretamente podem causar ferimentos mesmo em pequenos acidentes.
- Após um acidente, substituir a cadeira de criança submetida a esforços, uma vez que podem ter ocorrido danos imperceptíveis.

Utilizar somente cadeiras de criança que são oficialmente aprovadas e adequadas para a criança.

Normas para as cadeiras de criança

Para as cadeiras de criança, vale a regra ECE-R 44 da União Europeia. As cadeiras de criança que são verificadas de acordo com esta norma possuem um selo de aprovação ECE de cor laranja. O selo de aprovação ECE pode conter as seguintes informações sobre a cadeira de criança:

- Classe de peso,
- Classe de tamanho,
- Categoria de aprovação (universal, semi-universal ou específica do veículo),
- Número de aprovação.

Nas cadeiras de criança aprovadas conforme a ECE-R 44, o número de aprovação de oito dígitos no selo de aprovação ECE precisa começar com 03 ou 04. Isso indica que a cadeira está liberada. Cadeiras de criança mais antigas, cujo número de aprovação começa com 01 ou 02, não estão liberadas.

Cadeiras de criança por classes de peso

Classe	Peso da criança
Grupo 0	até 10 kg
Grupo 0+	até 13 kg
Grupo 1	9 até 18 kg
Grupo 2	de 15 até 25 kg
Grupo 3	22 até 36 kg

- **Classe de peso 0/0+:** do nascimento até a idade de aproximadamente 18 meses, são adequados os bebês-conforto voltados para trás → Fig. 23 do grupo 0/0+ ou 0/1.
- **Classe de peso 1:** depois de atingir o limite de peso, são adequadas cadeiras de criança do grupo 1 (até aproximadamente 4 anos) ou do grupo 1/2 (até aproximadamente 7 anos) com sistema de cinto de segurança integrado.
- **Classes de peso 2/3:** os grupos 2 e 3 incluem cadeiras de criança com encosto das costas e assentos de elevação sem encosto das costas. As cadeiras de criança com encosto das costas oferecem, através de uma posição integrada do cadarço do cinto de segurança e dos estofados laterais, uma melhor proteção do que os assentos de elevação sem encosto das costas. A Volkswagen recomenda utilizar cadeiras de criança com encosto das costas. Cadeiras de criança do grupo 2 são adequadas para a faixa ▶

Tipos de cadeiras de criança

📖 Observe ▲ no início desse capítulo na página 30.



Fig. 23 Exemplo de representação de cadeiras de criança.

etária de aproximadamente até 7 anos de idade, as cadeiras de criança do grupo 3 a partir de aproximadamente 7 anos.

Nem toda criança cabe na cadeira de criança do seu grupo de peso. Da mesma forma, nem toda cadeira de criança cabe em todo veículo. Verificar sempre se a criança se encaixa corretamente na cadeira de criança e se a cadeira de criança pode ser fixada de forma segura no veículo.

Cadeiras de criança por categorias de aprovação

Além disso, as cadeiras de crianças podem ter a categoria de aprovação universal, semi-universal ou específica do veículo.

- **Universal:** cadeiras de criança com aprovação universal estão aprovadas para serem instaladas em todos os veículos. Não é necessária uma lista de modelos. Na aprovação universal para ISOFIX, a cadeira de criança deve ser fixada adicionalmente com um cinto de fixação superior (Top Tether).
- **Semi-universal:** uma aprovação semi-universal requer, além dos requisitos normais da aprovação universal, dispositivos de segurança para fixar a cadeira de criança que exigem testes adicionais. As cadeiras de criança com a aprovação semi-universal possuem uma lista de modelos, na qual deve estar contido o veículo.
- **Específica do veículo:** uma aprovação específica do veículo requer, para cada modelo de veículo, um teste dinâmico da cadeira de criança, feito separadamente. As cadeiras de criança com aprovação específica do veículo também possuem uma lista de modelos.
- **i-Size:** Cadeiras de criança com aprovação i-Size não estão aprovadas para este veículo.

Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança

Não é válido em Taiwan

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 30.



Fig. 24 Representação esquemática: etiqueta de air-bag no para-sol.



Fig. 25 Representação esquemática: etiqueta de air-bag na coluna B.

Especificações específicas de cada país

Em relação à utilização de cadeiras de criança e às suas possibilidades de fixação, vigoram prescrições e determinações legais divergentes nos diversos países. O transporte de crianças no banco do passageiro dianteiro não é permitido em todos os países. Prescrições e determinações legais têm prioridade sobre as descrições neste Manual de instruções.

Orientação sobre a instalação de uma cadeira de criança

Na instalação de uma cadeira de criança, observar as seguintes orientações gerais. Elas são válidas para todos os sistemas de fixação das cadeiras de criança.

- Ler e observar as instruções do fabricante da cadeira de criança → .
- Montar a cadeira de criança preferencialmente no banco traseiro atrás do banco do passageiro dianteiro para que as crianças possam desembarcar pelo lado da calçada.
- Para montar uma cadeira de criança voltada para trás no banco do passageiro dianteiro, desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro.
- Na montagem no banco do passageiro dianteiro, colocar o banco do passageiro dianteiro completamente para trás → Página 7.
- Na montagem do banco traseiro, empurrar o traseiro completamente para trás → Página 7.
- Deixar sempre espaço livre suficiente em torno da cadeira de criança. Se for o caso, mover o banco em frente à cadeira de criança. Com isso, observar e seguir a posição correta do banco do condutor ou do passageiro dianteiro → Página 7.
- O encosto das costas da cadeira de criança deve encostar completamente no encosto do banco do veículo. Se necessário, ajustar a inclinação do encosto do banco do veículo de modo que a cadeira de criança encoste completamente. Se a cadeira de criança instalada encostar no apoio para cabeça do veículo e, com isso, impedir um apoio, empurrar o apoio para cabeça do veículo totalmente para cima ou removê-lo e guardá-lo de modo seguro no veículo → Página 7.

Etiqueta adesiva do airbag

No veículo podem existir etiquetas adesivas com informações importantes sobre o airbag frontal do passageiro dianteiro. O conteúdo depende do país e pode variar. As etiquetas adesivas podem estar coladas nos seguintes locais:

- No para-sol do condutor e/ou do passageiro dianteiro → Fig. 24.
- Na coluna B no lado do passageiro dianteiro → Fig. 25.

Antes da instalação de uma cadeira de criança voltada para trás, é imprescindível observar os alertas → .

Perigos ao transportar crianças no banco do passageiro dianteiro

Um acionamento do airbag frontal do passageiro dianteiro na utilização de uma **cadeira de criança voltada para trás** pode causar ferimentos graves ou fatais → .

Cadeiras de criança voltadas para trás somente podem ser utilizadas no banco do passageiro dianteiro se o airbag frontal do passageiro dianteiro estiver desligado. Um airbag frontal do passageiro dianteiro desligado é indicado com uma luz de controle permanentemente acesa no console central. Desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro → Página 21.

Não desativar o airbag frontal do passageiro dianteiro na utilização de uma **cadeira de criança voltada para frente**. Ao instalar a cadeira de criança, estabelecer a maior distância possível em relação ao airbag frontal do passageiro dianteiro. Um acionamento do airbag frontal do passageiro dianteiro pode causar ferimentos graves → .

Nem todas as cadeiras de criança estão aprovadas para o uso sobre o banco do passageiro dianteiro. A cadeira de criança deve estar liberada pelo fabricante especialmente para uso no banco do passageiro dianteiro de veículos com airbags frontais e laterais. A Concessionária Volkswagen mantém à disposição uma lista atual com as cadeiras de criança liberadas.

Perigos relacionados com os airbags laterais

Num acionamento do airbag lateral, a criança pode ser atingida na cabeça com o airbag e pode ser gravemente ferida → .

PERIGO

Na utilização de uma cadeira de criança voltada para trás no banco do passageiro dianteiro, é maior o risco de ferimentos graves ou fatais na criança em caso de um acidente.

- Desativar o airbag frontal do passageiro dianteiro. Se o airbag frontal do passageiro dianteiro não puder ser desativado, não é permitido utilizar cadeiras de criança voltadas para trás.

- Somente utilizar cadeiras de criança liberadas pelo fabricante da cadeira de criança para a utilização sobre o banco do passageiro dianteiro com airbag frontal e lateral.

⚠ ATENÇÃO

Risco de lesão com a instalação incorreta de cadeiras de criança.

- Observar e seguir as instruções de instalação e os alertas do fabricante da cadeira de criança.

⚠ ATENÇÃO

Risco de lesão na utilização de uma cadeira de criança voltada para frente no banco do passageiro dianteiro.

- Colocar o banco do passageiro dianteiro o máximo possível para trás e para cima, para garantir a maior distância em relação ao airbag frontal do passageiro dianteiro.
- Colocar o encosto do banco em uma posição vertical.
- Ajuste a regulagem de altura do cinto de segurança para a posição mais alta.
- Somente utilizar cadeiras de criança liberadas pelo fabricante da cadeira de criança para a utilização sobre o banco do passageiro dianteiro com airbag frontal e lateral.

⚠ ATENÇÃO

Para evitar lesões com o acionamento de um airbag para cabeça ou lateral:

- Atentar para que a criança não esteja na área de expansão do airbag → Página 21.
- Não colocar objetos na área de expansão do airbag lateral.

Sistemas de fixação

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 30.

Dependendo do país, são utilizados diferentes sistemas de fixação para uma instalação segura das cadeiras de criança.

Vista geral dos sistemas de fixação

- **ISOFIX:** ISOFIX é um sistema de fixação normalizado para uma fixação rápida e segura das cadeiras de criança no veículo. A fixação ISOFIX estabelece uma conexão rígida entre a cadeira de criança e a carroceria.

A cadeira de criança possui 2 presilhas de fixação fixas, chamados braços de apoio. Os braços de apoio se engata nos olhais ISOFIX que estão entre o banco e o encosto do banco traseiro (nos bancos traseiros externos). Os sistemas de fixação ISOFIX são utilizados principalmente na Europa → Página 35. A fixação ISOFIX deve ser complementada, se necessário, com um cinto de fixação superior (Top Tether) ou com um suporte de apoio.

- **Cinto de segurança automático de três pontos:** se disponível, deve-se preferir a fixação das cadeiras de criança com o ISOFIX à fixação com um cinto de segurança automático de três pontos → Página 37.

Fixações adicionais:

- **Top Tether:** cinto de fixação superior (Top Tether) é passado sobre o encosto do banco traseiro e é fixado com um gancho em um ponto de ancoragem que está no lado posterior dos bancos traseiros → Página 37. Os olhais de fixação Top Tether estão identificados com um símbolo de âncora.
- **Suporte de apoio:** algumas cadeiras de criança são apoiadas com um suporte de apoio no assento do veículo. O suporte de apoio evita que a cadeira de criança incline para frente em caso de colisão. As cadeiras de criança com suporte de apoio somente devem ser utilizadas no banco do passageiro dianteiro e nos assentos externos do banco traseiro → ⚠.

Sistemas de fixação de cadeiras de criança recomendados

A Volkswagen recomenda fixar as cadeiras de criança do seguinte modo:

- **Bebê-conforto ou cadeira de criança voltada para trás:** ISOFIX e suporte de apoio.
- **Cadeira de criança voltada para frente:** ISOFIX e Top Tether e, se disponível, suporte de apoio adicional. ▶

⚠️ ATENÇÃO

A utilização incorreta do suporte de apoio pode ocasionar lesões graves ou fatais.

- Atentar para que o suporte de apoio esteja instalado de modo correto e seguro.

Fixar cadeira de criança com ISOFIX

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 30.



Fig. 26 No banco do veículo: identificação dos pontos de ancoragem ISOFIX para cadeiras de criança.



Fig. 27 Representação esquemática: instalar a cadeira de criança ISOFIX com os braços de apoio.

Vista geral da instalação com ISOFIX

A tabela seguinte mostra as possibilidades de instalação das cadeiras de criança ISOFIX ou i-Size nos pontos de ancoragem ISOFIX dos respectivos lugares do veículo.

Grupo	Classe de tamanho	Banco do passageiro dianteiro	Assentos externos do banco traseiro	Assento central do banco traseiro
Grupo 0: até 10 kg	E	X	IL-SU	X
	E	X		X
Grupo 0+: até 13 kg	D	X	IL-SU	X
	C	X		X
	D	X		X
Grupo 1: 9 até 18 kg	C	X		X
	B	X	IL-SU	X
	B1	X	IUF	X
	A	X		X
Grupo 2: 15 até 25 kg	-	X	IL-SU	X
Grupo 3: 22 até 36 kg	-	X	IL-SU	X
Sistema de retenção i-Size	-	X	X	X

- **Classe de tamanho:** a indicação da classe de tamanho corresponde ao peso corporal liberado para a cadeira de criança. Nas cadeiras de criança com aprovação universal ou semi-universal, a classe de tamanho está indicada no selo de teste ECE. A indicação da classe de tamanho está anexada na respectiva cadeira de criança.
- **X:** assento inadequado para a fixação de uma cadeira de criança ISOFIX ou i-Size desse grupo.
- **IL-SU:** assento adequado para a instalação de uma cadeira de criança ISOFIX com aprovação semi-universal. Observar a lista de veículos do fabricante da cadeira de criança.
- **IUF:** assento adequado para a instalação de uma cadeira de criança ISOFIX com aprovação universal.

Instalar cadeiras de criança com ISOFIX

O local de instalação dos pontos de ancoragem ISOFIX está indicado com um símbolo → Fig. 26.

- Observar e seguir as orientações → Página 32, *Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança.*
- Inserir os braços de apoio da cadeira de criança nas ancoragens ISOFIX → Fig. 27, no sentido da seta. A cadeira de criança deve engatar de modo seguro e audível.
- Puxar nos dois lados da cadeira de criança para verificar se a cadeira de criança está corretamente engatada.

Utilização de auxílios de inserção

Se não for possível acessar diretamente os pontos de ancoragem para as cadeiras de criança, os auxílios de inserção facilitam a instalação/desinstalação das cadeiras de criança. Primeiro colocar os auxílios de inserção nos pontos de ancoragem. Em seguida, fixar a cadeira de criança de acordo com as instruções de instalação.

! NOTA

Evitar marcas permanentes ou danos no revestimento do banco e nos estofados com os auxílios de inserção.

- Antes de rebater o banco traseiro para frente ou quando a cadeira de criança for desinstalada, primeiro retirar os auxílios de inserção dos pontos de ancoragem.



Fixar a cadeira de criança com cinto de fixação superior (Top Tether)

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 30.

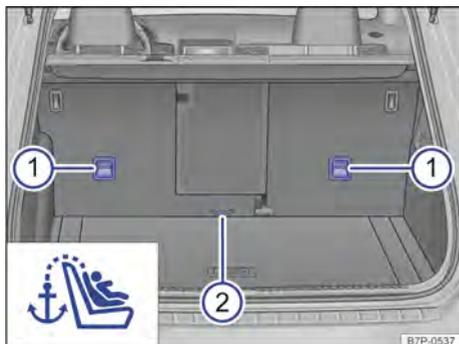


Fig. 28 Lado de trás do banco traseiro: olhais de retenção para o cinto de fixação superior.

Além de serem fixadas nos pontos de ancoragem ISOFIX, as cadeiras de criança ISOFIX com aprovação universal também devem ser fixadas com um cinto de fixação superior (Top Tether).

Fixar o cinto de fixação somente nos olhais de retenção apropriados. Os olhais de retenção adequados para o Top Tether, são identificados com um símbolo e, se for o caso, com a inscrição "TOP TETHER".

- Observar e seguir as orientações → Página 32, *Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança*.
- Desenganchar a cobertura da abertura no encosto do banco traseiro.
- Empurrar o apoio para cabeça do banco do condutor totalmente para cima ou removê-lo.

Fixar a cadeira de criança com o cinto de segurança

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 30.

Ao utilizar uma cadeira de criança com a categoria de aprovação universal (u) no veículo, garantir que ela esteja aprovada para o assento. As infor-

- Posicionar a cadeira de criança no centro do assento do banco do veículo.
- Inserir os braços de apoio da cadeira de criança nas ancoragens ISOFIX → Fig. 27, no sentido da seta. A cadeira de criança deve engatar de modo seguro e audível.
- Adequar o encosto do banco traseiro do banco do veículo ao encosto do banco da cadeira de criança.
- Conduzir o cinto de fixação superior (Top Tether) da cadeira de criança para trás, no compartimento de bagagem, e enganchar no olhal de fixação correspondente do encosto do banco traseiro → Fig. 28 (1) ou (2). O olhal de retenção (2) central deve ser primeiramente puxado um pouco para fora.
- Esticar o cinto de fixação superior para que a cadeira de criança encoste na parte superior do encosto do banco traseiro.
- Enganchar novamente a cobertura da abertura no encosto do banco traseiro.

⚠️ ATENÇÃO

Fixar o cinto de fixação somente nos olhais de retenção apropriados. Caso contrário, podem ocorrer ferimentos graves.

- Em um olhal de retenção, fixar somente *um* cinto de fixação de uma cadeira de criança.
- Nunca fixar o cinto de fixação de uma cadeira de criança em um olhal de amarração. Isto vale *também* para veículos *com sistema de gerenciamento de bagagem* e olhais de amarração móveis.

i Dependendo da versão do modelo e do mercado, pode haver 2 ou 3 olhais de retenção no compartimento de bagagem, atrás do encosto do banco traseiro.

mações necessárias podem ser encontradas no selo de aprovação ECE de cor laranja da cadeira de criança. Consulte as possibilidades de instalação na tabela a seguir.

Grupo	Peso da criança	Banco do passageiro dianteiro		Assentos do banco traseiro
		Ativar o airbag frontal do passageiro dianteiro.	Desativar o airbag frontal do passageiro dianteiro	
Grupo 0	até 10 kg	x	u	u
Grupo 0+	até 13 kg	x	u	u
Grupo 1	voltado para trás	9 até 18 kg	x	u
	voltado para frente	9 até 18 kg	u	x
Grupo 2	de 15 até 25 kg	u	x	u
Grupo 3	de 22 até 36 kg	u	x	u

u: universal; x: assento inadequado para a montagem de uma cadeira de criança desse grupo.

Fixar a cadeira de criança com o cinto de segurança

- Observar e seguir as orientações → Página 32, *Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança.*
- A regulagem de altura do cinto de segurança deve estar na posição mais alta.
- Colocar o cinto de segurança conforme as instruções do fabricante da cadeira de criança ou passá-lo pela cadeira de criança.

- Atentar para que o cinto de segurança não esteja torcido.
- Introduzir a lingueta do cinto de segurança no fecho do cinto de segurança pertencente ao banco até que a lingueta do cinto engate de forma audível.

Para casos de emergência

Introdução ao tema

ATENÇÃO

Um veículo parado no trânsito representa um grande risco de acidente para si mesmo e demais usuários da via.

- Parar o veículo assim que possível e seguro. Estacionar o veículo a uma distância segura do fluxo de trânsito para travar seguramente todas as portas em caso de emergência. Ligar as luzes de advertência para alertar os demais usuários da via.
- Nunca deixar crianças, deficientes ou pessoas com necessidades especiais sozinhas no veículo quando as portas forem travadas. Isto poderá fazer com que elas sejam tranca-

das dentro do veículo em caso de emergência. Pessoas trancadas podem ficar expostas a temperaturas muito altas ou muito baixas.

NOTA

Ao empurrar o veículo à mão, não pressionar nas lanternas traseiras, no spoiler traseiro ou nas superfícies das chapas. O veículo pode ser danificado com isso e o spoiler traseiro pode se soltar.

Proteger a si mesmo e ao veículo

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 38.



Fig. 29 Na parte superior do console central: botão das luzes de advertência.

Observar as determinações legais para a proteção de um veículo parado. Em muitos países existem prescrições a respeito, por exemplo, o acionamento das luzes de advertência → Página 40.

Lista de controle

Os seguintes pontos devem ser observados na sequência indicada para garantir a própria segurança e a segurança dos passageiros → ⚠️:

1. Estacionar o veículo a uma distância segura do fluxo de trânsito sobre uma superfície adequada → ⚠️.
2. Ligar as luzes de advertência com o botão ⓘ → Fig. 29.
3. Acionar o freio de estacionamento eletrônico → Página 239.
4. Colocar a alavanca seletora na posição P → Página 180.
5. Desligar o motor e retirar a chave do veículo do cilindro da ignição → Página 172.
6. Desembarcar todos os ocupantes do veículo e levá-los em segurança para longe do fluxo de trânsito, por exemplo, para trás do guarda-rail.
7. Levantar todas as chaves do veículo ao deixar o veículo.
8. Posicionar o triângulo de segurança para fazer com que os demais usuários da via percebam o veículo.
9. Deixar o motor esfriar suficientemente e, se necessário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

Se as luzes de advertência estiverem acesas, pode ser indicada, por exemplo, uma mudança de direção ou mudança de faixa durante a rebocagem com o acionamento da alavanca dos indicadores de direção. As luzes de advertência são momentaneamente interrompidas.

Exemplos em que as luzes de advertência devem ser acionadas:

- Se o trânsito à frente desacelerar repentinamente ou se alcançar o fim de um congestionamento, para alertar os condutores que vêm atrás.
- Se houver uma emergência.
- Quando o veículo falhar em razão de um problema técnico.
- Ao ser rebocado.

Observar sempre as determinações regionais sobre o uso das luzes de advertência.

Se as luzes de advertência não funcionarem, os demais usuários da via deverão ser alertados (em conformidade com as determinações legais) a respeito do veículo parado.

⚠️ ATENÇÃO

A inobservância da lista de controle, importante para a própria segurança, pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança geralmente válidas.

⚠️ ATENÇÃO

As peças do sistema de escape esquentam muito. Por isso podem causar incêndios e ferimentos graves.

- Nunca estacionar o veículo de forma que peças do sistema de escape entrem em contato com materiais facilmente inflamáveis embaixo do veículo, como, por exemplo, grama seca ou combustível.

ⓘ A bateria do veículo se descarrega quando as luzes de advertência ficam ligadas por um longo período de tempo - mesmo com a ignição desligada.

ⓘ Em alguns veículos, a lanterna de freio pode piscar durante uma frenagem total a uma velocidade superior à 80 km/h (50 mph), para alertar o trânsito que vem atrás. Se a frenagem for mais prolongada, as luzes de advertência ▶

serão ligadas automaticamente a uma velocidade abaixo de aproximadamente 10 km/h (6 mph). A lanterna de freio ficará acesa continuamente. Ao acelerar, as luzes de advertência serão desligadas por conta própria.



O extintor de incêndio deve corresponder às determinações legais válidas, estar sempre pronto para o uso e ser inspecionado regularmente. Ver selo de inspeção no extintor de incêndio.

ATENÇÃO

Objetos soltos podem ser lançados pelo interior do veículo em razão de uma manobra de direção ou de frenagem súbita, bem como em um acidente, e causar ferimentos graves.

- Fixar o extintor de incêndio, o kit de primeiros socorros e o triângulo de segurança de forma segura em seus suportes.



Kit de primeiros socorros, triângulo de segurança e extintor de incêndio

Não é válido para o Japão

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 38.

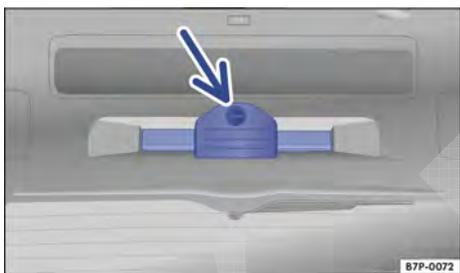


Fig. 30 Na tampa do compartimento de bagagem: suporte para o triângulo de segurança.

Triângulo de segurança

Com a tampa do compartimento de bagagem aberta, girar o fecho → Fig. 30 (seta) em 90° no sentido anti-horário. Rebater o suporte para baixo e retirar o triângulo de advertência.

Após o uso, encaixar o triângulo de segurança de volta no suporte e fechar.

Kit de primeiros socorros

Um **kit de primeiros socorros** encontra-se no porta-objetos embaixo do banco do condutor. Abrir o porta-objetos e retirar o kit de primeiros socorros → Página 266. Seguidamente fechar o porta-objetos novamente → .

O kit de primeiros socorros deve corresponder às determinações legais. Observar o prazo de validade do conteúdo.

Extintor de incêndio

Um **extintor de incêndio** pode encontrar-se sob o banco do passageiro dianteiro e está fixado ao suporte com um cadarço de amarração no suporte previsto para isto. Não fixar nenhum outro objeto neste suporte → .

Vistas gerais do veículo

Vistas externas

Vista lateral

Não válido na China e no Japão

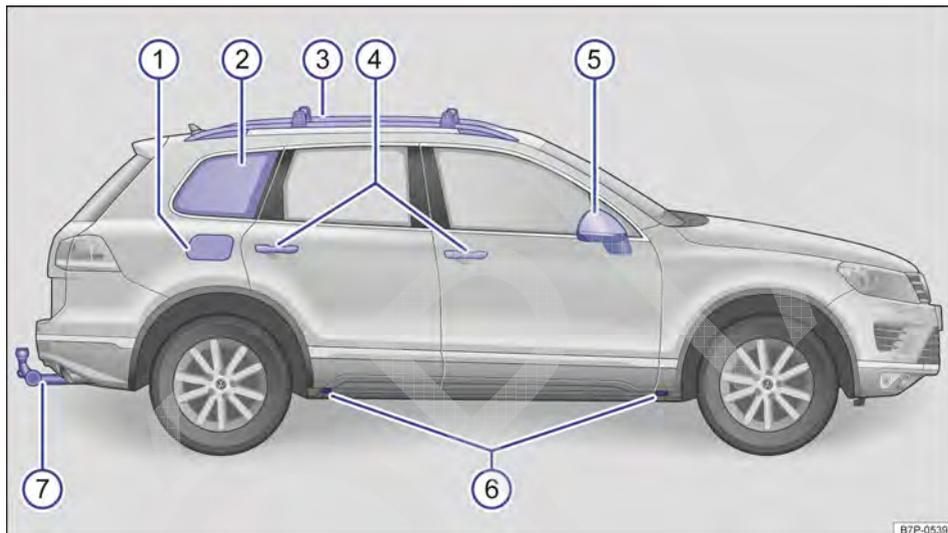


Fig. 31 Vista geral do lado direito do veículo.

Legenda para Fig. 31:

①	Portinhola do tanque	304
②	Vidro lateral com antena integrada para: – Rádio → caderno <i>RCD 550</i> , capítulo <i>Operação de áudio</i> ou → caderno <i>RNS 850</i> , capítulo <i>Operação de áudio</i> – Sistema de TV → caderno <i>RNS 850</i> , capítulo <i>Operação de áudio</i> – Travamento central	95
③	Longarina do bagageiro do teto com bagageiro do teto	292
④	Maçaneta da porta	103
⑤	Espelho retrovisor externo com: – Lanterna adicional dos indicadores de direção	151
	– Iluminação periférica	135
	– Indicador do assistente de mudança de faixa (Side Assist)	231
	– Câmera para visão do ambiente (Area View)	252
⑥	Pontos de apoio do macaco	398
⑦	Dispositivo de reboque	294

As posições ③ até ⑥ também estão no mesmo lugar no lado esquerdo do veículo.



Vista frontal

Não é válido para o Japão

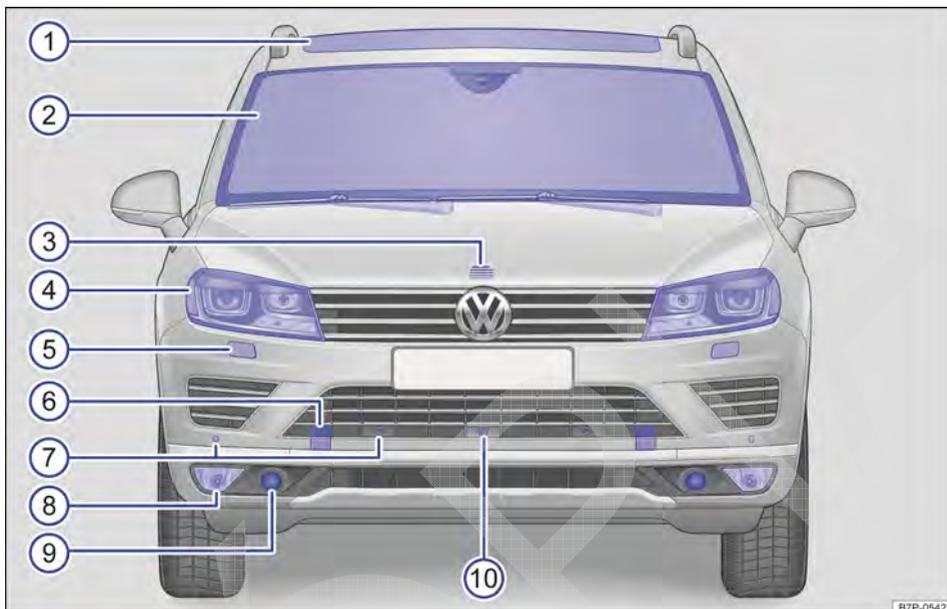


Fig. 32 Vista geral da parte frontal do veículo.

Legenda para Fig. 32:

① Teto de vidro	116
② Para-brisa com:	
– Desembaçador do para-brisa	157
– Sensor de chuva e de luz	147
– Sensor da regulagem dinâmica da luz de condução ou do farol alto	135
– Visor da câmera do reconhecimento da sinalização de trânsito (Sign Assist)	57
– Limpadores do para-brisa	147
– Número de identificação do veículo	418
③ Alavanca da tampa do compartimento do motor	344
④ Farol dianteiro	135, 325
⑤ Lavadores do farol	147
⑥ Alojamento da argola de reboque dianteira atrás de uma cobertura	339
⑦ Sensores de ultrassom:	
– Controle de distância de estacionamento dianteiro	242
– Controle automático de distância (ACC)	212
⑧ Farol de neblina e farol de conversão	135, 325
⑨ Sensores do radar do controle automático de distância (ACC)	212
⑩ Câmera para visão do ambiente (Area View)	252 ▶

As posições ④ até ⑨ estão disponíveis no mesmo lugar do lado esquerdo e direito.



CÓPIA

Vista traseira

Não válido na China e no Japão

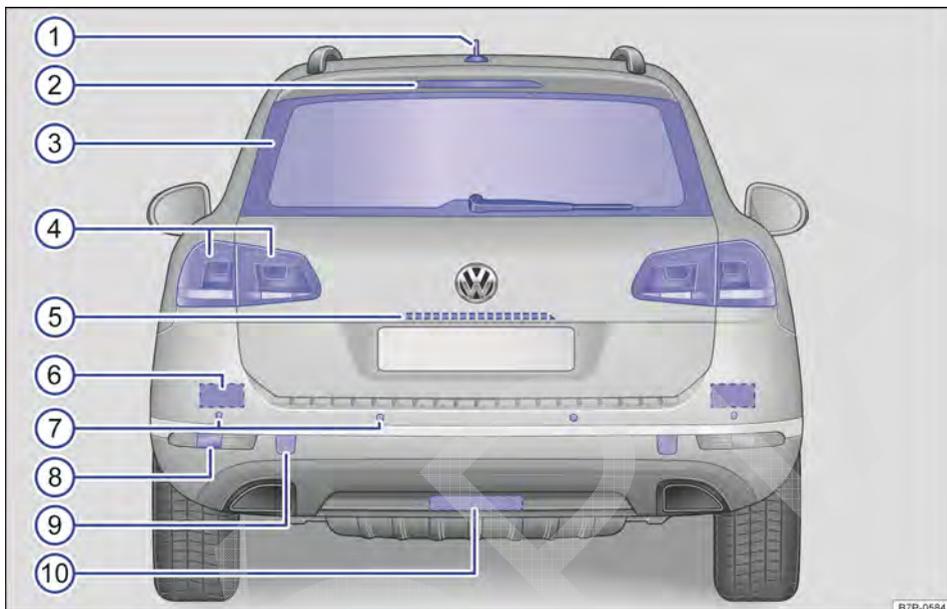


Fig. 33 Vista geral da parte traseira do veículo.

Legenda para Fig. 33:

① Antena do teto para:	
– Aquec. estac.	164
– Telefone → caderno RCD 550, capítulo <i>Preparação para telefone móvel (PHONE)</i> ou → caderno RNS 850, capítulo <i>Controle do telefone (PHONE)</i>	
– Navegação → caderno RNS 850, capítulo <i>Navegação</i>	
② Lanterna de freio elevada	
③ Vidro traseiro com:	
– Desembaçador do vidro traseiro	157
– Limpador do vidro traseiro	147
④ Lanternas traseiras	135, 325
⑤ Área:	
– Botão de abertura da tampa do compartimento de bagagem	107
– Câmera de marcha a ré (Rear View)	246
– Visão do ambiente (Area View)	252
– Iluminação da placa de licença	325
⑥ Sensor do radar do assistente de mudança de faixa (Side Assist) atrás do para-choque	231
⑦ Sensores de ultrassom do controle de distância de estacionamento traseiro	242
⑧ Lanterna de neblina	135
⑨ Alojamento para a argola de reboque traseira atrás de uma capa de cobertura	339
⑩ Área do dispositivo de reboque	294 ▶

As posições ④, ⑥, ⑦ e ⑨ estão disponíveis no mesmo lugar, do lado esquerdo e direito. <

CÓPIA

Vista geral do lado do condutor

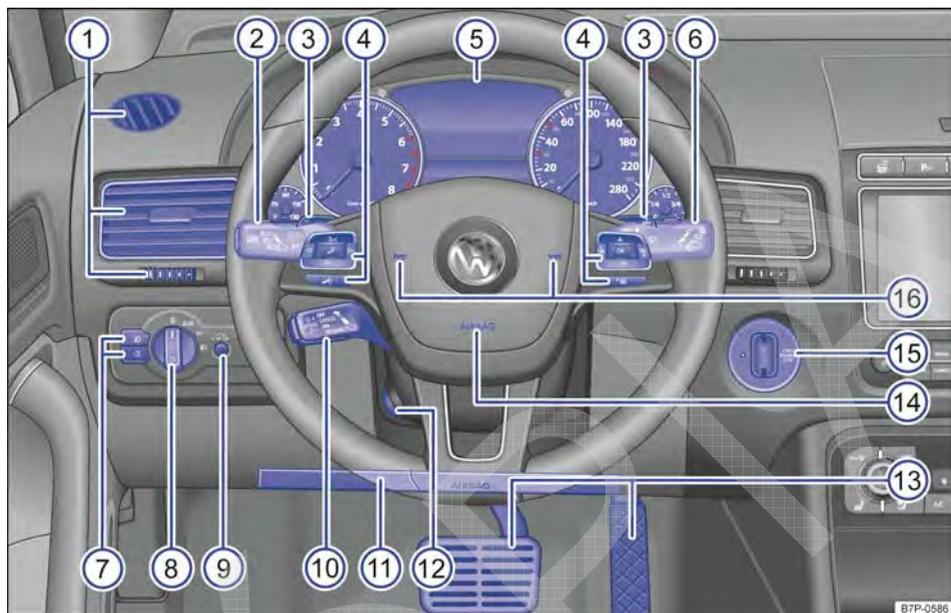


Fig. 34 Vista geral do lado do condutor (veículos com direção à esquerda).

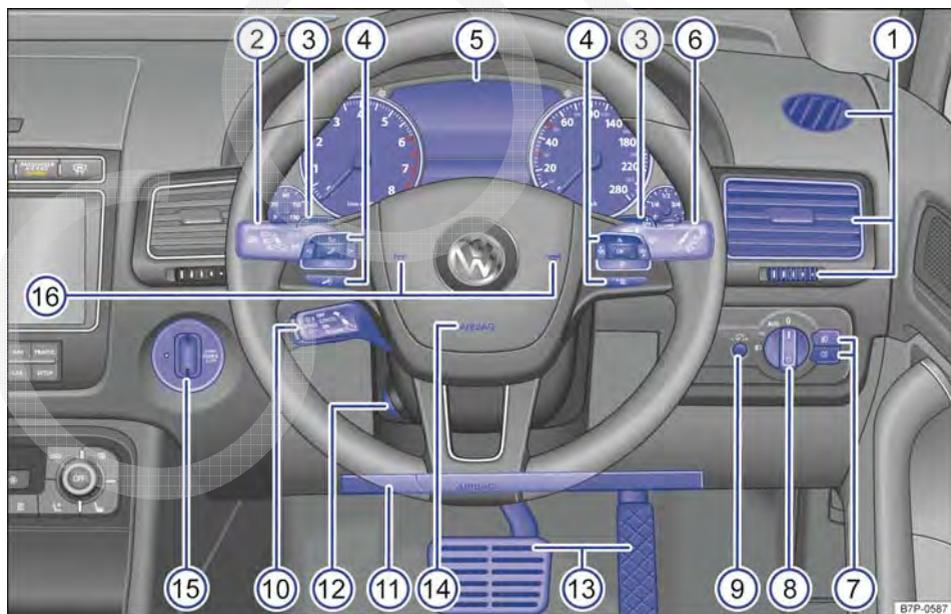


Fig. 35 Vista geral do lado do condutor (veículos com direção à direita).

Legenda para Fig. 34 e Fig. 35:

① Difusores de ar e regulagem dos difusores de ar	157
② Alavanca da:	135
– Farol alto	
– Sinal de luz	
– Regulagem dinâmica do farol alto	
– Indicadores de direção	
– Luz de estacionamento	
– Botão dos sistemas de assistência ao condutor	57
③ Seletores basculantes Tiptronic:	180
– Reduzir a marcha –	
– Aumentar a marcha +	
– Desligar OFF	
④ Comandos do volante multifunções:	57
– Regulagem do volume do rádio, das mensagens de navegação ou de uma chamada telefônica	
– Troca de estação do rádio ou troca de faixa e bobinar em modo CD ou MP3	
– Função mudo do rádio ou ativação do controle de voz	
– Atender chamadas telefônicas	
– botões de comando do sistema de informações Volkswagen	
⑤ Instrumento combinado:	
– Instrumentos e display	57
– Luzes de advertência e de controle	72
⑥ Alavanca dos limpadores e lavadores dos vidros:	147
– Movimento rápido HIGH e devagar LOW dos limpadores do para-brisa	
– Temporizador dos limpadores do para-brisa	
– “Movimento único dos limpadores”	
– Limpadores do para-brisa	
– Sistema de limpeza e de lavagem automático do para-brisa	
– Sistema de lavagem automático do farol dianteiro	
– Limpador do vidro traseiro	
– Sistema de limpeza e de lavagem automático do vidro traseiro	
⑦ Botões da iluminação de neblina	135
⑧ Interruptor das luzes:	135
– Luz desligada 0	
– Comando automático das luzes AUTO	
– Luz de posição e farol baixo	
⑨ Regulador de luminosidade da iluminação dos instrumentos e dos interruptores	135
⑩ Alavanca para:	
– o sistema regulador de velocidade OFF – CANCEL – ON – RESUME / -SPEED- / -SET-	209
– o controle automático de distância – DISTANZ +	212
⑪ Airbag para joelhos	21
⑫ Botão de ajuste da coluna de direção elétrica	7
⑬ Pedais	180
⑭ Airbag frontal do condutor	21 ▶

15 Cilindro da ignição.....

172

16 Buzina (funciona apenas com a ignição ligada).



CÓPIA

Interior do veículo

Vista geral do lado do passageiro dianteiro

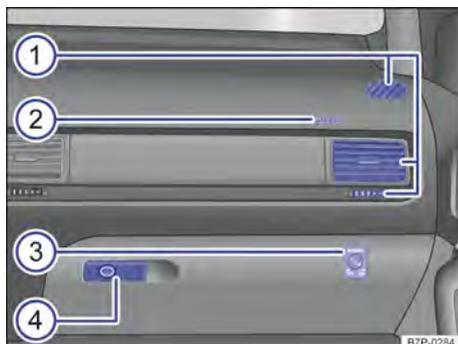


Fig. 36 Vista geral do lado do passageiro dianteiro (veículos com direção à esquerda). Em veículos com direção à direita, a disposição dos elementos é espelhada.

Legenda para Fig. 36:

① Difusores de ar e regulagem dos difusores de ar	157
② Local de instalação do airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos	21
③ Interruptor acionado pela chave no porta-objetos para desativação do airbag frontal do passageiro dianteiro	21
④ Alavanca do porta-objetos com fechadura	263 <

Vista geral da porta do condutor

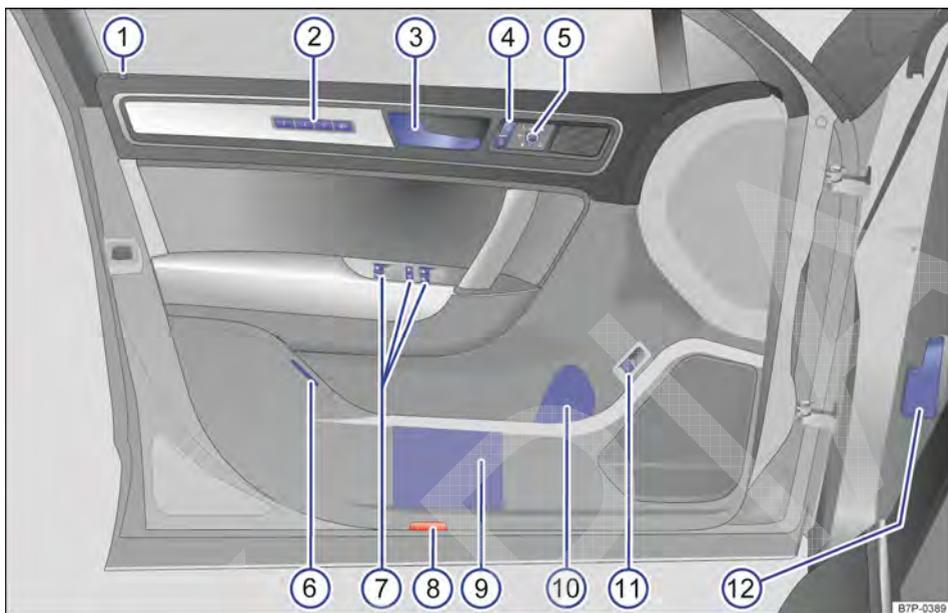


Fig. 37 Vista geral dos comandos na porta do condutor (veículos com direção à esquerda). Em veículos com direção à direita, a disposição dos elementos é espelhada.

Legenda para Fig. 37:

① Luz de controle do botão do travamento central.....	95
② Botões de memória para salvar os ajustes do banco do condutor e dos espelhos retrovisores externos (3-2-1-SET).....	131
③ Maçaneta da porta.....	103
④ Botão do travamento central para destravamento e travamento do veículo (☰-☲).....	95
⑤ Botão rotativo para ajustar os espelhos retrovisores externos:.....	151
– Ajuste dos espelhos retrovisores externos L-0-R	
– Desembaçador dos espelhos retrovisores externos ☼	
– Rebater os espelhos retrovisores externos para dentro ☽	
⑥ Botão para desligar o monitoramento do interior do veículo e do alarme antirrebocagem (☾ OFF).....	95
⑦ Botões de comando dos vidros elétricos:.....	113
– Botões de comando dos vidros elétricos ☽	
– Botões para ligar e desligar a trava de segurança para crianças ☹	
⑧ Lanterna da porta na porta dianteira do veículo ou refletor na porta traseira do veículo	
⑨ Porta-objetos.....	263
⑩ Porta-garrafas.....	267
⑪ Botão de abertura da tampa do compartimento de bagagem ☽.....	107
⑫ Alavanca de destravamento da tampa do compartimento do motor.....	344 ◀

Vista geral do console do teto

Não é válido para o Japão



Fig. 38 Vista geral do console do teto com iluminação ambiente.

Legenda para Fig. 38:

①	Botões de comando de abertura de portão de garagem ① ② ③	118
②	Módulo de três botões → caderno <i>RCD 550</i> , capítulo <i>Preparação para telefone móvel (PHONE)</i> ou → caderno <i>RNS 850</i> , capítulo <i>Controle do telefone (PHONE)</i> – Comando de voz  – Informações  – Chamada de emergência 	
③	Lanterna interna	135
④	Botões de comando das lanternas internas: – Ligar ou desligar a lanterna interna 	135
	– Ligar ou desligar o interruptor de contato da porta 	135
	– Ligar ou desligar a iluminação ambiente 	135
⑤	Botões de comando das lanternas de leitura 	135
⑥	Botão para a operação do teto de vidro	116
⑦	Lanterna de leitura	135
⑧	Iluminação do quadro	135

Vista geral do compartimento de bagagem

Não é válido para o Japão

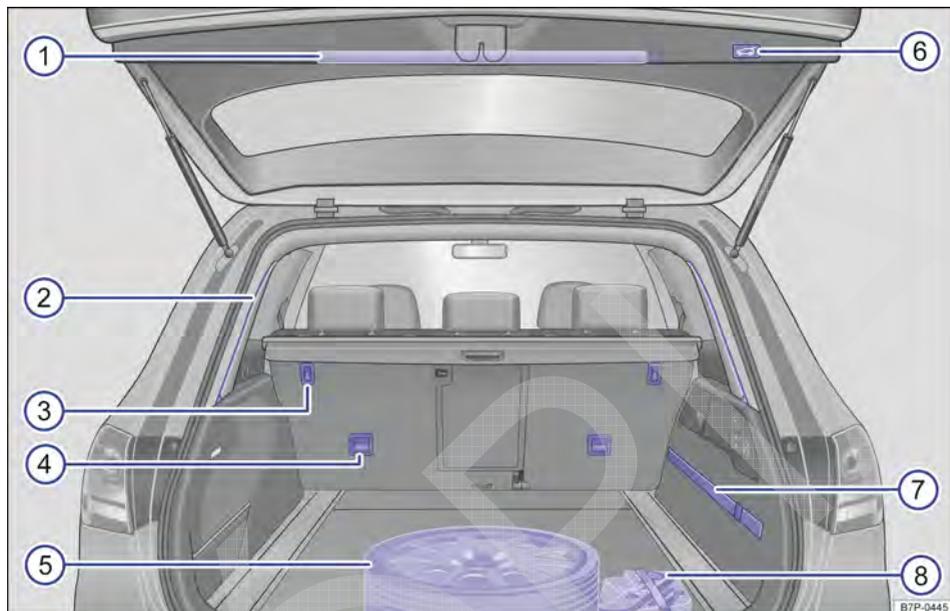


Fig. 39 Vista geral do compartimento de bagagem.



Fig. 40 Vista geral do compartimento de bagagem com conjunto de fixação.

Legenda para Fig. 39 e Fig. 40:

①	Suporte do triângulo de segurança	38
②	Alojamentos da cobertura do compartimento de bagagem (disponíveis à esquerda e à direita)	281
③	Alojamentos inferiores da rede divisória (disponíveis à esquerda e à direita)	281
④	Olhais de retenção do cinto de fixação superior (Top Tether) (disponíveis à esquerda e à direita)	30
⑤	Roda sobressalente compacta	375
⑥	Botão de abertura elétrica da tampa do compartimento de bagagem 	107
⑦	Cinta tensora	263
⑧	Ferramentas de bordo	323
⑨	Alojamentos superiores da rede divisória (disponíveis à esquerda e à direita)	281
⑩	Cobertura do compartimento de bagagem com cobertura de fresta	281
⑪	Gancho para sacolas rebatível	281
⑫	Dispositivo para transporte de objetos longos	281
⑬	Luzes do compartimento de bagagem	135
⑭	Haste telescópica do conjunto de fixação	281
⑮	Porta-objetos atrás de um revestimento	263
⑯	Olhais de amarração móveis (disponíveis à esquerda e à direita)	281
⑰	Área:	
	– Botão para destravamento elétrico do encosto do banco traseiro	281
	– Botão para destravamento elétrico da rótula de engate 	294
	– Botões do modo de carga  	185
	– Tomada 12 V	269
	– Cobertura da disqueteira de DVD	263
⑱	Assoalho do compartimento de bagagem ou assoalho reversível	281

Parte superior do console central



Fig. 41 Vista geral da parte superior do console central com função navegação.

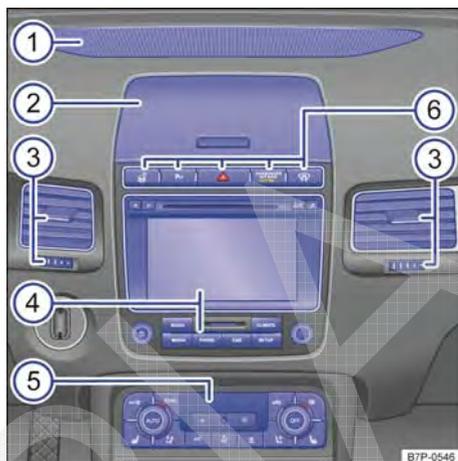


Fig. 42 Vista geral da parte superior do console central sem função navegação.

Legenda para Fig. 41 e Fig. 42:

① Difusor de ar para ventilação indireta	157
② Porta-objetos	263
③ Difusores de ar e regulagem dos difusores de ar	157
④ Sistema Infotainment (instalado de fábrica):	77
– Operação do rádio → caderno RCD 550, capítulo <i>Operação de áudio</i> ou → caderno RNS 850, capítulo <i>Operação de áudio</i>	
– Funções de navegação → caderno RNS 850, capítulo <i>Navegação</i>	
– Controle do telefone → caderno RNS 850, capítulo <i>Controle do telefone (PHONE)</i>	
⑤ Comandos para:	
– Climatronic	157
– Aquecimento auxiliar (aquecimento adicional)	164
– Aquecimento do banco	157
– Ventilação do banco	157
⑥ Botão para:	
– Luzes de advertência	38
– Luz de controle do desligamento do airbag frontal do passageiro dianteiro PASSENGER AIR BAG OFF	21
– Controle de distância de estacionamento	242
– Câmera de marcha a ré (Rear View)	246
– Visão do ambiente (Area View)	252
– Aquecimento do volante	157
– Desembaçador do para-brisa	157

Parte inferior do console central

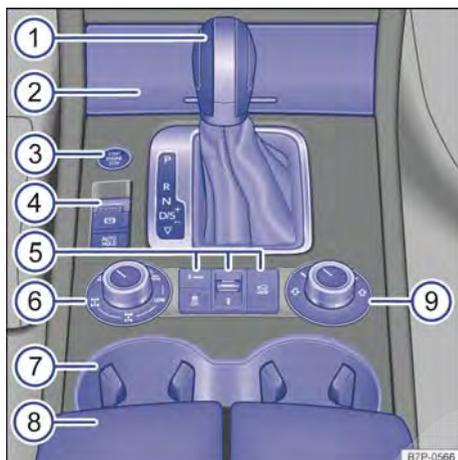


Fig. 43 Vista geral da parte inferior do console central (4MOTION Terrain Tech - veículos com direção à esquerda). Em veículos com direção à direita, a disposição dos elementos é espelhada.

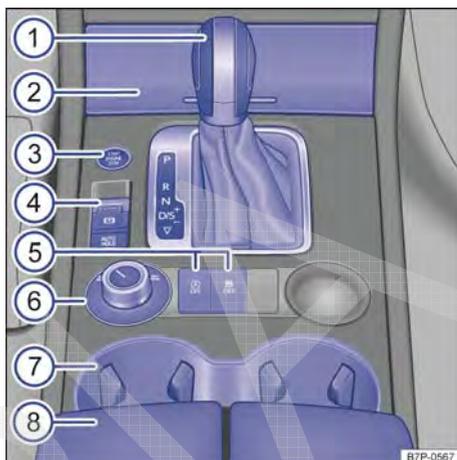


Fig. 44 Vista geral da parte inferior do console central (4MOTION - veículos com direção à esquerda). Em veículos com direção à direita, a disposição dos elementos é espelhada.

Legenda para Fig. 43 e Fig. 44:

①	Alavanca seletora da transmissão automática	180
②	Porta-objetos:	263
	– Com tomada 12 V	269
	– com cinzeiro e acendedor de cigarro 	268
③	Botão para dar partida e desligar o motor START - STOP (botão de partida)	172
④	Botão para:	
	– Freio de estacionamento eletrônico 	239
	– Função Auto Hold AUTO-HOLD	239
⑤	Botão para:	
	– Possibilidade de condução elétrica ampliada E-MODE (híbrido)	363
	– Sistema Start-Stop 	178
	– Controle de tração (ASR) 	239
	– Regulagem da rigidez do amortecedor SPORT - NORMAL - COMFORT	185
	– Limitação de velocidade na altura off-road 	185
	– Modo de elevação do veículo 	398, 399
⑥	Interruptor rotativo do bloqueio do diferencial	192
⑦	Porta-copos	267
⑧	Porta-objetos no descanso-braço central dianteiro	263
⑨	Interruptor rotativo da regulagem de altura	185

Parte traseira do console central

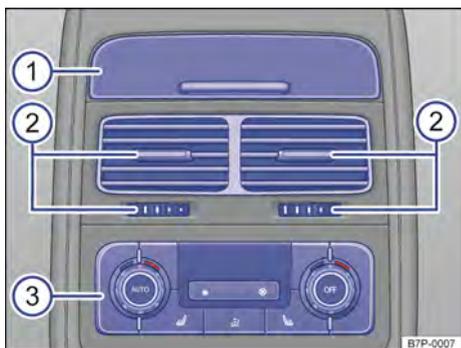


Fig. 45 Vista geral da parte traseira do console central com parte de comando do clima.

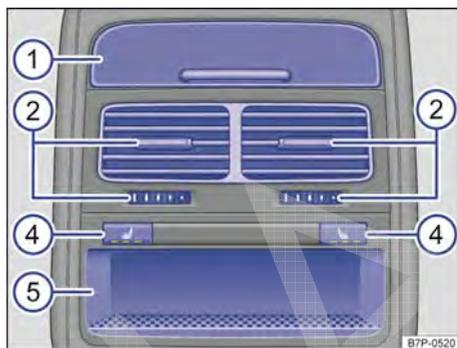


Fig. 46 Vista geral da parte traseira do console central com porta-objetos.

Legenda para Fig. 45 e Fig. 46:

① Cobertura para:	
– Tomada 12 V	269
– Tomada 100, 115 ou 230 V	269
② Difusores de ar e regulagem dos difusores de ar	157
③ Comandos para:	
– Climatronic	157
– Aquecimento do banco 	157
④ Botão para ligar e desligar o aquecimento do banco 	157
⑤ Porta-objetos	263

Informações para o condutor

Instrumento combinado

Introdução ao tema

As diversas funções do display podem ser acessadas por meio dos menus com a ignição ligada.

Os menus são selecionados com os botões do volante multifunções.

A abrangência dos menus no display do instrumento combinado depende da eletrônica do veículo e do escopo do equipamento do veículo.

Alguns ajustes de menu do display no instrumento combinado são efetuados mediante o sistema Infotainment.

Uma empresa especializada pode programar ou alterar outras funções de acordo com o equipamento do veículo. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Alguns itens de menu só podem ser acessados com o veículo desligado.

Enquanto uma mensagem de alerta de prioridade 1 estiver sendo exibida, não será possível acessar os menus. Algumas mensagens de alerta podem ser confirmadas e ocultadas com o botão **OK**.

ATENÇÃO

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.

- Nunca acessar os menus do instrumento combinado durante a condução.

Após a partida do motor com a bateria do veículo totalmente descarregada ou uma bateria trocada no veículo, as configurações do sistema (hora, data, configurações de conforto pessoais e programações) podem ser desajustadas ou apagadas. Verificar e corrigir as configurações depois que a bateria do veículo tiver sido suficientemente carregada.

Instrumento combinado analógico

Observe no início desse capítulo na página 57.

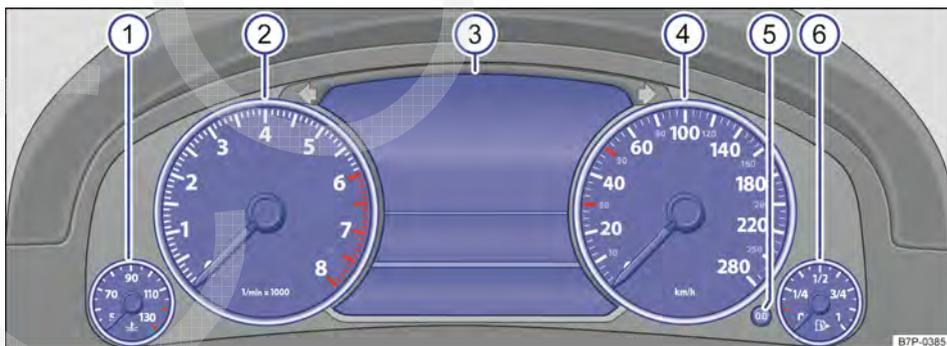


Fig. 47 No painel de instrumentos: instrumento combinado.

Esclarecimento dos instrumentos → Fig. 47:

- ① **Indicador da temperatura do líquido de arrefecimento do motor** → Página 353.
- ② **Tacômetro** (rotações por minuto do motor em funcionamento).
O início da área vermelha do tacômetro indica a rotação máxima possível do motor rodado e aquecido pelo funcionamento para cada uma das marchas. Antes que a indicação atinja a faixa vermelha, trocar para a próxima marcha mais alta, posicionar a alavanca seletora em **D** ou tirar o pé do pedal do acelerador → ⓘ.
- ③ **Indicadores do display** → Página 58.
- ④ **Velocímetro** (medidor de velocidade).
- ⑤ **Botão de retrocesso** para a indicação do hodômetro parcial (**trip**) e **Botão** para indicação do código do motor (CDM).
 - Pressionar o botão **0.0** aproximadamente durante um segundo para zerar.
 - Pressionar o botão **0.0** aproximadamente 3 segundos exibe novamente o valor anterior.
 - Pressionar o botão **0.0** por mais de 10 segundos para exibir o código do motor do veículo. Para isso a ignição deve estar ligada e o motor não deve estar em funcionamento.
- ⑥ **Indicador do nível de combustível** → Página 304.

⚠ ATENÇÃO

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.

- Nunca operar os botões do instrumento combinado durante a condução.

ⓘ NOTA

- Com o motor frio, evitar rotações do motor elevadas, aceleração total e forte demanda do motor.

- Para evitar danos no motor, o ponteiro do tacômetro (conta-giros) pode permanecer apenas por um curto período na área vermelha da escala.

🌿 Um aumento de marcha no momento adequado ajuda a economizar combustível e a reduzir ruídos de funcionamento.

Indicadores do display

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 57.

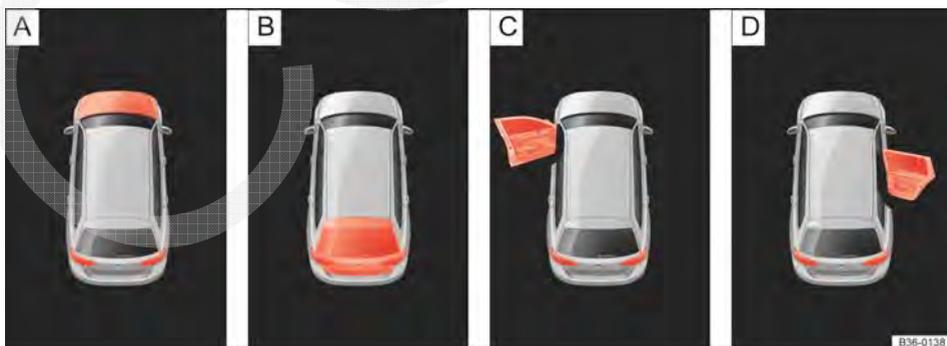


Fig. 48 No display do instrumento combinado: indicadores de status da tampa do compartimento do motor, da tampa do compartimento de bagagem e das portas.

Legenda para Fig. 48:

- A  **Não prosseguir!** Tampa do compartimento do motor aberta ou fechada incorretamente → Página 344.
- B  **Não prosseguir!** Tampa do compartimento de bagagem aberta ou fechada incorretamente → Página 107.
- C  **Não prosseguir!** Tampa do veículo aberta ou fechada incorretamente → Página 103.
- D  **Não prosseguir!** Tampa do veículo aberta ou fechada incorretamente → Página 103.

De acordo com o equipamento do veículo, é possível que sejam exibidas diferentes informações no display do instrumento combinado → Fig. 47 (3):

- Tampa do compartimento do motor, tampa do compartimento de bagagem e portas abertas → Fig. 48
- Textos de advertência e de informação
- Indicadores de quilometragem → Página 59
- Temperatura externa → Página 59
- Indicador da bússola e da navegação → Página 59
- Indicação de estado do sistema Start-Stop → Página 60
- Alerta de velocidade → Página 60
- Indicador do intervalo de serviço → Página 68
- Velocidade secundária → Página 61
- MFA (indicador multifunções) e menus para configurações diversas → Página 57
- Orientações de navegação → Página 77
- Horário → Página 85
- Posição da alavanca seletora → Página 180
- Recomendação de marcha → Página 170
- Informações sobre o sistema híbrido → Página 363
- Sistemas de assistência ao condutor → Página 209
- Modo OFF-ROAD → Página 192

Indicadores de quilometragem

O *odômetro total* registra o percurso de rodagem total realizado pelo veículo.

O *odômetro parcial (trip)* indica os quilômetros percorridos após a última zeragem. O último dígito indica 100 metros.

Indicador da temperatura externa

Quando a temperatura externa está abaixo de +4 °C (+39 °F), um “símbolo de floco de neve”  aparece no indicador da temperatura externa. Este símbolo começa a piscar e se acende em seguida até que a temperatura externa ultrapasse +6 °C (+43 °F) → .

Se o veículo estiver parado, o aquecimento estacionário estiver ligado (→ Página 164) ou em uma velocidade de condução muito baixa, a temperatura indicada poderá ser um pouco mais alta que a temperatura externa real devido ao calor irradiado pelo motor.

A área de medição vai de -45 °C (-49 °F) a +76 °C (+169 °F).

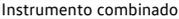
Indicador da bússola e da navegação

A direção atual é exibida com a ignição ligada, menu principal **Navegação** selecionado e guia de destino *não* ativada. A exibição da bússola é efetuada em 3D.

Dependendo do ajuste no sistema Infotainment, o seguinte é exibido com o menu principal **Navegação** selecionado e guia de destino *ativada*:

- Setas de direção de condução e distância até o próximo ponto de conversão.
- **OU:** vista das ruas e rotas de acordo com a representação de mapa no sistema Infotainment.

Efetuar ajuste no sistema Infotainment:

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment .
- Tocar na superfície de função .
- Selecionar o  da lista de seleção.
- Tocar na superfície de função  e selecionar o tipo de exibição desejada na janela pop-up.

Posições da alavanca seletora

A posição da alavanca seletora é indicada tanto ao lado da alavanca seletora quanto no display do instrumento combinado. Nas posições **D** e **S**, bem como com Tiptronic, a respectiva marcha é indicada no display. ▶

Indicador da velocidade secundária (mph ou km/h)

Durante a condução, além do indicador no velocímetro, é possível visualizar a velocidade em outra unidade de medida (mph ou km/h). Uma comutação da unidade de medida da velocidade secundária não é possível.

Em versões de veículos para países nos quais a indicação constante da velocidade secundária seja exigida por lei, o indicador não pode ser desativado.

Alerta de velocidade

O excesso da velocidade máxima ajustada é exibida no display do instrumento combinado. Isto é útil, por exemplo, quando são usados pneus de inverno que não estão configurados para a velocidade máxima do veículo.

O alerta de velocidade pode ser ativado, desativado e ajustado no sistema Infotainment.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar o **Instrumento combinado** da lista de seleção.
- Tocar na superfície de função **Alerta de velocidade**.
- Tocar o regulador deslizante  e *sem soltar* deslizá-lo para ajustar a velocidade.
- **OU:** tocar na superfície de funções  ou  para mover o regulador deslizante  gradualmente.
- Tocar na superfície de função **Ativo** para ativar o alerta de velocidade.

Se a caixa de seleção na superfície de função **Ativo** estiver ativada , esta estará ligada.

Indicação de estado do sistema Start-Stop

No display do instrumento combinado são exibidas informações sobre o status atual

→ Página 178.

ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.
- Um veículo parado representa um grande risco de acidente para si mesmo e para os demais usuários da via. Se necessário, ligar as luzes de advertência e posicionar o triângulo de segurança para alertar os demais usuários da via.
- Estacionar o veículo a uma distância segura da pista de rodagem de forma que nenhuma das peças do sistema de escape entre em contato com materiais inflamáveis, como, por exemplo, grama seca, combustível, óleo, etc.

ATENÇÃO

Mesmo com temperaturas externas acima da temperatura de congelamento, pode haver uma camada de gelo sobre ruas e pontes.

- O "símbolo de floco de neve" informa um possível risco de gelo na pista.
- É possível que haja uma camada de gelo na pista mesmo se a temperatura externa estiver acima de +4 °C (+39 °F) e o "símbolo de floco de neve" não for exibido.
- Nunca confiar apenas no indicador da temperatura externa!

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

 Devido à existência de diversas versões de instrumentos combinados, as indicações do display podem variar.

 Se existirem várias mensagens de advertência, os símbolos aparecerão em sequência por alguns segundos. Esses símbolos serão exibidos até que a causa seja eliminada. <

Menus no instrumento combinado

Não válido na China e no Japão

📖 Observe ▲ no início desse capítulo na página 57.

Veículo → Página 61

- Status do veículo
- Híbrido
- Pressão dos pneus
- MFA a partir da partida
- MFA a partir do abastecimento
- MFA tempo estendido
- Veloc. digital
- Ligar / Desligar velocidade secundária

Assistentes → Página 63

- Ligar / Desligar o Sign Assist
- Ligar / Desligar o Lane Assist
- Ligar / Desligar Side Assist
- Ligar / Desligar Rec. cansaço

Navegação → caderno RNS 850

Áudio → caderno RCD 550 ou → caderno RNS 850

- Lista de fontes
 - DAB
 - FM
 - AM
 - Lista de memória do rádio
 - HDD
 - SD
 - DVD
 - USB
 - Bluetooth
 - sintonizador TV
 - Memória de estações de TV
 - Fonte AV externa

Telefone → caderno RCD 550 ou → caderno RNS 850

- Lista de endereços
- Números discados
- Chamadas em ausência
- Chamadas atendidas

Menu veículo

Não é válido na China

📖 Observe ▲ no início desse capítulo na página 57.

Menu	Função
Status do veículo	Exibição e armazenamento dos textos de alerta ou informação atuais. O item de menu aparece somente havendo textos de alerta ou informação. O número de mensagens existentes é exibido no display. Exemplo: 1/1 ou 2/2. Adicionalmente pode ser exibido um símbolo de alerta <i>amarelo</i> ▲ no menu principal Veículo .
Híbrido	Exibição do fluxo de energia atual em veículos híbridos → Página 363.
Pressão pneus	Exibição das pressões dos pneus atuais em veículos com sistema de controle da pressão dos pneus → Página 375.
MFA a partir da partida	Exibição e armazenamento dos valores de condução e consumo coletados desde ligar até desligar a ignição. Se a condução continuar dentro de um período de duas horas após a ignição ser desligada, os novos valores serão somados. Em uma interrupção de condução de mais de 2 horas, a memória será apagada automaticamente.
MFA a partir do abastecimento	Exibição e armazenamento dos valores de condução e consumo coletados. A memória é apagada automaticamente durante um processo de abastecimento.

Menu	Função
MFA tempo estendido	A memória coleta os valores de rodagem de uma quantidade aleatória de viagens individuais até um total de 99 horas e 59 minutos de tempo de rodagem ou 9.999 km de percurso. Se uma destas marcas máximas for excedida, a memória é apagada automaticamente e começa de novo do zero.
Ponto morto	Ligar ou desligar o ponto morto → Página 184.
Veloc. digital	Ligar ou desligar a velocidade digital. Velocidade de condução atual como indicador digital.
Velocidade secundária	Ativar ou desativar o sistema de monitoramento periférico. Velocidade de condução atual como indicador digital.
Retroceder	A exibição volta para o menu principal.

Indicações possíveis da MFA

Submenu	Função
Tempo viagem	Tempo de viagem em horas (h) e minutos (min) decorrido após se ligar a ignição.
Consumo momentâneo	A exibição do consumo momentâneo de combustível ocorre durante a condução em l/100 km, com o motor em funcionamento, e com veículo parado em litro/h. Assim que o pé for retirado do pedal do acelerador, a indicação muda para Ponto morto → Página 184. ^{a)}
Ø-Consumo	O consumo de combustível médio em l/100 km é exibido somente após 100 metros rodados após se ligar a ignição. Até este ponto são exibidos traços. O valor atual exibido é atualizado a cada 5 segundos. ^{a)}
Autonomia	Percurso aproximado em km que ainda pode ser percorrido com a quantidade de combustível no reservatório, seguindo a mesma forma de condução. Para o cálculo é usado, entre outros, o consumo momentâneo de combustível. ^{a)}
Dist. percor.	Percurso percorrido em km após se ligar a ignição.
Ø-Velocidade	A velocidade média é exibida somente depois de 100 metros rodados após se ligar a ignição. Até este ponto são exibidos traços. O valor atual exibido é atualizado a cada 5 segundos.
Autonomia residual SCR ODER: Autonomia residual ^{e)}	Percurso aproximado em km que ainda pode ser percorrido com a quantidade de AdBlue [®] no reservatório, seguindo a mesma forma de condução.

^{a)} Nos veículos com propulsão híbrida, é exibido adicionalmente o E-Powermeter → Página 363.

Alternar entre os indicadores

- Pressionar o botão de setas  ou  no volante multifunções (MFA a partir de partida, MFA a partir de abastecimento, MFA tempo prolongado).

Apagar a memória manualmente

- Selecionar a memória que deve ser apagada → Página 71.
- Manter pressionado o botão  no volante multifunções por aproximadamente 2 segundos.



Menu Assistentes

Não é válido para o Japão

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 57.

Menu	Função
Lane Assist	Ligar ou desligar o assistente de permanência de faixa (Side Assist) → Página 228.
Side Assist	Ligar ou desligar o assistente de mudança de faixa (Side Assist) → Página 231.
Sign Assist	Ligar ou desligar o reconhecimento da sinalização de trânsito → Página 65.
Sistema de reconhecimento de cansaço	Ligar ou desligar o sistema de reconhecimento de cansaço → Página 64.

Estando ativado um “sinal de visto” na caixa de seleção da superfície de função , o sistema de assistência ao condutor correspondente estará ligado.

Textos de advertência e de informação

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 57.

Ao ligar a ignição ou durante a condução, algumas funções do veículo e dos componentes do veículo têm seu status verificado. As falhas de funcionamento são indicadas por símbolos de alerta vermelhos ou amarelos com mensagens de texto no display do instrumento combinado → Página 72 e, se necessário, também por meio

de alertas sonoros. De acordo com a versão do instrumento combinado, a representação dos símbolos pode variar.

Em caso de falha ou avaria parcial do instrumento combinado, a luz de controle *amarela!* acende-se no display do instrumento combinado. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.

Tipo de mensagem	Cor do símbolo	Esclarecimento
Mensagem de advertência de prioridade 1.	Vermelho	Símbolo piscando ou aceso – em parte, juntamente com alertas sonoros.  Não prosseguir! Há perigo! → ⚠️ em <i>Indicadores do display</i> na página 60 Verificar a função avariada e eliminar a causa. Se necessário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
Mensagem de advertência de prioridade 2.	Amarelo	Símbolo piscando ou aceso – em parte, juntamente com alertas sonoros. Funções com falha ou falta de líquidos de condução podem causar danos ao veículo e a falha do veículo! → 🔍 Verificar a função avariada o mais rápido possível. Se necessário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
Texto de informação.	–	Informações sobre diferentes processos do veículo.

⚠️ ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.
- Um veículo parado representa um grande risco de acidente para os ocupantes do próprio veículo e para os demais usuários da via. Se necessário, ligar as luzes de advertência e posicionar o triângulo de segurança para alertar os demais usuários da via.

- Estacionar o veículo a uma distância segura da pista de rodagem, de forma que nenhuma das peças do sistema de escape entre em contato com materiais inflamáveis, como, por exemplo, grama seca, combustível, óleo, etc.

📌 NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Sistema de reconhecimento de cansaço (recomendação de intervalo)

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 57.



Fig. 49 No display do instrumento combinado: símbolo do sistema de reconhecimento de cansaço.

O sistema de reconhecimento de cansaço avisa o condutor quando seu comportamento de direção indica cansaço.

Funcionamento e comando

O sistema de reconhecimento de cansaço determina o comportamento de direção do condutor no início de uma condução e calcula, a partir daí, uma avaliação do cansaço. Isso é comparado constantemente com o comportamento de direção atual. Se o sistema reconhecer o cansaço do condutor, ele emite um alerta sonoro com um "gongo" e exibe um alerta visual com um símbolo → Fig. 49 no display do instrumento combinado juntamente com uma mensagem de texto complementar. A mensagem no display do instru-

mento combinado é exibida por aproximadamente 5 segundos e, se necessário, repetida uma vez. A última mensagem é armazenada pelo sistema.

A mensagem no display do instrumento combinado pode ser confirmada ao pressionar o botão **OK** no volante multifunções → Página 57. Seguidamente é inserido o símbolo → Fig. 49 na barra de status na área inferior do display.

Condições de funcionamento

O comportamento de condução somente é avaliado no caso de velocidades acima de aproximadamente 65 km/h (40 mph) e até aproximadamente 200 km/h (125 mph).

Ligar e desligar

Dependendo do equipamento do veículo, o sistema pode ser ativado ou desativado no menu **Assistentes** do instrumento combinado → Página 57. Estando ativado um "sinal de visto" na caixa de seleção da superfície de função , o sistema de assistência ao condutor correspondente estará ligado.

Limitações de funcionamento

O sistema de reconhecimento de cansaço tem limites condicionados ao sistema. As seguintes condições podem levar o sistema de reconhecimento de cansaço a funcionar somente de maneira limitada ou mesmo a não funcionar de maneira nenhuma:

- Em velocidades abaixo de 65 km/h (40 mph).
- Em velocidades acima de aproximadamente 200 km/h (125 mph).
- Em trechos de curvas.

- Em ruas ruins.
- Em tempo ruim.
- Em caso de condução esportiva.
- Se o condutor estiver muito distraído.
- Em conduções com reboques pesados/compridos → Página 294.

O sistema de reconhecimento de cansaço é restaurado quando:

- A ignição está desligada.
- O cinto de segurança do condutor está solto ou a porta do condutor está aberta.
- Veículo parado por mais de 15 minutos.

Em caso de uma condução mais longa em baixa velocidade (abaixo de 65 km/h (40 mph)), a avaliação é reiniciada automaticamente pelo sistema. Em caso de uma condução posterior mais rápida, o comportamento de direção é recalculado.

⚠ ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do sistema de reconhecimento de cansaço não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo sistema de reconhecimento de cansaço nunca deve incentivar a colocar a segurança em risco. Em conduções mais longas, fazer intervalos regulares e longos o suficiente.

- A responsabilidade pela capacidade de conduzir é sempre do condutor.
- Nunca conduzir um veículo se estiver cansado.
- O sistema não reconhece o cansaço do condutor em todas as circunstâncias. Observar as informações do parágrafo "Limitações do funcionamento".
- Em algumas situações, o sistema pode interpretar incorretamente uma manobra de direção intencional como se fosse cansaço do condutor.
- Nenhum alerta crítico acontece no chamado "segundo de sono"!
- Atentar para as indicações do display do instrumento combinado e seguir as instruções correspondentes.

 O sistema de reconhecimento de cansaço foi desenvolvido somente para conduzir em estradas e em vias bem asfaltadas.

 Em caso de avaria, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema. ▶

Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito (Sign Assist)

Não válido na China e no Japão

 **Observe**  no início desse capítulo na página 57.



Fig. 50 No display do instrumento combinado: exemplos de limites de velocidade com símbolos adicionais correspondentes.

O sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito pode ajudar o condutor a se informar sobre limites de velocidade e proibição de ultrapassagem válidos que ele desconheça.

As sinalizações de trânsito reconhecidas pelo sistema e informações adicionais serão apresentadas no display do instrumento combinado e na apresentação de mapa do sistema de navegação.

Países em que se emprega:

No momento da impressão deste manual, o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito era suportado nos seguintes países:

Andorra, Bélgica, Dinamarca, Alemanha, Finlândia, França, Irlanda, Itália, Liechtenstein, Luxemburgo, Mônaco, Holanda, Noruega, Áustria, Polónia, Portugal, San Marino, Suécia, Suíça, Espanha, República Tcheca, Reino Unido, Vaticano. ▶

Texto de exibição do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito no display do instrumento combinado	Causa e solução
Erro: Sign Assist	Avaria no sistema. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.
Sign Assist: limpar o para-brisas!	O para-brisa está sujo na área da câmera. Limpar o para-brisa.
Sign Assist: de momento só disponível com restrições	Sem transmissão de dados do aparelho de navegação. Ligar o aparelho de navegação e colocar a unidade de dados.
Sign Assist: não há dados para a área.	Não há suporte de sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito no país transitado.

Exibição da sinalização de trânsito

A exibição dos limites de velocidade e proibições de ultrapassagem com placas adicionais associadas é feita no display do instrumento combinado → Fig. 50. Dependendo do sistema de navegação instalado no veículo, as sinalizações de trânsito são exibidas, se for o caso, também na exibição de mapa do sistema de navegação.

Com o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito ligado, as sinalizações de trânsito são detectadas por meio de uma câmera na base do espelho retrovisor interno do veículo. Após a verificação e avaliação das informações da câmera, do sistema de navegação e dos dados do veículo atuais, são apresentadas até três sinalizações de trânsito válidas → Fig. 50 com as respectivas placas adicionais:

1º lugar: A sinalização de trânsito *válida atualmente* é exibida para o condutor à esquerda do display do instrumento combinado. Por exemplo, um limite de velocidade de 130 km/h → Fig. 50.

2. lugar: Uma sinalização de trânsito *condicionalmente válida* é exibida em segundo lugar, por exemplo 100 km/h → Fig. 50.

Placa adicional: Se o sensor de luz e de chuva do veículo reconhecer chuva durante a condução, a sinalização de trânsito *válida* com a placa adicional válida é deslocada para esquerda para o primeiro lugar "em pista molhada".

A exibição permanente no display do instrumento combinado ocorre ao passar pela sinalização de trânsito.

Um pouco antes da entrada ou saída da localidade são indicadas as limitações de velocidade comuns do país para ruas da cidade e do campo. Se, na placa de entrada ou de saída, estiver incluída uma sinalização de trânsito adicional com um limite de velocidade, esta sinalização de trânsito é exibida.

Não é exibida a sinalização de anulação dos limites de velocidade.

Não será emitido nenhum alerta caso o limite de velocidade exibido seja ultrapassado. Valem as prescrições legais.

Ligar e desligar

- Dependendo do equipamento, o sistema de assistência no menu **Assistentes** no sistema de informação Volkswagen pode ser ligado ou desligado → Página 57.
- **OU:** pode ser ligado ou desligado pelo botão para sistemas de assistência ao condutor na alavanca dos indicadores de direção e do farol alto → Página 72.

Ajuste do modo de reboque no sistema Infotainment

A exibição dos limites de velocidade válidos para veículos com reboque pode ser ligada ou desligada no sistema Infotainment.

- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Assistentes**. ▶

- Selecionar

Sign Assist (sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito) na lista de seleção.

- Tocar na superfície de função

veículo com reboque para ativar ou desativar a função.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada, esta função está ligada.

⚠ ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito não pode ir além dos limites impostos pela física e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo reconhecimento da sinalização de trânsito nunca deve incentivar a colocar a segurança em risco. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Más condições de visibilidade, escuridão, neblina, chuva e neblina podem ocasionar o não reconhecimento ou o reconhecimento falho das sinalizações de trânsito pelo sistema.
- Se a área de visão da câmera estiver suja, coberta ou danificada, a função do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito poderá ser afetada.

⚠ ATENÇÃO

Recomendações para condução e símbolos de trânsito indicados no sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito podem divergir da situação atual de trânsito.

- Nem todas as sinalizações de trânsito podem ser reconhecidas e indicadas corretamente pelo sistema.
- As placas de trânsito na via e as prescrições de trânsito têm prioridade sobre as recomendações de condução e indicações do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito.

⚠ ATENÇÃO

A inobservância das mensagens de texto acesa pode ocasionar paradas do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar mensagens de texto exibidas.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

📌 NOTA

Para não influenciar a capacidade de funcionamento do sistema, os seguintes pontos devem ser observados:

- Limpar a área de visão da câmera com frequência e mantê-la sem neve e sem gelo.
- Não cobrir a área de visão da câmera.
- Verificar a existência de danos no para-brisa na área de visão da câmera.

📌 NOTA

- A utilização de dados de mapas obsoletos no sistema de navegação pode ocasionar a indicação incorreta da sinalização de trânsito.
- No modo de indicação de caminho (navegação de caminho) do sistema de navegação, o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito está disponível apenas de forma restrita. ◀

Indicador do nível de combustível

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 57.

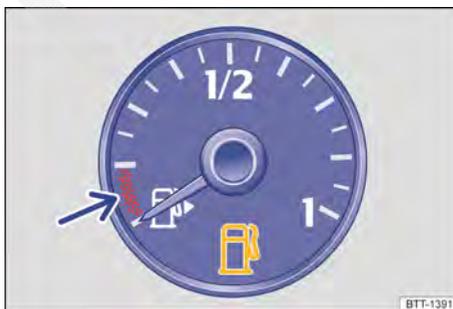


Fig. 51 No instrumento combinado: Indicador do nível de combustível para gasolina e diesel.

Indicador de nível do combustível

Acesa	Causa possível / recurso → ⚠
	Tanque de combustível quase vazio. Quantidade de reserva, marca vermelha → Fig. 51, será consumido → Página 421.
	Abastecer combustível assim que possível → Página 304. ▶



Acesa	Causa possível / recurso → 
	OU: sistema do tanque avariado. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Quando a luz de controle se acende,  o aquecimento estacionário → Página 164 e o aquecedor a combustível se desliga automaticamente.

ATENÇÃO

A condução com um nível de combustível muito baixo pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Um nível de combustível muito baixo pode ocasionar uma alimentação de combustível do motor irregular, especialmente em trechos de subida ou descida.
- A direção e todos os sistemas de assistência ao condutor e de frenagem não funcionarão se o motor “engasgar” ou morrer por falta de abastecimento irregular de combustível.
- Abastecer sempre quando o tanque de combustível estiver em somente 1/4 cheio para evitar uma parada por falta de combustível.

ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

- Observar sempre as luzes de controle acesas e suas descrições e indicações para evitar danos ao veículo.
- Nunca conduzir até esvaziar o tanque de combustível. O abastecimento de combustível irregular pode causar falhas de ignição e acúmulo de combustível não queimado no sistema de escape. Isso pode danificar o catalisador!

 A pequena seta ao lado do símbolo da bomba de combustível no indicador do nível de combustível indica de que lado do veículo está a portinhola do tanque. 

Indicador do intervalo de serviço

 **Observe**  **no início desse capítulo na página 57.**

O indicador do evento de serviço aparece no display do instrumento combinado → Fig. 47 .

Os prazos de serviço na Volkswagen são diferenciados por serviço de troca de óleo (serviço intermediário) e inspeção (serviço de inspeção). O indicador do intervalo de serviço informa o próximo prazo de serviço que contempla a troca do óleo do motor e a próxima inspeção a vencer. Os prazos de serviços também constam no Manutensão e garantia.

Em veículos com **serviço de troca de óleo fixo** os intervalos de serviço são fixados.

Em veículos com **serviço de troca de óleo flexível** (LongLife), os intervalos são determinados individualmente. O avanço da tecnologia possibilita reduzir bastante a necessidade de manutenção periódica. O serviço flexível de troca de óleo da Volkswagen permite que um serviço de troca de óleo seja realizado apenas quando isto for necessário para o veículo. Nesse caso, para a determinação do serviço de troca de óleo flexível (no máximo 2 anos) são também levadas em consideração as condições individuais de utilização e o estilo pessoal de condução. O alerta de serviço é exibido pela primeira vez 30 dias antes do prazo do serviço expirar. O percurso de condução remanescente indicado é sempre arredondado para 100 km, e o tempo remanescente, para dias inteiros. A mensagem de serviço atual só pode ser acessada após 5 dias e a partir de 500 km do último serviço. Até este ponto, só é possível visualizar traços no indicador.

Lembrete de serviço

Se um serviço estiver próximo, um **lembrete de serviço** aparecerá quando a ignição for ligada.

No display do instrumento combinado aparece uma mensagem de acordo com a versão do veículo, com o seguinte: **Serviço em --- km ou --- dias.** 

Evento de serviço

Quando um **prazo de serviço estiver para vencer**, um sinal sonoro ressoa no momento em que a ignição é ligada e, durante alguns segundos, o símbolo de chave fixa pisca. No display do instrumento combinado aparece **Serviço agora**. Seguidamente a mensagem é armazenada no menu **Status do veículo**.

Em caso de **serviço vencido** também é exibido **Serviço agora** no display do instrumento combinado.

Acessar a mensagem de serviço

As mensagens de serviço podem ser consultadas no sistema Infotainment.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Serviço**.
- **OU**: tocar na superfície de função **Configurações** e em seguida **Serviço/Controle**.

Em caso de **serviço vencido** é exibido no display do sistema Infotainment:

- **Serviço de troca de óleo**: desde --- km / --- dias
- **Inspecção**: desde --- km / --- dias

Reinicializar o indicador do intervalo de serviço

Se o serviço não tiver sido realizado em uma Concessionária Volkswagen, o indicador poderá ser reinicializado da seguinte forma:

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Serviço**.
- **OU**: tocar na superfície de função **Configurações** e em seguida **Serviço/Controle**.
- Tocar na superfície de função **Reinicializar troca de óleo**.
- Consulta de confirmação com **Reinicializar**.

Não reinicializar o indicador entre os intervalos de serviço. Isso pode gerar indicações incorretas.

Se o indicador do intervalo de serviço for reinicializado manualmente com o serviço de troca de óleo em vigor, o serviço fixo de troca de óleo ou serviço intermediário será ativado. O intervalo de serviço não será mais informado individualmente → caderno *Manutenção e garantia*.

A mensagem de serviço se apaga após alguns segundos com o motor em funcionamento ou após pressionar o botão **OK** do volante multifunções.

Se, em veículos com serviço flexível de troca de óleo ou serviço intermediário flexível, a bateria do veículo ficar desconectada por um longo período, não será possível calcular o prazo para o próximo serviço. As indicações de serviço podem, portanto, indicar cálculos incorretos. Nesse caso, observar os intervalos de serviço máximos admissíveis → caderno *Manutenção e garantia*.

Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor e luz de advertência

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 57.

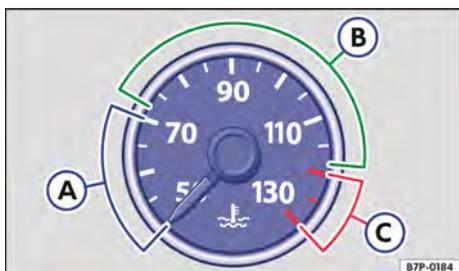


Fig. 52 Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor no instrumento combinado: (A) área fria; (B) área normal; (C) área de advertência.

Em condições de condução normais, o ponteiro encontra-se na área intermediária da escala. Em condições de grande demanda do motor – sobretudo em temperaturas ambiente elevadas – o ponteiro também pode deslocar-se bastante no sentido horário.

Acesa	Posição do ponteiro → Fig. 52	Causa Causa/recurso
	(C) Área de advertência	Temperatura do líquido de arrefecimento do motor muito alta. STOP Não prosseguir! Parar o veículo assim que possível e seguro. Desligar o motor e deixar esfriar, até que indicador esteja no nível normal novamente. Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor → Página 353.
	(B) Área normal	Nível do líquido de arrefecimento do motor muito baixo. Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor com o motor frio e reabastecer com líquido de arrefecimento do motor em caso de nível baixo do líquido de arrefecimento do motor → Página 353. Se o nível do líquido de arrefecimento do motor estiver correto, há uma falha do sistema de arrefecimento do motor.
	-	Sistema de arrefecimento do motor avariado. STOP Não prosseguir! Parar o veículo assim que possível e seguro. Procurar auxílio técnico especializado.
-	(A) Área fria	O motor ainda não está aquecido na temperatura operacional. Evitar altas rotações do motor e demandas intensas enquanto o motor não estiver aquecido.

Piscando	Causa possível / recurso
	Sistema de arrefecimento do motor avariado. STOP Não prosseguir!

Piscando	Causa possível / recurso
	Parar o veículo assim que possível e seguro.
	Procurar auxílio técnico especializado.

⚠️ ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.

Comando do instrumento combinado

Comando pelo volante multifunções



Fig. 53 Lado direito do volante multifunções: botões para comandar os menus do instrumento combinado.

Acessar o menu principal

- Ligar a ignição.
- Caso uma mensagem ou o pictograma de veículo sejam exibidos, pressionar o botão **OK** no volante multifunções → Fig. 53.
- Para navegar entre os itens do menu principal, pressionar o botão **←** ou **→** repetidamente → Fig. 53.
- Para acessar um item de menu, pressionar o botão **OK** ou esperar alguns segundos.

- Parar o veículo assim que possível e seguro.

📌 NOTA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode ocasionar danos no veículo.

📌 Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente no instrumento combinado para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Acessar submenu e efetuar ajustes

- Acessar o menu desejado, por exemplo, **Assistentes**.
- Pressionar o botão **☰** no volante multifunções → Fig. 53 para acessar o submenu.
- Pressionar os botões de seta **▲** ou **▼** no volante multifunções até que o submenu desejado esteja marcado. A marcação é indicada mediante um retângulo.
- Para acessar o item de submenu, pressionar o botão **OK** no volante multifunções → Fig. 53.
- Pressionando *novamente* o botão **OK** efetuar e confirmar a alteração desejada. Um “sinal de visto” identifica a ativação da função ou do sistema.

Caso não ocorra seleção dentro do submenu em alguns segundos, o menu anterior voltará a ser exibido.

Voltar ao menu principal

- *Pelo menu*: selecionar no submenu o item de menu **Voltar** e confirmar com o botão **OK** ou esperar alguns segundos.
- *No comando com o volante multifunções*: pressionar o botão **☰** → Fig. 53.

Pressionar o botão **↶** ou **↷** → Fig. 53, para alternar para um outro menu dentro do menu principal. Se necessário, pressionar os botões várias vezes.

Botão dos sistemas de assistência ao condutor



Fig. 54 Na alavanca dos indicadores de direção e do farol alto: botão dos sistemas de assistência ao condutor.

Com o botão da alavanca dos indicadores de direção e do farol alto, os sistemas de assistência ao condutor exibidos no menu **Assistentes** podem ser ligados ou desligados → Página 63.

Se não ocorrer dentro de aproximadamente 5 segundos uma seleção de um sistema de assistência ao condutor, será exibida a tela anterior do display.

Ligar ou desligar os sistemas de assistência ao condutor individualmente

- Pressionar o botão → **Fig. 54** brevemente no sentido da seta para acessar o menu **Assistentes**.
- Selecionar o sistema de assistência ao condutor e ligar ou desligar os sistemas → Página 63. Estando ativado um “sinal de visto” na caixa de seleção da superfície de função , o sistema de assistência ao condutor correspondente estará ligado.
- Em seguida, confirmar a seleção com o botão **OK** → **Fig. 53**.

Ligar ou desligar todos os sistemas de assistência ao condutor

- Pressionar o botão → **Fig. 54** por mais de um **segundo** no sentido da seta para ligar ou desligar os sistemas de assistência ao condutor selecionados no menu **Assistentes**. Ao desligar os sistemas de assistência ao condutor é armazenada uma combinação dos sistemas de assistência ao condutor ligados. Na próxima vez que for pressionado longamente o botão → **Fig. 54** no sentido da seta, será ligada a mesma combinação dos sistemas de assistência ao condutor.
- Se nenhum sistema de assistência ao condutor tiver sido ativado no menu **Assistentes**, todos os sistemas de assistência ao condutor serão ligados.

Avaria do botão dos sistemas de assistência ao condutor

Havendo uma avaria, a luz de controle **amarela** acenderá no display do instrumento combinado. Efetuar as seguintes ações:

- Desligar e ligar a ignição.
- Se a luz de controle permanecer acesa novamente após ligar a ignição, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema

Luzes de advertência e de controle

Não é válido na China

As luzes de advertência e de controle indicam alertas → **▲**, avarias → **ⓘ** ou funções específicas. Algumas luzes de advertência e de controle se acendem, quando a ignição é ligada, e devem se apagar quando o motor estiver em funcionamento ou durante a condução.

Conforme a versão do veículo, o display do instrumento combinado pode exibir mensagens de texto e símbolos adicionais com informações mais detalhadas ou solicitações para alguma ação → Página 57, *Instrumento combinado*.

Conforme a versão do veículo é exibido ou um símbolo colorido ou um símbolo branco.

Se for exibido um símbolo branco, poderá aparecer adicionalmente uma luz de advertência central **vermelha** ou uma **amarela**.

Quando algumas luzes de advertência e de controle se acendem, soam também sinais sonoros.

As luzes de controle que acendem no interruptor das luzes, estão descritas no capítulo "Luz" → Página 135.

Símbolo	Significado → 
	Não prosseguir!
	Falha do sistema híbrido. Parar o veículo em local seguro → Página 363.
	Não prosseguir!
	Sistema de freios ou freio de estacionamento eletrônico avariado → Página 239.
	Não prosseguir!
	Freio de estacionamento eletrônico ativado → Página 239.
	Cinto de segurança não colocado pelo condutor ou pelo passageiro dianteiro. OU: objetos encontram-se sobre o banco do passageiro dianteiro → Página 9.
	Aceso: Não prosseguir! O nível do líquido de arrefecimento do motor está muito baixo a temperatura do líquido de arrefecimento do motor está muito alta ou o sistema de arrefecimento do motor está avariado → Página 353.
	Piscando: sistema do líquido de arrefecimento do motor avariado → Página 353.
	Não prosseguir!
	Pressão do óleo do motor muito baixa → Página 348.
	Não prosseguir!
	Travamento eletrônico da coluna de direção avariado → Página 191.
	Alternador avariado → Página 358.
	Frear ou desviar! Alerta de colisão do sistema de monitoramento periférico (Front Assist) → Página 212.
	O retardamento do controle automático de distância (ACC) não é suficiente em relação a um veículo à frente. OU: obstáculo reconhecido no processo de arranque → Página 212.

Símbolo	Significado → 
	Cilindro da ignição avariado ou imobilizador ativo → Página 172.
	Regulagem de altura avariada → Página 185.
	Não é possível dar uma nova partida! Nível de AdBlue® está muito baixo → Página 308.
	Não é possível dar uma nova partida! Sistema de AdBlue® está avariado → Página 308.
	Pastilhas de freio desgastadas. Procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen. Verificar todas as pastilhas de freio e, se necessário, substituí-las.
	Aceso: programa eletrônico de estabilidade (ESC) avariado. OU: A bateria do veículo foi reconectada → Página 237.
	piscando: programa eletrônico de estabilidade (ESC) em funcionamento → Página 237.
	Controle de tração (ASR) desligado manualmente → Página 237.
	OU: ESC Sport ligado manualmente. OU: Perfil de condução off-road ativo.
	programa de estabilidade eletrônico (ESC) ou controle de tração (ASR) desligado.
	Sistema antibloqueio do freio (ABS) avariado ou não funciona → Página 237.
	Freio de estacionamento eletrônico avariado → Página 239.
	Sistema de assistência em subidas avariado → Página 192.
	Transmissão automática avariada → Página 180.
	Regulagem dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist) avariada → Página 135.
	Farol direcional dinâmico (AFS) avariado → Página 135.
	Regulagem de alcance do farol avariada → Página 135.
	Luz de estacionamento ligada → Página 135.

Símbolo	Significado → 
	Luz de posição ligada → Página 135.
	Sensor de chuva e de luz avariado → Página 147.
	Limpadores dos vidros avariados → Página 147.
	Nível de água dos lavadores do para-brisa muito baixo → Página 147.
	Iluminação da placa de licença não funciona → Página 325.
	Lanterna de freio não funciona parcial ou totalmente → Página 325.
	Iluminação de condução não funciona parcial ou totalmente → Página 325.
	Falha de sistema da iluminação de condução → Página 135.
	Instrumento combinado com falha ou não funciona → Página 63.
	Proteção proativa dos ocupantes do veículo não disponível → Página 19.
	Aceso: pré-incandescimento do motor a diesel antes da partida → Página 172.
	Piscando: controle do motor avariado (motor a diesel) → Página 312.
	Acesa: existe uma falha que influencia o gás de escape → Página 312.
	Piscando: falhas de combustão que danificam o catalisador → Página 312.
EPC	Controle do motor avariado → Página 312.
	Filtro de partículas de diesel com acúmulo de fuligem → Página 312.
	Coluna da direção retorcida em si → Página 191.
	OU: a coluna de direção não está destravada ou travada → Página 191.
	Aceso: pressão dos pneus muito baixa → Página 375.
	Piscando: sistema de controle da pressão dos pneus avariado → Página 375.
	Tanque de combustível quase vazio → Página 304.
	OU: sistema do tanque avariado → Página 304.

Símbolo	Significado → 
	Nível do óleo do motor muito baixo → Página 348.
	OU: sistema de óleo do motor avariado → Página 348.
	Pressão do óleo do motor muito baixa → Página 348.
	Destravamento eletrônico da rótula de engate avariado.
	OU: rótula de engate elétrica destravada, mas não engatada → Página 294.
	Sistema de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança avariado → Página 21.
	Sistema de airbag avariado.
OFF	OU: airbag frontal do passageiro dianteiro desligado (PASSENGER AIR BAG OFF ) → Página 21.
	Cilindro da ignição ou do botão de partida (Keyless Access) avariado → Página 172.
	Bateria da chave do veículo descarregada → Página 92.
	Botão dos sistemas de assistência ao condutor avariado → Página 57 →  em <i>Introdução ao tema</i> na página 363.
	Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) ou da câmera avariado → Página 228.
	OU: visor da câmera encoberto → Página 228.
	Assistente de mudança de faixa (Side Assist) ou sensor avariado → Página 231.
	Sistema regulador de velocidade (GRA) com erro de sistema → Página 209.
	Sistema de monitoramento periférico (Front Assist) ou controle automático de distância (ACC) avariado, inativo → Página 212.
	Sistema de monitoramento periférico (Front Assist) OU
	Controle automático de distância (ACC) avariado, não ativo → Página 212.
	Regulagem de altura não funciona parcialmente → Página 185. ▶

Símbolo	Significado → 
	Falha no sistema híbrido. OU: carregamento da bateria de alta voltagem (sistema híbrido) → Página 363.
	Bloqueio do diferencial central avariado, não ativo. OU: bloqueio do diferencial do eixo traseiro avariado, não ativo → Página 192.
	Reserva de AdBlue® está baixa → Página 308. Sistema AdBlue® avariado OU completado com AdBlue® não correspondente à norma → Página 308.
	O veículo é mantido parado pelo freio → Página 237.
	Indicadores de direção esquerdos ou direitos → Página 135. Luzes de advertência ligadas → Página 38.
	Pedal do freio não pressionado → Página 172, → Página 180.
	O botão bloqueador da alavanca seletora não está engatado → Página 180.
READY	Indicador de prontidão para condução em veículos híbridos → Página 172, → Página 363.
E-MODE	Em veículos híbridos, condução elétrica ampliada ativa → Página 363.
	Sistema regulador de velocidade (GRA) ligado e ativo → Página 209.
	Controle automático de distância (ACC) ligado, ativo → Página 212.
	Controle automático de distância (ACC) ligado, ativo. Veículo à frente reconhecido → Página 212.
	Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) ligado, ativo → Página 228.
	Assistente de mudança de faixa (Side Assist) ligado, ativo → Página 231.
	aceso: Sistema de assistência em descidas ligado → Página 192. piscando: Sistema de assistência em descidas em funcionamento → Página 192.

Símbolo	Significado → 
	Farol alto ligado ou sinal de luz acionado → Página 135.
	Sistema AdBlue® avariado ou completado com AdBlue® não correspondente à norma → Página 308.
	Chave de veículo válida não encontrada (Keyless Access). OU: não é possível dar a partida do motor com o botão de partida (Keyless Access) → Página 172.
SAFE	Imobilizador ativo → Página 172.
	Indicador do intervalo de serviço → Página 68.
	Desligamento de consumidores elétricos → Página 358.
	<i>Com representação em branco:</i> Sistema de assistência em descidas ativado. <i>Com representação em cinza:</i> Sistema de assistência em descidas desativado. Sistema ligado, não está em funcionamento.
	<i>Com representação em branco:</i> Perfil de condução off-road ativo. <i>Com representação em cinza:</i> Perfil de condução off-road não ativo. Sistema ligado, não está em funcionamento.
	Regulagem dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist) ativa → Página 135.
	Adequação do farol para trânsito à direita ou à esquerda ativa → Página 135.
	Sistema regulador de velocidade (GRA) ligado, mas não ativo → Página 209.
	Controle automático de distância (ACC) ligado, mas não ativo → Página 212.
	Controle automático de distância (ACC) ligado, mas não ativo. Veículo à frente reconhecido → Página 212.
	Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) ligado, mas não ativo → Página 228.

Símbolo	Significado → 
	Assistente de mudança de faixa (Sistema de Assist) ligado, mas não ativo → Página 231.
	Velocidade muito alta → Página 185.
	A limitação de velocidade não pode ser ligada ou selecionada somente condicionalmente → Página 185.
	Modo de elevação do veículo ligado → Página 399.
E-MODE	Condução elétrica ampliada requerida, em veículos híbridos → Página 363.
	Sistema híbrido não disponível no momento.
	OU: comando para ligar o motor (sistema híbrido) → Página 363.
	Sistema híbrido: alerta para sair do veículo → Página 363.
	Sistema Start-Stop disponível, desligamento automático do motor ativo → Página 178.
	O sistema Start-Stop não está disponível.
	OU: O sistema Start-Stop ligou o motor automaticamente → Página 178.
	Partida do motor. Fase de pré-incandescência em motores a diesel → Página 178, → Página 172.
	O telefone móvel está ligado pelo Bluetooth® com a preparação para telefone móvel instalado de fábrica → caderno <i>RCD 550</i> , capítulo <i>Preparação de telefone móvel (PHONE)</i> ou → caderno <i>RNS 850</i> , capítulo <i>Controle do telefone (PHONE)</i> .
	Nível de carga da bateria do telefone móvel. Somente na preparação para telefone móvel instalada de fábrica → caderno <i>RCD 550</i> , capítulo <i>Preparação para telefone móvel (PHONE)</i> ou → caderno <i>RNS 850</i> , capítulo <i>Controle do telefone (PHONE)</i>
	Temperatura externa abaixo de aproximadamente +4 °C (+39 °F) → Página 57.

Símbolo	Significado → 
	Cinto de segurança de um ocupante do banco traseiro do veículo não colocado → Página 9.
	Cinto de segurança de um ocupante do banco traseiro do veículo colocado → Página 9.

ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.
- Estacionar o veículo a uma distância segura da pista de rodagem de forma que nenhuma das peças do sistema de escape entre em contato com materiais inflamáveis, como, por exemplo, grama seca, combustível, óleo, etc.
- Um veículo parado representa um grande risco de acidente para si mesmo e para demais usuários da via. Se necessário, ligar as luzes de advertência e posicionar o triângulo de segurança para alertar os demais usuários da via.
- Antes de abrir a tampa do compartimento do motor, desligar o motor e aguardar até que sua temperatura tenha baixado suficientemente.
- O compartimento do motor de todos os veículos é uma área perigosa e pode causar ferimentos graves.

ATENÇÃO

Se  isolada ou juntamente com uma mensagem de texto se acenderem no display do instrumento combinado, procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen, mandar verificar as pastilhas de freio ou substituir as pastilhas de freio gastas.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Sistema Infotainment

Antes do primeiro uso

Nos capítulos seguintes são registrados todos os capítulos de ajuste relevantes à operação do veículo e a operação básica do sistema Infotainment. Os demais comandos do rádio ou do sistema de navegação devem ser obtidos no respectivo Manual de instruções → caderno *RCD 550* ou → caderno *RNS 850*.

Antes da primeira utilização do aparelho, os seguintes passos devem ser executados para operar o aparelho com segurança e poder usar as funções oferecidas em toda a sua extensão:

- ✓ Observar as orientações básicas de segurança ⚠ → Página 77.
- ✓ Familiarizar-se com a operação do sistema Infotainment.
- ✓ No Sistema de regulagem colocar o aparelho de volta à condição de fornecimento (regulagens de fábrica) → Página 85.
- ✓ Para a operação de mídia, utilizar unidades de armazenamento de dados apropriados → caderno *RCD 550*, capítulo *Operação de áudio* ou → caderno *RNS 850*, capítulo *Operação de áudio*.

Indicações de segurança do sistema Infotainment

⚠ ATENÇÃO

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos. A operação do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito.

- Conduzir sempre de forma atenta e responsável.
- Selecionar a regulagem do volume do som de forma que os sinais sonoros externos sejam sempre bem audíveis (por exemplo, o som das sirenes dos serviços de resgate).
- Um volume regulado alto demais pode prejudicar a audição. Isto também ocorre quando a audição é submetida, mesmo que brevemente, a volumes altos.

⚠ ATENÇÃO

Na mudança ou conexão de fonte de áudio podem ocorrer repentinas variações de volume do som.

- Antes de mudar ou de conectar uma fonte de áudio, diminuir o volume padrão do som.

⚠ ATENÇÃO

Recomendações de condução e símbolos de trânsito da navegação exibidos podem divergir da situação atual de trânsito.

- As placas de trânsito e as prescrições de trânsito têm prioridade sobre as recomendações de condução e indicações de navegação.
- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.

⚠ ATENÇÃO

A conexão, introdução ou remoção de uma mídia de dados durante a condução pode distrair dos acontecimentos do trânsito e causar acidentes.

⚠ ATENÇÃO

Os cabos de conexão de aparelhos externos podem atrapalhar o condutor.

- Distribuir os cabos de conexão de forma a não atrapalhar o condutor.

⚠ ATENÇÃO

Aparelhos externos soltos ou não fixados corretamente podem ser arremessados pelo compartimento interno do veículo em razão de uma manobra súbita de arranque ou frenagem, assim como em um acidente, e causar ferimentos.

- Nunca colocar nem montar aparelhos externos nas portas, no para-brisa, sobre ou próximos à área marcada com "AIRBAG" no volante, no painel de instrumentos, nos encostos dos bancos ou entre essas áreas e o próprio ocupante do veículo. Aparelhos externos podem ocasionar ferimentos graves, especialmente se os airbags forem acionados.

⚠ ATENÇÃO

Um descanso-braço pode restringir a liberdade de movimentos dos braços do condutor e assim causar acidentes e ferimentos graves.

- Manter o porta-objetos sempre fechados durante a condução.

⚠ ATENÇÃO

Quando a gaveta de um CD/DVD-player é aberta, podem ocorrer lesões por radiação laser não visível.

- Reparar o CD/DVD-Player somente em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

! NOTA

A introdução incorreta ou a introdução de uma mídia de dados incompatível pode danificar o aparelho.

- Ao introduzir uma unidade de armazenamento de dados, atentar para a posição de introdução correta (→ caderno *RCD 550*, capítulo *Operação de áudio* ou → caderno *RNS 850*, capítulo *Operação de áudio*).
- Uma pressão forte pode destruir o travamento na gaveta de placas.
- Utilizar somente placas de memória adequadas.
- Introduzir ou retirar CDs e DVDs da unidade de DVD sempre em ângulo reto com a parte frontal do aparelho, sem empená-los e arranhá-los.

- A introdução de um segundo CD ou DVD enquanto um primeiro CD ou DVD ainda estiver inserido ou sendo ejetado poderá danificar a unidade de DVD. Esperar sempre que o CD/DVD seja ejetado completamente!

! NOTA

Corpos estranhos aderidos a uma unidade de armazenamento de dados e unidades de armazenamento de dados que não são redondas podem danificar a unidade de DVD.

- Utilizar somente CDs ou DVDs limpos no padrão 12 cm!
 - Não colar etiquetas adesivas ou similares nas unidades de armazenamento de dados. As etiquetas adesivas podem se soltar e danificar a unidade.
 - Não utilizar unidades de armazenamento de dados imprimíveis. Os resíduos e as estampas podem se soltar e danificar o drive.
 - Não introduzir CDs Single de 8 cm e CDs ou DVDs não redondos (Shape-CDs).
 - Não introduzir DVD-Plus, Dual Disc e Flip Disc, pois esses são mais espessos do que CDs normais.

! NOTA

Uma reprodução muito alta ou distorcida pode danificar os alto-falantes do veículo.



Vista geral dos comandos: rádio RCD 550

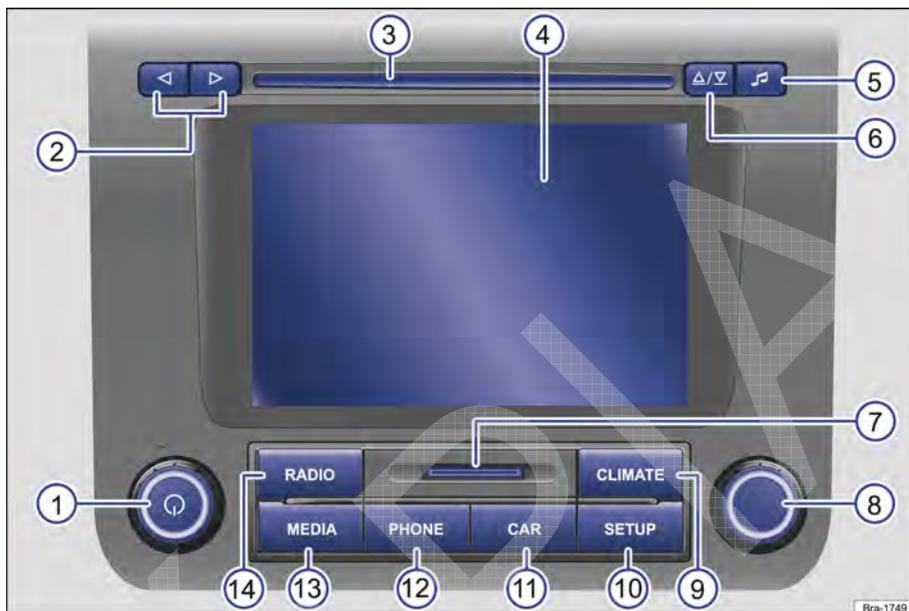


Fig. 55 Vista geral dos comandos do RCD 550.

Legenda para Fig. 55:

- ① **Botão rotativo e de pressão.**
 - *Pressionar* para ligar ou desligar → Página 81.
 - *Girar* para alterar o volume padrão → Página 81.
- ② Os **botões de seta** e funcionam sempre com relação à fonte de áudio ativa no momento, independentemente do menu exibido → caderno RCD 550, capítulo *Operação de áudio*.
 - Em **todos os modos do rádio**, *pressionar brevemente* para mudar de estação ou de canal.
 - Na **operação de mídia**, *pressionar brevemente* para trocar o título ou *manter pressionado* para voltar ou avançar rapidamente.
- ③ **Entrada de CD:** a introdução ou ejeção de CDs somente é possível pelo menu da vista geral dos CDs.
- ④ **Touchscreen** (Tela de toque).
- ⑤ : *pressionar* para acessar as configurações de som e volume → caderno RCD 550, capítulo *Introdução*.
- ⑥ : *pressionar* para acessar o menu geral do CD → caderno RCD 550, capítulo *Operação de áudio*.
- ⑦ **Entrada para cartão de memória:** introduzir o cartão de memória compatível com o canto recortado voltado para a direita na entrada para cartão de memória até que ele se trave.
- ⑧ **Botão de configuração:** a função depende da respectiva condição de operação.
 - Em **todos os tipos de operação de rádio**, *girar* para ajustar manualmente a estação ou o canal e *pressionar* para iniciar ou parar a busca automática (Scan).
 - Na **operação da mídia**, *girar* para trocar manualmente de faixa e *pressionar* para iniciar ou parar a busca automática (Scan).

- 9 **CLIMATE**: pressionar o botão do Infotainment para acessar as regulagens do ar-condicionado e do aquecimento → Página 157.
- 10 **SETUP**: pressionar o botão do Infotainment para acessar as configurações do menu e do sistema → Página 85.
- 11 **CAR**: pressionar o botão do Infotainment para acessar as configurações do veículo e do sistema → Página 87.
- 12 **PHONE**: pressionar o botão do Infotainment para abrir o comando do telefone → caderno RCD 550, capítulo *Preparação para telefone móvel (PHONE)*¹⁾.
- 13 **MEDIA**: pressionar o botão do Infotainment para comutar para a operação de mídia e para alternar a fonte de mídia na operação de mídia → caderno RCD 550, capítulo *Operação de áudio*.
- 14 **RADIO**: pressionar o botão do Infotainment para comutar para a operação de rádio e para alternar a faixa de frequência na operação de rádio → caderno RCD 550, capítulo *Operação de áudio*.

Vista geral dos comandos: sistema de navegação RNS 850

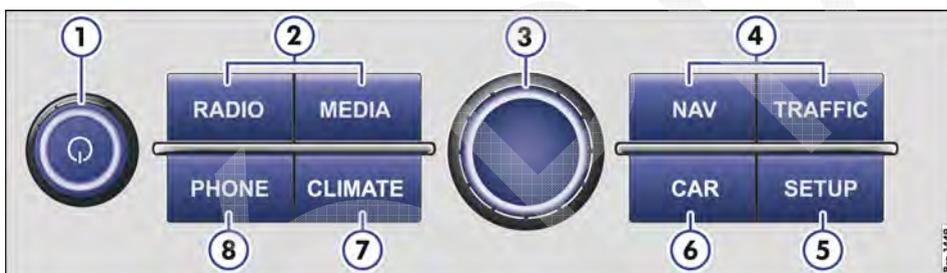


Fig. 56 Vista geral dos botões rotativos e de pressão e dos botões do Infotainment do RNS 850.

Acima dos botões do Infotainment encontra-se o display do sistema Infotainment. O display é uma tela touchscreen e é comandada pelo toque com o dedo ou pelo toque de outra maneira na superfície do display → Página 81.

Legenda para Fig. 56:

- 1 **Botão rotativo e de pressão.**
 - Pressionar para ligar ou desligar → Página 81.
 - Girar para alterar o volume padrão → Página 81.
- 2 **Botões Infotainment** para seleção de uma fonte áudio ou vídeo.
 - **RADIO**: liga a operação de rádio → caderno RNS 850, capítulo *Operação de áudio*.
 - **MEDIA**: liga a operação de mídia (fonte de áudio ou de vídeo) → caderno RNS 850, capítulo *Operação de áudio*.
- 3 **Botão de configuração**: a função depende de cada condição de operação → Página 81.
 - Girar para a marcação de itens de menu em listas longas e pressionar para acessar a entrada marcada (por exemplo, seleção de estação a partir da lista de estações).
 - Girar para alterar algumas configurações (por exemplo, proporção do mapa).
 - Pressionar para repetir uma mensagem de navegação com o destino em curso.

¹⁾ Em veículos sem preparação para telefone móvel, a fonte de áudio atual é colocada no mudo → Página 82.

- ④ **Botões Infotainment** para acessar as funções de navegação → caderno *RNS 850*, capítulo *Navegação*.
 - **NAV**: pressionar o botão do Infotainment para abrir o menu principal de *navegação*.
 - **TRAFFIC**: pressionar o botão do Infotainment para obter a vista geral da situação do trânsito atual.
- ⑤ **SETUP**: pressionar o botão do Infotainment para acessar as configurações do menu e do sistema → Página 85.
- ⑥ **CAR**: pressionar o botão do Infotainment para acessar as configurações do veículo e do sistema → Página 87.
- ⑦ **CLIMATE**: pressionar o botão do Infotainment para acessar as regulagens do ar-condicionado e do aquecimento → Página 157.
- ⑧ **PHONE**: pressionar o botão do Infotainment para abrir o comando do telefone → caderno *RNS 850*, capítulo *Controle do telefone (PHONE)*¹⁾.

 Algumas funções do sistema Infotainment podem ser acessadas mediante pronúncia de comandos (comandos de voz) → caderno *RNS 850*, capítulo *Comando de voz*.

Informações básicas de comando

Introdução ao tema

Com ajustes alterados as exibições no display podem variar, e o aparelho poderá comportar-se parcialmente de forma diferente do que a descreta neste manual.

 Para a operação do rádio basta uma ligeira pressão no botão ou um toque curto na tela de toque.

 Em algumas circunstâncias, após a entrada de dados o sistema Infotainment precisa de alguns segundos para o processamento e não reage a outro comando. Não prosseguir operando o aparelho, pois os passos de operação realizados são “registrados” e “processados” em sequência, ao serem concluídos os processos em segundo plano.

 Com base no software de equipamento específico do mercado, possivelmente nem todas as áreas de função e funções mencionadas

estão disponíveis. A ausência de uma superfície de função no display não constitui uma falha do aparelho.

 Devido a legislações específicas, algumas funções no display não são mais selecionáveis a partir de uma determinada velocidade.

 A operação de um telefone móvel no veículo pode causar ruídos nos alto-falantes.

 Dependendo da versão, é possível que alguns equipamentos e funções não estejam instalados no veículo ou até que não estejam disponíveis em alguns mercados.

 Em alguns países podem existir restrições relativas ao uso de aparelhos Bluetooth. Informações podem ser obtidas junto às autoridades locais.

¹⁾ Em veículos sem preparação para telefone móvel, a fonte de áudio atual é colocada no mudo → Página 82.

Botões giratórios e de pressão e botões do Infotainment

📖 Observe  e  na página 77.

Botões rotativos e de pressão

O botão giratório e de pressão esquerdo  → Fig. 55  ou → Fig. 56  é designado como regulador de volume ou interruptor para ligar e desligar.

O botão rotativo e de pressão direito → Fig. 55  ou → Fig. 56  é designado como botão de configuração.

Botões do Infotainment

Os botões no aparelho estão representados neste Manual pela palavra “Botão do Infotainment” e um símbolo do botão com conteúdo azul, por exemplo, botão do Infotainment  → Fig. 55  ou → Fig. 56 .

O aparelho é fornecido em variantes diferentes de aparelho, diferenciadas parcialmente pela gravação nos botões do Infotainment.

Os botões do Infotainment são operados por *pressão* ou *manter pressionado*.

Alterar o volume padrão

📖 Observe  e  na página 77.

Função	Ação
Aumentar o volume do som.	Girar o regulador de volume  → Fig. 55  ou → Fig. 56  no sentido horário ou pressionar o botão  no volante multifunções → Página 49.
Reduzir o volume.	Girar o regulador de volume  → Fig. 55  ou → Fig. 56  no sentido anti-horário ou pressionar o botão  no volante multifunções → Página 49.

As modificações no volume padrão são indicadas no display do sistema Infotainment por uma “barra”. Enquanto isso, o aparelho estará bloqueado para comando.

Algumas regulagens e ajustes de volume podem ser pré-reguladas no sistema Infotainment → caderno *RCD 550* ou → caderno *RNS 850*.

Silenciar o aparelho

◀ – Girar o regulador do volume  no sentido anti-horário até  ser exibido.

Em veículos sem preparação para telefone móvel, o dispositivo também pode ser silenciado pressionando-se o botão  → Fig. 55  ou → Fig. 56 .

Enquanto o aparelho está mudo, a fonte de mídia atualmente executada no aparelho é parada.

 Se o volume padrão tiver sido fortemente aumentado no sistema Infotainment para reprodução de uma fonte de áudio, reduzir o volume antes de mudar para outra fonte de áudio. ▶

Ligar ou desligar

📖 Observe  e  na página 77.

Para ligar ou desligar o aparelho manualmente, pressionar brevemente o botão rotativo e de pressão  → Fig. 55  ou → Fig. 56 .

Após ligar, o sistema é iniciado. A última fonte de áudio tocada é reproduzida no volume de som regulado por último. Volumes muito altos ou muito baixos são automaticamente definidos com um valor fixo.

 O sistema Infotainment está conectado ao veículo. A operação com um outro veículo não é possível.

 Quando a bateria do veículo tiver sido desconectada, ligar a ignição antes de religar o aparelho. ▶

Comandar as superfícies de função no display

📖 Observe ▲ e ⓐ na página 77.



Fig. 57 Configurações do menu principal SETUP (RNS 850).



Fig. 58 Menu de configuração aleatório (RNS 850).

Esclarecimento sobre Fig. 57 ou Fig. 58:

- ⓐ Linha de título: exibir o menu atualmente selecionado.
- ⓑ Superfície de função: retornar para o menu anterior.
- ⓒ Marca de rolagem: procura nas listas (rolar) → Página 84.
- ⓓ Janela de opções: ajuste de outras opções por meio dos botões de função adicionais.
- ⓔ Caixas de controle: ativar ou desativar as funções ou os indicadores.

O aparelho está equipado com Touchscreen (tela de toque) → Fig. 41 (4) ou → Fig. 42 (4).

Áreas ativas da tela que estão ocupadas com uma função, são designadas como “áreas funcionais” e são operadas por *toques* curtos na tela ou *man-*

ter pressionada. Áreas funcionais são descritas na instrução pela palavra “área funcional” e o símbolo de botão (☐).

Áreas funcionais iniciam funções ou abrem outros submenus. Em submenus é indicado, na linha do título, o menu atualmente selecionado → Fig. 57 (A).

Áreas funcionais inativas (cinza) não são selecionáveis no momento.

Navegar em menus

Para retornar dos submenus para o menu principal, tocar na superfícies de função (☐) (B) na linha de títulos.

A partir dos menus de ajustes (SETUP), tocar na superfície de função (☐) para retornar passo a passo até o menu aberto por último.

Na navegação é possível retroceder, passo a passo endereços introduzidos, por meio do toque na superfície de função (☐).

Para voltar gradativamente dos submenus para apenas um nível acima, em algumas listas pode-se tocar a superfície de função (☐), por exemplo, ao pesquisar em uma unidade de armazenamento de dados com arquivos MP3 → Fig. 60 (F).

Janela Pop-up

Atrás de algumas superfícies de função o ajuste selecionado é exibido em uma “Janela de opção”. A janela de opção é identificada com uma seta ▼ → Fig. 58 (D).

Quando a superfície de função (☐) é tocada, abre-se uma janela pop-up, na qual são mostradas outras opções de ajuste. Quando a regulagem desejada é tocada, a janela pop-up fecha e a regulagem é assumida.

Quando a área funcional (☒) é tocada, a janela pop-up é fechada sem alterações.

Iniciar funções ou ativar via “Caixas de controle”

Algumas funções são iniciadas ou paradas por meio do toque, por exemplo, a busca automática (Scan) → caderno RCD 550, capítulo *Operação de áudio* ou → caderno RNS 850, capítulo *Operação de áudio*.

Outras funções ou exibições são ativadas ou desativadas permanentemente, e estão identificadas pela caixa de seleção (E).

Uma marca na caixa de seleção indica que a função está ativada, uma caixa de seleção vazia , que ela está desativada.

Funções ativadas pelas caixas de controle somente podem ser desativadas com outro toque na respectiva caixa de seleção.

Deslocar objetos e alterar configurações

📖 Observe  e  na página 77.



Fig. 59 Configurações de som (RCD 550).

Alguns objetos podem ser deslocados dentro de uma área pré-definida, por exemplo, regulador correção  → Fig. 59.

Para isso, colocar o dedo sobre o objeto e puxar pelo display *sem tirar o dedo*.

Dessa forma podem ser realizadas configurações e listas podem ser pesquisadas → Página 84.

Alterar os ajustes com o regulador correção

- Colocar o dedo sobre o regulador deslizante  e *sem tirar* puxar pelo display.
- **OU:** tocar na superfície de função à direita e à esquerda da escala para mover o regulador correção  gradativamente.
- **OU:** tocar em um ponto livre dentro da escala. O regulador deslizante  "salta" diretamente para lá.

Acessar entradas da lista e pesquisar as listas

📖 Observe  e  na página 77.



Fig. 60 Lista de títulos na operação de áudio (RCD 550).



Fig. 61 Lista para seleção de arquivos de áudio para a importação (RNS 850).

Pode-se acessar entradas de lista mediante toque direto no display ou com o botão de configuração.

Marcar e acessar as entradas da lista com o botão de configuração

Listas simples sem superfícies de função adicionais que servem somente para seleção de uma entrada → Fig. 60, também podem ser operadas com o botão de configuração → Fig. 55  ou → Fig. 56 .

- *Girar* o botão de configuração para marcar as entradas da lista uma após a outra com o quadro de seleção e, assim, pesquisar na lista.
- *Pressionar* o botão de configuração para acessar a entrada da lista marcada.

RCD 550: pesquisar na lista (rolar)

Se uma vista de lista contiver mais registros selecionáveis do que podem ser mostrados, é mostrada uma "barra de rolagem" adicionalmente uma "marca de rolagem" → Fig. 60 

- Explorar listas por linhas: tocar nas superfícies de função  ou  brevemente.
- Explorar listas por páginas: no display, tocar brevemente acima ou abaixo da marca de rolagem.
- Pesquisar listas longas rapidamente por páginas: no display, manter pressionado acima ou abaixo da marca de rolagem.
- Procura rápida em listas longas: colocar o dedo sobre a indicação da marca de rolagem e mover sobre o display sem tirar o dedo. Tirar o dedo do display na posição desejada.

RNS 850: pesquisar na lista (rolar)

Se em uma exibição de lista houver mais registros selecionáveis do que podem ser visualizados, são mostradas superfícies de função para a rolagem → Fig. 61 ou uma barra de rolagem à direita na imagem → Fig. 60.

- Explorar listas por linhas: tocar nas superfícies de função  ou  brevemente.
- Pesquisar listas por páginas: no display, tocar brevemente acima ou abaixo da marca de rolagem . OU: tocar brevemente nas superfícies de função  ou  → Fig. 61.
- Pesquisar listas longas rapidamente por páginas: no display, manter pressionado acima ou abaixo da marca de rolagem.
- Procura rápida em listas longas: colocar o dedo sobre a indicação da marca de rolagem e mover sobre o display sem tirar o dedo. Tirar o dedo do display na posição desejada.

Indicações adicionais e opções de indicações

 Observe  e  na página 77.

As indicações no display podem variar dependendo dos ajustes e divergir das representações descritas neste Manual.

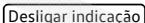
Quando a **indicação do horário** estiver ativada nos ajustes do sistema, na operação de rádio ou áudio, o horário será indicado na linha de status

da tela após alguns segundos. A indicação da estação ou do título é indicado então acima ou abaixo disto. Essa indicação pode ser desativada nos ajustes do sistema → Página 85.

Todas as indicações podem ser exibidas somente após uma inicialização completa do sistema de Infotainment.

RNS 850: desligar o display

Em alguns menus o display pode ser desligado.

- Tocar na área funcional  Extras.
- Tocar na superfície de função  Desligar indicação na janela Pop-up.
- Para religar, pressionar qualquer botão do Infotainment → Fig. 56 ou tocar no display. 

Configurações do menu e do sistema (SETUP)

Introdução ao tema

Configurações do menu principal (SETUP)

 Observe  e  na página 77.

- Pressionar o botão do Infotainment  para abrir o menu principal **Configurações**.
- Tocar na área funcional para a faixa na qual as regulagens devem ser feitas.

 A descrição das configurações do sistema e do display é feita neste capítulo. As configurações sobre as outras áreas são descritas nos respectivos Manuais do rádio ou do sistema de navegação → caderno RCD 550, capítulo *Configurações* ou → caderno RNS 850, capítulo *Introdução ao sistema Infotainment*.

A partir do menu principal **Configurações**, tocar na superfície de função  comuta sempre para o último menu ativo.

Configurações ajustáveis sem etapas são executadas com um regulador correção  no display. 

Quando a caixa de seleção em uma superfície de função estiver ativada , a respectiva função está ligada.



Reinicializar para configurações de fábrica

📖 Observe e na página 77.

RCD 550

Por meio da reativação do status de entrega, as configurações são reinicializadas para o modo inicial e as entradas são excluídas.

- Tocar na superfície da função **Configurações de fábrica**.
- Para a reativação do modo de entrega, tocar a superfície da função **Reiniciar**.

RNS 850

O retorno à condição de entrega **apaga introduções acionadas, destinos e regulagens** conforme a seleção feita.

- Rolar a lista para baixo e tocar na primeira superfície da função **Configurações de fábrica**.
- No menu de seleção **Configurações de fábrica**, ativar as caixas de seleção diante das entradas que devem ser excluídas.
- Tocar na superfície da função **Restaurar**.
- Confirmar as seguintes questões de segurança com a superfície da função **Restaurar**.

Os arquivos de música armazenados na midiateca (disco rígido) do aparelho devem ser excluídos manualmente → caderno *RNS 850*, capítulo *Operação de áudio*.



Configurações do display

📖 Observe e na página 77.



- Pressionar o botão do Infotainment **SETUP**.
- Tocar na superfície da função **Display**.

RCD 550

Superfície de função: efeito

Clareza: alterar a clareza da tela com um regulador de deslize

Som de confirm.: ligar ou desligar o som de confirmação para o toque em uma superfície de função no display.



Configurações do sistema

📖 Observe e na página 77.

- Pressionar o botão do Infotainment **SETUP**.
- Tocar na área funcional **Sistema**.

RCD 550

Superfície de função: efeito

Exibir hora: ligar ou desligar a indicação da hora.

Ajustes de fábrica: colocar o aparelho de volta aos ajustes iniciais → Página 86.

Versão: exibe versão de hardware e software do equipamento.

RNS 850

Superfície de função: efeito

Idioma / Language: selecionar o idioma desejado para a emissão de texto ou voz por meio de toque.

Unidades: estabelecer unidades para anúncios no veículo (por exemplo, para anúncios de navegação relativa a duração de viagem e distância).

Hora / Data: configurar a hora e a data.

Ajustes de fábrica: colocar o aparelho de volta aos ajustes iniciais → Página 86.

Informações de versões: mostra as versões de hardware e software do aparelho.

Para um funcionamento perfeito de todos os sistemas Infotainment, é importante que a data e a hora estejam corretamente ajustadas no veículo.

Alterar o idioma do display (RCD 550)

📖 Observe e na página 77.

O idioma do display pode ser alterado.

- No menu principal **Ajustes** tocar na área funcional **Idiomas/Language**.
- Na lista, acessar o idioma desejado.



RNS 850

Superfície de função: efeito

Brilho: configurar a luminosidade do display.

Som de confirmação: o som de confirmação para o toque em uma superfície de função no display está ligado.

Dia/noite: definir a representação do mapa.

Dia: a representação do mapa permanece no design claro de dia.

Noite: a representação do mapa permanece no design escuro de noite.

Automático: o design dia ou noite da representação do mapa troca ao ligar ou desligar o farol baixo.

Configurações do sistema (CAR)

Introdução ao tema

Para a seleção dos menus de configuração, pressionar o botão do Infotainment **CAR**.

Configurações do menu principal (CAR)

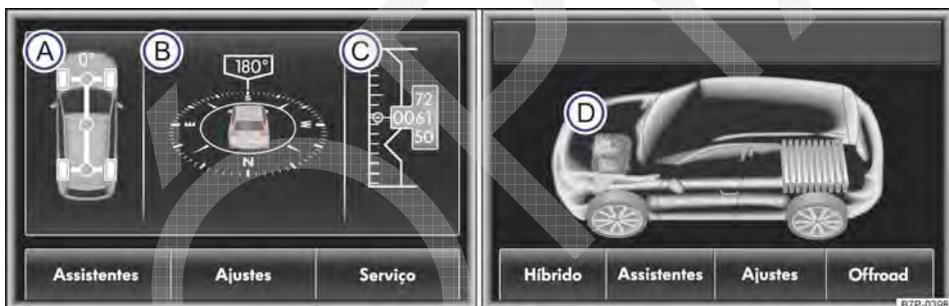


Fig. 62 Sistema Infotainment com navegação (RNS 850): configurações do menu principal (CAR).



Fig. 63 Sistema Infotainment sem navegação (RCD 550): configurações do menu principal (CAR).

Esclarecimento sobre Fig. 62 ou Fig. 63:

- A** Indica o ângulo de direção e, se for o caso, o bloqueio do diferencial ativo.
- B** Apresentação da bússola com a direção de condução atual.

- C** Indicador da diferença de altitude atual.
- D** Híbrido: indicador do fluxo de energia e da carga da bateria de alta tensão
→ Página 88.

Abrir o menu principal Configurações (CAR):

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na área funcional para a faixa na qual as regulagens devem ser feitas.

Superfície de função: efeito

Assistentes: menu assistentes .→ Página 63.

Configurações: menu configurações
→ Página 89.

Serviço: menu serviço → Página 89.

Híbrido: menu híbrido → Página 88.

Offroad: indicador do ângulo de direção e, se for o caso, do bloqueio do diferencial ativo
→ Fig. 62 **A**, representação da bússola com direção de condução atual **B** e diferença de altitude atual **C**.

Menu Híbrido

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície da função **Híbrido**.

Ao tocar na superfície de função **Híbrido**, volta-se sempre para o último menu anteriormente ativo.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada , esta função está ligada.

Superfície de função: efeito

Fluxo de energia: indicador do fluxo de energia e da carga da bateria de alta tensão.

Dados de condução: indicador de diversos valores do veículo como, por exemplo, velocidade média e consumo.

Consumo: indicador do consumo de combustível e da regeneração da bateria de alta tensão a partir do início da condução.

As alterações nos menus de configurações são assumidas automaticamente após o fechamento do menu.

Menu Assistentes

Não é válido para o Japão

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Assistentes**.

A partir do menu principal, ao tocar na superfície de função **Assistentes** volta-se sempre para o último menu anteriormente ativo.

Quando a caixa de seleção em uma superfície de função estiver ativada , a respectiva função está ligada.

Ao tocar na superfície de função **Assistentes**, volta-se sempre para o último menu anteriormente ativo.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada , esta função está ligada.

Superfície de função: efeito

Controle automático de distância (ACC): realizar as configurações do controle automático de distância (ACC) → Página 212.

Lane Assist (assistente de permanência na faixa): realizar configurações do assistente de permanência na faixa (Lane Assist) → Página 228.

Side Assist (assistente de mudança de faixa): realizar configurações do assistente de mudança de faixa (Side Assist) → Página 231.

Front Assist (sistema de monitoramento periférico): realizar configurações do sistema de monitoramento periférico (Front Assist) → Página 212.

Proteção proativa dos ocupantes do veículo: ativar ou desativar o sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo → Página 19. .

Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito: realizar configurações do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito → Página 57, → Página 57.

Controle de distância de estacionamento: realizar configurações do controle de distância de estacionamento → Página 242.

As alterações nos menus de configurações são assumidas automaticamente após o fechamento do menu.

Menu Configurações

Não é válido para a Coreia

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.

Ao tocar na superfície de função **↔**, volta-se sempre para o último menu anteriormente ativo.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada , esta função está ligada.

Superfície de função: efeito

Formato de horas: selecionar manualmente o formato para a exibição do tempo (12 ou 24 horas) por meio de toque.

OU: selecionar o formato do indicador da hora → Página 86.

Formato da data: tocar para selecionar formato do indicador da data.

OU: selecionar o formato do indicador da data → Página 86.

Ajustar a hora: ajustar a hora tocando nos botões de seta **▲** ou **▼** e confirmar a alteração com **OK**.

OU: efetuar o ajuste da hora → Página 86.

Ajustar a data: ajustar a data tocando nos botões de seta **▲** ou **▼** e confirmar a alteração com **OK**.

OU: efetuar o ajuste da data → Página 86.

Unidades: tocar para efetuar os ajustes com relação às unidades exibidas.

OU: efetuar os ajustes com relação às unidades exibidas → Página 86.

Serviço/controle: configurações do indicador do intervalo de serviço → Página 57 e posição de serviço dos limpadores do para-brisa → Página 147. Indicador do nível de óleo do motor atual → Página 348 e mensagens de serviço → Página 57.

OU: menu serviço → Página 89.

Iluminação e visibilidade: realizar as configurações da iluminação externa, da iluminação ambiente e da iluminação do interior → Página 135.

Instrumento combinado: realizar as configurações do instrumento combinado → Página 57.

Ajuste dos bancos: efetuar os ajustes dos bancos dianteiros → Página 7.

Superfície de função: efeito

Chave do veículo: efetuar as configurações da abertura e do fechamento de conforto → Página 113.

Travamento central: realizar as configurações do travamento central → Página 95.

ID do veículo/quantidade de chaves: indicação do número do chassi e quantidade de chaves do veículo programadas → Página 417

Controle da pressão dos pneus: realizar os ajustes do controle da pressão dos pneus → Página 375.

Comando de abertura de portão de garagem: realizar ajustes do comando de abertura de portão de garagem → Página 118.

As alterações nos menus de configurações são assumidas automaticamente após o fechamento do menu. <

Menu Serviço

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Serviço**.
- **OU**: tocar na superfície de função **Configurações** e em seguida **Serviço/Controle**.

Indicador do nível de óleo do motor atual → Página 348 e mensagens de serviço → Página 57.

Ao tocar na superfície de função **↔**, volta-se sempre para o último menu anteriormente ativo.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada , esta função está ligada.

Superfície de função: efeito

Reinic. serviço de troca do óleo: reinicializar a indicação do intervalo de serviço → Página 57.

Pos. de serviço limpador para-brisa: ativar ou desativar a posição de serviço dos limpadores do para-brisa → Página 147. <

Volante

Ajustar a posição do volante mecanicamente

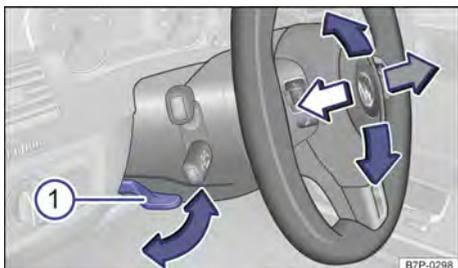


Fig. 64 Embaixo do volante no revestimento da coluna de direção: alavanca de ajuste mecânico da posição do volante.



Fig. 65 No volante: posição 9 horas e de 3 horas.

Ajustar o volante **antes** da condução e somente com o veículo parado → ⚠.

- Virar a alavanca → Fig. 64 ① para baixo.
- Ajustar o volante de forma que possa ser segurado lateralmente com ambas as mãos e braços ligeiramente arqueados na borda externa na *posição das 9h e 3h* → Fig. 65.
- Pressionar a alavanca com firmeza para cima até que ela se feche com a coluna da direção → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

O uso incorreto do ajuste da posição do volante e um ajuste incorreto do volante podem causar ferimentos graves ou fatais.

- Virar a alavanca sempre com firmeza para cima → Fig. 64 ① após o ajuste, para que o volante não mude de posição involuntariamente durante a condução.
- Nunca ajustar o volante durante a condução. Se for constatado que um ajuste é necessário durante a condução, parar de forma segura e ajustar o volante corretamente.
- O volante ajustado deve apontar sempre na direção do tórax e não na direção do rosto, para não restringir a ação de proteção do airbag frontal do condutor em caso de um acidente.
- Durante a condução, sempre segurar o volante com ambas as mãos lateralmente na borda externa na *posição das 9h e 3h* → Fig. 65 para reduzir ferimentos causados pelo acionamento do airbag frontal do condutor.
- Nunca segurar o volante na posição das 12h ou de outra maneira, por exemplo, no centro do volante. No acionamento do airbag dianteiro do condutor podem ocorrer ferimentos graves nos braços, nas mãos e na cabeça. ◀

Ajustar eletricamente a posição do volante

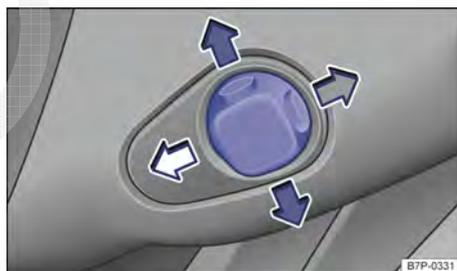


Fig. 66 À esquerda atrás do volante no revestimento da coluna de direção: interruptor do ajuste elétrico da posição do volante. ▶



Fig. 67 No volante: posição 9 horas e de 3 horas.

Ajustar o volante **antes** da condução e somente com o veículo parado → ▲.

- Pressionar o interruptor → Fig. 66 na direção correspondente, até que o volante se encontre na posição desejada.
- Ajustar o volante de forma que possa ser segurado lateralmente com ambas as mãos e braços ligeiramente arqueados na borda externa na *posição das 9h e 3h* → Fig. 67 → ▲.

Auxílio elétrico de entrada no veículo

Quando a chave do veículo tiver sido retirada do cilindro de ignição, o volante eletricamente regulável move-se automaticamente totalmente para cima.

Quando a ignição tiver sido desligada pelo botão de partida do sistema de fechamento e partida sem chave Keyless Access e a porta do condutor tiver sido aberta seguidamente, o volante eletricamente regulável também move-se automaticamente totalmente para cima.

Se eventualmente a ignição tiver sido ligada e a porta do condutor tiver sido fechada, o volante com regulagem elétrica se moverá para a posição armazenada por último na chave de veículo utilizada → ▲.

Se o volante eletricamente regulável se mover para a posição correspondente e simultaneamente for acionado o interruptor → Fig. 66, a movimentação do volante parará. Esta nova posição será seguidamente memorizada.

O auxílio elétrico na entrada no veículo pode ser ativado ou desativado no sistema Infotainment:

- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.

- Tocar na superfície de função **Ajustes do banco**.
- Superfície de função **Auxílio na entrada**: ativar a caixa de seleção para ligar o auxílio na entrada elétrico.

⚠ ATENÇÃO

O uso incorreto do ajuste da posição do volante e um ajuste incorreto do volante podem causar ferimentos graves ou fatais.

- Nunca ajustar o volante durante a condução. Se for constatado que um ajuste é necessário durante a condução, parar de forma segura e ajustar o volante corretamente.
- O volante ajustado deve apontar sempre na direção do tórax e não na direção do rosto, para não restringir a ação de proteção do airbag frontal do condutor em caso de um acidente.
- Durante a condução, sempre segurar o volante com ambas as mãos lateralmente na borda externa na *posição das 9h e 3h* → Fig. 67 para reduzir ferimentos causados pelo acionamento do airbag frontal do condutor.
- Nunca segurar o volante na posição das 12h ou de outra maneira, por exemplo, no centro do volante. No acionamento do airbag dianteiro do condutor podem ocorrer ferimentos graves nos braços, nas mãos e na cabeça. ◀

Abrir e fechar

Jogo de chaves do veículo

Introdução ao tema

PERIGO

Se forem ingeridas baterias com um diâmetro de 20 mm ou outras baterias redondas, poderão ocorrer lesões graves ou até fatais em um curto espaço de tempo.

- Conservar sempre a chave do veículo assim como chaveiros com baterias, baterias de reposição, células tipo botão e outras baterias que sejam maiores do que 20 mm fora do alcance de crianças.
- Procurar auxílio médico imediatamente se houver suspeita de que uma bateria tenha sido engolida.

ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou sem supervisão das chaves do veículo pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. Crianças ou pessoas não autorizadas podem travar as portas e a tampa do compartimento de bagagem, ligar o motor ou ligar a ignição e, com isso, acionar equipamentos elétricos, como, por exemplo, os vidros elétricos.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidade especiais sozinhas no veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas. Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.
- Nunca desligar a ignição ou retirar a chave do veículo do cilindro da ignição enquanto o veículo estiver em movimento. O travamento da coluna de direção ou o bloqueio da direção pode travar e pode não ser possível continuar conduzindo o veículo.

Chave do veículo

Observe **⚠** e **⚠** no início desse capítulo na página 92.

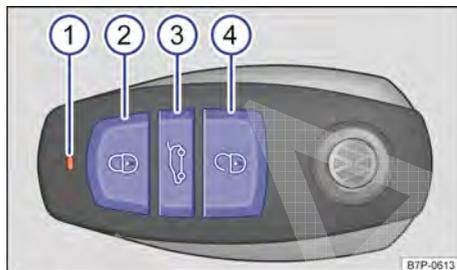


Fig. 68 Chave do veículo.

Legenda para Fig. 68:

- ① Luz de controle.
- ② Botão do travamento central: travar o veículo.
- ③ Destruvar a tampa do compartimento de bagagem.
- ④ Botão do travamento central: Destruvar o veículo.

Luz de controle da chave do veículo

A luz de controle na chave do veículo pisca quando o botão é pressionado. Se não piscar, será necessário trocar a célula tipo botão (em linguagem popular: bateria) da chave do veículo → Página 93.

Botões da chave do veículo

O veículo pode ser destravado e travado à distância com a chave do veículo → Página 95.

Caso não seja possível destravar ou travar o veículo com a chave do veículo → Fig. 68, será necessário sincronizar a chave do veículo novamente ou trocar a célula tipo botão (em linguagem popular: bateria) da chave do veículo → Página 93.

Sincronizar a chave do veículo

Se o botão **🔑** for pressionado com frequência fora da área de alcance, possivelmente o veículo não poderá mais ser destravado e travado com a chave do veículo. Nesse caso, a chave do veículo deve ser sincronizada novamente da seguinte forma:

- Remover a chave de emergência da chave do veículo → Página 94.
- Remover a capa de cobertura da maçaneta da porta do condutor → Página 105.
- Abrir o veículo com a chave de emergência.
- Abrir a porta do condutor. Se o veículo estiver equipado com um sistema de alarme antifurto, este disparará imediatamente.
- Ligar a ignição com a chave do veículo. A sincronização está concluída.
- Inserir a chave de emergência na chave do veículo e instalar a capa de cobertura.
- *Válido para: veículos que já estão abertos:* ligar a ignição com a chave do veículo. A sincronização está concluída.

Chave de reposição

Para a aquisição de uma chave do veículo, é necessário o número do chassi do veículo.

Podem ser validadas várias chaves do veículo para um veículo.

Novas chaves do veículo podem ser adquiridas da Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

! NOTA

Todas as chaves elétricas do veículo contêm componentes eletrônicos. Proteger as chaves contra avarias, umidade e vibrações intensas.

i Pressionar os botões da chave do veículo somente quando a respectiva função for realmente necessária. Um acionamento desnecessário do botão pode ocasionar um destravamento sem supervisão ou o disparo do alarme do veículo. Isso também se aplica quando se acredita estar fora da área de alcance.

i O funcionamento da chave do veículo pode ser temporariamente afetado pela sobreposição de transmissores que se encontram nas proximidades do veículo e trabalham na mesma banda de frequência, por exemplo, um equipamento de rádio ou telefone móvel.

i Obstáculos entre a chave do veículo e o veículo, condições meteorológicas ruins, bem como uma bateria fraca, reduzem o alcance da transmissão da chave do veículo.

i Se os botões da chave do veículo → Fig. 68 ou um dos botões do travamento central → Página 95 forem acionados repetidas vezes

em curto intervalo de tempo, ocorrerá um desligamento temporário do travamento central para proteção contra sobrecarga. Nesse caso, o veículo fica destravado. Travar o veículo se necessário. <

Substituir a pilha botão

Fig. Observe **⚠** e **⚠** no início desse capítulo na página 92.

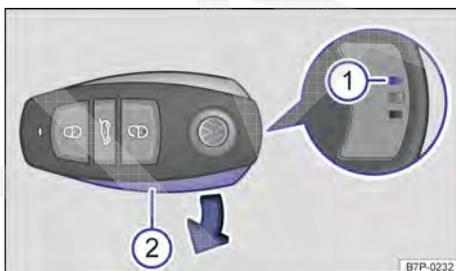


Fig. 69 Chave do veículo: abrir o alojamento da bateria.

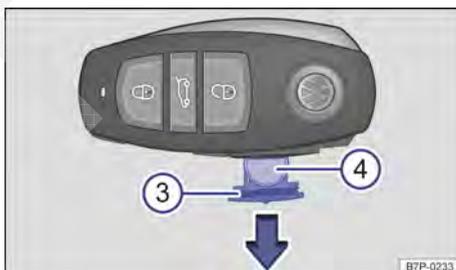


Fig. 70 Chave do veículo: trocar célula tipo botão.

Legenda para Fig. 69 e Fig. 70:

- ① Entalhe.
- ② Cobertura.
- ③ Alojamento da bateria.
- ④ Célula tipo botão.

A Volkswagen recomenda substituir a célula tipo botão em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada. ►

Trocar a célula tipo botão (em linguagem popular: bateria)

- Retirar a chave de emergência da chave do veículo → Página 94.
- Introduzir um objeto adequado no entalhe esquerdo → Fig. 69 ① no lado de trás da chave do veículo até o batente pressioná-lo na direção do canto externo da chave do veículo.
- Remover a cobertura ② na direção da seta.
- Puxar o alojamento da bateria → Fig. 70 ③ para fora na direção da seta, tirando-o da chave do veículo.
- Retirar a pilha botão ④.
- Introduzir a nova pilha botão no alojamento da bateria, com o lado chato para baixo.
- Empurrar o alojamento da bateria com a pilha botão no sentido contrário ao da seta → Fig. 70 para dentro da chave do veículo.
- Inserir o lado estreito esquerdo da cobertura → Fig. 69 ② na chave do veículo e pressionar o lado direito largo até que a cobertura encaixe no lugar.
- Guardar a chave de emergência novamente na chave do veículo → Página 94.

NOTA

- Uma troca de bateria realizada de forma inadequada pode danificar a chave do veículo.
- Baterias inadequadas podem danificar a chave do veículo. Substituir baterias descarregadas somente por baterias novas com a mesma tensão, tamanho e especificação.
- Na instalação da bateria, observar a polaridade correta.

 Descartar as baterias descarregadas de forma ecologicamente correta.

Chave de emergência

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 92.

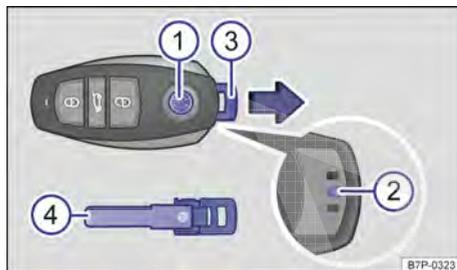


Fig. 71 Chave do veículo: destravamento da chave de emergência.

Legenda para Fig. 71:

- ① Pressionar o botão.
- ② Pressionar a saliência de travamento.
- ③ Retirar a chave de emergência no sentido da seta.
- ④ Destruar ou travar o veículo com a chave de emergência.

Na chave do veículo se encontra uma chave de emergência ③ ou ④ para destravamento e travamento manual do veículo.

Com a chave de emergência, é possível fazer o seguinte:

- Desligar ou ligar manualmente o airbag frontal do passageiro dianteiro com o interruptor de chave → Página 21.
- Destruar e travar o porta-luvas no lado do passageiro → Página 263.
- Travar e destravar o veículo manualmente → Página 106.

Destramento de emergência da chave do veículo

Não é válido na Coreia do Sul

Observe  e  no início desse capítulo na página 92.



Fig. 72 Cilindro da ignição: destramento de emergência da chave do veículo.

Se a chave do veículo não puder ser retirada, porque, por exemplo, a bateria do veículo está descarregada, proceder da seguinte maneira:

- Pressionar brevemente o destramento de emergência → Fig. 72 (seta) com uma caneta ou um objeto semelhante.
- Retirar a chave do veículo da ignição.

 Se a chave do veículo somente puder ser puxada da ignição com o auxílio do destramento de emergência, mandar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada verificar o sistema.

Travamento central e sistema de travamento

Introdução ao tema

O travamento central funcionará apenas se todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem estiverem totalmente fechadas. Com a porta do condutor aberta, o veículo *não* pode ser travado.

Válido para: veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access: O veículo *somente* pode ser travado quando a ignição tiver sido desligada **OU** o condutor tiver saído do veículo com o motor desligado.

Períodos longos de parada de um veículo destravado podem fazer com que a bateria do veículo se descarregue e não seja mais possível dar a partida no motor.

Travamento automático (proteção contra roubo)

Quando o veículo é destravado, mas não aberto, ele se travará automaticamente após aproximadamente 45 segundos.

ATENÇÃO

Uma utilização incorreta do travamento central pode causar ferimentos graves.

- O travamento central trava todas as portas. Um veículo travado por dentro pode impedir uma abertura sem supervisão das portas e a invasão de pessoas não autorizadas. Em caso de emergência ou acidente, entretanto, portas travadas dificultam o acesso de socorristas ao interior do veículo para atender as pessoas.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo. Com o botão do travamento central, todas as portas podem ser travadas por dentro. Isto poderá fazer com que elas sejam trancadas dentro do veículo. Pessoas trancadas podem ficar expostas a temperaturas muito altas ou muito baixas.
- Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.
- Nunca deixar pessoas dentro de um veículo travado. Em caso de emergência, elas poderiam não ter condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas.
- Abrir ou fechar as portas e a tampa do compartimento de bagagem somente quando não houver ninguém em seu raio de abertura.

Luz de controle

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 95.

Na porta do condutor encontra-se a luz de controle do travamento central → Página 49.

O veículo está travado: a lanterna de LED vermelha pisca por cerca de 2 segundos em intervalos curtos e, em seguida, mais lentamente.

Avaria do sistema de travamento: o LED vermelho pisca por aproximadamente 2 segundos em intervalos curtos. Em seguida o LED vermelho se acende por aproximadamente 30 segundos. Procurar uma empresa especializada.

📌 **NOTA**

A não observação das luzes de controle acesas pode levar a danos no veículo.

Travamento central

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 95.

O travamento central possibilita um destravamento ou travamento de todas as portas, da tampa do compartimento de bagagem e da portinhola do tanque.

As portas e a tampa do compartimento de bagagem podem ser destravadas ou travadas manualmente em caso de falha da chave do veículo ou do travamento central → Página 105 ou → Página 113.

No menu **Configurações de abertura e fechamento**, é possível ativar ou desativar funções especiais do travamento central por meio do submenu **Travamento central** → Página 87.

Travamento automático (Auto Lock)

A partir de aproximadamente 15 km/h (9 mph) de velocidade, o veículo pode se travar automaticamente → Página 87. Se o veículo estiver travado, a luz de controle 🔒 se acenderá em amarelo no botão do travamento central → Fig. 74.

Destravamento automático (Auto Unlock)

Quando uma das seguintes condições for dada, todas as portas e a tampa do compartimento do motor serão destravadas automaticamente:

- O veículo está parado e a chave do veículo foi retirada.
- **OU:** a alavanca seletora está na posição **P** e a ignição foi desligada.
- **OU:** o veículo está parado e o botão 🔒 foi pressionado.
- **OU:** a maçaneta de abertura da porta foi acionada.
- **OU:** os airbags foram acionados em um acidente → Página 103.

Válido para: veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access: O veículo está parado e uma porta foi aberta por dentro.

Com o destravamento automático, é possibilitado o acesso dos socorristas ao veículo.

📌 Se os botões da chave do veículo → Fig. 68 ou um dos botões do travamento central → Fig. 74 forem acionados repetidas vezes em curto intervalo de tempo, ocorrerá um desligamento temporário do travamento central para proteção contra sobrecarga. Então, o veículo permanecerá destravado por alguns segundos. Se durante esse tempo nenhuma porta do veículo, nem a tampa do compartimento de bagagem for aberta, o veículo se travará de modo automático novamente.

📌 Ao tocar a superfície do sensor duas vezes, o veículo completo será destravado, mesmo depois que uma única porta já tiver sido destravada.

Destravar ou travar o veículo por fora

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 95.

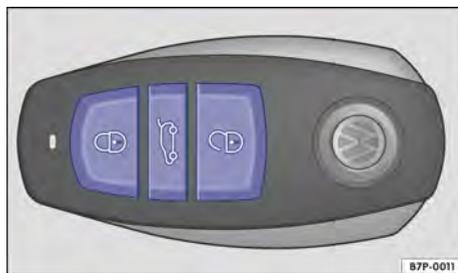


Fig. 73 Chave do veículo: Travamento central.

- **Destravar:** Pressionar o botão . Manter pressionado para abertura de conforto.
- **Travar:** Pressionar o botão . Manter pressionado para fechamento de conforto.
- **Válida para:** veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access: tocar nas superfícies do sensor → Página 98. Ou veículo inteiro ou algumas portas individuais são destravados.
- Pressionar o botão  → Página 107. A tampa do compartimento de bagagem é destravada.

Observar. de acordo com a função configurada do travamento central no submenu **Travamento central**, todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem são destravadas apenas quando o botão  for pressionado pela segunda vez → Página 57.

- Ao travar o veículo, todos os indicadores de direção piscam *uma vez* para confirmação.
- Ao destravar o veículo, todos os indicadores de direção piscam *2 vezes* para confirmação.

Se as lanternas dos indicadores de direção *não* piscarem na ativação do travamento do veículo:

- Pelo menos uma das portas ou a tampa do compartimento de bagagem não está fechada.
- **OU:** nem todos os vidros das portas e o teto de vidro estão fechados.

Com a porta do condutor aberta, não é possível travar o veículo.

Abertura ou fechamento de conforto

- Ver Vidros - Funções → Página 113.
- Ver Teto de vidro - funções → Página 116.

 Dependendo da função configurada do espelho no sistema Infotainment, os espelhos retrovisores externos rebatem novamente para fora no destravamento do veículo com o botão  e a iluminação periférica se acende → Página 151.

 Ao tocar a superfície do sensor duas vezes, o veículo completo será destravado, mesmo depois que uma única porta já tiver sido destravada.

Destravar ou travar o veículo por dentro

 **Observe**  no início desse capítulo na página 95.



Fig. 74 Na porta do condutor: botão do travamento central.



Fig. 75 Na porta do condutor: destravamento da tampa do compartimento de bagagem.

Legenda para Fig. 74 e Fig. 75:

-  Destruar o veículo.
-  travar o veículo.
-  Destruar a tampa do compartimento de bagagem.

Quando o botão  na porta do condutor for pressionado, somente a tampa do compartimento de bagagem é aberta. Todas as portas permanecem travadas.

O travamento central funciona apenas se a porta do condutor estiver fechada.

 Se o veículo tiver sido travado com a chave do veículo, os botões do travamento central ficarão desativados.

Se o veículo tiver sido travado internamente com o botão do travamento central, será válido o seguinte: 

- A luz de controle no botão vai se acender em amarelo → Fig. 74, se todas as portas e a tampa traseira estiverem travadas.
- O sistema de alarme antifurto **não** é ativado.
- Não é possível abrir as portas e a tampa do compartimento de bagagem *externamente*.
- As portas podem ser destravadas e abertas por dentro, acionando a maçaneta da porta. A luz de controle no botão se apaga. As portas que não foram abertas, bem como a tampa do compartimento de bagagem, permanecem travadas e não podem ser abertas por fora.

O veículo desbloqueia, se necessário todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem automaticamente → Página 87, quando:

- O botão é pressionado → Fig. 74.
- O veículo parar e a chave do veículo for removida.
- Uma porta for aberta, dependendo da função configurada para o travamento central no submenu **Travamento central** → Página 87.



Fig. 77 Sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave: Tampa do compartimento de bagagem com abertura controlada por sensor (Easy Open).

Keyless Access é um sistema de travamento e de partida sem chave, com o qual o veículo pode ser destravado e travado sem o uso ativo da chave do veículo. Para isso, é preciso haver uma chave do veículo válida na área de aproximação do veículo → Fig. 76 **A**. Ao tocar as superfícies do sensor nas portas dianteiras → Fig. 76 **B** ou acionando o botão na tampa do compartimento de bagagem, → Página 107 o veículo ou a tampa do compartimento de bagagem são destravados ou travados → .

Informações básicas

Se houver uma chave do veículo válida em uma área de aproximação, → Fig. 76 **A** o sistema de travamento e de partida Keyless Access atribui uma autorização de acesso a ela. Em seguida, são possíveis as seguintes funções sem o uso efetivo da chave do veículo:

- Destruvar o veículo pela superfície do sensor da porta do condutor ou do passageiro dianteiro, ou pelo botão da tampa do compartimento de bagagem.
- **Press & Drive**: pressionar o botão de partida para ligar o motor. Para isso, uma chave do veículo em vigor precisa estar na área interna do veículo → Página 172.
- travar o veículo por meio da superfície do sensor da porta do condutor ou do passageiro dianteiro.
- **Easy Open**: abrir a tampa do compartimento de bagagem com um movimento do pé embaixo do para-choque traseiro → Fig. 77.
- **Easy Close**: fechamento automático da tampa do compartimento de bagagem. ▶

Destruvar ou travar veículo com Keyless Access

Não válido na China e no Japão

Observe no início desse capítulo na página 95.

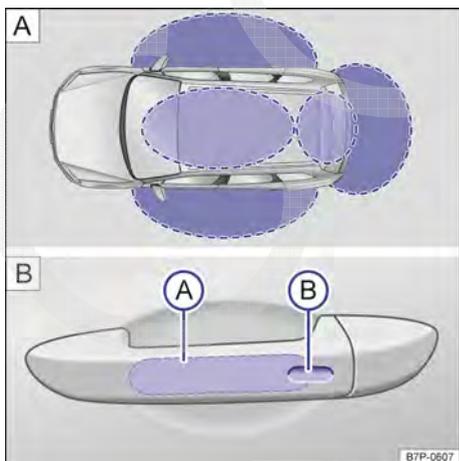


Fig. 76 Sistema de travamento e de partida Keyless Access: **A** áreas de aproximação. **B** superfícies do sensor do travamento central.

O destravamento do veículo é indicado ao piscarem *duas vezes* todos os indicadores de direção, e o travamento ao piscarem *uma única vez*.

Se o veículo estiver trancado e todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem estiverem fechadas e a chave do veículo utilizada por último estiver no veículo, então o veículo **não** será travado. Todos os indicadores de direção piscam *4 vezes*.

Destravar e abrir portas

- Tocar a superfície do sensor → Fig. 76 **B** **A** na parte interna da maçaneta da porta do condutor ou da porta do passageiro dianteiro.
- Abrir a porta.

Fechar e travar portas

- Desligar a ignição.
- Fechar a porta do condutor ou do passageiro dianteiro.
- Tocar a superfície do sensor → Fig. 76 **B** **B** na parte externa da maçaneta da porta do condutor ou da porta do passageiro dianteiro *uma vez*.

Destravar e travar a tampa do compartimento de bagagem

Quando o veículo está travado e uma chave do veículo válida se encontra na área de aproximação → Fig. 76 **A** da tampa do compartimento de bagagem, esta se destrava automaticamente ao ser aberta com o botão da maçaneta.

A tampa do compartimento de bagagem é travada automaticamente após o fechamento. Se o veículo estiver completamente destravado, então a tampa do compartimento de bagagem **não** se tranca automaticamente depois de ser fechada.

Procedimento ao travar com uma segunda chave do veículo

Se uma chave do veículo se encontrar no interior do veículo, e o veículo for travado por fora com uma 2ª. chave do veículo válida, a chave do veículo, que está dentro, será bloqueada para a partida do motor → Página 172. Para liberação da partida do motor, pressionar o botão **A** da chave do veículo que se encontra no veículo → Fig. 73.

Desligamento automático das superfícies dos sensores

Se o veículo não for destravado ou travado por um longo período, as superfícies do sensor nas maçanetas das portas se desligam automaticamente.

Se uma superfície do sensor da maçaneta da porta for ativada com frequência desproporcional com o veículo travado, essa superfície do sensor é desligada por algum tempo.

As superfícies dos sensores podem ser ativadas novamente através das seguintes ações:

- Algum tempo tiver transcorrido.
- **OU:** destravar o veículo **A** com o botão da chave do veículo.
- **OU:** abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- **OU:** Destravar o veículo com a chave do veículo → Página 105.

Funções de conforto

Para o **fechamento de conforto** de todos os vidros elétricos e do teto de vidro, manter um dedo por alguns segundos na superfície do sensor → Fig. 76 da maçaneta da porta do condutor ou do passageiro dianteiro, até que os vidros e o teto de vidro estejam fechados.

A **abertura da porta** pela superfície do sensor na maçaneta da porta → Fig. 76 **B** é feita de acordo com as configurações ativas no menu **Configurações de abertura e fechamento** e no submenu **Acionamento das janelas** → Página 57.

⚠ CUIDADO

Quando houver uma chave válida do veículo na área de aproximação da tampa do compartimento de bagagem, em alguns casos, a função Easy Open pode ser ativada não intencionalmente e a tampa do compartimento de bagagem ser aberta, por exemplo, ao varrer o chão debaixo do para-choque traseiro, devido a um jato forte de água ou de vapor, ou em trabalhos de reparo e manutenção na região do para-choque traseiro. Uma abertura não intencional da tampa do compartimento de bagagem pode causar danos materiais e ferimentos em pessoas que se encontrem no raio de abertura da tampa do compartimento de bagagem. ▶

- Atentar sempre para que nenhuma chave do veículo válida esteja sem supervisão na área de aproximação da tampa do compartimento de bagagem.
- Antes de quaisquer trabalhos de manutenção e de reparo no veículo, desligar sempre a função Easy Open por meio do sistema Infotainment.
- Antes de qualquer lavagem do veículo, desligar sempre a função Easy Open por meio do sistema Infotainment.
- Antes de montar um suporte de bicicletas ou acoplar um reboque, → Página 294, desligar sempre a função Easy Open por meio do sistema Infotainment.

NOTA

Os sensores das maçanetas das portas poderão ser ativados por meio de um jato forte de água ou de vapor, se ao mesmo tempo houver uma chave do veículo válida na área de aproximação. Se no mínimo um vidro elétrico estiver aberto e o sensor → Fig. 76  em uma maçaneta da porta ficar ativado permanentemente, todos os vidros se fecham. Se o jato de água ou vapor se afastar brevemente do sensor → Fig. 76  em uma maçaneta da porta e voltar a ser direcionado para ela, possivelmente todos os vidros irão se abrir → Página 98, *Destruar ou travar veículo com Keyless Access.*

 Com a bateria do veículo ou a pilha botão da chave do veículo fraca ou descarregada, possivelmente o veículo não poderá ser travado ou destravado por meio do Keyless Access. O veículo pode ser destravado ou travado manualmente → Página 106.

 Para que seja possível controlar um fechamento bem-sucedido do veículo, desativar a função de destravamento por alguns segundos.

 Se, no display do instrumento combinado, for exibida a mensagem **Keyless com defeito.**, podem ocorrer falhas de funcionamento do Keyless Access. Procurar uma empresa especializada.

 Dependendo da função configurada do espelho no sistema Infotainment rebater novamente os espelhos retrovisores externos no destravamento do veículo por meio da superfície

do sensor na maçaneta da porta do condutor ou porta do passageiro dianteiro e a iluminação periférica se acende → Página 151.

 Se nenhuma chave do veículo válida se encontrar no interior do veículo, ou se esta não for reconhecida, uma mensagem correspondente será exibida no display do instrumento combinado. Este pode ser o caso se a chave do veículo for avariada por outro sinal de rádio ou se for coberta por um objeto, por exemplo, por um acessório para aparelhos móveis ou uma mala de alumínio → Página 172.

 O funcionamento das superfícies dos sensores pode ser restringido devido ao excesso de sujeira.

 Um veículo com transmissão automática só poderá ser travado se a alavanca seletora estiver na posição P.

 Ao tocar a superfície do sensor duas vezes, o veículo completo será destravado, mesmo depois que uma única porta já tiver sido destravada. ◀

Travamento SAFE

Não é válido na China

 **Observe**  no início desse capítulo na página 95.

Dependendo da versão, o veículo pode dispor de travamento SAFE e sistema de alarme antifurto → Página 101.

O travamento SAFE desativa a função da maçaneta da porta com o veículo travado para dificultar tentativas de arrombamento do veículo. As portas não podem mais ser abertas por dentro → .

Travar veículo com travamento SAFE

- Pressionar *uma vez* o botão  da chave do veículo → Página 96. ▶

Travar veículo sem travamento SAFE

- Pressionar brevemente 2 vezes seguidas o botão  da chave do veículo → Página 96.
- *Válido para: veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access:* tocar a superfície do sensor duas vezes consecutivamente no lado de fora da maçaneta da porta → Página 98.
- Pressionar uma vez o botão do travamento central  da porta do condutor → Página 97.

Dependendo da versão, no display do instrumento combinado, pode ser feita alusão a um travamento SAFE ativo (Travamento SAFE ou SAFELOCK).

Desativar o travamento SAFE

O travamento SAFE pode ser desativado por uma das possibilidades a seguir:

- Pressionar o botão  da chave do veículo 2 vezes → Página 95.
- *Válido para: veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access:* Tocar a superfície do sensor duas vezes no lado de fora da maçaneta da porta → Página 98.
- Ligar a ignição.

Antes de destravar o veículo, pressionar o botão para desligar o monitoramento do interior do veículo e do alarme antirrebocagem  uma vez → Página 102.

Se o travamento SAFE estiver desativado, será válido o seguinte:

- O veículo pode ser destravado e aberto por dentro com a maçaneta da porta.
- O sistema de alarme antifurto → Página 101 está ativo.

O monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem → Página 102 estão desativados.

Pressionando o botão  novamente, o monitoramento do interior e o alarme antirrebocagem → Página 102 são reativados.

ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou sem supervisão do travamento SAFE pode causar ferimentos graves.

- Nunca deixar pessoas no veículo quando este for travado com a chave do veículo. Com o travamento SAFE ativado, as portas não podem mais ser abertas por dentro!

- Portas travadas dificultam a entrada de socorristas ao interior do veículo para socorrer as pessoas. Em caso de emergência, pessoas trancadas não conseguiriam sair do veículo destravando as portas. <

Sistema de alarme antifurto

Não é válido na China

 **Observe**  no início desse capítulo na página 95.

O sistema de alarme antifurto é ativado automaticamente no travamento do veículo com a chave do veículo.

Quando o alarme é disparado?

O sistema de alarme antifurto pode emitir sinais de advertência sonoros por até 5 minutos e sinais de advertência visuais, se forem executadas as seguintes ações não autorizadas no veículo travado:

- Abrir uma porta destravada mecanicamente com a chave do veículo, sem ligar a ignição dentro de aproximadamente 15 segundos.
- Abertura de uma porta.
- Abertura da tampa do compartimento do motor.
- Abertura da tampa do compartimento de bagagem.
- Ligação da ignição com uma chave do veículo inválida.
- Desconexão da bateria do veículo.
- Movimento no veículo, em veículos com monitoramento do interior do veículo → Página 102.
- Reboque do veículo, em veículos com alarme antirrebocagem → Página 102.
- Levantamento do veículo, em veículos com alarme antirrebocagem → Página 102.
- Transporte do veículo em uma balsa ou trem, em veículos com alarme antirrebocagem ou monitoramento do interior do veículo → Página 102.
- Desacoplamento de um reboque incluído no sistema de alarme antifurto → Página 294. ►

Desligar o alarme

- Destruar o veículo com o botão de destravamento  na chave do veículo.
- **OU** ligar a ignição com uma chave do veículo válida.
- Em veículos com Keyless Access, o alarme também pode ser desligado encostando na maçaneta da porta → Página 98.

 O alarme será disparado novamente se após o disparo do alarme ocorrer uma nova invasão na mesma ou em outra área protegida.

 O sistema de alarme antifurto  **não** é ativado ao travar por dentro com o botão do travamento central.

 Se a porta do condutor for destravada mecanicamente com a chave do veículo, apenas a porta do condutor será destravada, e não o veículo inteiro. Somente ao ligar a ignição, todas as portas serão liberadas – mas não destravadas – e o botão do travamento central será ativado.

 Com a bateria do veículo fraca ou descarregada, o sistema de alarme antifurto não funciona de maneira correta.

Monitoramento do interior do veículo e alarme antirrebocagem

 **Observe**  no início desse capítulo na página 95.



Fig. 78 Na porta do condutor: botão para desligar o monitoramento do interior do veículo e do alarme antirrebocagem.

Quando forem reconhecidos movimentos no interior de um veículo travado, o monitoramento do interior do veículo disparará o alarme.

Quando for reconhecida uma suspensão do veículo, o alarme antirrebocagem disparará o alarme.

Ligar o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem

Se for o caso, fechar os porta-objetos no console do teto → Página 263, pois, do contrário, a função de monitoramento do interior do veículo não estará completamente assegurada.

travar o veículo. Com o sistema de alarme antifurto ativado, o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem → Fig. 78 também são ativados.

OU: Pressionar o botão  → Fig. 78. No botão, uma luz de controle se acende .

Desligar o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem

- Desligar a ignição e abrir a porta do condutor.
- Pressionar o botão  → Fig. 78. No botão, uma luz de controle se acende .
- Fechar todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem.
- Travar o veículo com a chave do veículo. O monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem são desativados até o próximo travamento do veículo.

Nas seguintes situações, é recomendado desativar o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem.

- Se forem mantidos animais ou pessoas no interior do veículo.
- Se o veículo precisar ser carregado.
- Se o veículo for rebocado.
- Se o veículo precisar ser rebocado com o eixo suspenso.
- Se o veículo tiver que ser estacionado em uma garagem de duplo andar.
- Se o veículo tiver que ser parado em um lava-rápido.

Se o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem tiverem sido desativados com o botão  → Fig. 78, o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem poderão ser ativados novamente pressionando o botão . A luz de controle amarela se apaga. ►

Riscos de falha do alarme

Um funcionamento perfeito do monitoramento do interior do veículo é garantido somente com o veículo totalmente fechado. Observar as determinações legais. Uma falha do alarme pode ocorrer nas seguintes situações:

- Se um ou mais vidros estiverem abertos, total ou parcialmente.
- Se um teto de vidro estiver aberto, total ou parcialmente.
- Quando houver objetos que se movem facilmente como, por exemplo, folhas de papel soltas ou enfeites de espelho, no veículo.
- Por meio do alarme de vibração de um telefone móvel que se encontre no veículo.
- Se o veículo for rebocado.
- Se o veículo tiver que ser estacionado em uma garagem de duplo andar.
- Se o veículo estiver em um sistema de lavagem de veículos automático.

 Se ao ativar o sistema de alarme antifurto as portas ou a tampa do compartimento de bagagem ainda estiverem abertas, apenas o sistema de alarme antifurto será ativado. Somente após o fechamento das portas e da tampa do compartimento de bagagem são ativados também o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem.

Travar o veículo após um acionamento do airbag

 **Observe**  no início desse capítulo na página 95.

Em caso de acidente com o acionamento do airbag, as portas travadas são automaticamente destravadas para possibilitar o acesso dos socorristas no interior do veículo.

Se os airbags forem acionados em um acidente, o veículo inteiro será destravado. Dependendo da intensidade do dano, o veículo pode ser travado da seguinte forma após o acidente:

- Desligar a ignição.
- Abrir e fechar uma porta uma vez.

- Tirar a chave do veículo do cilindro da ignição e travar o veículo com a chave do veículo → Página 95.
- **OU:** pressionar o botão do travamento central  na porta do condutor → Página 95.

Portas

Introdução ao tema

As portas, a tampa do compartimento de bagagem e o teto de vidro podem ser travados manualmente ou destravados parcialmente, por exemplo, em uma falha da chave do veículo ou do travamento central.

ATENÇÃO

Uma porta fechada incorretamente pode se abrir subitamente durante a condução e causar ferimentos graves.

- Parar imediatamente e fechar a porta.
- Ao fechar a porta, atentar para que ela se encaixe de forma segura e completa. A porta fechada deve estar alinhada com as peças adjacentes da carroceria.
- Abrir ou fechar as portas somente quando não houver ninguém em seu raio de abertura.

ATENÇÃO

Uma porta mantida aberta pelo dispositivo de retenção da porta pode se fechar em condições de vento forte e em aclives, causando ferimentos.

- Segurar as portas sempre pela maçaneta ao abrir e fechar.

ATENÇÃO

A área de funcionamento das portas e da tampa do compartimento de bagagem é perigosa e pode causar ferimentos.

- Abrir ou fechar as portas e a tampa do compartimento de bagagem somente se não houver ninguém em seu raio de abertura.

⚠️ ATENÇÃO

Um fechamento ou abertura de emergência das portas sem prestar atenção pode causar ferimentos graves.

- Em um veículo travado por fora, não é possível abrir as portas e os vidros elétricos por dentro.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidade especiais sozinhas no veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas.
- Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.

📌 NOTA

Ao executar um fechamento ou abertura de emergência, as peças devem ser desinstaladas cuidadosamente e reinstaladas corretamente para evitar danos ao veículo.

Indicador do display

📖 Observe ⚠️ e 📌 no início desse capítulo na página 103.

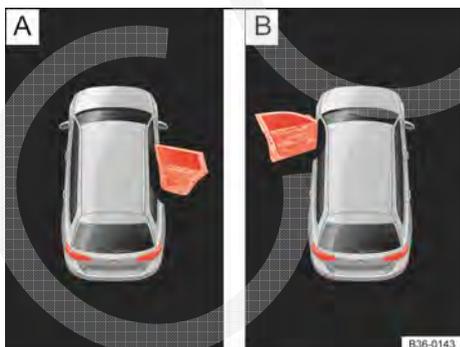


Fig. 79 No display do instrumento combinado: **A** Porta traseira direita ou **B** porta dianteira esquerda aberta ou fechada incorretamente.

Uma representação simbólica → Fig. 79 no display do instrumento combinado indica que uma ou diversas portas não estão fechadas corretamente. 🛑 **Não prosseguir!** Abrir a porta respectiva e fechá-la novamente.

A representação também é visível com a ignição desligada e se apaga alguns minutos depois que o veículo for trancado com as portas fechadas.

⚠️ ATENÇÃO

Se as portas não estiverem fechadas corretamente, elas podem se abrir subitamente durante a condução e causar ferimentos graves.

- Parar imediatamente e fechar todas as portas.
- Após o fechamento das portas, verificar se a trava se engatou corretamente no fecho em todas as portas.

📌 De acordo com o modelo do instrumento combinado, a representação dos símbolos pode variar.

Trava de segurança para crianças elétrica

📖 Observe ⚠️ e 📌 no início desse capítulo na página 103.

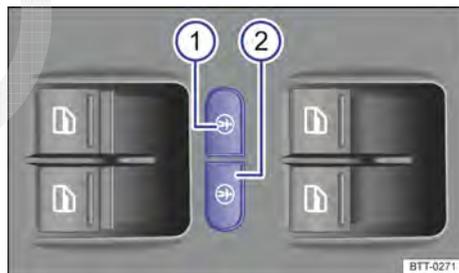


Fig. 80 Na porta do condutor: Botões para segurança elétrica de crianças.

A trava de segurança para crianças elétrica impede a abertura das portas traseiras por dentro, por exemplo, para que crianças não abram uma porta inadvertidamente durante a condução. O elemento de acionamento dos vidros e fechadura da porta podem ser ativados separadamente para que nenhuma restrição seja imposta a um adulto sentado no banco traseiro do veículo juntamente com uma criança.

O botão esquerdo → Fig. 80 ① e o botão direito ② ativam a trava de segurança para criança no banco traseiro, à esquerda e à direita.

Ativar ou desativar a trava de segurança para crianças elétrica

- **Ligar:** pressionar o botão esquerdo ou o botão direito → Fig. 80.
- **Desligar:** pressionar o botão respectivo novamente.

A luz de controle **amarela** acende com a função ligada no botão correspondente.

⚠ ATENÇÃO

Com a trava de segurança para crianças elétrica ativada, a porta respectiva não pode ser aberta por dentro.

- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo quando as portas forem travadas. Isto poderá fazer com que estas pessoas fiquem trancadas dentro do veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de ajudarem a si mesmas. Pessoas trancadas podem ficar expostas a temperaturas muito altas ou muito baixas.
- Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.

Travar ou destravar a porta do condutor manualmente

📖 **Observe** ⚠ e ⚡ no início desse capítulo na página 103.

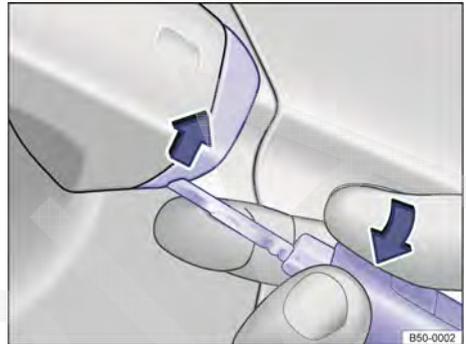


Fig. 81 maçaneta da porta do condutor: alavancar a capa de cobertura para fora.

No travamento manual, geralmente todas as portas são travadas. No destravamento manual, apenas a porta do condutor é destravada. Observar as orientações do sistema de alarme antifurto → Página 95.

- Retirar a chave de emergência da chave do veículo → Página 92.
- Inserir a chave de emergência na maçaneta da porta do condutor por baixo na abertura da capa de cobertura.
- Puxar a maçaneta da porta do condutor e levantar a capa de cobertura cuidadosamente de baixo para cima.
- Introduzir a chave de emergência no cilindro da fechadura e destravar ou travar o veículo. Para isso, puxar um pouco a maçaneta da porta.
- Pressionar a chave de emergência na abertura da chave do veículo até travar → Página 92.
- Puxar a maçaneta da porta do condutor e levantar a capa de cobertura cuidadosamente para frente do cilindro de fechamento.

Particularidade no destravamento:

- O sistema de alarme antifurto permanece ativado no veículo destravado. Porém, nenhum alarme é disparado → Página 95.
- Ao abrir a porta do condutor, o alarme irá disparar.

- Ligar a ignição.
- *Válido para: veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access:* rebater a haste da chave e executar a função de partida de emergência → Página 172.
- Ao ligar a ignição, o imobilizador eletrônico reconhece uma chave do veículo válida e desativa o sistema de alarme antifurto.

Função de conforto

Pressionar o botão  na chave do veículo e colocar imediatamente a chave de emergência no cilindro da fechadura da porta do condutor. Girar a chave do veículo **no sentido horário** ou **no sentido anti-horário** e segurar. Todos os vidro elétricos e o teto de vidro serão totalmente fechados.

 O sistema de alarme antifurto não é ativado no travamento manual do veículo com a haste da chave → Página 95.

Travar a porta do passageiro dianteiro e as portas traseiras manualmente

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 103.

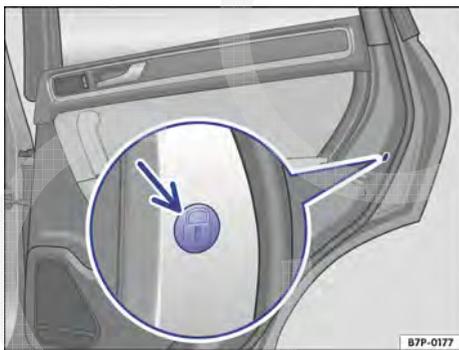


Fig. 82 Na parte frontal da porta traseira direita: travamento de emergência, coberto por uma vedação de borracha.



Fig. 83 Na parte dianteira da porta traseira direita: travamento de emergência do veículo com a chave de emergência.

A porta do passageiro dianteiro e as portas traseiras podem ser travadas manualmente. Com isso, o sistema de alarme antifurto **não** é ativado.

- Abrir a porta.
- Remover a vedação de borracha da parte dianteira da porta. A vedação está identificada por um cadeado  → Fig. 82.
- Retirar a chave de emergência da chave do veículo → Página 92.
- Inserir a chave de emergência na fenda vertical e girar a chave de emergência para fora do veículo → Fig. 83.
- Fixar novamente a vedação de borracha e fechar a porta completamente.
- Verificar se a porta está travada.
- Pressionar a chave de emergência na abertura da chave do veículo até travar → Página 92.
- O veículo deve ser verificado imediatamente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Se a porta respectiva do veículo for destravada ou aberta por dentro, a porta que tiver sido travada de forma manual será destravada novamente.

 As portas podem ser destravadas e abertas por dentro, acionando a maçaneta da porta. 

Tampa do compartimento de bagagem

Introdução ao tema

As portas, a tampa do compartimento de bagagem e o teto de vidro podem ser travados manualmente ou destravados parcialmente, por exemplo, em uma falha da chave do veículo ou do travamento central.

Travamento automático (proteção contra roubo)

Quando o veículo é destravado, mas não aberto, ele se travará automaticamente após aproximadamente 45 segundos.

ATENÇÃO

Um destravamento, abertura ou fechamento incorreto e sem supervisão da tampa do compartimento de bagagem pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Abrir ou fechar a tampa do compartimento de bagagem somente quando não houver ninguém em seu raio de abertura.
- Após o fechamento da tampa do compartimento de bagagem, verificar se ela está fechada e travada de maneira correta para que não possa se abrir durante a condução. A tampa do compartimento de bagagem fechada deve estar alinhada com as peças adjacentes da carroceria.
- Manter a tampa do compartimento de bagagem sempre fechada durante a condução para que gases tóxicos não possam penetrar no interior do veículo.
- Nunca abrir a tampa do compartimento de bagagem quando houver carga nela, por exemplo, em um bagageiro. Da mesma forma, a tampa do compartimento de bagagem não poderá ser aberta, se houver carga afixada nela, por exemplo, bicicletas. Uma tampa do compartimento de bagagem aberta pode se abaixar devido ao peso adicional. Se necessário, apoiar a tampa do compartimento de bagagem ou remover previamente a carga.

- Fechar e travar a tampa do compartimento de bagagem e todas as portas quando o veículo não estiver em uso. Garantir que ninguém permaneça dentro do veículo.
- Nunca deixar crianças brincar sem supervisão dentro ou próximas do veículo, sobretudo se a tampa do compartimento de bagagem estiver aberta. Crianças podem entrar no compartimento de bagagem, fechar a tampa e ficar presas. Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo. Elas podem trancar o veículo com a chave ou com o botão do travamento central e, deste modo, prender a si mesmas.

ATENÇÃO

A área de funcionamento das portas e da tampa do compartimento de bagagem é perigosa e pode causar ferimentos.

- Abrir ou fechar as portas e a tampa do compartimento de bagagem somente se não houver ninguém em seu raio de abertura.

ATENÇÃO

Um fechamento ou uma abertura de emergência sem supervisão pode causar ferimentos graves.

- Em um veículo travado por fora, não é possível abrir as portas e os vidros elétricos por dentro.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidade especiais sozinhas no veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidar de si mesmas.
- Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.

🚫 NOTA

Antes de abrir a tampa do compartimento de bagagem, verificar se existe espaço suficiente para abrir e fechar a tampa do compartimento de bagagem, por exemplo, em garagens.

🚫 NOTA

Nunca utilizar o mecanismo de abertura para fixar carga ou para fins de contenção. Isto pode causar danos e fazer com que não seja possível fechar a tampa do compartimento de bagagem.

🚫 NOTA

Jamais utilizar o limpador do vidro traseiro ou o spoiler traseiro para a fixação de material de carga ou para segurar. Isto pode causar danos que poderiam fazer com que o limpador do vidro traseiro ou o spoiler traseiro sejam arrancados.

🚫 NOTA

Ao executar um fechamento ou abertura de emergência, as peças devem ser desinstaladas cuidadosamente e reinstaladas corretamente para evitar danos ao veículo.

corretamente. 🚫 **Não prosseguir!** Abrir a tampa do compartimento de bagagem e fechá-la novamente.

A representação também é visível com a ignição desligada. Depois que o veículo for trancado com as portas fechadas, a indicação se apaga após pouco tempo.

⚠️ ATENÇÃO

Se a tampa do compartimento de bagagem não estiver corretamente fechada, ela pode se abrir subitamente durante a condução e causar ferimentos graves. Parar imediatamente e fechar a tampa do compartimento de bagagem. Após o fechamento da tampa do compartimento de bagagem, verificar se a trava se engatou corretamente no fecho.

Destruar e abrir a tampa do compartimento de bagagem manualmente

📖 Observe ⚠️ e 🚫 no início desse capítulo na página 107.

Indicador do display

📖 Observe ⚠️ e 🚫 no início desse capítulo na página 107.



Fig. 84 No display do instrumento combinado: tampa do compartimento de bagagem aberta ou fechada incorretamente.

Uma representação no display do instrumento combinado → Fig. 84 indica quando a tampa do compartimento de bagagem não está fechada



Fig. 85 Na porta do condutor: botão de destravação da tampa do compartimento de bagagem.



Fig. 86 Na tampa do compartimento de bagagem: botão de abertura da tampa do compartimento de bagagem.

Antes de abrir a tampa do compartimento de bagagem, remover sempre a carga presa sobre o bagageiro na tampa do compartimento de bagagem → ⚠.

Destruvar e abrir a tampa do compartimento de bagagem

- Destruvar o veículo ou a tampa do compartimento de bagagem → Página 95.
- *Válido para: veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access:* tocar a superfície do sensor brevemente, duas vezes seguidas.
- Levantar um pouco a tampa do compartimento de bagagem no botão → Fig. 86 e abrir.

Se, depois do destravamento, a tampa do compartimento de bagagem não for aberta em poucos minutos, ela se travará automaticamente.

⚠ ATENÇÃO

O destravamento ou abertura incorreta ou sem supervisão da tampa do compartimento de bagagem pode causar ferimentos graves.

- Com um bagageiro montado sobre a tampa do compartimento de bagagem mais a carga, uma tampa do compartimento de bagagem destravada nem sempre pode ser reconhecida. Uma tampa do compartimento de bagagem destravada pode se abrir repentinamente durante a condução.

i Com temperaturas externas inferiores a 0 °C (+32 °F), os amortecedores a gás nem sempre conseguem levantar automaticamente a tampa do compartimento de bagagem parcialmente aberta. Neste caso, conduzir a tampa do compartimento de bagagem para cima manualmente.

Travar e fechar a tampa do compartimento de bagagem manualmente

📖 Observe ⚠ e ⚡ no início desse capítulo na página 107.

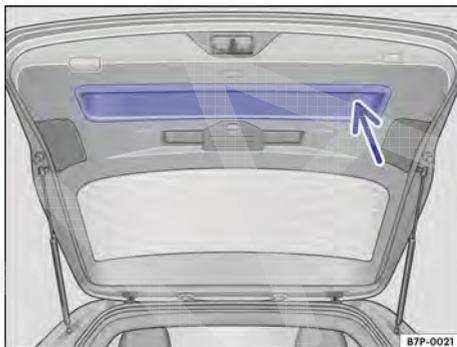


Fig. 87 Tampa do compartimento de bagagem aberta: rebaixos para puxar.

Fechar a tampa do compartimento de bagagem

- Segurar no rebaixo do revestimento interno da tampa do compartimento de bagagem → Fig. 87 (seta).
- Puxar a tampa do compartimento de bagagem para baixo com força, até encaixar na fechadura → ⚠.
- Verificar se a tampa do compartimento de bagagem se encaixou corretamente.

Travar a tampa do compartimento de bagagem

Um travamento somente é possível com tampa do compartimento de bagagem corretamente encaixada.

- A tampa do compartimento de bagagem também é travada pelo travamento central.
- Se a tampa do compartimento de bagagem de um veículo travado for destravada com o botão  → Página 108 da chave do veículo, a tampa do compartimento de bagagem será travada novamente logo após o fechamento.
- Uma tampa do compartimento de bagagem fechada, mas não travada, é travada automaticamente a uma velocidade entre aproximadamente 5 km/h (3 mph) e 9 km/h (6 mph).

⚠️ ATENÇÃO

O fechamento incorreto ou sem supervisão da tampa do compartimento de bagagem pode causar ferimentos graves.

- Nunca deixar o veículo sem supervisão ou crianças brincarem dentro ou próximas do veículo, principalmente se a tampa do compartimento de bagagem estiver aberta. Crianças podem entrar no compartimento de bagagem, fechar a tampa e ficar presas. Um veículo fechado pode esquentar ou esfriar muito de acordo com a estação do ano e ocasionar ferimentos graves, enfermidades ou até a morte.
- Ao fechar a tampa do compartimento de bagagem, certifique-se de retirar as mãos a tempo do raio de abertura da tampa do compartimento de bagagem.

i Antes de fechar a tampa do compartimento de bagagem, garantir que a chave do veículo não se encontre no seu interior.

Abrir e fechar a tampa do compartimento de bagagem eletricamente

Não válido na China e no Japão

📖 Observe ⚠️ e Ⓜ️ no início desse capítulo na página 107.



Fig. 88 Na tampa do compartimento de bagagem: botão de abertura da tampa do compartimento de bagagem.



Fig. 89 Na tampa do compartimento de bagagem aberta: botão para fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Abrir a tampa do compartimento de bagagem eletricamente

A tampa do compartimento de bagagem se abre automaticamente → ⚠️.

- ◀ – Destravar o veículo → Página 95.
- Acionar o botão da maçaneta → Fig. 88 (seta).
- OU: puxar o botão  → Fig. 75 da porta do condutor para cima. O botão também funciona com a ignição desligada.
- Válido para: veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access e abertura comandada por sensor: a tampa do compartimento de bagagem pode ser aberta com um movimento do pé na área do sensor abaixo do para-choque traseiro (Easy Open).

Fechar tampa do compartimento de bagagem eletricamente

- Pressionar brevemente o botão  na tampa do compartimento de bagagem aberta → Fig. 89 → ⚠️.
- OU: puxar o botão  da porta do condutor para cima.
- OU: manter o botão  na chave do veículo pressionado brevemente.
- OU: mover a tampa do compartimento de bagagem manualmente, no sentido de fechamento, até a tampa do compartimento de bagagem fechar automaticamente.
- A tampa do compartimento de bagagem se abaixa sozinha até a posição final e se fecha automaticamente → ⚠️.

Interromper o processo de abertura ou de fechamento

O processo de abertura e de fechamento da tampa do compartimento de bagagem pode ser interrompido:

- Durante o processo de abertura ou de fechamento, pressionar um dos botões .
- **OU:** manter o botão  na chave do veículo pressionado brevemente. A tampa do compartimento de bagagem se abre automaticamente → . As portas permanecem travadas.

Se o processo de abertura ou de fechamento automático da tampa do compartimento de bagagem for prejudicado por mau funcionamento ou por um obstáculo:

- O processo de abertura ou de fechamento será interrompido imediatamente. No processo de fechamento, a tampa do compartimento de bagagem se abre novamente um pouco.
- Verificar por que a tampa do compartimento de bagagem não pôde ser aberta ou fechada.
- A tampa do compartimento de bagagem pode continuar a ser aberta ou fechada manualmente, se for o caso. Para isso será necessário aplicar uma força maior.

Particularidade da condução com reboque

Se o dispositivo de reboque instalado de fábrica for conectado eletricamente com o reboque, a tampa do compartimento de bagagem acionada eletricamente **somente** pode ser aberta ou fechada na tampa do compartimento de bagagem.

Sinais sonoros

Durante todo o processo de abertura ou de fechamento da tampa do compartimento de bagagem, são emitidos sinais sonoros. Exceção: se a tampa do compartimento de bagagem for aberta ou fechada com os botões na tampa do compartimento de bagagem.

Modificar o raio de abertura e salvar

Se o espaço atrás ou acima do veículo for menor do que o raio de abertura da tampa do compartimento de bagagem, o raio de abertura da tampa do compartimento de bagagem pode ser modificado.

A tampa do compartimento de bagagem deve estar aberta ao menos até a metade para gravar um novo ângulo de abertura.

- Interromper o processo de abertura na posição de abertura desejada.
- Na tampa do compartimento de bagagem aberta, pressionar o botão  → Fig. 89 até que as luzes de advertência pisquem.

O ângulo de abertura está memorizado.

Reinicializar o raio de abertura e salvar

Para abrir a tampa do compartimento de bagagem novamente de modo completo, o raio de abertura deve ser reinicializado e salvo novamente.

- Destravar a tampa do compartimento de bagagem e abrir até a altura gravada.
- Pressionar a tampa do compartimento de bagagem com a mão para cima, até o batente. Para isso será necessário aplicar uma força maior.
- Na tampa do compartimento de bagagem aberta, pressionar o botão  → Fig. 89 até que as luzes de advertência pisquem.

O raio de abertura é reprogramado para o ajuste de fábrica e memorizado.

Tampa do compartimento de bagagem com abertura comandada por sensor

Se uma chave do veículo válida se encontrar na área de aproximação → Fig. 76 da tampa do compartimento de bagagem, esta pode ser destravada e aberta com um movimento de pé na área do sensor → Fig. 88 → Fig. 76 embaixo do para-choque traseiro.

- Desligar a ignição.
- Posicionar no centro em frente ao para-choque traseiro.
- Se a *altura carregada* estiver selecionada → Página 192, direcionar o pé e o tornozelo com um movimento rápido, se possível perto do para-choque, e mover na área superior e inferior do sensor → Fig. 77 ①.
- Se a *altura off-road especial* estiver selecionada → Página 192, direcionar o tornozelo com um movimento rápido, se possível perto do para-choque, e mover na área superior do sensor → Fig. 77 ①. ▶

- Retirar o tornozelo novamente rapidamente das áreas do sensor. A tampa do compartimento de bagagem se abre automaticamente.
- Se a tampa do compartimento de bagagem não se abrir, repetir o procedimento após alguns segundos.

A abertura da tampa do compartimento de bagagem com o Easy Open é indicada pelo acendimento único da lanterna do freio elevada.

Após o fechamento, se o veículo já estiver trancado e se nenhuma chave do veículo válida estiver dentro do veículo, a tampa do compartimento de bagagem se travará automaticamente.

Nas seguintes situações, o sistema Easy Open não está disponível ou está disponível apenas de forma restrita (exemplos):

- Se o para-choque traseiro estiver muito sujo.
- Se o para-choque traseiro estiver umedecido com água salgada.
- Se a rótula de engate destravável eletricamente estiver aberta → Página 294.
- Se um dispositivo de reboque tiver sido instalado no veículo → Página 294.

No caso de chuvas fortes, o Easy Open pode abrir atrasado ou pode ser automaticamente desativado para evitar uma abertura indevida.

Easy Open pode ser ligado ou desligado permanentemente no sistema Infotainment, por meio do botão  e as superfícies de função  e  (Abrir e fechar) → Página 87.

ATENÇÃO

Se houver um grande volume de neve ou de bagagem sobre a tampa do compartimento de bagagem, pode não ser possível abrir a tampa traseira ou então a tampa traseira poderá abaixar automaticamente pelo peso adicional, ocasionando grandes danos.

- Nunca abrir a tampa do compartimento de bagagem se houver um grande volume de neve ou bagagem nela, por exemplo, em um bagageiro.
- Antes de abrir a tampa do compartimento de bagagem, remover a neve ou o volume de bagagem.

ATENÇÃO

O fechamento incorreto ou sem supervisão da tampa do compartimento de bagagem pode causar ferimentos graves.

- Nunca deixar o veículo sem supervisão ou crianças brincarem dentro ou próximas do veículo, principalmente se a tampa do compartimento de bagagem estiver aberta. Crianças podem entrar no compartimento de bagagem, fechar a tampa e ficar presas. Um veículo fechado pode esquentar ou esfriar muito de acordo com a estação do ano e ocasionar ferimentos graves, enfermidades ou até a morte.

NOTA

Antes de abrir ou fechar a tampa do compartimento de bagagem, verificar se existe espaço suficiente para abrir ou fechar a tampa do compartimento de bagagem, por exemplo, na condução com reboque → Página 294 ou em garagens.

 Se o sistema for muito acionado dentro de um período curto, ele se desliga automaticamente para evitar um superaquecimento. Assim que o sistema tiver se resfriado, ele poderá ser utilizado novamente. Neste período, a tampa do compartimento de bagagem pode ser aberta ou fechada manualmente, aplicando-se uma força maior.

 Se a tampa do compartimento de bagagem estiver aberta e a bateria do veículo ou o fusível tiver sido desconectado ou estiver com defeito, a tampa do compartimento de bagagem deve ser fechada uma vez completamente, de modo manual.

Destruar a tampa do compartimento de bagagem emergencialmente

Observe  e  no início desse capítulo na página 107.

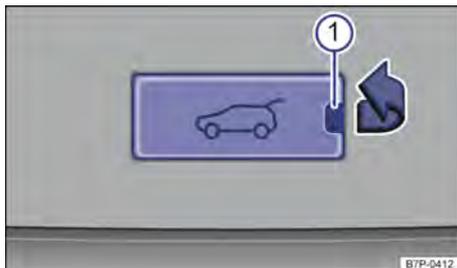


Fig. 90 No compartimento de bagagem: cobertura do destravamento de emergência da tampa do compartimento de bagagem.

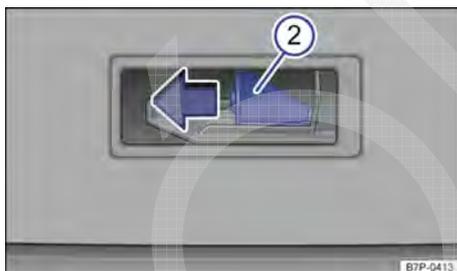


Fig. 91 No compartimento de bagagem: destravar a tampa do compartimento de bagagem emergencialmente.

A tampa do compartimento de bagagem pode ser destravada emergencialmente em caso de bateria do veículo descarregada ou em caso de defeito do sistema de fechamento.

- Se necessário, rebater o encosto do banco traseiro para frente → Página 131.
- Remover os volumes de bagagem para alcançar a tampa do compartimento de bagagem por dentro.
- Retirar a cobertura na área inferior do revestimento interno da tampa do compartimento de bagagem na direção da seta → Fig. 90. Para isso inserir um objeto adequado, por exemplo, uma chave de fenda fina, no entalhe  da cobertura.

- Inserir objeto adequado totalmente à direita na abertura e pressionar a alavanca de destravamento → Fig. 90  em direção da seta para destravar a tampa do compartimento de bagagem.
- Abrir a tampa do compartimento de bagagem com muita força. 

Vidros

Introdução ao tema

ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou sem supervisão dos vidros elétricos pode causar ferimentos graves.

- Abrir ou fechar os vidros elétricos somente quando não houver ninguém em sua área de funcionamento.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo quando as portas forem travadas. Os vidros não poderiam mais ser abertos em caso de emergência.
- Levantar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. Após desligar a ignição, os vidros ainda podem ser abertos ou fechados pelos botões das portas por um breve período, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.
- Ao transportar crianças no banco traseiro, desativar sempre os vidros elétricos traseiros com o botão de segurança, para que eles não possam ser abertos ou fechados.

NOTA

Com os vidros abertos, a chuva pode encharcar o acabamento interno do veículo e ocasionar danos no veículo. 

Abrir e fechar os vidros

📖 Observe ⚠️ e ⚡ no início desse capítulo na página 113.

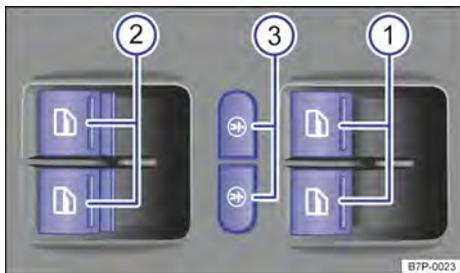


Fig. 92 Na porta do condutor: botões para o vidro elétrico.

Legenda para Fig. 92:

- ① Botões para os vidros das portas dianteiras.
- ② Botões para os vidros das portas traseiras.
- ③ Botões de segurança para ligar e desligar a trava de segurança para crianças elétrica.

- **Abrir:** Pressionar o botão
- **Fechar:** Puxar o botão
- **Parar o curso automático:** Pressionar ou puxar o botão do respectivo vidro novamente.
- Pressionar o botão para segurança elétrica de crianças, para travar o vidro elétrico e a maçaneta das portas traseiras → Página 103. A luz de controle no botão se acende.

Após desligar a ignição, os vidros ainda podem ser abertos ou fechados pelos botões das portas por um breve período, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta. Após alguns segundos, é iniciada a abertura ou fechamento de conforto.

Função automática de fechamento e abertura

A função automática de fechamento e abertura permite uma abertura e fechamento completos dos vidros. Com isso, não é necessário segurar o botão correspondente do vidro elétrico.

Função de fechamento automático: puxar o botão do vidro respectivo para cima até o segundo estágio.

Função de abertura automática: pressionar o botão do respectivo vidro brevemente para baixo até o segundo estágio.

Parar o curso automático: pressionar ou puxar novamente o botão do respectivo vidro.

Restabelecer a função automática de fechamento e abertura

Se a bateria do veículo tiver sido desconectada ou descarregada com os vidros não fechados por completo, a função automática de fechamento e abertura estará desativada e deverá ser restabelecida:

- Ligar a ignição.
- Fechar todos os vidros e todas as portas.
- Puxar o botão do respectivo vidro para cima e manter nesta posição por alguns segundos.
- Soltar o botão e puxar novamente para cima e segurar. A função automática de fechamento e abertura está pronta para o uso.

É possível restabelecer os vidros elétricos automáticos individualmente ou para vários vidros simultaneamente.

Abertura e fechamento de conforto

Os vidros podem ser abertos e fechados por fora com a chave do veículo com a ignição desligada:

- Manter pressionado o botão de destravamento ou de travamento da chave do veículo.
- Em caso de veículo com Keyless Access: manter o dedo durante alguns segundos na superfície do sensor de travamento da maçaneta da porta, até que os vidros estejam fechados → Página 95. Para isso, a chave do veículo válida deve estar na área de aproximação do veículo.
- Para interromper a função, soltar o botão de destravamento ou de travamento **OU** tirar o dedo da superfície do sensor.

No fechamento de conforto, todos os vidros das portas e o teto de vidro são fechados.

Para isso, uma chave do veículo válida precisa estar na área de aproximação do veículo. Se todos os vidros e o teto de vidro estiverem fechados, as lanternas dos indicadores de direção piscarão *uma vez*, como confirmação.

Por meio do sistema Infotainment podem ser feitas configurações da abertura de conforto pelo botão de destravamento da chave do veículo. ▶

ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou sem supervisão dos vidros elétricos pode causar ferimentos graves.

- Abrir ou fechar os vidros elétricos somente quando não houver ninguém em sua área de funcionamento.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo quando as portas forem travadas. Os vidros não poderiam mais ser abertos em caso de emergência.
- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. Após desligar a ignição, os vidros ainda podem ser abertos ou fechados pelos botões das portas por um breve período, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.
- Ao transportar crianças no banco traseiro, desativar sempre os vidros elétricos traseiros com o botão de segurança, para que eles não possam ser abertos ou fechados.

 Em uma falha de funcionamento dos vidros elétricos, a função automática de fechamento e abertura, bem como o limitador de força, não funcionam corretamente. Procurar uma empresa especializada.

 A abertura e o fechamento de conforto funcionam apenas se a função automática de fechamento e abertura dos vidros estiver ativa para os vidros elétricos.

Limitador de força dos vidros elétricos

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 113.

O limitador de força dos vidros elétricos pode reduzir o perigo de ferimentos por esmagamento durante o fechamento dos vidros.

Se a função de fechamento automático (processo de fechamento) de um vidro for afetada por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, o vidro será reaberto imediatamente → .

- Verificar por que o vidro não se fechou.
- Tentar fechar o vidro novamente.

- Se dentro de alguns segundos, desde a primeira parada e abertura do vidro, a função de fechamento automático do vidro for impedida novamente por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, a função de fechamento automático ficará inoperante por aproximadamente alguns segundos.
- Se continuar sendo difícil fechar o vidro, o vidro parará no local correspondente.. Acionando o botão novamente após alguns segundos, o vidro se fecha **sem limitador de força** → .

Fechar o vidro sem limitador de força

- Tentar fechar o vidro novamente após alguns segundos segurando o botão. **Com isso, o limitador de força está desativado para uma área de funcionamento reduzida do curso de fechamento!**
- Se o processo de fechamento levar mais do que alguns segundos, o limitador de força está ativo novamente. O vidro para em caso de dificuldade de movimentação ou por um obstáculo e abre novamente de modo automático.
- Se continuar não sendo possível fechar o vidro, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

ATENÇÃO

O fechamento dos vidros elétricos sem limitador de força pode causar ferimentos graves.

- Fechar sempre os vidros com atenção.
- Ninguém deve permanecer na área de funcionamento dos vidros, principalmente se um vidro for fechado sem o limitador de força.
- O limitador de força não evita que os dedos e outras partes do corpo sejam pressionados contra o quadro do vidro e, assim, sofram ferimentos.

 O limitador de força também funciona no fechamento de conforto dos vidros com a chave do veículo.

Teto de vidro

Introdução ao tema

O termo teto de vidro é utilizado, a seguir, de modo padronizado para o teto solar panorâmico elétrico.

No Variant, ao contrário do Sedan, o teto de vidro consiste de 2 elementos de vidro. O elemento de vidro traseiro é fixo e não possui função de abertura.

ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou descontrolada do teto de vidro pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Abrir ou fechar o teto de vidro e a cortina de proteção solar somente quando não houver ninguém em sua área de funcionamento.
- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo, principalmente se elas tiverem acesso à chave do veículo. A utilização descontrolada da chave do veículo pode travar o veículo, dar partida no motor, ligar a ignição e acionar o teto de vidro.
- Após se desligar a ignição, o teto de vidro ainda pode ser aberto ou fechado durante algum tempo, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.

NOTA

- Para evitar danos, em temperaturas baixas, deve-se retirar o gelo e a neve antes de abrir ou levantar o teto de vidro.
- Fechar sempre o teto de vidro antes de deixar o veículo, assim como em caso de chuva. Se o teto de vidro estiver aberto, a chuva entra no compartimento interno e pode danificar o sistema elétrico. Podem ocorrer outros danos no veículo.

Folhas e outros objetos soltos deverão ser retirados dos trilhos do teto de vidro manualmente ou com um aspirador.

Com uma falha de funcionamento do teto de vidro, o limitador de força não funciona corretamente. Procurar uma empresa especializada.

Abrir e fechar o teto de vidro

Observe e no início desse capítulo na página 116.

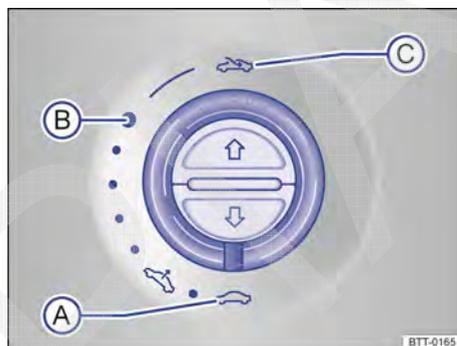


Fig. 93 No revestimento do teto: Interruptor para o teto de vidro.

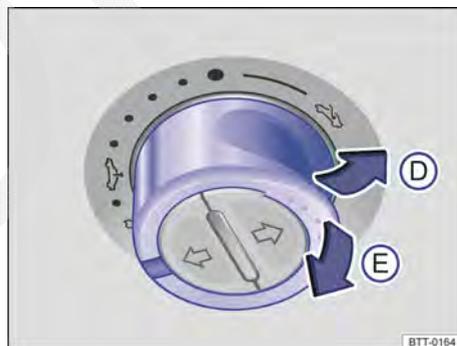


Fig. 94 No revestimento do teto: Interruptor para o teto de vidro.

O teto de vidro funciona somente com a ignição ligada. Após se desligar a ignição, o teto de vidro ainda pode ser aberto ou fechado durante algum tempo, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.

Para abrir o teto de vidro, o interruptor rotativo precisa estar na posição → Fig. 93 (A).

- **Abrir totalmente:** girar o interruptor para a posição → Fig. 93 (C) e pressionar até que o teto de vidro chegue à posição desejada.
- **Posição de conforto:** girar o interruptor para a posição (B).
- **Fechar totalmente:** girar o interruptor para a posição (A).
- **Ajustar uma posição intermediária:** girar o interruptor da posição (B) até a (A).
- **Expor totalmente:** pressionar o interruptor brevemente na direção da seta → Fig. 94 (D).
- **Parar o curso automático:** pressionar ou puxar brevemente o interruptor de novo na direção da seta (D) ou (E).
- **Fechar totalmente:** puxar o interruptor na direção da seta (E).

Todos os processos são interrompidos assim que o interruptor rotativo é acionado.

Se não for possível fechar o teto de vidro eletricamente, o teto de vidro deverá ser fechado manualmente. O fechamento de emergência do teto de vidro não é possível sem a remoção das peças do veículo. Para isso, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

Abertura e fechamento de conforto do teto de vidro

📖 **Observe** ▲ e ⌚ **no início desse capítulo na página 116.**

Abertura e fechamento de conforto

O teto de vidro pode ser aberto e fechado por fora com a chave do veículo:

- Manter pressionado o botão de destravamento ou de travamento na chave do veículo. O teto de vidro é levantado ou fechado.
- Em caso de veículo com Keyless Access: manter o dedo durante alguns segundos na superfície do sensor de travamento da maçaneta da porta, até que o teto de vidro esteja fechado → Página 95.
- Soltar o botão de destravamento ou travamento para interromper a função.

No fechamento de conforto, todos os vidros das portas e o teto de vidro são fechados. Se todos os vidros e o teto de vidro estiverem fechados, as lanternas dos indicadores de direção piscarão *uma vez*, como confirmação.

Ativar ou desativar a abertura de conforto no sistema Infotainment

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment (CAR).
- Tocar na superfície de função (Ajustes).
- Selecionar o (Instrumento combinado) da lista de seleção.

Quando a caixa de seleção em uma superfície de função estiver ativada , a respectiva função está ligada.

i Com fechamento de conforto por fora, o interruptor rotativo do teto de vidro permanece na posição selecionada por último e precisa ser reposicionado novamente para o início da condução.

i Em situações de condução especiais como, por exemplo, no sobresterço ou no substerço, a uma velocidade acima de 30 km/h (19 mph), o teto de vidro aberto pode se fechar automaticamente, deixando apenas uma fresta. <

Limitador de força do teto de vidro

📖 **Observe** ▲ e ⌚ **no início desse capítulo na página 116.**

O limitador de força pode minimizar o perigo de ferimentos por esmagamento ao se fechar o teto de vidro → ▲. Se o teto de vidro sofrer interferências no fechamento por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, este se abre imediatamente.

- Verificar por que o teto de vidro não se fechou.
- Tentar fechar o teto de vidro novamente.
- Se não for possível fechar o teto de vidro por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, ele se abre de novo imediatamente. Após a abertura, o teto de vidro pode ser fechado sem limitador de força, após um breve intervalo de tempo.
- Se continuar não sendo possível fechar o teto de vidro, fechar o teto de vidro sem limitador de força. ▶

Fechar o teto de vidro sem limitador de força

- Girar o interruptor para a posição → Fig. 93 para a posição **A**.
- alguns segundos após a liberação do limitador de força, puxar o interruptor → Fig. 94 no sentido da seta **E** até que o teto solar esteja completamente fechado.
- **Agora o teto de vidro fecha sem o limitador de força!**
- Se continuar não sendo possível fechar o teto de vidro, procurar uma empresa especializada.

ATENÇÃO

O fechamento do teto de vidro sem limitação de força pode causar ferimentos graves.

- Fechar o teto de vidro ou a cortina de proteção solar sempre com cuidado.
- Nenhuma pessoa pode permanecer na área de funcionamento do teto de vidro e da cortina de proteção solar, especialmente quando o fechamento ocorrer sem limitação de força.
- O limitador de força não evita que os dedos e outras partes do corpo sejam pressionados contra o quadro do teto e, assim, sofram ferimentos.

 O limitador de força também ocorre no fechamento de conforto dos vidros e do teto de vidro com a chave do veículo → Página 117. 

Comando de abertura de portão de garagem

Introdução ao tema

Não é válido para o Japão

Compatibilidade

A Volkswagen recomenda, **antes da aquisição** de um comando de abertura de portão controlado por rádio e de um acionamento elétrico, informar-se em uma Concessionária Volkswagen sobre quais produtos são compatíveis com o comando de abertura de portão de garagem do veículo.

Em alguns países é obrigatória a utilização de disjuntores em portões de garagem e propulsores elétricos.

PERIGO

Se forem ingeridas baterias com um diâmetro de 20 mm ou outras baterias redondas, poderão ocorrer lesões graves ou até fatais em um curto espaço de tempo.

- Conservar sempre a chave do veículo assim como chaveiros com baterias, baterias de reposição, células tipo botão e outras baterias que sejam maiores do que 20 mm fora do alcance de crianças.
- Procurar auxílio médico imediatamente se houver suspeita de que uma bateria tenha sido engolida.

ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou sem supervisão do comando de abertura de portão de garagem pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Comandos de abertura de portão de garagem e propulsores elétricos trabalham com tanta força, que podem causar ferimentos graves.
- Utilizar o comando de abertura de portão de garagem somente se a área de funcionamento estiver visível e não houver ninguém por perto.
- Durante a programação, o portão da garagem ou o propulsor elétrico podem ser colocados em movimento e causar ferimentos ou danos.
- Comandos de abertura de portão de garagem e propulsores elétricos sem sensor de obstáculo não atendem às prescrições legais em alguns países. A utilização de comandos de abertura de portão de garagem e propulsores elétricos sem sensor de obstáculos também aumenta o perigo de ferimentos graves ou fatais.
- Observar as instruções de montagem e as advertências do fabricante ao operar o comando de abertura de portão controlado por rádio ou o propulsor elétrico. 

Programar o comando de abertura de portão de garagem

Não é válido para o Japão

📖 **Observe** ⚠ e ⚠ no início desse capítulo na página 118.



Fig. 95 No revestimento do teto dianteiro: botões do comando de abertura de portão de garagem.

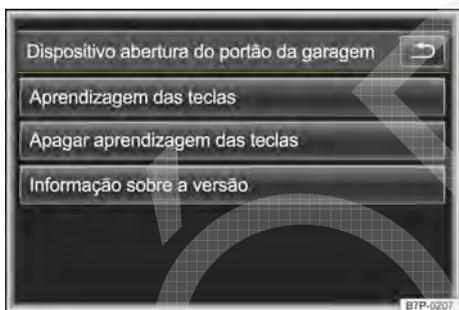


Fig. 96 Sistema Infotainment: menu do comando de abertura de portão de garagem.

A função de até três controles remotos diferentes de determinados produtos podem ser transferidas para os botões da unidade de comando do teto entre os para-sóis, por exemplo, de propulsores elétricos de portão externo ou de garagem, sistema de alarme domiciliar ou sistemas de iluminação.

Preparações para programação

- Antes da programação do comando de abertura de portão de garagem, familiarizar-se com as instruções do fabricante do produto.
- Estacionar o veículo com segurança no alcance do respectivo produto.
- Ligar a ignição durante a programação, mas não ligar o motor.

Um ótimo resultado é obtido quando baterias novas são colocadas no transmissor remoto do motor do portão da garagem ao programar o comando de abertura de portão de garagem.

Antes da primeira programação:

Menu comando de abertura de portão de garagem no sistema Infotainment

Acessar o menu portão de garagem no sistema Infotainment → Fig. 96.

- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar **Comando de abertura de portão de garagem** na lista de seleção.
- **Programar os botões**: após tocar na superfície de função, os botões **1**, **2** ou **3** → Fig. 95 podem ser programados. Seguir as indicações no display do sistema Infotainment.
- **Apagar a ocupação dos botões**: a programação dos botões **1**, **2** e **3** → Fig. 95 é apagada.
- **Informações sobre a versão**: informações para a Concessionária Volkswagen sobre a última programação.

Informações sobre a programação

A programação deve ser concluída dentro de aproximadamente 5 minutos. Exceder o tempo ocasiona a interrupção da programação.

Uma interrupção da programação é sinalizada por meio do acendimento do LED vermelho no filete de botões → Fig. 95 e ao piscar uma vez o sistema dos indicadores de direção.

Programação de botões não programados

- Executar as preparações para programação → Página 119.
- Acionar os botões não programados na unidade de comando do teto → Fig. 95.
- Seguir as indicações no display do sistema Infotainment.

O procedimento de programação é sinalizado adicionalmente por meio do LED cor de laranja piscando no filete de botões → Fig. 95.

Uma programação realizada com êxito é sinalizada ao piscar três vezes o sistema dos indicadores de direção e pelo acendimento do LED verde no filete de botões.

Para transferir outras funções para outros botões não programados do comando de abertura de portão de garagem, repetir o procedimento descrito com o botão que deve ser programado. ▶

Programação de botões já programados

- Executar as preparações para programação → Página 119.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar **Comando de abertura de portão de garagem** na lista de seleção.
- Tocar superfície de função **Programar botão** e seguir as indicações no display do sistema Infotainment.

O procedimento de programação é sinalizado adicionalmente por meio do LED cor de laranja piscando no filete de botões → Fig. 95.

Uma programação realizada com êxito é sinalizada ao piscar três vezes o sistema dos indicadores de direção e pelo acendimento do LED verde no filete de botões.

Para transferir outras funções para outros botões já programados do comando de abertura de portão de garagem, repetir o procedimento descrito com o botão que deve ser programado.

Apagar a programação de todos os botões

A Volkswagen recomenda que a programação de todos os botões seja apagada quando o veículo for emprestado ou vendido.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar **Comando de abertura de portão de garagem** na lista de seleção.
- Tocar na superfície de função **Excluir a configuração dos botões** e, em seguida, confirmar.

O procedimento de exclusão realizado com êxito é sinalizado adicionalmente pelo acendimento do LED verde no filete de botões → Fig. 95.

Após a programação

Verificar o comando de abertura de portão de garagem → Página 120.

Operar o comando de abertura de portão de garagem

Não é válido para o Japão

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 118.

O veículo deve encontrar-se ao alcance do propulsor do portão da garagem ou portão externo.

- Com a ignição ligada ou com o motor em funcionamento, pressionar o respectivo botão no para-sol → .
- A transmissão do sinal é sinalizada por meio de um LED verde no filete de botões. Em sistemas de código fixo, o LED se acende e em sistemas de código variável, o LED pisca no filete de botões.

Se o portão da garagem ou o propulsor elétrico não funcionar, isso pode ter, entre outras, as seguintes causas:

- Baterias descarregadas no controle remoto. Trocar as baterias.
- Distância ou ângulo de transmissão muito grande. Experimentar diferentes distâncias e ângulos do receptor.
- Portão de garagem ou propulsor elétrico incompatível. Não corresponde mais às prescrições legais e deveria ser substituído.
- Programação incorreta. Reprogramar o comando de abertura de portão de garagem.

Se o botão não puder ser programado, isto pode ter, entre outras, as seguintes causas:

- O transmissor remoto se desliga após um tempo muito breve. Acionar novamente o transmissor remoto durante o processo de programação.
- O transmissor manual não se encontra em posição correta. Posicionar o transmissor manual durante o processo de programação em distância e ângulo diferentes.

ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou sem supervisão do comando de abertura de portão de garagem pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Utilizar o comando de abertura de portão de garagem somente se a área de funcionamento estiver visível e não houver ninguém por perto.

 **NOTA**

Baterias inadequadas podem danificar o controle remoto. Substituir baterias descarregadas somente por baterias novas com a mesma tensão, tamanho e especificação.

 Descartar as baterias descarregadas do controle remoto de forma ecologicamente correta. 

CÓPIA

Bancos e apoios para cabeça

Bancos dianteiros

Introdução ao tema

A seguir são indicadas as possibilidades de ajuste dos bancos dianteiros. Atentar para que a posição do banco esteja regulada corretamente

→ Página 7.

ATENÇÃO

Antes de qualquer condução, ajustar sempre corretamente o banco, certificando-se de que todos os passageiros estejam com os cintos colocados corretamente.

- Empurrar o banco do passageiro dianteiro para trás tanto quanto possível.
- Ajustar o banco do condutor de modo que haja no mínimo 25 cm de espaço entre o tórax e o centro do volante. Ajustar o banco do condutor na direção longitudinal de modo que os pedais possam ser totalmente acionados com as pernas ligeiramente arqueadas e a distância para o painel de instrumentos na área dos joelhos seja de, no mínimo, 10 cm. Se este pré-requisito não puder ser atendido em razão de particularidades físicas, entrar em contato obrigatoriamente com uma Concessionária Volkswagen para, se for o caso, efetuar instalações especiais.
- Nunca conduzir com o encosto do banco muito inclinado para trás. Quanto mais o encosto do banco estiver inclinado para trás, maior será o risco de ferimentos por uma disposição incorreta do caderço do cinto de segurança e por uma postura incorreta.
- Nunca conduzir com o encosto do banco inclinado para frente. Um airbag frontal acionado pode lançar o encosto do banco para trás e ferir os passageiros dos bancos traseiros.
- Adotar e manter a maior distância possível do volante e do painel de instrumentos.
- Sentar sempre de forma ereta com as costas contra o encosto do banco nos bancos dianteiros corretamente ajustados. Não posicio-

nar nenhuma parte do corpo diretamente ou muito próxima do local de instalação do airbag.

- Para os passageiros nos bancos traseiros, o risco de ferimentos graves é aumentado quando eles não estão sentados de forma ereta, pois os cintos de segurança não estão posicionados corretamente.

ATENÇÃO

Um ajuste incorreto dos bancos pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Ajustar os bancos somente com o veículo parado, pois, do contrário, os bancos podem se deslocar inesperadamente durante a condução, podendo provocar a perda de controle do veículo. Além disso, é adotada uma postura incorreta durante o ajuste.
- Ajustar a altura, a inclinação e a direção longitudinal dos bancos dianteiros somente quando não houver ninguém na área de ajuste dos bancos.
- A área de ajuste dos bancos dianteiros não deve ser restringida por objetos.
- A área de ajuste dos bancos não deve ser restringida por objetos.
- Somente regular a inclinação dos bancos traseiros na altura e na direção longitudinal quando não houver ninguém na área de ajuste dos assentos.
- As áreas de ajuste e travamento dos bancos não devem estar sujas.

ATENÇÃO

Isqueiros no veículo podem ser danificados ou podem se acender despercebidamente. Isto pode causar queimaduras graves e danos ao veículo.

- Antes de ajustar os bancos, sempre garantir que não haja um isqueiro na área da parte móvel do banco.
- Antes de fechar porta-objetos ou gavetas, sempre garantir que não haja um isqueiro na área de fechamento.
- Nunca guardar isqueiros em porta-objetos, em gavetas ou em outras superfícies do veículo. Devido às altas temperaturas de superfície, principalmente no verão, os isqueiros podem se acender.

Ajustar mecanicamente o banco dianteiro

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 122.

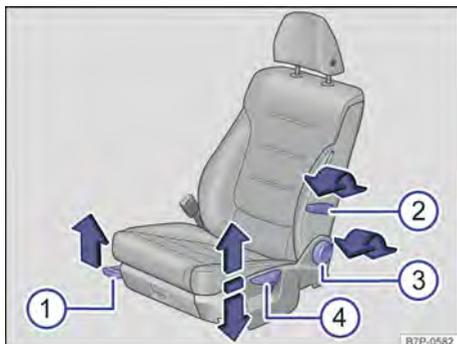


Fig. 97 Comandos do banco dianteiro esquerdo.

Os comandos estão dispostos em posição invertida no banco dianteiro direito.

A seguir estão descritos todos os comandos possíveis. De acordo com a versão do banco a quantidade dos comandos pode variar.

Os comandos mecânicos e elétricos no banco podem estar combinados.

Regular posição do assento

Legenda para Fig. 97:

- 1 Puxar a alavanca para empurrar o banco dianteiro para frente ou para trás. O banco dianteiro deve travar após se soltar a alavanca!
- 2 Acionar a alavanca, para ajustar o apoio lombar.
- 3 Aliviar a pressão no encosto do banco e girar o manípulo, para ajustar o encosto do banco.
- 4 Mover a alavanca várias vezes, se necessário, para cima ou para baixo, para ajustar a altura do banco.

Ajustar eletricamente o banco dianteiro

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 122.

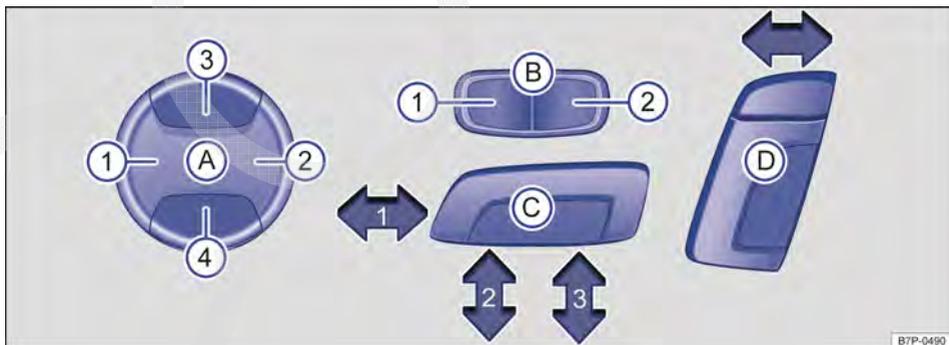


Fig. 98 No banco do condutor: comandos elétricos para regulação do apoio lombar (A), apoios laterais (B), superfície do banco (C) e encosto do banco (D).

Os comandos estão dispostos em posição invertida no banco dianteiro direito.

Os comandos mecânicos e elétricos no banco podem estar combinados.

→ Fig. 98 Pressionar o interruptor no sentido da seta ou na respectiva área:

- | | |
|--------|--------------------------------------|
| 1 ou 2 | Ajustar a curvatura do apoio lombar. |
| A | |
| 3 ou 4 | Ajustar a altura do apoio lombar. |

→ Fig. 98 Pressionar o interruptor no sentido da seta ou na respectiva área:

- B** ① ou ② Ajustar os apoios laterais do encosto do banco.
- ① Deslocar o banco para frente ou para trás.
- C** ② e ③ Ajustar o banco para cima ou para baixo.
- ② ou ③ Ajustar a inclinação do assento do banco.
- Para frente ou para trás.*
- D** Ajustar a inclinação do encosto do banco.

⚠ ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou sem supervisão dos bancos dianteiros elétricos pode causar ferimentos graves.

- O ajuste elétrico dos bancos dianteiros também funciona com ignição desligada. Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo.
- Em caso de emergência, interromper o ajuste elétrico manual pressionando um dos botões da memória.

ⓘ NOTA

Para não danificar os componentes elétricos e pneumáticos dos bancos dianteiros, não se ajoelhar sobre os assentos ou sobrecarregar o assento e o encosto dos bancos com objetos pontiagudos.

i Com a carga da bateria do veículo muito baixa, é provável que o banco não possa ser ajustado eletricamente. ◀

Ajustar o banco dianteiro por meio do sistema Infotainment

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 122.

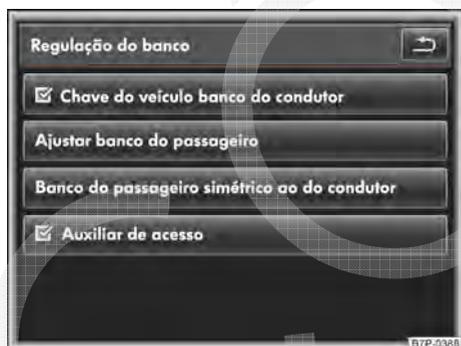


Fig. 99 Sistema Infotainment: menu de ajustes do banco para o banco do condutor e do passageiro dianteiro com função de memória.

Acessar o menu de ajustes do banco no sistema Infotainment

- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar **Ajustes do banco** na lista de seleção.

Menu de ajustes do banco para o banco do condutor e do passageiro dianteiro com função de memória.

Superfície de função: efeito

Chave do veículo do banco do condutor: se a caixa de seleção em uma superfície de função tiver sido ativada → Fig. 99, a chave do veículo utilizada para a função de memória da chave do veículo é ativada → Página 131.

Ajustar o banco do passageiro dianteiro: após tocar na superfície de função, o banco do passageiro dianteiro pode ser ajustado com os comandos no banco do condutor → Página 123. A exceção é o ajuste do apoio lombar. ▶

Superfície de função: efeito

Banco do passageiro dianteiro simétrico ao banco do condutor: após tocar na superfície de função, o banco do passageiro dianteiro pode ser ajustado simetricamente com o banco do condutor. Para utilizar os ajustes do banco do condutor para o banco do passageiro dianteiro, manter a superfície de função **Ajustar o banco do passageiro dianteiro** pressionada até que o ajuste seja concluído. Somente serão adaptados o ajuste na longitudinal e o ajuste de altura do banco, bem como a inclinação.

Auxílio na entrada: se a caixa de marcação na superfície de função tiver sido ativada → Fig. 99, o auxílio elétrico na entrada está ativado → Página 91.

⚠ ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou sem supervisão dos bancos dianteiros elétricos pode causar ferimentos graves.

- Ajustar o banco do passageiro dianteiro por meio do menu de ajustes do banco no sistema Infotainment somente quando ninguém estiver sentado no banco do passageiro dianteiro.

! NOTA

Para não danificar os componentes elétricos e pneumáticos dos bancos dianteiros, não se ajoelhar sobre os assentos ou sobrecarregar o assento e o encosto dos bancos com objetos pontiagudos.

i Devido aos softwares de aparelho específicos de mercado, pode ser necessário iniciar o motor.

i Com a carga da bateria do veículo muito baixa, é provável que o banco não possa ser ajustado eletricamente.

Bancos traseiros

📖 Introdução ao tema

A seguir são indicadas as possibilidades de ajuste dos bancos traseiros. Atentar para que a posição do banco esteja regulada corretamente → Página 7.

⚠ ATENÇÃO

Um ajuste incorreto do banco traseiro pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Ajustar o banco traseiro somente com o veículo parado, pois, do contrário, o banco traseiro pode se deslocar inesperadamente durante a condução. Além disso, é adotada uma postura incorreta durante o ajuste.
- Somente ajustar o banco traseiro se não houver ninguém na área de ajuste do banco traseiro.

⚠ ATENÇÃO

Isqueiros no veículo podem ser danificados ou podem se acender despercebidamente. Isto pode causar queimaduras graves e danos ao veículo.

- Antes de ajustar os bancos, sempre garantir que não haja um isqueiro na área da parte móvel do banco.
- Antes de fechar porta-objetos ou gavetas, sempre garantir que não haja um isqueiro na área de fechamento.
- Nunca guardar isqueiros em porta-objetos, em gavetas ou em outras superfícies do veículo. Devido às altas temperaturas de superfície, principalmente no verão, os isqueiros podem se acender.

! NOTA

- Objetos no compartimento de bagagem podem ocasionar danos se o banco traseiro for deslocado longitudinalmente.

- Com o banco traseiro inclinado para frente, objetos podem entrar no espaço entre o banco e o assoalho do compartimento de bagagem. Antes de empurrar o banco traseiro para trás, remover possíveis objetos do espaço intermediário.

Ajustar o banco traseiro

📖 Observe ⚠️ e ⌚ no início desse capítulo na página 125.

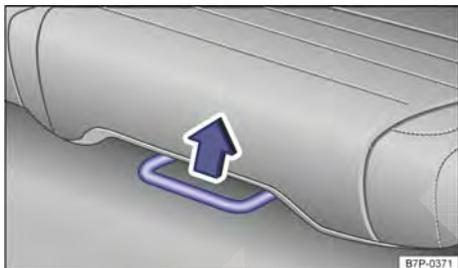


Fig. 100 Embaixo do assento esquerdo do banco traseiro: gancho de regulagem para ajustar o sentido longitudinal.



Fig. 101 Área lateral esquerda no banco traseiro: alavanca para ajustar a inclinação do encosto do banco.

O banco traseiro é repartido assimetricamente. Ambas as partes podem ser ajustadas individualmente.

O sentido longitudinal do banco traseiro e a inclinação do encosto do banco traseiro podem ser regulados.

Ajustar o banco traseiro na longitudinal

- Puxar a alça de regulagem no sentido da seta para cima → Fig. 100.
- Empurrar o banco traseiro para frente ou para trás → ⌚ em *Introdução ao tema* na página 125.
- Soltar o arco de ajuste e, movendo lentamente o banco traseiro para frente ou para trás, permitir que ele se trave na trava do banco.

Ajustar a inclinação do encosto do banco traseiro

- Puxar a alavanca de ajuste no sentido da seta para cima → Fig. 101.
- Rebater o encosto do banco traseiro para frente, na posição de carga.
- Pressionar o encosto do banco traseiro para trás, para a posição desejada.
- Soltar a alavanca de ajuste e encaixar o encosto do banco traseiro com uma leve inclinação para frente ou para trás.

Rebater o encosto do banco traseiro para frente e de volta

📖 Observe ⚠️ e ⌚ no início desse capítulo na página 125.



Fig. 102 Parte inferior do banco traseiro: alavanca de destravamento do encosto do banco traseiro esquerdo. Lado direito simetricamente.

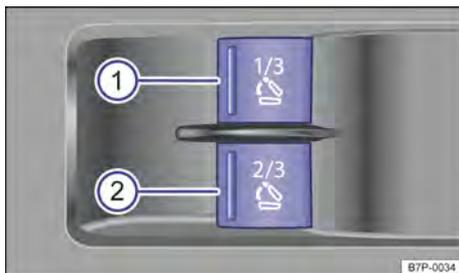


Fig. 103 Parede lateral direita no compartimento de bagagem: botões de destravamento das partes do encosto do banco traseiro.

O encosto do banco traseiro é repartido. Cada uma das partes do encosto do banco traseiro pode ser rebatida para frente individualmente para aumentar o compartimento de bagagem.

No compartimento de bagagem encontram-se botões para o destravamento elétrico das partes do encosto do banco traseiro → Fig. 103.

- ① Botão de destravamento da parte *direita* do encosto do banco traseiro.
- ② Botão de destravamento da parte *esquerda* do encosto do banco traseiro.

Rebater o encosto do banco traseiro para frente

Antes de rebater as partes do encosto do banco traseiro para frente, empurrar os apoios para cabeça totalmente para baixo e o respectivo banco traseiro totalmente para trás → Página 7.

- Se for o caso, desenganchar a cobertura da abertura dos olhais de retenção dos encostos dos bancos traseiros → Página 281.
- Destruar o encosto do banco traseiro mecanicamente na superfície no banco → Fig. 102 ou eletricamente no compartimento de bagagem → Fig. 103. O encosto do banco traseiro rebate sozinho para frente.
- Rebater o encosto do banco traseiro com a mão totalmente para frente → ⚠ e pressionar para baixo, até que ele se trave.

Rebater o encosto do banco traseiro de volta

- Destruar o encosto do banco traseiro mecanicamente na superfície no banco → Fig. 102 ou eletricamente no compartimento de bagagem → Fig. 103. O encosto do banco traseiro se solta da trava.
- Rebater o encosto do banco traseiro de volta e pressionar com firmeza na trava, até que ele se trave de maneira segura → ⚠. A alavanca de destravamento no banco deve se encontrar na posição de base.
- O encosto do banco traseiro deve estar travado de maneira segura.
- Após rebater o encosto do banco traseiro de volta, o banco deve ser novamente ajustado anatomicamente → Página 7.
- Se for o caso, enganchar novamente a cobertura da abertura nos olhais de retenção dos encostos dos bancos traseiros → Página 289.

⚠ ATENÇÃO

Rebater os encostos do banco traseiro para frente ou de volta de maneira descontrolada ou desatenta pode causar ferimentos graves.

- Nunca rebater o encosto do banco traseiro para frente ou de volta durante a condução.
- Atentar para que o cinto de segurança não seja preso ou danificado ao rebater o encosto do banco traseiro de volta.
- Manter as mãos, os dedos e os pés ou demais partes do corpo sempre distantes da área de funcionamento ao rebater o encosto do banco traseiro para frente e de volta.
- Todos os encostos do banco traseiro devem estar encaixados de maneira segura na posição vertical para garantir a proteção dos cintos de segurança nos assentos do banco traseiro. Isso se aplica sobretudo ao assento central do banco traseiro. Se um assento estiver ocupado e o respectivo encosto do banco não estiver encaixado com segurança, o ocupante, juntamente com o encosto do banco, será jogado para frente no caso de manobras de direção e de frenagem súbitas, bem como em acidentes.
- Se o encosto do banco traseiro estiver rebatido para frente ou não estiver encaixado de maneira segura, pessoas ou crianças não poderão ser transportadas nesses encostos.

❗ NOTA

Antes de rebater o encosto do banco traseiro para frente, ajustar os assentos dianteiros de modo que o apoio para cabeça ou o estofamento do encosto do banco traseiro não encoste nos assentos dianteiros.

- Cada uma das partes do encosto do banco traseiro rebatidas para frente podem receber uma carga máxima de 50 kg.

❗ NOTA

Objetos no compartimento de bagagem podem ocasionar danos se o banco traseiro for deslocado longitudinalmente.

 Com a carga da bateria do veículo muito baixa, é possível que o destravamento elétrico do encosto do banco traseiro não funcione. <

Apoios para cabeça

Introdução ao tema

A seguir são indicadas as possibilidades de ajuste e a desinstalação dos apoios para cabeça. Atentar para que a posição do banco esteja regulada corretamente → Página 7.

⚠ ATENÇÃO

A condução com os apoios para cabeça removidos ou ajustados incorretamente aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes e manobras de direção e de frenagem súbitas.

- Conduzir sempre com os apoios para cabeça corretamente instalados e ajustados se houver uma pessoa no assento.
- Cada ocupante deve ajustar o apoio para cabeça corretamente conforme sua estatura, para reduzir o risco de ferimentos no pescoço em caso de acidente. Ao mesmo tempo, a borda superior do apoio para cabeça deve se encontrar preferencialmente na mesma linha da parte superior da cabeça – porém não abaixo da altura dos olhos. Posicionar a parte posterior da cabeça o mais perto possível no meio do apoio para cabeça.

- Nunca ajustar o apoio para cabeça durante a condução.

❗ NOTA

Na remoção e instalação dos apoios para cabeça, atentar para que eles não batam no revestimento do teto, no encosto do banco dianteiro ou em outras peças do veículo. Caso contrário, pode resultar em danos. <

Ajustar o apoio para cabeça

 Observe  e  no início desse capítulo na página 128.

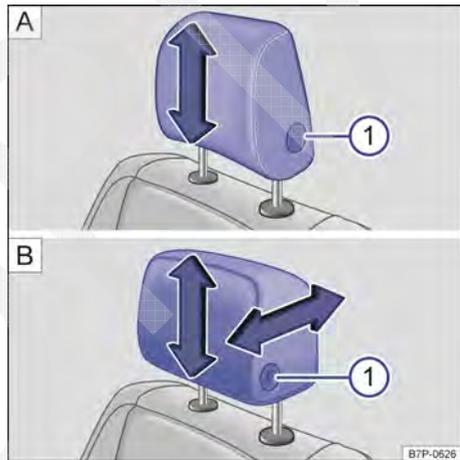


Fig. 104 Ajustar o apoio para cabeça dianteiro: **A** apoio para cabeça sem possibilidade de ajuste na direção longitudinal e **B** apoio para cabeça com possibilidade de ajuste na direção longitudinal.

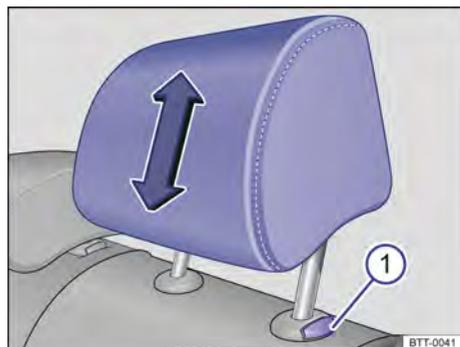


Fig. 105 Ajustar o apoio para cabeça traseiro. ▶

Todos os assentos são equipados com apoio para cabeça. O apoio para cabeça traseiro central destina-se somente ao assento central do banco traseiro. Por esse motivo, não instalar o apoio para cabeça em outras posições.

Ajustar a altura do apoio para cabeça

- Empurrar o apoio para cabeça para cima no sentido da seta ou, com o botão → Fig. 104 ① ou → Fig. 105 ① pressionado, empurrar para baixo → ▲ em *Introdução ao tema* na página 128.
- O apoio para cabeça deve travar-se com segurança em uma posição.

Ajustar o apoio para cabeça dianteiro na longitudinal

- Empurrar o apoio para cabeça para frente na direção da seta ou para trás com o botão → Fig. 104 ▲ ① pressionado.
- O apoio para cabeça deve travar-se com segurança em uma posição.

Ajuste correto do apoio para cabeça

Ajustar o apoio para cabeça de modo que a sua borda superior se encontre preferencialmente na mesma linha da parte superior da cabeça – porém não abaixo da altura dos olhos. Posicionar a parte posterior da cabeça o mais perto possível do apoio para cabeça.

Em veículos com apoios para cabeça ajustáveis na longitudinal, posicionar os apoios para cabeça dos bancos dianteiros o mais próximo possível da parte posterior da cabeça.

Ajuste do apoio para cabeça para pessoas baixas

Empurrar o apoio para cabeça para baixo até o batente, mesmo se a cabeça se encontrar abaixo da borda superior do apoio para cabeça. Nas posições mais baixas pode haver uma pequena lacuna entre o apoio para cabeça e o encosto do banco.

Ajuste do apoio para cabeça para pessoas altas

Empurrar o apoio para cabeça para cima até o batente.

Desinstalar e instalar o apoio para cabeça

📖 Observe ▲ e ① no início desse capítulo na página 128.

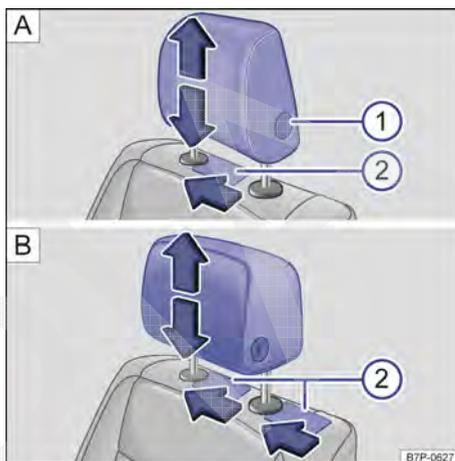


Fig. 106 Remover o apoio para cabeça dianteiro: A) apoio para cabeça com possibilidade de ajuste na direção longitudinal e B) apoio para cabeça sem possibilidade de ajuste na direção longitudinal.

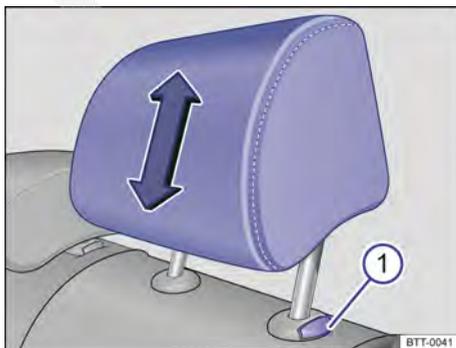


Fig. 107 Desinstalar o apoio para cabeça traseiro.

Todos os assentos são equipados com apoio para cabeça. O apoio para cabeça traseiro central destina-se somente ao assento central do banco traseiro. Por esse motivo, não instalar o apoio para cabeça em outras posições.

Apoio para cabeça com possibilidade de ajuste na direção longitudinal:

Desinstalar o apoio para cabeça dianteiro ▶

- Se necessário, ajustar o encosto do banco de maneira que o apoio para cabeça possa ser removido.
- Empurrar o apoio para cabeça totalmente para cima →  em *Introdução ao tema* na página 128.
- Para destravar o apoio para cabeça, utilizar um objeto plano, por exemplo, um cartão de plástico → Fig. 106  .
- Inserir o objeto plano primeiro de um lado do apoio para cabeça entre o estofamento do encosto do banco e a capa de cobertura da haste guia até que o apoio para cabeça destrave nesse lado. Para isso pressionar o apoio para cabeça desde baixo para cima, eventualmente durante todo o processo de destravamento.
- Seguidamente inserir o objeto plano primeiro do outro lado do apoio para cabeça entre o estofamento do encosto do banco e a capa de cobertura da haste guia até que o apoio para cabeça também destrave nesse lado.
- Retirar completamente o apoio para cabeça.
- Se for o caso, mover o encosto do banco para trás.

Instalar o apoio para cabeça dianteiro

- Se necessário, ajustar o encosto do banco de maneira que o apoio para cabeça possa ser instalado.
- Posicionar o apoio para cabeça corretamente por meio de suas guias e, em seguida, encaixar nas guias do respectivo encosto do banco.
- Empurrar o apoio para cabeça para baixo com o botão → Fig. 106   pressionado.
- Ajustar o apoio para cabeça de acordo com a postura correta no banco → Página 128.
- Se for o caso, mover o encosto do banco para trás.

Apoio para cabeça sem possibilidade de ajuste na direção longitudinal:

Desinstalar o apoio para cabeça dianteiro

- Se necessário, ajustar o encosto do banco de maneira que o apoio para cabeça possa ser removido.
- Empurrar o apoio para cabeça totalmente para cima →  em *Introdução ao tema* na página 128.
- Para destravar o apoio para cabeça, utilizar um objeto plano, por exemplo, um cartão de plástico → Fig. 106  .

- Empurrar objeto plano entre o revestimento do encosto do banco e a capa de cobertura da haste da guia, até destravar o apoio para cabeça.
- Em seguida, retirar para cima o apoio para cabeça do suporte mantendo o botão → Fig. 106   pressionado.
- Se for o caso, mover o encosto do banco para trás.

Instalar o apoio para cabeça dianteiro

- Se necessário, ajustar o encosto do banco de maneira que o apoio para cabeça possa ser instalado.
- Posicionar o apoio para cabeça corretamente por meio de suas guias e, em seguida, encaixar nas guias do respectivo encosto do banco.
- Empurrar o apoio para cabeça para baixo com o botão → Fig. 106   pressionado.
- Ajustar o apoio para cabeça de acordo com a postura correta no banco → Página 128.
- Se for o caso, mover o encosto do banco para trás.

Remover o apoio para cabeça traseiro

- Destravar o encosto do banco traseiro e rebater para frente → Página 125.
- Empurrar o apoio para cabeça totalmente para cima →  em *Introdução ao tema* na página 128.
- Retirar o apoio para cabeça com o botão → Fig. 107  pressionado.
- Rebater o encosto do banco traseiro para trás e encaixar com segurança.

Instalar o apoio para cabeça traseiro

- Destravar o encosto do banco traseiro e rebater para frente → Página 125.
- Posicionar o apoio para cabeça corretamente por meio de suas guias e, em seguida, encaixar nas guias do respectivo encosto do banco.
- Empurrar o apoio para cabeça para baixo com o botão  pressionado.
- Rebater o encosto do banco traseiro para trás e encaixar com segurança.
- Ajustar o apoio para cabeça de acordo com a postura correta no banco → Página 128.

Funções do banco

Introdução ao tema

ATENÇÃO

A utilização inadequada das funções do banco pode causar ferimentos graves.

- Antes do início da condução, adotar uma posição correta de acomodação no banco e não modificá-la durante a condução. Isto também é válido para todos os passageiros.
- Ajustar a função de memória apenas com o veículo parado.
- Manter mãos, dedos ou outras partes do corpo longe das áreas de funcionamento e de ajuste dos bancos.

Atribuir função de memória aos botões na porta do veículo

Observe  no início desse capítulo na página 131.

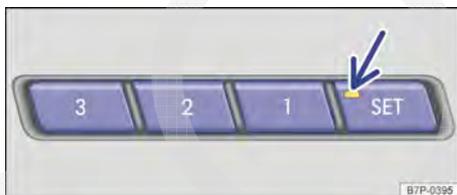


Fig. 108 Na região superior do revestimento da porta do condutor e do passageiro dianteiro: botões de memória dos ajustes do banco.

Botões da memória

Aos botões da memória das portas dianteiras podem ser atribuídos diferentes ajustes dos bancos dianteiros, da posição do volante com possibilidade de ajuste elétrico e dos espelhos retrovisores externos.

Dependendo da versão do veículo, podem estar equipados com a função de memória somente o banco do condutor ou o banco do condutor e do passageiro dianteiro.

Gravar as configurações com botões de memória na porta do condutor

- Sentar-se no banco do condutor e ajustar a posição do banco desejada → Página 122.
- Ajustar ambos os espelhos retrovisores externos → Página 151.
- Ajustar a posição do volante eletricamente → Página 90.
- Pressionar o botão  → Fig. 108 até que o LED se acenda (seta).
- Dentro de aproximadamente 10 segundos, pressionar o botão da memória 1, 2 ou 3 → Fig. 108. O LED se apaga em um sinal de gongo confirma a gravação.

Gravar as configurações com botões de memória na porta do passageiro dianteiro

- Sentar-se no banco do passageiro dianteiro e ajustar a posição do banco desejada → Página 122.
- Pressionar o botão  → Fig. 108, até que o LED se acenda (seta).
- Dentro de aproximadamente 10 segundos, pressionar o botão da memória 1, 2 ou 3 → Fig. 108. O LED se apaga em um sinal de gongo confirma a gravação.

Gravar com botões da memória o ajuste do espelho retrovisor externo do lado do passageiro dianteiro para condução em marcha ré

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão da memória desejado 1, 2 ou 3 → Fig. 108 brevemente na porta do condutor.
- Engatar a marcha a ré.
- Ajustar o espelho retrovisor externo direito → Página 151 de modo que, por exemplo, a área da borda do meio-fio possa ser bem visualizada.
- A posição do espelho ajustada é automaticamente gravada e atribuída ao botão da memória escolhido.

O espelho retrovisor externo direito deixa a posição gravada para a marcha a ré automaticamente quando o veículo inicia a marcha à frente com no mínimo 15 km/h (9 mph) ou quando o botão rotativo é girado para outra posição a partir da posição R.

Características de cancelamento da memorização por meio dos botões da memória

Se ocorrer uma das seguintes condições, o processo de memorização é interrompido:

- A carga da bateria do veículo está muito baixa.
- Pressionar novamente o botão **SET** → Fig. 108 dentro de aproximadamente 10 segundos.
- Ajustar novamente a posição do banco dentro de aproximadamente 10 segundos após o acionamento do botão **SET** → Fig. 108.

Acessar as configurações da memória salvas

- Com a porta do condutor *aberta* e a ignição *desligada*, as posições salvas podem ser acedadas e automaticamente ativadas. Para isso, tocar o botão da memória desejado **1**, **2** ou **3** → Fig. 108 *brevemente* na respectiva porta do veículo. Após aproximadamente 10 minutos, as posições salvas *não* podem mais ser ativadas automaticamente.
- **OU**: com a porta do condutor *fechada* ou com a ignição *ligada*, manter o respectivo botão da memória da porta do condutor pressionado pelo tempo necessário até que as posições salvas sejam alcançadas.

Cada vez que o veículo for travado, a posição do banco, a posição do volante com possibilidade de ajuste elétrico e o ajuste dos espelhos retrovisores externos atuais são armazenados automaticamente e atribuídos à chave do veículo *ativada*.

As configurações novas salvas são configuradas automaticamente após o destravamento do veículo com o botão de destravamento **Ⓜ** na chave do veículo ou com auxílio do sistema de fechamento e partida sem chave Keyless Access e a abertura da porta do condutor.

Se 2 pessoas ou mais utilizam um veículo, recomenda-se que cada pessoa utilize sempre “a sua” própria chave do veículo.

O pré-requisito para o armazenamento automático na chave do veículo individual é que o travamento do veículo seja realizado com a chave do veículo utilizada também para o destravamento do veículo.

Ativar ou desativar manualmente o armazenamento automático

Na condição de entrega, todas as chaves do veículo estão desativadas para a função de memória da chave do veículo.

◀ Ativar a função de memória da chave do veículo:

- Destruar a porta do condutor.
- Manter pressionado o botão da memória desejado **1**, **2** ou **3** → Fig. 108e, se necessário, aguardar até que a posição salva esteja alcançada.
- Em seguida, dentro de aproximadamente 3 segundos, acionar também o botão de destravamento **Ⓜ** da chave do veículo. Um sinal de gongo confirma a ativação.

Desativar a função de memória da chave do veículo:

- Manter o botão **SET** → Fig. 108 pressionado.
- Dentro de aproximadamente 10 segundos, acionar também o botão de destravamento **Ⓜ** da chave do veículo. Um sinal de gongo confirma a desativação.

Ativar o armazenamento automático por meio do sistema Infotainment:

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar **Ajustes do banco** na lista de seleção. ▶

Atribuir função de memória à chave do veículo

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 131.

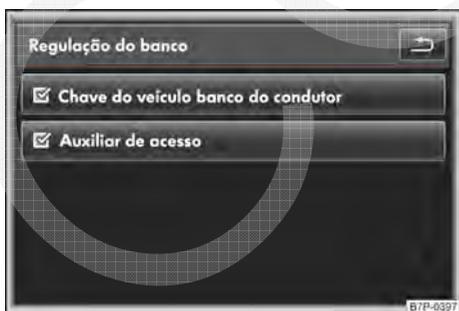


Fig. 109 Sistema Infotainment: menu de ajustes do banco para o banco do condutor com função de memória.

- Ativar a caixa de seleção na superfície de função **Chave do veículo banco do condutor** mediante toque → Fig. 109.
- Após o travamento do veículo com a chave do veículo, os ajustes são feitos.

Se já foi executada uma ativação da memorização automática com os botões de memória na porta do condutor, o sinal de visto na caixa de seleção da superfície de função **Chave do veículo banco do condutor** → Fig. 109 estará ativado automaticamente.

 Se um ajuste das posições salvas ainda não estiver concluído, após o travamento do veículo *nenhuma* posição modificada é armazenada na chave do veículo.

Descansa-braço central

 **Observe**  no início desse capítulo na página 131.

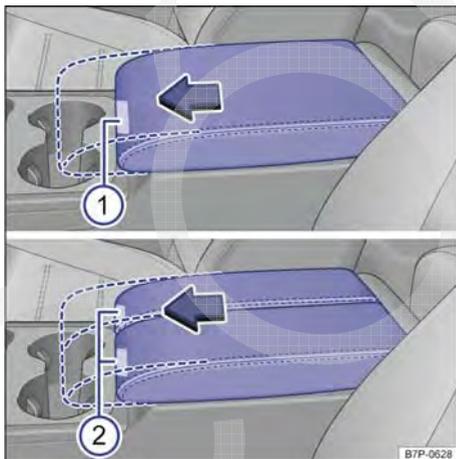


Fig. 110 Entre os bancos dianteiros: descansa-braço central dianteiro de uma parte ou de duas partes.



Fig. 111 No encosto do banco traseiro: descansa-braço central traseiro.

Descansa-braço central dianteiro

A regulagem em sentido longitudinal do descansa-braço central ocorre sem etapas.

Para *regular* no sentido longitudinal pressionar o botão → Fig. 110 ① ou ② e empurrar o descansa-braço no sentido da seta para a frente ou para atrás.

Embaixo do descansa-braço central dianteiro encontra-se um porta-objetos → Página 263.

Descansa-braço central traseiro

No encosto do banco traseiro central encontra-se um descansa-braço central dobrável com porta-copos.

Para *rebater para frente* o descansa-braço central, puxar pela alça → Fig. 111 ① para baixo, no sentido da seta.

Para *rebater de volta*, empurrar o descansa-braço central para cima, no sentido contrário ao da seta, e pressionar até o batente.

ATENÇÃO

O descansa-braço central pode restringir a liberdade de movimentos dos braços do condutor e, assim, causar acidentes e ferimentos graves.

- Manter sempre o porta-objetos do descansa-braço central fechado durante a condução.
- Nunca transportar uma pessoa ou uma criança sobre o descansa-braço central. Esta posição de acomodação incorreta pode causar ferimentos graves.

- Nunca colocar bebidas ou líquidos quentes no porta-copos. Estes podem ser derramados durante a condução e em manobras de frenagem e de direção.



CÓPIA

Introdução ao tema

Observar as determinações legais específicas de cada país para a utilização da iluminação do veículo.

O condutor é sempre o responsável pela correta regulação do farol e da luz de condução.

ATENÇÃO

Poderão ocorrer acidentes e ferimentos graves se a rua não estiver suficientemente iluminada e o veículo for visto somente com dificuldade ou não for visto pelos demais usuários da via.

- Os auxílios luminosos servem apenas de apoio; o condutor é responsável por acender a iluminação do veículo corretamente.
- Ligar o farol baixo sempre na escuridão, neblina ou com má visibilidade.

ATENÇÃO

Um farol com regulação muito alta e a utilização inadequada do farol alto podem distrair e ofuscar a visão dos demais usuários da via. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Atentar para que o farol esteja regulado corretamente.
- Nunca usar o farol alto ou o sinal de luz quando a visão dos demais usuários da via puder ser ofuscada.

 Se as lâmpadas com descarga de gás piscarem ou se acenderem de maneira irregular, procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o farol.

Luzes de controle

Não válido na China e no Japão

 **Observe**  no início desse capítulo na página 135.

Luzes de controle no instrumento combinado

Acesa	possível Causa e solução
	Falha de sistema da regulação dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist). Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada → Página 140.
	Avaria do farol direcional dinâmico. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada → Página 141.
	Regulagem de alcance do farol avariada. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada → Página 138.
	Falha de sistema da iluminação de condução. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada → Página 140.
	Iluminação de condução não funciona parcial ou totalmente. Substituir a respectiva lâmpada incandescente → Página 325. Se todas as lâmpadas incandescentes estiverem em ordem, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.
	Lanterna de freio não funciona parcial ou totalmente. Substituir a respectiva lâmpada incandescente → Página 325. Se todas as lâmpadas incandescentes estiverem em ordem, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.
	Iluminação da placa de licença não funciona. Substituir a respectiva lâmpada incandescente → Página 325. Se todas as lâmpadas incandescentes estiverem em ordem, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.
	Luz de estacionamento ligada → Página 140.
	Luz de posição ligada → Página 137.

Acesa	possível Causa e solução
 	Indicadores de direção esquerdos ou direitos. Se necessário, verificar a iluminação do veículo e do reboque. A luz de controle pisca duas vezes mais rápido quando um indicador de direção do veículo ou do reboque estiver queimado. Se necessário, verificar a iluminação do veículo e do reboque.
	Farol alto ligado ou sinal de luz acionado → Página 138.
	Regulagem dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist) ativa → Página 141.
	Adequação do farol para trânsito à direita ou à esquerda ativa → Página 146.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Luzes de controle no interruptor das luzes

Acesa	Causa possível
AUTO	Comando automático das luzes e, se for o caso, farol de rodagem diurna ligado → Página 140.
	Lanterna de neblina ligada → Página 137.

Acesa	Causa possível
	Luz de posição ligada → Página 137.
	Farol de neblina ligado → Página 137.

ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.
- Estacionar o veículo a uma distância segura da pista de rodagem de forma que nenhuma das peças do sistema de escape entre em contato com materiais inflamáveis, como, por exemplo, grama seca, combustível, óleo, etc.
- Um veículo parado representa um grande risco de acidente para si mesmo e para os demais usuários da via. Se necessário, ligar as luzes de advertência e posicionar o triângulo de segurança para alertar os demais usuários da via.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Ligar e desligar as luzes

Observe no início desse capítulo na página 135.



Fig. 112 Ao lado do volante: representação de algumas variantes do interruptor das luzes.

Observar as determinações legais específicas de cada país para a utilização da iluminação do veículo.

Em veículos com **dispositivo de reboque** instalada de fábrica: com um reboque conectado eletricamente, a lanterna de neblina do veículo se desliga automaticamente → Página 294.

Girar o interruptor das luzes para a posição desejada → Fig. 112:

Símbolo	Com a ignição desligada:	Com a ignição ligada:
0	Farol e lanterna de neblina, farol baixo e luz de posição desligados.	Se for o caso, luz de condução diurna ligada (dependendo dos países).
AUTO	A iluminação de orientação pode estar ligada.	Comando automático das luzes e, se for o caso, farol de rodagem diurna ligado → Página 140.
☁	Luz de posição ligada.	Luz de posição e luz de condução diurna ligadas.
	Farol baixo desligado – enquanto a chave do veículo estiver inserida na ignição ou, em veículos com Keyless Access, a porta do condutor estiver fechada, a luz de posição continua acesa.	Farol baixo ligado.

Farol e lanterna de neblina

As luzes de controle ou mostram adicionalmente no interruptor das luzes ou no instrumento combinado o farol e a lanterna de neblina ligadas.

- Ligar o farol de neblina : com a ignição ligada, pressionar o botão no interruptor de luzes.
- Ligar a lanterna de neblina : com a ignição ligada, pressionar o botão no interruptor de luzes.
- Para desligar o farol e a lanterna de neblina, pressionar novamente o respectivo botão.

Alertas sonoros para luz não desligada

Com a chave do veículo fora da ignição e a porta do condutor aberta, ressoam alertas sonoros sob as seguintes condições. Isso é um lembrete para, se necessário, desligar a luz.

- Com luz de estacionamento ligada → Página 138, → Página 140.
- Interruptor das luzes na posição .

ATENÇÃO

A luz de posição ou o farol de rodagem diurna não são intensos o suficiente para iluminar a rua suficientemente e ser vista pelos demais usuários da via.

- Ligar o farol baixo sempre na escuridão, neblina ou com má visibilidade.

Alavanca dos indicadores de direção e do farol alto

Não válido na China e no Japão

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 135.

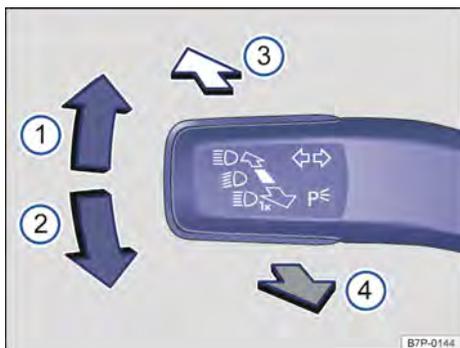


Fig. 113 Alavanca dos indicadores de direção e do farol alto na posição básica.

Deslocar a alavanca para a posição desejada:

- 1 Ligar os indicadores de direção direitos → ⚠️. Luz de estacionamento direita com ignição desligada → Página 140.
- 2 Ligar os indicadores de direção esquerdos → ⚠️. Luz de estacionamento esquerda com ignição desligada → Página 140.
- 3 Farol alto ligado → ⚠️. A luz de controle está acesa no instrumento combinado.
- 4 Acionar o sinal de luz. O *signal de luz* permanece aceso enquanto a alavanca estiver puxada. A luz de controle se acende.

Colocar a alavanca na posição básica para desligar a respectiva função.

Sinais intermitentes de conforto

Para os sinais intermitentes de conforto, deslocar a alavanca para cima ① ou para baixo ② somente até o ponto de pressão e soltá-la. Os indicadores de direção piscam 3 vezes.

⚠️ ATENÇÃO

A utilização inadequada ou a não utilização dos indicadores de direção, bem como esquecer de desligá-los, pode confundir os demais usuários da via. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Mudança de faixa, manobras de ultrapassagem e conversão sempre devem ser indicadas em tempo hábil por meio dos indicadores de direção.
- Desligar o indicador de direção após a conclusão da mudança de faixa, da manobra de ultrapassagem ou da conversão.

⚠️ ATENÇÃO

Uma utilização incorreta do farol alto pode causar acidentes e ferimentos graves, uma vez que o farol alto pode distrair e ofuscar os demais usuários da via.

As lanternas dos indicadores de direção e o sinal de luz funcionam somente com a ignição ligada. As luzes de advertência funcionam também com a ignição desligada → Página 38.

Quando um indicador de direção falhar no veículo ou no reboque, a luz de controle piscará aproximadamente duas vezes mais rápido.

O *farol alto* somente pode ser ligado com o farol baixo ligado.

Se o sinal sonoro não soar com o indicador de direção ligado, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada. <

Regulagem de alcance do farol, iluminação dos instrumentos e dos interruptores

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 135.



Fig. 114 Ao lado do volante: regulador da regulagem da iluminação dos instrumentos e dos interruptores. ▶

Iluminação dos instrumentos e dos interruptores

Com a luz ligada, a luminosidade da iluminação dos instrumentos e dos interruptores, bem como da iluminação do quadro, pode ser regulada sem escalonamento girando o regulador → Fig. 114.

- Pressionar o regulador, o regulador salta para fora para ajuste.
- Ajustar a luminosidade desejada e pressionar o regulador novamente para dentro.

Regulagem de alcance do farol

O alcance do farol se adapta automaticamente às condições de carga do veículo ao ligar o farol → .

ATENÇÃO

Uma queima ou um funcionamento incorreto da regulagem do alcance do farol pode levar a que o farol ofusque e distraia os demais usuários da via. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- A regulagem de alcance do farol deve ser verificada imediatamente por uma Concessionária Volkswagen ou empresa especializada.

 Com a luz desligada e a ignição ligada, a iluminação dos instrumentos (ponteiros e escalas) é ligada. Com a diminuição da luminosidade de ambiente, a iluminação das escalas é automaticamente reduzida e, eventualmente, desligada por completo. Esta função deve lembrar ao condutor que ele deve ligar o farol baixo, por exemplo, ao conduzir em túneis. 

Lanternas internas e de leitura

 **Observe  no início desse capítulo na página 135.**

Botão	Função
	Ligar ou desligar a iluminação ambiente → Página 145.
	Ligar ou desligar a lanterna interna.
	Ligar ou desligar o interruptor de contato da porta. As lanternas internas se acendem automaticamente ao destravar o veículo, ao abrir uma porta ou ao retirar a chave do veículo. A luz se apaga alguns segundos após o fechamento de todas as portas, ao travar o veículo ou ao ligar a ignição.
	Ligar ou desligar a lanterna de leitura.

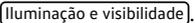
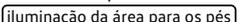
Lanterna do porta-objetos e do compartimento de bagagem

Ao abrir e fechar o porta-luvas ou a tampa do compartimento de bagagem, uma lanterna se liga ou se desliga automaticamente.

Iluminação da área para os pés

Com a luz de posição ou o farol baixo ligados, a iluminação da área para os pés clareia a área para os pés do condutor e do passageiro dianteiro.

A luminosidade pode ser regulada por meio do sistema Infotainment.

- Pressionar o botão do Infotainment .
- Tocar na superfície de função .
- Da lista, selecionar o item de menu .
- Selecionar o item de submenu, tocando na superfície de função  ou .
- Tocar no regulador deslizante  e *sem soltar* deslizá-lo para ajustar a velocidade.
- **OU:** tocar na superfície de funções  ou  para mover o regulador deslizante  gradualmente. 

Iluminação do quadro

A iluminação ambiente no revestimento do teto dianteiro → Página 51 ilumina de cima os comandos do console central quando a luz de posição ou o farol baixo estiver ligado. A luminosidade é regulada por meio do regulador da iluminação dos instrumentos → Fig. 114.

 A lanterna interna e as lanternas de leitura se apagam ao travar o veículo ou alguns minutos depois que a chave do veículo for retirada do cilindro da ignição. Isto impede que a bateria do veículo se descarregue.

 Para ligar uma luz de leitura apagada automaticamente, o botão  deve ser acionado 2 vezes. 

Funções das luzes

Funções das luzes

Luz de estacionamento

Com a luz de estacionamento ligada (indicadores de direção direito ou esquerdo), o farol com luz de posição e setores parciais da lanterna traseira se acendem no respectivo lado do veículo. A luz de estacionamento pode ser ativada apenas com a ignição desligada e se a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto se encontrar na posição central antes do acionamento.

Luzes de posição

Quando o interruptor das luzes estiver na posição , os dois faróis se acendem com a luz de posição, partes da lanterna traseira, a iluminação da placa de licença e os botões no console central e os botões no painel de instrumentos. Com a ignição ligada, o farol de rodagem diurna também se acende.

Farol de rodagem diurna

Para a luz de condução diurna existem lâmpadas separadas no farol dianteiro.

Com o farol de rodagem diurna ligado, acendem-se somente as luzes separadas → .

O farol de rodagem diurna se acenderá cada vez que a ignição for ligada, se o interruptor das luzes se encontrar na posição **0** ou **AUTO** (na luminosidade detectada pelo sensor de chuva).

Se o interruptor das luzes estiver na posição **AUTO**, o sensor de chuva e de luz ligará e desligará automaticamente o farol baixo, inclusive a iluminação dos instrumentos e dos interruptores de acordo com a luminosidade do ambiente.

O farol de rodagem diurna não pode ser ligado ou desligado manualmente.

Comando automático das luzes AUTO

O comando automático das luzes é simplesmente um auxílio e não pode reconhecer suficientemente todas as situações de condução.

Se o interruptor das luzes estiver na posição **AUTO**, a iluminação do veículo, bem como a iluminação dos instrumentos e dos interruptores será ligada e desligada automaticamente nas seguintes situações → .

Ligação automática da iluminação do veículo:	Desligar automaticamente ou comutar para luz de condução diurna:
O sensor de luz e de chuva reconhece a <i>escuridão</i> , por exemplo, na condução em túneis. A iluminação do veículo é ligada com a iluminação dos instrumentos e dos interruptores.	Ao identificar luminosidade suficiente.
O sensor de luz e de chuva identifica a chuva e liga os limpadores dos vidros. A iluminação do veículo é ligada sem a iluminação dos instrumentos e dos interruptores.	Se os limpadores dos vidros não limparem por alguns minutos. 

Se com o controle automático da luz de condução ligado os faróis ou a lanterna de neblina são ligados, o farol baixo também será ligado independentemente da claridade ambiente.

Farol direcional dinâmico (AFS)

O farol direcional dinâmico só funciona com o farol baixo ligado a velocidades acima de aproximadamente 10 km/h (6 mph). Ao conduzir por curvas, as lâmpadas inclináveis iluminam melhor a rua automaticamente.

O farol direcional dinâmico pode ser ativado ou desativado por meio do sistema Infotainment.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Da lista, selecionar o item de menu **Iluminação e visibilidade**.
- Tocar para ativar ou desativar o **Farol direcional**.

Se a caixa de seleção na superfície da função estiver ativada , a função está ligada.

Farol de conversão

Em conversões lentas ou em curvas muito fechadas, o farol de conversão se acende automaticamente. O farol de conversão pode estar integrado tanto no farol de neblina quanto no farol dianteiro e se acende somente ao conduzir com velocidades abaixo de aproximadamente 40 km/h (25 mph).

Ao engatar a marcha a ré, o farol de conversão pode se acender nos dois lados do veículo para iluminar melhor a área ao redor do veículo durante a manobra.

Luzes com técnica LED

Não é possível que os clientes troquem os LEDs. Procurar auxílio técnico especializado. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Regulagem dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist)

Dentro dos limites do sistema, a regulagem dinâmica do farol alto pode minimizar ou neutralizar um ofuscamento de outros condutores →

O sistema reconhece demais usuários da via, bem como sua distância do próprio veículo, e cobre uma parte do farol de forma direcionada. Se não

ATENÇÃO

Poderão ocorrer acidentes se a rua não estiver suficientemente iluminada e o veículo for visto somente com dificuldade ou não for visto pelos demais usuários da via.

- O comando automático das luzes (**AUTO**) liga o farol baixo somente com alterações da luminosidade e não com neblina, por exemplo.
- Nunca conduzir com o farol de rodagem diurna quando a rua não for iluminada suficientemente em razão de condições climáticas e de iluminação. O farol de rodagem diurna não é claro o suficiente para iluminar a rua satisfatoriamente e ser vista pelos demais usuários da via.
- As lanternas traseiras não são ligadas junto com o farol de rodagem diurna. Um veículo sem as lanternas traseiras ligadas pode não ser visto pelos demais usuários da via na escuridão, na chuva ou em más condições de visibilidade.

Em caso de condições atmosféricas frias ou úmidas, o farol, bem como a lanterna traseira e os indicadores de direção, podem embaçar-se temporariamente por dentro. Essa ocorrência é normal e não tem influência sobre a vida útil do sistema de iluminação do veículo.

Se o modo viagem estiver ligado, o funcionamento do farol de conversão dinâmico é desativado → Página 146, *Mudar a posição do farol (modo viagem)*.

for mais possível evitar o ofuscamento dos demais usuários da via, a distribuição de luz é regulada automaticamente para farol baixo. O controle é feito por uma câmera, instalada no lado interno do para-brisa na parte superior do espelho retrovisor interno.

A regulagem dinâmica do farol alto liga o farol alto automaticamente dependendo dos veículos à frente ou em sentido contrário, bem como das demais condições climáticas e do trânsito a partir de aproximadamente 60 km/h (37 mph), e o desliga com velocidade inferior a aproximadamente 30 km/h (19 mph).

Se o farol direcional dinâmico estiver desativado → Página 141 ou a mudança de posição do farol estiver ativada → Página 146, o farol alto somente será ligado e desligado através da regulagem dinâmica do farol alto, não sendo mais regulado. Isso é realizado dependendo dos veículos à frente ou em sentido contrário, bem como da iluminação da rua.

Em geral, a regulagem dinâmica do farol alto reconhece regiões iluminadas e desativa o farol alto durante a passagem, por exemplo, por vilarejos.

Regulagem dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist) - ativar e desativar

Função	Ação
Ligar: 	<ul style="list-style-type: none"> – Ligar a ignição e girar o interruptor das luzes para a posição AUTO. – Com toques, mover a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto da posição de base para frente → Página 138. <p>Se a luz de controle  aparecer no display do instrumento combinado, a regulagem dinâmica do farol alto está ligada.</p>
Desligar:	<ul style="list-style-type: none"> – Desligar a ignição. – OU: girar o interruptor das luzes para uma posição que não seja AUTO → Página 137. – OU: com farol alto ligado, puxar a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto para trás. – OU: com toques, mover a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto para frente, para ligar o farol alto manual. A regulagem dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist) é desligada.

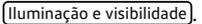
Falha de funcionamento

As seguintes condições podem fazer com que o farol alto ligado não seja desligado ou não seja desligado a tempo pela regulagem do farol alto:

- Em vias mal iluminadas com placas com reflexo intenso.
- Em caso de iluminação insuficiente, como, por exemplo, de pedestres, ciclistas.
- Em curvas fechadas, com contrafluxo semien-coberto, em subidas ou descidas íngremes.
- Com veículos vindo em direção contrária em vias com barreira de segurança central, quando o condutor claramente puder ser ocultado pela barreira de segurança central, como, por exemplo, um condutor de caminhão.

Ativar e desativar a Regulagem dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist) no sistema Infotainment

Para poder ativar a regulagem dinâmica do farol alto, o farol direcional dinâmico deve estar ativado → Página 141.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment .
- Tocar na superfície de função .
- Da lista, selecionar o item de menu .
- Tocar para ativar ou desativar o .

Se a caixa de seleção na superfície da função estiver ativada , a função está ligada.

- Em caso de câmera com defeito e interrupção da alimentação de corrente.
- Com neblina, neve e chuva intensa.
- Com redemoinhos de pó e areia.
- Com granizo na área de visão da câmera.
- Se a área de visão da câmera estiver embaçada, suja ou coberta por etiquetas adesivas, neve e gelo.

ATENÇÃO

A segurança aumentada oferecida pela regulagem dinâmica do farol alto não deve incentivar a assumir um risco de segurança. O sistema não pode substituir a atenção do condutor. ▶

- Adequar pessoalmente a luz de condução e adequá-las às condições de luz, visibilidade e trânsito.
- Pode ocorrer que a regulagem dinâmica do farol alto identifique corretamente todas as situações de condução e, em determinadas situações, trabalhar apenas de modo restrito.
- Se a área de visão da câmera estiver suja, coberta ou danificada, a função da regulagem dinâmica do farol alto poderá ser prejudicada. Isto também vale para alterações no sistema de iluminação do veículo, por exemplo, devido à instalação de farol adicional.

! NOTA

Para não influenciar a capacidade de funcionamento do sistema, os seguintes pontos devem ser observados:

- Limpar a área de visão da câmera com frequência e mantê-la sem neve e sem gelo.
- Não cobrir a área de visão da câmera.
- Verificar a existência de danos no para-brisa na área de visão da câmera.

 O sinal de luz e o farol alto podem ser ligados e desligados manualmente a qualquer momento com a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto → Página 138.

 Se o modo viagem estiver ativado, o funcionamento da regulagem dinâmica do farol alto estará desativado → Página 146, *Mudar a posição do farol (modo viagem)*.

Função "Coming Home" e "Leaving Home" (iluminação de orientação)

Não é válido na China

Durante a entrada e a saída do veículo, as funções "Coming home" e "Leaving home" iluminam o ambiente próximo ao veículo em caso de escurecimento.

No sistema Infotainment podem ser executados ajustes para a função "Coming home" e "Leaving home".

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.

- Da lista, selecionar o item de menu **Iluminação e visibilidade**.
- Selecionar o item de submenu com toque da superfície de função **função Coming home** ou **Funç. Coming home** ou **função Leaving home** ou **Funç Leaving home**.

"Função Coming home"

A duração do tempo da iluminação temporizada pode ser adaptado com o sistema Infotainment.

Superfície de função: efeito

10 seg.: o tempo da iluminação temporizada é de aproximadamente 10 segundos. Ao tocar na superfície de função o valor é incorporado e a janela de menu fechada.

20 seg.: o tempo da iluminação temporizada é de aproximadamente 20 segundos. Ao tocar na superfície de função o valor é incorporado e a janela de menu fechada.

30 seg.: o tempo da iluminação temporizada é de aproximadamente 30 segundos. Ao tocar na superfície de função o valor é incorporado e a janela de menu fechada.

Se a janela de menu deve ser fechada sem alteração do ajuste prévio, tocar a superfície de função **X**.

"Função Leaving home"

A função "Leaving home" pode ser ligada ou desligada no sistema Infotainment e a duração da iluminação pode ser adaptada. ▶

Superfície de função: efeito

Off: a função é desligada. Ao tocar na superfície de função o valor é incorporado e a janela de menu fechada.

10 seg.: o tempo da iluminação é de aproximadamente 10 segundos. Ao tocar na superfície de função o valor é incorporado e a janela de menu fechada.

20 seg.: o tempo da iluminação é de aproximadamente 20 segundos. Ao tocar na superfície de função o valor é incorporado e a janela de menu fechada.

30 seg.: o tempo da iluminação é de aproximadamente 30 segundos. Ao tocar na superfície de função o valor é incorporado e a janela de menu fechada.

Se a janela de menu deve ser fechada sem alteração do ajuste prévio, tocar a superfície de função

.

Ligar ou desligar a função "Coming home" e a função "Leaving home"

A função "Coming Home" deve ser ligada manualmente. A função "Leaving Home", por sua vez, controla automaticamente um sensor de luz e de chuva.

"Coming Home"	Ação
Ligar:	<ul style="list-style-type: none">- Desligar a ignição.- Ativar o sinal de luz durante cerca de <i>um</i> segundo → Página 138. <p>A iluminação "Coming home" se liga através da abertura da porta do condutor. O tempo da iluminação temporizada inicia-se com o fechamento da última porta do veículo ou da tampa do compartimento de bagagem.</p>
Desligar:	<ul style="list-style-type: none">- Automaticamente após decurso do tempo da iluminação temporizada.- Automaticamente se, após aproximadamente 60 segundos de seu desligamento, uma porta do veículo ou a tampa do compartimento de bagagem permanecer aberta.- Girar o interruptor das luzes para a posição 0.- Ao ligar a ignição.
"Leaving Home"	Ação
Ligar:	<ul style="list-style-type: none">- Destruar o veículo, se o interruptor das luzes estiver na posição AUTO e o sensor de luz e de chuva reconhecer <i>escuridão</i>.- Tocar em uma das superfícies de função do tempo de iluminação no submenu do sistema Infotainment.
Desligar:	<ul style="list-style-type: none">- Automático após término do tempo da iluminação temporizada.- Ao travar o veículo.- Girar o interruptor das luzes para a posição 0.- Ao ligar a ignição.- Tocar na superfície de função Desliga no submenu do sistema Infotainment.

Iluminação periférica dos espelhos retrovisores externos

A iluminação periférica dos espelhos retrovisores externos ilumina o ambiente direto das portas durante a entrada e saída do veículo. Com a função "Coming home" ou a função "Leaving home" ativada, ela é desligada.

 Com a função "Coming Home" ligada, nenhum alerta sonoro soa para indicar que a luz ainda está ligada ao se abrir a porta do condutor.



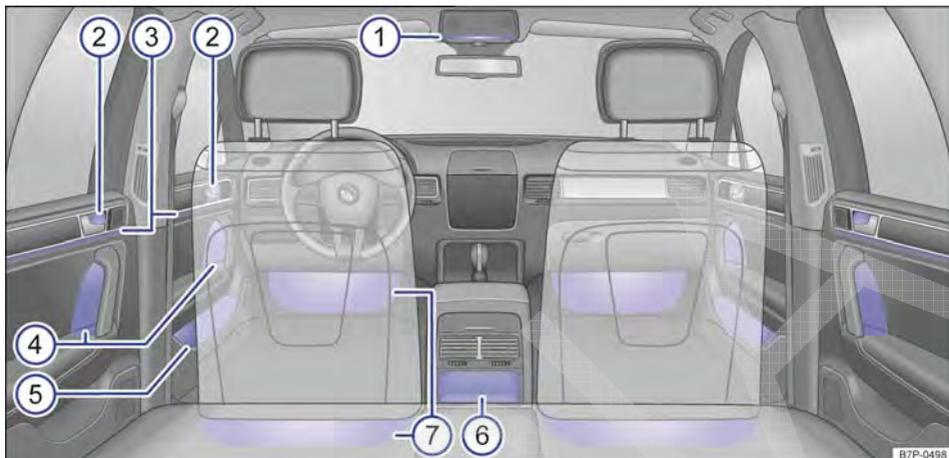


Fig. 115 No interior do veículo: área da iluminação ambiente.

A iluminação ambiente ligada Fig. 115 providencia uma iluminação indireta nas seguintes áreas:

- ① Lanterna interna com iluminação ambiente
- ② Maçaneta da porta dianteira e traseira iluminada
- ③ Frisos decorativos da porta dianteira e traseira
- ④ Maçaneta da porta dianteira e traseira iluminada
- ⑤ Porta-objetos das portas dianteiras iluminados
- ⑥ Porta-objetos no console central traseiro iluminado
- ⑦ Iluminação da área para os pés dianteira e traseira

Pressionar o botão brevemente para ativar a iluminação ambiente no console do teto
→ Página 51.

A iluminação ambiente se liga automaticamente:

- Ao destravar o veículo.
- **OU:** depois de abrir uma porta.
- **OU:** depois de retirar a chave do veículo.

Após ligar a ignição ou dar a partida no motor, a iluminação ambiente fica mais fraca e providencia uma iluminação indireta.

A luminosidade pode ser regulada sem etapas por meio do sistema Infotainment.

- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Da lista, selecionar o item de menu **Iluminação e visibilidade**.
- Selecionar o item de submenu, tocando na superfície de função **iluminação ambiente**.
- Tocar no regulador deslizante e *sem soltar* deslizá-lo para ajustar a velocidade.
- **OU:** tocar na superfície de funções ou para mover o regulador deslizante gradualmente.

Mudar a posição do farol (modo viagem)

Em conduções em países com sentido de rodagem contrário ao do país de origem, o farol baixo assimétrico pode ofuscar os veículos que rodam em sentido contrário. Por esse motivo, converter os faróis em viagens internacionais.

Mudar a posição do farol

Em alguns veículos, o alinhamento do farol pode ser regulado por meio do sistema Infotainment.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Da lista, selecionar o item de menu **Iluminação e visibilidade**.
- **Ativar ou desativar a adaptação para trânsito à esquerda** ou **adaptação para trânsito à direita** com toque.

Se a caixa de seleção na superfície da função estiver ativada , a função está ligada.

Se o modo viagem tiver sido ativado, a luz de controle piscará para confirmação como também em cada nova ligação da ignição e no caso aparece uma mensagem de texto no display do instrumento combinado durante alguns segundos.

 A utilização do modo viagem só é permitido se for utilizado por um período curto de tempo. Dirigir-se a uma empresa especializada para uma conversão permanente. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

 Se o modo viagem estiver ativado, o funcionamento do farol direcional dinâmico e da regulagem dinâmica do farol alto estará desativado → Página 141, *Farol direcional dinâmico (AFS)*, → Página 141, *Regulagem dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist)*. 

Visão

Limpadores dos vidros

Introdução ao tema

ATENÇÃO

A água dos lavadores do para-brisa sem anti-congelante suficiente pode congelar sobre o para-brisa e sobre o vidro traseiro e limitar a visibilidade frontal.

- Utilizar os lavadores dos vidros somente com anticongelante suficiente em temperaturas de inverno.
- Nunca utilizar os lavadores dos vidros em temperaturas de inverno enquanto o para-brisa não tiver sido aquecido com o sistema de ventilação. Caso contrário, o aditivo anti-congelante pode congelar sobre o para-brisa e reduzir a visibilidade.

ATENÇÃO

Palhetas dos limpadores dos vidros gastas ou sujas reduzem a visibilidade e aumentam o risco de acidentes e de ferimentos graves.

- Substituir as palhetas dos limpadores do para-brisa sempre que estiverem danificadas ou gastas e não limparem mais o para-brisa de forma suficiente.

NOTA

Em caso de geada, verificar **antes** de ligar os limpadores dos vidros se as palhetas dos limpadores dos vidros não estão congeladas! Quando o veículo é parado com tempo frio, a posição de serviço dos limpadores do para-brisa pode ser útil.

Luzes de controle

 Observe  e  no início desse capítulo na página 147.

Acesa	possível Causa e solução
	Sensor de chuva e luz avariados: o sistema automático de ligação da luz e o funcionamento do sensor de chuva não estão mais disponíveis. Desligar e ligar a ignição. Se após ligar a ignição, a luz de controle permanecer acesa novamente, procurar auxílio técnico especializado → Página 150.
	Limpadores do para-brisa avariados: eventualmente o funcionamento dos limpadores do para-brisa não está disponível. Desligar e ligar a ignição. Se após ligar a ignição, a luz de controle permanecer acesa novamente, procurar auxílio técnico especializado → Página 148.
	Nível de água dos lavadores do para-brisa muito baixo: completar o reservatório de água dos lavadores do para-brisa assim que possível → Página 348.



Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Alavanca dos limpadores dos vidros

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 147.

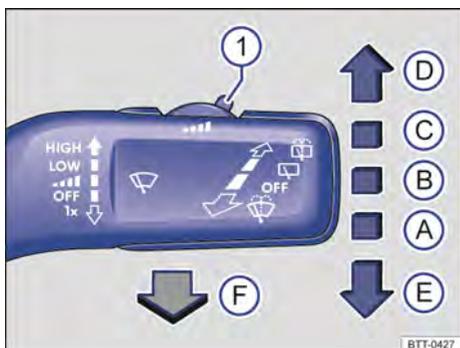


Fig. 116 Comandar os limpadores do para-brisa.

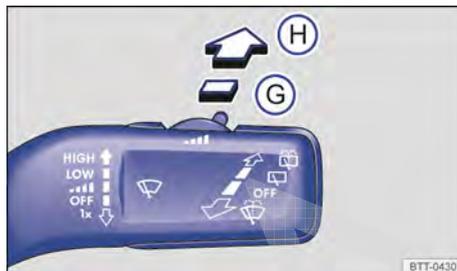


Fig. 117 Comandar o limpador do vidro traseiro.

Mover a alavanca para a posição desejada → ⓘ:

(A)	OFF	Limpadores dos vidros desligados.
(B)		Temporizador dos limpadores do para-brisa. Com o interruptor → Fig. 116 ⓘ, regular a sensibilidade do sensor de chuva e luz e os níveis de intervalo.
(C)	LOW	Limpeza lenta.
(D)	HIGH	Limpeza rápida.
(E)	1x	Movimento único dos limpadores do para-brisa – limpeza breve. Manter a alavanca pressionada para baixo por um tempo mais longo para limpar mais rapidamente.
(F)		Com a alavanca puxada: sistema de limpeza e de lavagem automático para limpar o para-brisa e sistema de lavagem para limpar os faróis dianteiros quando o farol baixo estiver ligado.
(G)		Temporizador dos limpadores do vidro traseiro. O limpador dos vidros limpa aproximadamente a cada 6 segundos.
(H)		Com a alavanca pressionada: sistema de limpeza e de lavagem automático para limpar o vidro traseiro.

⚠️ NOTA

Se a ignição for desligada com os limpadores dos vidros ligados, os limpadores do para-brisa continuarão a limpar a partir do mesmo estágio de limpeza quando a ignição for ligada novamente. Geadas, neve e outros obstáculos sobre o vidro podem ocasionar danos aos limpadores dos vidros e ao motor dos limpadores dos vidros.

- Antes do início da condução, se necessário, remover a neve e o gelo dos limpadores do para-brisa.

- Soltar as palhetas dos limpadores do para-brisa congeladas cuidadosamente do para-brisa. Para isso, a Volkswagen recomenda um spray anticongelante.

⚠️ NOTA

Não ligar os limpadores dos vidros com o vidro seco. A limpeza do vidro seco pelas palhetas dos limpadores do para-brisa pode danificar o vidro. ▶

i Os limpadores dos vidros funcionam somente com a ignição ligada e com a tampa do compartimento do motor ou a tampa do compartimento de bagagem fechada.

i O temporizador dos limpadores do para-brisa funciona de acordo com a velocidade de condução. Quanto mais rápido o veículo, mais frequente é a limpeza dos limpadores dos vidros.

i O limpador do vidro traseiro se liga automaticamente se os limpadores dos vidros estiverem ligados e a marcha a ré for engatada.

i Após desligar e ligar novamente a ignição, bem como após ligar o motor com a alavanca dos limpadores dos vidros na posição temporizador do vidro traseiro → Fig. 117 ⑥, o limpador do vidro traseiro não se move imediatamente, mas retoma a operação quando os limpadores do para-brisa estiverem novamente ativos. Com isso evita-se uma limpeza do vidro seco. <

Função dos limpadores do para-brisa

📖 Observe **▲** e **⓪** no início desse capítulo na página 147.

Comportamento dos limpadores do para-brisa em diversas situações:

Com o veículo parado:	O estágio do limpador de para-brisa ligado alterna temporariamente para o estágio imediatamente anterior.
Com o sistema de limpeza e de lavagem automático em funcionamento:	O Climatronic alterna durante aproximadamente 30 segundos para o modo de recirculação de ar para evitar odores da água dos lavadores dos vidros no interior do veículo.
Na limpeza com intervalos:	Os intervalos dependem da velocidade do veículo. Quanto maior a velocidade, mais curto é o intervalo.

Bicos dos lavadores dos vidros aquecíveis

O aquecimento descongela apenas os bicos dos lavadores dos vidros congelados, mas não as mangueiras que conduzem a água. A potência de aquecimento dos bicos dos lavadores dos vidros aquecíveis é regulada automaticamente de acordo com a temperatura ambiente quando a ignição é ligada.

Lavadores do farol

Os lavadores do farol limpam os vidros do farol.

Após ligar a ignição, o farol é lavado ao acionar os lavadores do para-brisa pela primeira e vez e a cada cinco acionamentos. Para isso, a alavanca dos limpadores dos vidros precisa ser puxada para o volante com o farol baixo ou farol alto liga-

do. Em intervalos regulares, por exemplo ao abastecer, remover a sujeira aderente dos vidros do farol, como resíduos de insetos.

Para garantir o funcionamento dos lavadores do farol também no inverno, remover a neve dos suportes dos bicos dos lavadores no para-choque antes da utilização. Se necessário, remover o gelo usando um spray anticongelante.

i Caso haja um obstáculo no para-brisa, os limpadores do para-brisa tentarão remover esse obstáculo. Se o obstáculo continuar bloqueando os limpadores do para-brisa, os limpadores do para-brisa pararão. Remover o obstáculo e ligar os limpadores do para-brisa novamente. <

Sensor de luz e de chuva

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 147.

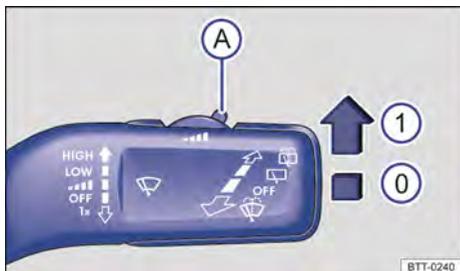


Fig. 118 Alavanca dos limpadores dos vidros: regular o sensor de luz e de chuva (A).

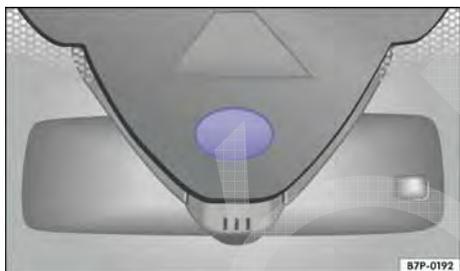


Fig. 119 No para-brisa em cima: superfície sensível do sensor de luz e de chuva.

O sensor de chuva e de luz ativado controla automaticamente os intervalos dos limpadores dos vidros de acordo com a intensidade da chuva → ⚠️. A sensibilidade do sensor de chuva e de luz pode ser regulada manualmente com ajuda do interruptor → Fig. 118 (A).

O sensor de chuva e de luz deve ser ativado no sistema Infotainment → Página 87.

Pressionar a alavanca para a posição desejada → Fig. 118:

- ⓪ Sensor de luz e de chuva desativado.
- ① Sensor de luz e de chuva ativo – limpeza automática, se necessária.
- (A) Regular a sensibilidade do sensor de luz e de chuva:
 - Regular o interruptor para a direita – alta sensibilidade.
 - Regular o interruptor para a esquerda – baixa sensibilidade.

Após desligar e ligar novamente a ignição, o sensor de chuva permanece ativado e volta a funcionar se a alavanca dos limpadores do para-brisa estiver na posição ① e a velocidade for superior a 16 km/h (10 mph).

Exceder do limiar da velocidade para ativar a operação do limpador na posição Intervalo da alavanca do limpador do para-brisa também é válido para sensor de chuva e luz desativado. Diferentemente do que na operação com sensor de chuva e luz, a limpeza é efetuada em intervalos temporais fixos e não conforme necessidade.

Ativar e desativar o sensor de chuva e luz no sistema Infotainment

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Da lista, selecionar o item de menu **Iluminação e visibilidade**.
- tocar a superfície de função **Sensor de chuva** para ativar ou desativar o sensor de chuva e luz.

Se a caixa de seleção na superfície da função estiver ativada , a função está ligada.

Comportamento de acionamento alterado do sensor de luz e de chuva

Possíveis causas de avarias e interpretações errôneas na área da superfície sensível → Fig. 119 do sensor de chuva, entre outros:

- Palhetas dos limpadores do para-brisa danificadas: uma película de água ou listras de limpeza devido às palhetas dos limpadores danificadas podem prolongar a duração da ligação, reduzir os intervalos de limpeza ou provocar a limpeza contínua.
- Insetos: a presença de insetos ocasiona o acionamento da limpeza.
- Estrias de sal: no inverno, estrias de sal no vidro podem provocar uma fricção extremamente longa até o vidro estar quase seco.
- Sujeira: pó seco, cera, revestimento do vidro (efeito lótus), resíduos de detergentes (lavar-rápidos) podem tornar o sensor de chuva mais insensível ou, posteriormente, mais lento ou até mesmo sem reação.
- Fissura no para-brisa: um impacto de uma pedra aciona um ciclo de limpeza com o sensor de chuva e de luz ligado. Depois disso, o sensor de luz e de chuva reconhece a diminuição da superfície sensível e adequa-se a ela. De ▶

acordo com a dimensão do impacto da pedra, o comportamento do acionamento do sensor de luz e de chuva pode se alterar.

⚠️ ATENÇÃO

O sensor de luz e de chuva não pode reconhecer suficientemente qualquer chuva e ativar os limpadores dos vidros.

- Se necessário, ligar manualmente os limpadores dos vidros quando a água interferir na visibilidade dos vidros.

 Limpar regularmente a superfície sensível do sensor de chuva → Fig. 119 (seta) e verificar danos nas palhetas dos limpadores do para-brisa.

 Para a remoção de ceras e de resíduos de polimento, recomenda-se o uso de um produto de limpeza de vidro com álcool.

Espelhos retrovisores

Introdução ao tema

Para a segurança de condução, é importante que o condutor ajuste corretamente os espelhos retrovisores externos e o espelho retrovisor interno antes do início da condução → ⚠️.

Através dos espelhos retrovisores externos e do espelho retrovisor interno, o condutor pode observar o trânsito que o segue e ajustar o comportamento de condução próprio em relação ao trânsito que o segue. Pela visualização através dos espelhos retrovisores externos e do espelho retrovisor interno não pode ser visto todo o campo de condução lateral e traseiro. Estas áreas não visíveis são denominadas ângulo cego. No ângulo cego podem se encontrar os demais usuários da via e objetos.

⚠️ ATENÇÃO

Ajustar os espelhos retrovisores externos e o espelho retrovisor interno durante a condução pode distrair o condutor. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Ajustar os espelhos retrovisores externos e o espelho retrovisor interno somente com o veículo parado.

- Ao estacionar, mudar de faixa e em manobras de ultrapassagem e de conversão, observar sempre a área ao redor do veículo, já que demais usuários da via e objetos também podem se encontrar no ponto cego.
- Atentar sempre para que os espelhos retrovisores estejam ajustados corretamente e que a visibilidade traseira não seja limitada devido ao gelo, à neve, ao embaçamento ou por outros objetos.

⚠️ ATENÇÃO

Os espelhos retrovisores antiofuscantes automáticos contêm um fluido eletrolítico que pode vaziar caso o vidro do espelho seja quebrado. Este fluido pode irritar a pele, os olhos e os órgãos do sistema respiratório.

- O fluido eletrolítico vazado pode irritar a pele, os olhos e os órgãos do sistema respiratório, sobretudo em pessoas com asma ou enfermidades semelhantes. Garantir a entrada imediata de ar fresco suficiente e sair do veículo ou, caso isso não seja possível, abrir todos os vidros e portas.
- Em caso de contato do fluido eletrolítico com os olhos ou com a pele, lavar imediatamente com água em abundância por pelo menos 15 minutos e procurar um médico.
- Em caso de contato do fluido eletrolítico com calçados e roupas, lavar imediatamente com água em abundância por pelo menos 15 minutos. Limpar cuidadosamente os calçados e as roupas antes de reutilizá-los.
- Em caso de ingestão do fluido eletrolítico, enxaguar imediatamente a boca com água em abundância por pelo menos 15 minutos. Não induzir o vômito caso isso não tenha sido prescrito por um médico. Procurar ajuda médica imediatamente.

ⓘ NOTA

Em espelhos retrovisores antiofuscantes automáticos, o fluido eletrolítico pode vaziar de um vidro do espelho quebrado. Este fluido danifica as superfícies plásticas. Remover o fluido o mais rápido possível, por exemplo, com uma esponja úmida.

Espelho retrovisor interno

📖 Observe ⚠️ e ⌚ no início desse capítulo na página 151.

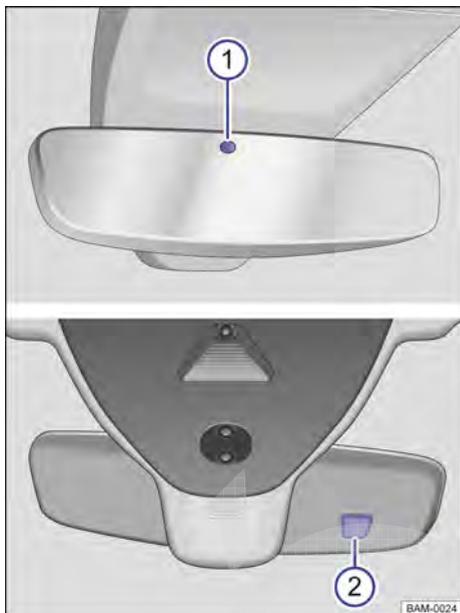


Fig. 120 No para-brisa: espelho retrovisor interno com antiofuscante automático.

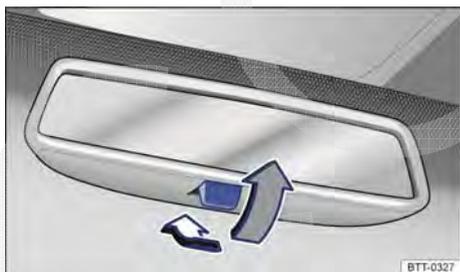


Fig. 121 No para-brisa: espelho retrovisor interno com antiofuscante manual.

O condutor deve sempre ajustar o espelho retrovisor interno para assegurar uma visibilidade traseira suficiente através do vidro traseiro.

Espelho retrovisor interno com antiofuscante automático

Com a ignição ligada, os sensores medem a incidência de luz na parte de trás → Fig. 120 ① e da frente ②.

Dependendo dos valores medidos, o antiofuscamento pelo espelho retrovisor interno é acionado automaticamente.

Quando a incidência de luz sobre os sensores é comprometida ou interrompida, por exemplo, por uma cortina de proteção solar, o espelho retrovisor interno com antiofuscante automático não funciona ou não funciona sem falhas. Do mesmo modo, aparelhos de navegação móveis externos no para-brisa ou próximo ao espelho retrovisor interno com antiofuscante automático influem nos sensores → ⚠️.

O escurecimento automático é desativado quando for engatada a marcha a ré.

Espelho retrovisor interno com antiofuscante manual

- Posição de base: a alavanca na borda inferior do espelho retrovisor aponta para o para-brisa.
- Para evitar o ofuscamento, puxar a alavanca para trás → Fig. 121.

⚠️ ATENÇÃO

O display iluminado de um aparelho de navegação móvel pode comprometer o funcionamento do espelho retrovisor interno com antiofuscante automático, causando acidentes e ferimentos graves.

- Falhas de funcionamento do antiofuscante automático podem impedir que o espelho retrovisor interno possa ser utilizado para determinar a distância exata do veículo que segue atrás ou a distância de outros objetos.

Espelhos retrovisores externos

📖 Observe ▲ e ⌚ no início desse capítulo na página 151.

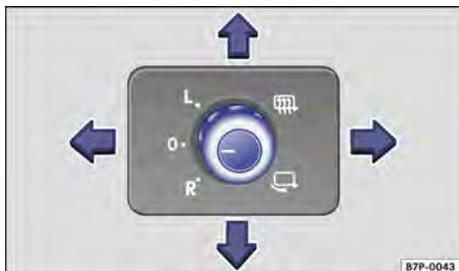


Fig. 122 Na porta do condutor: botão rotativo dos espelhos retrovisores externos.

Antes da regulagem dos espelhos retrovisores externos, a ignição deve ser ligada.

Girar o botão rotativo → Fig. 122 para a posição desejada:



Rebater os espelhos retrovisores externos para dentro eletricamente → ▲. O rebatimento automático para dentro após travamento do veículo pode ser ativado ou desativado no sistema Infotainment → Página 77.



Ligar o desembaçador dos espelhos retrovisores externos. O desembaçador é ligado somente em temperaturas ambiente abaixo de +20 °C (+68 °F).

L

Ajustar o espelho retrovisor externo esquerdo movendo o botão rotativo para frente, para trás, para a direita ou para a esquerda.

R

Ajustar o espelho retrovisor externo direito movendo o botão rotativo para frente, para trás, para a direita ou para a esquerda.

0

Posição zero. Espelho retrovisor externo em posição de uso, desembaçador dos espelhos retrovisores externos desligado, não é possível ajustar os espelhos retrovisores externos.

Salvar os ajustes do espelho retrovisor externo direito para a marcha a ré

- Selecionar a chave do veículo válida em que o ajuste deve ser armazenado.
- Destruar o veículo com essa chave do veículo.

- Acionar o freio de estacionamento eletrônico.
- Colocar a transmissão na posição neutra.
- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar **Ajustes do banco** na lista de seleção.
- Tocar na superfície de função **Chave do veículo do banco do condutor**. Se a caixa de seleção na superfície da função estiver ativada , a função está ligada.
- Engatar a marcha a ré.
- Ajustar o espelho retrovisor externo direito de modo que a borda do meio-fio possa ser bem visualizada.
- A posição do espelho retrovisor ajustada é armazenada automaticamente e atribuída à chave do veículo com a qual o veículo será travado. Em caso de veículos com banco com função de memória, ver → Página 131.

Acessar os ajustes do espelho retrovisor externo direito

- Girar o botão rotativo do espelho retrovisor externo para a posição **R**.
- Com a ignição ligada, engatar a marcha a ré.
- A posição salva do espelho retrovisor externo direito para a marcha a ré é desconsiderada quando se conduz para frente com velocidade superior a aproximadamente 15 km/h (9 mph) ou quando o botão rotativo for girado da posição **R** para outra posição.

▲ ATENÇÃO

O rebatimento desatento para dentro ou para fora dos espelhos retrovisores externos pode causar ferimentos.

- Rebater os espelhos retrovisores externos para dentro ou para fora somente quando não houver ninguém em sua área de funcionamento.
- Atentar sempre para que nenhum dedo seja preso entre o espelho retrovisor externo e a base do espelho quando o espelho retrovisor externo se mover.

▲ ATENÇÃO

A avaliação imprecisa da distância dos veículos vindos de trás pode causar acidentes e ferimentos graves.

- As superfícies abauladas dos espelhos retrovisores (convexas ou esféricas) aumentam o campo de visão e fazem os objetos parecerem menores e mais distantes.
- O uso de superfícies abauladas dos espelhos retrovisores para a avaliação das distâncias de veículos vindos de trás na mudança de faixa de rodagem é impreciso e pode causar acidentes e ferimentos graves.
- Sempre que possível, usar o espelho retrovisor interno para determinar a distância dos veículos vindos de trás ou a distância de outros objetos.
- Garantir que o campo de visão traseiro seja suficiente.

NOTA

- Em um sistema de lavagem, rebater sempre os espelhos retrovisores externos para dentro.
- Não rebater de maneira mecânica manualmente os espelhos retrovisores externos elétricos para dentro ou para fora, pois isso pode danificar o acionamento elétrico.

 Manter o desembaçador dos espelhos retrovisores externos ligado somente durante o tempo necessário. Caso contrário, haverá um consumo desnecessário de combustível.

 O desembaçador dos espelhos retrovisores externos funciona inicialmente com potência máxima e, após aproximadamente 2 minutos, a potência do aquecimento dependerá da temperatura ambiente.

 Em caso de avaria, os espelhos retrovisores externos elétricos podem ser ajustados manualmente por meio de pressão na borda da superfície do espelho.

Proteção solar

Introdução ao tema

ATENÇÃO

Para-sóis rebatidos e cortinas de proteção solar abertas podem reduzir o campo de visão.

- Reconduzir sempre os para-sóis e as cortinas de proteção solar de volta aos suportes quando esses não forem mais necessários.

Para-sóis

 **Observe**  no início desse capítulo na página 154.

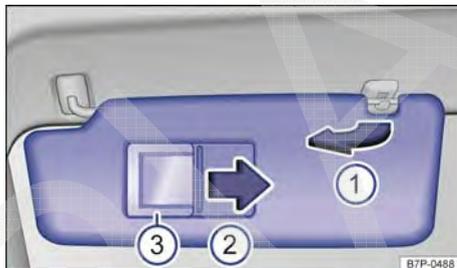


Fig. 123 No revestimento do teto dianteiro: para-sol para o condutor.

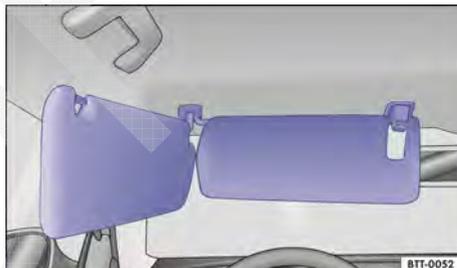


Fig. 124 No revestimento do teto dianteiro: para-sóis duplos para o condutor.

Possibilidades de ajuste dos para-sóis para o condutor e para o passageiro dianteiro:

- Rebater na direção do para-brisa.
- Retirar do suporte e virar para as portas no sentido da seta → Fig. 123 ①.
- Deslocar o para-sol virado para a porta na direção longitudinal para trás → Fig. 124.

Espelho de cortesia

No para-sol rebatido para baixo encontra-se um espelho de cortesia atrás de uma cobertura → Fig. 123 ②. Ao abrir a cobertura no sentido da seta, é iluminada a área adjacente do espelho ③. ▶

A lanterna se apaga quando a cobertura do espelho de cortesia for fechada ou o para-sol for virado para cima.

i A iluminação do para-sol se apaga automaticamente após alguns minutos sob determinadas condições. Isto impede que a bateria do veículo se descarregue.

Cortina de proteção solar no teto de vidro

Observe **▲** no início desse capítulo na página 154.

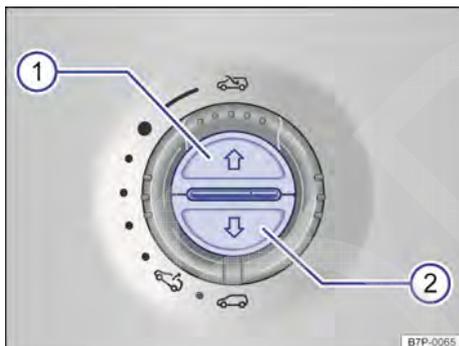


Fig. 125 No revestimento do teto: Botões de comando da cortina de proteção solar.

A cortina de proteção solar elétrica funciona com a ignição ligada.

Abrir e fechar a cortina de proteção solar

Função	Ação
Abrir totalmente (curso automático):	Pressionar o botão → Fig. 125 ① brevemente.
Parar o curso automático:	Pressionar o botão ① ou botão ② brevemente.
Ajustar uma posição intermediária:	Manter o botão ① ou o botão ② pressionado, até que a posição seja alcançada.
Fechar totalmente (curso automático):	Pressionar o botão ② brevemente.

Após se desligar a ignição, o protetor solar ainda pode ser aberto ou fechado por alguns minutos, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.

Limitador de força da cortina de proteção solar

O limitador de força pode minimizar o perigo de ferimentos por esmagamento ao fechar a cortina de proteção solar → **▲**. Se a cortina de proteção solar sofrer interferências no fechamento por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, o teto de vidro ou a cortina de proteção solar são abertos imediatamente.

- Verificar por que a cortina de proteção solar não se fechou.
- Tentar fechar a cortina de proteção solar novamente.
- Se não for possível fechar a cortina de proteção solar por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, ela se abre de novo imediatamente. Após a abertura, a cortina de proteção solar pode ser fechada sem limitador de força, após um breve intervalo de tempo.
- Se continuar não sendo possível fechar a cortina de proteção solar, fechar a cortina de proteção solar sem limitador de força.

Fechar a cortina de proteção solar

O teto de vidro deve estar fechado.

- Aproximadamente 5 segundos após a ativação do limitador de força, pressionar o botão ② até que a cortina de proteção solar esteja totalmente fechada.
- **Agora a cortina de proteção solar fecha sem o limitador de força!**
- Se continuar não sendo possível fechar a cortina de proteção solar, procurar uma empresa especializada.

▲ ATENÇÃO

O fechamento da cortina de proteção solar sem limitador de força pode causar ferimentos graves.

- Fechar sempre a cortina de proteção solar com atenção.
- Ninguém deve permanecer na área de funcionamento da cortina de proteção solar, principalmente se o fechamento for realizado sem limitador de força.
- O limitador de força não evita que os dedos e outras partes do corpo sejam pressionados contra o quadro do teto e, assim, sofram ferimentos.

Cortina de proteção solar dos vidros laterais traseiros

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 154.

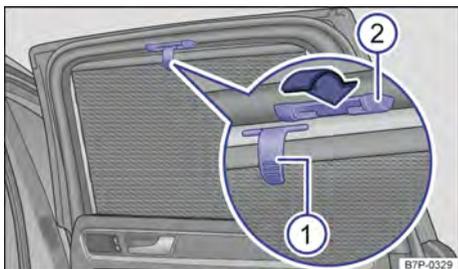


Fig. 126 No vidro traseiro direito: cortina de proteção solar.

As cortinas de proteção solar dos vidros laterais traseiros são montadas no revestimento lateral de cada vidro.

- Puxar a cortina de proteção solar pela alça frontal → Fig. 126 ① totalmente para cima.
- Prender a barra retentora com ambos os olhais nos respectivos suportes ②. Verificar se a cortina de proteção solar estendida está encaixada seguramente em ambos os suportes ②.
- Para enrolar a cortina de proteção solar, pendurar em cima e conduzir para baixo com a mão para que ela retorne à sua base → ①.

⚠ NOTA

Não soltar a cortina de proteção solar para baixo "rapidamente", para evitar danos na cortina de proteção solar ou no revestimento interno. <

Para-brisa de vidro de isolamento térmico

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 154.

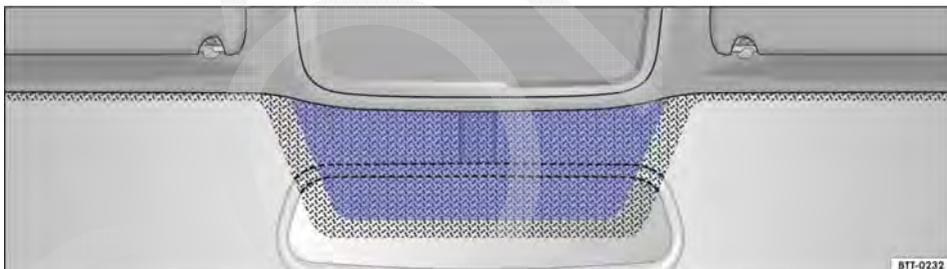


Fig. 127 Para-brisa de vidro de isolamento térmico: janela de comunicação acima do espelho retrovisor interno.

Os para-brisas de vidro de isolamento térmico possuem um revestimento reflexivo infravermelho. Para cumprimento das funções de componentes eletrônicos do mercado de acessórios, há uma faixa sem revestimento (janela de comunicação) acima do espelho retrovisor interno → Fig. 127.

A área não revestida não pode ser coberta externa ou internamente ou receber etiquetas adesivas, pois, do contrário, podem ocorrer falhas de funcionamento dos componentes eletrônicos. <

Aquecimento e ar-condicionado

Aquecimento, ventilação e refrigeração

Introdução ao tema

O Climatronic refrigera e umedece o ar. Ele trabalha com o máximo de eficiência se os vidros e o teto de vidro estiverem fechados. No caso de acúmulo de calor no interior do veículo, a ventilação pode acelerar o processo de refrigeração.

Indicador de funções ligadas

Luzes de LED acesas em reguladores e botões indicam uma função ligada.

Se, no sistema Infotainment, a caixa de seleção na superfície da função estiver ativada , a função está ligada.

ATENÇÃO

A visibilidade ruim pelos vidros aumenta o risco de colisões e acidentes que podem causar ferimentos graves.

- Mantenha todos os vidros livres de gelo, neve e embaçamentos para ter uma boa visão.

- Regule o aquecimento, o ar-condicionado e o desembaçador do para-brisa e dos vidros traseiros de modo que não deixem os vidros embaçados.
- Só continue a dirigir quando todos os vidros estiverem transparentes.
- Utilize o modo de recirculação de ar apenas por curto tempo. Quando o sistema de refrigeração estiver desligado, os vidros podem embaçar muito rapidamente no modo de recirculação de ar e limitar muito as condições de visibilidade.
- Desligar o modo de recirculação de ar quando ele não for necessário.

ATENÇÃO

O ar viciado pode ocasionar cansaço rápido e falta de concentração do condutor, o que pode causar colisões, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca deixar o ventilador desligado por muito tempo nem nunca deixar o modo de recirculação de ar ligado por muito tempo, uma vez que o ar fresco não atinge o interior do veículo.

NOTA

Se o ar-condicionado não funcionar, desligue o ar-condicionado imediatamente e permita que sejam verificados por uma empresa especializada. Desse modo, podem ser evitados danos de consequência.

Comando por meio dos comandos

 Observe  e  no início desse capítulo na página 157.



Fig. 128 Na parte superior do console central: comandos do Climatronic.



Fig. 129 No console central traseiro: comandos do Climatronic.

Algumas funções e botões dependem da versão e do tipo de sistema instalado.

desligar

O Climatronic deve ser desligado do seguinte modo:

- com o botão **OFF**.
- **OU**: regular o ventilador manualmente em 0.

Ao desligar o Climatronic pelos comandos na parte dianteira, o sistema do Climatronic completo estará desligado. Ao desligar o Climatronic pelos comandos na parte traseira, apenas o Climatronic traseiro estará desligado.

A/C – Modo de refrigeração

Com o botão **A/C**, o modo de refrigeração do Climatronic pode ser ligado e desligado.

AUTO – Modo de automático

Com o botão **AUTO**, o modo automático do Climatronic pode ser ligado e desligado.

O modo automático tem a função de manter as temperaturas do interior do veículo em valores constantes. A temperatura do ar, o volume do ar e a distribuição do ar são regulados automaticamente. No momento em que a ventilação for alterada manualmente, o modo automático será desligado.

■ / ■ – Temperatura

Com os reguladores, são reguladas as temperaturas do lado do condutor e do lado do passageiro dianteiro → Fig. 128 ou dos bancos traseiros → Fig. 129. Os displays indicam as temperaturas reguladas.

– Ventilador

Com as teclas é regulada a intensidade do ventilador.

Distribuição de ar

Com as teclas → Fig. 128 ou → Fig. 129 pode ser regulada a distribuição de ar na parte dianteira ou traseira. Pressionar repetidamente o botão até que a distribuição de ar desejada esteja regulada, a regulagem selecionada é exibida no display.

: distribuição de ar dianteira para o para-brisa, para a parte superior do corpo e para a área para os pés.

: distribuição de ar traseira para a cabeça, para a parte superior do corpo e para a área para os pés.

MAX – Descongelar os vidros

Com o botão **MAX** → Fig. 128 o vidro do para-brisa pode ser descongelado rapidamente e removido o desembaçamento (função de descongelamento).

O ar é desumidificado em temperaturas acima de +3 °C (+38 °F) e o ventilador regulado para um nível de ventilação mais alto.

– Modo de recirculação de ar

Com o botão , o modo de recirculação de ar pode ser ligado e desligado → Página 160.

SYNC – Assumir as regulagens da temperatura

Com o botão **SYNC**, podem ser sincronizadas as regulagens da temperatura. ▶

Quando a luz de controle do botão **SYNC** estiver acesa, são assumidas as regulagens da temperatura, do ventilador e da distribuição de ar para todos os bancos.

Quando forem realizadas regulagens individuais em outras zonas climatizadas por meio dos comandos da climatização, a função de sincronização será desativada.

REST – Calor residual

Com o botão **REST** e com a ignição desligada, pode ser ligada e desligada a função de calor residual.

Com o motor quente e a ignição desligada, o aquecimento residual é utilizado para manter o interior do veículo quente. A função é desligada depois de 30 minutos ou em caso de baixo nível de carga da bateria do veículo.

– Aquecimento do banco

Com os botões  ou , o aquecimento do banco pode ser ligado e desligado → Página 161.

Comando por meio do sistema Infotainment

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 157.

Configurações do Climatronic podem ser realizadas por meio do sistema Infotainment em separado para os bancos dianteiros e traseiros.

Abrir o menu ar-condicionado

Pressione o botão do Infotainment **CLIMATE**.

Operação pelo sistema Infotainment

Realizar configurações para os bancos dianteiros

-  – Distribuição de ar para o para-brisa.
-  – Distribuição de ar na parte superior do corpo.
-  – Distribuição de ar para a área para os pés.
-  – Ligar e desligar o desembaçador do para-brisa → Página 162.
-  – Ligar e desligar o aquecimento do volante → Página 163.

– Ventilação do banco

Com os botões  ou , a ventilação do banco pode ser ligada e desligada → Página 162.

– Botão do aquecimento imediato

Com o botão , é possível ligar e desligar a função do aquecimento imediato do aquecimento estacionário → Página 164.

– Desembaçador do vidro traseiro

Com o botão  e o motor em funcionamento ou quando o veículo estiver em estado pronto para condução (híbrido), o desembaçador do vidro traseiro pode ser ligado e desligado. O desembaçador do vidro traseiro se desliga novamente o mais tardar após 10 minutos.

NOTA

Para evitar danificações no desembaçador do vidro traseiro, não devem ser colados adesivos sobre os fios do aquecimento no interior. 

- **AUTO** – Ligar o modo automático e selecionar os perfis do clima **Fraco**, **Médio** e **Forte** no modo **AUTO**.
-  – Intensidade do ventilador.
- **Aquecimento estacionário** – aquecimento estacionário e ventilação → Página 164.
- **Extras** – Submenu para mais configurações:
 - **Perfil de clima** – Regulagem da velocidade do ventilador no modo **AUTO**. Pode ser selecionado entre **Fraco**, **Médio** e **Forte**.
 - **Recirculação de ar automática** – Ligar e desligar o modo de recirculação de ar automático → Página 160.
 - **Desembaçador do para-brisa** – Ligar e desligar o desembaçador do para-brisa automático → Página 162.

Para acessar o menu de configuração do ar-condicionado traseiro, tocar na superfície de função **regulagem da base**.

Realizar configurações para os bancos traseiros

-  – Distribuição de ar para a cabeça.
-  – Distribuição de ar na parte superior do corpo. 

-  - Distribuição de ar para a área para os pés.
-  - Ligar o modo automático e selecionar os perfis de clima fraco, médio e forte no modo AUTO.
-  - Regulagem da temperatura para o lado esquerdo e direito.
-  - Intensidade do ventilador.
-  - Desligar o Climatronic traseiro.



Difusores de ar

📖 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 157.



Fig. 130 No painel de instrumentos: difusores de ar.

Para atingir a potência de aquecimento, refrigeração e entrada de ar satisfatórias no interior do veículo, os difusores de ar devem permanecer abertos.

Legenda para **Fig. 130**:

- ① Difusores de ar reguláveis: para abrir e fechar, girar a roda recartilhada (imagem de lupa) na direção desejada. Na posição  o difusor de ar está fechado. A direção da corrente de ar pode ser regulada pela alça na grade de ventilação.
- ② Difusores de ar não reguláveis.
- ③ Saída de ar com ventilação sem corrente de ar: a ventilação sem corrente de ar é comandada pelo modo automático do Climatronic.

NOTA

Não colocar alimentos, medicamentos ou outros objetos sensíveis à temperatura na frente dos difusores de ar. Alimentos, medicamentos ou outros objetos sensíveis ao calor ou frio podem ser danificados ou inutilizados através do fluxo de ar de saída.



Modo de recirculação de ar

📖 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 157.

No modo de recirculação de ar, não chega ar natural ao interior do veículo.

Modo de recirculação de ar manual

Pressionar o botão  no painel de comando para ligar ou desligar o modo de recirculação de ar manual.

Modo de recirculação de ar automático

No modo de recirculação de ar automático, o ar fresco penetra no interior do veículo. Se o sistema reconhecer uma concentração elevada de poluentes no ar externo, o modo de recirculação de

ar será ligado automaticamente. Assim que o teor de poluentes estiver novamente no nível normal, o modo de recirculação de ar se desliga. O sistema não reconhece odores desagradáveis.

- Pressione o botão do Infotainment **CLIMATE**.
- No sistema Infotainment, toque sobre a superfície de função **Extras**.
- Tocando na superfície de função **Recirculação de ar automática**, o modo de recirculação de ar automático pode ser ligado ou desligado.

Quando a recirculação de ar se desliga?

A recirculação de ar se desliga nas seguintes situações → **⚠**:

- O botão **MAX** no painel de comando é pressionado.
- Um sensor reconhece o risco de embaçamento dos vidros do veículo.

⚠ ATENÇÃO

O ar viciado pode ocasionar cansaço rápido e falta de concentração do condutor, o que pode causar colisões, acidentes e ferimentos graves.

- O modo de recirculação de ar nunca deve ser ligado por muito tempo, já que não chega ar fresco no interior do veículo.
- Quando o sistema de refrigeração estiver desligado, os vidros podem embaçar muito rapidamente no modo de recirculação de ar e limitar muito as condições de visibilidade.
- Desligar o modo de recirculação de ar quando ele não for necessário.

📌 NOTA

Em veículos com ar-condicionado, não fumar quando o modo de recirculação de ar estiver ligado. A fumaça pode se depositar no evaporador do sistema de refrigeração, bem como no filtro de poeira e pólen com carvão ativado, e ocasionar odores incômodos e duradouros.

i Com a marcha a ré engatada e enquanto o sistema de limpeza e de lavagem automático estiver em funcionamento, o modo de recirculação de ar se liga por um período curto para evitar a penetração de odores no interior do veículo.

i Se a temperatura externa estiver muito alta, deve-se selecionar o modo de recirculação de ar manual por algum tempo para esfriar o interior do veículo mais rapidamente. <

Aquecimento do banco

📖 Observe **⚠** e **📌** no início desse capítulo na página 157.

As superfícies dos bancos e dos encostos dos bancos dianteiros e dos bancos laterais podem ser aquecidas eletricamente com a ignição ligada.

- **Ligar:** Pressionar o botão **☀** ou **☀** no painel de comando. O aquecimento dos bancos é ligado com a máxima potência de aquecimento. Todas as luzes de controle se acendem.
- **Regular:** pressionar repetidamente o botão **☀** ou **☀** até que o nível desejado esteja regulado.
- **Desligar:** pressionar o botão **☀** ou **☀** até que não esteja mais acesa nenhuma luz de controle no botão.

A cada desligamento da ignição, os aquecimentos dos bancos são desligados. Se a ignição for ligada novamente dentro de aproximadamente 10 minutos, o último nível de aquecimento regulado para o banco do condutor é automaticamente ativado.

Quando o aquecimento dos bancos não deve ser ligado?

Diante de uma das seguintes condições, não ligar o aquecimento do banco:

- O banco não está ocupado.
- O banco está coberto com uma capa protetora.
- Há uma cadeira de criança instalada sobre o banco.
- A superfície do banco está úmida ou molhada.
- A temperatura no interior do veículo ou a temperatura externa é superior a +25 °C (77 °F).

⚠ ATENÇÃO

Pessoas que não tenham nenhuma percepção ou que tenham percepção reduzida de dores ou de temperatura em razão do consumo de medicamentos, de paralisias ou por conta de doenças crônicas (por exemplo, diabetes) podem sofrer queimaduras nas costas, nas nádegas e nas pernas com a utilização do aquecimento do banco. Essas queimaduras podem demandar um longo período de cura ou não ser curadas totalmente. Consultar um médico para se informar sobre o próprio estado de saúde. ▶

- Pessoas com percepção reduzida de dores ou de temperatura nunca devem usar o aquecimento dos bancos.

ATENÇÃO

Encharcar o estofamento pode causar falha nas funções do aquecimento do banco e aumentar o risco de queimaduras.

- Atentar para que a superfície do banco esteja seca antes de usar o aquecimento do banco.
- Não se sentar com roupa úmida ou molhada no banco.
- Não colocar peças de roupa e objetos úmidos ou molhados sobre o banco.
- Não derramar líquidos sobre o banco.

NOTA

- Para não danificar os elementos do aquecimento do banco, não se ajoelhar sobre os bancos ou sobrecarregar a superfície do banco e o encosto do banco de maneira pontual.
- Líquidos, objetos pontiagudos e materiais isolantes como, por exemplo, uma capa protetora ou uma cadeira de criança podem danificar o aquecimento do banco.
- Em caso de formação de odores, o aquecimento do banco deve ser desligado imediatamente e verificado por uma Concessionária Volkswagen.

 Deixar o aquecimento do banco ligado somente enquanto for necessário. Caso contrário, haverá um consumo desnecessário de combustível.

Ventilação do banco

 **Observe  e  no início desse capítulo na página 157.**

A superfície e o encosto, bem como os apoios do assento e do encosto dos bancos dianteiros podem ser ventilados internamente em três níveis de ventilação → .

O banco é ventilado com o ar do interior do veículo e, com isso, a umidade do corpo se dissipa. Não ocorre um resfriamento imediato do banco.

Em conduções mais longas, a Volkswagen recomenda ajustar um nível de ventilação **baixo** para a ventilação do banco.

- **Ligar:** Pressionar o botão  ou  no painel de comando. A ventilação dos bancos é ligada na ventilação máxima. Todas as luzes de controle se acendem.
- **Regular:** pressionar repetidamente o botão  ou  até que o nível desejado esteja regulado.
- **Desligar:** pressionar o botão  ou  até que não esteja mais acesa nenhuma luz de controle no botão ou desligar a ignição.

A cada desligamento da ignição, as ventilações dos bancos são desligadas. Se a ignição for ligada novamente dentro de aproximadamente 10 minutos, o último nível de ventilação configurado para o banco do condutor é automaticamente ativado.

ATENÇÃO

Pessoas que não tenham nenhuma percepção ou que tenham percepção reduzida de dores ou de temperatura em razão do consumo de medicamentos, de paralisias ou por conta de doenças crônicas (por exemplo, diabetes) podem sofrer queimaduras nas costas, nas nádegas e nas pernas com a utilização do aquecimento do banco. Essas queimaduras podem demandar um longo período de cura ou não ser curadas totalmente.

- Pessoas com percepção reduzida de dores ou de temperatura não devem usar a ventilação dos bancos.

 Para não restringir a função da ventilação do banco, não utilizar nenhuma capa protetora no banco.

Desembaçador do para-brisa

 **Observe  e  no início desse capítulo na página 157.**

O desembaçador do para-brisa funciona somente com o motor em funcionamento ou em estado disponível para condução (híbrido).

Desembaçador do para-brisa manual

- Pressione o botão do Infotainment .
- Tocar na superfície de função  para ligar ou desligar o desembaçador do para-brisa.
- **OU:** pressionar o botão  na parte superior do console central.

O desembaçador do para-brisa se desliga no máximo depois de 8 minutos, dependendo da temperatura externa.

Desembaçador do para-brisa automático

O desembaçador do para-brisa se liga automaticamente quando o vidro poderia se tornar embaçado e a temperatura externa estiver abaixo de +12 °C (+54 °F).

- Pressione o botão do Infotainment **CLIMATE**.
- No sistema Infotainment, toque sobre a superfície de função **Extras**.
- Toque na superfície de função **desembaçador do para-brisa automático** para ligar ou desligar o desembaçador do para-brisa automático.

Desembaçador do para-brisa por meio da função de descongelamento

O desembaçador do para-brisa se liga quando a função de descongelamento é ligada pelo botão **MAX**, quando o vidro poderia se tornar embaçado e a temperatura externa estiver abaixo de +12 °C (+54 °F).

Condições de desligamento

O desembaçador do para-brisa se desliga automaticamente, se uma das condições seguintes for satisfeita:

- No consumo de energia muito alto.
- Em caso de avarias no ar-condicionado.
- Após decurso do tempo ajustado.
- Se o ar-condicionado for desligado.

Aquecimento do volante

Observe  e  no início desse capítulo na página 157.

O aquecimento do volante funciona com o motor em funcionamento ou em estado disponível para condução (híbrido).

Aquecimento do volante manual

Pressionar o botão  na parte superior do console central para ligar ou desligar o aquecimento do volante.

Aquecimento do volante pelo sistema Infotainment

- Pressione o botão do Infotainment **CLIMATE**.
- Toque na superfície de função  para ligar ou desligar o aquecimento do volante.

Condições de desligamento

O aquecimento do volante se desliga automaticamente, se uma das condições seguintes for satisfeita:

- Depois de desligar o aquecimento do banco do condutor (se a função correspondente estiver ativada).
- No consumo de energia muito alto.
- Em caso de avarias no sistema do aquecimento do volante.

Dicas e orientações de funcionamento

Observe  e  no início desse capítulo na página 157.

As seguintes dicas e orientações de funcionamento auxiliam para um comando correto.

Por que o sistema de refrigeração se desliga automaticamente ou não pode ser ligado?

- O motor não funciona ou o veículo não se encontra disponível para condução (híbrido).
- O ventilador está desligado.
- O fusível do ar-condicionado está queimado.
- A temperatura ambiente está abaixo de aproximadamente +3 °C (+38 °F).
- O compressor do ar-condicionado foi desligado temporariamente devido à temperatura muito elevada do líquido de arrefecimento do motor.
- Há alguma outra falha no veículo. O ar-condicionado deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Regulagens para obter condições de visibilidade ideais

- Manter a entrada de ar na frente do para-brisa livre de gelo, neve ou folhas, para melhorar a potência de aquecimento ou a potência de refrigeração e evitar o embaçamento dos vidros.
- Deixar livres as fendas de ar na parte traseira do compartimento de bagagem para que o ar possa fluir da frente para trás através do veículo.
- A maior potência de aquecimento e o mais rápido descongelamento dos vidros são atingidos quando o líquido de arrefecimento tiver atingido sua temperatura de serviço.

Configurações recomendadas para o Climatronic

- Pressionar o botão **AUTO**.
- Regular a temperatura para +22 °C (+72 °F).
- Abrir os difusores de ar no painel de instrumentos e direcioná-los.

Filtro de poeira e pólen

O filtro de poeira e pólen precisa ser trocado regularmente para não prejudicar a eficiência do ar-condicionado.

Se o veículo for conduzido com frequência em ar externo com forte carga de poluentes, poderá ser necessário substituir o filtro entre os eventos de serviço.

Sistema de reconhecimento automático de embaçamento dos vidros

O sistema de reconhecimento automático de embaçamento dos vidros testa se os vidros estão embaçados e altera, se necessário, automaticamente a alimentação de ar nos vidros dianteiro e laterais ou liga o aquecimento do para-brisa. Se o ventilador ou o ar-condicionado **AC** estiver desligado, o sistema de reconhecimento automático de embaçamento dos vidros não pode funcionar corretamente.

Comutar a unidade de temperatura do Climatronic

A unidade da indicação da temperatura pode ser comutada no menu Setup do sistema Infotainment entre Celsius e Fahrenheit.

- Pressionar o botão do Infotainment **SETUP**.
- Tocar sobre a superfície de função **Sistema**.

- Tocar sobre a superfície de função **Unidades**.
- Selecionar a unidade desejada

Água embaixo do veículo

Se a umidade do ar externo e a temperatura ambiente estiverem altas, poderá pingar **água condensada** do evaporador do sistema de refrigeração e formar uma poça d'água sob o veículo. Isto é normal e não um sinal de vazamento! 

Aquecimento estacionário e ventilação

Introdução ao tema

Não é válido para o Japão

O aquecimento estacionário é abastecido com combustível do tanque de combustível do veículo e pode ser operado durante a condução bem como com o veículo parado.

Quando o aquecimento estacionário aquece e quando ele ventila?

O aquecimento estacionário ventila o interior do veículo durante o verão ou livra o para-brisa de gelo, embaçamento e fina camada de neve no inverno.

Dependendo da temperatura ambiente e da temperatura regulada, o aquecimento estacionário ou a ventilação estacionária é ligada automaticamente.

Sistema de escape do aquecimento estacionário

Os gases do escapamento do aquecimento estacionário saem por um tubo do escapamento na parte inferior do veículo. O tubo do escapamento não deve estar bloqueado por neve, lama ou outros objetos.

ATENÇÃO

Os gases do escapamento do aquecimento estacionário contêm, entre outros, monóxido de carbono, um gás tóxico inodoro e incolor. O monóxido de carbono pode ocasionar desmaios e morte. 

- Nunca ligar ou deixar o aquecimento estacionário funcionando em espaços fechados ou sem ventilação.
- Nunca programar o aquecimento estacionário para que ele seja ligado e funcione em lugares fechados ou sem ventilação.

ATENÇÃO

As peças do sistema de escape do aquecimento estacionário ficam muito quentes. Isso pode causar incêndios.

- Desligar o veículo de maneira que nenhuma peça do sistema de escape entre em contato com materiais facilmente inflamáveis por baixo do veículo, como, por exemplo, grama seca.

NOTA

Não colocar alimentos, medicamentos ou outros objetos sensíveis à temperatura na frente dos difusores de ar. Alimentos, medicamentos ou outros objetos sensíveis ao calor ou frio podem ser danificados ou inutilizados através do fluxo de ar de saída.

Ligar ou desligar o aquecimento estacionário e a ventilação

Não é válido para o Japão

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 164.

Ligar o aquecimento estacionário

O aquecimento estacionário é ligado dos seguintes modos:

- Manualmente com o botão de aquecimento imediato  no painel de comando → Página 157.
- Manualmente, com o controle remoto → Página 166.
- Manualmente, tocando na superfície de função do sistema Infotainment → Página 167.
- Automaticamente, com um horário de partida programado e ativado → Página 167.

Se a bateria do veículo estiver com carga muito baixa ou se o reservatório de combustível estiver vazio, o aquecimento estacionário não pode ser ligado.

Desligar o aquecimento estacionário

O aquecimento estacionário é desligado dos seguintes modos:

- Manualmente com o botão de aquecimento imediato  no painel de comando → Página 157.
- Manualmente, com o controle remoto → Página 166.
- Manualmente, tocando na superfície de função do sistema Infotainment → Página 167.
- Automaticamente, ao atingir o horário de partida programado ou após o término do tempo de funcionamento programado → Página 167.
- Automaticamente, com o acendimento da luz de controle  ou  (indicador do nível de combustível) → Página 304.
- Automaticamente, se a carga da bateria do veículo estiver muito baixa → Página 358.

O aquecimento estacionário funciona por um curto período após seu desligamento para utilizar o combustível restante no aquecimento estacionário. Além disso, os gases do escapamento são dissipados para o exterior.

Ventilação a altas temperaturas externas

Com altas temperaturas externas, o interior do veículo pode ser **ventilado automaticamente** com o auxílio do aquecimento estacionário com o motor desligado. O ar do interior do veículo é substituído constantemente por ar fresco do exterior.

Uma ventilação automática somente inicia se o aquecimento estacionário for ligado por meio de um tempo inicial programado automático ou manualmente com o controle remoto.

 Com o veículo parado, o aquecimento estacionário pode ser ativado, no máximo, 3 vezes seguidas, com a duração de operação máxima. Para mais uma operação, o veículo precisa ser movimentado.

 É possível ouvir ruídos de funcionamento com o aquecimento estacionário ligado.

 Se o aquecimento estacionário operar várias vezes por um longo período, a bateria do veículo vai se descarregar. Para recarregar a bateria do veículo, conduzir o veículo de forma regular e por tempo suficiente. Como regra básica vale: tempo de operação anterior é igual ao tempo de viagem necessário.

i Estacionar em ladeiras ou declives pode restringir o funcionamento do aquecimento estacionário se o nível do tanque estiver muito baixo (um pouco acima do nível de reserva).

i Em temperaturas abaixo de +5 °C (+41 °F), o aquecimento estacionário pode se ligar automaticamente ao dar partida no motor. O aquecimento estacionário se desliga novamente após um tempo.

i No caso de alta umidade do ar externo e baixa temperatura ambiente, a água condensada pode ser evaporada pelo sistema de ventilação e aquecimento através do aquecimento estacionário. Neste caso, vapor d'água pode sair por debaixo do veículo. Entretanto, não se trata de um dano do veículo.

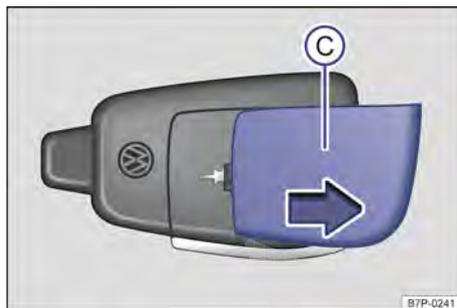


Fig. 132 Aquecimento estacionário: cobertura da bateria do controle remoto.

Ligar e desligar o aquecimento estacionário

- ◀ – **Ligar:** pressionar o botão → Fig. 131. Se a luz de controle se acender em verde durante alguns segundos e depois disso piscar durante 30 segundos, o aquecimento estacionário está ligado:
- **Desligar:** pressionar o botão . Se a luz de controle se acender em vermelho durante alguns segundos e depois disso piscar durante 30 segundos, o aquecimento estacionário está desligado:

Luz de controle do controle remoto

A luz de controle **(B)** dá ao usuário diversas informações de resposta depois de pressionar o botão.

Se a luz de controle se acender em verde durante alguns segundos e depois disso piscar *lentamente* em vermelho durante 10 segundos, o sinal para ligar ou desligar não foi recebido. Diminuir a distância em relação ao veículo.

Se a luz de controle se acender em verde durante alguns segundos e depois disso piscar *rapidamente* em vermelho durante 10 segundos, o aquecimento estacionário está bloqueado. Pode haver uma avaria. Deve ser buscada uma empresa especializada.

Se a luz de controle no controle remoto não se acender quando o botão for pressionado, é necessário substituir a pilha botão (denominada usualmente de bateria) do controle remoto.

Alcance

O alcance do controle remoto é de algumas centenas de metros com a pilha botão totalmente carregada. Obstáculos entre o controle remoto e ▶

Controle remoto

Não é válido para o Japão

Observe e no início desse capítulo na página 164.

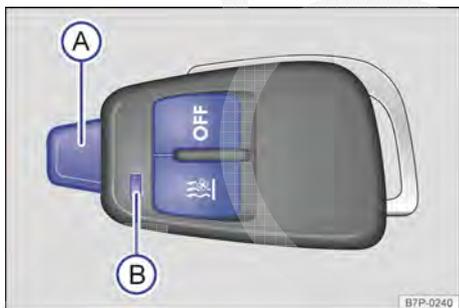


Fig. 131 Aquecimento estacionário: controle remoto.

o veículo, condições climáticas ruins e uma pilha botão se tornando fraca reduzem bastante o alcance do controle remoto.

A distância entre o controle remoto e o veículo deve ser de, *no mínimo*, 2 metros.

O alcance ideal é atingido, segurando o controle remoto com a antena (A) posicionada verticalmente para cima.. Não cubra a antena.

Substituir a pilha botão no controle remoto

- Remover a cobertura da bateria no sentido da seta → Fig. 132 (C).
- Retirar a pilha botão.
- Introduzir uma pilha botão nova de mesmo modelo. Observar a polaridade correta.
- Introduzir a cobertura da bateria na guia e empurrá-la no sentido contrário à seta, até encaixar.

PERIGO

Se forem ingeridas baterias com um diâmetro de 20 mm ou outras baterias redondas, poderão ocorrer lesões graves ou até fatais em um curto espaço de tempo.

- Conservar sempre o controle remoto, bem como chaveiros com baterias, baterias de reposição, células tipo botão e outras baterias maiores do que 20 mm fora do alcance de crianças.
- Procurar auxílio médico imediatamente se houver suspeita de que uma bateria tenha sido engolida.

NOTA

- Existem componentes eletrônicos no controle remoto. Por isso, proteger o controle remoto de umidade, vibrações intensas e radiação solar direta.
- Baterias inadequadas podem danificar o controle remoto. Substituir uma bateria descarregada somente por uma bateria nova com a mesma tensão, tamanho e especificação.
- Na instalação da bateria, observar a polaridade correta.

 Descartar as baterias descarregadas de forma ecologicamente correta.

 A bateria do controle remoto pode conter perclorato. Observar as determinações legais no descarte.

Programar o aquecimento estacionário e a ventilação

Não é válido para o Japão

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 164.

O tempo inicial programado determina o momento no qual a temperatura regulada deve ser atingida no veículo. Trata-se aqui da denominada programação do tempo de partida.

Abrir o menu aquecimento estacionário

O aquecimento estacionário é programado no sistema Infotainment.

- Pressione o botão do Infotainment **CLIMATE**.
- Tocar sobre a superfície de função **Aquecimento estacionário**.

Programar o aquecimento estacionário

A ativação só é válida para um evento de aquecimento. A hora inicial precisa ser ativada novamente a cada partida.

Antes da programação, verificar se a data e o horário no veículo estão corretamente ajustados.

- **Ativar imediatamente**, **Desativar**: ligar ou desligar o aquecimento estacionário imediatamente.
- **Tempo de funcionamento do aquecimento imediato** – Definir tempo de funcionamento. O tempo de funcionamento é de 10 a 60 minutos.
- **Horários de partida** – Programar até 3 horários de partida (hh.mm). Com o tempo inicial é determinado quando o veículo atingir a temperatura desejada. O aquecimento estacionário se desliga automaticamente.
 - Para configurar a hora e o dia da semana, tocar na respectiva superfície de função **Horário de partida**.
 - Com  e , configurar a hora e o dia da semana do horário de partida desejado. No lugar de um dia de semana, selecionar **Próximo início** para configurar o horário de partida independentemente do dia da semana.
 - Tocar na superfície de função **OK**. O novo horário de partida programado é exibido no menu **Aquecimento estacionário**.
-  – Retorna ao menu principal. 

Verificar a programação

Se estiver ativado um horário de partida, então, estando a ignição ligada, acende-se o símbolo  no display da unidade de comando do Climatronic.

ATENÇÃO

Nunca programar o aquecimento estacionário de modo que ele ligue e funcione em locais fechados ou sem ventilação. Os gases de escape do aquecimento estacionário contêm, entre outros, monóxido de carbono, um gás tóxico inodoro e incolor. O monóxido de carbono pode ocasionar desmaios e morte.



Conduzir

Orientações sobre a condução

Introdução ao tema

Dependendo do local de utilização do veículo, pode ser conveniente instalar um protetor do cârter. Um protetor do cârter pode reduzir o risco de danos na parte inferior do veículo e no cârter, ao transitar, por exemplo, sobre o meio-fio, entradas de terrenos ou em ruas não pavimentadas. A Volkswagen recomenda a instalação em uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

Conduzir sob influência de álcool, drogas, medicamentos e entorpecentes pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Álcool, drogas, medicamentos e entorpecentes podem diminuir consideravelmente o grau de percepção, os tempos de reação e a segurança de condução, o que pode causar a perda de controle do veículo.

⚠ ATENÇÃO

A condução com pastilhas de freio gastas ou um sistema de freio avariado pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Se a luz de advertência  se acender isolada ou juntamente com uma mensagem de texto no display do instrumento combinado, procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen, mandar verificar as pastilhas de freio e trocar as pastilhas de freio gastas.

⚠ ATENÇÃO

Uma aceleração rápida pode ocasionar a perda de tração e derrapagens, especialmente em ruas escorregadias. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Usar o kick-down ou a aceleração rápida somente quando as condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito permitirem.

Pedais

📖 Observe  no início desse capítulo na página 169.

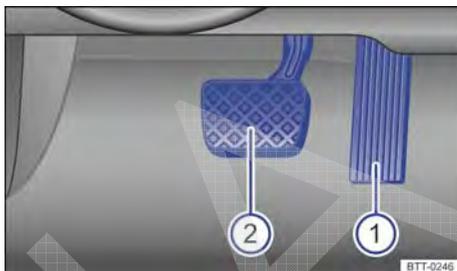


Fig. 133 Pedais em veículos com transmissão automática: ① pedal do acelerador, ② pedal do freio.

O comando e a liberdade de movimento de todos os pedais nunca devem ser limitados por objetos ou tapetes para os pés.

Utilizar somente tapetes que deixem a área dos pedais livre e que estejam fixados com segurança na área para os pés, evitando que deslizem.

Em caso de falha de um circuito do freio, é necessário pisar no pedal do freio mais profundamente que o normal para parar o veículo.

⚠ ATENÇÃO

Objetos na área para os pés do condutor podem impedir o livre acionamento dos pedais. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo e aumentar o risco de ferimentos graves.

- Atentar para que todos os pedais possam ser acionados sem impedimentos.
- Fixar os tapetes sempre com segurança na área para os pés.
- Nunca colocar tapetes para os pés ou outros revestimentos de assoalho sobre o tapete para os pés instalado.
- Atentar para que nenhum objeto possa alcançar a área para os pés do condutor durante a condução.
- Com o veículo estacionado, remover objetos existentes na área para os pés.

NOTA

O acionamento dos pedais deve estar desimpedido o tempo todo. Desta forma, em caso de falha de um circuito do freio, por exemplo, é necessária uma distância de frenagem maior para parar o veículo. Nesse caso, pisar no pedal do freio mais fundo e forte que o usual.

Recomendação de marcha

Observe **▲** no início desse capítulo na página 169.

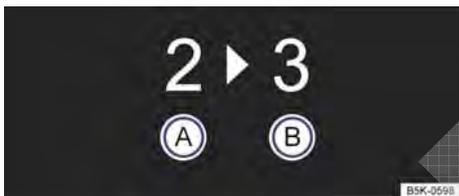


Fig. 134 No display do instrumento combinado: recomendação de marcha.

Dependendo do equipamento do veículo, durante a condução pode ser exibida no display do instrumento combinado uma recomendação para seleção de uma marcha que economize mais combustível.

Para isso, a alavanca seletora deve estar na posição Tiptronic → Página 183.

Legenda para Fig. 134:

- (A) Marcha atual engatada.
- (B) Marcha recomendada para o engate.

Se a marcha ideal estiver selecionada não é recomendada nenhuma marcha. É exibida a marcha atual engatada.

CUIDADO

A recomendação de marcha é um meio meramente auxiliar e não pode substituir a atenção do condutor.

- A responsabilidade pela escolha da marcha certa na respectiva situação de condução é do condutor, por exemplo, em ultrapassagens, em condução por montanhas ou na condução com reboque → Página 294.

Uma marcha ideal selecionada ajuda a economizar combustível.

O indicador da recomendação de marcha se apaga quando sair da posição Tiptronic.

Particularidades com a marcha a ré engatada

Observe **▲** no início desse capítulo na página 169.

Com a marcha a ré engatada e a ignição ligada, ocorre o seguinte:

- A lanterna de marcha a ré se acende.
- Durante a marcha a ré, o Climatronic alterna automaticamente para o modo de recirculação de ar.
- Se for o caso, o controle de distância de estacionamento, o sistema de estacionamento visual e a câmera de marcha a ré são ligados.
- O limpador do vidro traseiro se liga se os limpadores do para-brisa estiverem ligados.

Estilo de condução econômico

Observe **▲** no início desse capítulo na página 169.



Fig. 135 Consumo de combustível em l/100 km em 2 temperaturas ambiente diferentes.

Com o estilo de condução correto, o consumo, a poluição do meio ambiente e o desgaste do motor, freios e pneus são reduzidos. Oferecemos a seguir algumas dicas que poupam o meio ambiente e a sua carteira.

Conduzir preventivamente.

Um estilo de condução irregular aumenta o consumo. Observando o trânsito com atenção, é possível evitar acelerações e frenagens frequentes. Manter uma distância suficiente do veículo que está à frente ajuda a conduzir de modo preventivo.

Sistema regulador de velocidade.

Deixar o veículo rolar com a marcha posta, para aproveitar o efeito de frenagem do motor, por exemplo, ao se aproximar a um semáforo.

Mudar de marcha de modo econômico

Aumentar a marcha no momento adequado a uma rotação do motor de 2000 rpm economiza energia. Não esgotar as marchas e evitar rotações altas.

Transmissão: imediatamente após a partida, mudar da 1ª para a 2ª marcha. Trocar em seguida para as marchas mais altas.

Transmissão automática: acelerar devagar e evitar kick-down.

Recomendação de marcha → Página 169.

Evitar aceleração total

Nunca usar a velocidade máxima do veículo. Em caso de velocidade excessivamente alta, a resistência do ar aumenta e, com isso, a força necessária para movimentar o veículo, por exemplo, a 130 km/h ao conduzir em rodovias.

Diminuir a marcha lenta

Arrancar imediatamente e com rotação baixa. Em caso de paradas prolongadas, não passar para a marcha lenta, e sim desligar o motor, por exemplo, em engarrafamentos ou em uma passagem de nível.

Em veículos com sistema Start-Stop ativado, o motor desliga-se automaticamente em fases de parada do veículo → Página 178.

Abastecer moderadamente

Um tanque totalmente cheio aumenta o peso do veículo. Um tanque cheio até a metade ou três quartos é suficiente, principalmente em trechos no tráfego urbano.

Evitar trechos curtos

Os motores frios consomem muito. A temperatura de serviço ideal é atingida apenas após alguns quilômetros. Em caso de temperatura ambiente muito baixa, por exemplo, no inverno, o consumo é mais alto do que a média → Fig. 135. Planejar as viagens e combinar trechos curtos.

Manter periodicamente

A manutenção periódica, por exemplo, do controle do motor ou do filtro de ar é a condição preliminar para conduzir economicamente e aumentar a vida útil do veículo.

Observar a pressão dos pneus

Pressões dos pneus muito baixas não só favorecem o desgaste, mas também aumentam a resistência à rotação dos pneus e, com isso, o consumo. Utilizar pneus com resistência à rotação otimizada.

Adequar a pressão dos pneus à carga. Observar as indicações na etiqueta com as pressões dos pneus → Página 380.

Indicador de controle dos pneus ou sistema de controle dos pneus → Página 375.

Utilizar óleo de motor de funcionamento suave

Óleos do motor totalmente sintéticos de baixa viscosidade diminuem a resistência de fricção no motor e se espalham melhor e mais rapidamente, especialmente na partida a frio do motor.

Remover carga desnecessária

Quando o compartimento de bagagem é organizado antes da condução, por exemplo, removendo caixas de bebidas vazias ou cadeiras de crianças que não sejam necessárias, é possível reduzir o consumo.

Para manter a resistência do ar do veículo o mais baixa possível, remover peças anexas e acoplamentos, como suportes para esquis, bicicleta e bagageiro do teto.

Economizar energia

O gerador que é acionado pelo motor, gera corrente elétrica para itens de conforto, como o ar-condicionado, desembaçador dos vidros ou ventilação. Economizar energia é simples. Por exemplo:

- Em caso de temperaturas externas altas, ventilar antes de começar a condução e conduzir um pequeno trecho com as janelas abertas. Só então ligar o ar-condicionado.
- Desligar os itens de conforto dos bancos se sua finalidade tiver sido cumprida.

⚠️ ATENÇÃO

Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.

 Para cuidar do meio ambiente, informe-se sobre outras possibilidades. Think Blue. é a marca mundial da Volkswagen para sustentabilidade e compatibilidade ambiental.

 Sua Concessionária Volkswagen lhe fornecerá mais informações sobre a manutenção adequada e peças de reposição que sejam especialmente eficientes, por exemplo, pneus novos. 

Ligar e desligar o motor

Introdução ao tema

Indicador do imobilizador

Se a chave do veículo não for a correta ou se houver uma avaria no sistema, pode aparecer **SAFE** ou **Imobilizador ativo!** no display do instrumento combinado. O motor não pode ser ligado.

Empurrar ou rebocar

Por razões técnicas, o veículo **não** deve ser empurrado ou puxado. Em vez disso, utilizar o auxílio à partida.

⚠️ ATENÇÃO

Um desligamento do motor durante a condução torna a parada do veículo mais difícil. Como consequência, isso pode causar tanto a perda de controle do veículo, quanto acidentes e ferimentos graves.

- Os sistemas de assistência à frenagem e à condução, o sistema de airbag, os pré-tensionadores dos cintos de segurança, bem como outros equipamentos de segurança do veículo, são ativados somente com o motor em funcionamento.
- Só desligue o motor com o veículo parado.

⚠️ ATENÇÃO

O risco de ferimentos graves pode ser reduzido com o motor em funcionamento ou durante a partida do motor.

- Nunca ligar o motor ou deixá-lo funcionando em locais fechados ou sem ventilação. Os gases do escapamento do motor contêm, entre outros, monóxido de carbono, um gás tóxico inodoro e incolor. O monóxido de carbono pode ocasionar desmaios e morte.
- Nunca dar partida no motor ou deixar funcionando, se óleo, combustível ou outro combustível levemente inflamável estiver sob o veículo ou em sua proximidade ou vazado do veículo, por exemplo, devido a um dano.
- Nunca deixar o veículo sem a devida atenção com o motor em funcionamento, especialmente com a posição da marcha engatada. O veículo poderia se mover subitamente ou um evento incomum ocorrer, podendo causar danos, queimaduras e graves lesões.
- Nunca utilizar um acelerador de partida. Um acelerador de partida pode explodir ou causar um súbito aumento da rotação do motor.

⚠️ ATENÇÃO

As peças do sistema de escape esquentam muito. Por isso podem causar incêndios e ferimentos graves.

- Nunca estacionar o veículo de forma que peças do sistema de escape entrem em contato com materiais inflamáveis embaixo do veículo, como, por exemplo, vegetação rasteira, folhas, grama seca, combustível derramado, etc. 

- Nunca utilizar proteção adicional para a parte inferior do veículo ou produtos anticorrosivos no tubo do escapamento, catalisadores, placas de blindagem térmica ou filtro de partículas de diesel.

Luzes de advertência e de controle

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 172.

Acesa	Causa possível / recurso
	Ignição avariada. Procurar auxílio técnico especializado → Página 258.
	Imobilizador ativo. Utilizar uma chave do veículo autorizada → Página 178.
	Cilindro da ignição ou do botão de partida (Keyless Access) avariado. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada imediatamente e mandar verificar o sistema.
	Pilha botão da chave do veículo descarregada. Realizar a troca da pilha botão e, se necessário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado → Página 92.
	Pré-aquecimento o motor a diesel antes da partida → Página 176.
	Pedal do freio não pressionado. Para ligar o motor, pisar no pedal do freio.
	Indicador de prontidão para condução em veículos híbridos. Nunca desligar de maneira descuidada o veículo disponível para condução.
	READY Retirar a chave do veículo do cilindro da ignição ou, em veículos com sistema de travamento e de partida sem chave Keyless Access, pressionar o

Acesa	Causa possível / recurso
	botão de partida → Página 175. Levantar sempre todas as chaves do veículo cada vez que deixar o veículo.
	Chave de veículo válida não encontrada (Keyless Access). Utilizar uma chave do veículo autorizada → Página 178.
	Partida do motor com o botão de partida não possível (Keyless Access). Ligar o motor com a chave do veículo. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.
	Imobilizador ativo. Utilizar uma chave do veículo autorizada → Página 178.
	Partida do motor. Fase de pré-incandescência em motores a diesel.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

⚠️ ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.
- Quando o veículo permanece parado ou precisa ser desligado para reparos, desligar sempre o veículo com uma distância segura da rua, ligar as luzes de advertência, desligar o motor e adotar outras medidas de proteção, para advertir os usuários do trânsito.

📌 NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Cilindro da ignição

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 172.

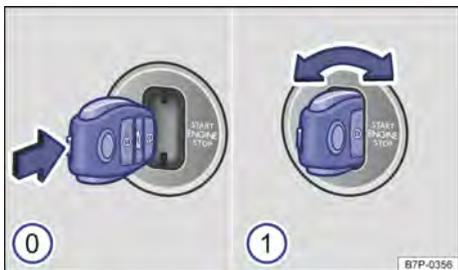


Fig. 136 Ao lado do volante: posições da chave do veículo no cilindro da ignição.

0 Sem chave do veículo no cilindro da ignição: travamento da coluna da direção ativa e ignição desligada.

1 *Freio não acionado:*

ignição ligada e bloqueio da direção desativado. O motor a diesel é pré-incandescente. A chave do veículo **não** pode ser retirada da ignição.

Freio acionado:

ignição ligada, bloqueio da direção desativado e o motor é deixado ligado. O motor a diesel é pré-incandescente. A chave do veículo **não** pode ser retirada da ignição.

Em *veículos híbridos*, dependendo das condições do ambiente e do modo de operação atual do veículo, o motor de combustão permanece ligado ou é possibilitada uma partida totalmente elétrica. Nesse caso, o motor de combustão permanece desligado neste momento. Em ambos os casos, a disponibilidade para condução em questão é indicada por meio do símbolo **READY** no display do instrumento combinado → Tab. na página 173.

Para desligar o motor, girar a chave do veículo novamente no sentido horário ou no sentido anti-horário e soltar. A chave do veículo pode ser retirada da ignição se a alavanca seletora estiver na posição **P**.

Chave do veículo não habilitada

Quando uma chave do veículo não habilitada é introduzida no cilindro da ignição, ela pode ser retirada da seguinte forma:

- Pressionar e soltar o botão bloqueador da alavanca seletora.
- Retirar a chave do veículo da ignição.

⚠️ ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou sem supervisão das chaves do veículo pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Levantar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. O motor pode ser ligado, e equipamentos elétricos, como os vidros elétricos, podem ser comandados, o que pode ocasionar ferimentos graves.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidade especiais sozinhas no veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas. Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte. ▶

- Nunca retirar a chave do veículo do cilindro da ignição enquanto o veículo estiver em movimento. O travamento da coluna de direção pode travar e pode não ser possível continuar conduzindo o veículo.
- A haste da chave do veículo deve estar totalmente virada para fora e fixada.
- Fixar somente objetos leves de até 100 g na chave do veículo.

i Quando a chave do veículo permanece na ignição por um longo período com o motor desligado, a bateria do veículo se descarrega.

i Ao ligar o motor, os grandes consumidores elétricos são desligados temporariamente → Página 358.

i A chave do veículo pode ser retirada da ignição somente se a alavanca seletora estiver na posição **P**. Se necessário, pressionar e soltar o botão bloqueador da alavanca seletora.

Botão de partida

📖 Observe **⚠** no início desse capítulo na página 172.



Fig. 137 Sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave: botão de partida.

Com o botão de partida → Fig. 137, todas as funções da ignição normal podem ser realizadas.

Se não houver uma chave do veículo válida no veículo, o motor **não** pode ser ligado com o botão de partida.

Destruar e travar o bloqueio da direção

- Pressionar o botão de partida *uma vez* para destravar o bloqueio da direção e ligar a ignição, sem acionar o freio nesse momento → **⚠**.
- Pressionar o botão de partida *novamente* para desligar a ignição de novo. Agora, o bloqueio da direção está destravado.
- Abrir a porta do condutor após desligar a ignição por meio do botão de partida para travar o bloqueio da direção.

Se o botão de partida tiver sido pressionado, ao tentar destravar a direção com a ignição ainda ligada, após a abertura da porta do condutor ressoa um sinal. Ao mesmo tempo, aparece no display do instrumento combinado uma indicação de que a ignição ainda está ativa.

Ligar e desligar a ignição

- Pressionar o botão de partida *uma vez* para ligar a ignição, sem acionar o freio nesse momento → **⚠**.
- Pressionar o botão de partida *novamente* para desligar a ignição.

Se a ignição estiver ligada, após a abertura da porta ressoa um sinal sonoro. Ao mesmo tempo, aparece no display do instrumento combinado uma indicação de que a ignição ainda está ativa.

Ligar e desligar o motor

- Acionar o freio.
- Pressionar o botão de partida para ligar o motor.
- Pressionar o botão de partida *novamente* para desligar o motor.

⚠ ATENÇÃO

Movimentos sem supervisão do veículo podem causar ferimentos graves.

- Ao pressionar o botão de partida, *não* pisar no freio, pois caso contrário, o motor é ligado imediatamente.

⚠ ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou sem supervisão das chaves do veículo pode causar acidentes e ferimentos graves. ▶

- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. Crianças ou pessoas não autorizadas podem travar o veículo, ligar o mo-

tor ou ligar a ignição e, com isso, acionar os equipamentos elétricos, como, por exemplo, os vidros elétricos.

 Em veículos com motor a diesel e Keyless Access, a partida do motor pode demorar um pouco quando o motor precisar ser pré-incandesado.

Ligar o motor

 **Observe**  no início desse capítulo na página 172.

Executar as ações somente na sequência indicada.	
Veículos sem Keyless Access	Veículos com Keyless Access
1. Pisar no pedal do freio e segurar até que o passo 4 tenha sido efetuado.	
2. Colocar a alavanca seletora na posição P ou N .	
3. Girar a chave do veículo <i>brevemente</i> no sentido horário ou no sentido anti-horário → Fig. 136  e soltar. Em veículos com motor a diesel , a partida do motor pode demorar um pouco quando o motor for pré-incandesado.	Pressionar o botão de partida → Fig. 137 <i>brevemente</i> – não acelerar e soltar. Para ligar o motor, deve haver uma chave do veículo válida no interior do veículo. Em veículos com motor a diesel , a partida do motor pode demorar um pouco quando o motor for pré-incandesado.
4. Se o motor não começar a funcionar, interromper o procedimento de partida e repeti-lo após aproximadamente um minuto.	
5. Soltar o freio de estacionamento eletrônico quando tiver que partir → Página 239.	

ATENÇÃO

Nunca deixar o veículo com o motor em funcionamento, especialmente com a posição da marcha engatada. O veículo poderia se mover subitamente ou um evento incomum ocorrer, podendo causar danos, queimaduras ou graves lesões.

ATENÇÃO

Um acelerador de partida pode explodir ou causar um súbito aumento da rotação do motor.

- Nunca utilizar um acelerador de partida.

NOTA

- O motor de partida ou o motor podem ser danificados quando se tentar dar partida no motor durante a condução, ou quando o motor é acionado novamente logo após ser desligado.
- Com o motor frio, evitar rotações do motor elevadas, aceleração total e forte demanda do motor.

- Não empurrar ou puxar o veículo para dar partida. O combustível não queimado pode danificar o catalisador.

 Não deixar o motor se aquecer com o veículo parado, mas sim arrancar imediatamente quando houver boa visibilidade através dos vidros. Desta forma, o motor atinge sua temperatura de serviço mais rapidamente e a emissão de substâncias tóxicas é menor.

 Se, por exemplo, a bateria da chave do veículo estiver muito fraca ou descarregada, o motor não poderá ser acionado com o botão de partida. Neste caso, colocar a chave do veículo na ignição e ligar o motor.

 Durante a partida do motor, os grandes consumidores elétricos são desligados temporariamente → Página 358.

 Após ligar um motor frio, podem ocorrer ruídos de funcionamento mais fortes por um curto período. Isto é normal e não deve causar preocupação.

 Em caso de temperaturas externas abaixo de +5 °C (+41 °F), em veículos com motor a diesel, pode ocorrer uma ligeira formação de fumaça sob o veículo quando o aquecedor de combustível estiver ligado.

Desligar o motor

 **Observe**  no início desse capítulo na página 172.

Executar as ações somente na sequência indicada.	
Veículos sem Keyless Access	Veículos com Keyless Access
1.	Parar o veículo completamente →  .
2.	Pisar no pedal do freio e segurar até que o passo 4 tenha sido efetuado.
3.	Colocar a alavanca seletora em P .
4.	Acionar o freio de estacionamento eletrônico → Página 237.
5.	girar a chave do veículo na ignição no sentido anti-horário ou no sentido horário e soltar. Pressionar <i>uma</i> vez o botão de partida → Fig. 137.
6.	Abrir a porta do condutor para ativar o travamento eletrônico da coluna de direção e desligar todos os consumidores.

Desligamento de emergência

Se o motor **não** puder ser desligado ao girar a chave do veículo na ignição ou ao pressionar brevemente o botão de partida, será preciso executar um desligamento de emergência.

Executar as ações somente na sequência indicada.	
Veículos sem Keyless Access	Veículos com Keyless Access
1a.	Alavanca seletora na posição D/S/R : girar a chave do veículo na ignição no sentido anti-horário ou no sentido horário <i>2 vezes</i> em um segundo e soltá-lo. Alavanca seletora na posição D/S/R : em velocidades abaixo de 10 km/h (6 mph) e pedal do freio acionado, pressionar <i>2 vezes</i> o botão de partida em um segundo e soltá-lo →  .
	OU : manter a chave do veículo uma vez por mais de <i>2 segundos</i> na respectiva posição. OU : manter o botão de partida pressionado por mais de <i>2 segundos</i> .
1b.	Alavanca seletora na posição N : girar a chave do veículo na ignição no sentido anti-horário ou no sentido horário e soltar. Alavanca seletora na posição N : pressionar o botão de partida <i>uma vez</i> independentemente da velocidade →  .
2.	O motor é desligado.

ATENÇÃO

Nunca desligue o motor ou a ignição com o veículo em movimento. Isso pode causar a perda de controle do veículo e acidentes e ferimentos graves.

- Os airbags e os pré-tensionadores dos cintos de segurança não funcionam se a ignição estiver desligada.

- O servofreio não funciona com o motor desligado. Por este motivo, com o motor desligado, é necessário aplicar uma pressão maior sobre o pedal do freio para parar.
- A direção assistida não funciona com o motor desligado. Com o motor desligado, é necessário aplicar mais força para conduzir o veículo.

- Quando a ignição for desligada, o travamento da coluna de direção pode se engatar e o veículo não pode mais ser manobrado.

❗ NOTA

Se o veículo for conduzido com alta demanda do motor, ele poderá se superaquecer após a parada. Para evitar danos ao motor, deixá-lo funcionando na posição neutra por aproximadamente 2 minutos antes de ser desligado.

Imobilizador eletrônico

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 172.

O imobilizador ajuda a impedir que o motor seja ligado com uma chave do veículo não habilitada e que, desta forma, o veículo possa se movimentar.

A chave do veículo possui um chip. Com a ajuda deste chip, o imobilizador é desativado automaticamente ao introduzir a chave do veículo no cilindro da ignição.

O imobilizador eletrônico é ativado automaticamente assim que a chave da ignição é retirada do cilindro da ignição. Em veículos com Keyless Access, a chave do veículo deve estar no lado de fora do veículo → Página 95.

Por esse motivo, só é possível ligar o motor com uma chave original Volkswagen codificada correspondente. Chaves de veículo codificadas podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen → Página 92.

Caso uma chave do veículo não habilitada tenha sido utilizada, as indicações **SAFE** ou **Imobilizador ativo!** aparecem no display do instrumento combinado. Nesse caso, o veículo não pode ser ligado.

i O funcionamento perfeito do veículo só é garantido com chaves originais Volkswagen. <

i A chave do veículo somente pode ser retirada da ignição com a alavanca seletora na posição P.

i Após desligar o motor, a ventoinha do radiador no compartimento do motor pode continuar funcionando durante alguns minutos com a ignição desligada ou com a chave do veículo fora da ignição. A ventoinha do radiador se desliga automaticamente. <

Sistema Start-Stop

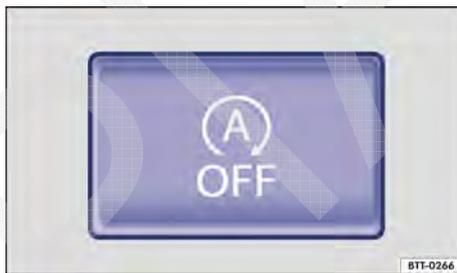


Fig. 138 No console central: botão do sistema Start-Stop.

O sistema Start-Stop desliga o motor automaticamente ao parar o veículo e em fases de parada do veículo. Se necessário, o motor é ligado novamente automaticamente.

A função é ativada automaticamente toda vez que a ignição é ligada. No display do instrumento combinado são indicadas informações sobre o status atual.

Ao fazer a travessia de trechos alagados, sempre desativar manualmente a operação Start-Stop.

- Para parar o veículo, pisar no pedal do freio e manter pressionado. Um pouco antes ou ao atingir a parada do veículo, o motor se desliga.
- Para dar nova partida no motor, retirar o pé do pedal do freio ou pisar no pedal do acelerador. ▶

Lâmpadas de controle

Acesa	Causa possível / recurso
	Sistema Start-Stop disponível, desligamento automático do motor ativo.
	O sistema Start-Stop não está disponível. OU: o sistema Start-Stop ligou o motor automaticamente.
	Partida do motor. Fase de pré-incandescência em motores a diesel.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Condições importantes para o desligamento automático do motor

- O condutor colocou o cinto de segurança.
- A porta do condutor está fechada.
- A tampa do compartimento do motor está fechada.
- O dispositivo de reboque instalado de fábrica não está conectado eletricamente a um reboque → Página 294.
- Uma temperatura mínima do motor foi atingida.
- O veículo se movimentou desde o último desligamento do motor.
- Em veículos com Climatronic: a temperatura no interior do veículo está na faixa dos valores de temperatura definidos e a umidade do ar não é muito alta.
- Em veículos com Climatronic: não foi regulada uma temperatura muito alta ou muito baixa.
- Em veículos com Climatronic: não foi selecionado manualmente um nível de ventilação alto.
- A função de desembaçamento do ar-condicionado não está ligada.
- A carga da bateria do veículo é suficiente.
- A temperatura da bateria do veículo não está muito baixa nem muito alta.
- O veículo não se encontra em um aclive ou declive muito acentuado.
- As rodas dianteiras não estão muito esterçadas.
- O aquecimento do para-brisa não está ligado.
- A marcha a ré não está engatada.

- A regulagem de altura não está ligada → Página 185.
- Off-road Plus não está ligado para o nível de rodagem LOW → Página 207.

Condições para uma nova partida automática

O motor é ligado automaticamente sob as seguintes condições:

- Se o interior do veículo se aquecer ou se esfriar muito.
- Se o veículo começar a se movimentar.
- Se a tensão elétrica da bateria do veículo cair.
- Quando o volante é movimentado.

Basicamente, vale: o motor sempre se ligará novamente de forma automática, se isso for necessário para o veículo e para a situação reconhecida.

Condições que exigem a partida manual com chave

O motor deve ser ligado manualmente com a chave do veículo sob as seguintes condições:

- Se o condutor soltar o cinto de segurança.
- Se a porta do condutor for aberta.
- Se a tampa do compartimento do motor for aberta.

Ativar e desativar o sistema Start-Stop manualmente

- Pressionar o botão  no console central → Fig. 138.
- Com o acionamento do botão Start-Stop, é exibido o status no display do sistema Start-Stop no instrumento combinado → Página 57.
- Na operação Start-Stop desativada, a luz de controle se acende no botão .

Quando o veículo com desativação encontrar-se na operação Start-Stop, o motor dará partida imediatamente.

Na travessia de trechos alagados, desativar sempre o sistema Start-Stop manualmente.

Modo Start-Stop com controle automático de distância (ACC) ativado

Após uma intervenção de frenagem ativa por meio do controle automático de distância até a parada do veículo, o motor é desligado. ▶

Nos seguintes casos ocorre uma nova partida do motor com a regulagem de distância automática ativa:

- Se pisar no pedal do acelerador.
- Se o controle automático de distância tiver assumido novamente a regulagem de velocidade e de distância.
- se o veículo que segue na frente se distanciar.

ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

ATENÇÃO

Nunca desligue o motor ou a ignição com o veículo em movimento. Isso pode causar a perda de controle do veículo e acidentes e ferimentos graves.

- Os airbags e os pré-tensionadores dos cintos de segurança não funcionam se a ignição estiver desligada.
- O servofreio não funciona com o motor desligado. Por este motivo, com o motor desligado, é necessário aplicar uma pressão maior sobre o pedal do freio para parar.
- A direção assistida não funciona com o motor desligado. Com o motor desligado, é necessário aplicar mais força para conduzir o veículo.
- Quando a ignição for desligada, o travamento da coluna de direção pode se engatar e o veículo não pode mais ser manobrado.

NOTA

Se o sistema de Start-Stop for utilizado por um período de tempo muito longo a temperaturas externas muito elevadas, a bateria do veículo pode ser danificada.

 Em alguns casos pode ser necessário ligar novamente o motor manualmente com a chave do veículo. Observar a mensagem correspondente no display do instrumento combinado. ◀

Seleção da marcha

Introdução ao tema

Com a marcha a ré engatada e a ignição ligada, ocorre o seguinte:

- A lanterna de marcha a ré se acende.
- Durante a marcha a ré, o Climatronic alterna automaticamente para o modo de recirculação de ar.
- O limpador do vidro traseiro se liga se os limpadores do para-brisa estiverem ligados.
- Se for o caso, o controle de distância de estacionamento, o sistema de estacionamento visual e a câmera de marcha a ré (Rear View) ou a visão do ambiente se ligam.

ATENÇÃO

Uma aceleração rápida pode ocasionar a perda de tração e derrapagens, especialmente em ruas escorregadias. Isso pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Somente utilizar o kick-down ou a aceleração rápida quando as condições de visibilidade, do clima, da pista de rodagem e do trânsito permitirem e quando não colocar os demais usuários da via em perigo.

ATENÇÃO

Nunca deixar os freios “deslizarem” com frequência e por muito tempo ou acionar o pedal do freio com frequência e por muito tempo. Frenagens constantes causam superaquecimento dos freios. Isso pode diminuir bastante o desempenho de frenagem, aumentar a distância de frenagem e, sob certas circunstâncias, ocasionar a falha total do sistema de freio.

NOTA

- Nunca deixar os freios “deslizarem” com uma pressão leve no pedal se não for realmente necessário frear. Isso aumenta o desgaste.
- Antes de percorrer um trecho mais longo com declives acentuados, diminuir a velocidade, mudar para uma marcha mais baixa ou selecionar uma posição de marcha mais baixa. Assim, é possível aproveitar o efeito de frenagem do motor por completo e o freio é aliviado. Caso ▶

contrário, o freio pode se superaquecer e, possivelmente, falhar. Usar os freios somente se necessário para diminuir a velocidade ou parar. <

Luzes de advertência e de controle

📖 Observe ⚠ e 🕒 no início desse capítulo na página 180.

Acesa	Causa possível / recurso
	Transmissão automática avariada. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada imediatamente e mandar verificar o sistema.
	Pedal do freio não pressionado. Para engatar uma posição de marcha, pisar no pedal do freio. Ver também freio de estacionamento eletrônico → Página 239. O botão bloqueador da alavanca seletora não está engatado. O arranque é impedido. Engatar o bloqueio da alavanca seletora → Página 182.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

⚠ ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.
- Quando o veículo permanece parado ou precisa ser desligado para reparos, desligar sempre o veículo com uma distância segura da rua, ligar as luzes de advertência, desligar o motor e adotar outras medidas de proteção, para advertir os usuários do trânsito.

🕒 NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo. <

Transmissão automática: engatar a marcha

📖 Observe ⚠ e 🕒 no início desse capítulo na página 180.

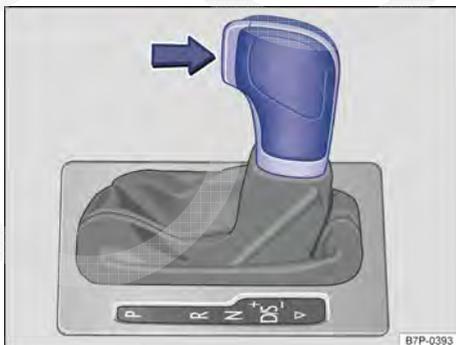


Fig. 139 Alavanca seletora da transmissão automática com botão bloqueador (seta).

A alavanca seletora é equipada com um bloqueio da alavanca seletora. Ao trocar a alavanca seletora da posição **P** para uma posição de marcha, ligar a ignição, pisar no pedal do freio e pressionar o botão de bloqueio na manopla da alavanca seletora → Fig. 139 no sentido da seta. Para mudar a alavanca seletora da posição **N** para a posição **D/S** ou **R**, pisar primeiramente no pedal do freio e mantê-lo pressionado.

No display do instrumento combinado é exibida com ignição ligada a posição da alavanca seletora atual. ▶

Posição da alavanca seletora	Denominação	Significado → 
P	Bloqueio de estacionamento	As rodas motrizes estão bloqueadas mecanicamente. Engatar somente com o veículo <i>parado</i> . Para tirar a alavanca seletora da posição, pisar no pedal do freio e, adicionalmente, ligar a ignição.
R	Marcha a ré	A marcha a ré está engatada. Engatar somente com o veículo <i>parado</i> .
N	Neutro	A transmissão está na posição neutra. Não há transmissão de força para as rodas e o efeito de frenagem do motor não está disponível. D : programa normal. Todas as marchas à frente são aumentadas e reduzidas automaticamente. O momento da troca de marcha depende da carga do motor, do estilo de condução individual e da velocidade da condução.
D/S	Posição permanente para conduzir para frente	S : programa esporte. As marchas são aumentadas <i>mais tarde</i> e reduzidas <i>mais cedo</i> do que na posição D da alavanca seletora para aproveitar completamente as reservas de potência do motor. Neste caso, as marchas à frente mais altas não são engatadas. O momento da troca de marcha depende da carga do motor, do estilo de condução individual e da velocidade da condução.
	Troca de posição de marcha	A troca entre as posições de marcha D e S ocorre mediante toque <i>único</i> para atrás da alavanca seletora a partir da posição da alavanca D/S → Fig. 139. Nisto, a alavanca seletora sempre voltará elasticamente à posição D/S . Com esta função é possível alcançar a pista Tiptronic do programa esportivo S , como também do programa de condução normal D → Página 183.

Bloqueio da alavanca seletora

O bloqueio da alavanca seletora impede que, na posição **P** ou **N**, uma posição de marcha possa ser engatada sem supervisão, colocando o veículo involuntariamente em movimento.

Para liberar o bloqueio da alavanca seletora com a ignição ligada, pisar no pedal do freio e mantê-lo pressionado. Ao mesmo tempo, pressionar o botão bloqueador da alavanca seletora.

Na troca de marchas rápida passando pela posição **N** (por exemplo de **R** para **D**) a trava da alavanca seletora não é bloqueada. Deste modo, é possível “balançar” um veículo atolado para fora do atoleiro. O bloqueio da alavanca seletora engatará se, com o pedal do freio não acionado, a alavanca permanecer na posição **N** por mais de aproximadamente um segundo e a uma velocidade inferior a aproximadamente 5 km/h (3 mph).

Em casos raros, em veículos com transmissão de embreagem dupla DSG®, o bloqueio da alavanca de câmbio pode não engatar. A tração é, então, desenergizada para impedir um arranque sem supervisão. O indicador da posição da alavanca seletora pisca no display do instrumento combinado e, adicionalmente, um texto informativo é exibido com as luzes de controle verdes . Para engatar o bloqueio da alavanca seletora, proceder da seguinte forma:

acionar o pedal do freio e soltar o pedal novamente.

OU: colocar a alavanca seletora na posição **P** ou **N** e, então, selecionar uma posição de marcha. ►

⚠️ ATENÇÃO

O engate incorreto da alavanca seletora pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca acelerar ao engatar uma posição de marcha.
- Com o motor em funcionamento e a posição de marcha engatada, o veículo se movimentará assim que o pedal do freio for liberado.
- Nunca acionar a marcha a ré ou o bloqueio de estacionamento durante a condução.

⚠️ ATENÇÃO

Movimentos sem supervisão do veículo podem causar ferimentos graves.

- Como condutor, nunca deixar o banco do condutor com o motor em funcionamento e uma posição de marcha engatada. Se for preciso sair do veículo com o motor em funcionamento, acionar sempre o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição P.

- Com o motor em funcionamento e a posição de marcha **D**, **S** ou **R** engatada, é necessário manter o veículo parado com o pedal do freio. Mesmo rotação de marcha lenta, a transmissão de força não é totalmente interrompida e o veículo se “arrasta”.
- Nunca mudar para a posição de marcha **R** ou **P** se o veículo estiver em movimento.
- Nunca deixar o veículo na posição de marcha **N**. O veículo irá descer um morro independente do motor estar funcionando ou não.

📌 NOTA

Se com o veículo parado o freio de estacionamento eletrônico **não** estiver acionado e o freio for liberado com a alavanca seletora na posição **P**, o veículo pode mover-se alguns centímetros para frente ou para trás.

📌 Caso, durante a condução, a posição **N** seja acidentalmente selecionada, tirar o pé do pedal do acelerador. Aguardar a rotação de marcha lenta do motor na posição neutra antes de engatar uma posição de marcha novamente. <

Trocar a marcha com o Tiptronic

📖 Observe ⚠️ e 📌 no início desse capítulo na página 180.

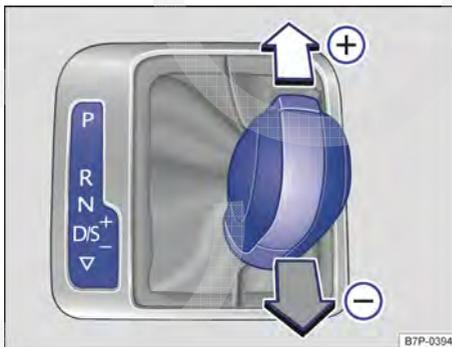


Fig. 140 Alavanca seletora na posição Tiptronic.



Fig. 141 Atrás do volante: seletores basculantes para o Tiptronic.

Com transmissão automática, as marchas podem ser aumentadas ou reduzidas manualmente com o Tiptronic. ▶

Comandar o Tiptronic com a alavanca seletora

- Pressionar a alavanca seletora na posição **D/S** para a direita do curso seletor do Tiptronic →  em *Transmissão automática: engatar a marcha* na página 183.
- Mover a alavanca seletora para frente  ou para trás  para aumentar ou diminuir a marcha → Fig. 140.

Ao acionar a alavanca seletora no curso seletor do Tiptronic, o botão do travamento na alavanca seletora não pode ser pressionado.

Comandar o Tiptronic com os seletores basculantes

- Puxar o seletor basculante direito → Fig. 141 na direção do volante para aumentar a marcha.
- Puxar o seletor basculante esquerdo na direção do volante para reduzir a marcha.
- Para desativar o Tiptronic, puxar o seletor basculante direito na direção do volante por aproximadamente um segundo.

O Tiptronic será desligado automaticamente, quando as chaves de mudança não forem acionadas por algum tempo.

NOTA

- Ao acelerar, um pouco antes de atingir a rotação máxima admissível do motor, a transmissão muda automaticamente para a marcha imediatamente superior.
- Na redução de marcha manual, a transmissão muda a marcha somente se uma alta rotação do motor não for mais possível.

Condução com transmissão automática

 **Observe  e  no início desse capítulo na página 180.**

As marchas à frente são aumentadas ou reduzidas automaticamente.

Condução em declives

Quanto maior o declive, mais reduzida deve ser a marcha selecionada. Marchas mais reduzidas elevam o efeito de frenagem do motor. Nunca descer montanhas ou colinas com o veículo na posição neutra **N**.

- Reduzir a velocidade.
- Pressionar a alavanca seletora da posição **D/S** à direita na direção do curso seletor do Tiptronic → Página 183.
- Reduzir a marcha com um breve toque para trás na alavanca seletora.
- **OU:** reduzir a marcha com os seletores basculantes do volante → Página 184.

Parar e arrancar morro acima

Quanto maior o aclave, mais reduzida deve ser a marcha selecionada.

Ao parar ou arrancar em uma ladeira com o motor em funcionamento, deve-se utilizar o sistema de assistência em subidas → Página 192.

Veículos sem sistema de assistência em subidas:

ao parar em uma subida com a marcha engatada, o veículo precisa ser sempre segurado pisando o pedal do freio ou ligando o freio de estacionamento. Somente ao arrancar, soltar o pedal do freio ou liberar o freio de estacionamento eletrônico → .

Conduzir no ponto morto

No ponto morto, aproveita-se o impulso do veículo para economizar combustível pela forma de condução prevista. O motor é desembreado e não freia mais o veículo – este pode deslocar-se por um trecho mais longo.

Condição de ligação: a alavanca seletora deve estar na posição **D**.

Acionar o ponto morto

- ◀ – Tirar o pé do pedal do acelerador. O motor é desembreado e funciona em ponto morto. O veículo desloca-se sem o efeito de frenagem do motor.

Interromper o ponto morto

- Pisar brevemente no pedal do freio, acionar o pedal do acelerador ou puxar o seletor basculante esquerdo  no volante.

A roda-livre pode ser ligada e desligada no menu *Configurações* do sistema de informações Volkswagen → Página 57.

Kick-down

A função kick-down permite uma aceleração máxima com a alavanca seletora na posição **D/S** ou na posição Tiptronic. ▶

Ao pisar totalmente no pedal do acelerador, a transmissão automática engata uma marcha inferior, independente da velocidade da rotação do motor. Deste modo, aproveita-se a aceleração total do veículo → .

Com o Kick-down, o aumento de marcha ocorre somente ao atingir a rotação máxima prescrita do motor.

ATENÇÃO

Uma aceleração rápida pode ocasionar a perda de tração e derrapagens, especialmente em ruas escorregadias. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Adequar sempre a forma de condução ao fluxo do trânsito.
- Somente utilizar o kick-down ou a aceleração rápida quando as condições de visibilidade, do clima, da pista de rodagem e do trânsito permitirem e quando não colocar os demais usuários da via em perigo.
- Nunca colocar os demais usuários da via em risco com a aceleração do veículo e o estilo de condução.
- Considerar que as rodas de tração podem girar em falso e o veículo pode escorregar se o controle de tração estiver desligado, especialmente se a estrada estiver escorregadia.
- Depois da aceleração, ligar o controle de tração novamente.

NOTA

- Ao parar em subidas com uma posição de marcha engatada, não impedir a movimentação do veículo por meio do pedal do acelerador. Isto pode superaquecer a transmissão automática e danificá-la.
- Nunca deixar o veículo rodar na posição de marcha N, especialmente com o motor desligado. A transmissão automática não é lubrificada e pode, assim, ser danificada.

Falha de funcionamento da transmissão automática

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 180.

Programa de emergência

Se a transmissão automática estiver no programa de emergência, isto é indicado por meio de uma mensagem de texto juntamente com a luz de controle amarela  no display do instrumento combinado. A posição da alavanca seletora pode continuar sendo exibida dependendo da avaria atual do sistema. Após alguns segundos, a mensagem de texto é ocultada. A luz de controle amarela  permanece ativada enquanto a avaria do sistema persistir.

Suspensão pneumática

Introdução ao tema

Não válido na China e no Japão

Por meio da regulagem da suspensão pneumática, o veículo pode ser mantido em diferentes níveis de altura, resultando em diferentes alturas do solo.

No display do instrumento combinado são indicadas informações sobre o status atual da suspensão pneumática.

ATENÇÃO

A utilização desatenta e sem supervisão da suspensão pneumática pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Regular a suspensão pneumática durante a condução pode distrair a atenção do condutor e ocasionar acidentes.
- Se o veículo parado for rebaixado, nunca posicionar-se com uma parte do corpo, por exemplo, braço ou perna, embaixo do veículo, bem como entre a roda e a carroceria.

! NOTA

- Se a ignição for desligada durante o processo de regulagem, a regulagem é imediatamente interrompida e a altura anterior é regulada. Isso pode diminuir a altura livre do solo e, com isso, fazer com que a parte inferior do assoalho se encoste no solo.
- Ao conduzir com um reboque, a altura do veículo deve ser selecionada de maneira que o reboque e o dispositivo de reboque não possam ser danificados na condução. Nesse caso, considerar que, durante a condução, o veículo é elevado e rebaixado.
- Um reboque estacionado sobre a roda de apoio ou sobre os suportes do reboque não deve permanecer acoplado ao veículo, já que o veículo pode ser elevado ou rebaixado, por exemplo, por meio da alteração na carga ou na regulagem de altura, o que pode ocasionar danos ao veículo ou ao reboque.
- Ao elevar o veículo, assegurar-se de que há espaço suficiente disponível acima do veículo.

! NOTA

Na utilização de reboques com eixo também, selecionar a altura do veículo em veículos com suspensão pneumática de maneira que seja garantida uma carga uniforme nos eixos do reboque. Na condução com reboque, a altura do veículo sobre a regulagem da suspensão deve ser selecionado de maneira que o reboque e o dispositivo de reboque não possam ser danificados. Nesse caso, considerar que, durante a condução, o veículo é elevado e rebaixado.

i Se a suspensão pneumática não funcionar conforme descrito neste capítulo, o sistema deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. ◀

Luzes de advertência e de controle

📖 **Observe** ⚠ e ! no início desse capítulo na página 185.

Acesa	Causa possível / recurso
	Regulagem de altura avariada. Com velocidade reduzida, procurar imediatamente a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima e mandar verificar o sistema.
	Regulagem de altura não funciona parcialmente. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.
	Velocidade para a altura selecionada ou limite de velocidade máxima muito alto. Reduzir a velocidade e a altura ou selecionar novamente o limite de velocidade máxima → Página 187 ou → Página 189.
	Velocidade muito alta com limite de velocidade máxima ligado, por exemplo, na condução em descida de ladeira. Reduzir a velocidade, se necessário, acionando o freio. Se a velocidade não for reduzida, o limite de velocidade máxima se desliga automaticamente e o veículo é rebaixado para a <i>altura normal</i> → Página 189
	O limite de velocidade máxima não pode ser ligado. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.
	O limite de velocidade máxima pode ser selecionado somente na <i>altura off-road</i> . Selecionar primeiramente a <i>altura off-road</i> e, em seguida, o limite de velocidade máxima → Página 189.
	Modo de elevação do veículo ligado. Desligar o modo de elevação do veículo → Página 399. ▶

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

⚠️ ATENÇÃO

A inobservância das luzes indicadoras que acendem e de mensagens de texto pode causar acidentes e ferimentos.

- Observar sempre as luzes de advertência e as mensagens de texto.
- Se necessário, parar o veículo com segurança.
- Executar as ações necessárias.

📌 NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Regulagem de altura

📖 **Observe** ⚠️ e 📌 no início desse capítulo na página 185.

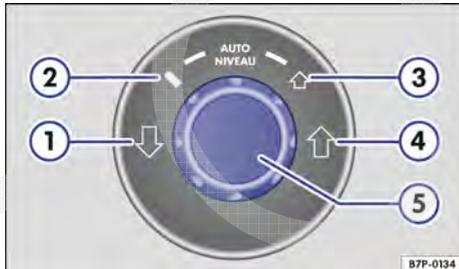


Fig. 142 Na parte inferior do console central: interruptor rotativo da regulagem de altura.

A regulagem de altura mantém na respectiva altura regulada a altura do veículo constante em ambos os eixos, independentemente da carga.

Com a regulagem de altura podem ser selecionadas 4 alturas diferentes → Fig. 142:

Legenda para Fig. 142:

- ① **Altura carregada:** altura mais estática e, ao mesmo tempo, mais profunda.
- ② **Altura normal:** regulagem automática e dependente da velocidade. Configuração padrão em estradas convencionais.

- ③ **Altura off-road:** regulagem automática e dependente da velocidade. Configuração padrão em estradas off-road.
- ④ **Altura de off-road especial:** altura mais estática e, ao mesmo tempo, mais alta para situações especiais em estradas off-road.
- ⑤ Interruptor rotativo para seleção de uma altura.

A seleção de uma altura somente é possível se os limites de velocidade de condução para a altura desejada não forem excedidos no momento da seleção. Então, por exemplo, aproximadamente 7 km/h (4 mph) na seleção da *altura carregada* ou aproximadamente 20 km/h (12 mph) na seleção da *altura off-road especial*. Caso contrário, a seleção da altura não é realizada e uma mensagem relacionada é exibida no display do instrumento combinado.

◀ A regulagem da altura é automaticamente desligada se o modo de elevação do veículo for ativado com o botão  → Fig. 144.

Selecionar a altura

- Ligar o motor.
- Girar o interruptor rotativo → Fig. 142 ⑤ para a altura desejada.
- A altura selecionada será indicada pelo respectivo símbolo aceso no interruptor rotativo.

A seleção da altura ① ou ④ pode ser feita retroativamente, girando o interruptor rotativo ⑤ novamente para esta posição.

Altura carregada

- A altura pode ser regulada somente com o veículo parado ou com uma velocidade abaixo de aproximadamente 7 km/h (4 mph).
- É regulada a menor altura livre do solo e é adequada para o carregamento ou o descarregamento.
- Ao conduzir a uma velocidade superior a aproximadamente 7 km/h (4 mph), a *altura normal* é automaticamente regulada.

Altura normal

- Configurar a altura para todos os percursos em estradas pavimentadas.
- Dependendo da velocidade de condução, a altura é regulada.
- No chassi com suspensão pneumática e a regulagem da suspensão **Conforto** ou **Normal**, a velocidades superiores a aproximadamente ▶

140 km/h (87 mph), o veículo é automaticamente rebaixado em aproximadamente 25 mm.

- O veículo é elevado automaticamente novamente ao conduzir por mais de 15 segundos a uma velocidade inferior a aproximadamente 100 km/h (62 mph).

Altura off-road

- Configurar a altura para conduções off-road.
- É regulada uma altura livre do solo maior e esta é regulada dependendo da velocidade de condução.
- A velocidade máxima da altura é de 70 km/h (44 mph). A uma velocidade superior, a *altura normal* é automaticamente regulada.
- Em seguida, ao conduzir por mais de 30 segundos a uma velocidade inferior a aproximadamente 40 km/h (25 mph) ou ao parar, a *altura off-road* é novamente automaticamente regulada.

Altura off-road especial

- Configurar a altura para transpor obstáculos, travessia em trechos alagados ou para liberar um veículo atolado.
- É regulada a altura livre do solo. Esta altura não pode ser permanentemente utilizada.
- Ao conduzir a uma velocidade superior a aproximadamente 20 km/h (12 mph), a *altura off-road* é regulada automaticamente.

Quanto maior a altura do veículo, mais barras se acendem no display do instrumento combinado → Fig. 143.

Barras	Esclarecimento
1 barra se acende	O veículo está na <i>altura carregada</i> . O veículo está na <i>altura normal</i> . O veículo com chassi com suspensão pneumática foi rebaixado porque está sendo conduzido a uma velocidade alta ou o regulador da suspensão está no modo Sport → Página 189.
2 barras se acendem	O veículo com suspensão pneumática no modo esportivo é rebaixado porque o regulador da suspensão está no modo Sport ou Normal → Página 189.
3 barras se acendem	O veículo está na <i>altura normal</i> .
4 barras se acendem	O veículo está na <i>altura off-road</i> .
5 barras se acendem	O veículo está na <i>altura off-road especial</i> .

Na *altura carregada*, na *altura off-road* e na *altura off-road especial*, um indicador de barras permanece constantemente visível no display do instrumento combinado. Dessa maneira, nestas alturas sempre há uma informação sobre a altura livre do solo atual do veículo.

Barra piscando

Uma barra piscando (A) sinaliza que um ajuste de outra altura (B) está ativado e que a altura selecionada ainda não foi alcançada. O processo está concluído assim que a próxima barra piscando permanecer acesa *constantemente*.

Símbolo de fechadura

Abaixo do indicador da altura é exibido um símbolo de fechadura (C) assim que o limite de velocidade máxima na *altura off-road* for ativado → Página 189.

Indicador da altura no display do instrumento combinado

Observe (A) e (C) no início desse capítulo na página 185.

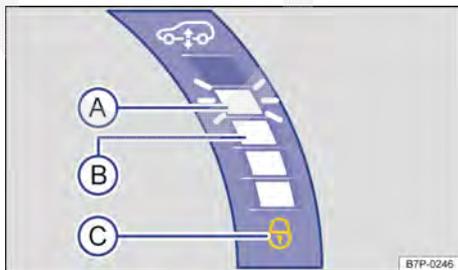


Fig. 143 Detalhe do display do instrumento combinado: exemplo de indicação de barras.

Limitador de velocidade na altura off-road

Observe  e  no início desse capítulo na página 185.



Fig. 144 Na parte inferior do console central: botão Lock do limitador de velocidade.

O limite de velocidade deve impedir que o veículo seja automaticamente rebaixado na condução off-road. Caso contrário, a uma velocidade acima de 70 km/h (44 mph), o sistema rebaixaria automaticamente o veículo da *altura off-road* para a *altura normal*.

A partir de aproximadamente 65 km/h (40 mph), o condutor é alertado sobre o limite de velocidade próximo por meio de um sinal sonoro e um símbolo no display do instrumento combinado.

Ligar o limitador de velocidade

- Manter a velocidade abaixo de 65 km/h (40 mph).
- Regular a *altura off-road* → Página 187.
- Pressionar o botão  → Fig. 144. Os símbolos se acendem no botão e no display do instrumento combinado .

Desligar o limitador de velocidade

- Tirar o pé do acelerador ou conduzir a uma velocidade inferior a 65 km/h (40 mph).
- Pressionar o botão  → Fig. 144. Os símbolos se apagam no botão e no display do instrumento combinado .

Com o botão  → Fig. 144, também pode ser ligado e desligado o modo de elevação do veículo.

Regulagem da suspensão

Observe  e  no início desse capítulo na página 185.



Fig. 145 Na parte inferior do console central: regulador da regulagem da suspensão.

Com a regulagem da suspensão a altura do veículo também é ajustada se necessário

Por meio do regulador → Fig. 145, a regulagem da suspensão automática e, continuamente, as condições de condução, podem ser reguladas para a altura 3. O ajuste para o nível respectivo é indicado no display do instrumento combinado por meio de uma representação simbólica e de uma mensagem de texto.

Configuração	Situações de condução recomendadas
Esportivo	Sintonização esportiva, por exemplo, para uma forma de condução esportiva.
Normal (configuração padrão)	Sintonização equilibrada, por exemplo, para o uso no dia-a-dia.
Conforto	Sintonização orientada para o conforto, por exemplo, em condições em trechos ruins e longos.

Particularidade da suspensão pneumática

- Se na *altura normal*, a suspensão for definida como **Sport**, a altura livre do solo disponível é reduzida em aproximadamente 25 mm.
- Com a *altura off-road* regulada, permanece a distância do solo existente. Não ocorre um rebaixamento → Página 187.

Particularidades da suspensão pneumática no modo esportivo

- Na *altura normal* e com a regulagem da suspensão **Normal**, o veículo é rebaixado em aproximadamente 25 mm com relação ao chassi com suspensão pneumática.
- Se na *altura normal*, a suspensão for definida como **Conforto**, a altura livre do solo disponível é aumentada em aproximadamente 25 mm.
- Na *altura normal* e em qualquer regulagem da suspensão, a altura do veículo se adequa dependendo da velocidade.

⚠ ATENÇÃO

Por meio da regulagem da suspensão, as características de condução podem ser alteradas.

- A regulagem da suspensão alterada não pode colocar a segurança em risco.

Rebaixar a traseira (modo de carga)

📖 Observe ⚠ e ① no início desse capítulo na página 185.

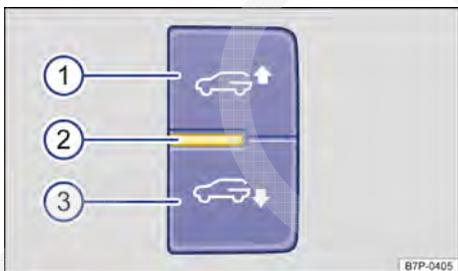


Fig. 146 No compartimento de bagagem à direita: botões de modos de carregamento.

Com ajuda do modo de carga, a traseira do veículo pode ser rebaixada para facilitar o carregamento ou o descarregamento. Isto é possível sem ligar a ignição.

Neste modo, *apenas* a traseira do veículo é rebaixada. O altura do eixo dianteiro não é alterada.

Pré-requisitos do modo de carga

- O veículo deve estar parado.
- Todas as portas do veículo devem estar fechadas.

- A tampa do compartimento de bagagem deve estar aberta.
- O modo de elevação do veículo deve estar desligado → Página 399.
- O limite de velocidade deve estar desligado → Página 189.
- Deve haver tensão suficiente na bateria do veículo.

Recomenda-se, adicionalmente, acionar o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição P.

Indicador do modo de carga

Se a ignição estiver ligada, embaixo do indicador de barras → Fig. 143 no display do instrumento combinado é exibida uma representação simbólica e um sinal sonoro é emitido. O indicador *pisca* enquanto o botão → Fig. 146 ① ou ③ for pressionado e a traseira do veículo for rebaixada ou elevada.

O símbolo *se acende* assim que o botão ① ou ③ for solto e a respectiva altura for alcançada.

Ligar e desligar o modo de carga

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Pressionar o botão ③ até que a traseira do veículo esteja totalmente rebaixada.
- Pressionar o botão ① até que a traseira do veículo esteja totalmente elevada e a altura original tenha sido alcançada.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Se durante o rebaixamento da traseira do veículo o interruptor rotativo for acionado para a regulagem de altura → Fig. 142 ou a suspensão for ajustada de maneira que haja uma alteração de altura, o processo é cancelado e a nova altura selecionada é regulada.

Significado da luz de controle

- Com a luz de controle → Fig. 146 ② apagada, o modo de carga não está ativado ou há uma falha no sistema.
- Durante o ajuste e após o rebaixamento completo da traseira do veículo, a luz de controle *se acende*.
- Se um dos pré-requisitos mencionados não for atendido, a luz de controle *pisca*.

❗ NOTA

- Ao descarregar o compartimento de bagagem e elevar a traseira do veículo, atentar para que haja espaço suficiente acima do veículo e acima da tampa do compartimento de bagagem aberta.
- Quando objetos pesados são colocados ou retirados do compartimento de bagagem, a traseira do veículo pode rebaixar mais ou se mover para cima. Isto pode ocasionar danos no para-choque ou na tampa do compartimento de bagagem aberta do veículo.

Direção

📖 Introdução ao tema

⚠️ ATENÇÃO

Se a assistência da direção não estiver funcionando, o volante só poderá ser girado com dificuldade e a manobra do veículo será dificultada.

- A assistência da direção funciona somente com o motor em funcionamento.
- Nunca desligue o motor ou a ignição com o veículo em movimento.
- Nunca retire a chave do veículo do cilindro da ignição enquanto o veículo estiver em movimento. O bloqueio da direção pode engatar e pode não ser mais possível manobrar o veículo.

Luzes de advertência e de controle

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 191.

Pis-cando Causa possível / recurso

🛑 Não prosseguir!



Travamento eletrônico da coluna de direção avariado.

Procurar auxílio técnico especializado.



Coluna da direção retorcida em si.

Pis-cando Causa possível / recurso

Girar o volante um pouco de um lado para outro.

A coluna de direção não está destravada ou travada.

Retirar a chave do veículo da ignição e ligar novamente a ignição. Se for o caso, observar a mensagem no display do instrumento combinado. **Não prosseguir se** após ligar a ignição, a coluna da direção permanecer travada. Procurar auxílio técnico especializado.

Após ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

⚠️ ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

❗ NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Informações sobre a direção

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 191.

Travamento eletrônico da coluna de direção

A coluna da direção é travada quando a chave do veículo é retirada da ignição com o veículo parado. O travamento da coluna da direção eletrônico não trava quando, após a retirada da chave do veículo, o veículo estiver em movimento por mais de aproximadamente 10 segundos.

Direção assistida

A assistência da direção assistida é adequada automaticamente de acordo com a velocidade de condução e com o ângulo de direção das rodas. A direção assistida funciona somente com o motor em funcionamento.

Quando a direção assistida está reduzida ou danificada, é necessário aplicar bem mais força que o usual para manobrar.

Sistema de assistência em subidas

O sistema de assistência em subidas auxilia o condutor no arranque em aclives, segurando o veículo.

Lâmpadas de controle

Acesa	Causa possível / recurso
	Falha no sistema de assistência em subidas. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

O sistema de assistência em subidas é ativado automaticamente

Condições: os pontos 1 até 4 devem ser atendidos simultaneamente:

1. Segurar o veículo **parado** com o freio ou com o freio de estacionamento eletrônico até arrancar em um declive.
2. O motor funciona "de maneira regular".
3. Todas as 4 rodas possuem um bom contato com o solo e o veículo não está bloqueado.
4. A posição de marcha **R**, **D** ou **S** está engatada.
5. Para partir, tirar o pé do pedal do freio ou soltar o freio de estacionamento eletrônico e acelerar imediatamente.

O sistema de assistência em subidas é desativado imediatamente:

- Assim que uma das condições mencionadas abaixo Página 192, *O sistema de assistência em subidas é ativado automaticamente* não for mais atendida.
- Ao colocar a posição neutra **N**.
- Com o motor desligado ou afogado.
- Se a porta do condutor for aberta.
- Assim que somente um dos pneus tiver pouco contato com o solo, por exemplo, na inclinação do veículo.

ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Condução off-road

Introdução ao tema

Veículos com tração nas quatro rodas também podem ser conduzidos em estradas não asfaltadas, além das estradas normais. É muito importante ler o conteúdo deste capítulo antes da condução off-road.

O veículo não está projetado para viagens com "caráter de expedição".

Os exemplos mencionados neste capítulo devem ser entendidos como ajuda para a condução off-road segura. Não é possível prever se estes auxílios são válidos para todas as situações que ocorrerem.

A multiplicidade de tipos de terreno com seus diversos riscos e perigos tornam impossível entrar em detalhes sobre todas as situações de condução possíveis. Os exemplos são somente diretrizes gerais que visam auxiliar a conduzir de modo seguro em terrenos. Antes de conduzir em terreno desconhecido, é importante saber como se constitui o terreno que se encontra à frente. Assim, podem ser avaliados previamente possíveis perigos.

Caso necessário, utilizar somente sistemas de assistência de arranque em terrenos.

Lista de controle

Antes da primeira condução, devem ser executados os seguintes passos para poder comandar e conduzir o veículo em estradas não asfaltadas:

- ✓ Observar as orientações básicas de segurança  → Página 193.
- ✓ Familiarizar-se com o comando do veículo.
- ✓ Verificar a posição do banco, se necessário, ajustar → Página 7 e colocar os cintos de segurança → Página 9.
- ✓ Verificar a distância do volante, se necessário, ajustar → Página 191.
- ✓ Usar sempre calçado firme e confortável, que proporcione aos pés um bom apoio para o comando dos pedais.

Indicações de segurança para condução off-road

ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do veículo não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. Sob condições adversas do solo, poderá ocorrer instabilidade por bloqueio de rodas, apesar do ABS – por exemplo, uma frenagem total em pista de cascalho solto. Uma estabilização do veículo pelo ESC ligado somente é possível de forma limitada nessas condições.

ATENÇÃO

A condução off-road pode ser perigosa e causar acidentes, ferimentos graves, danos no veículo e a quebra do veículo longe de qualquer socorro.

- Nunca escolher uma rota perigosa ou assumir um risco que coloque em perigo o veículo e os ocupantes do veículo. Quando não for possível prosseguir ou em caso de dúvida quanto à segurança da rota, retornar e escolher outro caminho.
- Mesmo quando parecer fácil conduzir off-road, poderá ser difícil e perigoso e poderá causar situações críticas para o condutor e os ocupantes. O melhor é explorar o terreno a pé antes.
- Conduzir off-road de maneira especialmente atenta e preventiva. Conduzir muito rápido ou efetuar uma manobra falha podem ocasionar ferimentos graves e danos ao veículo.
- Nunca conduzir mais velozmente do que for adequado para o terreno à frente, as condições da estrada, o trânsito e o tempo.
- Nunca passar por barrancos, rampas ou ladeiras com velocidade muito alta. Isto poderá ocasionar o levantamento do veículo, de forma que não possa mais ser manobrado e o controle sobre o veículo é perdido.
- Caso o veículo seja erguido, alinhar sempre as rodas dianteiras para frente. Se as rodas estiverem esterçadas ao contatar o solo, o veículo poderá capotar.
- Mesmo partes do terreno que parecem inofensivas podem ser perigosas. Buracos, depressões, fossos, abismos, obstáculos, baixios e subsolos moles e pantanosos frequentemente não podem ser identificados como tais e podem estar encobertos parcialmente por água, grama ou galhos. Explorar o terreno a pé, caso necessário.

ATENÇÃO

Mesmo partes do terreno que parecem inofensivas podem ser muito perigosas. Buracos, depressões, fossos, abismos, obstáculos, baixios e subsolos moles e pantanosos frequentemente não podem ser identificados como tais e podem estar encobertos parcialmente por água, grama ou galhos. A condução através de tais partes de terreno pode ocasionar acidentes, ferimentos graves e a quebra do veículo.

- Antes de conduzir por partes desconhecidas de terreno, estudar cuidadosamente a rota a pé.

- Jamais escolher rotas inseguras ou assumir um risco que pudesse colocar você e os outros passageiros em perigo. Em caso de dúvida sobre a segurança da rota, retornar e selecionar um outro percurso.
- Adaptar sempre a velocidade e o modo de conduzir à carga, às condições de visão, do terreno e climáticas.

ATENÇÃO

Os veículos multiuso esportivos estão sujeitos a um risco de capotamento mais elevado do que veículos de rua convencionais → Página 195.

- Em caso de acidente com capotamento, uma pessoa sem cinto de segurança colocado pode ser morta mais facilmente do que uma pessoa com cinto de segurança.
- O veículo tem um centro de gravidade mais alto e um risco maior de capotar durante a condução do que um carro de passeio “normal” que não é adequado para condução off-road.
- Nunca conduzir rápido demais, especialmente em curvas ou realizar manobras de direção extremas.
- Adequar a velocidade e o estilo de condução sempre às condições do terreno predominantes.
- Bagagem e outros objetos que são transportados sobre o teto do veículo aumentam a altura do centro de gravidade e o perigo de capotamento.

ATENÇÃO

- Evitar sempre a condução em diagonal em ladeiras → Página 202.
- Se o veículo parar com uma inclinação lateral na ladeira, nunca desembarcar do veículo pelas portas que estão voltadas para baixo da ladeira. O centro de gravidade combinado do veículo e sua carga (ocupantes do veículo e carga) pode se deslocar e levar o veículo a

tombar e rolar pela ladeira abaixo. Desembarcar do veículo sempre calmamente pelas portas voltadas ladeira acima → Página 202.

ATENÇÃO

O sistema regulador de velocidade foi desenvolvido para o uso em rodovias. Ele é totalmente inadequado e pode até ser perigoso se utilizado em terrenos.

- Para reduzir o risco de controle do veículo e ferimentos graves, nunca utilizar o sistema regulador de velocidade em off-road.

ATENÇÃO

O sistema de monitoramento periférico (Front Assist) foi desenvolvido para o uso em ruas. Ele é completamente inadequado e pode até haver perigo se ele for utilizado em terreno.

- Para reduzir o risco de controle do veículo e ferimentos graves, nunca utilizar o sistema de monitoramento periférico em terreno.

ATENÇÃO

Conduzir off-road com um nível de combustível muito baixo pode causar paradas do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Um nível de combustível muito baixo pode ocasionar uma alimentação irregular de combustível ao motor, especialmente, especialmente em trechos de subida ou descida.
- A direção e todos os sistemas de assistência ao condutor e de frenagem não funcionarão se o motor “engasgar” ou morrer por falta ou abastecimento irregular de combustível.
- Abastecer sempre quando o tanque de combustível estiver em somente 1/4 cheio para evitar uma parada por falta de combustível.

NOTA

Se os vidros e o teto de vidro estiverem abertos e chover, a chuva poderá encharcar o acabamento interno do veículo e ocasionar danos ao veículo. Em conduções off-road, os vidros e o teto de vidro devem ser mantidos sempre fechados. 

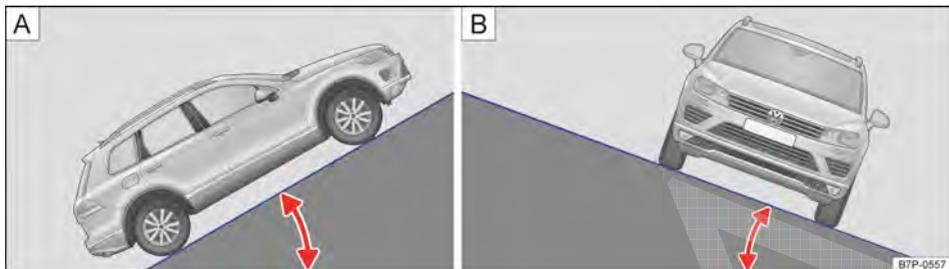


Fig. 147 Representação esquemática: **A**) rampa máxima. **B**) Ângulo de inclinação.

Centro de gravidade O centro de gravidade de um veículo influencia o comportamento do capotamento. O veículo tem uma altura livre do solo maior para conduções off-road e assim um centro de gravidade mais alto do que veículos de rua "normais". Assim, em razão do centro de gravidade mais alto, existe um risco maior de que o veículo possa capotar durante a condução. Considerar sempre esse fato durante a condução e observar as dicas de segurança e os alertas deste Manual de instruções.

Altura livre do solo A distância entre a rua pavimentada e o ponto mais baixo da parte inferior do veículo.

Rampa máxima A inclinação (rampa) ultrapassada num percurso de 100 m é indicada em porcentagem ou em graus → Fig. 147 **A**). Indicação do ponto, até o qual o veículo pode subir uma inclinação com força própria. Isto depende, entre outras coisas, do pavimento da rodovia e da potência do motor.

Ângulo de inclinação lateral Indicação do ângulo até o qual o veículo pode ser conduzido obliquamente ou transversalmente à linha

de inclinação de uma encosta, sem que o mesmo tombe lateralmente (condicionado pelo centro de gravidade) → Fig. 147 **B**).

Ângulo de rampa Indicação do ângulo com o qual o veículo consegue transpor uma rampa em baixa velocidade sem que o veículo encoste no solo com a parte inferior.

Ângulos de ataque e de saída Transição de uma superfície horizontal para uma inclinação ou de uma inclinação para uma superfície plana. Indicação do ângulo, no qual o veículo irá encostar na rampa com a parte inferior do veículo.

Linha de inclinação A faixa de rodagem vertical na descida da ladeira.

Torção Capacidade de torção do veículo em uma passagem unilateral por cima de um obstáculo.

IBloqueio do diferencial *Desligado:* equilibra as diferenças de rotação das rodas. *Ligado:* une as rodas de um eixo ou o eixo dianteiro e traseiro firmemente entre si de forma que não haja mais diferenças de rotações. <

Lista de controle “Antes da condução off-road”

Lista de controle

Observar os seguintes pontos antes do início da condução em terreno para a própria segurança e a segurança dos passageiros:

- ✓ Informar-se corretamente antes de explorar a natureza e o terreno com o veículo.
- ✓ Não planejar etapas diárias muito longas. Nesse caso, levar em consideração o consumo de combustível em condução off-road.
- ✓ Abastecer completamente. Em off-road, o consumo de combustível é consideravelmente mais alto do que nas ruas.
- ✓ Verificar se os pneus são suficientes para a condução off-road planejada. Recomendação para terreno difícil: mandar equipar o veículo com pneus especiais para off-road.
- ✓ Verificar a pressão dos pneus em todos os pneus e, se necessário, corrigir, inclusive da roda de emergência – desde que disponível.
- ✓ Verificar o nível do óleo do motor, se necessário, reabastecer. O motor será abastecido com óleo do motor também em posições inclinadas somente se o nível de óleo for suficiente.
- ✓ Completar o reservatório de água dos lavadores dos vidros com água e limpa-vidros.
- ✓ Montar a argola de reboque na parte dianteira e traseira. Caso o veículo esteja atolado, a montagem da argola de reboque nem sempre é possível.
- ✓ Verificar as ferramentas de bordo e complementar conforme as necessidades individuais → Página 197.
- ✓ Guardar o carregamento sempre de maneira uniforme e o mais fundo possível no veículo. Fixar todos os objetos soltos com segurança.

A Volkswagen recomenda, antes da condução off-road, participar de um “treinamento de off-road para condutores”. Especialmente se tiver nenhuma ou somente pouca experiência com a condução off-road. Os condutores experientes off-road também podem tirar proveito de um “treinamento off-road para condutores”.

Em um bom treinamento de condução é ensinado como se manipula o veículo em muitas situações de terrenos diferentes e como se pode conduzir com segurança por terrenos difíceis. A con-

dução off-road exige habilidades e modos de comportamento diferentes dos exigidos se comparado com a condução na rua. A segurança do condutor e dos ocupantes depende de um condutor que esteja informado e seja hábil e cuidadoso. ◀

Luzes de advertência e de controle

Acesa	Causa possível / recurso
	Bloqueio do diferencial central avariado, não ativo. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada imediatamente e mandar verificar o sistema → Página 206.
	Falha do bloqueio do diferencial do eixo traseiro, não ativo. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada imediatamente e mandar verificar o sistema → Página 206.
	Sistema de assistência em descidas ligado → Página 206.
Piscando	Causa possível / recurso
	Sistema de assistência em descidas em funcionamento → Página 206.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

! NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo. ▶

Regras gerais e orientações para condução

Regras de conduta durante a condução off-road

Um condutor responsável também protege a natureza na condução off-road. A condução sobre vegetação rasteira ou campos pode destruir habitats de animais e plantas. ▶

- Permanecer sempre sobre vias e caminhos indicados.
- Não provocar ruídos e poeira desnecessários.
- Deixar a natureza como a encontrou.
- Evitar habitats de vida selvagem.
- Dar a preferência a condutores que estão conduzindo ladeira acima ou ultrapassando.

Orientações para condução

Para a condução off-road, valem regras especiais:

- Não conduzir off-road sozinho. Pelo menos 2 veículos off-road devem ser conduzidos juntos na condução em terreno. Situações inesperadas sempre podem ocorrer. Por isso, é especialmente útil um equipamento com o qual possa ser chamada ajuda em caso de emergência.
- Parar antes de passagens críticas e fazer um reconhecimento do percurso a pé.
- Passar lentamente por elevações para o veículo não levantar, evitando com isso danos e incapacidade de manobrar.
- Conduzir lentamente nas partes difíceis do percurso. No piso escorregadio engatar marchas mais altas e se manter sempre em movimento.
- Atentar sempre para pisos planos e firmes. Em terrenos existe predominantemente pisos macios, nos quais os pneus afundam. Isso diminui a altura livre do solo e a passagem a vau.
- Mesmo em baixas velocidade, manter sempre uma distância de segurança suficiente em relação a outros veículos. Se o primeiro veículo atolar repentinamente, o veículo seguinte conseguirá parar a tempo, sem que também atole.

NOTA

- Assegurar sempre que a altura livre do solo sob o veículo seja suficiente. Se o veículo entrar no solo, podem resultar danos graves na parte inferior do veículo. O dano pode ocasionar a parada do veículo e impossibilitar que a condução seja prosseguida.
- Não deixar a embreagem arrastar durante a condução off-road ou deixar o pé sobre o pedal da embreagem. Em terrenos ondulados, o acoplamento pode engatar inadvertidamente, podendo causar a perda de controle sobre o veículo. Além disso, é perdida a conexão de força entre o motor e a transmissão. Adicional-

mente, a condução com a embreagem patinando produz o desgaste rápido das pastilhas da embreagem.

Itens úteis off-road

A lista de controle cita apenas alguns objetos da versão, que podem ser muito úteis em conduções em terreno. Se houver uma manual de instruções ou de montagem dos equipamentos adicionais citados, levá-los e observá-los nas conduções off-road.

Lista de controle

Objetos úteis para a condução off-road:

- ✓ Bebidas, bússola, mapas e lanterna com baterias de reserva.
- ✓ Guincho, barra de reboque ou cabo de reboque com resistência ao rasgo elevada.
- ✓ Telefone móvel, pá, cobertas e bota de borracha.
- ✓ Compressor de ar elétrico para conexão nas tomadas 12 V do veículo para encher as rodas.
- ✓ Uma prancha de madeira de aproximadamente 4 cm de espessura e aproximadamente 1 m de comprimento ou armação de alumínio similar para dar auxílio à partida para um veículo atolado ou para usar como suporte para o macaco.
- ✓ Correntes para neve, pneus de reserva adicionais e kit de reparo dos pneus, bem como macaco e chave de roda.

Trocar a marcha corretamente

A escolha da marcha correta depende do terreno. Antes de conduzir em uma parte difícil do trecho, pode ser proveitoso parar e pensar sobre qual marcha deve ser escolhida ou engatada. Após algumas conduções off-road ganha-se experiência sobre qual a marcha é a mais adequada, em combinação com a assistência e os bloqueios diferencial, para determinadas partes do terreno.

Informações básicas

- Com a posição marcha corretamente selecionada, o veículo deve ser freado normalmente com menos força com o freio em descidas, pois a o efeito de frenagem do motor é suficiente na maioria dos casos.
- Somente acelerar quando for necessário. Uma aceleração muito intensa pode ter como consequência fazer com que as rodas patinem e, com isso, ocasionar na perda do controle do veículo.

Transmissão automática

- Utilizar a posição da alavanca seletora **D** em percursos de terreno normais planos.
- Em solos macios ou escorregadios conduzir com a velocidade adequada e na posição de marcha mais alta possível para isso do Tiptronic.

- Quando de lama, areia, água ou partes onduladas do terreno conduzir com o Tiptronic nas marchas **3** ou **2** → Página 180. Se for o caso, colocar na posição de marcha **LOW** → Página 198.
- Em declives acentuados ou em subidas longas, conduzir com o Tiptronic na marcha **1**.
- Engatar o bloqueio do diferencial e utilizar o sistema de assistência em subidas → Página 198.
- Se for o caso, colocar na posição de marcha **LOW** → Página 207.
- Utilizar o modo off-road → Página 206.

Bloqueio do diferencial

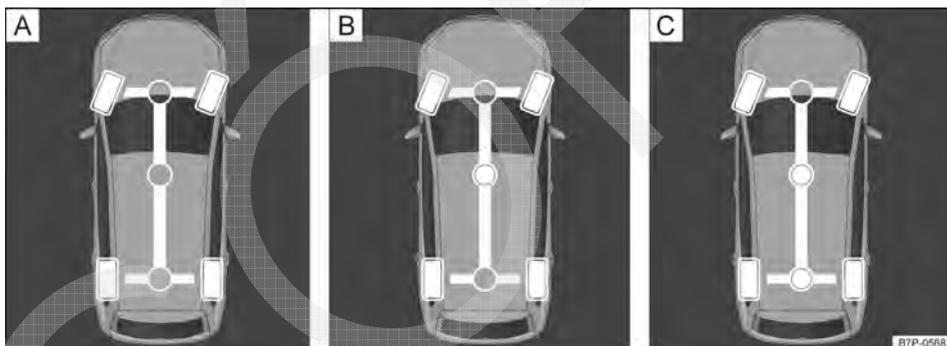


Fig. 148 No display do instrumento combinado: indicação da posição de marcha.

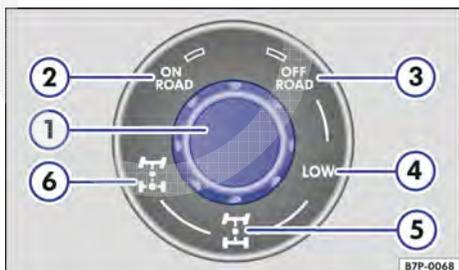


Fig. 149 Na parte inferior do console central: ajustar o bloqueio do diferencial.

O eixo diferencial iguala as diferenças de rotação entre as rodas. O bloqueio do diferencial melhora a condução ao conduzir off-road com terrenos acidentados ou conduzir em acíves.

Legenda para Fig. 148:

- A** Nível de rotação OFF-ROAD ou LOW
- B** Bloqueio do diferencial central
- C** Bloqueio do diferencial do eixo traseiro

Legenda para Fig. 149:

- ① Interruptor rotativo para seleção do modo.
- ② Posição de marcha ON-ROAD (posição de marcha para ruas).
- ③ Posição de marcha OFF-ROAD (posição de marcha para terrenos).
- ④ Posição de marcha LOW (posição de marcha para terrenos).
- ⑤ Bloqueio do diferencial central I-I.
- ⑥ Bloqueio do diferencial do eixo traseiro I-I.

Os bloqueios engatados do diferencial central e do eixo traseiro melhoram a propulsão em terrenos no caso de solos difíceis e na condução em aclives.

Os bloqueios dos diferenciais podem ser engatados manualmente. Na maioria das situações de condução não é necessário, pois a tração nas quatro rodas inteligente bloqueia automaticamente os diferenciais.

Engatar bloqueio do diferencial manualmente

- Colocar a alavanca seletora na posição **N**.
- Girar o interruptor rotativo de ON-ROAD ② ou OFF-ROAD ③ para LOW ④.
- Girar o interruptor rotativo de LOW ④ para I-I ⑤ ou I-I ⑥.

Conduzir sobre galhos e pedras

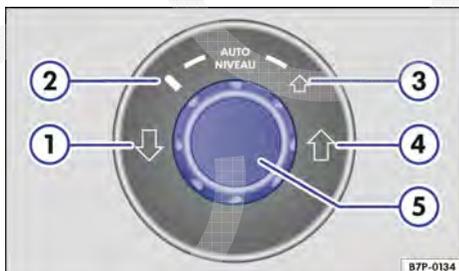


Fig. 150 No console central: interruptor rotativo para selecionar uma altura.

Se uma pedra não se deixa contornar, conduzir cuidadosamente com a roda dianteira sobre a pedra e, a seguir, conduzir para além dela lentamente → ①.

A manobrabilidade do veículo está muito limitada com o bloqueio do diferencial engatado.

Não engatar o bloqueio do diferencial quando:

- forem transitadas estradas asfaltadas,
- quando o veículo for rebocado,
- os freios forem verificados no dinamômetro.

i Se o bloqueio do diferencial central for desligado durante uma curva, isso pode ser percebido por um pequeno solavanco. O motivo para isso são as tensões liberadas na unidade de tração. Isso é normal e não significa danos no veículo.

i No bloqueio do diferencial central ou do eixo traseiro engatado, os pneus “friccionam” no revestimento do assoalho, se for passado por uma curva. Isto também pode se tornar perceptível por ruídos. O “atrito” dos pneus ocasiona um desgaste maior dos pneus, especialmente sobre piso firme.

Legenda para Fig. 150:

- ① Altura carregada.
- ② Altura normal.
- ③ Altura off-road.
- ④ Altura off-road especial.
- ⑤ Interruptor rotativo para seleção de uma altura.

Em terrenos com altas exigências na altura livre do solo, selecionar a *altura off-road* ③. Antes da escalação lenta de grandes obstáculos comutar para a *altura off-road especial* ④, para aumentar a altura livre do solo de mais 60 mm → ①.

Situações padrão

- Com o interruptor rotativo (5), selecionar a *altura off-road* (3).
- Ligar a *altura off-road* ou engatar a posição de marcha LOW → Página 206.
- Conduzir no máximo com velocidade de passos sobre passagens pedregosas.

Situações especiais

- Se uma pedra não se deixa contornar, selecionar somente para esta manobra de condução a *altura off-road especial* (4).
- Conduzir com a roda dianteira cuidadosamente sobre a pedra e, a seguir, conduzir lentamente por cima dela → 1.
- Depois que o obstáculo foi passado, ligar novamente a *altura off-road* (3).

! NOTA

- Jamais transpassar no centro nem de um só lado objetos muito grandes com o veículo, por exemplo, pedaços de rocha ou tocos de madeira. Os objetos que são maiores do que a altura livre do solo, danificam os componentes do veículo ao transpassar e podem ocasionar a quebra do veículo.
- Todos os objetos que são menores do que a altura livre do solo presente podem entrar em contato com a parte inferior do veículo e ocasionar danos ou a quebra do veículo. Isso é válido especialmente se na frente ou atrás do objeto se encontrar uma vala ou um solo macio. Da mesma maneira em casos nos quais seja conduzido muito rapidamente sobre o objeto e o veículo fique suspenso.

 O vazamento do óleo do motor ou do fluido de freio pode poluir o meio ambiente. Os fluidos drenados devem ser removidos e descartados de forma técnica e ecologicamente correta. ◀

Travessia de águas

Fatores decisivos importantes para que se possa realizar a travessia de águas:

- Profundidade da água.
- Velocidade da corrente de água.
- Constituição do terreno e das margens.
- Formato da margem.

- Objetos na água.
- Profundidade do vau máxima do veículo → Página 417.

Antes de uma passagem por água

Parar, sair do veículo e examinar a situação → 1:

- Medir a profundidade da água até o outro lado. Nesse caso, observar a firmeza do solo, baixos e obstáculos na água → ⚠.
- Verificar se é possível a entrada e a saída da água.
- Verificar os ângulos de ataque e de saída e a resistência do solo na margem.
- Selecionar a *altura off-road especial* → Página 199.
- Ligar o *modo OFF-ROAD* → Página 206 ou engatar a posição de marcha LOW → Página 207.

Conduzir em águas paradas ou com corrente lenta

O veículo pode passar por águas paradas se o solo for consistente o bastante → ⚠. Observar a profundidade máxima de vadeação → Página 417.

- Entrar lentamente no rio na direção da corrente. Nesta ocasião jamais ultrapassar o ângulo de ataque e de inclinação.
- Conduzir com velocidade constante até a margem oposta.

Essa forma de condução pode ser útil para evitar danos ao motor pela penetração de água. Além disso, um bolsão de ar pode formar-se diante do motor que fornece o oxigênio necessário ao motor.

Se for conduzido rapidamente para dentro da água ou através da água, é originada uma marola na frente do veículo. Essa onda de proa pode penetrar na abertura de entrada de ar do motor e danificá-lo seriamente.

Conduzir por águas de torrentes

A travessia de águas de torrentes é muito perigosa → ⚠.

Um veículo pode ser arrastado pelas águas. Mesmo veículos com maior altura livre do solo podem ficar atolados quando o solo. Água corrente se acumula na lateral do veículo, tornando-se assim mais funda. A intensidade, velocidade da corrente e a profundidade da água podem ser imprevisíveis e perigosas. ▶

Quando houver insegurança quanto à velocidade da corrente de água, procurar um ponto mais raso no qual a água possa ser atravessada com segurança. Se não for possível encontrar um ponto adequado, retornar.

Orientação sobre os lavadores do farol

Se for atravessado por água, não utilizar os lavadores do farol. Os objetos que se encontram na água podem entrar nas aberturas das injetoras de água estendidas e impedir que as injetoras de lavagem retornem para a posição de partida. Neste caso, remover os objetos cuidadosamente.

Após uma passagens por água

- Secar os freios com manobras cuidadosas de frenagem.
- Comutar de *altura off-road especial* para *altura off-road* → Página 199.

⚠ ATENÇÃO

Água corrente pode desenvolver forças enormes e arrastar o veículo consigo. Isso pode ocasionar situações muito perigosas, que podem causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Jamais permanecer parado na água.
- A água no compartimento do motor pode ocasionar o colapso do veículo na água.
- Solo macio, obstáculos dentro d'água e baixios podem causar um colapso do veículo na água. Isso pode ocasionar situações críticas.

📌 NOTA

Na travessia de trechos alagados, peças do veículo, como, por exemplo, motor, transmissão, chassi ou sistema elétrico, podem ser danificados seriamente.

- Somente atravessar água num local com solo firme, que sejam mais rasas do que a profundidade do vau máxima admissível.
- Jamais conduzir através de sal, superfícies com sal ou água salgada, pois o sal pode causar corrosão. Lavar imediatamente com água doce todas as peças do veículo que tenham entrado em contato com a água salgada.

Condução em terrenos com neve

Montar correntes para neve **somente nas rodas dianteiras** antes de conduzir em terrenos com neve.

Mesmo partes do terreno que parecem inofensivas podem ser perigosas. Isso vale especialmente para seções onde não são visíveis quaisquer sulcos ou outras faixas de rodagem.

⚠ ATENÇÃO

A condução em terreno com neve é muito perigosa.

- Tanto buracos de choque rasos como profundos, depressões, valas, precipícios, capas de gelo congelado ou outros obstáculos são cobertos total ou parcialmente pela neve.
- Sob condições climáticas extremas, os perigos ocultos sob a neve podem ocasionar um acidente, sérios ferimentos ou atolamentos.
- Adaptar sempre a velocidade e o modo de conduzir à carga, às condições de visão, do terreno e climáticas.

Condução em terreno íngreme

Condução por ladeiras ou declives

Antes de conduzir por uma ladeira ou um declive, parar, descer do veículo e investigar a situação:

- Caminhar pelo trecho e verificar o solo quanto à sua consistência firme, obstáculos ou outros perigos ocultos → ⚠.
- Verificar como continuar atrás da ladeira.
- Se a rota for muito íngreme, muito ondulada ou o solo for muito solto, não transitar no trajeto e selecionar uma outra rota.
- Conduzir de modo constante e em baixa velocidade em linha reta ao subir uma subida ou descer num declive.
- Somente acelerar o necessário para subir a ladeira. Acelerar demais pode ocasionar a patinação das rodas e a perda do controle do veículo. Pouca aceleração aumenta a probabilidade de o motor apagar.
- Em ladeiras jamais parar ou voltar.
- Evitar o afogamento do motor.
- Não trocar de marcha ou engatar durante a fase de subida.

Se não se puder mais continuar em uma ladeira

- Jamais voltar em uma ladeira.
- Se o motor tiver apagado, pisar no freio e dar a partida novamente no motor.
- Engatar a marcha a ré e retornar em marcha a ré para o percurso reto lentamente.
- Manter a velocidade constante com o freio até que seja atingido um local seguro.

Condução ladeira abaixo

Jamais ultrapassar o ângulo de inclinação lateral do veículo! Quando uma ladeira tiver de ser transposta obrigatoriamente de forma oblíqua e o veículo corre o risco de tombar, conduzir imediatamente na linha de inclinação.

Ao descer ladeiras, o risco de capotamento é maior. Concentrar-se na condução do veículo especialmente ladeira abaixo.

Em trechos de declive acentuados, utilizar o sistema de assistência em descidas → Página 206.

- Conduzir em uma ladeira íngreme abaixo em primeira marcha.
- Utilizar o freio cuidadosamente, para não perder o controle.
- Se for possível e não for perigoso, conduzir ao longo da linha de inclinação (declive máximo).
- Não embrear e não engatar a marcha lenta.

⚠ ATENÇÃO

Jamais tentar transitar uma rampa ou declive se eles forem muito acentuados para o veículo. O veículo poderia escorregar, tombar ou capotar.

- O ângulo de ladeira ou de declive não deve ser maior do que o valor permitido para o veículo.
- Transitar em ladeiras e declives sempre somente na linha de inclinação.
- Jamais retornar ou girar em uma ladeira ou em um declive. O veículo pode tombar ou escorregar.
- Se o motor apagar, ou não continuar funcionando por qualquer motivo: parar e acionar o pedal do freio. Dar a partida novamente no motor. Engatar a marcha a ré, soltar o pedal do freio e utilizar o efeito do frenagem do motor, para retornar por um percurso reto na linha de inclinação. Neste momento manter a velocidade lenta e constante.

- Se o motor não der partida, acionar o pedal do freio com pressão constante e deixar o veículo rodar para trás na própria trilha. Neste momento manter a velocidade lenta e constante.
- Nunca deixar o veículo rodar a ladeira para trás com a marcha lenta. O controle sobre o veículo pode ser perdido.

Condução em diagonal na ladeira



Fig. 151 Dirigir na linha de inclinação.

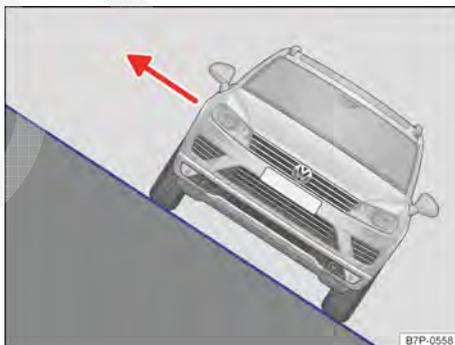


Fig. 152 Em posições inclinadas, desembarcar do lado do veículo voltado para cima da ladeira.

A condução em diagonal na ladeira é uma das posições mais perigosas ao conduzir off-road → ⚠. Pode parecer inofensivo, porém nunca subestimar as dificuldades e os perigos ao conduzir em diagonal na ladeira! Um veículo em uma posição lateral à ladeira pode escorregar sem controle, tombar ou capotar. Isto pode causar ferimentos graves ou fatais em todos os ocupantes do veículo.

Antes da condução verificar sempre se não existe uma outra rota mais segura.

Se tiver de ser conduzido em posição inclinada, o solo deve ser o mais possível firme e plano. Em solos escorregadios ou moles, o veículo pode escorregar lateralmente e tombar. Assegurar-se sempre de que a inclinação não venha a ser muito grande devido a ondulações. Se este for o caso, o veículo pode tombar e capotar.

Se o veículo se encontrar numa posição inclinada acentuada, as rodas do lado que se encontra mais baixo jamais devem entrar em contato com concavidades do solo ou valas. As rodas do lado que se encontra mais alto jamais devem transitar sobre elevações como pedras, troncos de árvores ou outros obstáculos.

Se o veículo ameaçar tombar, manobrar imediatamente para a “direção da queda” e acelerar levemente → Fig. 151. Se não for possível conduzir na linha de inclinação, conduzir ladeira acima e acelerar levemente.

O centro de gravidade do veículo deve se encontrar o mais baixo possível. O peso de todos os ocupantes do veículo deve ser distribuído uniformemente. As pessoas maiores ou mais pesadas devem sentar no lado do veículo que se encontra mais alto. A bagagem de teto deve ser removida e os objetos pesados presos, pois o veículo poderia tombar devido a um escorregamento repentino dos objetos → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

Jamais tentar conduzir em diagonal na ladeira. Especialmente se a ladeira for muito acentuada para o veículo. O veículo poderia escorregar, tombar e capotar. Para evitar o risco de acidentes e ferimentos graves, observar o seguinte:

- Jamais subestimar as dificuldades e os perigos ao conduzir em diagonal na ladeira. Jamais escolher rotas inseguras ou assumir um risco que pudesse colocar você e os outros passageiros em perigo. No caso de dúvida quanto à segurança da rota, retornar e escolher outro caminho.
- Na condução em diagonal na ladeira, o veículo pode perder o apoio, deslizar lateralmente, tombar ou capotar e rolar ladeira abaixo.
- Jamais contactar com as rodas o lado que se encontra mais baixo nas concavidades do solo ou em valas. As rodas do lado que se en-

contra mais alto jamais devem transitar sobre elevações como pedras, troncos de árvores ou outros obstáculos.

- Antes de conduzir em diagonal na ladeira, assegurar que possa ser dirigido na linha inclinada. Se isso não for possível, selecionar um outro percurso. Se o veículo ameaçar tombar, manobrar imediatamente na linha de inclinação e acelerar levemente → Fig. 151.
- Se o veículo parar com uma grande inclinação lateral na ladeira, devem ser evitados movimentos abruptos e incontrolados no veículo. O veículo pode, neste momento, perder o apoio, escorregar lateralmente, capotar e rolar ladeira abaixo.
- Se o veículo parar com uma grande inclinação lateral na ladeira, uma pessoa jamais deve desembarcar do veículo pela porta que estão voltadas ladeira abaixo. Isso pode ocasionar um deslocamento lateral do centro de gravidade total. O veículo pode tombar ou capotar e rolar ladeira abaixo. Para evitar isso, abandonar o veículo somente pelo lado, cuidadosamente, que indica ladeira acima → Fig. 152.
- Ao descer, assegurar-se de que a porta aberta ladeira acima não feche devido ao próprio peso ou devido a desatenção e possa ocasionar ferimentos.

Atravessar valas

- Verificar se o ângulo de ataque e de inclinação é pequeno suficiente para atravessar a vala com o veículo → ⚠.
- Atravessar a vala em ângulo agudo, se possível → ⓪.
- O ângulo de inclinação não deve aumentar muito durante a travessia.

⚠ ATENÇÃO

Jamais atravessar valas se o ângulo de ataque e inclinação for muito acentuado para o veículo e as valas forem muito profundas. O veículo poderia tombar, escorregar ou capotar.

NOTA

Se for conduzido na direção da vala em ângulo reto, as rodas dianteiras caem dentro da vala. O veículo pode ficar preso com a parte inferior do chassi, permanecer preso e sofrer danos. Com isso, apesar de tração nas quatro rodas e bloqueio de diferencial engatado, é raramente possível uma saída da vala.



Conduzir na areia e na lama

Conduzir sempre com a mesma velocidade através de areia ou lama, não executar nenhum câmbio de marcha manual e não parar.

- Verificar se o ESC está ativo. A luz de controle ou não deve se acender no instrumento combinado → Página 262.
- Manter o veículo continuamente em movimento.
- Selecionar a *altura off-road* → Página 199.
- Engatar a posição de marcha LOW → Página 207.
- Colocar o bloqueio do diferencial central e do eixo traseiro → Página 198.
- Selecionar uma posição de marcha adequada e permanecer nesta posição de marcha até que solo firme seja atingido → Página 197.

Se as rodas não podem mais agarrar, girar o volante rapidamente de um lado para outro. Com isso pode ser atingida rapidamente uma melhor adesão dos pneus das rodas dianteiras para estas condições do solo.

Condução através da areia

Em nenhuma hipótese reduzir a pressão dos pneus para conduzir na areia → . Se, entretanto, para a condução através de areia, a pressão dos pneus tiver sido reduzida, a pressão correta dos pneus deve ser sempre restaurada, antes que seja novamente conduzido. A condução com pressão reduzida dos pneus pode ocasionar a perda do controle sobre o veículo e aumenta o risco de ferimentos sérios e fatais.

Condução sobre lama

Não modificar a velocidade nem a direção. Os pneus podem perder a sua adesão na lama. Se o veículo escorrega, dirigir para a direção correspondente, para restaurar o controle sobre o veículo.

ATENÇÃO

A condução através de lama, areia e lodo pode ser perigosa. O veículo pode escorregar incontroladamente, conquanto exista um perigo maior de ferimentos. Conduzir sempre cuidadosamente, se tiver de conduzir através de areia, lama e lodo.

- Jamais escolher rotas inseguras ou assumir um risco que pudesse colocar você e os outros passageiros em perigo. No caso de dúvida quanto à segurança da rota, retornar e escolher outro caminho.

ATENÇÃO

Uma pressão dos pneus incorreta pode causar um acidente grave ou fatal.

- Uma pressão dos pneus incorreta ocasiona um desgaste maior dos pneus e piora o comportamento de condução do veículo.
- Uma pressão incorreta dos pneus pode gerar superaquecimento e danos repentinos aos pneus, inclusive estouro dos pneus e soltura da banda de rodagem, o que pode levar à perda de controle do veículo.



Veículo atolado

Para embalar o veículo à frente e à ré, é necessário treinamento e muita habilidade.

Se for feito um erro na operação de embalo à frente e à ré, o veículo pode enterrar mais ainda e não se pode resolver a situação sem a ajuda de terceiros.

Se não andar mais para a frente

- Desenterrar cuidadosamente todas as rodas e assegurar-se de que nenhuma outra parte do veículo está enterrada na areia.
- Engatar a marcha a ré.
- Acelerar cuidadosamente e retornar sobre a sua própria faixa de rodagem.

Se isso não ajudar, colocar vegetação rasteira, esteiras ou um pano de saco diretamente na frente dos pneus para atingir uma melhor adesão ao solo e, com isso, uma melhor propulsão →

Embalar o veículo para fora

Jamais deixar os pneus girando sem aderir por longo tempo, pois assim o veículo somente irá afundar ainda mais profundamente →

- Desligar o ASR → Página 262.
- Posicionar o volante reto.
- Retornar até que os pneus comecem a rodar em linha reta.
- Engatar imediatamente a primeira marcha e conduzir para frente até que as rodas recomecem a patinar.
- Repetir este ir e vir até que o impulso seja suficiente para se liberar.
- Após a operação de embalar para liberar, desligar o ASR → Página 262.
- Colocar o *modo OFF-ROAD* → Página 206 e, se necessário, engatar a posição de marcha LOW → Página 207.
- Colocar o bloqueio do diferencial central e do eixo traseiro → Página 198.
- Ligar a *altura off-road especial* → Página 199.

ATENÇÃO

Ninguém deve permanecer na frente ou atrás do veículo, especialmente se for tentado movimentar um veículo atolado novamente.

- As rodas girando sem aderência podem acelerar imensamente pedras, vegetação rasteira, pedaços de madeira ou outros objetos de baixo das rodas e com isso ocasionar ferimentos fatais.
- Se o veículo atolado se movimentar de repente, pessoas, que se mantêm na frente ou atrás do veículo, podem ser atropeladas.

Após uma condução off-road

Lista de controle

- ✓ Limpar as lanternas dos indicadores de direção, sistema de iluminação, a placa de licença e todos os vidros.
- ✓ Caso necessário, desmontar a argola de reboque e as correntes para neve.
- ✓ Controlar pneus, amortecedores e eixos quanto a danos e remover sujeira grosseira, pedras e corpos estranhos do perfil dos pneus.

- ✓ Inspeccionar a parte inferior do assoalho do veículo e remover todos os objetos que estiverem presos no sistema do freio, nas rodas, no chassi, no sistema de escape e no motor, como, por exemplo, ramos, folhas ou pedaços de madeira → . Se forem identificados danos ou vazamentos, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada ou procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
- ✓ Desobstruir a grade do radiador e a parte inferior do veículo das sujeiras e resíduos → Página 314.
- ✓ Verificar o motor, se a sujeira afeta o funcionamento do motor → Página 344.
- ✓ Girar o interruptor rotativo no console central para o *modo ON-ROAD* e ligar novamente o ASR ou o ESC → Página 262.
- ✓ Anular a limitação de velocidade, se necessário, pressionando o botão no console central → Página 399.

ATENÇÃO

Os objetos presos na parte inferior do veículo representam um perigo. Imediatamente após uma condução off-road, o assoalho inferior do veículo deve ser verificado quanto a objetos presos.

- Jamais conduzir, se estiverem presos objetos na parte inferior do veículo, no sistema de freios, nas rodas, no chassi, no sistema de escape ou no motor.
- Materiais inflamáveis, como folhas ou ramos secos podem entrar em ignição com peças aquecidas do veículo. Um incêndio pode causar ferimentos graves.
- Objetos presos podem danificar os condutores de combustível, o sistema de freios, vedações e demais pelas da carroceria. Isso pode ocasionar acidentes e a perda do controle do veículo.

Modo off-road

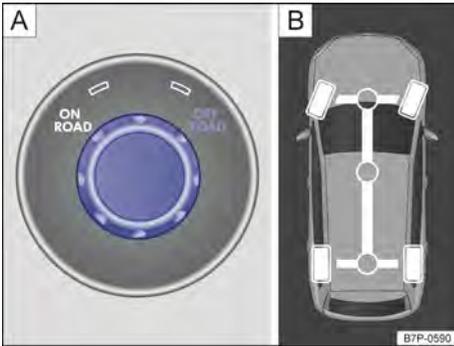


Fig. 153 **A** Na parte inferior do console central: interruptor rotativo (4MOTION). **B** No display do instrumento combinado: exibição do modo OFF-ROAD (4MOTION).

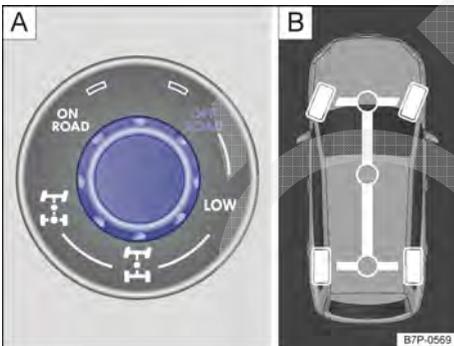


Fig. 154 **A** Na parte inferior do console central: interruptor rotativo (4MOTION Terrain Tech). **B** No display do instrumento combinado: exibição do modo OFF-ROAD (4MOTION Terrain Tech).

Modo OFF-ROAD

O modo OFF-ROAD é um programa de condução especial para a adaptação às situações modificadas na condução off-road → . Os seguintes sistema e propriedades são influenciados:

- o ESC, o ASR, o EDS e o ABS → Página 262.
- Sistema de assistência em descidas → Página 192.

Essas influências valem também com o posição de marcha LOW engatada. Adicionalmente, são influenciados os pontos de comutação da transmissão automática.

Exibição do display no instrumento combinado

A respectiva posição de marcha é exibida com o ângulo de direção no display do instrumento combinado → Fig. 153 **B** ou → Fig. 154 **B**. Não é possível deixar a exibição durante a utilização do modo OFF-ROAD.

Particularidades

Dependendo da duração do acionamento do botão → Página 262 na parte inferior do console central, é desligado no modo OFF-ROAD somente o ASR ou o ESC por completo.

Desligar o ASR: pressionar brevemente o botão .

Desligar o ASR: pressionar longamente o botão .

Na troca do modo OFF-ROAD para o modo ON-ROAD, é desfeito, se necessário, o desligamento do ESC existente. O desligamento do ASR permanece neste caso.

Ligar o ASR: pressionar brevemente o botão .

Sistema de assistência em descidas

Com o sistema de assistência em descidas na marcha à frente e na marcha a ré, é mantida a velocidade do veículo no início da intervenção do regulador → .

A condição para a regulagem é, entre outras, a de que o piso apresente adesão suficiente. Na condução em descidas congeladas ou em descidas com solo oleoso, por exemplo, o sistema de assistência em descidas **não** pode cumprir sua função.

A disponibilidade do sistema de assistência em descidas é indicada pela luz de controle do display do instrumento combinado. A luz de controle **pisca** durante intervenções no freio do sistema de assistência em descidas.

O sistema de assistência em descidas está sempre ativo, porém entra em funcionamento somente se as condições são satisfeitas.

O sistema de assistência em descidas em funcionamento automaticamente:

- Se o modo OFF-ROAD estiver ligado e a luz de controle estiver acesa.
- E: se a velocidade estiver abaixo de 30 km/h (19 mph).
- E: se o declive for de no mínimo 10 %.

- E: se não for acelerado e não for freado.
- E: se o motor do veículo estiver funcionando.

Se o veículo for acelerado ou freado pelo condutor durante a regulagem, a regulagem para. A seguir, a regulagem se reinicia, se as condições forem novamente satisfeitas.

O sistema de assistência em descidas não entra em funcionamento:

- Se o declive for menor do que 10 %.
- **OU:** se a velocidade estiver acima de 30 km/h (19 mph).
- **OU:** se o condutor frear ou acelerar.

⚠ ATENÇÃO

Estar sempre pronto para frear. Se não for o caso, poderão resultar acidentes e ferimentos.

- O sistema de assistência em descidas é somente um meio auxiliar e não pode frear o veículo suficientemente em trechos em descida em todas as situações.

- O veículo pode aumentar a velocidade apesar do sistema de assistência em descidas.

⚠ ATENÇÃO

Jamais utilizar o *modo OFF-ROAD* para a condução em ruas pavimentadas. Isso pode ocasionar situações perigosas, acidentes e ferimentos graves.

- Esse modo somente é projetado para conduções off-road e pode ocasionar em ruas pavimentadas um comportamento de condução instável devido à influência dos sistemas ESC, ASR, EDS e ABS.
- Desligar o *modo OFF-ROAD* obrigatoriamente ao trocar de terreno para ruas pavimentadas.

i Para assegurar o funcionamento do modo off-road, devem estar instalados os mesmos pneus em todas as 4 rodas. Perímetros de rodagem diferentes entre os pneus podem causar uma redução indesejada da potência do motor. ◀

Posição de marcha LOW



Fig. 155 Posição de marcha LOW engatada com o diferencial central bloqueado.

A posição de marcha LOW auxilia o condutor na condução off-road acidentada ou a conduzir em aclives.

A posição de marcha LOW é uma posição de marcha fortemente reduzida com propulsão máxima. Usar, por exemplo, nas seguintes situações:

- Em terreno irregular.
- Ao rodar por aclive com ângulo de até 45 graus.
- Em terreno normal com reboque
→ Página 294.

Não usar a posição de marcha LOW nas condições da rua no inverno.

Engatar a posição de marcha LOW

1. Reduzir a velocidade de condução para menos de aproximadamente 15 km/h (9 mph), se necessário, até parar.
2. Colocar a alavanca seletora na posição **N**.
3. Girar o interruptor rotativo para LOW e esperar um segundo → Fig. 155. ▶

Na posição de marcha LOW engatada, a inscrição LOW se acende. Se a inscrição LOW piscar, a posição de marcha LOW foi selecionada mas ainda não foi engatada.

4. Engatar a posição de marcha **D** ou **S**.

Com a posição de marcha LOW ligada, o ESC, o ASR e o EDS comportam-se de uma maneira um pouco diferente do que na condução em ruas:

- Com a posição de marcha LOW engatada, a velocidade máxima é de aproximadamente 70 km/h (44 mph).
- EDS: para a melhoria da tração, são sobretravadas parcialmente algumas rodas. Assim, pode ocorrer o *arraste* de rodas individuais bloqueadas.

Ao ligar a posição de marcha LOW, o sistema Start-Stop é desativado e o controle dos bloqueios do diferencial são adaptados de forma ideal para o off-road.

Desligar a posição de marcha LOW

1. Reduzir a velocidade de condução até parada.
2. Colocar a alavanca seletora na posição **N**.

3. Girar o interruptor rotativo para OFF-ROAD e esperar por aproximadamente um segundo.
4. Engatar a posição de marcha **D** ou **S**. 

Sistemas de assistência ao condutor

Sistema regulador de velocidade (GRA)

Introdução ao tema

O sistema regulador de velocidade auxilia o condutor a manter constante uma velocidade salva.

O sistema regulador de velocidade funciona na condução para frente a partir de uma velocidade de aproximadamente 20 km/h (12 mph).

O sistema regulador de velocidade retarda somente por desaceleração, não por intervenção de frenagem → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

Se não for possível conduzir com segurança, com uma distância suficiente e a uma velocidade constante, a utilização do sistema regulador de velocidade poderá causar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca utilizar o sistema regulador de velocidade em tráfego intenso, em distâncias muito pequenas, em trechos íngremes cheios de curvas e escorregadios como, por exemplo, neve, gelo, umidade ou cascalho e também não em ruas alagadas.
- Nunca utilizar o sistema regulador de velocidade em condução em terreno ou em ruas não pavimentadas.
- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Para evitar a regulação de velocidade sem supervisão, desligar o limitador de velocidade sempre após a utilização.
- É perigoso retomar a velocidade armazenada se a velocidade para as condições atuais da rua, do trânsito ou atmosféricas for muito alta.
- Ao conduzir em declives, o sistema regulador de velocidade pode não manter a velocidade do veículo constante. A velocidade pode aumentar devido ao peso próprio do veículo. Reduzir a marcha ou frear o veículo com o freio.

Exibições do display, luzes de alerta e de controle

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 209.

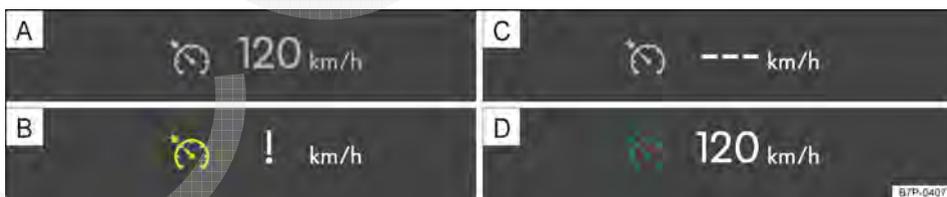


Fig. 156 No display do instrumento combinado: indicadores de status do sistema regulador de velocidade.

Existem diferentes exibições do sistema regulador de velocidade no display do instrumento combinado.

Status → Fig. 156

A Sistema regulador de velocidade temporariamente desligado.

- B** Falha de sistema. Procurar uma empresa especializada.
- C** Sistema regulador de velocidade ligado. A memória da velocidade está vazia.
- D** O sistema regulador de velocidade está ativo.

Acesa	Causa possível / recurso
	Falha de sistema. → Fig. 156  .
	Desligar o sistema regulador de velocidade. Procurar uma empresa especializada.
	Sistema regulador de velocidade ligado e ativo, velocidade salva é mantida constante.
	Sistema regulador de velocidade ligado, mas não ativo.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

 Se ao desligar a ignição o sistema regulador de velocidade ou o controle automático de distância estiverem ligados, o sistema regulador de velocidade ou o controle automático de distância serão ligados automaticamente na próxima ligação da ignição. Não é, entretanto, memorizada nenhuma velocidade. 

Comandar o sistema regulador de velocidade (GRA)

 Observe  no início desse capítulo na página 209.

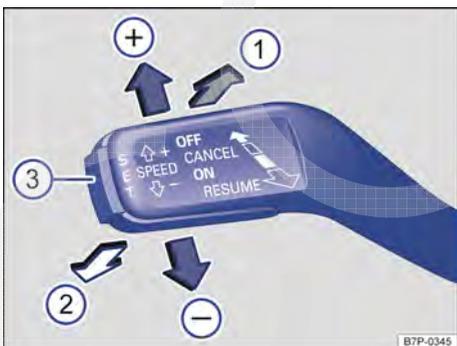


Fig. 157 À esquerda na coluna da direção: alavanca de comando do sistema regulador de velocidade.

Função	Posição dos interruptores, operação dos interruptores → Fig. 157	Ação
Ligar o sistema regulador de velocidade (GRA).	Colocar a alavanca na posição ON  .	O sistema é ligado. Após ligar, nenhuma velocidade está memorizada e não é feita a regulagem.
Ativar o sistema regulador de velocidade.	Pressionar o botão SET  .	A velocidade atual é armazenada e regulada. 

Função	Posição dos interruptores, operação dos interruptores → Fig. 157	Ação
Desligar a regulagem do GRA temporariamente.	Pressionar <i>brevemente</i> a alavanca na posição CANCEL ②. OU: pisar no pedal do freio.	Regulagem é desligada temporariamente. A velocidade permanece salva.
Retomar a regulagem do GRA.	Puxar <i>brevemente</i> a alavanca na posição RESUME ①.	A velocidade armazenada é retomada e regulada. Se não for armazenada nenhuma velocidade, a velocidade atual é armazenada e regulada.
Aumentar a velocidade salva (durante a regulagem do GRA).	Puxar a alavanca <i>brevemente</i> na posição RESUME ① para aumentar a velocidade armazenada gradualmente em 1 km/h (1 mph) e armazená-la. Pressionar a alavanca <i>brevemente</i> na posição SPEED + (+) para aumentar a velocidade armazenada em passos de 10 km/h (5 mph) e armazená-la. Manter pressionada a alavanca <i>longamente</i> na posição SPEED + (+) para aumentar continuamente a velocidade até soltar a alavanca e salvar.	O veículo acelera de forma ativa até atingir a nova velocidade salva.
Aumentar a velocidade armazenada (fora da regulagem do GRA).	Pressionar a alavanca <i>brevemente</i> na posição SPEED + (+) para aumentar a velocidade armazenada em passos de 10 km/h (5 mph) e armazená-la.	Após a retomada da regulagem GRA, a velocidade armazenada é ajustada e regulada.
Reduzir a velocidade salva (durante a regulagem do GRA).	Pressionar o botão SET ③ <i>brevemente</i> para reduzir a velocidade armazenada gradualmente em 1 km/h (1 mph) e armazená-la. Pressionar a alavanca <i>brevemente</i> na posição SPEED - (-) para reduzir a velocidade armazenada gradualmente em 10 km/h (5 mph) e armazená-la. Manter pressionada a alavanca <i>longamente</i> na posição SPEED - (-) para reduzir continuamente a velocidade até soltar a alavanca e salvar.	A velocidade é reduzida <i>sem</i> intervenção de frenagem pela retirada da aceleração até atingir a nova velocidade salva.
Reduzir a velocidade armazenada (fora da regulagem do GRA).	Pressionar a alavanca <i>brevemente</i> na posição SPEED - (-) para reduzir a velocidade armazenada gradualmente em 10 km/h (5 mph) e armazená-la.	Após a retomada da regulagem GRA, a velocidade armazenada é ajustada e regulada.
Desligar o GRA.	Colocar a alavanca na posição OFF ②.	O sistema é desligado. A velocidade de salva é apagada.

Os valores entre parênteses em mph indicados na tabela se referem unicamente ao instrumento combinado com indicações em milhas.

Conduzir em descidas com o sistema regulador de velocidade (GRA)

Se o sistema regulador de velocidade não puder manter a velocidade do veículo constante na descida, frear o veículo com o freio e, se necessário, reduzir a marcha. ▶

Desligamento automático

A regulagem é desligada automaticamente ou é temporariamente interrompida:

- Se o sistema constatar uma falha que poderia limitar o funcionamento do sistema regulador de velocidade.
- Se conduzir por um longo período em velocidade superior à velocidade armazenada.

- Se pisar no pedal do freio.
- Se o airbag for acionado.
- Se a alavanca seletora for retirada da posição de marcha D.
- Se o veículo for freado com a função de frenagem de emergência City → Página 222. <

Controle automático de distância (ACC) com Front Assist

Introdução ao tema

O controle automático de distância é uma combinação do sistema regulador de velocidade e do sistema de controle de distância.

Com a ajuda do controle automático de distância (**Adaptive Cruise Control**), é possível manter uma velocidade absoluta constante entre aproximadamente 30 km/h (19 mph) e aproximadamente 250 km/h (155 mph) (depende do motor e do país) → . Além disso, o controle automático de distância mantém constante uma distância temporal regulada em relação ao veículo à frente.

O controle automático de distância trabalha com sensores de radar, sensores de ultrassom, bem como sensores de vídeo. Assim, os veículos à frente podem ser reconhecidos a uma distância de aproximadamente 180 m.

Através da **intervenção de frenagem ativa** o veículo pode ser freado **até a paralisação**, se o veículo à frente parar.

O controle automático de distância pode arrancar o veículo sob determinadas condições automaticamente ou por meio do comando do condutor.

Solicitação de intervenção do condutor

O controle automático de distância está submetido a limites físicos e condicionados ao sistema na condução. Isto significa que o condutor deve regular de modo autônomo, possivelmente, a velo-

cidade e a distância em relação a outros veículos - mesmo quando o controle automático de distância possa frear o veículo com uma intervenção de frenagem ativa até a paralisação.

A *solicitação de intervenção do condutor* é indicada por um alerta visual e sonoro.

Alerta de colisão do sistema de monitoramento periférico (Front Assist)

O sistema de monitoramento periférico também adverte sobre uma possível colisão se a regulagem de distância automática estiver desligada → Página 220.

ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do controle automático de distância não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo controle automático de distância nunca deve incentivar a colocar a segurança em risco. A utilização desatenta ou sem supervisão do controle automático de distância pode ocasionar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Não utilizar o controle automático de distância em condições de visibilidade ruins, não em trechos íngremes, cheios de curvas e escorregadios como, por exemplo, neve, gelo ou cascalho, e também não em ruas alagadas.
- Nunca utilizar o controle automático de distância em terrenos (off-road) ou em ruas não pavimentadas. O controle automático de distância é projetado somente para utilização em ruas pavimentadas. ►

- O controle automático de distância não reage a obstáculos parados, por exemplo, em congestionamentos, veículos quebrados ou em veículos aguardando em frente a um semáforo.
- O controle automático de distância e o sistema de monitoramento periférico não reagem a pessoas, animais, veículos que cruzam ou veículos que vêm na direção oposta na mesma faixa de rodagem.
- Se o retardamento do controle automático de distância não for suficiente, frear imediatamente o veículo com o freio.
- Se após a solicitação de intervenção do condutor o veículo continuar rodando, frear o veículo com o freio.
- Se, no display do instrumento combinado, aparecer uma *solicitação de intervenção do condutor*, regular a distância por conta própria.
- Se o sistema de monitoramento periférico emitir um alerta, frear imediatamente o veículo com o freio ou desviar do obstáculo, dependendo da situação de trânsito.
- O condutor deve estar sempre preparado para assumir as tarefas de condução (acelerar ou frear).

! NOTA

Se houver a suspeita de que o sensor do radar foi avariado, desligar o controle automático de distância. Assim, danos secundários podem ser evitados. Ajustar novamente o sensor do radar.

- Reparos no sensor do radar exigem conhecimentos técnicos específicos e ferramentas especiais. Para isso, a Volkswagen recomenda a Concessionária Volkswagen.

i Se o controle automático de distância ou o sistema de monitoramento periférico não funcionar como descrito neste capítulo, não utilizar o controle automático de distância nem o sistema de monitoramento periférico e solicitar a verificação por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

i A velocidade regulável do controle automático de distância é limitada dependendo do país e se encontra no máximo a aproximadamente 250 km/h (155 mph). No *modo off-road*, a faixa da velocidade do controle automático de distância pode estar reduzida.

i Com o controle automático de distância ativado ou o sistema de monitoramento periférico ativado podem ocorrer ruídos incomuns durante o processo de frenagem automática. Eles são normais e são causados pelo sistema de freio.

Indicadores do display, luzes de advertência e luzes de controle

📖 **Observe** **▲** e **!** no início desse capítulo na página 212.

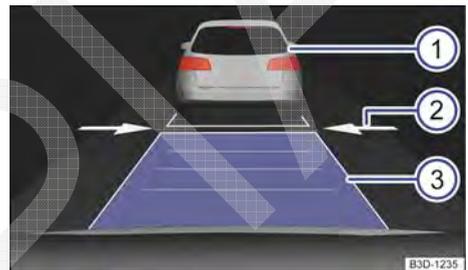


Fig. 158 No display do instrumento combinado: regulagem de distância ativa: veículo adiante reconhecido, nível de distância (grande) em um nível regulado.

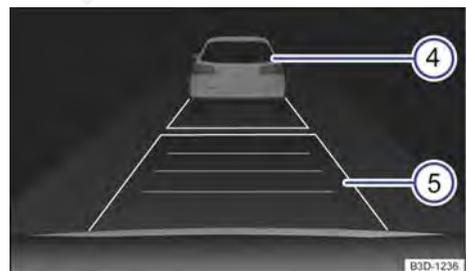


Fig. 159 No display do instrumento combinado: regulagem de distância inativa: veículo adiante reconhecido, nível de distância (grande) selecionado.

Área de exibição no display **Fig. 158** ou **Fig. 159**:

- ① Veículo à frente com a regulagem ativa.
- ② Exibição do nível de distância selecionado no ajuste com correção → **Fig. 162**.
- ③ Nível de distância selecionado (grande) com a regulagem ativa.

- 4 Veículo à frente com a regulagem inativa.
- 5 Intervalo de distância selecionado com a regulagem inativa.

Acesa	Causa possível / recurso → ▲
	<p>O retardamento do controle automático de distância (ACC) não é suficiente em relação a um veículo à frente.</p> <p>Frear! Pisar no pedal do freio! Solicitação de intervenção do condutor</p> <p>Obstáculo reconhecido no processo de arranque.</p> <p>Atenção redobrada!</p>
	<p>Alerta de colisão do sistema de monitoramento periférico (Front Assist). O sistema de monitoramento periférico avisa sobre uma possível colisão com um veículo à frente → Página 220.</p> <p>Frear ou desviar! Pisar no pedal do freio!</p>
	<p>Controle automático de distância (ACC) atualmente não disponível. Desligar o motor com o veículo parado e dar a partida novamente. Efetuar uma verificação visual dos sensores do radar (sujeira, congelamento). Em caso de indisponibilidade prolongada, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.</p>
	<p>Sistema de monitoramento periférico (Front Assist) ou controle automático de distância (ACC) avariado, inativo.</p> <p>Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.</p>
	<p>Controle automático de distância (ACC) ativo. Veículo à frente reconhecido.</p> <p>O controle automático de distância regula a velocidade e a distância em relação ao veículo à frente.</p>
	<p>Controle automático de distância (ACC) ativo. Com o sistema ligado a velocidade salva é mantida constante.</p>

Acesa	Causa possível / recurso → ▲
	<p>Controle automático de distância (ACC) não ativo. Sistema ligado, não está em funcionamento. Veículo à frente reconhecido.</p>
	<p>Controle automático de distância (ACC) não ativo. Sistema ligado, não está em funcionamento.</p>

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

▲ ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

! NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

 Se o controle automático de distância estiver ligado, o indicador do display do instrumento combinado pode ser sobreposto pela exibição de outras funções, por exemplo, entrada de uma chamada telefônica.

Sensores do radar, sensores de ultrassom e câmera

📖 Observe ▲ e ⓘ no início desse capítulo na página 212.

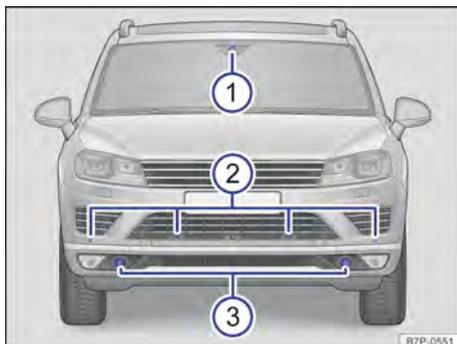


Fig. 160 Frente do veículo: sensores e câmera.

Legenda para Fig. 160:

- 1 Câmera do controle automático de distância e do sistema de monitoramento periférico (Front Assist).
- 2 Sensores de ultrassom do controle automático de distância.
- 3 Sensores de radar do controle automático de distância e do sistema de monitoramento periférico (Front Assist).

Para a detecção da situação do trânsito estão instalados na frente do veículo, ao lado dos farol de neblina, 2 sensores do radar ③. Assim, os veículos à frente podem ser reconhecidos a uma distância de aproximadamente 180 m.

As áreas dos sensores do radar e de ultrassom, bem como da câmera → Fig. 160 não devem ser pintadas ou cobertas por etiquetas adesivas, posições ou similares, pois estas podem influenciar a função do controle automático de distância e o sistema de monitoramento periférico.

! NOTA

Se houver a suspeita de que os sensores do radar foram avariados, desligar o controle automático de distância. Assim, danos secundários podem ser evitados. Ajustar novamente o sensor do radar.

- Os sensores do radar podem ser desregulados por impactos, por exemplo, danos de estacionamento. Uma desregulagem dos sensores pode ocasionar uma limitação do desempenho do sistema ou o desligamento.
- Reparos no ar-condicionado exigem conhecimentos especializados e ferramentas especiais. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.
- Remover a neve com uma escova de mão e o gelo preferencialmente com um spray de descongelamento sem solvente.

ⓘ Se os sensores do radar ficarem muito sujos ou cobertos devido a chuva forte, maresia, spray de água, neve, lama, etc., o controle automático de distância e o sistema de monitoramento periférico ficam fora de funcionamento. No display do instrumento combinado aparecerá uma orientação correspondente para o condutor → Tab. na página 226.

ⓘ Manter o visor da câmera sempre sem sujeira e congelamento. <

Comandar o controle automático de distância (ACC)

📖 Observe ⚠️ e Ⓜ️ no início desse capítulo na página 212.



Fig. 161 À esquerda da coluna da direção: alavanca de comando do controle automático de distância.



Fig. 162 À esquerda da coluna da direção: ajustar a distância do controle automático de distância.

Função	Posição dos interruptores, operação dos interruptores → Fig. 161	Ação
Ligar o controle automático de distância.	Colocar a alavanca na posição ON ①.	O sistema é ligado. Ainda não ocorre nenhuma regulação.
Controle automático de distância ativo.	Pressionar o botão SET ③ <i>brevemente</i> .	A velocidade atual é armazenada e regulada → Ⓜ️.
Desligar a regulação temporariamente.	Pressionar <i>brevemente</i> a alavanca na posição CANCEL ④. OU: durante a condução pisar no pedal do freio.	Regulação é desligada temporariamente. A velocidade permanece salva.
Retomar a regulação.	Puxar <i>brevemente</i> a alavanca na posição RESUME ①.	A velocidade armazenada é retomada e regulada → Ⓜ️.
Aumentar a velocidade armazenada (durante a regulação).	Puxar a alavanca <i>brevemente</i> na posição RESUME ① para aumentar a velocidade armazenada gradualmente em 1 km/h (1 mph) e armazená-la.	O veículo acelera de forma ativa até atingir a nova velocidade salva.
	Manter a alavanca puxada <i>longamente</i> na posição RESUME ① para aumentar continuamente a velocidade salva em etapas de 1 km/h (1 mph) até soltar e salvar.	
	Pressionar a alavanca <i>brevemente</i> na posição SPEED + ② para aumentar a velocidade salva em etapas de 10 km/h (5 mph) e salvar.	
	Manter a alavanca pressionada <i>longamente</i> na posição SPEED + ② para aumentar continuamente a velocidade salva em etapas de 10 km/h (5 mph) até soltar e salvar.	

Função	Posição dos interruptores, operação dos interruptores → Fig. 161	Ação
Reduzir a velocidade armazenada (durante a regulagem, a velocidade armazenada ainda não foi atingida).	<p>Pressionar a alavanca <i>brevemente</i> na posição SPEED - ⑤ para reduzir a velocidade salva em etapas de 10 km/h (5 mph) e salvar.</p> <p>A seguir, dentro de 2 segundos, pressionando-se o botão, SET ③ pode ser reduzida a velocidade armazenada gradualmente em 1 km/h (1 mph).</p> <hr/> <p>Manter a alavanca pressionada <i>longamente</i> na posição SPEED - ⑤ para reduzir continuamente a velocidade salva em etapas de 10 km/h (5 mph) até soltar e salvar.</p>	A velocidade é reduzida até atingir a nova velocidade armazenada.
Reduzir a velocidade armazenada (durante a regulagem, a velocidade armazenada foi atingida).	<p>Pressionar o botão SET ③ <i>brevemente</i> para reduzir a velocidade armazenada gradualmente em 1 km/h (1 mph) e armazená-la.</p> <hr/> <p>Manter pressionado o botão SET ③ <i>brevemente</i> para reduzir continuamente a velocidade armazenada gradualmente em 1 km/h (1 mph) e armazená-la até soltar.</p> <hr/> <p>Pressionar a alavanca <i>brevemente</i> na posição SPEED - ⑤ para reduzir a velocidade armazenada gradualmente em 10 km/h (5 mph) e armazená-la.</p> <hr/> <p>Manter a alavanca pressionada <i>longamente</i> na posição SPEED - ⑤ para reduzir continuamente a velocidade salva em etapas de 10 km/h (5 mph) até soltar e salvar.</p>	A velocidade é reduzida até atingir a nova velocidade armazenada.
Desligar o controle automático de distância.	Colocar a alavanca na posição OFF ④ .	O sistema é desligado. A velocidade de salva é apagada.

Os valores entre parênteses em mph indicados na tabela se referem unicamente ao instrumento combinado com indicações em milhas.

Se em uma velocidade salva, a alavanca for pressionada → Fig. 161 *brevemente* na posição **SPEED + ②**, por exemplo, de 76 km/h (47 mph), a velocidade aumenta para o próximo valor mais alto de 10 km/h (5 mph), por exemplo, para 80 km/h (50 mph). Somente ao pressionar novamente a alavanca *brevemente* na posição **SPEED + ②**, a velocidade é aumentada gradualmente em 10 km/h (5 mph).

O sistema trabalha da mesma maneira na redução da velocidade armazenada.

Condições para ativação do controle automático de distância

- Alavanca na posição **ON ①**.
- A alavanca seletora deve estar na posição **D, S** ou no curso seletor do Tiptronic.
- Aclives e declives não devem ser mais do que +/- 19 %.
- Pedal do freio acionado na parada do veículo.
- Cinto de segurança do condutor colocado.
- Portas e tampa do compartimento do motor fechadas.
- Freio de estacionamento eletrônico solto.
- Sistema de assistência em descidas no *modo OFF-ROAD* não ativo.

- O veículo não roda para trás.
- Nenhum veículo parado na frente, enquanto o próprio veículo se movimenta.

Ativar

Com a regulagem de distância automática ativada, acende-se no display do instrumento combinado uma das luzes de controle verde (☺ ou ☹) e a velocidade salva é exibida no display do instrumento combinado e no tacômetro (conta-giros) (pontos luminosos vermelhos). Por meio do estado do sistema, o condutor é informado pela cor do símbolo do controle automático de distância, bem como por mensagens de texto

→ Página 213.

No estado ligado sem erros, alavanca na posição **ON** ①, a velocidade pode ser salva e regulada.

Além disso, a velocidade armazenada pode divergir da velocidade real se no momento estiver sendo regulada a distância em relação ao veículo à frente.

Reduzir a velocidade até a parada

Se um veículo à frente reduzir a velocidade até a parada, o controle automático de distância também reduzirá a velocidade do próprio veículo até a parada. Consequentemente, o veículo é mantido parado. Nesse estado, um acionamento dos freios não leva ao desligamento do controle automático de distância, a não ser que o sistema de Start-Stop esteja ligado.

O freio de estacionamento eletrônico é acionado automaticamente e o controle automático de distância é desligado se, durante a fase de parada, ocorrer uma das seguintes situações:

- O cinto de segurança for retirado.
- A porta ou a tampa do compartimento do motor for aberta.
- A ignição for desligada.
- A fase de parada durar mais que aproximadamente 3 minutos.

Se na fase de parada, for acelerado, a fase de parada é interrompida e o veículo é acelerado. Ao soltar o pedal de aceleração, o controle automático de distância assume novamente a regulagem com a velocidade anteriormente armazenada e o nível de distância regulado.

Trânsito intenso e partida automática

Enquanto for exibida no display do instrumento combinado a orientação para o condutor **ACC pronto para a partida**, o veículo arranca novamente sozinho assim que o veículo à frente se puser em movimento. **ACC pronto para a partida** pode ser reativado ou prolongado, puxando-se a alavanca na posição **RESUME** ①. É exibido por aproximadamente 15 segundos.

Se a mensagem **ACC pronto para a partida** se apagar, o veículo não arranca mais sozinho. Se o veículo à frente já se distanciou, pode ser arrancado, puxando-se a alavanca na posição **RESUME** ① ou através do acionamento do pedal de aceleração. O controle automático de distância continua a regular a seguir.

Se for identificado um obstáculo na partida automática, aparece no display do instrumento combinado a *solicitação de intervenção do condutor* → Página 212 e o veículo arranca lentamente. Em algumas situações isso pode ocorrer inesperadamente, por exemplo, se os sensores de ultrassom do controle automático de distância interpretarem incorretamente a nuvem de gases de descarga, rastros de neve ou as sombras do veículo à frente, erros condicionados ao sistema.

Se o monitoramento de obstáculos somente estiver parcialmente disponível, por que, por exemplo, os sensores estiverem avariados devido às condições ambientais, a partida automática é limitada, o que pode ocasionar uma partida mais lenta ou o desligamento do **ACC pronto para a partida**.

A partida automática não está disponível em todas as variantes de versões e países.

Desativar a função

Com o veículo parado e com a regulagem de distância automática ativa, pode-se reduzir a distância em relação a um veículo parado através do acionamento da alavanca na posição **RESUME** ①.

Níveis de distância e programa de condução

A distância dependente da velocidade em relação ao veículo à frente pode ser regulada em 4 níveis.

As seguintes distâncias podem ser selecionadas previamente: ▶

Nível de distância	Distância temporal a 100 km/h (62 mph)
Muito pequena	Aproximadamente 1,0 segundo
Pequena	Aproximadamente 1,3 segundos
Média	Aproximadamente 1,8 segundos
Grande	Aproximadamente 2,5 segundos
Última	Último nível de distância selecionado

Além disso, pode ser selecionado o comportamento na aceleração através da seleção do programa de condução.

Podem ser selecionados os seguintes programas de condução:

- Conforto
- Normal
- Esportivo

Os níveis de distância podem ser regulados através da correção na alavanca → Fig. 162 ou no sistema Infotainment (dependente do país). O programa de condução somente pode ser regulado no sistema Infotainment → Página 219.

No caso de umidade, bem como em condições visuais limitadas deve ser selecionada sempre uma grande distância em relação ao veículo à frente.

Regular a distância e o programa de condução

Para exibir a distância atual regulada, tocar brevemente na correção na alavanca → Fig. 162.

Regular a distância com a correção:

pressionar a correção brevemente para a esquerda ou para a direita → Fig. 162:

- ⊕ Aumentar a distância em um nível respectivamente.
Manter pressionado: aumentar rapidamente a distância.
- ⊖ Diminuir a distância em um nível respectivamente.
Manter pressionado: diminuir rapidamente a distância.

A distância regulada após a ignição ser ligada pode ser selecionada previamente no sistema Infotainment:

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Assistentes**.
- Selecionar **ACC (controle automático de distância)** a partir da lista de seleção.
- Tocar brevemente na superfície de função **distância** e selecionar a distância desejada.

Configurar o programa de condução no sistema Infotainment:

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Assistentes**.
- Selecionar **ACC (controle automático de distância)** a partir da lista de seleção.
- Tocar brevemente na superfície de função **programa de condução** e selecionar o programa de condução desejado.

⚠ ATENÇÃO

Existe o risco de acidentes quando um veículo à frente for alcançado e a diferença entre a velocidade do veículo à frente e o próprio veículo for tão grande que a redução do controle automático de distância não seja suficiente. Frear o veículo imediatamente com o freio.

- É possível que o controle automático de distância não reconheça todas as situações de condução.
- “Apoiar” o pé sobre o pedal do acelerador pode fazer com que o controle automático de distância não freie automaticamente. A regulação de velocidade e de distância é sobrecarregado quando o condutor acelera.
- Estar sempre pronto para frear o veículo por conta própria.
- As prescrições específicas do país em relação à distância mínima devem ser observadas.

📌 NOTA

Se a uma velocidade abaixo de 30 km/h (19 mph) for pressionado o botão **SET** ou a alavanca for movimentada pela primeira vez para a posição **RESUME**, o veículo é acelerado automaticamente para a velocidade mínima regulável de 30 km/h (19 mph).

📌 A velocidade regulada é apagada quando a ignição ou o controle automático de distância for desligado. ▶

 Com a regulagem da distância automática ativada, o sistema de controle de tração não pode ser desligado. O sistema de controle de tração é ligado automaticamente ao ativar o controle automático de distância.

 A distância selecionada por último e os últimos ajustes são armazenados automaticamente e atribuídos à chave do veículo utilizada. 

Sistema de monitoramento periférico (Front Assist)

 Observe  e  no início desse capítulo na página 212.



Fig. 163 No display do instrumento combinado: exibição do alerta antecipado.

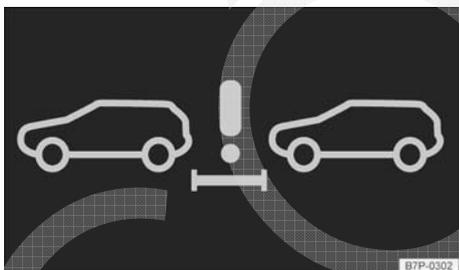


Fig. 164 No display do instrumento combinado: exibição do alerta de distância.

O sistema de monitoramento periférico (Front Assist) pode auxiliar a evitar colisões traseiras.

O sistema de monitoramento periférico ligado cobre, a partir de uma velocidade de condução de aproximadamente 10 km/h (6 mph), a situação do tráfego até uma distância de aproximadamente 180 m à frente do veículo.

Alerta de distância

Com o alerta prévio ligado, o alerta de distância é ativado acima de aproximadamente 70 km/h (44 mph). Se uma determinada distância de segurança não for atingida em mais do que 5 segundos, é apresentado um símbolo de indicação no display do instrumento combinado → Fig. 164.

Não ocorre *nenhum* alerta de distância durante uma regulagem ativa do controle automático de distância.

Alerta prévio

Se o sistema reconhecer uma possível colisão com o veículo à frente, o condutor pode ser alertado visualmente → Fig. 163 e sonoramente, desde que o alerta prévio tenha sido ligado. O momento de alerta varia conforme a situação de trânsito e o comportamento do condutor. O sistema de monitoramento periférico reconhece possivelmente uma situação não corretamente e ou não emite o alerta ou emite alerta falso. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

Ao mesmo tempo, o veículo é preparado para uma possível frenagem de emergência → .

Alerta crítico

Se o condutor não reagir ao alerta prévio, ocorre um pequeno solavanco do freio através de uma intervenção de frenagem ativa do sistema, para chamar a atenção ao risco de colisão (alerta crítico). O solavanco do freio não ocorre em todas as situações, por exemplo, para não desviar a atenção do condutor em curvas fechadas.

Frenagem automática

Se o condutor não reagir ao alerta crítico, o sistema pode frear o veículo automaticamente com uma força de frenagem crescente em diversos níveis, para diminuir a velocidade em caso de uma possível colisão. Um pouco antes de uma colisão, o sistema pode conduzir uma diminuição de velocidade completa. Desta forma, podem ser reduzidas as consequências do acidente. Os altos níveis de redução de velocidade não estão disponíveis em todas as variantes de equipamentos e países. 

Assistência de frenagem

Se o sistema de monitoramento periférico constatar que o condutor não está freando o suficiente em caso de uma colisão iminente, o sistema poderá aumentar a força de frenagem para auxiliar a evitar a colisão. A assistência de frenagem somente ocorre enquanto o pedal do freio estiver acionado com força e o pé não for retirado.

No caso de aproximação de obstáculos parados, como, por exemplo, finais de congestionamentos, o sistema de monitoramento periférico reage com funcionalidade limitada (dependente do equipamento).

O sistema de monitoramento periférico pode alertar o condutor antes de colisões iminentes, condicionar o veículo em caso de perigo, auxiliar na frenagem e conduzir a uma frenagem automática.

Ligar ou desligar sistema de monitoramento periférico

O sistema de monitoramento periférico pode ser ligado ou desligado no sistema Infotainment:

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Assistentes**.
- Selecionar **Front Assist (sistema de monitoramento periférico)** na lista de seleção.
- Tocar brevemente na superfície de função **Ativo**, para ligar ou desligar o sistema de monitoramento periférico.

Se a caixa de seleção na superfície de função **Ativo** estiver ativada , a função está ligada.

Com o sistema de monitoramento periférico (Front Assist) desativado, aparece a cada ligação da ignição o indicador do condutor **Front Assist desativado**.

Ativar e desativar o alerta prévio e alerta de distância

O alerta prévio pode ser ativado ou desativado juntamente como o alerta de distância no sistema Infotainment:

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Assistentes**.

- Selecionar **Front Assist (sistema de monitoramento periférico)** na lista de seleção.
- Tocar brevemente na superfície de função **Alerta**, para ativar ou desativar o alerta sonoro.

Se a caixa de seleção na superfície de função **Alerta** estiver ativada , o alerta prévio e o alerta de distância estão ligados.

A Volkswagen recomenda manter o alerta prévio sempre ligado.

Situações de condução especiais

Devido às propriedades dos sensores, o sistema de monitoramento periférico (Front Assist) possui limites físicos e condicionados ao sistema para a detecção da situação de trânsito → caderno *Manual de instruções, capítulo Controle automático de distância (ACC) com Front Assist, situações de condução especiais*.

ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do sistema de monitoramento periférico não pode ir além dos limites impostos pela física e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo sistema de monitoramento periférico não deve incentivar a colocar a segurança em risco. A responsabilidade por frear em tempo hábil é sempre do condutor. A utilização desatenta ou sem supervisão do sistema de monitoramento periférico pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Quando o sistema de monitoramento periférico emitir um alerta, frear imediatamente o veículo com o freio ou desviar do obstáculo, dependendo da situação do trânsito.
- O sistema de monitoramento periférico não pode evitar sozinho acidentes e ferimentos graves.
- O condutor deve estar sempre preparado para assumir o controle do veículo.
- O sistema de monitoramento periférico não freia o veículo sozinho até a parada.
- O sistema de monitoramento periférico pode emitir alertas desnecessários em situações de condução complexas e levar a uma intervenção de frenagem não desejada, por exemplo, em canteiros.

- Se o veículo for rebocado, acionado em uma bancada de rolos ou conduzido em terreno off-road, desligar antes o sistema de monitoramento periférico.

NOTA

Se houver dúvidas de que o sensor do radar foi avariado, desligar o sistema de monitoramento periférico. Assim, danos secundários podem ser evitados. Ajustar novamente o sensor do radar.

- Reparos no ar-condicionado exigem conhecimentos especializados e ferramentas especiais. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

i Se o sistema de monitoramento periférico acionar uma frenagem, o sistema hidráulico dos freios ficará sob pressão. Por isso, o percurso no pedal do freio é mais curto e o pedal fica “mais duro”.

i Intervenções de frenagem automáticas do sistema de monitoramento periférico podem ser interrompidas pelo acionamento do pedal do acelerador ou por intervenção na direção.

i Se houver acionamentos acidentais repetidos, desligar o sistema de monitoramento periférico → Página 221. Procurar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

- Se um dos sensores de radar estiver com defeito.
- Após impacto violento no sensor de radar, por exemplo, após um acidente.
- Em acionamentos repetidos não desejados.
- Se acessórios cobrirem temporariamente os sensores de radar, por exemplo, faróis extras ou semelhantes.
- Se o veículo for colocado sobre um caminhão, uma balsa ou sobre um trem.

ATENÇÃO

Se o Front Assist não for desligado nas situações mencionadas, podem ocorrer acidentes e ferimentos graves.

Função de frenagem de emergência City

Não válido na China e no Japão

Observe **▲** e **ⓘ** no início desse capítulo na página 212.



Fig. 165 No display do instrumento combinado: exibição do alerta antecipado.

A função de frenagem de emergência City é parte integrante do sistema de monitoramento periférico e está ativa quando o sistema de monitoramento periférico (Front Assist) está ligado.

A função de frenagem de emergência City reconhece a situação de trânsito à frente do veículo na faixa de velocidade de 5 km/h (3 mph) até 30 km/h (19 mph).

Se o sistema reconhecer uma possível colisão com um veículo à frente, o veículo será preparado para uma possível frenagem de emergência → **▲**

Desligar temporariamente o sistema de monitoramento periférico (Front Assist) nas seguintes situações

Observe **▲** e **ⓘ** no início desse capítulo na página 212.

Desligar o sistema de monitoramento periférico (Front Assist) nas seguintes situações devido às limitações do sistema → **▲** em *Sistema de monitoramento periférico (Front Assist)* na página 221:

- Se o veículo for rebocado.
- Se o veículo estiver em um dinamômetro.
- Se o veículo por exemplo se movimentar fora das vias públicas, por exemplo, ao conduzir por locais de construção, na condução off-road ou em corrida.

Se o condutor não reagir a uma colisão iminente, o sistema pode frear o veículo automaticamente com uma força de frenagem crescente em diversos níveis para diminuir a velocidade em caso de uma possível colisão. Com isso, o sistema pode ajudar a reduzir as consequências de um acidente.

Indicadores do display

Um retardamento automático da função de frenagem de emergência City é exibido por meio do Indicador aviso antecipado no display do instrumento combinado → Fig. 165.

Em alguns casos, as condições a seguir podem fazer com que a função de frenagem de emergência City não reaja, reaja de forma indesejada ou tardiamente:

- Em condução em curvas fechadas.
- Com o sistema de monitoramento periférico desligado ou avariado.
- Se o controle de tração tiver sido desligado manualmente.
- Se o programa eletrônico de estabilidade estiver interferindo e regulando.
- Se várias lanternas do freio estiverem com defeito.
- Se o sensor do radar estiver sujo ou coberto.
- Se pisar no pedal do freio.
- Se o modo *OFF-ROAD* estiver ligado.
- Se a última intervenção da função de frenagem de emergência City tiver ocorrido aproximadamente há menos de 20 segundos.
- Se o veículo começar andar em marcha a ré.
- Se o veículo for acelerado vigorosamente.
- Com queda de neve ou chuva forte.
- Em caso de veículos estreitos, como motocicletas.
- Em caso de veículos que se movimentam de forma deslocada.
- Em caso de forte reflexão do sinal do radar, por exemplo, em estacionamentos.
- Em caso de veículos perpendiculares.
- Em caso de veículos vindo na direção oposta.

Nas seguintes situações, o sistema de monitoramento periférico (Front Assist) e a função de frenagem de emergência City devem ser desligados:

- Se o veículo for rebocado.
- Se o veículo por exemplo se movimentar fora das vias públicas, por exemplo, condução off-road.
- Se o veículo estiver em um dinamômetro.
- Se o sensor do radar estiver com defeito.
- Após impacto violento no sensor do radar, por exemplo, após um acidente → ⓘ.
- Em acionamentos repetidos não intencionais.
- Em condução em terreno off-road com inclinação de via extrema.

ATENÇÃO

A tecnologia inteligente da função de frenagem de emergência City não pode ir além dos limites impostos pela física e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pela função de frenagem de emergência City não deve incentivar a colocar a segurança em risco. A responsabilidade por frear em tempo hábil é sempre do condutor.

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- A função de frenagem de emergência City não pode evitar sozinho acidentes e ferimentos graves.
- A função de frenagem de emergência City pode, em situações de trânsito complexas, executar a uma intervenção de frenagem indesejada, por exemplo, construções e trilhos de metal.
- A função de frenagem de emergência City pode executar, em funções comprometidas, uma intervenção de frenagem não desejada, por exemplo, sensor de radar sujo ou desajustado.
- A função de frenagem de emergência City não reage a pessoas, animais, veículos que cruzam ou veículos que vêm na mesma direção e na mesma faixa de rodagem.
- Ao condutor com um reboque e no transporte de objetos grandes ou pesados, assegurar a carga sempre em conformidade com cordas de amarração ou cintas tensoras adequadas e não danificadas.

🚫 NOTA

Se houver dúvidas de que o sensor do radar foi avariado, desligar o sistema de monitoramento periférico e com isso a função de frenagem de emergência City. Assim, danos secundários podem ser evitados. Ajustar novamente o sensor do radar.

- Reparos no sensor do radar exigem conhecimentos técnicos específicos e ferramentas especiais. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

i Se a função de frenagem de emergência City acionar uma frenagem, o sistema hidráulico dos freios ficará sob pressão. Por isso, o percurso no pedal do freio é mais curto e o pedal fica "mais duro".

i Intervenções de frenagem automáticas da função de frenagem de emergência City podem ser interrompidas pelo acionamento do pedal da embreagem, do pedal do acelerador ou por intervenção na direção.

i A função de frenagem de emergência City pode reduzir a velocidade até a parada. O veículo não é mantido parado por todo o tempo pelo sistema de freio. Acionar o freio!

i Se a função de frenagem de emergência City não funcionar conforme descrito nesse capítulo, por exemplo, acontecer vários acionamentos indesejados, desativar o Front Assist. O sistema deve ser verificado por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

- Ao conduzir por contornos, curvas estreitas, rotatórias, entradas e saídas de estradas ou obras, para evitar uma aceleração indesejada até a velocidade armazenada.
- Ao passar por túneis, já podem ocorrer restrições de funcionamento do sistema.
- Em pistas com diversas faixas quando outros veículos na faixa de ultrapassagem estiverem mais lentos. Os veículos lentos nas outras faixas de rodagem seriam, neste caso, ultrapassados pela direita.
- Em caso de chuva forte, queda de neve ou spray de água denso, já que os veículos à frente podem ser reconhecidos insuficientemente ou, eventualmente não ser reconhecidos por completo.

⚠️ ATENÇÃO

Se o controle automático de distância não for desligado nas situações mencionadas, podem ocorrer acidentes e ferimentos graves.

- Desligar o controle automático de distância em situações críticas.

i Se o controle automático de distância não for desligado nas situações mencionadas, poderão ocorrer violações das prescrições legais. ◀

Desligar temporariamente o controle automático de distância (ACC) nas seguintes situações

📖 Observe ⚠️ e 🚫 no início desse capítulo na página 212.

Desligar o controle automático de distância nas seguintes situações devido às limitações do sistema → ⚠️:

Situações de condução especiais

Não válido na China e no Japão

📖 Observe ▲ e Ⓛ no início desse capítulo na página 212.

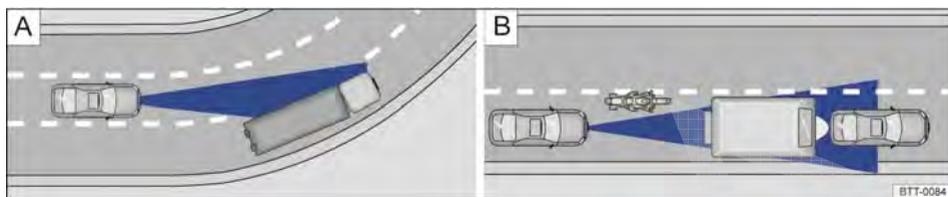


Fig. 166 A) Veículo na área de uma curva. B) Motociclista à frente fora da área de alcance dos sensores de radar.

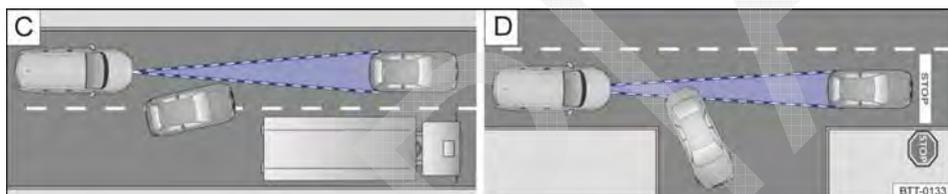


Fig. 167 C) Mudança de faixa de um veículo. D) Veículo virando ou parado.

O controle automático de distância e o sistema de monitoramento periférico possuem limites físicos e condicionados ao sistema. Assim, é possível que, por exemplo, sob o ponto de vista do condutor, o controle automático de distância reaja inesperadamente ou com atraso em determinadas condições. Portanto, estar sempre atento e, se necessário, interferir diretamente!

As seguintes situações de condução, por exemplo, exigem atenção especial:

Ultrapassar

Se o veículo mudar para a faixa de ultrapassagem e nenhum veículo à frente for reconhecido, o controle automático de distância acelera até a velocidade salva e a mantém constante.

Curvas e rotatórias

Ao entrar em curvas e sair de curvas longas pode ocorrer que os sensores do radar reajam a um veículo na faixa adjacente → Fig. 166 A) e que o controle automático de distância freie o veículo automaticamente. A frenagem automática pode ser interrompida ao acelerar.

Em curvas estreitas e em rotatórias, o veículo à frente pode deixar a área de cobertura dos sensores do radar. Com isso, podem ocorrer acelerações indesejadas. Desligar o controle automático de distância em curvas estreitas e em rotatórias.

Conduzir em túneis

Ao conduzir em túneis, o controle automático de distância e o sistema de monitoramento periférico podem estar limitados. Desligar o controle automático de distância em túneis.

Veículos estreitos e que se movimentam de forma deslocada

Veículos estreitos e que se movimentam de forma deslocada só podem ser reconhecidos pelos sensores do radar se estiverem na área de cobertura → Fig. 166 B). Isto válido especialmente para veículos estreitos como, por exemplo, motocicletas. Frear o próprio veículo, se necessário, automaticamente.

Veículos com carga espacial ou instalações especiais

Peças anexas de carregamento e do veículo, que se sobressaiam lateralmente, para trás ou para cima acima dos limites do veículo, podem possivelmente não ser reconhecidos pelo controle automático de distância.

Desligar o controle automático de distância atrás de veículos com carregamento especial ou peças anexas especiais, bem como ao ultrapassar tais veículos. Frear o próprio veículo, se necessário, automaticamente.

Mudança de faixa de outros veículos

Veículos que mudam de faixa de rodagem em uma distância reduzida são reconhecidos pelos sensores do radar somente se estiverem na área de cobertura. A consequência é uma reação atrasada do controle automático de distância e do sistema de monitoramento periférico → Fig. 167 . Frear o próprio veículo, se necessário, automaticamente.

Veículos parados

O controle automático de distância não reconhece durante a condução nenhum objeto parado, como, por exemplo, finais de congestionamentos ou veículos quebrados. Se um veículo detectado pelo controle automático de distância virar ou mudar de faixa e se houver um veículo parado à frente deste veículo, o controle automático de distância não reagirá ao veículo parado → Fig. 167 . Frear o próprio veículo, se necessário, automaticamente.

Veículos vindos na direção contrária

O controle automático de distância e o sistema de monitoramento periférico não reagem a veículos vindos na direção oposta.

Objetos metálicos

Objetos metálicos como por exemplo, trilhos integrados na pista ou placas de construção podem irritar os sensores de radar e causar reações inesperadas do controle automático de distância e do sistema de monitoramento periférico.

Possíveis limitações dos sensores do radar

Se a função dos sensores do radar for limitada, por exemplo, por chuva forte, spray de água, neve, gelo ou lama, o controle automático de dis-

tância e o sistema de monitoramento periférico se desligam temporariamente. No display do instrumento combinado aparece **ACC: indisponível no momento. Sensor sem visibilidade**. Se necessário, limpar os sensores do radar.

Se a limitação dos sensores do radar não existir mais, o controle automático de distância estará à disposição de novo automaticamente. A mensagem **ACC: indisponível no momento. Sensor sem visibilidade** se apaga e o controle automático de distância pode ser reativado.

Condução com reboque

Na condução com reboque, o controle automático de distância funciona com dinâmica reduzida e o sistema de monitoramento periférico tem a sua funcionalidade limitada.

Freios excessivamente aquecidos

Se os freios se aquecerem muito, por exemplo, durante manobras de frenagem fortes ou em conduções em declives muito íngremes, o controle automático de distância e o sistema de monitoramento periférico podem se desligar temporariamente. No display do instrumento combinado aparece **ACC indisponível**. A ativação do controle automático de distância não será, então, possível.

Assim que a temperatura dos freios diminuir o suficiente, o controle automático de distância poderá ser reativado. A mensagem **ACC indisponível** no display do instrumento combinado se apaga. Se a mensagem **ACC indisponível** não se apagar por um longo tempo, há uma avaria. Procurar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Orientações para condução no display do instrumento combinado

Orientação	Significado
ACC indisponível.	O sistema não pode assegurar nenhum reconhecimento seguro de objetos e é desligado. Os sensores estão desajustados ou existe um defeito no veículo.
ACC e Front Assist indisponíveis.	
ACC indisponível no momento. Sensor sem visibilidade.	Vista dos sensores do radar limitada, por exemplo, por folhas, neve, gelo, spray de água denso ou sujeira. Limpar os sensores. ▶

Orientação	Significado
ACC e Front Assist indisponíveis no momento. Sensor sem visibilidade.	
ACC indisponível no momento. Inclinação muito grande.	A inclinação da faixa de rodagem máxima possível (19 %) para uma operação segura do controle automático de distância foi excedida ou o veículo rola em marcha a ré. O controle automático de distância é desativado.
ACC somente disponível nas posições de marcha D, S ou M.	Selecionar a posição da alavanca seletora D , S ou M (curso seletor do Tiptronic).
ACC: soltar o freio de estacionamento!	Se o freio de estacionamento eletrônico é fechado, estiver fechado ou liberado no momento, o controle automático de distância é desativado. Para ativar soltar o freio de estacionamento eletrônico.
ACC indisponível no momento. HDC acionado.	O modo <i>OFF-ROAD</i> está ligado e o sistema de assistência em descidas está ativado. O controle automático de distância é desativado. Para ativar o controle automático de distância, desligar o modo <i>OFF-ROAD</i> .
ACC: Intervenção ESC.	O programa eletrônico de estabilidade (ESC) intervém em funcionamento. O controle automático de distância é desativado ou não se deixa ativar.
ACC: favor assumir.	O controle automático de distância <i>não</i> pode assegurar a parada segura. Acionar o pedal do freio, para evitar um rolamento do veículo.
Porta aberta.	O controle automático de distância não pode ser ativado. Fechar todas as portas e, se necessário, a tampa do compartimento do motor.
Objeto à frente.	Ao ligar o controle automático de distância, um objeto ou um obstáculo se encontra parado à frente do veículo, enquanto o próprio veículo se movimenta. O controle automático de distância não pode ser ativado.
ACC pronto para partida.	O controle automático de distância sinaliza que o veículo pode arrancar, se o veículo alvo se distanciar.
Front Assist desativado.	O sistema de monitoramento periférico (Front Assist) está desligado.

ATENÇÃO

Aparecendo no display do instrumento combinado a orientação de condução **ACC pronto para arranque** e o veículo da frente arrancar, o veículo próprio arrancará automaticamente. Nisto o

sensor de radar pode não reconhecer obstáculos que se encontrem no caminho. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Antes de todo o procedimento de arranque, controlar o percurso. Se necessário, interromper o processo de partida acionando o pedal do freio.

Assistente de permanência na faixa (Lane Assist)

Introdução ao tema

O assistente de permanência na faixa avisa o condutor sobre a saída não intencional da faixa de rodagem.

A ativação ou desativação do assistente de permanência na faixa, bem como os ajustes no sistema Infotainment permanecem salvos após o desligamento da ignição e são assumidos novamente após a religação da ignição → caderno *Manual de instruções*, capítulo *Sistema de informações Volkswagen*.

Cada regulagem de sistema executado é confirmada com uma vibração do volante, para informar sobre a configuração bem-sucedida.

ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do assistente de permanência de faixa não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo assistente de permanência na faixa nunca deve incentivar a colocar a segurança em risco. A utilização desatenta ou sem supervisão do assistente de permanência na faixa pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Manter as mãos sempre no volante para poder assumir a direção a qualquer momento. A responsabilidade pela manutenção da faixa de rodagem é sempre do condutor.
- O assistente de permanência na faixa não reconhece todas as marcações da pista. Sob determinadas circunstâncias, o assistente de permanência na faixa pode reconhecer erroneamente pistas de rodagem ruins, estruturas da pista ou objetos como se fossem marcações da pista de rodagem. Nessas situações, desligar o assistente de permanência na faixa imediatamente.

- Atentar para as indicações do display do instrumento combinado e seguir as instruções correspondentes.
- Observar sempre atentamente o ambiente ao redor do veículo.
- Se a área de visão da câmera estiver suja, coberta ou danificada, o funcionamento do assistente de permanência na faixa pode ser prejudicado.

NOTA

Para não influenciar a capacidade de funcionamento do sistema, os seguintes pontos devem ser observados:

- Limpar a área de visão da câmera com frequência e mantê-la sem neve e sem gelo.
- Não cobrir a área de visão da câmera.
- Verificar a existência de danos no para-brisa na área de visão da câmera.
- Não montar nada no volante.

 O assistente de permanência na faixa foi desenvolvido somente para condução em ruas pavimentadas.

 Se o assistente de permanência na faixa não estiver funcionando conforme descrito neste capítulo, não usar o assistente de permanência na faixa e procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

 Em caso de avaria do sistema, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema. ◀

Luzes de advertência e de controle

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 228.

Acesa	Causa possível / recurso
	Sistema ou câmera avariados. Desligar e ligar a ignição. Se a luz de controle permanecer acesa novamente após ligar a ignição, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema
	O visor da câmera está coberto. ▶

Acesa	Causa possível / recurso
	Limpar o visor da câmera → Fig. 168 → caderno <i>Manual de instruções</i> , capítulo <i>Conservar e limpar a parte externa do veículo</i> .
	Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) ligado e pronto para funcionamento, ativo. Se for reconhecido um abandono inadvertido da faixa de rodagem ocorre uma vibração do volante.
	Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) ligado, mas inativo. O sistema está ligado, mas não pode reconhecer nitidamente nenhuma faixa de rodagem. Velocidade mínima ainda não atingida.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Funcionamento

Observe e no início desse capítulo na página 228.

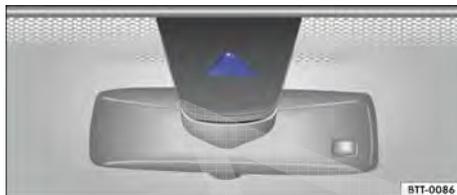


Fig. 168 No para-brisa: visor da câmera do assistente de permanência na faixa.

Com uma câmera no para-brisa → Fig. 168, o assistente de permanência na faixa reconhece as possíveis linhas de limitação da faixa de rodagem. Se o veículo se aproximar sem supervisão de uma linha de limitação reconhecida, o sistema alerta o condutor com uma *vibração do volante*.

Se forem detectadas linhas de limitação através dos assistentes de permanência na faixa, no mínimo de um lado, o sistema está pronto para o funcionamento.

Quando os indicadores de direção estão ligados, nenhum alerta é exibido, já que o assistente de permanência na faixa supõe que haverá uma mudança de faixa intencional.

Vibração no volante

As seguintes situações levam a uma vibração no volante e exigem que o condutor assuma o controle da direção ativamente:

- Se os limites condicionados ao sistema forem alcançados → Página 230, *Limites do sistema*.
- Se o torque da direção máximo na intervenção na direção corretiva não for suficiente para manter o veículo na faixa de rodagem.
- Se o sistema não reconhecer mais nenhuma faixa de rodagem durante a intervenção na direção corretiva.

Ligar ou desligar o assistente de permanência de faixa

- Com a ajuda do botão dos sistemas de assistência ao condutor, escolher o item de menu correspondente → caderno *Manual de instruções*, capítulo *Sistema de informações Volkswagen*.
- **OU:** no menu **Assistentes**, submenu **Lane Assist**, ativar ou desativar o sistema → caderno *Manual de instruções*, capítulo *Sistema de informações Volkswagen*. Um "sinal de visto" indica um sistema de assistência ao condutor ligado.

Auto-desligamento

Se o assistente de permanência na faixa se desligar automaticamente, a luz de controle se apaga no instrumento combinado. Adicionalmente, é exibido no display do instrumento combinado ou no display do sistema Infotainment uma orientação correspondente e é emitido um alerta sonoro.

Limites do sistema

O assistente de permanência na faixa não está ativo (a luz de controle está acesa em amarelo):

- Se a velocidade de condução estiver abaixo de aproximadamente 65 km/h (40 mph).
- Se o assistente de permanência na faixa não reconhecer claramente as linhas de limitação da própria pista. Por exemplo, em caso de marcações de obra ou em caso de neve, sujeira, umidade ou luz ofuscante.
- Se o raio de uma curva for muito pequeno.
- Se não houver marcação da pista.
- Quando a distância com relação à marcação da pista mais próxima for muito grande.
- Se o controle de tração estiver desligado.
- Temporariamente, em caso de uma forma de condução muito dinâmica.
- Se os indicadores de direção estiverem ligados.

Se uma dessas condições for satisfeita, a luz de controle no instrumento combinado muda de verde para cinza → Tab. na página 228.

Antes do início da condução, certificar-se que o visor da câmera não esteja coberto → Fig. 168.

Manter o visor da câmera sempre sem sujeira e congelamento.

Desligar o assistente de permanência na faixa (Lane Assist) nas seguintes situações

Observe e no início desse capítulo na página 228.

Desligar o assistente de permanência na faixa nas seguintes situações devido aos limites do sistema:

- Se for necessário que o condutor mantenha um nível de atenção elevado.
- Se a forma de condução for muito esportiva.
- Se as condições climáticas estiverem ruins.
- Se a rua estiver em mau estado de conservação.
- Em áreas de obra.
- Em subidas.

Informação do condutor

Observe e no início desse capítulo na página 228.

Indicação de informações ao condutor:

- Luz de controle no instrumento combinado.
- Mensagens no display do instrumento combinado.
- Vibração do volante.

Adicionalmente à luz de controle no instrumento combinado, o estado do assistente de permanência na faixa pode ser monitorado no display do instrumento combinado.

Se o assistente de permanência na faixa estiver ativado, haverá os seguintes tipos de representação:

Linhas de limitação	Esclarecimento
<i>Não preenchida</i>	Nenhuma linha de limitação reconhecida na pista. O condutor não pode ser informado sobre a iminência de sair da faixa de rodagem.
<i>Preenchida em azul</i>	Linhas de limitação reconhecidas na faixa de rodagem. O condutor será informado sobre a iminência de sair da faixa de rodagem.
<i>branco</i>	Linhas de limitação reconhecidas na faixa de rodagem. O condutor recebe um aviso atual pela vibração do volante, se houver a iminência de sair da faixa.

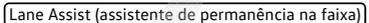
 Para evitar alertas múltiplos com intervalos de tempo estreitos, pode ocorrer que o assistente de permanência na faixa, na ultrapassagem de uma marcação, primeiramente alerte, mas deixa de emitir um segundo alerta no caso de uma ultrapassagem próxima a outra marcação. Esse comportamento é desejado e não deve ser considerado um defeito de funcionamento. Durante uma manobra de condução deste tipo, a luz de controle permanece verde.

Ajustar o momento de alerta e a intensidade da vibração

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 228.

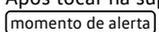
Configurações do assistente de permanência na faixa (Lane Assist) no sistema Infotainment

No sistema Infotainment podem ser executados diversos ajustes.

- Pressionar o botão do Infotainment .
- Tocar na superfície de função .
- Selecionar  na lista de seleção.

Ajustar o momento de alerta

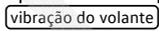
Pela configuração do momento de alerta, é definida a largura da faixa de rodagem virtual. Quanto mais tarde o momento de alerta for escolhido, mais larga será a faixa de rodagem virtual e mais tarde ocorrerá o alerta através da vibração do volante.

Após tocar na superfície de função  ou  pode ser selecionado entre *cedo*, *médio* e *tarde*.

Ponto de menu	Esclarecimento
<i>Cedo</i>	A faixa de rodagem virtual encontra-se dentro das linhas de limitação da faixa de rodagem reconhecidas pelo sistema.
<i>Médio</i>	A faixa de rodagem virtual corresponde às linhas de limitação da faixa de rodagem reconhecidas pelo sistema.
<i>Tarde</i>	A faixa de rodagem virtual encontra-se fora das linhas de limitação da faixa de rodagem reconhecidas pelo sistema.

O momento do alerta também depende do ângulo de partida para a linha de limitação da faixa de rodagem e da velocidade de condução. Se, por exemplo, uma linha de limitação da faixa de rodagem for conduzida mais aguda, ocorre a vibração da direção já a uma grande distância.

◀ Ajustar a intensidade da vibração

Após tocar na superfície de função  ou  pode ser selecionado entre *fraca*, *média* e *forte*.

Ponto de menu	Esclarecimento
<i>Fraca</i>	Vibração suave do volante.
<i>Médio</i>	Condição de entrega.
<i>Forte</i>	Vibração intensa do volante.

 O momento de alerta e a intensidade da vibração são ajustados de fábrica para *médio*. ▶

Assistente de mudança de faixa (Side Assist)

Introdução ao tema

O assistente de mudança de faixa auxilia o condutor a detectar a situação de tráfego atrás do veículo. ▶

O assistente de mudança de faixa foi desenvolvido para condução somente em ruas pavimentadas.

⚠️ ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do assistente de mudança de faixa não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo assistente de mudança de faixa nunca deve incentivar a colocar a segurança em risco. A utilização desatenta ou sem supervisão do assistente de mudança de faixa pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Manter as mãos sempre no volante para poder assumir a direção a qualquer momento.
- Atentar para as indicações nas carcaças dos espelhos retrovisores externos e no display do instrumento combinado e agir conforme as solicitações.
- O assistente de mudança de faixa pode manobrar em loteamentos com margens especiais, como, por exemplo, guard-rail alto ou deslocado. Podem ocorrer alertas de falhas.
- Nunca utilizar o assistente de mudança de faixa em ruas não pavimentadas. O assistente de mudança de faixa, incluindo o assistente de saída de vaga, foi concebido para ruas pavimentadas.

- Observar sempre atentamente o ambiente ao redor do veículo.
- Nunca utilizar o assistente de mudança de faixa, se os sensores de radar estiverem sujos, cobertos ou danificados. A função do sistema pode ser afetada em tais casos.

📌 NOTA

- Os sensores do radar no para-choque traseiro podem ser desregulados ou danificados por choques, por exemplo, ao estacionar. Como consequência, o sistema pode se desligar sozinho ou, ao menos, ser afetado.
- Para o funcionamento correto do sistema, manter os sensores de radar dos para-choques traseiro limpos, isentos de neve e gelo e descobertos.

 O para-choque traseiro pode ser pintado somente com tintas liberadas pela Volkswagen. Com outras pinturas, a função do assistente de mudança de faixa pode ser restrita ou errônea.

 Se o assistente de mudança de faixa não funcionar da forma descrita neste capítulo ou tiver ocorrido uma colisão com o veículo, não utilizar o assistente de mudança de faixa e procurar uma empresa especializada. <

Luzes de controle

📖 Observe ⚠️ e 📌 no início desse capítulo na página 232.

Luzes de controle no display do instrumento combinado

Acesa	Causa possível	Solução
	Sistema ou sensor avariados.	Desligar e ligar a ignição. Se a luz de controle permanecer acesa novamente após ligar a ignição, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema
	Assistente de mudança de faixa (Side Assist) ligado, mas não ativo. A velocidade de condução está muito baixa.	Aumentar a velocidade até atingir pelo menos 30 km/h (19 mph) → Página 233, <i>Funcionamento</i> . ▶

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

⚠️ ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Executar as ações necessárias.

🚫 NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Funcionamento

📖 Observe ⚠️ e 🚫 no início desse capítulo na página 232.

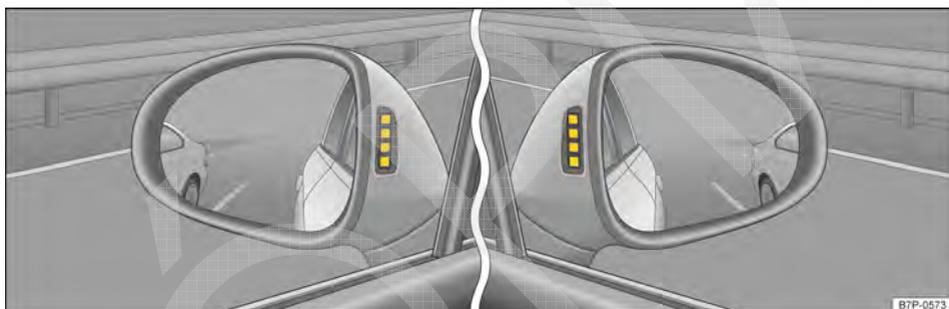


Fig. 169 Nas carcaças dos espelhos retrovisores externos: indicações visuais do assistente de mudança de faixa (Side Assist).

O assistente de mudança de faixa monitora a área atrás do veículo com ajuda dos sensores do radar → Página 44 (6). Assim, o sistema mede a distância e a diferença de velocidade com relação a outros veículos. O assistente de mudança de faixa não funciona a uma velocidade de condução de aproximadamente 30 km/h (19 mph). O condutor é informado através das indicações visuais nos espelhos retrovisores externos → Fig. 169.

Ao conduzir em curvas muito estreitas, o assistente de mudança de faixa comuta-se automaticamente para o modo passivo, sem emitir mensagem, pois nesse caso não se pode garantir um funcionamento correto. Não é emitido nenhum alerta para o condutor. Após a saída da curva, a função é reativada automaticamente.

Indicação visual na carcaça dos espelhos retrovisores externos

As indicações visuais → Fig. 169 na carcaça do respectivo espelho retrovisor externo informam sobre o trânsito traseiro à esquerda e à direita do próprio veículo, se uma situação de troca de faixa for classificada como crítica.

As tonalidades dos vidros laterais ou películas de escurecimento colocadas posteriormente podem reduzir ou confundir a percepção das indicações visuais na carcaça do espelho retrovisor externo. ▶

Indicação visual no espelho retrovisor externo	Situação
Nenhum	Nenhum outro veículo no ambiente crítico do veículo reconhecido pelo assistente de mudança de faixa.
Acende uma vez brevemente.	O assistente de mudança de faixa está ligado e pronto para o uso.
Acende-se com a luz fraca (nível de informação).	O assistente de mudança de faixa reconhece uma possível situação crítica.
Pisca várias vezes claro (nível de alerta).	O indicador de direção está ligado e o assistente de mudança de faixa reconhece uma situação possivelmente crítica no lado correspondente do veículo → ▲ em <i>Luzes de controle</i> na página 233. Nos veículos que são equipados adicionalmente com um assistente de permanência na faixa → Página 228, o nível de alerta também é fornecido ao deixar a faixa sem utilizar o indicador de direção.

Sensores do radar

Os sensores do radar estão à esquerda e à direita, atrás do para-choque, e não são visíveis por fora. Eles detectam uma área de aproximadamente 70 metros atrás do veículo, assim como o ângulo cego da esquerda e da direita do veículo. O alcance na área lateral do veículo se estende aproximadamente além da largura de uma faixa de rodagem.

A largura da faixa de rodagem não é reconhecida individualmente, mas predefinida no sistema. Por isso, ao conduzir em faixas de rodagem estreitas

ou ao conduzir entre duas faixas de rodagem, pode ocorrer erro no indicador. Da mesma forma, podem ser reconhecidos veículos da próxima faixa de rodagem ou objetos fixos como, por exemplo, guard-rails, podendo ser emitida uma mensagem falsa.



Situações de condução

📖 Observe ▲ e Ⓛ no início desse capítulo na página 232.



Fig. 170 [A] Situação de condução ao ultrapassar com o trânsito traseiro. [B] Indicação visual no espelho retrovisor externo esquerdo.



Fig. 171 (A) Situação de condução ao ultrapassar e mudar frequentemente de faixa. (B) Indicação visual no espelho retrovisor externo direito.

Nas seguintes situações de condução, é indicado no espelho retrovisor externo → Fig. 170 (B) (seta) ou → Fig. 171 (B) (seta):

- Ao ser ultrapassado por outro veículo → Fig. 170 (A).
- Ao ultrapassar outro veículo → Fig. 171 (A) até aproximadamente 15 km/h (9 mph) de diferença de velocidade. Em uma ultrapassagem nitidamente mais rápida, o indicador não é exibido.

Quanto mais rápido um outro veículo se aproxima, mais cedo é exibido o indicador no espelho retrovisor externo, já que o assistente de mudança de faixa considera a diferença de velocidade em relação a outros veículos. Por este motivo, o indicador pode ser exibido em tempos diferentes mesmo quando o veículo está à mesma distância de outros veículos.

Limites físicos e condicionados ao sistema

O assistente de mudança de faixa possivelmente não consegue interpretar corretamente a situação do trânsito em determinadas situações de condução. Entre outros, nas seguintes situações:

- Em curvas fechadas.
- Em faixas de rodagem de diferentes larguras.
- Em ruas íngremes.
- Em condições climáticas ruins.
- Nos loteamentos com margens especiais, como, por exemplo, guard-rail alto ou deslocado. ◀

Operar o assistente de mudança de faixa

Não válido na China e no Japão

📖 **Observe** ⚠️ e Ⓞ no início desse capítulo na página 232.

Ativar e desativar

O assistente de mudança de faixa pode ser ativado ou desativado no sistema Infotainment da Volkswagen:

Selecionar o menu **Assistentes**.

- Side Assist

Se a caixa de seleção no instrumento combinado estiver selecionada , a função se ativará automaticamente com a ignição ligada.

Assim que o assistente de mudança de faixa estiver pronto para o uso, a indicação visual se acende brevemente no espelho retrovisor externo para confirmação.

A luz de controle do instrumento combinado informa sobre o status do sistema.

O último ajuste do sistema salvo permanece mesmo depois de uma mudança de ignição.

Desativação automática dos assistentes de mudança de faixa

O assistente de mudança de faixa é desativado automaticamente se, por exemplo, for reconhecida uma cobertura permanente em um dos sensores de radar. Isso por ser causado, por exemplo, por uma camada de gelo ou de neve em um dos sensores de radar.

No display do instrumento combinado é exibida uma mensagem de texto correspondente. ▶

Quando o assistente de mudança de faixa é desativado automaticamente, o sistema somente poderá ser reativado depois de uma troca de ignição.

Ajustar a luminosidade da indicação visual

- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Assistentes**.
- Selecionar **Side Assist (assistente de mudança de faixa)** da lista de seleção.

Superfície de função	Ação
Luminosidade do indicador	Ao tocar nas superfícies de função - ou + . OU: tocar no regulador correção ☐ e <i>sem soltar</i> deslizá-lo para alterar a luminosidade de exibição.

- Durante o processo de configuração, a nova luminosidade do indicador configurada é exibida brevemente nos espelhos retrovisores externos.
- As configurações são salvas automaticamente e atribuídas à chave do veículo atual.

A luminosidade do indicador se ajusta automaticamente dependendo da luminosidade ambiente. Por isso, o ideal é configurar a luminosidade do indicador com luminosidade ambiente *média*, para que a alteração da luminosidade do indicador seja visível.

A Volkswagen recomenda configurar a luminosidade do indicador de maneira que o indicador seja reconhecido com facilidade em uma luminosidade ambiente normal, mas que não seja perceptível ao olhar através do para-brisa.

Durante o processo de configuração, o assistente de mudança de faixa não está ativo.

Condução com reboque

O assistente de mudança de faixa é automaticamente desativado não pode ser ativado se o dispositivo de reboque instalado de fábrica estiver conectado eletricamente com um reboque ou similar.

Assim que um reboque elétrico for conectado ao veículo e o condutor conduzir, aparecerá uma mensagem que texto no display do instrumento combinado dizendo que o assistente de mudança de faixa está desativado. Depois que o reboque for separado do veículo, se necessário, o assistente de mudança de faixa precisa ser ativado novamente pelo menu.

Com dispositivos de reboque não instalados de fábrica, o assistente de mudança de faixa precisa ser desligado manualmente em caso de condução com reboque.

 As configurações selecionadas por último são salvas automaticamente e atribuídas à chave do veículo utilizada.



Estacionar e manobrar

Estacionar

Observar as determinações legais para parar e estacionar um veículo.

Parar o veículo

Executar as ações **somente na sequência indicada**:

- Parar o veículo sobre um piso adequado →
- Pisar no pedal do freio e manter até o motor estar desligado.
- Acionar o freio de estacionamento eletrônico → Página 240.
- Com transmissão automática, colocar a alavanca seletora na posição **P**.
- Desligar o motor e tirar o pé do pedal do freio.
- Retirar a chave do veículo do cilindro da ignição.
- Se necessário, girar um pouco o volante para engatar o bloqueio da direção → Página 191.
- Atentar para que todos os ocupantes desembarquem, especialmente crianças.
- Levar todas as chaves do veículo ao deixar o veículo.
- Travar o veículo.

Adicionalmente em subidas e declives

Antes de desligar o motor, girar o volante de modo que o veículo estacionado se desloque com as rodas dianteiras contra o meio-fio caso entre em movimento.

- Em declives, esterçar as rodas dianteiras de modo que apontem na direção do meio-fio.
- Em subidas, esterçar as rodas dianteiras de modo que apontem para o centro da rua.

ATENÇÃO

A condução com pastilhas de freio gastas ou um sistema de freio avariado pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Se a luz de advertência se acender isolada ou juntamente com uma mensagem de texto no display do instrumento combinado, procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen, mandar verificar as pastilhas de freio e substituir as pastilhas de freio gastas.

ATENÇÃO

As peças do sistema de escape esquentam muito. Por isso podem causar incêndios e ferimentos graves.

- Nunca estacionar o veículo de forma que peças do sistema de escape entrem em contato com materiais inflamáveis embaixo do veículo, como, por exemplo, vegetação rasteira, folhas, grama seca, combustível derramado, etc.

ATENÇÃO

Sair do veículo sempre no modo correto, caso contrário, o veículo pode se deslocar rolando. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Estacionar o veículo sempre na sequência indicada.
- Certificar-se de que o freio de estacionamento eletrônico esteja acionado.

ATENÇÃO

Um estacionamento incorreto pode causar ferimentos graves.

- Nunca retirar a chave do veículo do cilindro da ignição enquanto o veículo estiver em movimento. O bloqueio da direção pode se travar e pode não ser mais possível conduzir ou controlar o veículo.
- Nunca estacionar o veículo de forma que peças do sistema de escape entrem em contato com materiais inflamáveis embaixo do veículo, como, por exemplo, vegetação rasteira, folhas, grama seca, combustível derramado, etc.
- Acionar sempre o freio de estacionamento eletrônico se o veículo for parado ou estacionado.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo. Elas podem soltar o freio de estacionamento eletrônico, acionar a alavanca seletora ou alavanca de troca de marcha e, assim, colocar o veículo em movimento. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.
- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. O motor pode ser ligado, e equipamentos elétricos, como os vidros elétricos, podem ser comandados, o que pode ocasionar ferimentos graves.

- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais sozinhas no veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas. Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.

! NOTA

- Para evitar movimentações indesejadas do veículo ao estacionar o veículo, acionar primeiramente o freio de estacionamento eletrônico e, a seguir, retirar o pé do pedal do freio.
- Conduzir com cuidado em estacionamentos com meio-fio saliente ou balizas fixas. Objetos mais altos que o chão podem danificar o para-choque e outras peças do veículo ao estacionar ou sair da vaga de estacionamento. Para evitar danos, parar antes que as rodas toquem nas balizas ou nos meios-fios.
- Conduzir cautelosamente em declives e sobre entradas de terrenos, rampas, meios-fios e outros objetos. Peças a pouca distância do piso como para-choque, spoiler e peças do chassi, motor ou do sistema de escape podem ser danificados na passagem.



Luzes de advertência e de controle

Acesa	Causa possível / recurso →
	Sistema de freio avariado. Não prosseguir! Procurar auxílio técnico especializado → Página 258.
	Nível do fluido de freio muito baixo. Não prosseguir! Verificar o nível do fluido de freio. Juntamente com a luz de controle do ABS : o sistema antibloqueio do freio (ABS) falhou. Procurar uma empresa especializada. O veículo pode ser freado sem sistema antibloqueio do freio.

Acesa	Causa possível / recurso →
	Juntamente com a luz de controle : freio de estacionamento eletrônico avariado. Procurar uma Concessionária Volkswagen, pois o veículo possivelmente não pode ser estacionado com segurança.
	Freio de estacionamento eletrônico avariado. Procurar uma Concessionária Volkswagen, pois o veículo possivelmente não pode ser estacionado com segurança.
	Programa de estabilidade eletrônico (ESC) avariado. Procurar uma empresa especializada. Juntamente com a luz de controle do ABS : o sistema antibloqueio do freio (ABS) está avariado. Procurar uma empresa especializada. O veículo pode ser freado sem sistema antibloqueio do freio.
	A bateria do veículo foi reconectada. Conduzir por um pequeno trecho a 15 – 20 km/h (9 – 12 mph). Se a luz de controle continuar acesa, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada para verificação do veículo → Página 358.
	Programa de estabilidade eletrônico (ESC) desligado manualmente. Desligar e ligar a ignição. Se necessário, conduzir por um pequeno trecho.
	Controle de tração (ASR) desligado manualmente → Página 262. Ligar o controle de tração (ASR) manualmente → Página 262. Ligação automática do controle de tração ligando e desligando a ignição.
	ESC Sport ligado manualmente. Perfil de condução off-road ativo.
	Juntamente com a luz de controle do ESC : o sistema antibloqueio do freio (ABS) está avariado.



Acesa	Causa possível / recurso → 
	Procurar uma empresa especializada. O veículo pode ser freado sem sistema antibloqueio do freio (ABS). OU: juntamente com a luz de advertência  : sistema antibloqueio do freio (ABS) está avariado. Procurar uma empresa especializada. O veículo pode ser freado sem sistema antibloqueio do freio (ABS).

Piscando	Causa possível / recurso
	programa eletrônico de estabilização (ESC) em funcionamento. Tirar o pé do pedal do acelerador. Adequar a forma de condução às condições da pista.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

⚠ ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

⚠ ATENÇÃO

A condução com freios ruins pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Se a luz de advertência do sistema de freio  não se apaga ou se acende durante a condução, o nível do fluido de freio no reservatório está muito baixo ou o sistema de freio está avariado. Parar imediatamente e procurar auxílio técnico especializado.
- Se a luz de advertência do sistema de freio  se acender juntamente com a luz de controle do ABS , a função de regulagem do sistema antibloqueio do freio pode ter falhado. Com isso, é possível que as rodas traseiras travem de forma relativamente rápida em uma frenagem. Rodas traseiras travadas podem ocasionar a perda de controle do veículo! Se for possível, reduzir a velocidade e conduzir cuidadosamente em velocidade mínima até a Concessionária Volkswagen mais

próxima para verificar o sistema de freio. Durante o trajeto, evitar manobras de direção e de frenagem súbitas.

- Se a luz de controle do ABS  não se apagar ou se acender durante a condução, o sistema antibloqueio do freio não está funcionando corretamente. O veículo somente pode ser parado com os freios normais (sem sistema antibloqueio do freio). A proteção proporcionada pelo sistema antibloqueio do freio não está disponível nesse caso. Procurar uma Concessionária Volkswagen o mais rápido possível.
- Se  isolada ou juntamente com uma mensagem de texto se acenderem no display do instrumento combinado, procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen e mandar verificar as pastilhas de freio e trocar as pastilhas de freio gastas.

ⓘ NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Freio de estacionamento eletrônico

Luzes de advertência e de controle

Acesa	Causa possível / recurso →  em Luzes de advertência e de controle na página 239
	Não prosseguir! Freio de estacionamento eletrônico ativado.
	Para partir com o veículo, soltar o freio de estacionamento eletrônico, pisando no pedal do freio → Página 240.
	Freio de estacionamento eletrônico avariado. Procurar uma Concessionária Volkswagen, pois o veículo possivelmente não pode ser estacionado com segurança.

Acesa	Causa possível / recurso → ⚠ em Luzes de advertência e de controle na página 239
	O veículo é mantido parado pelo freio. Se for o caso, desligar a função de frenagem → Página 240.

⚠ ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

Desligar o freio de estacionamento eletrônico



Fig. 172 Na parte inferior do console central: botão do freio de estacionamento eletrônico.

O freio de estacionamento eletrônico substitui o freio de estacionamento.

Acionar o freio de estacionamento eletrônico

Sempre estacionar o veículo de maneira segura → Página 237.

- Puxar o botão  → Fig. 172 para cima.
- Se a luz de controle no botão → Fig. 172 (seta) e a luz de controle  no display do instrumento combinado se acenderem, o freio de estacionamento eletrônico está acionado → Página 238.

Soltar o freio de estacionamento eletrônico

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão  → Fig. 172 para baixo e, simultaneamente, acionar o pedal do freio com força ou acionar o pedal do acelerador.
- A luz de controle do botão → Fig. 172 (seta) e a luz de controle *vermelha*  no display do instrumento combinado se apagam.

Desligamento automático do freio de estacionamento eletrônico no arranque

Se a porta do condutor foi fechada e o cinto de segurança do condutor foi colocado, o freio de estacionamento eletrônico se aciona automaticamente. A luz de controle do botão → Fig. 172 (seta) e a luz de controle *vermelha*  no display do instrumento combinado se apagam.

Uma liberação automática do freio de estacionamento eletrônico pode ser impedida puxando permanentemente o botão  → Fig. 172 para cima durante o processo de arranque.

Transferência automática do freio de estacionamento eletrônico para o freio de serviço

O freio de estacionamento eletrônico transfere automaticamente sua função de frenagem para o freio de serviço quando, com o motor de combustão em funcionamento ou com o veículo disponível no modo elétrico:

- a porta do condutor for fechada E
- o cinto de segurança do condutor estiver colocado E
- o pedal do freio for acionado com força.

Agora, o veículo é parado pelo freio de serviço. A luz de controle  no display do instrumento combinado muda de *vermelha* para *verde*.

A função de parada do freio de serviço pode ser encerrada do mesmo modo que o freio de estacionamento eletrônico, ao pressionar o botão  → Fig. 172 para baixo e acionar com força o pedal do freio ou ao dar a partida. A luz de controle *verde*  para uma parada através do freio de serviço se apaga no display do instrumento combinado.

Se o freio de estacionamento eletrônico foi acionado com o botão , não ocorre *nenhuma* entrega automática do freio de serviço. ▶

Fechamento automático do freio de estacionamento eletrônico em caso de saída não conforme do veículo

O freio de estacionamento eletrônico se aciona automaticamente no abandono incorreto do veículo nos seguintes casos:

- Com a posição da alavanca seletora D/S ou R engatada ou se a alavanca seletora estiver na posição Tiptronic.
- Se o veículo se encontrar parado.
- Se a porta do condutor for aberta.

Função de frenagem de emergência

Acionar a função de frenagem de emergência somente em caso de emergência se o veículo não puder ser parado com o pedal do freio → ⚠!

- Manter o botão  → Fig. 172 puxado para frear o veículo **com força**. Ao mesmo tempo é emitido um sinal de advertência sonoro.
- Para parar o processo de frenagem, soltar o botão  ou acelerar.

⚠ ATENÇÃO

A utilização incorreta do freio de estacionamento eletrônico pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca usar o freio de estacionamento eletrônico para frear o veículo, exceto em caso de emergência. A distância de frenagem é consideravelmente maior, pois somente as rodas traseiras são freadas. Utilizar sempre o pedal do freio.
- Nunca acelerar com posição de marcha engatada a partir do compartimento do motor com o motor em funcionamento. O veículo pode entrar em movimento mesmo com o freio de estacionamento eletrônico acionado.

! NOTA

Para evitar movimentações indesejadas do veículo ao estacionar o veículo, acionar primeiramente o freio de estacionamento eletrônico e, a seguir, retirar o pé do pedal do freio.

 Se a bateria do veículo estiver descarregada, não será possível soltar o freio de estacionamento eletrônico. Utilizar o auxílio à partida → Página 335.

 Ao ligar e desligar o freio de estacionamento eletrônico, podem ser ouvidos ruídos.

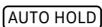
 Se o freio de estacionamento eletrônico não for usado por um longo período, o sistema realiza oportunamente testes automáticos e audíveis no veículo estacionado. <

Função Auto Hold



Fig. 173 Na parte inferior do console central: botão da função Auto Hold.

A função Auto Hold ligada evita automaticamente que o veículo parado rode, sem a necessidade de segurar o veículo com o freio.

A luz de controle (seta) no botão  → Fig. 173 se acende com a função ligada.

Após identificar a paralisação do veículo e soltar o pedal do freio, a função Auto Hold assume a parada do veículo. A luz de controle verde  para uma parada através do freio de serviço se acende no display do instrumento combinado.

Se o condutor acionar levemente o pedal do acelerador ou acelerar para partir, a função Auto Hold solta novamente o freio de serviço. A luz de controle verde  no display do instrumento combinado se apaga novamente e o veículo se coloca em movimento conforme a inclinação da via.

Se o botão  → Fig. 172 do freio de estacionamento eletrônico foi pressionado para baixo, com forte acionamento simultâneo do pedal do freio, é encerrada a função de parada do freio de serviço ou a parada através do freio de estacionamento eletrônico. A luz de controle verde  no display do instrumento combinado também se apaga. ►

Condições para parar o veículo com a função Auto Hold:

- A porta do condutor está fechada.
- O cinto de segurança do condutor está colocado.
- O motor está ligado.
- O veículo está freado na parada.

Se for alterada uma condição para a função Auto Hold enquanto o veículo estiver parado, a função Auto Hold se desliga e a luz de controle *verde* no display do instrumento combinado se apaga.

O freio de estacionamento eletrônico se aciona automaticamente, se for o caso, para estacionar o veículo com segurança →

Ligar e desligar a função Auto Hold manualmente

Pressionar o botão → . A luz de controle do botão → [Fig. 173](#) se apaga com a função Auto Hold desligada.

Ligar e desligar a função Auto Hold automaticamente

Se antes de desligar a ignição a função Auto Hold tiver sido ligada com o botão , a função Auto Hold permanece ligada automaticamente após a ignição ser ligada novamente. O mesmo é válido para uma função Auto Hold desligada, esta também permanece desligada automaticamente após a ligar novamente a ignição.

ATENÇÃO

A tecnologia inteligente da função Auto Hold não pode ir além dos limites impostos pela física e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pela função Auto Hold não deve incentivar a colocar a segurança em risco.

- Nunca deixar o veículo que estiver com o motor em funcionamento e com a função Auto Hold ligada.
- A função Auto Hold não consegue manter um veículo parado no acive ou frear suficientemente em trechos de declive (por exemplo, em pisos escorregadios ou congelados) em todas as condições.

NOTA

A Volkswagen recomenda que, antes de entrar em um sistema de lavagem automático, a função Auto Hold seja desligada **sempre**, uma vez que o acionamento automático do freio de estacionamento eletrônico pode causar danos.

Controle de distância de estacionamento

Introdução ao tema

O controle de distância de estacionamento apoia o condutor a manobrar e a estacionar.

ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do controle de distância de estacionamento e do sistema de estacionamento visual não pode ir além dos limites impostos pela física e trabalha somente dentro dos limites do sistema. A maior segurança oferecida pelo controle de distância de estacionamento e o sistema óptico de estacionamento nunca deve induzir a assumir um risco de segurança. O controle de distância de estacionamento e o sistema de estacionamento visual não podem substituir a atenção do condutor.

- Movimentos sem supervisão do veículo podem causar ferimentos graves.
- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Os sensores de ultrassom possuem pontos cegos nos quais pessoas e objetos não podem ser detectados.
- Observar sempre a área ao redor do veículo, já que crianças pequenas, animais e objetos não são reconhecidos pelos sensores de ultrassom em todos os casos.
- Certas superfícies de objetos e roupas podem não refletir os sinais dos sensores de ultrassom. Esses objetos e pessoas com tais roupas podem não ser reconhecidos pelo sistema ou ser reconhecidos erroneamente.

- Fontes de som externas podem influenciar os sinais dos sensores de ultrassom. Assim, sob determinadas circunstâncias, pessoas ou objetos podem não ser reconhecidos.

⚠️ ATENÇÃO

A ativação automática do controle de distância de estacionamento funciona somente em marcha muito lenta. Uma condução não adaptada pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Sempre respeitar os retardos dos sinais.

📌 NOTA

- Objetos como, por exemplo, barras de reboque, hastes finas, cercas, postes, árvores e tampas do compartimento de bagagem abertas ou se abrindo eventualmente não são reconhecidos pelos sensores de ultrassom e podem ocasionar danos ao veículo.
- Se o controle de distância de estacionamento tiver detectado e avisado sobre um obstáculo, quando o veículo se aproximar, obstáculos muito baixos ou muito altos não serão reconhecidos. Esses obstáculos não serão avisados.
- Se o aviso de controle de distância de estacionamento.
- Os sensores de ultrassom do para-choque podem ser desregulados ou danificados por choques, por exemplo, ao estacionar.

- Em alguns casos, sujeira ou gelo sobre os sensores de ultrassom podem ser registrados como obstáculo. Manter os sensores de ultrassom limpos, sem neve e sem gelo e não cobri-los com etiquetas adesivas ou outros objetos.
- Na limpeza dos sensores de ultrassom com um lavador de alta pressão ou com um jato de vapor, jatear os sensores diretamente apenas por um curto período e manter sempre uma distância maior que 10 cm.
- Fontes de ruído podem gerar mensagens de erro do Park Pilot, por exemplo, asfalto áspero, paralelepípedos, bobinas de indução, máquinas de construção e ruído de outros veículos.
- As peças montadas posteriormente no veículo, como, por exemplo, suporte de bicicletas, podem influenciar o funcionamento do Park Pilot.

📌 NOTA

Dirigir-se a uma empresa especializada no caso de falha do sistema. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

-  A Volkswagen recomenda praticar o manuseio do controle de distância de estacionamento e do sistema de estacionamento visual em um local ou estacionamento sem trânsito para familiarizar-se com o sistema e as funções.

Comandar o controle de distância de estacionamento

📖 Observe  e  no início desse capítulo na página 242.



Fig. 174 Na parte superior inferior do console central: botão para ligar ou desligar o controle de distância de estacionamento.

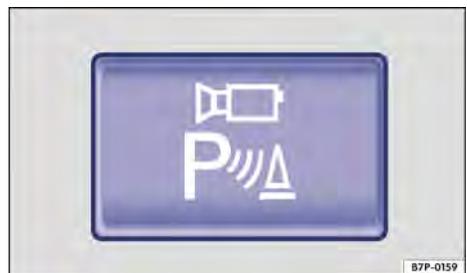


Fig. 175 Na parte superior inferior do console central: botão para ligar ou desligar o controle de distância de estacionamento.

Ligar e desligar o controle de distância de estacionamento

Função	Manejo com a ignição ligada
Ligar e desligar o controle de distância de estacionamento manualmente.	Pressionar o botão ou . A luz de controle do botão ou → Fig. 174 e → Fig. 175 permanece acesa enquanto a função estiver ativada.
Desligar manualmente o indicador do OPS ou a vista em miniatura (a execução sonora permanece ativa):	Pressionar o botão do Infotainment, por exemplo, ou . OU: tocar na superfície de função ou . OU: tocar na superfície de função → Fig. 177.
Ligar o controle de distância de estacionamento automaticamente:	Engatar a posição da alavanca seletora R . OU: na condução lenta à frente - abaixo de aproximadamente 10 - 15 km/h (6 - 9 mph) e uma aproximação na parte dianteira a um obstáculo de aproximadamente 95 cm. OU: quando o veículo roda para atrás.
Desligar o controle de distância de estacionamento manualmente:	Acelerar o veículo para frente com velocidade superior a aproximadamente 10 - 15 km/h (6 - 9 mph). OU: colocar a alavanca seletora na posição P .
Alternar entre a vista em miniatura para o modo de tela cheia:	Rodar lentamente para trás. OU: pressionar o botão ou . OU: tocar na superfície de função → Fig. 176.
Comutar para a exibição da imagem da câmera do assistente de condução em marcha a ré ^{a)} :	Engatar a posição da alavanca seletora R . OU: tocar na superfície de função ou .

a) Depende da versão.

Particularidades do controle de distância de estacionamento

- Em alguns casos, o controle de distância de estacionamento registra água e gelo nos sensores como obstáculo. Para evitar a ativação automática causada devido a isso, a ativação automática do controle de distância de estacionamento no sistema Infotainment pode ser desativada permanentemente → Página 246.
- Se a distância permanecer igual, o volume do alerta sonoro diminui após alguns segundos. Se o alerta contínuo soar, o volume permanecerá igual.
- Assim que o veículo se afasta do obstáculo, o alerta intermitente se desliga automaticamente. Em caso de uma nova aproximação, o alerta intermitente é ligado automaticamente.
- O volume dos sinais sonoros pode ser ajustado no sistema Infotainment → Página 246.

Os sensores de ultrassom *traseiros* do controle de distância de estacionamento não serão ligados se o dispositivo de reboque instalado de fábrica estiver conectado *eletricamente* com o reboque → Página 294.

Ativação automática do sistema Infotainment

A ativação automática com a vista em miniatura pode ser ativada e desativada no sistema Infotainment → Página 246, *Ajustes do OPS no sistema Infotainment*.

No caso da vista em miniatura desativada, o controle de distância de estacionamento somente pode ser ligado através do botão ou , engatando-se a marcha a ré ou por rolamento em marcha a ré. ▶

Silenciar o controle de distância de estacionamento

Ao tocar na superfície de função  no sistema Infotainment, podem ser silenciados os alertas sonoros do controle de distância de estacionamento. Para reativar os sinais sonoros, a superfície de função deve ser tocada novamente.

Se a alavanca seletora estiver na posição **P** ou o freio de estacionamento eletrônico estiver ativado, não ocorre nenhum alerta sonoro.

Assim que o controle de distância de estacionamento for desligado e ligado novamente, o modo silencioso é desativado. Alertas de falha não podem ser desligados.

Se a exibição do OPS for desligada manualmente e o controle de distância de estacionamento continuar ativo, o modo silencioso também é desativado.

 Uma falha de funcionamento do Park Pilot é exibida na primeira ligação por meio de um alerta contínuo de 3 segundos e pelo piscar da luz de controle no botão. Desligar o controle de distância de estacionamento com o botão e mandar verificar imediatamente em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada. 

Sistema de estacionamento visual (OPS)

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 242.

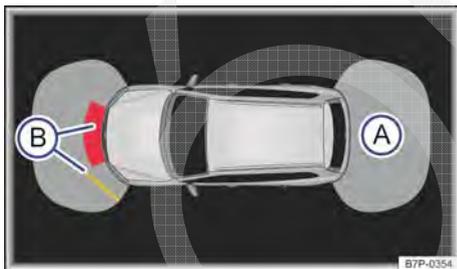


Fig. 176 Exibição do display do OPS: exibição de tela cheia.

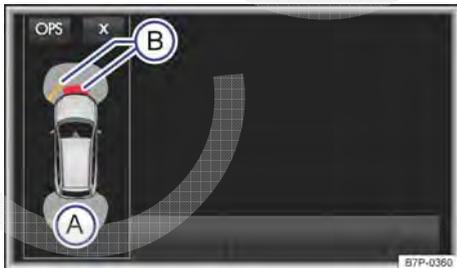


Fig. 177 Exibição do display do OPS: vista em miniatura.

Legenda das representações esquemáticas Fig. 176 ou Fig. 177:

Símbolo	Significado
	Área examinada atrás do veículo.
	Área detectada à frente do veículo.
	Segmento vermelho para um obstáculo próximo.
	Segmento amarelo para um obstáculo.

As áreas à frente e atrás do veículo rastreadas pelos sensores ultrassom são representadas no display do sistema Infotainment instalado na fábrica. Possíveis obstáculos são exibidos tomando o veículo como ponto de referência → .

O sistema óptico de estacionamento é um complemento ao controle da distância de estacionamento → Página 243.

Em caso de veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica e um reboque conectado eletricamente, um gráfico correspondente é exibido no display. Os valores de distância atrás do veículo não são exibidos nesse caso → Página 294.

Sinais sonoros

Se o veículo se aproxima de um obstáculo na área dos sensores de ultrassom, soam sinais sonoros. Quando de distância suficiente em relação a um obstáculo, é emitido um intervalo de som. Quanto menor a distância, mais curtos são os intervalos entre os alertas. A partir de uma distância de menos de 30 cm, é emitido um som contínuo.

Não prosseguir! 

Se o veículo continuar a se aproximar do obstáculo com um alerta contínuo, o sistema não poderá mais calcular a distância.

O gráfico exibido representa as áreas detectadas em diversos segmentos. Quanto mais o veículo se aproxima de um obstáculo, mais o segmento se aproxima do veículo representado. A área de colisão é alcançada assim que o penúltimo segmento for exibido. **Não prosseguir!**

Em caso de veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica, a área da distância é um pouco maior atrás do veículo para o alerta sonoro contínuo → Página 294.

Ajustes do OPS no sistema Infotainment

No sistema Infotainment podem ser executados diversos ajustes.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Assistentes**.
- Selecionar **Controle de distância de estacionamento** na lista de seleção.

Superfície de função: efeito

Volume/tom dianteiro: diferentes volumes e tons de alertas sonoros podem ser regulados para a frente tocando nas superfícies de funções **[-]** ou **[+]** ou deslizando o regulador correção **[>]** para a frente.

Volume/tom traseiro: diferentes volumes e tons de alertas sonoros podem ser regulados para a frente tocando nas superfícies de funções **[-]** ou **[+]** ou deslizando o regulador correção **[>]** para atrás.

Volume de áudio reduzido: ajuste de quanto o volume de som do sistema Infotainment pode ser abaixado se o controle de distância de estacionamento estiver ativo.

Ativação automática: se na caixa de seleção estiver ativada a superfície de função **[✓]**, a vista em miniatura será ligada automaticamente no caso de aproximação lenta de um obstáculo na área dianteira. Para desligar esta função, tocar brevemente em **Ativação automática**. Após a desativação, não ocorre uma ativação automática do controle de distância de estacionamento no caso da aproximação a um obstáculo na área dianteira.

Reinicializar os ajustes: todos os ajustes são reinicializados para os ajustes de fábrica.

⚠ ATENÇÃO

Não se deixar distrair dos acontecimentos do trânsito pelas imagens exibidas no display.

📌 NOTA

A ligação automática do OPS ao conduzir na direção de um obstáculo somente funciona quando não for atingido pela primeira vez aproximadamente 10 – 15 km/h (6 – 9 mph).

- Assim que a indicação for removida, uma das seguintes ações precisa ser realizada:
 - Desligar e ligar a ignição novamente.
 - OU: primeiro exceder a velocidade e reduzir novamente a uma velocidade abaixo do limite.
 - OU: colocar a alavanca seletora na posição *P* e remover novamente.
 - OU: ativar e desativar novamente o freio de estacionamento eletrônico.
 - OU: desativar e ativar novamente a ativação automática através do menu do sistema Infotainment → Página 246.



Podem demorar alguns segundos até que os sinais sonoros ou visuais sejam reproduzidos.

Câmera de marcha a ré (Rear View)

📖 Introdução ao tema

A câmera de marcha a ré na traseira do veículo mostra a vista traseira para auxiliar o condutor ao estacionar, manobrar ou guiar com a marcha a ré.

Em veículos com ou sem Park Pilot, existem vários modos diferentes de funções e representações da câmera de marcha a ré.

É possível selecionar entre 2 modos diferentes: ▶

- **Modo 1:** entrar na vaga de estacionamento em marcha a ré, transversalmente à pista, por exemplo, em um estacionamento.
- **Modo 2:** estacionar em marcha a ré, paralelamente à pista, por exemplo, na beira da rua.

Os modos disponíveis podem ser alternados pressionando a superfície de função no display do sistema Infotainment.

⚠ ATENÇÃO

O uso das câmeras de marcha a ré para avaliar a distância de obstáculos (pessoas, veículos, etc.) é impreciso e pode causar acidentes e ferimentos graves.

- A lente da câmera amplia e deforma o campo de visão e faz com que objetos no display apareçam alterados ou imprecisos.
- Determinados objetos podem, devido à resolução do display e em condições insuficientes de luz, não ser exibidos ou ser exibidos de forma insuficiente, por exemplo, postes finos ou grades.
- A câmera de marcha a ré possui pontos cegos onde pessoas e objetos não podem ser reconhecidos.
- Manter a lente da câmera limpa, sem neve e sem gelo e descoberta.

⚠ ATENÇÃO

A tecnologia inteligente da câmera de marcha a ré não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pela câmera de marcha a ré nunca deve incentivar a colocar a segurança em risco. A utilização desatenta ou sem supervisão do assistente de condução em marcha a ré pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Ter em vista sempre o sentido de estacionamento e as áreas relevantes ao redor do veículo. A parte dianteira do veículo balança mais que a parte traseira.
- Não se deixar distrair dos acontecimentos do trânsito pelas imagens exibidas no display.

- Observar sempre a área ao redor do veículo, pois crianças pequenas, animais e objetos não são reconhecidos em todos os casos pela câmera de marcha a ré.
- É possível que a câmera de marcha a ré não possa representar todas as áreas com nitidez.
- Utilizar a câmera de marcha a ré somente com a tampa do compartimento de bagagem completamente fechada.

! NOTA

- A câmera de marcha a ré exibe somente imagens bidimensionais no display. Devido à ausência de profundidade, os objetos salientes ou reentrâncias na pista podem ser identificados com dificuldade ou não ser identificados.
- Objetos como, por exemplo, barras finas, cercas, postes e árvores não são reconhecidos pela câmera de marcha a ré em determinadas condições e podem ocasionar danos ao veículo.

Orientações de funcionamento

📖 Observe ⚠ e ! no início desse capítulo na página 247.

Premissas para entrar na vaga de estacionamento e manobrar com a câmera de marcha a ré

- ✓ A tampa do compartimento de bagagem precisa estar fechada.
- ✓ Uma imagem confiável e clara, por exemplo, condições de visibilidade boas e uma lente limpa → Página 252.
- ✓ O espaço atrás do veículo precisa ser reconhecido de forma clara e completa.
- ✓ O veículo **não** pode ter carga na traseira.
- ✓ O condutor precisa estar familiarizado com o sistema.
- ✓ O veículo não pode estar danificado. O sistema precisa ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou empresa especializada se a posição ou o ângulo de instalação da câmera de marcha a ré for alterada, por exemplo, depois de um impacto traseiro.

Configurações da câmera de marcha a ré

Algumas configurações, como *claridade*, *contraste* e *cor* podem ser realizadas tocando nas respectivas superfícies de funções ou , ou deslizando o respectivo regulador correção.

- Estacionar o veículo em um local seguro e assegurar que não possa se mover.
- Ligar a ignição e, se necessário, o sistema Infotainment.
- Colocar a alavanca seletora na posição **R**.
- Tocar na superfície de função .
- Realizar as configurações desejadas no menu.

Particularidades

se a posição ou o ângulo de instalação da câmera de marcha a ré for alterado, o sistema deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada, por exemplo, após um impacto traseiro.

A câmera de marcha a ré oculta todas as guias e superfícies de orientação quando o dispositivo de reboque instalado de fábrica → Página 294 estiver conectado eletricamente com o reboque.

Comandar a câmera de marcha a ré

Observe e no início desse capítulo na página 247.

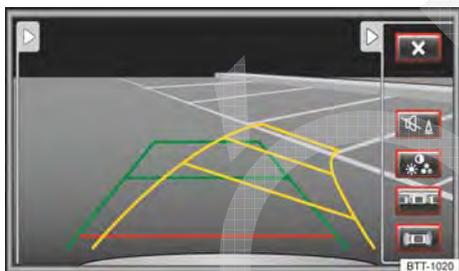


Fig. 178 Exibição do display: câmera de marcha a ré, modo 1 ligado.

Legendas sobre **Fig. 178** ou **Fig. 179**

- Dependendo da versão: desligar ou ligar o som do Park Pilot.
- Margem esquerda da imagem: exibir a vista em miniatura do OPS. Margem direita da imagem: ocultar o menu.
- Margem esquerda da imagem: ocultar a vista em miniatura do OPS. Margem direita da imagem: exibir o menu.
- Dependendo da versão: exibir o sistema de estacionamento visual.
- Sair da representação atual.

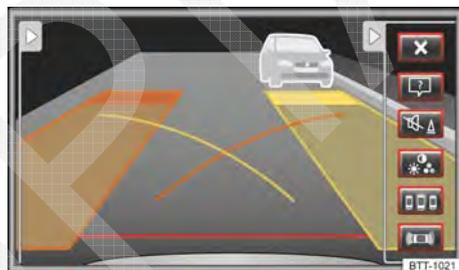


Fig. 179 Exibição do display: câmera de marcha a ré, modo 2 ligado.

- Regular a exibição: brilho, contraste, cor.
- Trocar para estacionar transversalmente (modo 1).
- Trocar para estacionar paralelamente (modo 2).
- Menu de auxílio para entrar na vaga de estacionamento com o modo 2.

Ligar e desligar a câmera de marcha a ré

A câmera de marcha a ré se liga e desliga automaticamente.

Função	Manejo com a ignição ligada	
	Veículos sem sistema de estacionamento visual	Veículos com sistema de estacionamento visual
Ligar a exibição automática-mente:	Engatar a posição da alavanca seletora R .	Infotainment.
	É exibido o modo 1 no display do sistema	Adicionalmente, na margem esquerda da imagem, é exibida vista em miniatura do OPS no display do sistema Infotainment.
Desligar indicador automati-camente:	Desligar a ignição.	
	OU: conduzir para frente com uma velocidade superior a aproximadamente 15 km/h (9 mph) e por mais de aproximadamente 10 segundos. OU: aproximadamente 10 segundos depois de retirar da posição da alavanca seletora R .	OU: assim que retirar da posição da alavanca seletora R .
Ocultar a imagem da câmera de marcha a ré:	Pressionar um dos botões do Infotainment ou tocar na superfície de função  no display.	OU: tocar na superfície de função  .
	A imagem é ocultada depois de aproximadamente 10 segundos.	É exibido o modo de tela inteira do sistema de estacionamento visual.
Exibir novamente a imagem da câmera de marcha a ré:	Engatar em outra posição da alavanca seletora e engatar novamente na posição da alavanca seletora R .	OU: tocar na superfície de função  .

Entrar na vaga de estacionamento transversal à pista (modo 1)

📖 Observe ⚠️ e 🕒 no início desse capítulo na página 247.

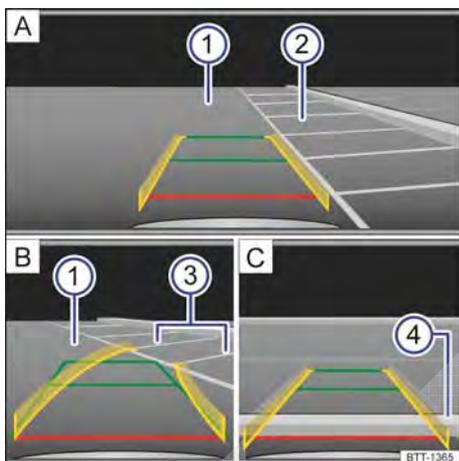


Fig. 180 Exibição do display: entrar na vaga de estacionamento com a câmera de marcha a ré, modo 1.

- 1 Pista.
- 2 Vaga de estacionamento selecionada.
- 3 Linhas de limitação lateral da vaga de estacionamento selecionada.
- 4 Limitação traseira da vaga de estacionamento, por exemplo, meio-fio.

Legenda para Fig. 180:

- A Procurar uma vaga de estacionamento.
- B Estacionar na vaga de estacionamento selecionada.
- C Manobrar.

Linha vermelha marca a distância de segurança. A guia vermelha termina a aproximadamente 0,4 metros atrás do veículo na pista. Esta guia de orientação muda conforme o giro do volante.

Linhas amarelas prolongamento do veículo para trás, dependendo do giro do volante. A área amarela representada termina a aproximadamente 3 metros atrás do veículo na pista.

Linhas verdes mostra o prolongamento do veículo para trás. A área verde representada termina a aproximadamente 2 metros atrás do veículo na pista. Estas guias de orientação mudam conforme o giro do volante.

Todas as indicações de comprimento das linhas de orientação se referem a um veículo que se encontra numa superfície plana.

Estacionar com a câmera de marcha a ré (modo 1)

- As **premissas para entrar na vaga de estacionamento com a câmera de marcha a ré** precisam ser cumpridas → Página 247.
- Posicionar o veículo na frente da vaga de estacionamento 2 → Fig. 180 A.
- Engatar a posição da alavanca seletora R.
- Conduzir lentamente para trás e manobrar de modo que as guias amarelas sejam guiadas ao longo das linhas de limitação lateral 3 da vaga de estacionamento selecionada B.
- Observar a seguinte mensagem: **Controlar a trajetória do veículo!** → ⚠️ em *Introdução ao tema* na página 247!
- Alinhar o veículo na vaga de estacionamento selecionada de modo que as guias verdes e amarelas coincidam com as linhas de limitação lateral 3 da vaga de estacionamento selecionada.
- Parar o veículo o mais tardar ao atingir a guia vermelha de limitação traseira, por exemplo, meio-fio 4 C.

Entrar na vaga de estacionamento paralela à pista (modo 2)

📖 Observe ▲ e ❷ no início desse capítulo na página 247.

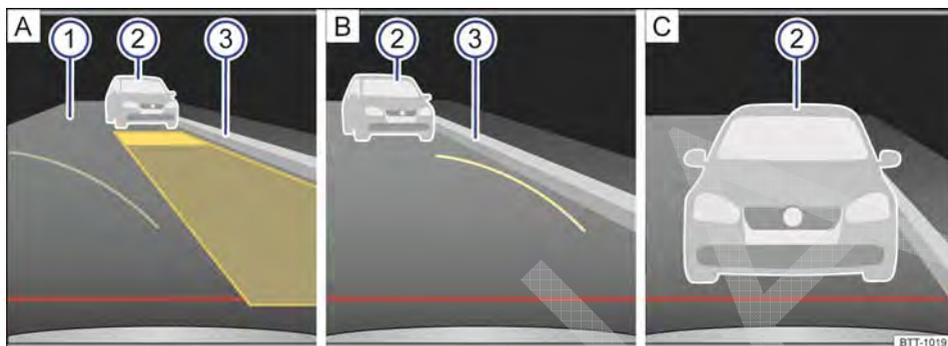


Fig. 181 Exibição do display do sistema Infotainment:: câmera de marcha a ré, modo 2.

Legenda para Fig. 181:

- ❶ Pista.
- ❷ Limitação traseira da vaga de estacionamento, por exemplo, meio-fio.
- ❸ Linhas de limitação lateral da vaga de estacionamento selecionada.

- A** Medir a vaga de estacionamento.
- B** Estacionar na vaga de estacionamento selecionada.
- C** Manobrar.

Linha horizontal vermelha: Marca a distância de segurança. A guia horizontal vermelha termina a aproximadamente 0,4 metros atrás do veículo na pista.

Linha amarela curva: Ponto de conversão ao entrar na vaga de estacionamento. Se a guia amarela curva tocar no meio-fio ou em outra limitação da vaga de estacionamento, foi atingido o ponto de conversão.

Superfície auxiliar amarela: Marcação para medir a vaga de estacionamento no sentido longitudinal. Área de estacionamento livre necessária para o processo de estacionamento paralela ao veículo. A superfície exibida deve, portanto, se ajustar por completo à vaga de estacionamento.

Estas guias de orientação e as superfícies de auxílio mudam conforme o giro do volante.

Pelo menu que pode ser exibido ❷ no modo 2 pode ser acessada uma terceira ajuda para entrar na vaga de estacionamento paralela à pista.

Estacionar com a câmera de marcha a ré (modo 2)

1. As **premissas para entrar na vaga de estacionamento com a câmera de marcha a ré** precisam ser cumpridas → Página 247.
2. Posicionar o veículo paralelamente a aproximadamente 1m da vaga de estacionamento.
3. Engatar a marcha a ré ou comutar para a posição da alavanca seletora R.
4. Tocar na superfície de função ❷ do modo 2 no display do sistema de navegação ou rádio. Ao trocar para o modo 2, são exibidas as guias de orientação e as superfícies de auxílio nos dois lados ao longo da pista.
5. Acionar o indicador de direção do respectivo lado da pista na qual deve ser estacionado. Após ligar os indicadores de direção, são ocultadas as guias e superfícies de auxílio não necessárias.
6. Se necessário, corrigir a posição o veículo, de modo que a superfície de auxílio amarela exibida coincida com a limitação lateral ❸ da vaga selecionada (por exemplo, meio-fio) e termine antes de uma limitação traseira ❷, por exemplo, um veículo estacionado → Fig. 181 A.
7. Girar o volante até o batente em direção à vaga de estacionamento selecionada e conduzir lentamente em marcha a ré. ▶

Estacionar com a câmera de marcha a ré (modo 2) (continuação)

8. Observar a seguinte mensagem: **Controlar a trajetória do veículo!** → em *Introdução ao tema* na página 247!
9. Para o veículo quando a guia amarela curva encostar na limitação lateral da vaga de estacionamento desejada e girar o volante até o batente no sentido oposto.
10. Continuar lentamente em marcha a ré até o veículo estar paralelo à pista na vaga de estacionamento.

Limpar a lente da câmera

Observe e no início desse capítulo na página 247.



Fig. 182 Na traseira do veículo: local de instalação da câmera de marcha a ré.

A câmera de marcha a ré → Fig. 182 (lupa) somente fornece imagens bidimensionais. As reentrâncias, bem como os objetos salientes no solo ou as peças salientes de outros veículos, são difíceis de ser reconhecidas ou não podem ser reconhecidas devido à ausência de profundidade no display.

Objetos ou um outro veículo podem parecer estar mais perto ou mais longe no display do que realmente estão:

Limpar a lente da câmera

Manter a lente da câmera → Fig. 182 (lupa) limpa, sem neve e sem gelo:

11. Parar o veículo o mais tardar ao atingir a guia vermelha horizontal de limitação traseira, por exemplo, veículo estacionado .
12. Se necessário, corrigir a posição de estacionamento.

- Estacionar o veículo em um local seguro e assegurar que não possa se mover.
- Umedecer a lente da câmera com um produto de limpeza de vidro comum à base de álcool e limpar com um pano seco → .
- Remover a neve com uma vassourinha.
- Remover o gelo com um spray anticongelante → .

NOTA

- Nunca utilizar produtos de conservação com efeito abrasivo para limpeza da lente da câmera.
- Nunca retirar neve ou gelo da lente da câmera com água morna ou quente. Do contrário a lente da câmera poderá ser danificada.

Visão do ambiente (Area View)

Introdução ao tema

Várias câmeras dispostas na grade do radiador, nos espelhos laterais externos e na tampa do compartimento de bagagem auxiliam o condutor a estacionar, manobrar ou conduzir off-road. A imagem da câmera é exibida pela sistema no display do sistema Infotainment.

ATENÇÃO

O uso das câmeras para a avaliação da distância de obstáculos (pessoas, veículos, etc.) é impreciso e pode causar acidentes e ferimentos graves.

- As lentes das câmeras ampliam e deformam o campo de visão e fazem com que objetos no display apareçam alterados ou imprecisos.
- Determinados objetos podem, devido à resolução do display e em condições insuficientes de luz, não ser exibidos ou ser exibidos de forma insuficiente, por exemplo, postes finos ou grades.
- As câmeras possuem pontos cegos nos quais pessoas e objetos não podem ser reconhecidos.
- Manter as lentes das câmeras limpas, sem neve, sem gelo e descobertas.

⚠ ATENÇÃO

A tecnologia inteligente da visão do ambiente (Area View) não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pela visualização do ambiente nunca deve incentivar a colocar a segurança em risco. A utilização desatenta ou sem supervisão da visão do ambiente pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Não se deixar distrair dos acontecimentos do trânsito pelas imagens exibidas no display.
- Observar sempre a área ao redor do veículo, pois crianças pequenas, animais e objetos não são registrados pelas câmeras em todas as situações.
- É possível que o sistema não possa representar todas as áreas com nitidez.

📌 NOTA

- A câmera exibe apenas imagens bidimensionais no display. Devido à ausência de profundidade, os objetos salientes ou reentrâncias na pista podem ser identificados com dificuldade ou não ser identificados.

- Objetos como, por exemplo, hastes finas, cercas, postes e árvores não são registrados pela câmera sob determinadas condições e podem causar danos ao veículo.

Particularidades da visão do ambiente

📖 **Observe** ⚠ e 📌 no início desse capítulo na página 252.

Particularidades

1) Não utilizar o sistema nos seguintes casos:

- Com a regulagem de altura avariada.
- se uma imagem não confiável ou pouco nítida for exibida, por exemplo, em condições de visibilidade ruins ou lente suja.
- Se o espaço ao redor do veículo for reconhecido apenas de maneira vaga ou incompleta.
- Se o veículo estiver carregado com carga na traseira.
- se o condutor não estiver familiarizado com o sistema.
- Se a posição ou o ângulo de instalação das câmeras for alterado, por exemplo, após um acidente, o sistema deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

2) Exemplos de ilusões de óptica pelas câmeras

As câmeras da visão do ambiente fornecem somente imagens bidimensionais. As reentrâncias, bem como os objetos salientes no solo ou as peças salientes de outros veículos, são difíceis de ser reconhecidas ou não podem ser reconhecidas devido à ausência de profundidade no display.

Objetos ou um outro veículo podem parecer estar mais perto ou mais longe no display do que realmente estão:

- Ao conduzir de uma superfície plana para uma subida ou um declive.
- Ao conduzir de uma subida ou de um declive para uma superfície plana.
- Se o veículo estiver carregado com carga na traseira.
- Ao se aproximar de objetos salientes. Estes objetos podem desaparecer do ângulo de visão das câmeras em uma aproximação.

Comandar a visão do ambiente

Não válido na China e no Japão

📖 Observe **A** e **!** no início desse capítulo na página 252.

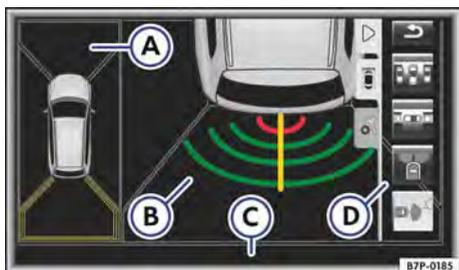


Fig. 183 Exibição da visão do ambiente: auxílio de reboque ligado.

Áreas de função no display Fig. 183:

- A** Mini-vista aérea. A câmera selecionada é destacada através de uma borda colorida.
- B** Representação da câmera selecionada.
- C** Mensagens de texto.
- D** Opções de menu:
 - ▶ Ocultar o menu,

⏪ Exibir o menu,

⏩ Abandonar a representação atual.

Superfícies de função para a seleção da vista atual.

Superfícies de função para ajustes no display do sistema Infotainment.



Fig. 184 Na parte superior do console central: botão para ligar manualmente a visão do ambiente.

Ligar e desligar a visão do ambiente

Ligar a exibição manualmente:	Pressionar o botão → Fig. 184. A vista aérea é ligada no display do sistema Infotainment → Fig. 186. Se o botão for acionado a uma velocidade acima de aproximadamente 15 km/h (9 mph) não ocorre nenhuma troca de imagem.
Ligar a exibição automaticamente:	Engatar a marcha a ré. É exibida a vista da imagem da câmera atrás do veículo no modo de estacionamento transversal com a mini-vista aérea → Fig. 183 A → Página 250.
Desligar a exibição manualmente:	Pressionar novamente o botão → Fig. 184.
Desligar indicador automaticamente:	Conduzir para frente com uma velocidade superior a aproximadamente 15 km/h (9 mph). OU: desligar a ignição. O menu da visão do ambiente é ocultado após breve retardo.

Condução com reboque

A visão do ambiente esconde todas as guias e superfícies de orientação quando um dispositivo de reboque instalado de fábrica for conectado eletricamente com um reboque.

! NOTA

- Nunca utilizar produtos de conservação com efeito abrasivo para limpeza das lentes das câmeras.
- Nunca retirar neve ou gelo das lentes das câmeras com água morna ou quente. Do contrário as lentes das câmeras podem ser danificadas.

 A Volkswagen recomenda praticar a visão do ambiente em um local ou em um estacionamento sem trânsito para familiarizar-se com o sistema e as funções.



Superfície de função da visão do ambiente

Não válido na China e no Japão

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 252.

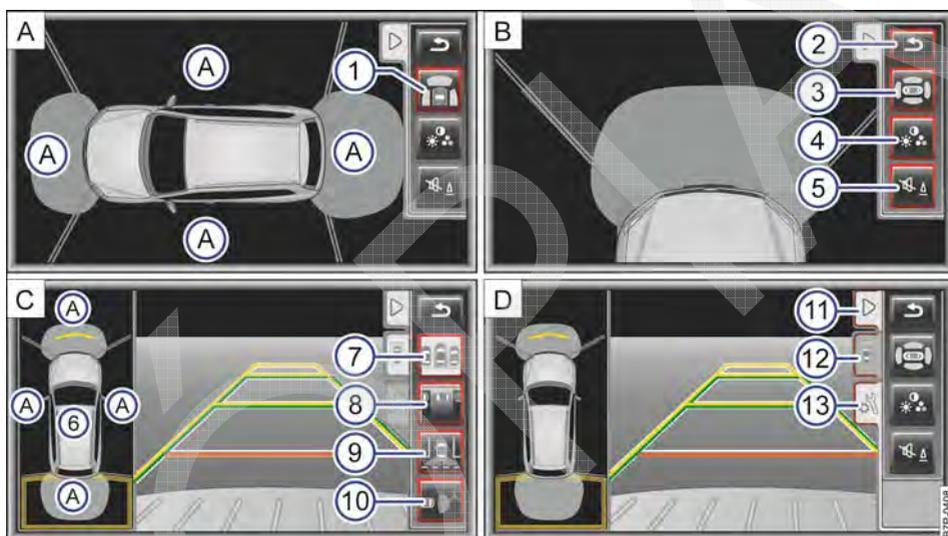


Fig. 185 Indicações da visão do ambiente: **A** vista completa com perspectiva de pássaro, **B** vista ampliada do terreno, **C** vista parcial ao estacionar transversalmente com o menu de modos e **D** vista parcial ao estacionar transversalmente com o menu de configuração.

Áreas de função no display → Fig. 185:

- A** Ativar a vista das imagens individuais da câmera para a dianteira, lateral e traseira.
- 1** Ativar a vista de terreno aumentada.
- 2** Abandonar a representação.
- 3** Ativar a vista aérea.
- 4** Ajustar a luminosidade, o contraste e a cor do display.
- 5** Silenciar o som do controle de distância de estacionamento.
- 6** Ativar a visão completa da vista aérea.
- 7** Ativar a vista para estacionar transversalmente atrás.
- 8** Ativar a vista para estacionar paralelamente atrás.

- 9** Ativar a vista para trânsito transversal atrás.
- 10** Ativar a vista para assistência de reboque.
- 11** Ocultar o menu.
- 12** Ativar o menu de modos.
- 13** Ativar o menu de configuração.

Ajustes no display do sistema Infotainment

Ao tocar na superfície de função **4**, os seguintes ajustes podem ser adaptados: 

Superfície de função: Efeito

- **Luminosidade**: ao tocar nas superfícies de funções ou ou ao deslizar o regulador correção , podem ser ajustados níveis diferentes de luminosidade.
- **Contraste**: ao tocar nas superfícies de funções ou ou ao deslizar o regulador correção , podem ser ajustados níveis diferentes de contraste.
- **Cor**: ao tocar nas superfícies de funções ou ou ao deslizar o regulador correção , podem ser ajustados níveis diferentes de cor. ◀

Vistas da visão ambiente

Não válido na China e no Japão

📖 **Observe** e no início desse capítulo na página 252.

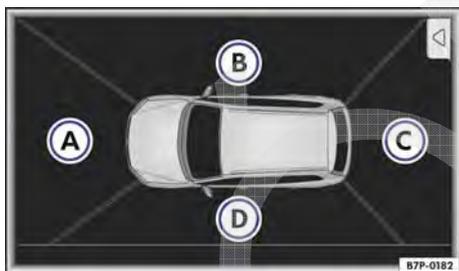


Fig. 186 Exibição da visão do ambiente: vista aérea.

Pode ser selecionado entre 4 diferentes exibições da imagem da câmera (vistas) **Fig. 186**:

- ◉ **A** Área da câmera dianteira.
- ◉ **B** Área da câmera direita.

- ◉ **C** Área da câmera traseira.
- ◉ **D** Área da câmera esquerda.

Com a exibição de todas as imagens das câmeras é gerada uma vista aérea → **Fig. 186**. A vista aérea pode ser selecionada tocando brevemente no *veículo* dentro da área → **Fig. 183** **A**.

Ao tocar nas áreas individuais na vista aérea → **Fig. 186** **A** até **D** ou na mini-vista aérea → **Fig. 183** **A** podem ser selecionadas as exibições das imagens das câmeras.

Com a combinação de todas as imagens das câmeras é gerada uma vista aérea → **Fig. 186**. A vista aérea pode ser selecionada tocando brevemente no *veículo* dentro da área.

Ao tocar nas áreas individuais na vista aérea → **Fig. 186** **A** até **D** ou na vista em miniatura aérea podem ser selecionadas as exibições das imagens das câmeras.

Vistas da vista aérea (Bird-View)

Vista	Exibição do display de todas as câmeras.
Modo principal	São representados o veículo e o ambiente próximo na perspectiva de cima → Fig. 186 A .
Terreno	A área diretamente na frente do veículo e a parcialmente lateral do veículo são representadas na perspectiva de cima. Por exemplo, ao transpor uma encosta, para que a área próxima ao veículo seja visível → Fig. 185 B .

Vistas da câmera dianteira (Front-View)

Vista	Exibição de display da câmera dianteira.
Trânsito transversal dianteiro	Área esquerda do display: ruas que cruzam do lado esquerdo. Área central do display: ambiente diretamente à frente do veículo. Área direita do display: ruas que cruzam do lado direito.

Vista	Exibição de display da câmera dianteira.
Estacionar trans- versalmente	O ambiente na frente do veículo é exibido. Para assistência são exibidas linhas de orientação. Ver câmera de marcha a ré modo 1 → Página 250.
Terreno	A área diretamente na frente do veículo é representada na perspectiva de cima. Por exemplo, ao transpor uma encosta, para que a área diretamente na frente do veículo seja visível.

Vistas das câmeras laterais (Side-View)

Vista	Exibição do display das câmeras laterais.
Terreno, lado es- querdo e direito	As áreas diretamente ao lado do veículo são representadas na perspectiva superior, para guiar o veículo precisamente em volta de obstáculos. As linhas vermelhas fornecidas são apresentadas a uma distância de aproximadamente 40 cm em relação ao veículo.
Lado esquerdo	Indica respectivamente o lado do condutor ou o lado do passageiro individualmente, diretamente ao lado do veículo como perspectiva superior. Isso possibilita a visualização do ângulo cego no comprimento do veículo.
Lado direito	

Vistas da câmera traseira (Rear-View)

Vista	Exibição do display da câmera traseira.
Estacionar trans- versalmente	O ambiente atrás do veículo é exibido. Para assistência são exibidas linhas de orientação. Ver câmera de marcha a ré modo 1 → Página 250.
Estacionar parale- lamente	A área diretamente atrás do veículo é exibida. As superfícies e linhas coloridas servem para orientação. Ver câmera de marcha a ré modo 2 → Página 251.
Assistência de re- boque	É representada a traseira do veículo, a linha vermelha e as linhas verdes servem para o controle da distância. As distância das linhas verdes e da linha vermelha correspondem entre si a aproximadamente 30 cm. A distância da linha vermelha para o veículo é também de aproximadamente 30 cm. A linha amarela denota a extensão do dispositivo de reboque para trás e exibe a direção do dispositivo de reboque dependente do giro do volante.
Tráfego transver- sal atrás	Área esquerda do display: ruas que cruzam do lado esquerdo. Área central do display: ambiente diretamente atrás do veículo. Área direita do display: ruas que cruzam do lado direito.

Informações sobre os freios

Pastilhas de freio novas ainda não possuem o efeito de frenagem total durante os primeiros 200 km até 300 km e precisam ser “amaciadas” → . Entretanto, a força de frenagem um pouco reduzida pode ser compensada com uma pressão mais forte sobre o pedal do freio. **No período de amaciamento, a distância de frenagem é maior em frenagens totais ou frenagens de emergência** do que com pastilhas de freio amaciadas. Durante o amaciamento devem ser evitadas frenagens totais e situações que resultem em altas solicitações dos freios. Por exemplo, quando se conduz muito próximo dos demais veículos.

O **desgaste das pastilhas de freio** depende muito das condições de utilização e da forma de condução. Em caso de tráfego urbano e trechos curtos frequentes, bem como forma de condução esportiva, a Volkswagen recomenda que a espessura das pastilhas de freio seja verificada com mais frequência do que a indicada no Manutensão e garantia por uma Concessionária Volkswagen.

Na condução com **freios molhados**, como, por exemplo, após travessias de trechos alagados ou após chuva intensa ou após uma lavagem do veículo, o efeito de frenagem pode ocorrer com retardo em razão dos discos de freio úmidos ou congelados no inverno. Os freios devem ser “secos por frenagem” o mais rápido possível por meio de frenagens cuidadosas a uma velocidade

mais alta. Atentar para que, nesse caso, veículos vindos por trás e demais usuários da via não sejam colocados em perigo → .

Uma **camada de sal sobre os discos do freio e sobre as pastilhas de freio** retarda o efeito de frenagem e aumenta a distância de frenagem. Se não tiverem ocorrido frenagens em ruas com camadas de sal por um período prolongado, será necessário raspar a camada de sal por meio de frenagens cautelosas → .

Corrosão nos discos do freio e **sujeira** nas pastilhas de freio são favorecidas por períodos longos de parada, baixa performance e baixa demanda. Em caso de nenhuma ou de baixa demanda das pastilhas de freio ou havendo corrosão, a Volkswagen recomenda limpar os discos de freio e as pastilhas de freio por meio de diversas frenagens intensas a partir de velocidades mais altas. Atentar para que, nesse caso, veículos vindos por trás e demais usuários da via não sejam colocados em perigo → .

Avaria do sistema de freio

Se for necessário frear e o veículo não frear mais como usualmente (aumento súbito da distância de frenagem), é possível que um circuito do freio esteja falhando. Isto é indicado pela luz de advertência  e, se for o caso, por uma mensagem de texto. Procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen para eliminar o dano. Durante o trajeto, conduzir em baixa velocidade e se preparar para distâncias maiores de frenagem e para uma pressão maior no pedal.

Servofreio

O servofreio funciona somente com o motor em funcionamento e amplifica a pressão do pedal que o condutor exerce sobre o pedal do freio.

Se o servofreio não funcionar ou se o veículo for rebocado, o pedal do freio deverá ser pisado com mais força, pois a distância de frenagem aumentará em razão da falta da assistência à força de frenagem → .

ATENÇÃO

Pastilhas de freio novas não têm inicialmente o efeito de frenagem ideal.

- Pastilhas de freio novas ainda não possuem o efeito de frenagem total até 300 km e precisam primeiro ser “amaciadas”. Nesse caso,

um efeito de frenagem reduzido pode ser aumentado aplicando-se mais pressão sobre o pedal do freio.

- Para reduzir o risco de acidentes, ferimentos graves e a perda de controle do veículo, deve-se conduzir de forma especialmente cuidadosa com pastilhas de freio novas.
- Durante o período de amaciamento das pastilhas de freio novas, nunca se aproximar demais de outros veículos ou gerar situações de condução que resultem em uma solicitação elevada do freio.

ATENÇÃO

Freios superaquecidos reduzem o efeito de frenagem e aumentam muito a distância de frenagem.

- Na condução em declives, ocorre uma grande solicitação dos freios, que se aquecem muito rápido.
- Antes de percorrer um trecho mais longo com declives acentuados, diminuir a velocidade, mudar para uma marcha mais baixa ou selecionar uma posição de marcha mais baixa. Assim, é possível aproveitar o efeito de frenagem do motor por completo e o freio é aliviado.
- Spoilers dianteiros que não sejam de série ou que estejam avariados podem prejudicar a alimentação de ar dos freios e ocasionar o superaquecimento dos freios.

ATENÇÃO

Freios molhados ou freios congelados ou com sal freiam mais tarde e aumentam a distância de frenagem.

- Experimentar os freios com testes cautelosos.
- Secar sempre os freios por meio de algumas frenagens cautelosas e mantê-los livres de gelo e de sal se as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito permitirem.

ATENÇÃO

A condução sem servofreio pode aumentar bastante a distância de frenagem e, assim, causar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca desligue o motor ou a ignição com o veículo em movimento. ▶

- Se o servofreio não funcionar ou se o veículo for rebocado, o pedal do freio deverá ser pisado com mais força, pois a distância de frenagem aumentará em razão da falta da assistência à força de frenagem.

! NOTA

- Nunca deixar os freios “deslizarem” com uma pressão leve no pedal se não for realmente necessário frear. Pressão constante sobre o pedal do freio causa um superaquecimento dos freios. Isto pode diminuir bastante o desempenho de frenagem, aumentar a distância de frenagem e, sob certas circunstâncias, ocasionar a falha total do sistema de freio.
- Antes de percorrer um trecho mais longo com declives acentuados, diminuir a velocidade, mudar para uma marcha mais baixa ou selecionar uma posição de marcha mais baixa. Assim, é possível aproveitar o efeito de frenagem do motor por completo e o freio é aliviado. Caso contrário, o freio pode se superaquecer e, possivelmente, falhar. Usar os freios somente se necessário para diminuir a velocidade ou parar.

i Se as pastilhas de freio dianteiras forem verificadas, as pastilhas de freio traseiras também deverão ser verificadas simultaneamente. A espessura de todas as pastilhas de freio deve ser verificada visualmente e com regularidade, inspecionando-se as pastilhas de freio pelas aberturas dos aros ou pela parte inferior do veículo. Se necessário, desmontar as rodas para poder realizar uma verificação completa. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Sistemas de assistência à frenagem

Não válida na China e no Japão

O programa eletrônico de estabilidade, o sistema antibloqueio do freio, o assistente de frenagem, o controle de tração e o bloqueio eletrônico do diferencial são sistemas de assistência de frenagem. Eles trabalham somente com o motor em funcionamento e representam uma grande contribuição para a segurança de condução.

Programa de estabilidade eletrônico (ESC)

O ESC auxilia a reduzir o risco de uma derrapagem e a melhorar a estabilidade de rodagem pela frenagem de rodas individuais em determinadas situações de condução. Situações limite da dinâmica de condução como, por exemplo, o sobretorço e o subesterço do veículo ou a derrapagem das rodas de tração são reconhecidas pelo ESC. Intervenções de frenagem dirigidas ou uma redução do torque do motor ajudam o sistema a estabilizar o veículo.

O ESC tem limites. É importante saber que o ESC não pode anular as leis da física. O ESC não poderá auxiliar em todas as situações com as quais o condutor é confrontado. Por exemplo, o ESC nem sempre poderá ajudar quando ocorrer uma mudança repentina do estado da pista de rodagem. Se um trecho de uma rua seca de repente ficar coberto de água, lama ou neve, o ESC não poderá prestar a mesma assistência como num trecho seco. Se o veículo “aquaplanar” (rodar sobre uma película de água em vez de sobre a camada de asfalto), o ESC não terá condições de auxiliar o condutor na condução do veículo, pois o contato com a camada de asfalto estará interrompido e o veículo não poderá mais ser freado e conduzido. Numa condução em curva rápida, principalmente em trechos com muitas curvas, o ESC nem sempre poderá lidar com situações de condução difíceis com a mesma eficácia como numa velocidade de mais baixa.

Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições climáticas, de visibilidade, da pista e do trânsito. O ESC não pode contrariar as leis da física, melhorar a transmissão de força disponível ou manter o veículo na pista, quando a saída da pista de rodagem tiver ocorrido por falta de atenção do condutor. Ao invés disso, o ESC melhora a possibilidade de recuperar o controle sobre o veículo e ajuda, em situações de condução extremas na rua, que o veículo prossiga na direção desejada, aproveitando os movimentos de direção realizados pelo condutor. Ao conduzir a uma velocidade que tire o veículo da pista antes que o ESC possa fornecer alguma assistência, o ESC não poderá fornecer nenhuma assistência.

No ESC estão integrados o sistema antibloqueio do freio, o assistente de frenagem, o controle de tração e o bloqueio eletrônico do diferencial.

Se, em algumas situações de condução, não for mais alcançada uma propulsão suficiente, o controle de tração no sistema Infotainment pode ser desativado por meio do botão **CAR** e as superfícies de função  e o **sistema ESC** → Página 192.

Dependendo da versão, também podem ser realizadas configurações pelo botão  na parte inferior do console central.

Em algumas versões do veículo, juntamente com o desligamento do programa de estabilidade eletrônico (ESC) ou pode ser ligado um modo Sport (ESC Sport).

Certificar-se de que o ASR ou o ESC sejam religados quando houver propulsão suficiente disponível.

Freio multifunções

No caso de um acidente o freio multifunções pode auxiliar o condutor, a reduzir o risco de derrapagem e o risco de outras colisões durante o acidente por meio de uma frenagem iniciada automaticamente.

O freio multifunções funciona somente em colisões dianteiras, laterais e traseiras se a unidade de controle do airbag determinar um nível de ação correspondente durante o acidente e o acidente acontecer com uma velocidade do veículo maior que 10 km/h (6 mph).

A frenagem do veículo ocorre automaticamente por meio do programa eletrônico de estabilidade, desde que o sistema hidráulico de freio, o programa eletrônico de estabilidade e o sistema elétrico não sejam danificados e permaneçam funcionais.

As seguintes atividades sobrepõem num acidente a frenagem automática:

- Se o condutor pisar no pedal do acelerador. Ainda não ocorre nenhuma frenagem automática.
- Se a pressão do freio por meio do pedal do freio acionado for mais forte que a pressão do freio iniciada pelo sistema. O veículo é freado manualmente.

Sistema antibloqueio do freio (ABS)

O sistema antibloqueio do freio pode impedir o travamento das rodas em frenagens até pouco antes da parada do veículo e apoia o condutor a conduzir e a manter o controle do veículo. Isto significa que o veículo tende menos a derrapar, mesmo numa frenagem total:

- Pisar com força no pedal do freio e mantê-lo pressionado. Não tirar o pé do pedal do freio nem diminuir a força sobre o pedal do freio!
- Não “bombear” com o pedal do freio ou diminuir a pressão sobre o pedal do freio!
- Conduzir o veículo enquanto o pedal do freio é pisado fortemente.
- Ao soltar o pedal do freio ou ao reduzir a força sobre o pedal do freio, o sistema antibloqueio do freio se desliga.

O funcionamento do sistema antibloqueio do freio pode ser percebido por um **movimento pulsante do pedal do freio** e por ruídos. Não se pode esperar que o sistema antibloqueio do freio reduza a distância de frenagem em *todas* as condições. A distância de frenagem pode até aumentar sobre cascalho ou neve recente e sobre uma superfície congelada ou escorregadia.

Ao conduzir para a frente sobre bases instáveis, é ativado um sistema antibloqueio do freio especialmente ajustado para condução em terreno. Com isso, as rodas dianteiras podem bloquear brevemente. Com isso, a distância de frenagem em condução off-road é diminuída, porque as rodas se enterram no piso solto. Este ajuste somente está disponível para a condução em linha reta. Se as rodas dianteiras estiverem esterçadas, o sistema antibloqueio do freio normal estará em funcionamento.

Assistente de frenagem

O assistente de frenagem pode ajudar a reduzir a distância de parada. O assistente de frenagem amplificará a força de frenagem se o condutor pisar no pedal do freio rapidamente em situações de frenagens de emergência. Como consequência, a pressão total do freio é produzida rapidamente, a força de frenagem é amplificada e a distância de frenagem é reduzida. Deste modo, o sistema antibloqueio do freio é ativado com mais rapidez e eficiência.

Não diminuir a pressão sobre o pedal do freio! Ao soltar o pedal do freio ou ao reduzir a força sobre o pedal do freio, o assistente de frenagem desliga o servofreio automaticamente. ▶

Controle de tração (ASR)

O sistema antibloqueio do freio diminui a força de propulsão do motor em caso de patinagem das rodas e adequa a força de propulsão às condições da pista. O sistema antibloqueio do freio facilita o arranque, a aceleração e a subida de aclives, mesmo sob condições adversas da pista.

O sistema antibloqueio do freio pode ser ligado ou desligado manualmente → Página 262.

Bloqueio eletrônico do diferencial (EDS)

O bloqueio eletrônico do diferencial está disponível para a condução em vias retas normais. O bloqueio eletrônico do diferencial freia uma roda que está patinando e transmite a força de propulsão para as demais rodas de tração. Para que o freio a disco da roda freada não superaqueça, o bloqueio eletrônico do diferencial se desliga automaticamente sob um esforço elevado fora do normal. Assim que o freio estiver frio, o bloqueio eletrônico do diferencial liga-se automaticamente.

ATENÇÃO

A tecnologia inteligente dos sistemas de assistência à frenagem não pode ir além dos limites impostos pela física e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelos sistemas de assistência de frenagem não deve incentivar a colocar a segurança em risco. Dirigir em alta velocidade sobre pistas congeladas, escorregadias ou molhadas pode ocasionar a perda de controle do veículo e ferimentos graves no condutor e nos passageiros.

- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito. O conforto aumentado oferecido pelos sistemas de assistência de frenagem do sistema antibloqueio do freio, do assistente de frenagem, do bloqueio eletrônico do diferencial, do controle de tração e do programa eletrônico de estabilidade não deve incentivar a colocar a segurança em risco.
- Os sistemas de assistência à frenagem não podem ir além dos limites impostos pela física. Pistas escorregadias e molhadas continuam muito perigosas, mesmo com o programa eletrônico de estabilidade e os outros sistemas.

- Dirigir em alta velocidade sobre pistas molhadas pode ocasionar a perda do contato das rodas com a pista e a "aquaplanagem". Um veículo não pode ser freado, conduzido nem controlado se tiver perdido o contato com a pista.
- Os sistemas de assistência à frenagem não poderão impedir um acidente quando, por exemplo, se estiver conduzindo muito próximo do veículo da frente ou muito rápido para a respectiva situação de condução.
- Apesar de os sistemas de assistência à frenagem serem muito eficientes e auxiliarem a controlar o veículo em situações difíceis, lembrar sempre que a estabilidade da condução depende da aderência dos pneus.
- Ao acelerar sobre uma pista escorregadia, por exemplo, sobre gelo ou neve, acelerar cautelosamente. Mesmo com os sistemas de assistência à frenagem, as rodas poderão patinar. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo.

ATENÇÃO

A eficiência do programa eletrônico de estabilidade pode ser consideravelmente reduzida quando outros componentes e sistemas que envolvem a dinâmica do veículo não tiveram manutenção correta ou estiverem funcionalmente incapacitados. Isto se refere também, mas não somente a, aos freios, pneus e outros sistemas mencionados anteriormente.

- Lembrar sempre que conversões e modificações realizadas no veículo exercem influência sobre o funcionamento do sistema antibloqueio do freio, do assistente de frenagem, do bloqueio eletrônico do diferencial, do controle de tração e do programa eletrônico de estabilidade.
- Modificações na suspensão ou a utilização de combinações de rodas e pneus não liberadas podem influenciar o funcionamento do sistema antibloqueio do freio, do assistente de frenagem, do bloqueio eletrônico do diferencial, do controle de tração e do programa eletrônico de estabilidade e reduzir sua eficiência.
- A eficiência do programa eletrônico de estabilidade também é estabelecida por um pneu adequado → Página 375.

i O programa eletrônico de estabilidade e o controle de tração podem funcionar sem problemas somente se as quatro rodas tiverem os mesmos pneus. Diâmetros diferentes entre os pneus podem causar uma redução inesperada da potência do motor.

i Se houver uma avaria no sistema antibloqueio do freio, também o programa eletrônico de estabilidade, o controle de tração e o bloqueio eletrônico do diferencial deixarão de funcionar.

i Em caso de regulagens dos sistemas descritos podem ocorrer ruídos de funcionamento.

No *modo OFF-ROAD*, o programa eletrônico de estabilidade também pode ser ligado ou desligado pressionando o botão  → Fig. 187 → Página 192.

Ligar e desligar o controle de tração (ASR) ou o ASR com programa eletrônico de estabilidade (ESC)

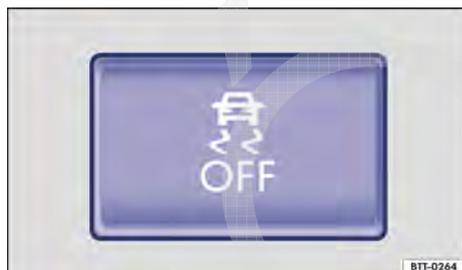


Fig. 187 No console central: botão para ligar e desligar manualmente a função do controle de tração ou do programa eletrônico de estabilidade.

O programa eletrônico de estabilidade trabalha somente com o motor em funcionamento e contém o sistema antibloqueio do freio, o bloqueio eletrônico do diferencial e o controle de tração.

O controle de tração só pode ser desligado pressionando o botão  → Fig. 187 com o motor em funcionamento. Desligar o controle de tração somente quando não for atingida uma propulsão suficiente (entre outras):

- Ao conduzir sobre neve profunda ou sobre um piso solto.
- Ao “balançar” o veículo atolado.

Em seguida, ligar o controle de tração novamente pressionando o botão .

Equipamentos práticos

Porta-objetos

Introdução ao tema

Os porta-objetos devem ser utilizados somente para guardar objetos leves ou pequenos.

ATENÇÃO

Objetos soltos podem ser arremessados pelo interior do veículo em manobras de direção ou de frenagem súbitas. Isto pode causar ferimentos graves e também a perda de controle do veículo.

- Não colocar animais e objetos rígidos, pesados ou afiados em compartimentos abertos do veículo, sobre o painel de instrumentos, na superfície atrás do banco traseiro, em peças de vestuário ou sacolas no interior do veículo.
- Manter os porta-objetos sempre fechados durante a condução.

ATENÇÃO

Objetos na área para os pés do condutor podem impedir o livre acionamento dos pedais. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo e aumentar o risco de ferimentos graves.

- Atentar para que todos os pedais possam ser acionados sem impedimentos.
- Fixar o tapete para os pés sempre com segurança.
- Nunca colocar tapetes para os pés ou outros revestimentos de assoalho sobre o tapete para os pés instalado.
- Atentar para que nenhum objeto possa alcançar a área para os pés do condutor durante a condução.
- Com o veículo estacionado, remover objetos existentes na área para os pés.

ATENÇÃO

Isqueiros no veículo podem ser danificados ou podem se acender despercebidamente. Isto pode causar queimaduras graves e danos ao veículo.

- Antes de ajustar os bancos, sempre garantir que não haja um isqueiro na área da parte móvel do banco.
- Antes de fechar porta-objetos ou gavetas, sempre garantir que não haja um isqueiro na área de fechamento.
- Nunca guardar isqueiros em porta-objetos, em gavetas ou em outras superfícies do veículo. Devido às altas temperaturas de superfície, principalmente no verão, os isqueiros podem se acender.

NOTA

- Os filamentos do desembaçador do vidro traseiro podem ser danificados devido ao atrito com objetos sobre a superfície atrás do banco traseiro.
- Não guardar objetos sensíveis ao calor, alimentos ou medicamentos no interior do veículo. O calor e o frio podem danificá-los ou torná-los impróprios para uso ou consumo.
- Objetos de materiais transparentes deixados no veículo, como, por exemplo, óculos, lentes ou ventosas transparentes nos vidros, podem focalizar os raios do sol e, assim, causar danos ao veículo.

 Para que o ar no interior do veículo possa ser renovado, não obstruir as aberturas de ventilação entre o vidro traseiro e a superfície atrás do banco traseiro.

Porta-objetos no painel de instrumentos

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 263.

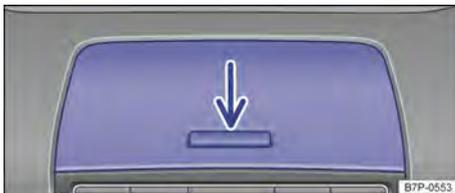


Fig. 188 No centro do painel de instrumentos: porta-objetos.

Para **abrir**, pressionar o botão na cobertura → **Fig. 188** (seta).

Para *fechar*, pressionar a cobertura para baixo até que ela encaixe de maneira segura. ◀

Porta-objetos no descansa-braço central dianteiro

📖 Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 263.

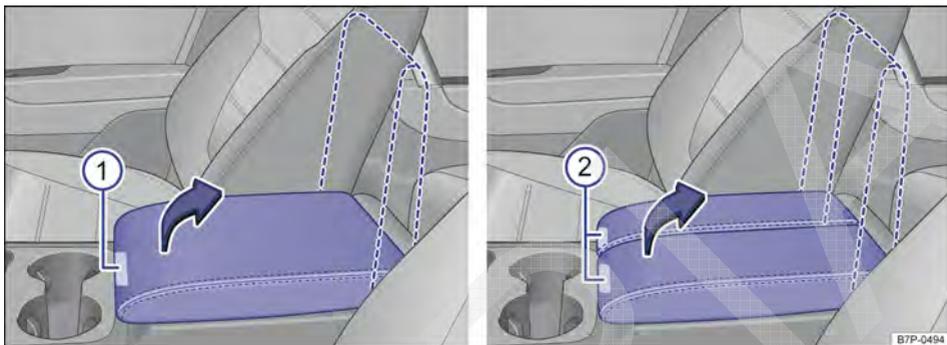


Fig. 189 No descansa-braço central dianteiro: abrir o porta-objetos.

As partes do descansa-braço central de duas peças podem ser erguidas individualmente para se alcançar o porta-objetos.

Para *abrir*, pressionar o botão → Fig. 189 ⓘ ou ⓘ e elevar totalmente o descansa-braço central ou a parte do descansa-braço central no sentido da seta.

Para *fechar*, conduzir o descansa-braço central ou a parte do descansa-braço central para baixo.

No porta-objetos, pode ser haver instalado de fábrica uma **entrada multimídia (MEDIA-IN)** (→ caderno *RNS 850*, capítulo *Operação de áudio*), uma **entrada AUX-IN** (→ caderno *RCD 550*, capítulo *Operação de áudio* ou → caderno *RNS 850*, capítulo *Operação de áudio*) assim como uma **tomada 12 V** → Página 269.

⚠ ATENÇÃO

O descansa-braço central pode restringir a liberdade de movimentos dos braços do condutor e, assim, causar acidentes e ferimentos graves.

- Manter sempre o porta-objetos do descansa-braço central fechado durante a condução.

⚠ ATENÇÃO

O descansa-braço central não pode ser utilizado como assento. Uma posição incorreta no assento pode causar ferimentos graves.

- Nunca transportar uma pessoa ou uma criança sobre o descansa-braço central. ▶

Porta-objetos no console central traseiro

Observe  e  no início desse capítulo na página 263.



Fig. 190 No console central traseiro: porta-objetos.

Dependendo da versão do veículo, pode haver um porta-objetos no console central traseiro → Fig. 190 .

Porta-luvas

Observe  e  no início desse capítulo na página 263.

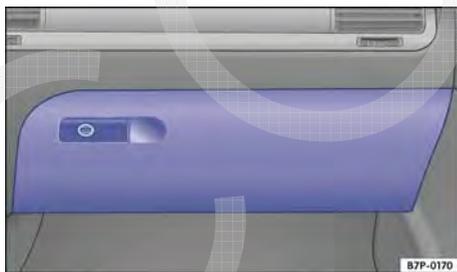


Fig. 191 No painel de instrumentos do lado do passageiro dianteiro: porta-objetos fechável.

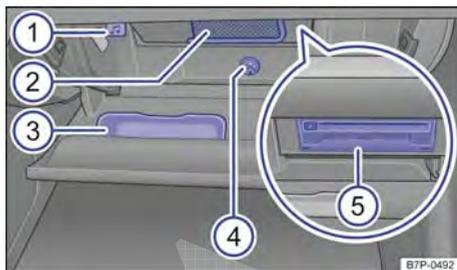


Fig. 192 Porta-objetos aberto no painel de instrumentos.

Legenda para Fig. 192:

-  Destravar o porta-objetos rebatível.
-  Compartimento para unidades de armazenamento de dados externas (por exemplo, MP3-Player).
-  Porta-óculos.
-  Difusores de ar.
-  Unidade de DVD (HDD, SD, SIM).

Abrir e fechar o porta-objetos

Se necessário, destravar o porta-objetos. O porta-objetos estará travado se a haste da chave estiver na vertical.

- Para *abrir*, puxar a maçaneta → Fig. 191.
- Para *fechar*, pressionar a tampa completamente para cima.

Compartimento para literatura de bordo

O porta-luvas no lado do passageiro destina-se ao livro de bordo.

Compartimentos

No porta-objetos encontra-se um compartimento para unidades de armazenamento de dados externas (por exemplo, MP3-Player) → Fig. 192  e um porta-óculos .

Interface multimídia MEDIA-IN

No porta-objetos pode haver uma interface multimídia MEDIA-IN.

A interface multimídia MEDIA-IN serve para conectar unidades de armazenamento de dados externas para reproduzir através do sistema Infotainment (→ caderno RCD 550, capítulo *Operação de áudio*).

Unidade de DVD (RNS 850)

No porta-objetos rebatível encontra-se a unidade de DVD com midiateca (HDD), ranhuras para cartões SD e ranhura para cartões SIM (5). Para abrir o porta-objetos rebatível, puxar a trava (1) para trás.

Informações e orientações sobre o comando do unidade de DVD → caderno *RNS 850*, capítulo *Operação de áudio*.

Refrigerar o porta-objetos

No painel divisório há um difusor de ar (4), através do qual o ar refrigerado pelo ar-condicionado ligado pode ser conduzido ao compartimento. Abrir ou fechar o difusor de ar girando-o.

NOTA

Manter o porta-objetos com o unidade de DVD (5) fechado durante a condução, caso contrário podem ocorrer danos ao unidade de DVD devido a vibrações.

NOTA

Em algumas versões existem, devido à montagem, aberturas no porta-objetos, através das quais podem cair pequenos objetos para trás do revestimento. Isto pode causar ruídos estranhos e danos ao veículo. Por este motivo, não guardar objetos pequenos no porta-objetos.

Porta-objetos sob os bancos dianteiros

Não é válido para o Japão

Observe (▲) e (1) no início desse capítulo na página 263.

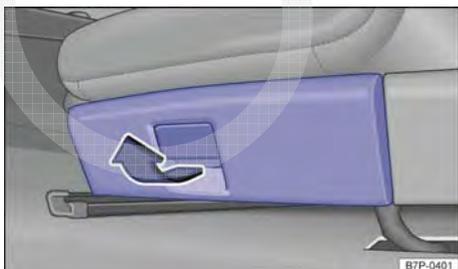


Fig. 193 Sob o banco do condutor: porta-objetos.

Embaixo de cada banco dianteiro há um porta-objetos → Fig. 193. Um kit de primeiros socorros pode ser guardado no porta-objetos.

Abrir ou fechar o porta-objetos

Para *abrir* puxar a alça na cobertura em direção da seta um pouco para cima → Fig. 193 e, em seguida, rebater a cobertura para baixo.

Para *fechar* rebater a cobertura para cima e empurrar em direção do banco dianteiro até que a cobertura trave audivelmente.

ATENÇÃO

Um porta-objetos aberto pode impedir o comando dos pedais. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Manter porta-objetos sempre fechados durante a condução. Caso contrário, a gaveta e objetos que caem podem alcançar a área para os pés do condutor e interferir com os pedais.

Disqueteira de DVD

Não é válido para o Japão

Observe (▲) e (1) no início desse capítulo na página 263.

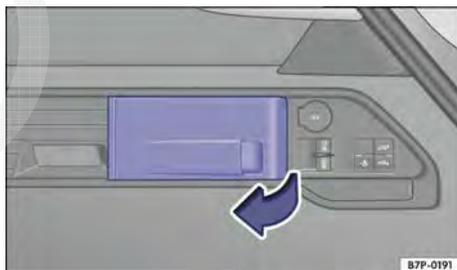


Fig. 194 No compartimento de bagagem à direita: cobertura da disqueteira de DVD.

A disqueteira de DVD se encontra à direita do compartimento de bagagem, atrás da cobertura → Fig. 194. Para *abrir*, retirar a cobertura no sentido da seta.

Informações e orientações sobre o comando da disqueteira de DVD → caderno *RNS 850*, capítulo *Operação de áudio*.

Outros porta-objetos

📖 **Observe** ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 263.

Outros compartimentos possíveis:

- No console central dianteiro e traseiro.
- No revestimento das portas dianteiras e traseiras.
- Superfície atrás do banco traseiro para peças de roupa leves.
- **Ganchos para roupas** nas colunas das portas centrais e nas alças rebatíveis traseiras do teto.
- **Ganchos para sacolas** no compartimento de bagagem → Página 281.
- Uma cinta tensora no revestimento lateral direito no compartimento de bagagem.
- No revestimento lateral esquerdo no compartimento de bagagem, atrás de um revestimento ou de uma rede divisória.

⚠️ ATENÇÃO

Peças de vestuário penduradas podem prejudicar a visibilidade do condutor e assim diminuir a segurança de condução. Isto pode causar acidentes e ferimentos.

- Pendurar roupas no gancho de vestimentas sempre de forma que o condutor tenha visibilidade suficiente.
- Pendurar somente trajés leves no gancho para roupas do veículo. Não deixar objetos pesados ou com cantos vivos nos bolsos.

Porta-copos

📖 Introdução ao tema

Porta-garrafas

Os porta-garrafas encontram-se no porta-objetos aberto das portas do condutor e do passageiro dianteiro, bem como nas portas traseiras.

⚠️ ATENÇÃO

O uso inadequado dos porta-copos pode causar ferimentos.

- Nunca colocar bebidas quentes em um porta-copos. Durante a condução, em uma manobra de frenagem súbita ou em um acidente, bebidas quentes em um porta-copos podem ser derramadas e causar queimaduras.
- Certificar-se de que garrafas de bebida ou outros objetos não alcancem a área para os pés do condutor durante a condução, atrapalhando o acionamento dos pedais.
- Nunca colocar copos pesados, mantimentos ou outros objetos pesados nos porta-copos. Esses objetos pesados podem voar pelo interior do veículo em um acidente e causar ferimentos graves.

⚠️ ATENÇÃO

Garrafas de bebida fechadas no interior do veículo podem explodir por ação do calor e estourar por ação do frio.

- Nunca deixar garrafas de bebida fechadas no interior de um veículo intencionalmente aquecido ou intencionalmente refrigerado.

ⓘ NOTA

Não manter bebidas abertas no porta-copos durante a condução. Bebidas derramadas, por exemplo, durante frenagens, podem causar danos ao veículo e ao sistema elétrico.

ⓘ NOTA

Objetos de materiais transparentes deixados no veículo, como, por exemplo, óculos, lentes ou ventosas transparentes nos vidros, podem focalizar os raios do sol e, assim, causar danos ao veículo.

Porta-copos no console central dianteiro

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 267.



Fig. 195 No console central dianteiro: porta-copos.

2 porta-copos encontram-se no console central, na frente do descanso-braço central dianteiro → Fig. 195.

Porta-copos no descanso-braço central traseiro

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 267.

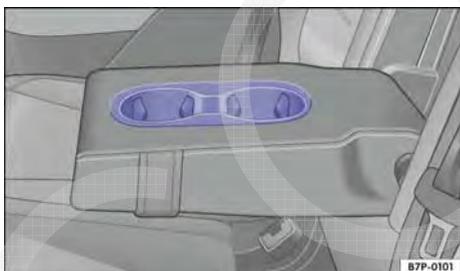


Fig. 196 No descanso-braço central traseiro: porta-copos.

2 porta-copos encontram-se no descanso-braço central do banco traseiro → Fig. 196. Para isso, rebater o descanso-braço central para baixo.

Cinzeiro e acendedor de cigarro

Introdução ao tema

⚠️ ATENÇÃO

A utilização inadequada do cinzeiro e do acendedor de cigarro pode causar incêndios, queimaduras e outros ferimentos graves.

- Nunca colocar no cinzeiro papel ou outros objetos que possam causar um incêndio.

Cinzeiro dianteiro

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 268.



Fig. 197 No console central dianteiro: abrir o cinzeiro.



Fig. 198 No console central dianteiro: remover o cinzeiro.

⚠️ Abrir ou fechar o cinzeiro

Para *abrir*, pressionar a cobertura do cinzeiro brevemente no sentido da seta → Fig. 197. A cobertura se abre automaticamente.

Para *fechar*, pressionar a cobertura totalmente para baixo até que ela encaixe de maneira segura. ▶

Esvaziar o cinzeiro

- Remover o encaixe do cinzeiro para cima pela área lateral → Fig. 198 (seta).
- Após esvaziar, introduzir o encaixe por cima no cinzeiro.

Cinzeiro traseiro

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 268.



Fig. 199 Na porta traseira: cinzeiro.

Abrir ou fechar o cinzeiro

Para *abrir*, pressionar o botão do cinzeiro brevemente no sentido da seta → Fig. 199. O cinzeiro se abre automaticamente.

Para *fechar*, pressionar o cinzeiro na direção da porta até que ele se encaixe.

Esvaziar o cinzeiro

- Remover o encaixe do cinzeiro por cima pelas áreas laterais.
- Após esvaziar, introduzir o encaixe por cima no cinzeiro.

Acendedor de cigarro

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 268.



Fig. 200 No console central dianteiro: acendedor de cigarro.

- Se for o caso, abrir o cinzeiro dianteiro → Página 268.
- Com a ignição ligada, pressionar o botão do acendedor de cigarro para dentro → Fig. 200.
- Esperar até que o acendedor de cigarro salte para fora.
- Retirar o acendedor de cigarro e acender o cigarro na espiral incandescente → ⚠.
- Encaixar o acendedor de cigarro de volta no suporte.

⚠ ATENÇÃO

A utilização incorreta do acendedor de cigarros pode causar incêndios, queimaduras e outros ferimentos.

- Utilizar o acendedor de cigarro adequadamente e cuidadosamente somente para acender cigarros.
- Nunca deixar crianças sem supervisão dentro do veículo. O acendedor de cigarro pode ser utilizado com a ignição ligada.

📖 O suporte do acendedor de cigarro também pode ser utilizado como tomada 12 V → Página 269.

Tomadas

📖 Introdução ao tema

Acessórios elétricos podem ser ligados nas tomadas do veículo.

Os aparelhos conectados devem estar em perfeitas condições e não podem apresentar defeitos.

⚠ ATENÇÃO

A utilização inadequada de tomadas e de acessórios elétricos pode causar incêndios e outros ferimentos graves.

- Nunca deixar crianças sem supervisão dentro do veículo. Com a ignição ligada, tomadas e aparelhos conectados a elas podem ser utilizados.
- Se o aparelho elétrico conectado esquentar demais, desligar o aparelho imediatamente e tirar o conector da tomada.

! NOTA

- Para evitar danos ao sistema elétrico, nunca conectar na tomada 12 V acessórios que forneçam corrente para carregar a bateria do veículo, como, por exemplo, painéis solares ou carregadores de bateria.
- Utilizar somente acessórios que tenham sido verificados conforme as diretrizes vigentes com relação à compatibilidade eletromagnética.
- Para evitar danos por variações de corrente, antes de ligar e desligar a ignição, bem como antes de ligar o motor, os consumidores conectados às tomadas 12 V devem ser desligados. Se o sistema Start-Stop desligar automaticamente o motor e o ligar novamente, os consumidores conectados não precisam ser desligados.
- Nunca conectar consumidores elétricos que consumam mais do que a potência indicada a uma tomada 12 V. Ao exceder a potência máxima, o sistema elétrico do veículo pode ser danificado.

 Não deixar o motor em funcionamento com o veículo parado.

 Com o motor parado, a ignição ligada e acessórios ligados, a bateria do veículo se descarrega.

 Aparelhos não blindados podem causar avarias no sistema Infotainment e nos componentes eletrônicos do veículo.

 Podem ocorrer falhas de recepção da banda AM do rádio quando aparelhos elétricos forem operados nas proximidades da antena do vidro traseiro.

Abrir a cobertura de tomadas

 Observe  e  no início desse capítulo na página 269.

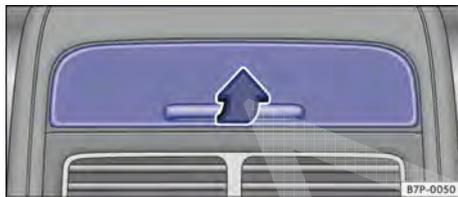


Fig. 201 Console central traseiro: abrir a cobertura.



Fig. 202 No porta-objetos no painel de instrumentos: abrir a tomada 12 V.

Abrir e fechar a cobertura do console central traseiro

- Por baixo, tocar o entalhe e rebater a cobertura para cima, no sentido da seta → Fig. 201, e mantê-la aberta.
- A cobertura se fecha após ser solta pela força da mola.

Abrir e fechar a cobertura da tomada 12 V no porta-objetos abaixo do descanso-braço central dianteiro

- Tocar a parte inferior da cobertura, na lateral → Fig. 202.
- Rebater para o lado no sentido da seta e manter aberto.
- A cobertura se fecha após ser solta pela força da mola.

Tomadas do veículo

📖 Observe ⚠️ e 🔍 no início desse capítulo na página 269.



Fig. 203 Na parte traseira do console central: tomada 230 V (padrão euro), tomada 115 V ou tomada 100 V.

Potência máxima

Tomada	Potência máxima
12 V	120 W
230 V, 115 V ou 100 V	150 W (300 W de potência de pico)

A potência máxima de cada tomada não deve ser excedida. A potência máxima dos aparelhos pode ser encontrada em suas etiquetas de identificação.

Quando dois ou mais equipamentos estiverem conectados ao mesmo tempo, a potência máxima de todos os equipamentos elétricos conectados nunca deve exceder 190 W → 🔍.

Tomada 12 V

As tomadas 12 V funcionam somente com a ignição ligada.

Com o motor desligado, a ignição ligada e um equipamento elétrico ligado, a bateria do veículo se descarrega. Por esse motivo, utilizar um consumidor elétrico na tomada somente com o motor em funcionamento.

Antes de ligar ou desligar a ignição, bem como antes de ligar o motor, desligar os aparelhos conectados para evitar danos por variações de tensão.

Tomadas 12 V podem ser encontradas nos seguintes locais do veículo:

- Porta-objetos ou cinzeiro no descanso-braço central dianteiro → Fig. 197.
- Porta-objetos no descanso-braço central dianteiro.
- Console central traseiro.
- No compartimento de bagagem.

Tomada 230 V (padrão euro), tomada 115 V, tomada 100 V

A tomada pode ser utilizada somente com o motor em funcionamento → ⚠️.

Conectar um equipamento elétrico: encaixar o conector até a base da tomada para destravar a proteção para crianças integrada. Somente quando a trava de segurança para crianças estiver destravada, a corrente fluirá pela tomada.

Indicador de LED na tomada → Fig. 203

Luz verde permanente:	A trava de segurança para crianças está destravada. A tomada está pronta para o uso.
Luz vermelha piscando:	Há uma avaria, por exemplo, desligamento por sobretensão ou por excesso de temperatura.

Desligamento por temperatura

O inversor da tomada 230 V (padrão euro), da tomada 115 V ou da tomada 100 V se desliga automaticamente quando uma determinada temperatura é excedida. O desligamento impede um superaquecimento em caso de potência excessiva dos equipamentos conectados, bem como em caso de altas temperaturas ambiente. A tomada 230 V (padrão euro), a tomada 115 V ou a tomada 100 V somente pode ser reutilizada depois de uma fase de resfriamento.

Para poder reutilizar a tomada 230 V (padrão euro), a tomada 115 V ou a tomada 100 V depois de uma fase de resfriamento, o conector de um aparelho conectado precisa ser removido e depois reconectado. Com isso, evita-se que os aparelhos elétricos conectados sejam religados involuntariamente. ▶

⚠ PERIGO

Alta tensão no sistema elétrico!

- Não derramar líquidos sobre a tomada.
- Não conectar um adaptador ou um cabo de prolongamento na tomada 230 V (padrão euro), na tomada 115 V ou na tomada 100 V. Caso contrário, a trava de segurança para crianças integrada vai se desligar e a tomada se energizar.
- Não inserir objetos condutores, como por exemplo, agulhas de tricô, nos contatos da tomada 230 V (padrão euro), da tomada 115 V ou da tomada 100 V.

📌 NOTA

- Observar os manuais de instruções dos aparelhos conectados!
- Nunca exceder a potência máxima, já que desta forma todo o sistema elétrico do veículo poderá ser danificado.
- **Tomada 12 V:**
 - Utilizar somente acessórios que tenham sido verificados conforme as diretrizes vigentes com relação à compatibilidade eletromagnética.
 - Nunca aplicar corrente na tomada.

- **Tomada 230 V (padrão euro), tomada 115 V ou tomada 100 V:**

- Nunca pendurar aparelhos ou conectores muito pesados diretamente na tomada, como por exemplo, uma fonte de alimentação.
- Não conectar lâmpadas que contenham tubo de neon.
- Conectar na tomada somente aparelhos cuja voltagem coincida com a voltagem da tomada.
- Em caso de consumidores com alta corrente de partida, um disjuntor instalado impede a ligação. Neste caso, separar a fonte de alimentação do consumidor e restabelecer a conexão após aproximadamente 10 segundos.

📌 Para alguns equipamentos, devido à baixa potência (Watt), podem ocorrer restrições de funcionamento na tomada 230 V (padrão euro), na tomada 115 V ou na tomada 100 V.

📌 A tomada 230 V (padrão euro) pode ser convertida para a operação de aparelhos de 115 V e de 100 V e vice-versa. Para informações sobre kits de instalação, dirigir-se a uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen. ◀

Leitor de cartão de pedágio

📖 Introdução ao tema

Com o sistema de cartão de pedágio ligado e funcionando, as tarifas são cobradas automaticamente ao se passar por postos de pedágio. A cobrança é confirmada por um sinal sonoro. As tarifas são informadas por voz e, juntamente com a informação do local, exibidas no display do sistema Infotainment.

⚠ ATENÇÃO

Comandar o leitor de cartão de pedágio durante a condução pode distrair a atenção do condutor e ocasionar acidentes. ◀

Descrição de funcionamento

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 272.

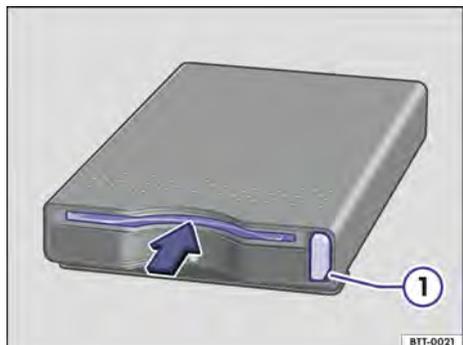


Fig. 204 No porta-luvas: leitor de cartão de pedágio. ▶

Colocar o sistema de cartão de pedágio em funcionamento

Ligar o sistema Infotainment e inserir o cartão ETC adequado no sentido da seta no leitor de cartão de pedágio → Fig. 204.

A disponibilidade para o uso é confirmada por um sinal longo e indicada pelo símbolo ETC na linha de status do sistema Infotainment.

Retirar o cartão de pedágio

Para retirar o cartão de pedágio, pressionar o botão ①.

Mensagem de erro

Se uma curta sequência sonora soar após ligar o aparelho, há uma falha como, por exemplo, cartão ETC defeituoso ou ausência dele. O sistema de cartão de pedágio não está pronto para o uso. <

Multimídia

Rear Seat Entertainment (RSE)

Introdução ao tema

Não é válido para o Japão

O Rear Seat Entertainment oferece divertimento variado para os passageiros nos assentos traseiros. Neste sistema podem ser executados CDs e DVDs entre outros.

Os DVD players e os suportes para os tablets são componentes dos Acessórios Originais Volkswagen e podem ser obtidos na Concessionária Volkswagen.

ATENÇÃO

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.

- Selecionar a regulagem do volume do som de forma que os sinais sonoros externos sejam sempre bem audíveis (por exemplo, o som das sirenes dos serviços de resgate).
- Um volume regulado alto demais pode prejudicar a audição. Isto também ocorre quando a audição é submetida, mesmo que brevemente, a volumes altos.

ATENÇÃO

Aparelhos externos soltos ou não fixados corretamente podem ser arremessados pelo compartimento interno do veículo em razão de uma manobra súbita de arranque ou frenagem, assim como em um acidente, e causar ferimentos, principalmente se o airbag for acionado.

NOTA

Para evitar danos no sistema RSE e no sistema elétrico no veículo, observar o manual de instruções e de montagem do fabricante do Rear Seat Entertainment.

NOTA

O Rear Seat Entertainment deve ser protegido contra líquidos e umidade. Líquidos e umidade podem provocar danos no sistema RSE e no sistema elétrico do veículo.

NOTA

Antes de rebater o encosto do banco traseiro para frente, remover o DVD player ou o tablet ou ajustar os bancos dianteiros de modo que o apoio para cabeça ou o estofamento do encosto do banco traseiro não encoste nos bancos dianteiros.

Preparação do Rear Seat Entertainment

Não é válido para o Japão

Observe  e  no início desse capítulo na página 274.

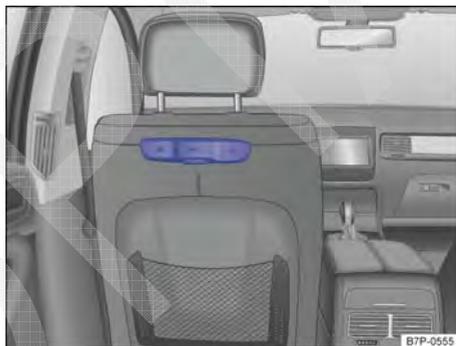


Fig. 205 No lado de trás do banco do condutor: alojamento para o Rear Seat Entertainment.

O Rear Seat Entertainment é fixado no lado traseiro do banco dianteiro em um alojamento → Fig. 205 e conectado. Existe a possibilidade de conectar um DVD player ou um tablet.

No DVD player há possibilidades de conectar unidades de armazenamento de dados externas como, por exemplo, cartões de memória ou pen drives USB.

Mais informações sobre o sistema completo e a instalação correta estão descritas no *manual de instruções e operação* do fabricante para o Rear Seat Entertainment.

No conector elétrico do sistema ligar *somente* o Rear Seat Entertainment e nenhum outro consumidor elétrico.

Serviços on-line móveis (Car Net)

Introdução

Informações sobre serviços Car Net Volkswagen, aplicativos, disponibilidade, aparelhos finais compatíveis e a descrição dos serviços encontram-se disponíveis no website da Volkswagen.

Para poder utilizar os serviços Car Net Volkswagen, primeiro o veículo precisa ter sido solicitado com Car Net e equipado de fábrica. Dependendo do serviço, o Car Net Volkswagen pode ser operado ou executado pelo sistema Infotainment instalado de fábrica, com um dispositivo móvel ou por um Portal do Cliente na Internet.

Se para um veículo for ativado um serviço Car Net Volkswagen, o contratante é obrigado a informar todos os condutores do veículo, no sentido da privacidade de dados, que o veículo pode transmitir e receber dados on-line! Dependendo dos serviços ativados também devem dadas ao condutor as informações correspondentes.

⚠️ ATENÇÃO

A inobservância das indicações na descrição dos serviços pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Ler e observar as informações das respectivas descrições dos serviços Car Net Volkswagen antes de usar, para poder conhecer de forma rápida e abrangente os serviços, bem como, para poder reconhecer e evitar possíveis perigos para si mesmo e para terceiros.
- Utilizar sempre a última edição da descrição de serviços respectiva.

⚠️ ATENÇÃO

Um dispositivo móvel não fixado ou fixado incorretamente pode ser lançado pelo compartimento interno do veículo em razão de uma manobra súbita de arranque ou de frenagem assim como em um acidente e causar ferimentos.

- Fixar ou guardar em segurança o aparelho móvel sempre de maneira correta e fora da área de expansão do airbag durante a condução.

⚠️ ATENÇÃO

A exibição de informações no sistema Infotainment, no Portal do Cliente ou no dispositivo móvel pode fazer com que as ações necessárias para uma condução segura seja deixadas de lado. Isto pode ocasionar a parada no tráfego, acidentes e ferimentos graves.

- Conduzir sempre de forma atenta e responsável.
- Reagir às informações conforme o caso.
- Observar as luzes de advertência e de controle.

⚠️ ATENÇÃO

A utilização de computadores e dispositivos móveis em redes LAN e WLAN públicas ou inseguras podem levar à perda de controle dos seus serviços do Car Net Volkswagen.

- Além das medidas de precaução de conhecimento geral, relacionadas à utilização da Internet, o computador e o dispositivo móvel do usuário devem ser protegidos por um programa antivírus adequado que deverá ser mantido sempre atualizado.
- Observe as regras e informações de conhecimento geral sobre a utilização de computadores e dispositivos móveis, bem como para criar e usar uma senha segura para acessar o portal do cliente.

⚠️ ATENÇÃO

Aplicativos e serviços Car Net Volkswagen que são executados inadequada ou imprópriamente, ou de forma incorreta, podem causar danos ao veículo, acidentes e graves ferimentos.

- A Volkswagen recomenda somente a utilização de aplicativos oferecidos pela Volkswagen para o próprio veículo e serviços Car Net Volkswagen.
- Proteger o dispositivo móvel com os seus aplicativos do mau uso.
- Jamais modificar aplicativos e serviços Car Net Volkswagen.
- Observar o Manual de instruções do aparelho móvel.

⚠️ ATENÇÃO

O uso de aplicativos e dos serviços Car Net Volkswagen durante a condução pode distrair dos acontecimentos do trânsito. A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.

- Conduzir sempre de forma atenta e responsável.

📢 NOTA

O aparelho móvel deve sempre permanecer desligado em ambientes com prescrições especiais e quando a utilização de aparelhos móveis for proibida. A radiação emitida pelo aparelho móvel ligado pode causar interferências em equipamentos técnicos e médicos sensíveis, o que pode resultar em falha de função ou danos nos aparelhos.

Serviços Car Net Volkswagen

Não é válido na China



Fig. 206 No sistema Infotainment: Superfície de função Car-Net.



Fig. 207 Representação esquemática: Transmissão de dados e execução de funções.

Legenda para Fig. 207:

- 1) Veículo compatível com Car-Net com sistema Infotainment adequado e conectividade.
- 2) Servidor, que processa, prepara e encaminha dados.
- 3) Execução dos serviços por computador ou dispositivo móvel.

Transmissão de dados

Os serviços Car Net Volkswagen podem obter dados on-line, transmitir dados do veículo e transferir informações, novas funções ou ampliações das funções existentes do veículo através dessa ligação por rádio. Desta forma o Car Net Volkswagen pode oferecer ao usuário ou ao condutor funções de apoio baseadas nos dados do veículo em conjunto com dados da internet e de sistemas de TI.

A transmissão de dados para a execução dos serviços **Guide & Inform** ocorre através do próprio aparelho móvel com opção de dados ou através de um cartão SIM¹⁾ com opção de dados. No caso de alguns serviços, o dispositivo móvel ou o cartão SIM precisa suportar um determinado tipo de conexão de dados, por exemplo, rSAP.

A transmissão de dados para a execução dos serviços **e-Remote** e **Security & Service** ocorre através de um aparelho de controle instalado de fábrica com um cartão SIM integrado com opção de dados.

¹⁾ Transmissão de dados por meio do leitor de cartão SIM instalado de fábrica (se possível).

Disponibilidade

Os serviços Car Net Volkswagen podem ser submetidos a uma limitação por tempo, e alterados, estabelecidos, desativados, reativados e estendidos a qualquer momento sem aviso prévio.

Alguns serviços do Car Net contêm informações externas provenientes de fornecedores terceirizados, por exemplo, mapas. A Volkswagen AG não se responsabiliza se por informações externas estão na íntegra, são corretas e completas, e se não violam os direitos de terceiros.

Os serviços Car Net Volkswagen podem estar sujeitos à limitações de áreas. A disponibilidade também depende da cobertura da rede móvel no respectivo país.

Determinação da posição atual do veículo

Alguns serviços Car Net Volkswagen necessitam da localização exata do veículo para a execução das funções. Para isso, a respectiva posição atual do veículo é transmitida a desejo do condutor ou automaticamente. No caso de transmissão automática isso pode ocorrer em intervalos regulares para a respectiva atual posição do veículo.

Emprestar ou vender o veículo

Se o veículo for vendido ou emprestado, o proprietário ou o locador deve informar o comprador ou a pessoa que receber o veículo sobre o serviço Car Net Volkswagen instalado no veículo e sobre os seu funcionamento.

Limitações

Os seguintes pontos podem fazer com que uma transmissão de dados ou um serviço Car Net Volkswagen seja cancelado ou não seja executado:

- Em áreas sem ou com recepção insuficiente da rede móvel e do GPS,
- Manutenções, reparos, atualizações do software e ampliações técnicas nas redes de telecomunicação, servidores e nos bancos de dados,
- Mudança de geração dos sistemas móveis, por exemplo, de 3G para 4G/LTE, pelas operadoras de telecomunicações,
- Avaria, disfunção ou interrupção da recepção da rede móvel ou do GPS, por exemplo, devido a alta velocidade, influências climáticas, características da paisagem, túnel, garagens, estações, passagens subterrâneas. equipa-

mentos de interferência ou utilização intensiva da rede móvel nas células de rádio em questão,

- informações externas de terceiros, por exemplo, mapas, não disponíveis, incompletas ou com erros,
- em países nos quais o Car Net Volkswagen não é oferecido,
- Avaria do sistema elétrico do veículo,
- Bateria veículo descarregada ou baixa tensão,
- quando a unidade de controle que executa o serviço ou o sistema Infotainment não estiver funcionando corretamente.

Substituição do dispositivo

No caso de serviços Car Net Volkswagen instalados, se o sistema Infotainment ou a unidade de controle instalados de fábrica estiverem danificados ou precisarem ser substituídos, procurar uma empresa especializada. Pode ser necessário um novo registro ou ativação dos serviços.

Conta de usuário no portal do cliente

para poder usar os serviços “e-Remote”, “Guide & Inform” ou “Security & Service” em veículos compatíveis com o Car Net, é necessário ativar uma conta de usuário em www.volkswagen.com/car-net e ativar o contrato com o Car Net.

Descrição do serviço

O escopo e as funções dos serviços “e-Remote”, “Guide & Inform” e “Security & Service” são explicados em uma descrição de serviços à parte. Essas descrições de serviços e outras informações sobre todos os serviços e veículos compatíveis com Car Net estão disponíveis na Internet, em www.volkswagen.com/car-net e, após a criação de uma conta de usuário, também no Portal do Cliente.

Todas as descrições dos serviços são atualizadas não periodicamente e colocadas à disposição no portal do cliente. Utilizar sempre a última edição da descrição de serviços respectiva.

 A Volkswagen recolhe, processa, transmite e usa os dados pessoais fornecidos pelo usuário de acordo com os requisitos legais para um bom funcionamento e desempenho dos serviços Car Net Volkswagen individuais. Não ocorre uma transmissão de dados à terceiros. As condições para utilização atualizadas estão disponíveis na internet em www.volkswagen.com/car-net. ▶

 Os serviços Car Net Volkswagen se tratam de um sistema baseado na telefonia móvel. Se mesmo com o cumprimento das premissas ocorrem falhas, favor tentar mais tarde novamente usar os serviços.

 A utilização do Car Net Volkswagen e da conexão de telefone móvel necessária pode ser ter custos. A Volkswagen recomenda usar um telefone móvel com dados ilimitados devido ao eventual volume de dados. Mais informações consultar a operadora de comunicação móvel. <

NOTA

A Volkswagen não se responsabiliza por danos causados ao veículo em razão de aplicativos de baixa qualidade ou com defeito, programação insuficiente dos aplicativos, rede não suficiente ou por perda de dados na transmissão ou pelo uso impróprio do aparelho móvel. <

Aplicativos (apps)

Conforme a versão, o Car Net Volkswagen é compatível com 2 tipos de aplicativos (apps):

- Aplicativos, que executam serviços no veículo e disponibilizam informações, por exemplo, o aplicativo do Car Net Volkswagen e-Remote,
- Os aplicativos que são transferidas para o display do sistema Infotainment, por exemplo, com a função do Car Net Volkswagen App-Connect.

Aplicativos cuja utilização e conexão necessária a rede móvel possam ser cobradas.

O volume dos aplicativos oferecidos pode ser concebido de forma versátil assim como específico ao veículo e ao país → . O conteúdo, volume e fornecedores dos aplicativos podem variar. Além disso alguns aplicativos dependem da disponibilidade de serviços de terceiros. Basicamente para o uso dos aplicativos é preciso uma rede móvel com capacidade suficiente para a troca de dados.

Devido à variedade dos dispositivos móveis e do ritmo acelerado do desenvolvimento de Software os aplicativos oferecidos não são executáveis em todos os dispositivos móveis e seus sistemas operacionais. Isto pode ser válido inclusive dentro da série de um dispositivo móvel, por exemplo, devido a uma nova versão do sistema operacional.

Os aplicativos podem ser alterados, estabelecidos, desativados, reativados e ampliados sem aviso prévio.

Transportar

Conduzir com o veículo carregado

Para garantir boas características de condução de um veículo carregado, observar o seguinte:

- Guardar todos os volumes de bagagem de forma segura → Página 279.
- Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa.
- Evitar manobras de direção e de frenagem súbitas.
- Frear antes do usual.
- Se necessário, observar as informações sobre condução com reboque → Página 294.
- Se necessário, observar as informações sobre o bagageiro do teto → Página 292.

⚠️ ATENÇÃO

Se a carga deslizar, a estabilidade e a segurança de condução do veículo poderão ser bastante reduzidas, causando acidentes e ferimentos graves.

- Proteger a carga de maneira correta para que ela não deslize.
- Em caso de objetos pesados, utilizar fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas.
- Travar o encosto do banco traseiro na posição vertical.

Guardar volumes de bagagem

Não válido na China e no Japão

Guardar todos os volumes de bagagem no veículo de maneira segura

- Distribuir as cargas no veículo, no teto e no reboque da maneira mais uniforme possível.
- No compartimento de bagagem, objetos pesados devem ser colocados o mais próximo possível do encosto do banco traseiro, e esse deve estar encaixado de forma segura na posição vertical.
- Fixar volumes de bagagem no compartimento de bagagem utilizando cintas tensoras adequadas nos olhais de amarração → Página 281.
- Adequar o alcance do farol → Página 135.

- Adequar a pressão dos pneus conforme a carga. Verificar a etiqueta da pressão dos pneus → Página 375.
- Em veículos com indicador de controle dos pneus ou sistema de controle da pressão dos pneus, se necessário, configurar as novas condições de carga → Página 375.

⚠️ ATENÇÃO

Objetos soltos ou fixados incorretamente podem causar ferimentos graves em caso de manobras de direção e de frenagem súbitas ou em caso de acidentes. Isto vale especialmente nos casos em que objetos são atingidos pelo airbag acionado, sendo arremessados pelo interior do veículo. Para diminuir o risco de ferimentos, observar o seguinte:

- Guardar todos os objetos no veículo de maneira segura. Guardar bagagens e objetos pesados sempre no compartimento de bagagem.
- Fixar sempre objetos com fitas de amarração ou com cintas tensoras adequadas para que os objetos não possam alcançar a área de expansão dos airbags laterais ou frontais durante uma manobra brusca de direção e de frenagem.
- Acomodar objetos no interior do veículo de maneira que eles nunca cheguem à área de expansão dos airbags durante a condução.
- Manter os porta-objetos sempre fechados durante a condução.
- Se o encosto do banco do passageiro for rebatido para frente, todos os objetos precisarão ser absorvidos pelo estofamento do banco do passageiro dianteiro. Mesmo objetos leves e pequenos podem ser pressionados na esteira de reconhecimento de peso sob o assento pelo encosto do passageiro dianteiro rebatido para frente transferindo, assim, informações incorretas aos equipamentos de controle de airbag.
- Enquanto o encosto do banco do passageiro dianteiro estiver rebatido para frente, o airbag dianteiro precisa estar desligado e a luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  deve estar acesa.
- Objetos guardados nunca devem levar os ocupantes a assumir uma posição incorreta do banco.

- Se objetos guardados bloquearem um assento do banco, ele nunca deverá ser ocupado e utilizado por uma pessoa.
- Não guardar objetos duros, pesados ou pontiagudos soltos em porta-objetos abertos no interior do veículo, sobre a cobertura do compartimento de bagagem ou sobre o painel de instrumentos.
- Remover objetos rígidos, pesados ou de superfície cortante de peças de roupa e bolsas no interior do veículo e guardá-los de maneira segura.

⚠️ ATENÇÃO

O comportamento de direção, bem como o efeito de frenagem, alteram-se bastante durante o transporte de objetos grandes e pesados.

- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa.
- Evitar manobras de direção e de frenagem súbitas.
- Frear antes do usual.

⚠️ ATENÇÃO

Ao transportar objetos pesados, as características de condução do veículo são alteradas e a distância de frenagem aumenta. Cargas pesadas não guardadas e não fixadas de maneira correta podem ocasionar a perda do controle do veículo pelo condutor, causando ferimentos graves.

- Ao transportar objetos pesados, as características de condução do veículo são alteradas devido ao deslocamento do centro de gravidade.
- Distribuir o carregamento sempre de maneira uniforme e tão fundo quanto possível no veículo.
- Distribuir o carregamento sempre de maneira uniforme e tão fundo quanto possível no veículo.

📌 NOTA

Os filamentos do desembaçador do vidro traseiro podem ser danificados devido ao atrito com objetos sobre a superfície atrás do banco traseiro.

 Observar as informações para o carregamento de um reboque → Página 294 e de um bagageiro do teto → Página 292.



Conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta

A condução com a tampa do compartimento de bagagem aberta representa um perigo especial. Proteger todos os objetos e a tampa do compartimento de bagagem aberta de maneira correta e adotar medidas adequadas para reduzir a entrada de gases tóxicos do escapamento.

⚠️ ATENÇÃO

A condução com a tampa do compartimento de bagagem destravada ou aberta pode causar ferimentos graves.

- Conduzir sempre com a tampa do compartimento de bagagem fechada.
- Guardar todos os objetos no compartimento de bagagem de maneira segura. Objetos soltos podem cair do compartimento de bagagem e ferir os demais usuários da via.
- Conduzir sempre de maneira cautelosa e defensiva.
- Evitar manobras de direção e de frenagem súbitas ou bruscas, pois a tampa do compartimento de bagagem pode se mover de maneira descontrolada.
- Garantir que objetos para fora do compartimento de bagagem estejam visíveis para os demais usuários da via. Observar as determinações legais.
- Quando houver objetos para fora do compartimento de bagagem, a tampa do compartimento de bagagem nunca poderá ser utilizada para “prestar” ou “fixar” objetos.
- Retirar obrigatoriamente a carga e o bagageiro montados sobre a tampa do compartimento de bagagem quando for necessário conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta.



⚠️ ATENÇÃO

Se a tampa do compartimento de bagagem estiver aberta, gases tóxicos do escapamento poderão alcançar o interior do veículo. Isto pode ocasionar inconsciência, intoxicação por dióxido de carbono, acidentes e ferimentos graves.

- Para impedir a entrada de gases tóxicos do escapamento, conduzir sempre com a tampa do compartimento de bagagem fechada.
- Em casos excepcionais, se for necessário conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta, deve-se proceder da seguinte maneira para reduzir a entrada de gases tóxicos do escapamento no interior do veículo:
 - Fechar todos os vidros e o teto de vidro.
 - Desligar o modo de recirculação de ar.
 - Abrir todos os difusores de ar no painel de instrumentos.
 - Ligar o ventilador no nível de ventilação máximo.

📌 NOTA

O comprimento e a altura do veículo modificam-se quando a tampa do compartimento de bagagem está aberta.

Compartimento de bagagem

📖 Introdução ao tema

Guardar a carga pesada sempre de maneira segura no compartimento de bagagem e certificar-se de que os encostos do banco traseiro estão encaixados corretamente na posição vertical. Usar sempre olhais de amarração com fitas de amarração adequadas. Nunca sobrecarregar o veículo. Tanto o carregamento quanto a distribuição da carga no veículo têm influência sobre o comportamento de direção e sobre o efeito de frenagem → ⚠️.

⚠️ ATENÇÃO

Quando o veículo não estiver em uso ou estiver sem supervisão, trancar sempre as portas e a tampa do compartimento de bagagem para reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais.

- Nunca deixar crianças sem supervisão, especialmente quando a tampa do compartimento de bagagem estiver aberta. Crianças podem entrar no compartimento de bagagem e fechar a tampa do compartimento de bagagem. Em situações como essas, uma criança não consegue sair do compartimento de bagagem sozinha. Isto pode causar ferimentos graves ou fatais.
- Nunca permitir que crianças brinquem no veículo ou junto a ele.
- Nunca transportar pessoas no compartimento de bagagem.

⚠️ ATENÇÃO

Objetos soltos ou fixados incorretamente podem causar ferimentos graves em caso de manobras de direção e de frenagem súbitas ou em caso de acidentes. Isto vale especialmente nos casos em que objetos são atingidos pelo airbag acionado, sendo arremessados pelo interior do veículo. Para diminuir o risco de ferimentos, observar o seguinte:

- Guardar todos os objetos no veículo de maneira segura. Guardar bagagens e objetos pesados sempre no compartimento de bagagem.
- Fixar objetos sempre com fitas de amarração ou com cintas tensoras para que os objetos não sejam arremessados pelo interior do veículo e não possam alcançar a área de expansão dos airbags laterais ou frontais durante uma manobra de direção e de frenagem súbita.
- Manter os porta-objetos sempre fechados durante a condução.
- Não guardar objetos duros, pesados ou pontiagudos soltos em porta-objetos abertos no interior do veículo, sobre a cobertura do compartimento de bagagem ou sobre o painel de instrumentos.
- Remover objetos rígidos, pesados ou de superfície cortante de peças de roupa e bolsas no interior do veículo e guardá-los de maneira segura.

⚠️ ATENÇÃO

No transporte de objetos pesados, as características de rodagem do veículo se alteram e a distância de frenagem aumenta. Cargas pesadas não guardadas e não fixadas de maneira

correta podem ocasionar a perda do controle do veículo pelo condutor, causando ferimentos graves.

- Ao transportar objetos pesados, as características de condução do veículo são alteradas devido ao deslocamento do centro de gravidade.
- Distribuir o carregamento sempre de maneira uniforme e tão fundo quanto possível no veículo.

- Distribuir o carregamento sempre de maneira uniforme e tão fundo quanto possível no veículo.

⚠ **NOTA**

- Os filamentos do desembaçador ou a antena do vidro traseiro podem ser avariados devido ao atrito com objetos sobre a superfície atrás do banco traseiro.
- A antena nos vidros laterais podem ser avariadas devido ao atrito com objetos.

Cobertura do compartimento de bagagem

📖 Observe ⚠ e ⚠ no início desse capítulo na página 281.

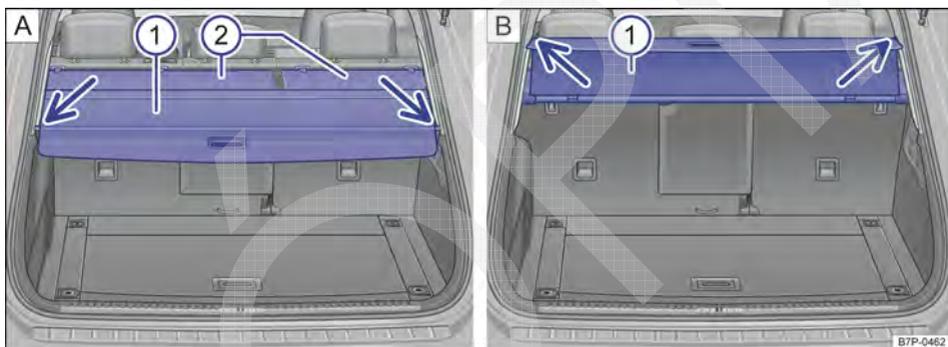


Fig. 208 No compartimento de bagagem: cobertura do compartimento **A** fechada e **B** na posição de conforto.

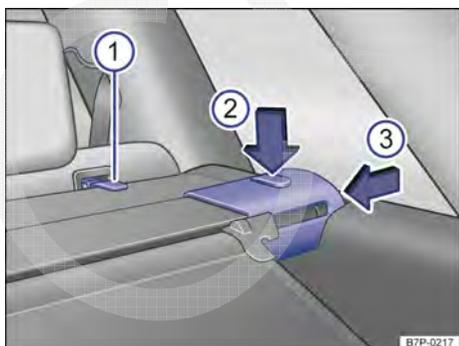


Fig. 209 No compartimento de bagagem: desinstalar cobertura do compartimento de bagagem.

Abrir a cobertura do compartimento de bagagem

- Puxar a cobertura do compartimento de bagagem → Fig. 208 **1** pela alça um pouco para trás.
- Desprender a cobertura do compartimento de bagagem dos suportes laterais → Fig. 208 **A** (setas) para baixo e conduzir a cobertura do compartimento de bagagem manualmente para frente.

Fechar a cobertura do compartimento de bagagem

- Puxar a cobertura do compartimento de bagagem enrolada **1** para trás, de maneira uniforme.
- Prender a cobertura do compartimento de bagagem nos suportes laterais à direita e à esquerda → Fig. 208 (setas).

Posição de conforto da cobertura do compartimento de bagagem

A cobertura do compartimento de bagagem pode ser colocada em uma posição mais alta que facilita o carregamento → Fig. 208 .

- Com a cobertura do compartimento de bagagem fechada, rebater a área da alça para cima e seguidamente levar manualmente a abertura do compartimento de bagagem para cima.
- Para colocar a cobertura do compartimento de bagagem na posição inicial, ela deve ser conduzida pela alça de maneira uniforme para baixo e ser enganchada nos suportes laterais → .

Desinstalar a cobertura do compartimento de bagagem

- Se for o caso, desenganchar a cobertura da abertura  dos olhais de retenção dos encostos do banco traseiro → Fig. 209 .
- Se for o caso, abrir a cobertura do compartimento de bagagem → Página 282.
- Pressionar o botão de destravamento  para baixo no sentido da seta e comprimir a cobertura do compartimento de bagagem  no sentido da seta.
- Retirar a cobertura do compartimento de bagagem para cima do seu alojamento.

Instalar a cobertura do compartimento de bagagem

- Colocar primeiramente a cobertura do compartimento de bagagem → Fig. 208  no alojamento esquerdo.
- Em seguida, colocar a cobertura do compartimento de bagagem no alojamento direito.
- Pressionar o botão de destravamento → Fig. 209  para baixo e comprimir a cobertura do compartimento de bagagem .
- Empurrar a cobertura do compartimento de bagagem para baixo no alojamento direito e deixar que ela se encaixe.

- Verificar se a cobertura do compartimento de bagagem se encaixou corretamente.
- Se for o caso, enganchar novamente a cobertura da abertura → Fig. 208  nos olhais de retenção dos encostos do banco traseiro → Fig. 209 .

ATENÇÃO

Objetos soltos ou fixados incorretamente ou animais sobre a cobertura do compartimento de bagagem podem causar ferimentos graves em caso de manobras de direção e de frenagem súbitas ou em acidentes.

- Não guardar objetos duros, pesados ou pontiagudos soltos ou em bolsas sobre a cobertura do compartimento de bagagem.
- Nunca transportar animais sobre a cobertura do compartimento de bagagem.

ATENÇÃO

Se a cobertura do compartimento de bagagem se encontrar na posição de conforto, a visibilidade traseira é sensivelmente diminuída.

- Antes da condução, atentar para que a cobertura do compartimento de bagagem não esteja na posição de conforto.

NOTA

Objetos sobre a cobertura do compartimento de bagagem podem ocasionar danos.

- Se os objetos rasparem nos filamentos do vidro traseiro, estes podem ser avariados. Manter distância do vidro traseiro.

 Se as fendas de ventilação nos consoles laterais forem cobertas, o ar viciado não pode ser renovado no veículo. 

Dispositivo para transporte de objetos longos

📖 Observe ⚠️ e ⏰ no início desse capítulo na página 281.

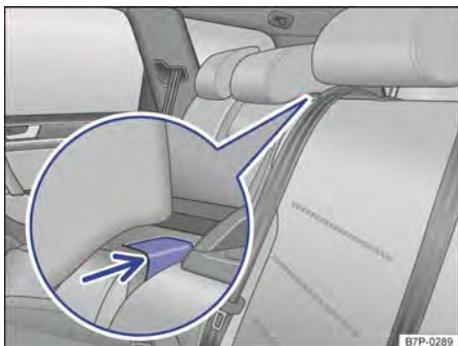


Fig. 210 No encosto do banco traseiro: botão de destravamento.

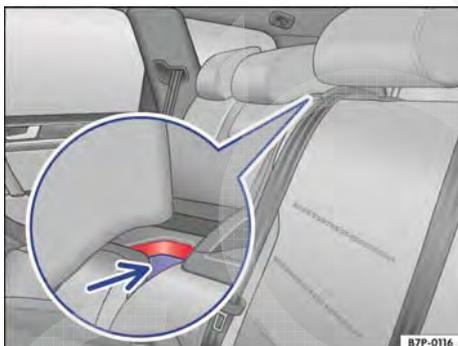


Fig. 211 No encosto do banco traseiro: botão de destravamento pressionado com marcação vermelha.

No encosto do banco traseiro encontra-se um dispositivo para transporte de objetos longos no interior do veículo, como, por exemplo, esquis.

Para evitar a entrada de sujeira no interior do veículo, envolver objetos sujos em uma coberta, por exemplo, antes de colocá-los no dispositivo para transporte de objetos longos.

Nenhuma pessoa pode ser transportada sobre a parte do encosto do banco traseiro rebatido para baixo.

Abrir o dispositivo para transporte de objetos longos

- Se for o caso, abaixar o apoio para cabeça central → Página 7.
- Pressionar o botão de destravamento → Fig. 210 (seta) para baixo e rebater a parte central do encosto do banco traseiro totalmente para frente.
- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Pelo compartimento de bagagem, empurrar os objetos longos através do dispositivo para transporte de objetos longos.
- Fixar os objetos com o cinto de segurança.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Fechar o dispositivo para transporte de objetos longos

- Rebatendo a parte central do encosto do banco traseiro com o dispositivo para transporte de objetos longos para trás, até que ela se trave. A marcação vermelha no botão de destravamento → Fig. 211 (seta) não pode mais ser visível.
- Se for o caso, ajustar o apoio para cabeça central → Página 7.

i O dispositivo para transporte de objetos longos também pode ser aberto pelo compartimento de bagagem. Pressionar o botão de destravamento para baixo e pressionar a parte central do encosto do banco traseiro (dispositivo para transporte de objetos longos) para frente. ◀

Olhais de amarração

📖 Observe ⚠️ e ⏰ no início desse capítulo na página 281.

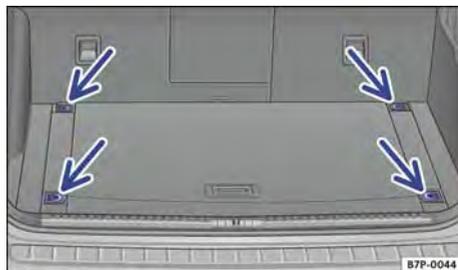


Fig. 212 No compartimento de bagagem: olhais de amarração. ▶

Na área dianteira e traseira do compartimento de bagagem encontram-se vários olhais de amarração para fixação de volumes de bagagem → Fig. 212 (seta).

Alguns olhais de amarração precisam ser abertos para serem utilizados.

⚠ ATENÇÃO

Cordões de amarração ou fitas de fixação inadequados ou danificados podem se romper em uma manobra de frenagem. Se isso acontecer, os objetos podem ser lançados pelo interior do veículo, causando ferimentos graves ou fatais.

- Utilizar sempre fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Fixar cordões de amarração e fitas de fixação firmemente aos olhais de amarração.
- Objetos soltos no compartimento de bagagem podem deslizar subitamente e alterar o comportamento de direção do veículo.
- Fixar também objetos pequenos e leves.
- Nunca exceder a carga máxima de tração dos olhais de amarração na fixação de objetos.
- Nunca fixar uma cadeira de criança nos olhais de amarração.

i A carga máxima dos anéis de amarração é aproximadamente 3,5 kN.

i Fitas de amarração, cintas tensoras e sistemas de proteção de carga adequados podem ser obtidos em uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Olhais de amarração móveis

📖 Observe ⚠ e Ⓜ no início desse capítulo na página 281.

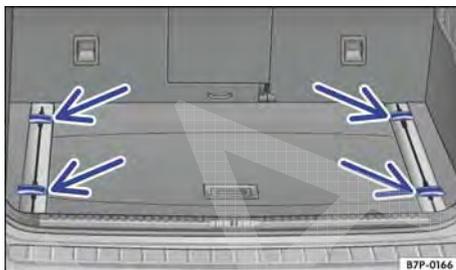


Fig. 213 No compartimento de bagagem: olhais de amarração deslizantes.

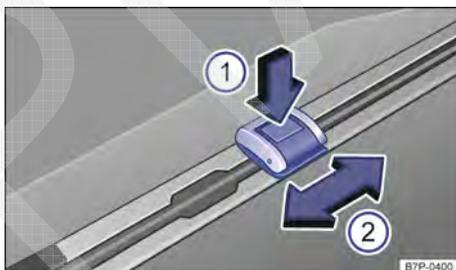


Fig. 214 Regulagem dos olhais de amarração móveis no compartimento de bagagem.

No compartimento de bagagem encontram-se vários olhais de amarração que se movem na longitudinal para fixação de volumes de bagagem → Fig. 213 (setas).

Mover os olhais de amarração

- Pressionar o botão superior do olhal de amarração → Fig. 214 ①.
- Mover o olhal de amarração para a posição desejada ②.
- Soltar o botão e atentar para que o olhal de amarração se trave no sistema de trilhos.

Desinstalar os olhais de amarração

- Pressionar o botão superior do olhal de amarração ①.
- Empurrar o olhal de amarração com o botão pressionado até o respectivo entalhe e retirá-lo.

Fixar a carga

- Rebater a braçadeira do olhal de amarração → Fig. 214 para cima e fixar a carga.

⚠ ATENÇÃO

Cordões de amarração ou fitas de fixação inadequados ou danificados podem se romper em uma manobra de frenagem. Se isso acontecer, os objetos podem ser lançados pelo interior do veículo, causando ferimentos graves ou fatais.

- Utilizar sempre fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Fixar cordões de amarração e fitas de fixação firmemente aos olhais de amarração.
- Objetos soltos no compartimento de bagagem podem deslizar subitamente e alterar o comportamento de direção do veículo.
- Fixar também objetos pequenos e leves.
- Nunca exceder a carga máxima de tração dos olhais de amarração na fixação de objetos.
- Nunca fixar uma cadeira de criança nos olhais de amarração.

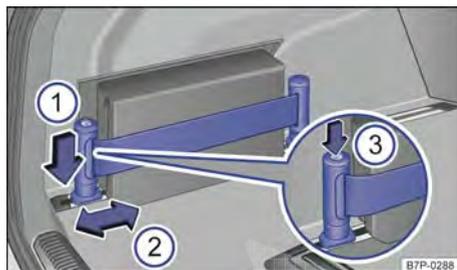


Fig. 216 No compartimento de bagagem à esquerda: cinta tensora.

O conjunto de fixação é composto por uma barra telescópica e uma cinta tensora.

Barra telescópica

- Inserir o suporte das barras telescópicas esquerda e direita nos entalhes do sistema de trilhos.
- Pressionar o respectivo suporte para baixo → Fig. 215 (1) e, ao mesmo tempo, empurrar para a posição desejada (2).

◀ Cinta tensora

- Introduzir o suporte da cinta tensora no entalhe do sistema de trilhos.
- Pressionar o suporte para baixo → Fig. 216 (1) e, ao mesmo tempo, empurrar para a posição desejada (2).
- Posicionar o objeto a ser fixado atrás da cinta tensora.
- Pressionar o botão do suporte (3) para apertar a cinta.

Se necessário, a cinta tensora também pode ser fixada à esquerda e à direita, no sistema de trilhos.

⚠ ATENÇÃO

Em manobras de frenagem bruscas ou em acidentes, objetos podem ser arremessados no interior do veículo e causar ferimentos graves ou fatais.

- O encosto do banco traseiro deve estar travado de maneira segura → Página 131.
- O suporte deve estar travado de maneira segura.

Conjunto de fixação

📖 Observe ⚠ e (1) no início desse capítulo na página 281.

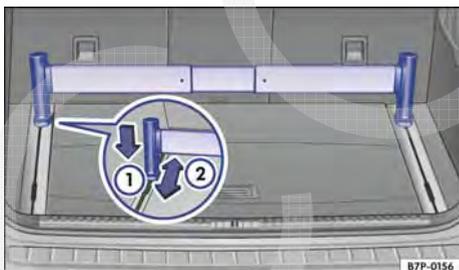


Fig. 215 No compartimento de bagagem: barras telescópicas.

Ganchos para sacolas

📖 Observe ⚠️ e ❶ no início desse capítulo na página 281.

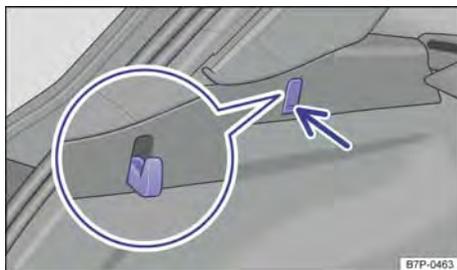


Fig. 217 No compartimento de bagagem à esquerda: ganchos para sacolas.

À esquerda do compartimento de bagagem pode haver um gancho para sacolas rebatível

→ Fig. 217 no qual sacolas de compras leves podem ser fixadas.

- Pressionar a parte inferior dos ganchos para sacolas → Fig. 217 (seta) e rebater para fora.
- Pendurar sacolas.

⚠️ ATENÇÃO

Nunca usar os ganchos para sacolas para amarração. Em caso de manobras de frenagem súbitas ou em caso de acidente, o gancho para sacolas pode se romper.

❶ NOTA

O gancho para sacolas suporta uma carga máxima de 2,5 kg.

Rede para bagagem

📖 Observe ⚠️ e ❶ no início desse capítulo na página 281.

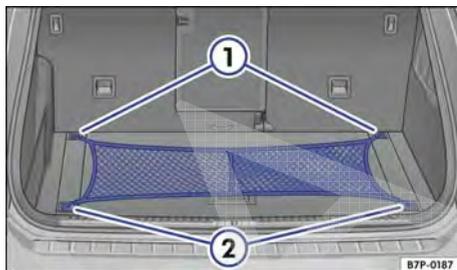


Fig. 218 No compartimento de bagagem: rede para bagagem presa.

A rede para bagagem impede o deslocamento de uma carga mais leve. Na rede para bagagem há uma bolsa com zíper para guardar objetos pequenos.

fixar a rede para bagagem estendida sobre o assoalho do compartimento de bagagem

- Dispor a rede para bagagem de forma plana no compartimento de bagagem. O bolso da rede para bagagem deve estar voltado para cima.
- Prender os ganchos traseiros da rede para bagagem nos olhais de amarração no encosto do banco traseiro → Fig. 218 ❶.
- Pendurar os ganchos dianteiros da rede para bagagem ❷ nos olhais de amarração no canto do compartimento de bagagem.

Desinstalar a rede para bagagem

A rede para bagagem, quando presa, está sob tensão → ⚠️.

- Desprender os ganchos dianteiros da rede para bagagem ❷ dos olhais de amarração no canto do compartimento de bagagem.
- Desprender os ganchos traseiros da rede para bagagem ❶ dos olhais de amarração do encosto do banco traseiro.
- Guardar a rede para bagagem de maneira segura no compartimento de bagagem.

⚠️ ATENÇÃO

A rede para bagagem elástica precisa ser esticada quando for fixada nos olhais de amarração do compartimento de bagagem. Uma rede para

bagagem, quando presa, está sob tensão. Os ganchos da rede para bagagem podem causar ferimentos se a rede para bagagem for presa ou desprendida de modo inadequado.

- Prender sempre o gancho da rede para bagagem firmemente, evitando que ela se solte bruscamente do olhal ao ser fixada ou removida.
- Proteger os olhos e o rosto para evitar ferimentos caso os ganchos se soltem bruscamente ao serem presos ou desprendidos.
- Prender sempre os ganchos da rede para bagagem na sequência descrita. Se um dos ganchos da rede para bagagem se soltar, o risco de ferimento aumentará.

Rede divisória

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 281.

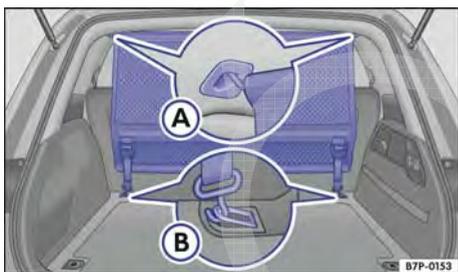


Fig. 219 No compartimento de bagagem: rede divisória instalada atrás do banco traseiro.

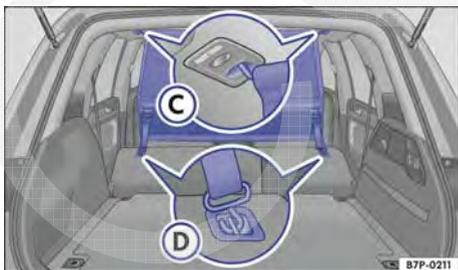


Fig. 220 No compartimento de bagagem: rede divisória instalada atrás dos bancos dianteiros.

A rede divisória pode impedir que objetos venham do compartimento de bagagem para o habitáculo.

Antes da instalação, a rede divisória deve ser retirada da bolsa e desenrolada.

Instalar a rede divisória atrás do banco traseiro

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Desenganchar a cobertura da abertura no encosto do banco traseiro e desenrolar.
- Se for o caso, remover a cobertura do compartimento de bagagem → Página 283.
- Prender a rede divisória no alojamento traseiro esquerdo no teto → Fig. 219 (A). Atentar para que a barra transversal seja puxada de cima da posição superior para baixo.
- ◀ Prender a rede divisória no alojamento traseiro direito no teto pressionando a barra transversal.
- Prender ambos os ganchos da rede divisória nos olhais de amarração traseiros (B) e tensionar os cintos com firmeza.
- Se for o caso, instalar novamente a cobertura do compartimento de bagagem → Página 283.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Instalar a rede divisória atrás do banco dianteiro

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Desenganchar a cobertura da abertura no encosto do banco traseiro e desenrolar.
- Se for o caso, remover a cobertura do compartimento de bagagem → Página 283.
- Rebater os encostos do banco traseiro e travá-los → Página 131.
- Prender a rede divisória no alojamento dianteiro esquerdo no teto → Fig. 220 (A). Atentar para que a barra transversal seja puxada de cima da posição superior para baixo.
- Prender a rede divisória no alojamento dianteiro direito no teto pressionando a barra transversal.
- Prender ambos os ganchos da rede divisória nos olhais de retenção dos encostos do banco traseiro (D) e tensionar os cintos com firmeza.
- Se for o caso, instalar novamente a cobertura do compartimento de bagagem → Página 283.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem. ▶

Desinstalar a rede divisória

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Se for o caso, remover a cobertura do compartimento de bagagem → Página 283.
- Soltar os cintos da rede divisória.
- Desenganchar os ganchos da rede divisória nos olhais de retenção inferiores → Fig. 219 (B) e → Fig. 220 (D).
- Desenganchar a rede divisória do alojamento direito no teto → Fig. 219 (A) e → Fig. 220 (C) pressionando a barra transversal.
- Desprender a rede divisória dos alojamentos esquerdos no teto.
- Enrolar a rede divisória e guardá-la na bolsa.
- Se for o caso, rebater os encostos do banco traseiro de volta → Página 131.
- Se for o caso, instalar novamente a cobertura do compartimento de bagagem → Página 283 e enganchar a cobertura da abertura no encosto do banco traseiro
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

⚠ ATENÇÃO

Em manobras de frenagem bruscas ou em acidentes, objetos podem ser arremessados no interior do veículo e causar ferimentos graves ou fatais.

- Verificar se as barra transversais estão corretamente presas.
- Mesmo se a rede divisória estiver corretamente instalada, os objetos devem ser presos de forma segura.
- Se o veículo estiver em movimento, nenhuma pessoa poderá permanecer atrás da rede divisória montada.

Assoalho do compartimento de bagagem

📖 Observe ⚠ e ① no início desse capítulo na página 281.



Fig. 221 No compartimento de bagagem em veículos sem roda sobressalente completa: abrir o assoalho do compartimento de bagagem e proteger com a cinta de fixação.

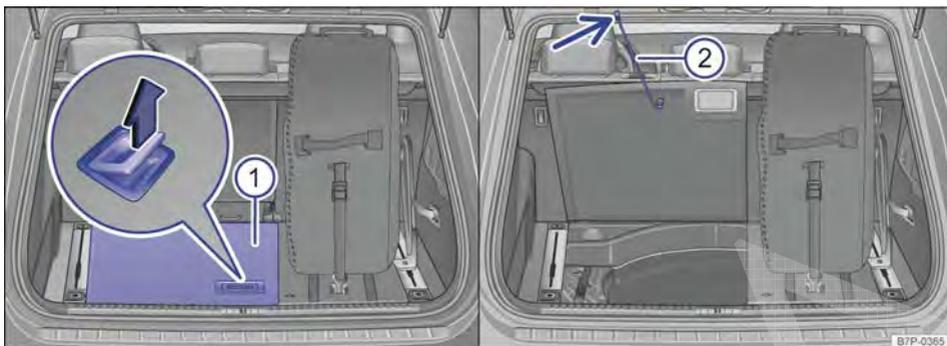


Fig. 222 No compartimento de bagagem em veículos com roda sobressalente completa: abrir o assoalho do compartimento de bagagem e proteger com a cinta de fixação.

Pequenos objetos também podem ser alojados no compartimento **embaixo** do assoalho do compartimento de bagagem.

Abrir e prender o assoalho do compartimento de bagagem

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Se for o caso, abrir a cobertura do compartimento de bagagem → Página 282.
- Rebater a alça → Fig. 221 ou → Fig. 222 (lupa esquerda) no sentido da seta para fora do assoalho do compartimento de bagagem ① e suspender o assoalho do compartimento de bagagem.
- Desenganchar a cinta de fixação ② abaixo do assoalho do compartimento de bagagem e prender na borda superior do compartimento de bagagem → Fig. 221 ou → Fig. 222 (seta).

Desprender e fechar o assoalho do compartimento de bagagem

- Desprender a cinta de fixação ② da borda superior do compartimento de bagagem → Fig. 221 ou → Fig. 222 (seta).
- Enganchar a cinta de fixação ② abaixo do assoalho do compartimento de bagagem ① e deitar o assoalho do compartimento de bagagem.

- Se for o caso, fechar a cobertura do compartimento de bagagem → Página 282.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

⚠ ATENÇÃO

Em manobras de frenagem bruscas ou em acidentes, objetos podem ser arremessados no interior do veículo e causar ferimentos graves ou fatais.

- Mesmo se o assoalho do compartimento de bagagem estiver corretamente levantado, os objetos devem ser presos de forma segura.
- Colocar os objetos entre o banco traseiro e o assoalho do compartimento de bagagem até no máximo 2/3 da altura do assoalho do compartimento de bagagem levantado.
- Os objetos alojados entre o banco traseiro e o assoalho do compartimento de bagagem pendurado não podem exceder um peso de aproximadamente 7,5 kg.

i A Volkswagen recomenda amarrar objetos com a ajuda de cintas tensoras nos olhais de amarração → Página 284 ou → Página 285. <

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 281.

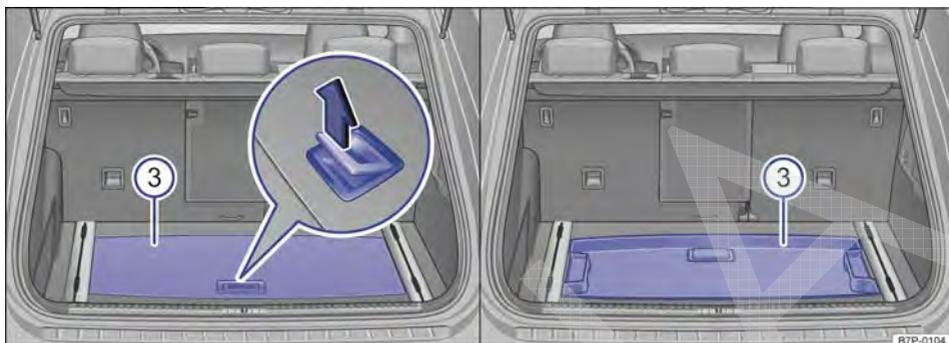


Fig. 223 No compartimento de bagagem sem roda sobressalente completa: dobrar o assoalho reversível

Pequenos objetos também podem ser alojados no compartimento **embaixo** do assoalho do compartimento de bagagem.

Retirar o assoalho reversível

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Se for o caso, abrir a cobertura do compartimento de bagagem → Página 282.
- Rebater a alça → Fig. 223 (lupa esquerda) no sentido da seta para fora do assoalho reversível ⓘ e elevar o assoalho reversível.
- Retirar o assoalho reversível ⓘ.

Colocar o assoalho reversível

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Se for o caso, abrir a cobertura do compartimento de bagagem → Página 282.
- Rebater a alça → Fig. 223 (lupa esquerda) no sentido da seta para fora do assoalho reversível ⓘ e elevar o assoalho reversível.
- Puxar e rebater o assoalho reversível ⓘ pela alça e colocá-la na depressão → Fig. 223 (à direita).
- Para colocar o assoalho reversível de volta na posição inicial, puxar, girar e inserir o assoalho reversível segurando nas alças laterais.

⚠️ ATENÇÃO

Em manobras de frenagem bruscas ou em acidentes, objetos podem ser arremessados no interior do veículo e causar ferimentos graves ou fatais.

- Guardar objetos entre o banco traseiro e o assoalho reversível até no máximo 2/3 da altura do assoalho do compartimento de bagagem levantado.

ⓘ A Volkswagen recomenda amarrar objetos com a ajuda de cintas tensoras nos olhais de amarração → Página 284, *Olhais de amarração* ou → Página 285, *Olhais de amarração móveis*.

Bagageiro do teto

Introdução ao tema

O teto do veículo foi desenvolvido para otimizar a aerodinâmica. Os sistemas de bagageiro do teto tradicionais não podem mais ser fixados em uma calha do teto.

Uma vez que as calhas de chuva são modeladas no teto para facilitar o escoamento, somente podem ser utilizadas barras de suporte ou bagageiros do teto liberados pela Volkswagen.

Quando o bagageiro do teto deve ser desinstalado?

- Quando ele não for mais necessário.
- Quando o veículo passar por um sistema de lavagem.
- Quando a altura do veículo exceder a altura necessária da passagem, por exemplo, em garagens.

ATENÇÃO

Ao transportar objetos pesados ou grandes no bagageiro do teto, as características de condução do veículo se alteram em razão do deslocamento do centro de gravidade e do aumento da superfície de resistência ao vento.

- Fixar sempre a carga de maneira correta com fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Cargas grandes, pesadas, longas ou planas atuam de forma negativa sobre a aerodinâmica do veículo, sobre o centro de gravidade e sobre o comportamento de direção.
- Evitar manobras de direção e de frenagem abruptas e súbitas.
- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.

NOTA

- Desmontar o bagageiro do teto antes de submeter o veículo a um sistema de lavagem.
- A altura do veículo se altera com a montagem de um bagageiro do teto e pela carga fixada nele. Comparar a altura do veículo com as alturas de passagem disponíveis, por exemplo, de viadutos e portões de garagem.

- A antena do teto, a área de alcance do teto de vidro e da tampa do compartimento de bagagem não podem ser comprometidas pelo sistema de bagageiro de teto e pela carga fixada nele.
- Atentar para que a tampa do compartimento de bagagem ao ser aberta não colida com a bagagem de teto.

● O consumo de combustível do veículo aumenta quando o veículo está com um bagageiro do teto montado devido ao aumento da resistência do ar.

Fixar o suporte de base e o bagageiro do teto

Observe e no início desse capítulo na página 292.

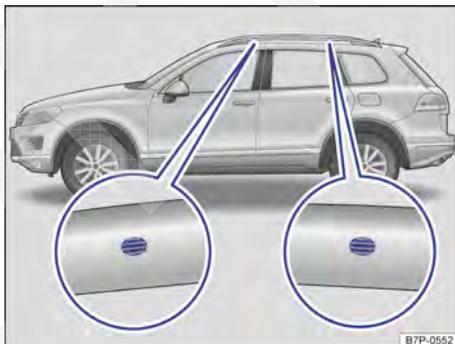


Fig. 224 Pontos de fixação para bagageiro básico e bagageiro do teto

Os suportes de base são a base para um sistema de bagageiro do teto completo. Por motivos de segurança, para o transporte de bagagem, bicicletas, pranchas de surfe, esquis e barcos são necessários os respectivos suportes adicionais próprios. Todos os componentes deste sistema podem ser adquiridos nas Concessionárias Volkswagen.

Uma barra de suporte ou um bagageiro do teto pode ser fixado *somente* em veículos com longarina do bagageiro do teto.

Fixar os suportes de base e o bagageiro do teto

Os suportes de base e o bagageiro do teto sempre devem ser fixados da maneira correta.

A instrução de montagem juntamente fornecida do bagageiro do teto deve ser obrigatoriamente obedecida e sempre ser levada junto ao veículo.

Os furos para posicionamento encontram-se no lado interno da longarina do bagageiro do teto → Fig. 224.

⚠ ATENÇÃO

A fixação incorreta dos suportes de base e do bagageiro do teto, bem como sua utilização incorreta, podem fazer com que todo o sistema se solte do teto, causando acidentes e ferimentos.

- Observar sempre as instruções de instalação do fabricante.
- Usar os suportes de base e o bagageiro do teto somente quando estiverem fixados de maneira correta e em boas condições de uso.
- Fixar as barras de suporte somente nas marcações indicadas na figura → Fig. 224.
- Montar os suportes de base e o bagageiro do teto de maneira correta.
- Verificar os pontos aparafusados e as fixações antes do início da condução e, se necessário, reapertá-los após uma condução curta. Em caso de conduções mais longas, verificar os pontos aparafusados e as fixações a cada pausa.
- Montar sempre corretamente os bagageiros do teto especiais para bicicletas, esquis, pranchas de surfe etc.
- Não realizar modificações ou reparos nos suportes de base e no bagageiro do teto.

Carregar o bagageiro do teto

📖 **Observe** ⚠ e ⌚ no início desse capítulo na página 292.

A carga somente pode ser fixada com segurança quando o sistema do bagageiro do teto estiver montado de maneira correta → ⚠.

Carga máxima admissível sobre o teto

A carga máxima admissível sobre o teto é de **100 kg**. A carga sobre o teto é composta pelo peso do bagageiro do teto e da carga a ser transportada sobre o teto → ⚠.

Informar-se sempre sobre o peso do bagageiro do teto e da carga a ser transportada e, se necessário, pesá-la. Nunca exceder a carga máxima admissível sobre o teto.

Na utilização do bagageiro do teto com menor capacidade de carga, não é possível utilizar a carga máxima admissível sobre o teto. Nesse caso, o bagageiro do teto somente pode ser carregado até o limite de peso indicado na instrução de montagem.

Distribuir a carga

Distribuir a carga uniformemente e proteger corretamente → ⚠.

Controlar as fixações

Depois que os suportes de base e o bagageiro do teto tiverem sido fixados, os pontos aparafusados e as fixações devem ser verificados após uma condução curta e, subsequentemente, com intervalos regulares.

⚠ ATENÇÃO

Se a carga máxima admissível sobre o teto indicada for excedida, poderão ocorrer acidentes graves e danos significativos ao veículo.

- Nunca exceder a carga máxima admissível sobre o teto, as cargas máximas admissíveis sobre os eixos e o peso total admissível do veículo.
- Não exceder a capacidade de carga do bagageiro do teto, mesmo se a carga máxima sobre o teto não tiver sido alcançada.
- Fixar objetos pesados o mais à frente possível e distribuir toda a carga uniformemente.

⚠ ATENÇÃO

Carga solta ou fixada de maneira incorreta pode cair do bagageiro do teto e causar acidentes e ferimentos.

- Utilizar sempre fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Fixar a carga de maneira correta.

Condução com reboque

Introdução ao tema

Não válido na China e no Japão

Observar as prescrições específicas do país para a condução com reboque e para a utilização de um dispositivo de reboque.

Observar indicações e informações para veículos com homologação N1 → Página 416.

Via de regra, o veículo foi desenvolvido para o transporte de pessoas e pode ser utilizado para puxar um reboque quando com equipamento técnico adequado. Esta carga de reboque adicional influencia a resistência, o consumo de combustível e a performance do veículo e pode, sob determinadas condições, diminuir os intervalos de serviço.

A condução com um reboque representa não apenas uma carga maior para o veículo, mas também exige uma maior concentração do condutor.

Em temperaturas de inverno, montar os pneus de inverno no veículo e no reboque.

Carga de apoio

A carga de apoio *máxima* admissível da barra de reboque sobre a rótula de engate do dispositivo de reboque não pode exceder **140 kg**.

Carga de apoio (vale apenas para veículos liberados na Austrália)

Com base em prescrições legais, a carga de apoio *máxima* admissível da barra de reboque sobre a rótula de engate do dispositivo de reboque liberada para veículos na Austrália pode ser de **280 kg**.

Nunca exceder a carga máxima admissível sobre os eixos.

Veículos com sistema Start-Stop

Em um dispositivo de reboque instalado de fábrica e em um dispositivo de reboque instalado posteriormente pela Volkswagen, o sistema Start-Stop é desativado automaticamente assim que um reboque for acoplado. Em dispositivos de reboque **não** instalados pela Volkswagen ou em reboques que não foram reconhecidos pelo sistema, **antes** da condução com reboque, é preciso desativar o sistema Start-Stop manualmente com

o botão  na parte inferior do console central e deve permanecer desativado durante toda a condução com reboque → .

ATENÇÃO

O transporte de passageiros em um reboque coloca vidas em risco e pode ser ilegal.

ATENÇÃO

O uso inadequado do dispositivo de reboque pode causar ferimentos e acidentes.

- Usar o dispositivo de reboque apenas se ele estiver fixado de maneira correta e sem danos.
- Não realizar nenhuma modificação ou reparo no dispositivo de reboque.
- Para reduzir o risco de ferimentos em colisões traseiras e ferimentos em pedestres e ciclistas ao estacionar o veículo, sempre que possível, recolher ou remover a rótula de engate quando o reboque não estiver sendo utilizado.
- Nunca montar um engate de reboque “com distribuição de peso” ou com “compensação de carga” como dispositivo de reboque. O veículo não foi desenvolvido para estes tipos de dispositivo de reboque. O dispositivo de reboque pode falhar e o reboque pode se soltar do veículo.

ATENÇÃO

A condução com um reboque e o transporte de objetos pesados ou com superfícies grandes pode alterar as características de condução e causar acidentes.

- Fixar sempre a carga de maneira correta com fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Reboques com o centro de gravidade mais alto podem tombar mais facilmente do que reboques com o centro de gravidade mais baixo.
- Evitar manobras de direção e de frenagem abruptas e súbitas.
- Atenção especial durante as ultrapassagens. ▶

- Reduzir imediatamente a velocidade ao perceber o mais leve movimento pendular do reboque.
- Com um reboque, não conduzir a uma velocidade superior a aproximadamente 80 km/h (50 mph), em casos excepcionais também superior a aproximadamente 100 km/h (62 mph). Isto também é válido para países em que a velocidade máxima permitida seja mais elevada. Observar velocidades máximas específicas de países que, para veículos com reboques, podem estar abaixo daquelas para veículos sem reboques.
- Nunca tentar “estabilizar” por meio de acelerações um conjunto que estiver oscilando.

ATENÇÃO

Com dispositivo de reboque não instalado pela Volkswagen, o sistema Start-Stop deve ser desativado sempre manualmente na condução com reboque. Caso contrário, pode haver uma avaria do sistema de freio, o que pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Desativar sempre manualmente o sistema Start-Stop quando um reboque for fixado a um dispositivo de reboque não instalado pela Volkswagen.

 Desligar sempre o sistema de alarme anti-furto, antes que o reboque seja engatado ou desengatado → Página 95. Caso contrário, o sensor de inclinação pode disparar o alarme involuntariamente.

 Nos primeiros 1.000 km de um motor novo, não conduzir com um reboque → Página 409.

 Antes da condução sem reboque, a Volkswagen recomenda retirar ou virar a rótula de engate para baixo. No caso de um impacto traseiro, os danos causados podem ser maiores em veículos com a rótula montada do que em veículos sem a rótula montada.

Luz de controle

Não válido na China e no Japão

 **Observe**  no início desse capítulo na página 294.

Acesa Causa possível / recurso

Destravamento eletrônico da rótula de engate avariado. Não utilizar o dispositivo de reboque → Página 297.

Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.



A rótula de engate elétrica se destrava, mas não se trava. Não utilizar o dispositivo de reboque → Página 297.

Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.

Após ligar a ignição, algumas luzes de advertência de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Premissas técnicas

Não válido na China e no Japão

📖 **Observe** ▲ no início desse capítulo na página 294.

Se o veículo tiver sido equipado de fábrica com um dispositivo de reboque, todos os aspectos técnicos e legais necessários para a condução com reboque já foram considerados.

Como **solução para instalação posterior**, utilizar somente um dispositivo de reboque liberado para o peso bruto admissível do reboque que será puxado. O dispositivo de reboque deve ser adequado para o veículo e para o reboque, e deve estar fixado com segurança no chassi do veículo. Utilizar somente um dispositivo de reboque com rótula de engate removível. Verificar e observar sempre as indicações do fabricante do dispositivo de reboque. Nunca montar um “distribuidor de peso” ou “um compensador de carga” como dispositivo de reboque.

Dispositivo de reboque montado no para-choque

Nunca montar um dispositivo de reboque no para-choque ou em sua fixação. Um dispositivo de reboque não deve reduzir o efeito do para-choque. Não realizar nenhuma alteração no sistema de escape e no sistema de freio. Verificar periodicamente se o dispositivo de reboque está assentado firmemente.

Sistema de arrefecimento do motor

A condução com um reboque exige mais do motor e do sistema de arrefecimento. O sistema de arrefecimento deve conter líquido de arrefecimento suficiente e estar projetado para a carga adicional da condução com reboque.

Potência máxima do reboque

Consumidor	Europa, Ásia, África, América do Sul e América Central	Austrália
Lanternas de freio ao todo	84 W	108 W
Lanterna do indicador de direção por cada lado	42 W	54 W
Luzes de posição ao todo	100 W	100 W
Lanternas traseiras ao todo	42 W	54 W
Lanterna de neblina	42 W	54 W

Nunca exceder os valores indicados! ▶

Freio do reboque

Se o reboque possuir um sistema de freio próprio, as determinações válidas devem ser observadas. O sistema de freio do reboque nunca deve ser conectado ao sistema de freio do veículo.

Cabo de ruptura

Sempre utilizar um cabo de ruptura entre o veículo e o reboque → Página 298.

Lanternas traseiras do reboque

Luzes traseiras no reboque devem corresponder às prescrições legais → Página 298.

Nunca conectar as lanternas traseiras do reboque diretamente ao sistema elétrico do veículo. Em caso de dúvida sobre se o reboque está conectado corretamente ao sistema elétrico, consultar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda uma Concessionária Volkswagen.

Espelhos retrovisores externos

Se a área de tráfego atrás do reboque não puder ser vista com os espelhos retrovisores externos de série do veículo de tração, serão necessários espelhos retrovisores externos complementares conforme as determinações específicas de cada país. Os espelhos retrovisores externos devem ser ajustados antes da condução e proporcionar um campo de visão traseiro suficiente.

⚠️ ATENÇÃO

Um dispositivo de reboque inadequado ou montado incorretamente pode ocasionar a soltura do reboque e provocar ferimentos graves.

📌 NOTA

- Se as lanternas traseiras do reboque não forem conectadas corretamente, os componentes eletrônicos do veículo poderão ser danificados.
- Se o reboque consumir corrente em excesso, os componentes eletrônicos do veículo poderão ser danificados.

Rótula de engate eletricamente destravável

Não válido na China e no Japão

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 294.

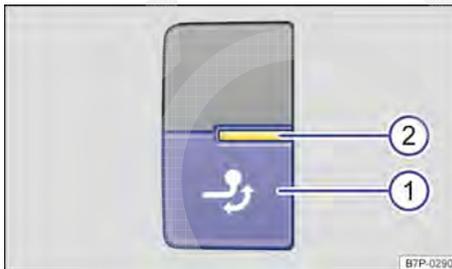


Fig. 225 No compartimento de bagagem à direita: botão de destravamento da rótula de engate.

Legenda para Fig. 225:

- ① Botão de destravamento da rótula de engate.
- ② Luz de controle.

Não pode haver pessoas, animais e objetos na área de abertura da rótula de engate → ⚠️.

A rótula de engate do dispositivo de reboque encontra-se no para-choque. A rótula de engate destravável eletricamente não pode ser removida.

- Nunca conectar o sistema elétrico do reboque diretamente com as conexões elétricas das lanternas traseiras ou com outra fonte de corrente. Utilizar somente conexões adequadas para a alimentação de corrente do reboque.

📌 Em razão da maior demanda do veículo com condução com reboque frequente, a Volkswagen recomenda que as manutenções sejam efetuadas também entre os intervalos de inspeção.

📌 Em alguns países é necessário levar um extintor de incêndio adicional quando o peso total do reboque for maior do que 2.500 kg. <

Destravar e girar a rótula de engate para remoção

- Parar o veículo e desligar o freio de estacionamento elétrico → Página 239.
- Desligar o motor.
- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Pressionar o botão ① brevemente. A rótula de engate é destravada eletricamente e vira sozinha para fora.
- Continuar a girar a rótula de engate até que se possa ouvir e sentir que a rótula de engate foi travada e acender a luz de controle ②.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.
- Se uma capa de proteção de poeira estiver montada sobre a rótula de engate, retirar e guardar esta antes do acoplamento de um reboque.
- A luz de controle ② somente se acenderá com a tampa do compartimento de bagagem aberta.

Virar a rótula de engate para dentro

- Parar o veículo e desligar o freio de estacionamento elétrico → Página 239.
- Desligar o motor.
- Desacoplar o reboque e desligar a conexão elétrica entre o veículo e o reboque. Se for o caso, remover os adaptadores da tomada do reboque.
- Colocar a capa de proteção contra poeira (caso existente) sobre a rótula de engate.
- Abrir a tampa do compartimento de bagagem. ▶

- Pressionar o botão ① brevemente. A rótula de engate é destravada eletricamente.
- Girar a rótula de engate para dentro do para-choque, até que se possa ouvir e sentir que a rótula de engate foi travada e acender a luz de controle ②.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Significado da luz de controle

Luz de controle	Esclarecimento
Desligada	Botões fora de funcionamento. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.
Piscando	A rótula de engate ainda não está na posição final e não está travada.
Permanente acesa	Rótula de engate travada corretamente na posição rebatida para fora ou para dentro.

⚠ ATENÇÃO

O uso inadequado do dispositivo de reboque pode causar ferimentos e acidentes.

- Atentar para que não haja pessoas, animais ou objetos na área de abertura da rótula de engate.
- Nunca utilizar ferramentas ou meios auxiliares na operação de giro da rótula de engate.
- Nunca acionar o botão ① se um reboque estiver engatado ou se houver acima da rótula de engate um bagageiro ou outras peças anexas.
- Nunca conduzir com um reboque se a luz de controle ② não estiver acesa.
- Se a rótula de engate não se travar de forma correta, não usar o dispositivo de reboque e mandar verificar em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.
- Se houver avarias no sistema elétrico ou no próprio dispositivo de reboque, o dispositivo de reboque deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.
- Não usar o dispositivo de reboque se o menor diâmetro da rótula for inferior a 49 mm.

⚠ NOTA

Não direcionar o lavador de alta pressão ou o jato de vapor diretamente para a rótula de engate giratória ou para a tomada do reboque montada. As vedações podem ser danificadas ou a gordura necessária para a lubrificação pode ser removida.

Em casos de temperatura externa extremamente baixa, a rótula de engate pode não girar. Nestes casos, pode ser suficiente colocar o veículo em ambientes mais quentes como, por exemplo, em uma garagem.

Engatar e conectar o reboque

Não válido na China e no Japão

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 294.

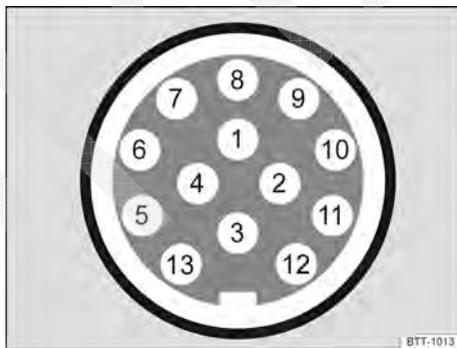


Fig. 226 Representação esquemática: disposição dos pinos da tomada do reboque.

Legenda para representação esquemática Fig. 226:

Pino	Significado
1	Indicadores de direção esquerdos
2	Lanterna de neblina
3	Pino massa 1, 2, 4 - 8
4	Indicadores de direção direitos
5	Lanterna traseira direita
6	Lanterna de freio
7	Lanterna traseira esquerda
8	Lanterna de marcha a ré
9	Luz permanente
10	Cabo carregador positivo
11	Pino massa 10

Legenda para representação esquemática

Fig. 226:

Pino	Significado
12	não ocupado
13	Pino massa 9

Tomada do reboque

A conexão elétrica entre o veículo de tração e o reboque ocorre por meio de uma tomada 13 polos do reboque. No reconhecimento elétrico de um reboque, os consumidores elétricos no reboque são alimentados com tensão através da ligação elétrica.

O pino 9 está ocupado com a luz permanente, de modo que possa, por exemplo, funcionar a iluminação interna de um reboque. O pino 10 **somente** é alimentado com corrente elétrica com o motor em funcionamento. O cabo de carregamento (pino 10) carrega, por exemplo, a bateria em um trailer.

Os pinos 9 e 10 não podem ser conectados entre si para que a bateria não seja descarregada ou danificada.

Nunca conectar os cabos massa dos pinos 3, 11 e 13 para não sobrecarregar o sistema elétrico.

Quando o reboque tiver um **conector de 7 polos**, deve ser utilizado um cabo adaptador adequado. Neste caso, a função do pino 10 não está disponível.

Cabo de ruptura

Fixar sempre o cabo de ruptura do reboque corretamente no veículo de tração. Nesse caso, deixar o cabo de ruptura um pouco frouxo para possibilitar a condução em curvas. No entanto, o cabo de ruptura não deve se arrastar pelo solo durante a condução.

Lanternas traseiras do reboque

Atentar para que as lanternas traseiras do reboque funcionem corretamente e que correspondam às determinações legais. Atentar para que a potência máxima do reboque não seja excedida.

Integração ao sistema de alarme antifurto

O reboque é integrado ao sistema de alarme antifurto de acordo com as seguintes premissas:

- Se o veículo for equipado de fábrica com um sistema de alarme antifurto e com um dispositivo de reboque.
- Se o reboque estiver conectado eletricamente ao veículo de tração por meio da tomada do reboque.
- Se o sistema elétrico do veículo e do reboque estiverem funcionando sem avarias e sem danos.
- Se o veículo estiver travado com a chave do veículo e o sistema de alarme antifurto estiver ativo.

Com o veículo travado, o alarme dispara assim que a conexão elétrica com o reboque é interrompida.

Desligar sempre o sistema de alarme antifurto antes de engatar ou desengatar o reboque. Caso contrário, o sensor de inclinação pode disparar o alarme involuntariamente.

Reboque com lanternas traseiras de LED

Reboques com lanternas traseiras com LED não podem ser conectados ao sistema de alarme antifurto por razões técnicas.

Com o veículo travado, o alarme não dispara assim que a conexão elétrica com o reboque com lanternas traseiras de LED for interrompida.

ATENÇÃO

Condutores elétricos inadequados ou incorretamente conectados podem energizar o reboque, causar falhas de funcionamento nos componentes eletrônicos do veículo e causar ferimentos graves.

- Todos os trabalhos no sistema elétrico somente podem ser realizados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.
- Nunca conectar o sistema elétrico do reboque diretamente com as conexões elétricas das lanternas traseiras ou com outra fonte de corrente.

ATENÇÃO

O contato entre os pinos da tomada do reboque pode ocasionar curto-circuitos, sobrecarga dos sistemas elétricos ou falha do sistema de iluminação e, com isso, provocar acidentes e ferimentos graves. ▶

- Nunca conectar entre si os pinos da tomada do reboque.
- Reparar os pinos dobrados em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

NOTA

Um reboque estacionado sobre a roda de apoio ou sobre os suportes do reboque não deve permanecer acoplado ao veículo. Por exemplo, o veículo se ergue e se abaixa devido a alterações da carga ou avaria de pneus. Nesse caso, forças de grande intensidade atuam sobre o dispositivo de reboque e sobre o reboque e podem ocasionar danos ao veículo e ao reboque.

i Em caso de avarias do sistema elétrico do veículo ou do reboque, bem como avarias com o sistema de alarme antifurto, os sistemas devem ser verificados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

i Se a carga da bateria do veículo estiver muito baixa, a conexão elétrica com o reboque é automaticamente interrompida.

Carregar o reboque

Não válido na China e no Japão

📖 Observe **⚠️** no início desse capítulo na página 294.

Carga de reboque e carga de apoio

A carga de reboque é a carga que o veículo é capaz puxar → **⚠️**. A carga de apoio é a carga que pressiona o dispositivo de reboque verticalmente de cima → Página 294.

As indicações da carga de reboque e da carga de apoio na plaqueta de identificação do dispositivo de reboque são valores de referência do dispositivo. Os valores relativos ao veículo, que frequentemente estão *abaixo* desses valores, estão relacionados nos documentos do veículo. As indicações nos documentos de licenciamento do veículo sempre têm prioridade.

Para garantir a segurança de condução, a Volkswagen recomenda sempre aproveitar a **carga de apoio** máxima admissível. Uma carga de apoio muito baixa limita o comportamento de direção do conjunto.

A carga de apoio existente aumenta o peso sobre o eixo traseiro e reduz o carregamento do veículo admissível.

Capacidade máxima de tração

A capacidade máxima de tração é composta pelos pesos reais do veículo de tração carregado e do reboque carregado.

Carregar o reboque

O conjunto deve estar balanceado. Para isso, aproveitar a carga de apoio máxima admissível e não carregar o reboque com a carga na frente ou atrás:

- Distribuir o carregamento no reboque de modo que objetos pesados se encontrem o mais próximo possível do eixo ou sobre ele.
- Fixar a carga de maneira correta no reboque.

Pressão dos pneus

A pressão dos pneus para as rodas do reboque é orientada pela recomendação do fabricante do reboque.

- ◀ Encher as rodas do veículo de tração com a pressão máxima dos pneus na condução com reboque → Página 375.

⚠️ ATENÇÃO

Exceder a carga máxima admissível sobre o eixo e a carga de apoio, bem como a capacidade máxima ou total de tração do veículo e do reboque, pode resultar em acidentes e ferimentos graves.

- Nunca exceder os valores indicados.
- Nunca exceder a carga máxima admissível sobre o eixo com o peso atual no eixo dianteiro e traseiro. Nunca exceder o peso bruto máximo admissível com o peso dianteiro ou traseiro do veículo.

⚠️ ATENÇÃO

Se a carga deslizar, a estabilidade e a segurança de condução do conjunto poderão ser bastante reduzidas, causando acidentes e ferimentos graves.

- Carregar o reboque sempre de maneira correta.
- Fixar sempre a carga com fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.

Conduzir com um reboque

Não válido na China e no Japão

📖 **Observe** ⚠️ **no início desse capítulo na página 294.**

Particularidades na condução com um reboque

- Em um reboque com **freio inercial**, frear *suavemente no início*, depois continuamente. Assim, são evitados solavancos de frenagem pelo bloqueio das rodas do reboque.
- A distância de frenagem aumenta devido à capacidade máxima de tração.
- Antes de trechos de declive, selecionar uma posição de marcha ou marcha inferior para utilizar o motor adicionalmente como freio. Caso contrário, o sistema de freio pode se superaquecer e, eventualmente, falhar.
- O centro de gravidade do veículo e as características de condução se alteraram pela carga de reboque e pelo aumento do peso bruto do conjunto.
- Com o veículo de tração vazio e o reboque carregado, a distribuição de peso é bastante desfavorável. Com essa combinação, conduzir de forma lenta e especialmente cuidadosa.

Arranque com um reboque em acives

Dependendo da inclinação e do peso bruto do conjunto, um conjunto estacionado pode rodar levemente para trás no arranque.

Em acives, arrancar com um reboque da seguinte forma:

- Pisar no pedal do freio e mantê-lo pressionado.
- Puxar e segurar o botão  uma vez e mantê-lo pressionado para segurar o conjunto com o freio de estacionamento eletrônico → Página 239.
- Engatar a posição de marcha **D**.
- Soltar o pedal do freio.
- Arrancar lentamente.
- Liberar o botão  somente quando o motor tiver força de propulsão suficiente para o arranque.

⚠️ ATENÇÃO

Puxar um reboque incorretamente pode causar a perda de controle do veículo e ferimentos graves.

- A condução com um reboque e o transporte de objetos pesados ou com superfícies grandes pode alterar as características de condução e aumentar a distância de frenagem.
- Conduzir sempre de maneira cautelosa e defensiva. Frear antes do usual.
- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito. Reduzir a velocidade, especialmente em declives.
- Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa. Evitar manobras de direção e de frenagem abruptas e súbitas.
- Atenção especial durante as ultrapassagens. Reduzir imediatamente a velocidade ao perceber o mais leve movimento pendular do reboque.
- Nunca tentar “estabilizar” por meio de acelerações um conjunto que estiver oscilando.
- Para veículos com reboque, observar que as velocidades máximas podem estar abaixo daquelas para veículos sem reboque.

Controle de estabilidade do conjunto

Não válido na China e no Japão

📖 **Observe** ⚠️ **no início desse capítulo na página 294.**

O controle de estabilidade do conjunto é uma extensão do programa eletrônico de estabilidade e auxilia a reduzir a “vibração” do reboque.

O controle de estabilidade do conjunto é ativado automaticamente assim que o reboque é conectado eletricamente por meio da tomada do reboque com o veículo de tração.

Condições para o controle de estabilidade do conjunto

- O dispositivo de reboque foi instalado de fábrica ou um dispositivo de reboque compatível foi instalado posteriormente.
- O programa eletrônico de estabilidade está ativo. A luz de controle  ou  não está acesa no instrumento combinado.
- O reboque está conectado eletricamente ao veículo de tração por meio da tomada do reboque.
- A velocidade é maior do que aproximadamente 60 km/h (37 mph).
- A carga de apoio máxima foi aproveitada.
- Os reboques devem ter uma barra rígida.
- Os reboques freados devem apresentar um dispositivo de junção mecânico.

⚠ ATENÇÃO

A maior segurança oferecida pelo controle de estabilidade do conjunto não deve incentivar a colocar a segurança em risco.

- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Acelerar com cuidado em pista escorregadia.
- Se um sistema estiver em funcionamento, tirar o pé do pedal do acelerador.

⚠ ATENÇÃO

É possível que o controle de estabilidade do conjunto não reconheça todas as situações de condução.

- Reboques leves em movimento pendular não são cobertos em todos os casos pelo controle de estabilidade do conjunto e estabilizados de forma adequada.
- Em pistas escorregadias e com baixa aderência, um reboque pode *cambalear* apesar do controle de estabilidade do conjunto.
- Reboques com o centro de gravidade alto podem tombar antes que ocorra o movimento pendular.
- Quando não houver um reboque acoplado e, ao mesmo tempo, houver um conector na tomada do reboque, por exemplo, de um porta-bicicletas com iluminação, poderão ocorrer procedimentos súbitos automáticos de frenagem em situações extremas de condução.

Instalar um dispositivo de reboque posteriormente

Não válido na China e no Japão

📖 **Observe**  no início desse capítulo na página 294.

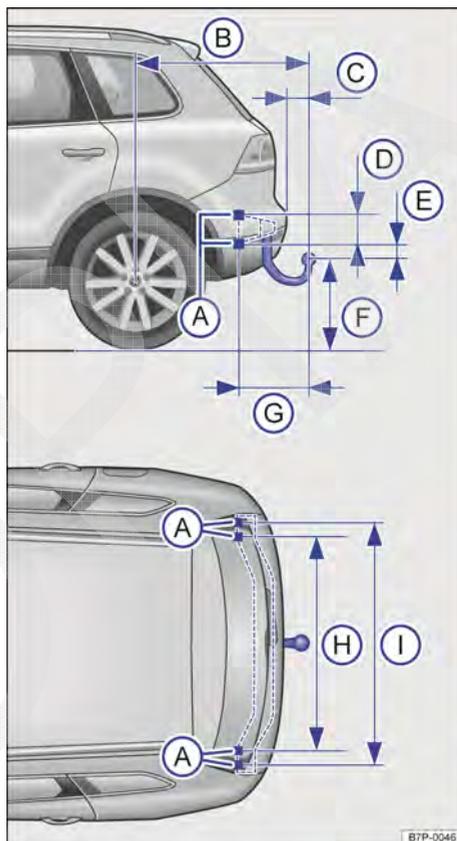


Fig. 227 Dimensões e pontos de fixação para instalação posterior de um dispositivo de reboque.

A Volkswagen recomenda que um dispositivo de reboque seja instalado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. Por exemplo, podem ser necessárias medidas de conversão no sistema de arrefecimento ou a montagem de chapas de blindagem térmica. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Na instalação posterior de um dispositivo de reboque, as medidas de distância devem ser obrigatoriamente respeitadas. A medida indicada do

centro da rótula de engate até a pista
→ Fig. 227 (F) não pode nunca ser excedida. Isso também se aplica a um veículo totalmente carregado, incluindo a carga de apoio máxima.

Medidas de distância → Fig. 227:

- (A) Pontos de fixação
- (B) 1.046 mm
- (C) no mínimo 65 mm
- (D) 131 mm
- (E) 27 mm
- (F) 350 - 420 mm
- (G) 303 mm
- (H) 1.050 mm
- (I) 1.180 mm

ATENÇÃO

Condutores elétricos inadequados ou ligados incorretamente podem causar deficiências de funcionamento de todos os componentes eletrônicos do veículo e acidentes e ferimentos graves.

- Nunca conectar o sistema elétrico do reboque diretamente com as conexões elétricas das lanternas traseiras ou com outra fonte inadequada de corrente. Utilizar somente conectores adequados para a conexão do reboque.
- A instalação posterior de um dispositivo de reboque deve ser realizada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

ATENÇÃO

Um dispositivo de reboque inadequado ou incorretamente instalado pode ocasionar a soltura do reboque do veículo de tração. Isto pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.

 Utilizar somente dispositivos de reboque liberados pela Volkswagen para o respectivo modelo de veículo. <

Combustível

Indicações de segurança sobre o uso de combustível

ATENÇÃO

Um abastecimento inadequado e o uso inadequado do combustível podem causar explosões, incêndios, queimaduras graves e outros ferimentos.

- Ao abastecer, é necessário que o aquecimento estacionário → Página 164, o motor e a ignição estejam desligados, para evitar incêndios, explosões, queimaduras graves e outros ferimentos.
- Ao abastecer, desligar sempre o telefone móvel, rádios portáteis e outros equipamentos de rádio. Radiações eletromagnéticas podem gerar faíscas e, assim, causar um incêndio.
- Nunca entrar no veículo ao abastecer. Se for necessário entrar no veículo em casos excepcionais, fechar a porta e tocar uma superfície metálica antes de segurar novamente a pistola de abastecimento. Isto impede a geração de descargas eletrostáticas causadoras de faíscas. Ao abastecer, faíscas podem iniciar um incêndio.
- Garantir sempre o fechamento correto da tampa do tanque para evitar a evaporação e o vazamento de combustível.
- Observar as indicações de segurança e as prescrições locais válidas para o uso de combustíveis.

ATENÇÃO

Por motivos de segurança, a Volkswagen recomenda não carregar um recipiente para reserva no veículo. Pode vazar combustível do recipiente e inflamar, especialmente em um acidente. Isso pode causar explosões, incêndios e ferimentos.

- Em casos excepcionais, se for necessário transportar combustível em um recipiente para reserva, vale o seguinte:
 - Ao encher o recipiente para reserva, nunca colocá-lo dentro ou sobre o veículo, por exemplo, no compartimento de bagagem.

Poderá ocorrer uma descarga eletrostática durante o enchimento e inflamar os vapores do combustível.

- Colocar o recipiente para reserva sempre sobre o chão.
- Introduzir o bico da bomba o máximo possível no gargalo do recipiente para reserva.
- Em caso de recipientes para reserva de metal, manter sempre o bico da bomba em contato com o recipiente para evitar uma carga estática.
- Observar as determinações legais ao utilizar, acomodar e transportar um recipiente para reserva.
- Certificar-se de que o recipiente para reserva corresponde ao padrão de normas técnicas, por exemplo, ANSI ou ASTM F852-86.

NOTA

Abastecer o veículo apenas com combustíveis indicados na etiqueta adesiva na parte interna da portinhola do tanque.

- Em caso de abastecimento incorreto, jamais ligar o motor. Procurar auxílio técnico especializado. Combustíveis não liberados podem ocasionar danos graves ao motor e ao sistema de combustível.
- Remover imediatamente o combustível derramado de todas as peças do veículo para evitar danos no veículo.



Combustíveis podem poluir o meio ambiente. Coletar e descartar corretamente os fluidos vazados.



Não é possível um destravamento emergencial da portinhola do tanque. Se necessário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

Abastecimento



Introdução ao tema

A portinhola do tanque está localizada no lado direito da traseira do veículo → Página 41, *Vista lateral*.

O tipo de combustível a ser abastecido depende da motorização do veículo. Na parte interna da portinhola do tanque há uma etiqueta adesiva de fábrica com as indicações do tipo de combustível necessário para o veículo.

Abastecer combustível

📖 Observe ⚠️ e ⓘ na página 304.

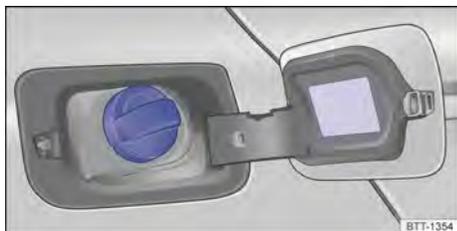


Fig. 228 Representação esquemática: Portinhola do tanque aberta com a tampa do tanque.

Antes de abastecer, sempre desligar o aquecimento estacionário → Página 164,, o motor, a ignição e o telefone móvel e mantê-los desligados durante o abastecimento.

As informações sobre as capacidades encontram-se no capítulo → Página 417, *Dados técnicos*.

Abrir a tampa do tanque

A portinhola do tanque encontra-se no lado direito traseiro do veículo → Página 41, *Vista lateral*.

- Destruar a portinhola do tanque com a chave do veículo ou com o botão do travamento central ⓘ na porta do condutor → Página 95.
- Abrir a portinhola do tanque.
- Girar a tampa do tanque no sentido anti-horário e encaixá-la na abertura prevista na portinhola do tanque.

Abastecer

O tipo de combustível correto para o veículo está indicado na etiqueta adesiva na parte interna da portinhola do tanque → Fig. 228.

- O reservatório de combustível está cheio quando a coluna de abastecimento automática desliga pela primeira vez, como especificado → ⚠️.
- Não abastecer após o desligamento! Caso contrário, o espaço de dilatação no reservatório de combustível enche e o combustível poderá transbordar → ⓘ.

Fechar a tampa do tanque

- Rosquear a tampa do tanque no bocal de abastecimento no sentido horário até que se trave.
- Fechar a tampa do tanque. Deve fechar de modo alinhado com a carroceria.

⚠️ ATENÇÃO

Parar de abastecer quando o bico da bomba desligar pela primeira vez. O tanque de combustível não pode ser abastecido em excesso. Com isso, o combustível pode vazar ou respingar. Isso pode causar incêndios, explosões e ferimentos graves.

ⓘ NOTA

Remover imediatamente o combustível derramado de todas as peças do veículo para evitar danos no veículo.

Proteção contra abastecimento errado em veículos a diesel

Não é válido na China

📖 Observe ⚠️ e ⓘ na página 304.



Fig. 229 Representação esquemática: proteção contra abastecimento errado no bocal de abastecimento do tanque.

O bocal de abastecimento do reservatório pode estar equipado com uma proteção contra abastecimento errôneo → Fig. 229. A proteção contra abastecimento errôneo permite que o veículo seja abastecido **somente** com abastecedores de di-
esel adequados.

Um abastecedor gasto, danificado ou de especificação errada não abre a proteção contra abastecimento errôneo.

Quando o bico de bomba de diesel não pode ser inserido corretamente no bocal do tanque, este deverá ser girado com leve pressão para um lado e para o outro. Com isso pode ser aberta a proteção contra abastecimento errôneo, e o abastecimento é possível. Se a proteção contra abastecimento errôneo permanecer fechada, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.

Se em uma situação de emergência o veículo precisar ser abastecido com um recipiente para reserva, a proteção contra abastecimento errôneo não abre. Porém para poder abastecer o combustível, abastecer o diesel em quantidades bem pequenas e muito devagar.

Tipos de combustível

Introdução ao tema

O tipo de combustível a ser abastecido depende da motorização do veículo. Na parte interna da portinhola do tanque há uma etiqueta adesiva de fábrica com as indicações do tipo de combustível necessário para o veículo.

A Volkswagen recomenda abastecer com combustível com baixo teor de enxofre ou sem enxofre para garantir um consumo mais baixo de combustível e evitar danos ao motor.

Se, durante a condução, o motor funcionar de forma irregular ou ocorrerem solavancos, isto poderá ser atribuído a um combustível de qualidade ruim ou baixa, por exemplo, água no combustível.

Ao surgirem esses sinais, reduzir imediatamente a velocidade e procurar a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima conduzindo somente com rotação média e com demanda mais baixa do motor. Se estes sinais

surgirem imediatamente após o abastecimento, o motor deve ser desligado imediatamente e deve-se procurar auxílio técnico especializado, para evitar danos secundários.

Gasolina

Não é válido na China e na Rússia

📖 **Observe** ⚠️ e ⓘ na página 304.

Tipos de gasolina

Veículos com motor a gasolina devem ser conduzidos com gasolina sem chumbo de acordo com a norma europeia EN 228 → ⓘ. Pode ser abastecido combustíveis com um teor máximo de etanol de 10 % (E10).

Se o óleo diesel da norma citada não estiver à disposição, podem ser obtidas informações junto às Concessionárias Volkswagen sobre quais combustíveis são adequados para o veículo.

Os tipos de gasolina se diferenciam pela octanagem. O veículo pode ser abastecido com gasolina de octanagem mais alta do que a necessidade do motor. Porém, isso não oferece nenhuma vantagem com relação ao consumo de combustível ou à potência do motor.

Aditivos para gasolina

A qualidade da gasolina influencia o comportamento de funcionamento, a performance e a vida útil do motor. Portanto, abastecer com combustível de qualidade que contenha aditivos para gasolina adequados para o respectivo combustível pelo fabricante do combustível. Esses aditivos para gasolina protegem contra corrosão, limpam o sistema de combustível e previnem sedimentos no motor.

Se, durante a condução, ocorrerem avarias que poderiam estar relacionadas às propriedades do combustível, procurar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda a Concessionária Volkswagen. Nas Concessionárias Volkswagen pode ser obtidos Service Additive (aditivos de serviço) especiais para limpeza. Com eles, podem ser eliminadas falhas de funcionamento causadas pela sedimentação no sistema de combustível e no motor. Somente podem ser utilizados Service Additive liberados pela Volkswagen e na respectiva dosagem liberada.

A utilização de aditivos para gasolina inadequados pode causar sérios danos ao motor e danificar o catalisador. Aditivos para gasolina com metal não devem ser usados em nenhuma hipótese. Aditivos contendo metal também podem estar nos aditivos para gasolina que são oferecidos para melhorar o poder antidetonante ou para aumentar a octanagem. Normalmente, não são utilizados aditivos para gasolina adquiridos separadamente → ①.

① NOTA

- Antes do abastecimento com gasolina, verificar se a informação da norma de combustível na bomba de combustível corresponde às exigências do veículo.
- Abastecer somente com combustível com a octanagem suficiente em conformidade com a norma mencionada. Caso contrário, podem ocorrer danos graves no motor e no sistema de combustível. Outras consequências também podem ser a diminuição da potência e a falha do motor.
- Se, em caso de emergência, o veículo precisar ser abastecido com gasolina de octanagem muito baixa, o motor deverá ser conduzido somente com rotação média e com demanda mais baixa. Evitar altas rotações e demandas intensas do motor. Caso contrário, podem ocorrer danos no motor! Assim que possível, reabastecer com combustível de octanagem suficiente.
- A utilização de aditivos para gasolina inadequados pode causar sérios danos ao motor e danificar o catalisador.
- Os combustíveis identificados na bomba de combustível como contendo metal não devem ser utilizados, nem os combustíveis LRP que também contêm aditivo com metal em alta concentração. Perigo de danos ao motor!
- Além de piorar a eficácia do catalisador, o abastecimento com combustível contendo chumbo ou outros aditivos metálicos também pode ocasionar danos significativos ao catalisador e ao motor.

Óleo diesel

Não é válido na China e na Rússia

📖 Observe ▲ e ① na página 304.

Óleo diesel

O óleo diesel deve corresponder à norma europeia EN 590. Se não estiver à disposição óleo diesel da norma citada, podem ser obtidas informações junto às Concessionárias Volkswagen sobre quais óleos diesel são adequados para o veículo.

A qualidade do combustível influencia o comportamento de funcionamento, a performance e a vida útil do motor. Portanto, abastecer com combustível de qualidade que já contenha aditivos do fabricante do combustível que melhoram a qualidade.

Para óleo Diesel com maior teor de enxofre são válidos intervalos menores de manutenção → caderno *Plano de manutenção*. A relação de países nos quais há um teor de enxofre maior no diesel pode ser obtida em uma Concessionária Volkswagen.

Aditivos para combustível obtidos separadamente, aditivos para melhorar a fluidez ou produtos semelhantes não podem ser misturados ao diesel. Se ocorrerem avarias durante a condução que podem estar relacionadas às propriedades do combustível, procurar uma empresa especializada para realizar uma análise do erro. Para isso, a Volkswagen recomenda a Concessionária Volkswagen. Nas Concessionárias Volkswagen pode ser obtidos Service Additive (aditivos de serviço) especiais para limpeza. Com eles, podem ser eliminadas falhas de funcionamento causadas pela sedimentação no sistema de combustível e no motor. Somente podem ser utilizados Service Additive liberados pela Volkswagen e na respectiva dosagem liberada.

Diesel de inverno

Na utilização de “diesel de verão” podem ocorrer avarias de funcionamento em temperaturas abaixo de 0 °C (+32 °F), pois o combustível pode ficar mais denso pela segregação de parafina. Por esse motivo, existe na Alemanha, por exemplo, o “diesel de inverno”, que é operacionalmente seguro mesmo abaixo de -20 °C (-4 °F) → ①.

Em países com outras condições climáticas, na maioria das vezes são oferecidos óleos diesel que apresentam outro comportamento em relação à temperatura. As Concessionárias Volkswagen e ▶

os postos de combustível dos respectivos países fornecem informações sobre óleos diesel comuns no país.

É normal que o motor a diesel frio apresente ruídos mais altos em temperaturas de inverno do que no clima quente. Além disso, os gases do escapamento podem ser ligeiramente azulados na partida e na fase de aquecimento.

Pré-aquecimento do filtro

Os veículos a diesel estão equipados com um função de pré-aquecimento do filtro. Com isso, o sistema de combustível abastecido com diesel de inverno, que é resistente a temperaturas de até -20 °C (-4 °F), torna-se operacionalmente seguro até mesmo em temperaturas de cerca de -24 °C (-11 °F).

Porém, se o combustível tiver se tornado tão denso em temperaturas abaixo de -24 °C (-11 °F) que o motor não ligue mais, colocar o veículo para aquecer durante algum tempo em uma garagem aquecida ou oficina.

⚠ ATENÇÃO

Nunca utilizar um acelerador de partida. Um acelerador de partida pode explodir ou ocasionar uma alta e súbita rotação do motor, o que pode causar ferimentos graves e danos ao motor.

📌 NOTA

- Antes de abastecer com óleo diesel, verificar se a informação da norma de combustível na bomba de combustível corresponde às exigências do veículo.
- Abastecer somente com combustível com a octanagem suficiente em conformidade com a norma mencionada. Caso contrário, podem ocorrer graves avarias de funcionamento.
- O veículo não é adequado para a utilização de biodiesel e jamais pode ser abastecido e conduzido com biodiesel. Caso contrário, podem ocorrer danos ao sistema de combustível e ao motor!
- Remover o combustível derramado no veículo com água e sabão todo, para evitar danos no veículo.
- O motor a diesel foi desenvolvido exclusivamente para a utilização com óleo diesel. Por esse motivo, não utilizar gasolina, óleo combustível ou outros combustíveis inapropriados.

As substâncias que compõem esses tipos de combustível podem danificar significativamente o sistema de combustível e o motor.

- Em caso de uso de óleos diesel com maior teor de enxofre, a vida útil do filtro de partículas de diesel pode se reduzir consideravelmente.

📌 NOTA

Nas temperaturas externas frias, não misturar gasolina ao óleo diesel porque isso pode causar danos significativos ao sistema de injeção do motor.

Purificação do gás de escape em veículos a diesel (AdBlue®)

📖 Introdução ao tema

Não é válido na China

Para reduzir a emissão de poluentes, nos motores a diesel, podem ser usados os chamados catalisadores SCR. Com o auxílio da solução de ureia especial AdBlue®, o catalisador SCR converte o óxido nítrico em nitrogênio e água.

O AdBlue® está em um reservatório separado no veículo → Página 310.

⚠ ATENÇÃO

Se o nível de enchimento de AdBlue® estiver muito baixo, o veículo não pode ser ligado após se desligar a ignição. Não é possível nenhuma partida, utilizando-se ajuda para partida!

- Reabastecer o AdBlue® com quantidade suficiente o mais tardar com uma autonomia residual de aproximadamente 1.000 km.
- Nunca conduzir até esvaziar o tanque de AdBlue®.

⚠ CUIDADO

O AdBlue® é um líquido corrosivo que causa irritações e que, em contato com a pele, com os olhos e com os órgãos respiratórios pode causar lesões.

- Ao utilizar AdBlue[®], sempre observar as instruções de uso do recipiente. Com o uso de acordo com as instruções, não é esperado que um usuário entre em contato com AdBlue[®].
- Caso o AdBlue[®] entre em contato com os olhos, enxaguar imediatamente com água em abundância por 15 minutos e procurar um médico.
- Caso o AdBlue[®] entre em contato com a pele, lavar imediatamente com água em abundância por 15 minutos e, se houver irritação da pele, procurar um médico.
- Em caso de ingestão do AdBlue[®], enxaguar a boca imediatamente com bastante água por 15 minutos. Não induzir o vômito caso isso não tenha sido prescrito por um médico. Procurar ajuda médica imediatamente.

! NOTA

O AdBlue[®] agride superfícies como, por exemplo, peças do veículo esmaltadas, plásticos, roupas e tapetes. Limpar AdBlue[®] derramado o mais rápido possível com um pano úmido e água fria em abundância.

- Remover AdBlue[®] cristalizado com água morna e uma esponja.

Luzes de advertência e de controle

Não é válido na China

📖 Observe ⚠️, ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 308.

Acesa Causa possível / recurso → ⚠️

Não é possível dar uma nova partida!
AdBlue[®] - nível muito baixo.



Estacionar o veículo em um lugar adequado e plano e reabastecer a quantidade mínima de AdBlue[®]. → Página 310.



Não é possível dar uma nova partida!
Falha no Sistema SCR.



Procurar imediatamente uma empresa especializada, sem desligar o motor. Mandar verificar o sistema.



Reserva de AdBlue[®] baixa.

Acesa Causa possível / recurso → ⚠️

Reabastecer o AdBlue[®] dentro da quilometragem indicada → Página 310. Para isso, a Volkswagen recomenda uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.



Sistema de SCR avariado ou completado com AdBlue[®] inadequado.



Procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada. Mandar verificar o sistema.

Reserva de AdBlue[®] baixa.



Reabastecer o AdBlue[®] dentro da autonomia residual indicada → Página 310.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

⚠️ ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

! NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Informações sobre AdBlue[®]

Não é válido na China

📖 Observe ⚠️, ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 308.

O consumo de AdBlue[®] depende da forma de condução individual, da temperatura de serviço do sistema e da temperatura ambiente na qual o veículo é conduzido.

O AdBlue® congela a partir de -11 °C (+13 °F). Se o AdBlue® estiver congelado, pode haver limitações durante o abastecimento. Para garantir a funcionalidade inclusive com baixas temperaturas, o sistema possui elementos de aquecimento.

A capacidade do tanque de AdBlue® é de aproximadamente 19 litros.

A quantidade **mínima** de reabastecimento (baixando-se em um tanque vazio) pode ser obtida na placa de instruções que fica no assoalho do compartimento de bagagem.

O tanque de AdBlue® não pode ficar vazio. A partir de uma autonomia residual de aproximadamente 2.400 km, aparece uma solicitação no instrumento combinado, informando a necessidade de reabastecer AdBlue® → Página 310. Se a solicitação para reabastecer for ignorada, não será mais possível ligar o motor → **▲** em *Introdução ao tema* na página 308. Sem que haja solicitação, não é necessário um reabastecimento.

AdBlue® é uma marca registrada da Associação da Indústria Automobilística (VDA) e também é conhecido como AUS32 ou DEF (Diesel Exhaust Fluid).

! NOTA

O excesso de abastecimento de AdBlue® pode ocasionar danos na instalação do tanque.

- A Volkswagen recomenda uma empresa especializada para o reabastecimento de AdBlue®.
- Não encher com mais do que a capacidade máxima indicada no display do instrumento combinado.

Reabastecer com AdBlue®

Não é válido na China

! **▲** **▲** e **!** no início desse capítulo na página 308.

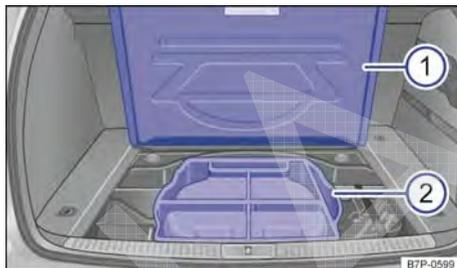


Fig. 230 No compartimento de bagagem: tanque de AdBlue.

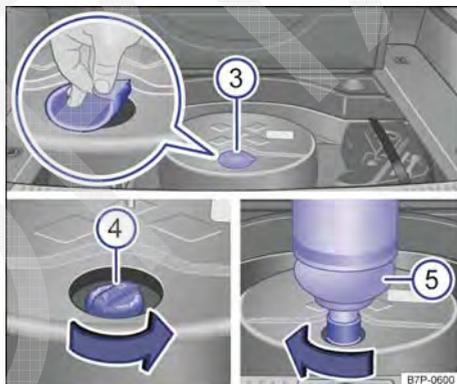


Fig. 231 Reabastecer com AdBlue.

Legenda para **Fig. 230** e **Fig. 231**:

- ① Assoalho do compartimento de bagagem.
- ② Inseto plástico.
- ③ Vedação.
- ④ Tampa do bocal de abastecimento do reservatório.
- ⑤ Garrafa de reabastecimento.

Preparar o reabastecimento

Estacionar o veículo em uma superfície plana. Se o veículo não estiver parado em uma superfície plana, por exemplo, um dos lados no meio-fio ou em uma subida, o indicador de capacidade pode não reconhecer corretamente a capacidade. ▶

Quando for exibida uma mensagem do nível do AdBlue® no display do instrumento combinado, **reabastecer com a capacidade mínima de reabastecimento**. Um reabastecimento em menor quantidade não é suficiente.

Desligar a ignição. Se a ignição não estiver desligada durante um processo de abastecimento, pode ser que a solicitação continue a ser exibida no display do instrumento combinado.

Não abastecer o veículo com combustível e AdBlue® ao mesmo tempo.

Utilizar somente AdBlue® correspondente à norma ISO 22241-1. Utilizar somente embalagens originais.

Abrir o bocal de abastecimento do reservatório

O bico de enchimento de AdBlue® encontra-se no compartimento de bagagem do veículo.

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Rebater o assoalho do compartimento de bagagem para cima.
- Remover o inserto plástico.
- Retirar a vedação do tanque do AdBlue®.
- Girar a tampa do bocal de abastecimento do reservatório no sentido anti-horário.

Abastecer AdBlue® com o frasco de reabastecimento.

- Observar as orientações e as informações do fabricante no frasco de reabastecimento.
- +Observar a data de validade.
- Retirar a tampa do frasco de reabastecimento.
- Colocar o frasco de reabastecimento com o bocal para baixo sobre o bocal de abastecimento do reservatório e girar manualmente no sentido horário.
- Pressionar o frasco de reabastecimento em direção ao bocal de abastecimento do reservatório e mantê-lo pressionado.
- Aguardar até que o conteúdo do frasco de reabastecimento se esvazie no tanque de AdBlue®. Não pressionar ou danificar o frasco de reabastecimento!
- Desenroscar o frasco de reabastecimento no sentido anti-horário e remover por cima com cuidado → .
- O tanque de AdBlue® está completo quando não sair mais AdBlue® do frasco de reabastecimento.

Fechar o bocal de abastecimento do reservatório

- Girar a tampa do bocal de abastecimento do reservatório no sentido horário até que ela se encaixe.
- Inserir a vedação cuidadosamente.
- Inserir o inserto plástico.
- Rebater o assoalho do compartimento de bagagem para baixo.

Preparativos para retomar a condução

- Após completar, ligar **somente** a ignição.
- Manter a ignição por, no mínimo, 30 segundos ligada para que o reabastecimento seja reconhecido pelo sistema.
- Ligar o motor somente após decorridos 30 segundos!

ATENÇÃO

Conservar o AdBlue® somente em recipientes originais fechados e em um local seguro.

- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para guardar o AdBlue®, pois as pessoas nem sempre conseguem identificar o AdBlue® ali contido.
- Guardar o AdBlue® sempre fora do alcance de crianças.

NOTA

- Utilizar somente AdBlue® correspondente à norma ISO 22241-1. Utilizar somente embalagens originais.
- Nunca misturar água, combustível ou aditivos ao AdBlue®. Danos causados por essa mistura estão excluídos da cobertura em garantia.
- Nunca adicionar AdBlue® no tanque de diesel! Caso contrário, podem ocorrer danos no motor!
- Não levar o frasco de reabastecimento constantemente no veículo. Com oscilações de temperatura ou danos, o AdBlue® pode vaziar do frasco e danificar o interior do veículo.



Descartar o frasco de reabastecimento de forma ecologicamente correta.



Frascos de reabastecimento de AdBlue® adequados podem ser adquiridos em uma Concessionária Volkswagen. 

Unidade de controle do motor e sistema de purificação do gás de escape

Introdução ao tema

ATENÇÃO

As peças do sistema de escape esquentam muito. Isso pode causar incêndios.

- Desligar o veículo de forma que nenhuma peça do sistema de escape entre em contato com materiais facilmente inflamáveis por baixo do veículo, como, por exemplo, grama seca.
- Nunca utilizar proteção adicional para a parte inferior do veículo ou produtos anticorrosivos no tubo do escapamento, catalisadores, placas de blindagem térmica ou filtro de partículas de diesel.

Luzes de controle

Observe  no início desse capítulo na página 312.

Acesa	Causa possível / recurso
	Unidade de controle do motor avariada (Electronic Power Control). Mandar verificar o motor imediatamente em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.
	Pré-aquecimento o motor a diesel antes da partida → Página 172.
	Existe uma falha que influencia o gás de escape.
	Mandar verificar o motor em uma empresa especializada.
	Filtro de partículas de diesel com acúmulo de fuligem. Conduzir por aproximadamente 15 minutos na posição da alavanca seletora D a uma velocidade mínima de 70 km/h (44 mph).

Acesa	Causa possível / recurso
	Observar os limites de velocidade válidos →  . Procurar a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima se, depois disso, a luz de controle não se apagar.

Piscando	Causa possível / recurso
	Unidade de controle do motor avariada (motor a diesel). Mandar verificar o motor imediatamente em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.
	Falhas de combustão que danificam o catalisador. Tirar o pé do pedal do acelerador. Conduzir com cuidado a uma empresa especializada mais próxima. O motor deve ser verificado.

◀ Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ATENÇÃO

Respeitar as determinações legais de trânsito urbano ao limpar o filtro de partículas de diesel.

- Seguir a recomendação de condução somente sob condições adequadas de visibilidade, tempo, pista e tráfego.
- Não colocar a segurança dos demais usuários da via em risco.

NOTA

Observar sempre as luzes de controle acesas e suas descrições e indicações para evitar danos ao veículo.

 Enquanto as luzes de controle  ou  ou **EPC** estiverem acesas, ou a luz de controle  piscar, será necessário contar com avarias do motor, com um maior consumo de combustível e com uma redução da potência do motor. ▶

Catalisador

 **Observe**  **no início desse capítulo na página 312.**

O catalisador serve para o pós-tratamento dos gases de escape e ajuda a reduzir as emissões de substâncias nocivas do escapamento. Para que o sistema de escape e o catalisador do motor a gasolina funcionem por mais tempo:

- Abastecer apenas com gasolina sem chumbo.
- Jamais deixar o tanque de combustível esvaziar completamente.
- Jamais completar com óleo do motor em excesso → Página 348.
- Não puxar o veículo, mas sim utilizar o auxílio à partida → Página 335, *Auxílio à partida*.

Se ocorrerem falhas da ignição, queda de potência ou um mau funcionamento do motor durante a condução, reduzir imediatamente a velocidade e mandar verificar o veículo em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada. Do contrário, o combustível não queimado pode chegar ao sistema de escape e, conseqüentemente, à atmosfera. Além disso, o catalisador também pode ser danificado por superaquecimento!

 Mesmo com um sistema de purificação do gás de escape funcionando perfeitamente, sob determinadas condições do motor é possível a formação de um odor de enxofre no escapamento. Isto depende do teor de enxofre no combustível.

Filtro de partículas de diesel

 **Observe**  **no início desse capítulo na página 312.**

O filtro de partículas de diesel filtra partículas de fuligem do gás de escape. As partículas de fuligem se juntam no filtro e são periodicamente queimadas em altas temperaturas (**Regeneração**). O calor resultante pode aquecer o compartimento do motor.

A regeneração pode causar ruídos, leve formação de odor e uma funcionamento da ventoinha de arrefecimento independente da temperatura externa - também após o desligamento do motor.

Para auxiliar a regeneração do filtro de partículas de diesel, a Volkswagen recomenda evitar tráfego constante de viagens de curta distância. Além disso em veículos com transmissão automática a rotação do motor pode se elevar um pouco em condução. Neste caso, porém, a luz de controle  não se acende.

Para que o sistema de escape e o filtro de partículas de diesel funcionem por mais tempo:

- Abastecer somente com diesel de baixo teor de enxofre → Página 304.
- Jamais abastecer com Biodiesel, gasolina ou óleo combustível.
- Jamais deixar o tanque de combustível esvaziar completamente.
- Jamais completar com óleo do motor em excesso → Página 348.
- Não puxar o veículo, mas sim utilizar o auxílio à partida → Página 335.

 Mesmo com um sistema de purificação do gás de escape funcionando perfeitamente, sob determinadas condições do motor é possível a formação de um odor de enxofre no escapamento. Isto depende do teor de enxofre no combustível.

Conservação do veículo

Indicações sobre conservação do veículo

A conservação frequente e especializada contribui para a conservação do seu veículo. Além disso, a conservação adequada pode ser uma das premissas para o reconhecimento do direito de cobertura em garantia contra danos de corrosão e problemas de pintura na carroceria.

Quanto mais tempo manchas, sujeiras e outras sedimentações permanecerem sobre a superfície das peças do veículo e estofamentos, mais difícil pode ser a limpeza e conservação. Sobretudo, longos tempos de exposição podem fazer com que manchas, sujeiras e sedimentações não possam mais ser removidas.

Os produtos de conservação adequados podem ser adquiridos de sua empresa especializada. Observar as indicações de uso dadas na embalagem. Em caso de dúvidas específicas ou peças do veículo não relacionadas, consultar uma empresa especializada.

⚠ ATENÇÃO

A conservação e a limpeza inadequadas de peças do veículo podem limitar os seus equipamentos de segurança e, como consequência, causar ferimentos graves.

- Limpar e conservar as peças do veículo somente de acordo com as instruções do fabricante.
- Utilizar sempre produtos de limpeza liberados ou recomendados.
- Não utilizar produtos de limpeza com solventes. Solventes podem danificar de modo irreparável os módulos do airbag.
- Proteger as mãos e os braços contra peças de cantos vivos, por exemplo, ao limpar a parte inferior do veículo as partes internas das caixas de rodas.

⚠ ATENÇÃO

Vidros sujos, embaçados ou com deposição de gelo reduzem a visibilidade e aumentam o risco de acidentes e de ferimentos graves. Os equipamentos de segurança do veículo podem ser afetados.

- Conduzir apenas se for possível enxergar nitidamente através de todos os vidros do veículo.
- Não tratar o para-brisa com produtos de revestimento de vidro defletores de água. Em caso de más condições de visibilidade, pode ocorrer forte ofuscamento.

⚠ ATENÇÃO

Produtos para conservação podem ser tóxicos e perigosos. Produtos inadequados para conservação e uma aplicação incorreta dos mesmos podem causar ferimentos graves e intoxicações.

- Conservar os produtos para conservação somente em recipientes originais fechados.
- Observar as informações da embalagem.
- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes para guardar produtos para conservação.
- Manter as crianças afastadas de produtos para conservação.
- Pode haver geração de vapores tóxicos durante a aplicação. Por esse motivo, aplicar somente ao ar livre ou em locais bem ventilados.
- Nunca utilizar combustível, terebintina, óleo de motor, removedor de esmalte de unhas ou outros líquidos voláteis para lavar, conservar ou limpar. Esses produtos são tóxicos e facilmente inflamáveis.

📌 NOTA

Manchas, sujeiras e outras deposições contendo componentes agressivos e solventes atacam o material e podem danificá-lo de forma irreparável, mesmo após um curto tempo de exposição.

- Não utilizar produtos de limpeza com solventes.
- Remover as manchas, sujeiras e outras sedimentações sempre o mais rápido possível e não permitir que elas sequem.
- Contratar uma empresa especializada para efetuar a remoção de manchas persistentes.

Lavagem do veículo

Lavar regularmente também a parte inferior do veículo para remover resíduos de sal de degelo ou de sal marinho.

Sistemas de lavagem automáticos

Observar sempre todas as prescrições da empresa de lavagem automática, principalmente se houver peças montadas no interior do veículo → ①.

- Dar preferência a sistemas de lavagem automáticos sem escovas.
- Observar a altura e a largura de passagem pelo sistema de lavagem automático.
- Antes da lavagem, molhar o veículo com água.
- Desligar sempre a função Auto Hold → Página 239, os limpadores dos vidros → Página 147 e o sensor de chuva antes da lavagem do veículo.
- Travar a tampa do compartimento de bagagem.
- Rebater os espelhos retrovisores externos para dentro.
- Fechar todos os vidros e o teto de vidro.
- Em veículos com películas decorativas e de proteção, não escolher um programa de lavagem a cera quente.

Em veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access → Página 95 é aplicável o seguinte: Ao sair do veículo para o processo de lavagem, desligar primeiro a ignição uma vez e ligá-la novamente. Deixar sempre uma chave do veículo válida no interior do veículo, para que o travamento da coluna de direção eletrônico não trave.

Lavador de alta pressão

Observar as indicações do fabricante do lavador de alta pressão. Em hipótese alguma utilizar bicos de jato redondo ou tuberais → ①.

- Utilizar água com temperatura máxima de 60 °C (+140 F).
- Não limpar os vidros congelados ou cobertos de gelo com um lavador de alta pressão.
- Mover o jato de água uniformemente com uma distância do bico do jato mínima de 40 cm acima do veículo.

- Não direcionar o jato de água durante muito tempo sobre o mesmo lugar, no lugar disso, deixar a sujeira resistente amolecer.
- O quanto possível, não direcionar o jato de água sobre vedações, pneus, mangueiras, materiais de amortecimento e outras peças sensíveis do veículo (por exemplo, fechaduras da porta).
- Pulverizar sensores e lentes de câmeras diretamente apenas por um período curto e a, no mínimo, 10 cm de distância.
- Películas decorativas e de proteção só podem ser borrifadas diretamente e por curto tempo com pressão de água de no máximo 100 bar.

Lavagem manual

A lavagem manual é sempre um modo protetor de lavar o seu veículo. Mas também nesse caso devem ser observadas algumas coisas → ①.

- Antes de lavar o veículo, amolecer a sujeira resistente com água em abundância e, a seguir, enxaguar.
- Limpar o veículo com uma esponja macia, com uma luva de lavagem ou com uma escova, fazendo pouca pressão. Começar pelo teto e continuar de cima para baixo.
- Lavar bem a esponja, a luva de lavagem ou a escova de lavagem regularmente e em curtos espaços de tempo.
- Por último, limpar as rodas, as soleiras e partes similares. Para isso, utilize uma segunda esponja.

Utilizar um xampu de limpeza somente no caso de sujeira persistente.

Conservar

Uma boa conservação protege a pintura do veículo. Quando a água deixar de formar gotas visíveis sobre a superfície *limpa* da pintura do veículo, esta deve voltar a ser protegida com uma boa cera conservante.

Mesmo que seja utilizada uma cera conservante regularmente no sistema de lavagem, a Volkswagen recomenda que a pintura do veículo seja protegida ao menos 2 vezes por ano com cera conservante sólida. ►

Polir

Um polimento será necessário somente se a pintura do veículo perder o bom aspecto e quando não se obtiver mais brilho com o uso de produtos de conservação.

Se a pasta para polir utilizada não tiver componentes de conservação, a pintura do veículo precisará ser conservada em seguida com cera.

Lavagem de veículos elétricos e híbridos

Veículos com sistema de alta tensão podem ser basicamente limpos como um veículo de combustão. Para sua própria segurança, observar os seguintes pontos, bem como as indicações de segurança → ▲:

- Os componentes do sistema de alta tensão não podem ser danificados.
- Desligar a prontidão para condução e a ignição.

▲ ATENÇÃO

O manuseio inadequado de um limpador de alta pressão pode causar danos. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves.

- O jato do lavador de alta pressão nunca deve ser direcionado diretamente sobre os cabos de alta voltagem de cor laranja ou sobre componentes do sistema de alta voltagem, nem sobre a rede elétrica 12 V de bordo.
- Se os cabos de alta voltagem de cor laranja no compartimento do motor estiverem danificados, nunca realizar uma limpeza do compartimento do motor por conta própria nem

por terceiros. Cabos danificados devem ser substituídos por uma empresa qualificada especializada.

▲ ATENÇÃO

Após uma lavagem, a ação do freio pode iniciar com retardo em razão de pastilhas e discos úmidos ou congelados no inverno.

- “Secar os freios e eliminar o gelo” por meio de manobras de frenagem cuidadosas. Nesse caso, não colocar outros usuários da via em risco ou ignorar determinações legais.

! NOTA

Uma lavagem do veículo incorreta pode ocasionar graves danos ao veículo!

- Observar sempre as instruções exatamente.
- Não lavar o veículo sob sol forte.
- Em dias frios, nunca direcionar um jato de água às fechaduras de portas, às portas ou à tampa do compartimento de bagagem. As fechaduras e as vedações podem congelar!

! NOTA

Tratar as peças pintadas com acabamento fosco, peças de plástico não pintadas, vidros do farol e a lanterna traseira não devem ser tratadas com produtos de polimento ou ceras conservantes, para evitar danos.

 Lavar o veículo somente em locais de lavagem especialmente previstos para este fim. Nesses locais, é impedido que água eventualmente suja com óleo chegue à canalização de esgoto.

Limpar e conservar a parte externa do veículo

A limpeza e conservação de peças individuais do veículo podem ser consultadas na seguinte tabela. Trata-se de simples recomendações.

Indicações de limpeza e conservação

Peça do veículo	Situação	Procedimento → !
Vidros Superfícies dos vidros	Resíduos de cera ou produtos conservantes de sistemas de lavagem automática.	Remover os resíduos de cera de todas as superfícies dos vidros com o pano para limpeza de vidros G 052 522 A2 ou produto de limpeza adequado.
	Neve.	Remover a neve de todos os vidros e espelhos retrovisores externos com uma vassourinha. ▶

Peça do veículo	Situação	Procedimento → ⓘ
	Gelo.	Utilizar spray descongelante. Ao utilizar um esfregão de plástico, empurrar somente para uma direção. Não mover para frente e para trás. Não utilizar água morna ou quente.
Palhetas dos limpadores dos vidros	→ Página 324	
Pintura	Pequenos danos de pintura.	Corrigir com uma caneta tira-riscos. Obter o número da pintura da etiqueta de dados do veículo → Página 417. Para superfícies de pintura fosca, deve ser buscada uma empresa especializada.
	Trasbordamento de combustível.	Lavar imediatamente com água.
	Deposição de películas de ferrugem.	Remover as deposições com removedor de ferrugem. Não remover as deposições por polimento! Em seguida, conservar a pintura com cera conservante. Em caso de dúvidas, dirigir-se a uma empresa especializada.
	Corrosão.	Mandar remoer em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.
	Numa pintura limpa, não se formam mais gotas de água.	Fazer a conservação da pintura com cera conservante sólida no mínimo 2 vezes ao ano.
	Sem brilho apesar da conservação/visual de pintura desagradável.	Tratar o veículo limpo e sem poeira com um polimento adequado. Em seguida, conservar a pintura com cera conservante caso a pasta para polir não contenha componentes de conservação.
	Deposições, por exemplo, resíduos de insetos, excrementos de pássaros, resinas de madeira, sal de degelo.	Amolecer imediatamente com água e remover com um pano de microfibras.
	Impurezas à base de gordura, por exemplo, cosméticos, protetor solar.	Remover imediatamente com solução de sabão neutro ^{a)} e um pano macio.
	Diferenças de cor depois da remoção de películas decorativas e de proteção.	Tratar com polimento adequado. Em seguida, conservar a pintura com cera conservante caso a pasta para polir não contenha componentes de conservação.
Películas decorativas Películas de proteção	Sujeira.	Limpar como pintura. Películas decorativas foscas: utilizar produto de limpeza para plásticos.
	Sujeira resistente.	Remover cuidadosamente com álcool e enxaguar, a seguir, com água morna. Películas decorativas foscas: utilizar produto de limpeza para plásticos.

Peça do veículo	Situação	Procedimento → ⓘ
	Deposições, por exemplo, resíduos de insetos, excrementos de pássaros, resinas de madeira, sal de degelo.	Amolecer imediatamente com água ou solução de sabão neutro ^{a)} e remover com um pano de microfibras.
	Conservação.	A cada 3 meses, tratar o veículo limpo e sem poeira com cera conservante líquida. Para aplicar, utilizar apenas panos de microfibras. Não utilizar cera quente , nem mesmo em sistemas de lavagem!
Elementos decorativos Frisos decorativos	Sujeira.	Limpar unicamente com um pano macio e solução de sabão neutro ^{a)} em ambiente isento de poeira. Havendo sujeira muito forte em aço inoxidável, se for o caso, utilizar um produto de limpeza adequado, livre de solvente. Superfícies anodizadas: não utilizar produtos conservantes para cromo.
Farol Lanternas traseiras	Sujeira.	Limpar com uma esponja macia e umedecida com solução de sabão neutro ^{a)} . Não utilizar produtos de limpeza contendo álcool.
Rodas	Sujeira e sal de degelo.	Limpar com água em abundância. Não utilizar materiais para polir pinturas ou outros meios abrasivos. Em rodas de liga leve: lavar a cada 2 semanas, a seguir, tratar com produto de limpeza livre de ácidos. A Volkswagen recomenda aplicar cuidadosamente cera conservante sólida nas rodas a cada 3 meses.
	Camada de pintura de proteção danificada.	Corrigir imediatamente com um lápis tira-riscos.
	Acionamento do freio.	Utilizar um produto de limpeza especial.
Sensores Lentes de câmeras	Sujeira.	Sensores: pano macio com produto de limpeza livre de solventes. Lentes de câmeras: pano macio com produto de limpeza sem álcool.
	Neve.	Remover com uma vassoura. Não utilizar água morna ou quente.
	Gelo.	Remover com um spray anticongelante sem solvente. Não utilizar água morna ou quente.
Cilindro da fechadura das portas	Congelamento.	A Volkswagen recomenda utilizar o spray original Volkswagen com efeito hidratante e anticorrosivo para descongelamento do cilindro da fechadura das portas. Não utilizar descongelantes para fechaduras das portas contendo substâncias desgordurantes.
Tubos de escape amento	Deposições de sal de degelo	Remover com água e, se for o caso, com um produto de limpeza adequado para aço inoxidável. Não utilizar produtos de limpeza com solventes!

Peça do veículo	Situação	Procedimento → ⓘ
Proteção da parte inferior do veículo	Manutenção.	Verificar a proteção da parte inferior do veículo regularmente e, se necessário, mandar corrigir por uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada. Não utilizar produtos anticorrosivos e de proteção da parte inferior nos tubos do escapamento, nos catalisadores, nos escudos térmicos ou em outras peças quentes do veículo.
Compartimento do motor Caixa coletora de água (área entre o compartimento do motor e o para-brisa)	Folhas e outros objetos soltos.	Remover manualmente ou com um aspirador de pó → ⓘ.
	Sujeira.	A limpeza deve ser realizada sempre por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada → ⚠. A água introduzida manualmente na caixa coletora de água (ao usar um lavador de alta pressão, por exemplo) pode causar danos graves ao veículo.

a) Solução de sabão suave: no máximo 2 colheres de sopa de sabão neutro em um litro de água.

⚠ ATENÇÃO

O compartimento do motor é uma área do veículo perigosa. Todos os trabalhos no motor ou no compartimento do motor podem resultar em ferimentos, queimaduras e riscos de acidente e de incêndio!

- Antes dos trabalhos, tomar conhecimento das ações necessárias e das precauções de segurança geralmente válidas → Página 344.
- A Volkswagen recomenda que os trabalhos sejam realizados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

ⓘ NOTA

Uma lavagem e conservação do veículo incorreta pode ocasionar graves danos ao veículo.

- Observar sempre as instruções exatamente.
- Não utilizar objetos de limpeza muito duros ou que arranhem.

ⓘ NOTA

Restos de folhas e sujeira podem entupir as saídas da caixa coletora de água. A água que não escoar pode entrar no interior do veículo.

- A área abaixo da cobertura com orifícios deve ser limpa por uma empresa especializada.

ⓘ Influências do ambiente, como raios solares, umidade, poluição do ar, batidas de pedras, etc afetam a durabilidade e a coloração de películas de decoração e de proteção. Sinais de uso e de envelhecimento são desgastes normais e não representam defeito do material. Películas decorativas podem apresentar traços de uso e de envelhecimento após aproximadamente 1 a 3 anos, e as películas de proteção, após aproximadamente 2 a 3 anos. Em zonas de climas muito quentes, as películas decorativas podem se tornar descoloridas dentro de um ano. Películas de proteção tem mais poder de resistência e podem se tornar um pouco descoloridas no segundo ano.

Conservar e limpar o interior do veículo

A limpeza e conservação de peças individuais do veículo podem ser consultadas na seguinte tabela. Trata-se de simples recomendações.

Tecidos de vestuários modernos, como jeans escuro, por exemplo, muitas vezes não possuem fixação suficiente em seu tingimento. Principalmente em caso de revestimentos de bancos cla-

ros (em tecido ou couro), e mesmo seguindo as determinações de uso, podem ocorrer manchas nitidamente visíveis causadas pelo desbotamento destes tecidos de peças de roupa. Nestes casos, não se trata de uma falha no revestimento, mas sim de falta de fixação da cor nos tecidos da peça de roupa.

Indicações de limpeza e conservação

Peça do veículo	Situação	Procedimento → ⓘ
Vidros	Sujeira.	Limpar com limpa-vidros, em seguida secar com um couro para limpeza de vidros limpo ou com um pano sem fiapos.
Tecidos Tecido de microfibras Couro sintético	Partículas de sujeiras aderidas na superfície.	Remover regularmente com um aspirador de pó, para que o material não seja danificado de modo permanente pelo desgaste por atrito.
	Impurezas à base de água, por exemplo, café, chá.	Remover imediatamente com um pano absorvente e solução de sabão neutro ^{a)} .
	Impurezas à base de gordura, por exemplo, óleo, maquiagem.	Aplicar uma solução de sabão suave ^{a)} , passar um pano absorvente nas partes de gordura ou tinta dissolvidas, se necessário, tratar também com água.
	Impurezas especiais, como, por exemplo, caneta esferográfica, esmalte de unha, spray de tinta, graxa de sapato, sangue.	Utilizar um removedor de manchas especial, se necessário, tratar posteriormente com solução de sabão neutro.
	Conservação.	Não tratar tecidos, material de microfibra ou couro sintético com produtos de conservação de couro, ceras para pisos, graxas para sapatos, removedores de manchas ou semelhantes.
Couro natural	Sujeira recente.	Remover com um pano de algodão e solução de sabão neutro ^{a)} . Limpar o couro natural imediatamente.
	Impurezas à base de água, por exemplo, café, chá.	Manchas recentes: remover com um pano absorvente. Manchas ressecadas: limpar com um removedor de manchas adequado para couro.
	Impurezas à base de gordura, por exemplo, óleo, maquiagem.	Manchas recentes: limpar com um removedor de manchas adequado para couro e um pano absorvente. Manchas ressecadas: spray desengordurante.
	Impurezas especiais, como, por exemplo, caneta esferográfica, esmalte de unha, spray de tinta, graxa de sapato, sangue.	Tratar com um removedor de manchas adequado para couro. ▶

Peça do veículo	Situação	Procedimento → ⓘ
	Conservação.	Regularmente e a cada limpeza, aplicar creme de conservação com proteção de luz e efeito de impregnação, se necessário, utilizar creme para couros de cor especial. Em tempos de parada mais longos ao ar livre, o couro deve ser coberto para proteção contra a ação da luz solar direta. Nunca tratar o couro com solventes, ceras de polimentos, graxas para sapato, removedores de manchas ou produtos semelhantes.
Peças de plástico	Sujeira.	Remover com um pano macio e úmido.
	Sujeira resistente.	Remover com um pano macio e um pouco de solução de sabão neutro ^{a)} , se necessário, utilizar um produto de limpeza para plástico sem solventes.
Elementos decorativos Frisos decorativos	Sujeira.	Limpar unicamente com um pano macio e solução de sabão neutro ^{a)} em ambiente isento de poeira. Havendo sujeira muito forte em aço inoxidável, se for o caso, utilizar um produto de limpeza adequado, livre de solvente. Superfícies anodizadas: não utilizar produtos conservantes para cromo.
Comandos	Sujeira.	Remover a sujeira mais grossa com um pincel macio. A seguir, limpar os comandos com um pano macio e solução de sabão neutro ^{a)} . Cuidar para que não penetre nenhum líquido nos comandos.
Displays	Sujeira.	Utilizar um pano macio com um pouco de água, limpa-vidros comum no mercado ou com um limpador para LCD. Não limpar os displays em estado seco.
Vedações de borracha	Sujeira.	Remover com um pano macio, sem fiapos e muita água.
	Conservação.	Tratar regularmente com um produto de limpeza adequado para borracha.
Cintos de segurança	Sujeira.	Puxar o cinto de segurança totalmente para fora e deixar o cadarço do cinto desenrolado → ▲. Remover a sujeira grossa com uma escova macia. Limpar o cinto de segurança com solução de sabão neutro. Deixar o tecido do cinto secar totalmente, depois enrolar.
Elementos decorativos de madeira	Sujeira.	Remover com um pano macio e solução de sabão neutro ^{a)} .

^{a)} Solução de sabão suave: no máximo 2 colheres de sopa de sabão neutro em um litro de água.

Limpar estofamentos em superfícies dos bancos com aquecimento dos bancos com opção de regulação elétrica ou com componentes do airbag

No banco do condutor, no banco do passageiro dianteiro e, se for o caso, nos assentos laterais do banco traseiro pode haver componentes do sistema de airbag e conexões de conectores elétricos montados. Avariar, limpar e manipular de forma inadequada ou molhar estes assentos e encostos, além de danos ao sistema elétrico do veículo, podem causar danos ao sistema de airbag → ⚠ em *Indicações sobre conservação do veículo* na página 314.

Em bancos ajustáveis eletricamente e na superfície dos bancos com aquecimento do banco existem componentes elétricos e conexões de conectores que podem ser danificados em caso de limpeza ou tratamento inadequado → ⚠. Isto também pode causar danos a outras partes do sistema elétrico do veículo.

Por este motivo, deve-se observar as seguintes orientações de limpeza:

- Não utilizar lavador de alta pressão, jato de vapor nem spray refrigerante.
- Não ligar o aquecimento dos bancos para secar os bancos.
- Não utilizar pastas ou soluções para lavagem.
- Em todo caso, evitar que os bancos sejam encharcados.
- Utilizar somente produtos de limpeza liberados pela Volkswagen.
- Em caso de dúvida, procurar uma empresa de limpeza especializada.

⚠ ATENÇÃO

A limpeza inadequada pode danificar o cinto de segurança, das ancoragens e dos retratores automáticos.

- Os cintos de segurança, bem como seus componentes, jamais devem ser higienizados quimicamente ou entrar em contato com líquidos corrosivos, solventes ou objetos cortantes.
- Deixar o cinto de segurança lavado secar antes de recolher.
- Jamais deixar objetos estranhos ou líquidos penetrarem nos engates dos fechos dos cintos de segurança.
- Nunca tentar reparar, modificar ou desmontar os cintos de segurança por conta própria.

⚠ NOTA

Uma lavagem e conservação do veículo incorreta pode ocasionar graves danos ao veículo.

- Observar sempre as instruções exatamente.
- Objetos de arestas cortantes, por exemplo, fechos, rebites em vestuário ou em cintos, podem ocasionar danos em superfícies. Também fechos de velcro podem causar danos.
- Nunca utilizar um limpador a vapor, escovas, esponjas rígidas etc., para a limpeza.
- Para evitar danos, contratar uma empresa especializada para efetuar a remoção de manchas persistentes.

Autoajuda

Ferramentas de bordo

Introdução ao tema

Ao sinalizar o veículo quebrado, observar as determinações legais do respectivo país.

ATENÇÃO

Uma ferramenta de bordo, um kit de reparo dos pneus e uma roda sobressalente completa ou roda sobressalente compacta soltos podem ser arremessados pelo interior do veículo durante manobras de direção ou de frenagem súbitas, bem como em um acidente, e causar ferimentos graves.

- Garantir sempre que as ferramentas de bordo, o kit de reparo dos pneus, a roda sobressalente completa ou a roda sobressalente compacta estejam fixados com segurança no compartimento de bagagem.

ATENÇÃO

Uma ferramenta de bordo inadequada ou danificada pode ocasionar acidentes e ferimentos.

- Nunca trabalhar com uma ferramenta de bordo inadequada ou danificada.

Acomodação

 **Observe**  no início desse capítulo na página 323.

As ferramentas de bordo, a roda sobressalente compacta ou o kit de reparo dos pneus encontram-se abaixo do assoalho do compartimento de bagagem.

O kit de reparo dos pneus encontra-se na peça de espuma junto às ferramentas de bordo, no lado direito.

- Prender o assoalho do compartimento de bagagem na borda superior do compartimento de bagagem ou retirar o assoalho reversível → Página 281.
- Abrir a cinta de fixação, para poder retirar as ferramentas de bordo.

Em veículos com pneus de inverno instalados de fábrica há ferramentas de bordo adicionais em uma caixa de ferramentas no compartimento de bagagem →  em *Introdução ao tema* na página 323.

 Girar o macaco para sua posição original após o uso para que ele possa ser guardado com segurança. 

Componentes

 **Observe**  no início desse capítulo na página 323.

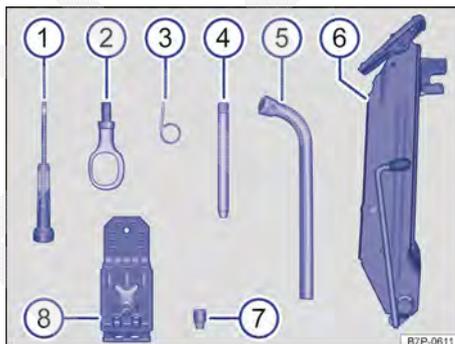


Fig. 232 Componentes das ferramentas de bordo.

A abrangência das ferramentas de bordo depende da versão do veículo. A seguir está descrito o escopo máximo.

Componentes das ferramentas de bordo

→ Fig. 232:

- ① Chave de fenda com lâmina reversível.
- ② 2 argolas de reboque rosqueáveis.
- ③ Gancho extrator para remoção das coberturas dos parafusos das rodas.
- ④ Pino de montagem para a troca de roda.
- ⑤ Chave de roda.
- ⑥ Macaco. Antes da recolocação do macaco na caixa de ferramentas, retornar a garra do macaco por completo. Em seguida, a manivela deve ser pressionada contra a lateral do macaco.
- ⑦ Adaptador para o parafuso de roda antifurto. A Volkswagen recomenda levar sempre o adaptador dos parafusos das rodas no veículo junto à ferramenta de bordo. Na parte 

dianteira do adaptador está gravado o **número de código** da proteção dos parafusos das rodas. Com base nesse número é possível adquirir um adaptador substituto em caso de perda. Anotar o número de código da proteção dos parafusos das rodas e guardar separadamente do veículo.

⑧ Calço dobrável → Página 324

Macaco: manutenção

Normalmente, o macaco não possui ciclos de manutenção. Se necessário, lubrificar o macaco com graxa universal.

Calços dobráveis

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 323.

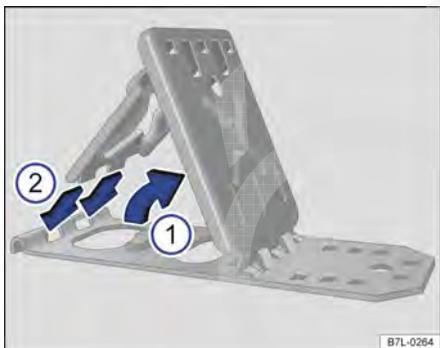


Fig. 233 Rebater os calços dobráveis.

Os calços dobráveis desmontáveis encontram-se junto às ferramentas de bordo.

Montagem dos calços dobráveis

- Erguer a chapa de apoio → Fig. 233 ①.
- Encaixar completamente as duas “pontas” da chapa de segurança nos furos longos da chapa base ②.

Utilização adequada

Os calços dobráveis podem ser utilizados para o bloqueio da roda, que está diagonalmente do lado oposto ao da roda a ser substituída.

Os calços dobráveis devem ser colocados diretamente à frente e abaixo da roda, e somente podem ser usados com um piso plano e firme.

⚠️ ATENÇÃO

Uma montagem inadequada e a utilização inadequada dos calços dobráveis pode causar acidentes e ferimentos.

- Nunca utilizar calços dobráveis danificados.
- Nunca utilizar os calços dobráveis para proteger o veículo em aclives ou declives.

Palhetas dos limpadores dos vidros

Posição de serviço

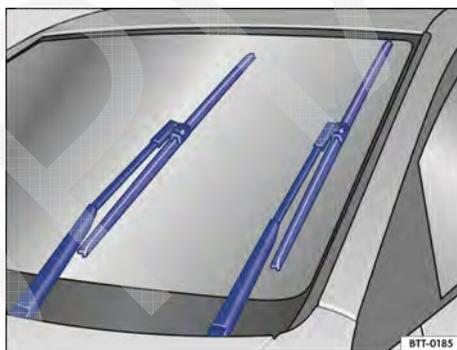


Fig. 234 Limpadores do para-brisa na posição de serviço.

Na posição de serviço, os braços dos limpadores do para-brisa podem ser erguidos do para-brisa. Para colocar os limpadores do para-brisa na posição de serviço → Fig. 234, proceder conforme segue:

Ativar a posição de serviço manualmente

- Estacionar o veículo.
- A tampa do compartimento do motor precisa estar fechada → Página 344.
- Ligar e desligar a ignição.
- Pressionar a alavanca dos limpadores do para-brisa brevemente para baixo → Fig. 116 ④. Os limpadores movem-se para a posição de serviço.

Ativar a posição de serviço por meio do sistema Infotainment

- A tampa do compartimento do motor precisa estar fechada → Página 344.
- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Serviço**.
- **OU:** tocar na superfície de função **Configurações** e em seguida **Serviço/Controle**.
- Tocar na superfície de função **Pos. de serviço tocar o limpador** para ativar ou desativar a posição de serviço.

Se a caixa de seleção na superfície da função estiver ativada , a função está ligada.

Erguer os braços dos limpadores do para-brisa

- Antes de erguer os braços dos limpadores do para-brisa, colocá-los na posição de serviço → ①.
- Para erguer um braço dos limpadores dos vidros, segurá-lo **somente** pela área de fixação da palheta dos limpadores dos vidros.

Posicionar os braços dos limpadores do para-brisa novamente sobre o para-brisa antes do início da condução! Pressionar a alavanca dos limpadores do para-brisa brevemente para baixo, com a ignição ligada, para retornar os braços dos limpadores do para-brisa à posição inicial.

① NOTA

- Para evitar danos à tampa do compartimento do motor e aos braços dos limpadores do para-brisa, erguer os braços dos limpadores do para-brisa somente na posição de serviço.
- Antes do início da condução, baixar sempre os braços dos limpadores do para-brisa sobre o para-brisa.

 Os braços dos limpadores do para-brisa somente podem ser movimentados com o veículo paralisado na posição de serviço.

Troca de lâmpada incandescente

Introdução ao tema

A troca de uma lâmpada incandescente requer aptidão profissional. Por isso, em caso de dúvidas, a Volkswagen recomenda que uma troca de lâmpada incandescente seja feita por uma Concessionária Volkswagen ou procurar auxílio técnico especializado. Em princípio, é necessário um técnico quando, além das respectivas lâmpadas, outras peças do veículo tiverem que ser removidas ou se lâmpadas com descarga de gás tiverem que ser substituídas.

É recomendável levar uma caixinha sempre a bordo do veículo, com as lâmpadas de reposição necessárias para a segurança do trânsito. Lâmpadas incandescentes de reposição podem ser obtidas nas Concessionárias Volkswagen. Em alguns países, o transporte dessas lâmpadas de reposição no veículo é uma prescrição legal.

A condução com lâmpadas da iluminação externa queimadas pode ser ilegal.

Especificações adicionais de lâmpadas incandescentes

Algumas lâmpadas incandescentes do farol ou das lanternas traseiras podem apresentar determinadas especificações de fábrica que divergem das lâmpadas incandescentes convencionais. A respectiva designação consta no soquete da lâmpada ou no bulbo de vidro.

Luzes com técnica LED

Não é possível que os clientes troquem os LEDs. Procurar auxílio técnico especializado. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

ATENÇÃO

Poderão ocorrer acidentes se a rua não estiver suficientemente iluminada e o veículo for visto somente com dificuldade ou não for visto pelos demais usuários da via.

ATENÇÃO

Uma troca de lâmpada incandescente executada de forma incorreta pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Antes de qualquer trabalho no compartimento do motor, ler e observar sempre os alertas → Página 344. O compartimento do motor de todos os veículos é uma área perigosa e pode causar ferimentos graves.
- Lâmpadas com descarga de gás são operadas com alta tensão, o que pode causar ferimentos graves ou fatais em caso de manuseio incorreto.
- Lâmpadas incandescentes H7 e lâmpadas com descarga de gás estão montadas sob pressão e podem estourar durante a troca.
- Substituir a lâmpada incandescente em questão somente se ela estiver totalmente fria.
- Nunca realizar uma troca de lâmpada incandescente se não estiver familiarizado com as ações necessárias. Se houver insegurança sobre o que fazer, os trabalhos necessários deverão ser realizados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.
- Não segurar o bulbo de vidro da lâmpada incandescente com os dedos descobertos. Impressões digitais remanescentes sobre a lâmpada incandescente evaporam com o calor quando ela é ligada e deixam o refletor "opaco".
- Na carcaça do farol no compartimento do motor e na carcaça da lanterna traseira existem peças com arestas afiadas. Proteger as mãos na troca de lâmpadas incandescentes.

! NOTA

Se após uma troca de lâmpada incandescente as coberturas de borracha ou as capas de plástico da carcaça do farol não forem montadas corretamente, poderão ocorrer danos no sistema elétrico – principalmente pela penetração de água.

 Existem diferentes modelos do farol, por isso, a posição e a versão do suporte de lâmpada e da lâmpada incandescente pode divergir da representação nas figuras.

Luzes de controle

Não válido na China e no Japão

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 325.

Acesa	Causa possível / recurso
	<p>Falha de sistema da iluminação de condução.</p> <p>Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.</p>
	<p>Lâmpada incandescente da iluminação de condução queimada.</p> <p>Substituir a lâmpada incandescente defeituosa. Se todas as lâmpadas incandescentes estiverem em ordem, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.</p>
	<p>Lâmpada incandescente da lanterna de freio queimada.</p> <p>Substituir a lâmpada incandescente queimada → Página 331. Se todas as lâmpadas incandescentes estiverem em ordem, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.</p>
	<p>Lâmpada incandescente da iluminação da placa de licença queimada.</p> <p>Substituir a lâmpada incandescente queimada → Página 333. Se todas as lâmpadas incandescentes estiverem em ordem, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.</p>

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Controle das lâmpadas incandescentes no reboque acoplado

 Em veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica, determinadas lâmpadas incandescentes ou de LED de um reboque conectado de maneira correta à tomada do reboque também são monitoradas:

A queima de um indicador de direção no reboque também é indicada pelo impulso duplo intermitente dos indicadores de direção  ou  no instrumento combinado → Página 135. 

- Queima concomitante de todos os indicadores de direção de um lado.
- Queima da lanterna traseira de um lado, em alguns modelos, queima também da lanterna da placa de licença.
- Queima da lanterna de freio.
- Curto-circuito de uma lanterna traseira.

ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

 A queima de um Light Emitting Diode (LED) dentro de uma lanterna traseira não é indicada. Porém, se todos os LEDs se queimarem, isso será indicado pela luz de controle .

Informações sobre a troca de lâmpada incandescente

 Observe  e  no início desse capítulo na página 325.

Lista de controle

Executar as seguintes ações para a troca de uma lâmpada incandescente, sempre na sequência indicada → .

1. Estacionar o veículo, na medida do possível, a uma distância segura do fluxo de trânsito, em um piso plano e firme.
2. Acionar o freio de estacionamento eletrônico → Página 239.
3. Girar o interruptor das luzes para a posição **O** → Página 135.
4. Colocar a alavanca dos indicadores de direção na posição neutra → Página 135.
5. Transmissão automática: colocar a alavanca seletora na posição **P** → Página 180.

6. Desligar o motor e retirar a chave do veículo do cilindro da ignição → Página 172.
7. Deixar a iluminação de orientação se apagar → Página 135.
8. Deixar a lâmpada incandescente envolvida esfriar.
9. Verificar se um fusível está visivelmente queimado → Página 333.
10. Trocar a lâmpada incandescente afetada conforme a instrução → , caso necessário, ter uma lanterna em mãos. Uma lâmpada incandescente pode ser trocada somente por uma nova do mesmo modelo. A respectiva designação consta no soquete da lâmpada ou no bulbo de vidro.
11. Não segurar o bulbo de vidro da lâmpada incandescente com os dedos descobertos. A impressão digital remanescente evaporaria com o calor da lâmpada incandescente acesa e se depositaria sobre o refletor, prejudicando a capacidade de iluminação do farol.
12. Verificar o funcionamento da lâmpada incandescente após uma troca. Caso a lâmpada incandescente não funcione, ela pode não ter sido instalada corretamente ou estar queimada novamente, bem como a tomada de ligação pode não estar corretamente encaixada.
13. Após cada troca de lâmpada incandescente na parte dianteira do veículo, a regulagem do farol deve ser realizada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

ATENÇÃO

A inobservância da lista de controle, importante para a própria segurança, pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança geralmente válidas.

NOTA

Remover e instalar as lâmpadas sempre com cuidado, evitando danos na pintura do veículo ou em outras peças do veículo. 

Substituir as lâmpadas incandescentes no farol dianteiro

📖 Observe ⚠️ e ⌚ no início desse capítulo na página 325.

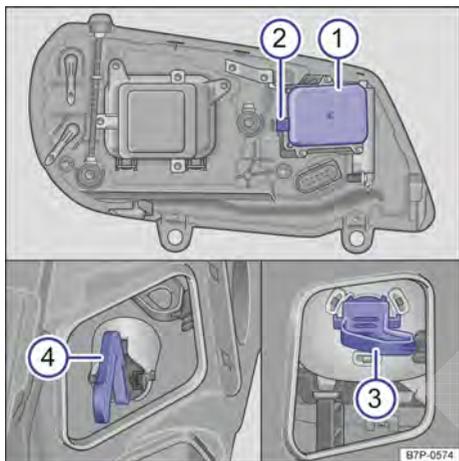


Fig. 235 No compartimento do motor: coberturas e lâmpadas no farol dianteiro esquerdo.

Não é necessário desmontar o farol dianteiro para a troca da lâmpada.

Em veículos com propulsão híbrida, a cobertura do compartimento do motor deve ser removida antecipadamente → Página 363.

Nos veículos com farol direcional dinâmico (AFS) ou regulagem dinâmica do farol alto, a luz de posição não pode ser substituída.

Trocar a lâmpada incandescente da luz de posição

Executar as ações somente na sequência indicada:

1. Observar a lista de controle e executar as ações → Página 327.
2. Abrir a tampa do compartimento do motor ⚠️ → Página 344.
Retirar a cobertura → Fig. 235 ① na parte traseira do farol.
3. Para isso, pressionar o travamento ② para o lado e retirar a cobertura, puxando-a para trás.
4. Retirar a peça de coleta inferior ④ da guia e retirar a peça de coleta para trás.

Executar as ações somente na sequência indicada:

5. Retirar a lâmpada incandescente em linha reta para fora do suporte da lâmpada na peça de coleta.
6. Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.
7. A instalação é realizada na sequência inversa.
8. Recolocar a peça de coleta ④ com o suporte da lâmpada no farol e inserir completamente.
9. Recolocar a cobertura ① na guia e inseri-la até que se trave audivelmente.

Substituir a lâmpada incandescente dos indicadores de direção

Executar as ações somente na sequência indicada:

1. Observar a lista de controle e executar as ações → Página 327.
2. Abrir a tampa do compartimento do motor ⚠️ → Página 344.
Retirar a cobertura ① na parte traseira do farol.
3. Para isso, pressionar o travamento ② para o lado e retirar a cobertura, puxando-a para trás.
4. Retirar a peça de coleta superior ③ da guia e retirar a peça de coleta para trás.
Retirar a lâmpada incandescente em linha reta para fora do soquete da lâmpada na peça de coleta.
5. Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.
6. A instalação é realizada na sequência inversa.
7. Recolocar a peça de coleta ③ com o suporte da lâmpada no farol e inserir completamente.
8. Recolocar a cobertura ① na guia e inseri-la até que se trave audivelmente.

📌 As figuras mostram o farol esquerdo por trás. O farol direito é montado em posição invertida.

Trocar a lâmpada incandescente do para-choque dianteiro

Observe  e  no início desse capítulo na página 325.

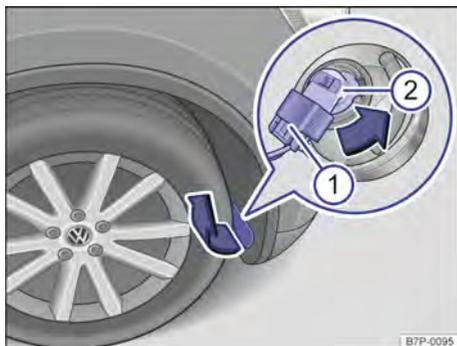


Fig. 236 Na moldura da caixa de roda dianteira direita: substituir a lâmpada incandescente no farol.

Executar as ações somente na sequência indicada:

1. Observar a lista de controle e executar as ações → Página 327.
Esterçar o volante de forma que a roda do lado em questão do veículo aponte para o meio, se necessário dar partida no motor.
2. Seguidamente desligar novamente o motor e retirar a chave do veículo do cilindro da ignição.

Executar as ações somente na sequência indicada:

3. Levantar com cuidado a cobertura no casco da caixa de roda com a lâmina plana da chave de fenda das ferramentas de bordo → Fig. 236.
4. Destruavar e retirar o conector .
5. Girar o suporte de lâmpadas  na direção da seta até o batente no sentido anti-horário e retirar para trás com a lâmpada incandescente.
6. Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.
7. Encaixar o suporte da lâmpada no farol e girar no sentido horário até o batente.
8. Encaixar o conector  no suporte da lâmpada . O conector precisa encaixar audivelmente.
9. Encaixar a cobertura na moldura da caixa de roda → Fig. 236.

Substituir as lâmpadas incandescentes da lanterna traseira na tampa do compartimento de bagagem

📖 Observe ⚠️ e ⌚ no início desse capítulo na página 325.

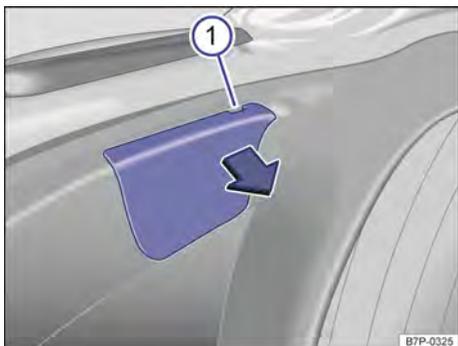


Fig. 237 Na tampa do compartimento de bagagem: retirar a cobertura.

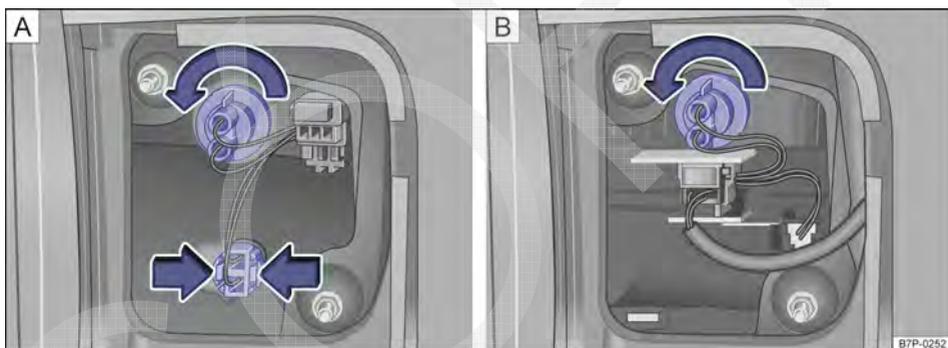


Fig. 238 Na tampa do compartimento de bagagem: **A** retirar o soquete de lâmpada em lanternas sem tecnologia LED e **B** em lanternas com tecnologia LED.

Executar as ações somente na sequência indicada:

Fig. 238	A	B
1.	Observar a lista de controle e executar as ações → Página 327.	
2.	Abriu a tampa do compartimento de bagagem → Página 107.	
3.	Com a lâmina da chave de fenda das ferramentas de bordo, levantar cuidadosamente a cobertura no entalhe → Fig. 237 ①.	
4.	Girar o soquete da lâmpada no sentido anti-horário ou pressionar a tira de travamento no sentido da seta e retirar o soquete da lâmpada.	Girar o soquete da lâmpada no sentido anti-horário e retirá-lo. ▶

Executar as ações somente na sequência indicada:

Fig. 238	A	B
5.	Puxar ou empurrar a lâmpada incandescente em linha reta para fora do suporte, girar em sentido anti-horário e depois puxar para fora.	Pressionar a lâmpada incandescente, girá-la no sentido anti-horário e depois retirá-la.
6.	Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.	
7.	Inserir novamente o soquete da lâmpada ou fixar no sentido horário até que ela se trave audivelmente.	Encaixar novamente o soquete da lâmpada e apertá-lo no sentido horário.
8.	Encaixar a cobertura ①. A cobertura deve encaixar e estar firme.	

Substituir as lâmpadas incandescentes da lanterna traseira na carroceria

Observe ▲ e ① no início desse capítulo na página 325.

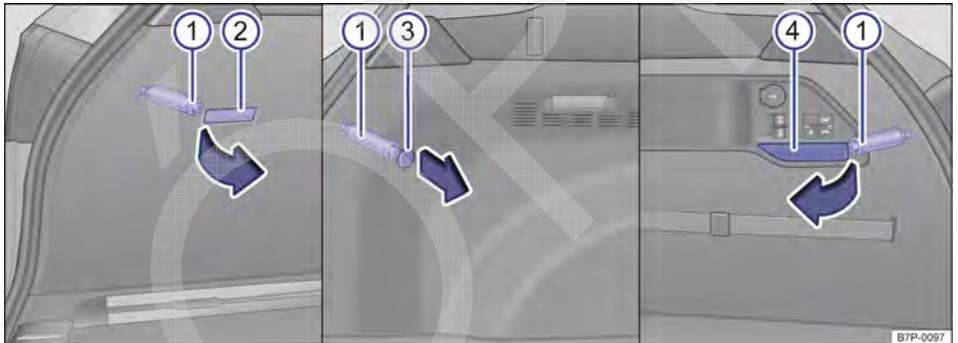


Fig. 239 Lateralmente no compartimento de bagagem: lanterna do compartimento de bagagem esquerda ②, cobertura esquerda ③, cobertura direita ④ e parafuso central ①.

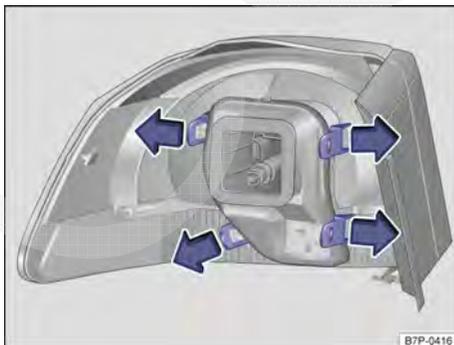


Fig. 240 Lanterna traseira da carroceria: desinstalar o suporte da lâmpada.

Executar as ações somente na sequência indicada.

Desinstalar a lanterna traseira

1. Observar a lista de controle e executar as ações → Página 327.
2. Abrir a tampa do compartimento de bagagem → Página 107.

Desinstalar as coberturas → Fig. 239 ③, ④ ou a lanterna do compartimento de bagagem ②. Com a lâmina da chave de fenda das ferramentas de bordo, levantar cuidadosamente as coberturas ou a lanterna do compartimento de bagagem no entalhe no sentido da seta.

4. Introduzir a chave de fenda das ferramentas de bordo com a lâmina plana no parafuso central → Fig. 239 ①.

5. Desaparafusar o parafuso central ① e, enquanto isto, segurar a lanterna traseira. O parafuso central permanece na carroceria e está protegido contra quedas.

Trocar a lâmpada incandescente

6. Remover a lanterna traseira cuidadosamente dos alojamentos para trás.

7. Apertar as tiras de travamento do suporte de lâmpada → Fig. 240 em direção da seta e retirar a lanterna traseira.

8. Colocar a lanterna traseira sobre uma superfície limpa e lisa.

9. Soltar o fecho de baioneta.

10. Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma nova lâmpada incandescente de igual versão e fechar o fecho de baioneta.

Instalar a lanterna traseira

11. Instalar o suporte das lâmpadas na lanterna traseira. As tiras de travamento → Fig. 240 devem encaixar de forma audível.

12. Encaixar cuidadosamente a lanterna traseira na abertura da carroceria, e, enquanto isto, introduzir os condutores elétricos da lanterna traseira o máximo possível na carroceria. Verificar a lanterna traseira quanto ao assentamento correto no alojamento.

13. Segurar a lanterna traseira na posição de instalação com uma das mãos e aparafusar o parafuso central → Fig. 239 ① com a outra.

14. Controlar a montagem correta e o assentamento firme da luz traseira.

15. Instalar as coberturas ③, ④ ou a lanterna do compartimento de bagagem ②.

16. Fechar tampa do compartimento de bagagem → Página 107.

 Em razão das diversas versões de lanterna traseira, a posição das lâmpadas incandescentes pode ser diferente da representação nas figuras. 

Substituir a lâmpada incandescente da lanterna da placa de licença

Observe  e  no início desse capítulo na página 325.

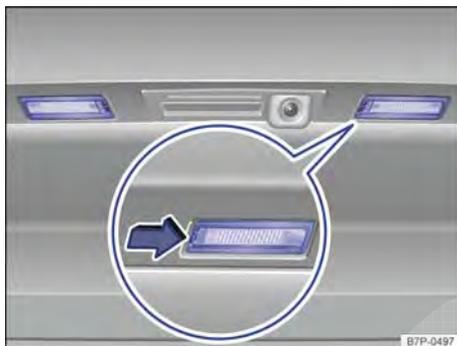


Fig. 241 Na tampa do compartimento de bagagem: lanterna da placa de licença.

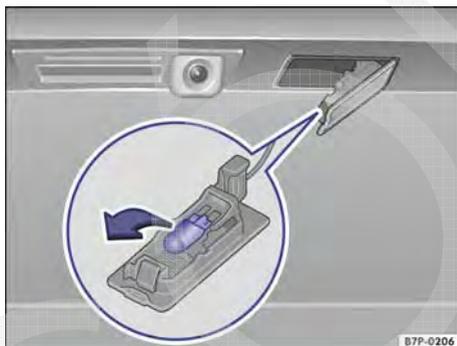


Fig. 242 Lanterna da placa de licença: trocar a lâmpada incandescente.

Executar as ações somente na sequência indicada:

1. Observar a lista de controle e executar as ações → Página 327.
Com a lâmina plana da chave de fenda das ferramentas do veículo, pressionar no sentido da seta no entalhe da lanterna da placa de licença → Fig. 241.
3. Puxar a lanterna da placa de licença um pouco para fora.
Retirar a lâmpada incandescente queimada no sentido da seta e substituí-la por uma nova lâmpada incandescente do mesmo modelo → Fig. 242.
- 4.

Executar as ações somente na sequência indicada:

5. Instalar a lanterna da placa de licença na abertura do para-choque com cuidado. Atentar para a correta direção de instalação da lanterna da placa de licença.
6. Pressionar a lanterna da placa de licença no para-choque até que encaixe de forma audível.

Lanternas de placa de licença com técnica LED

Não é possível que os clientes troquem os LEDs. Procurar auxílio técnico especializado. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Fusíveis

Introdução ao tema

Em razão do contínuo desenvolvimento do veículo, da classificação dos fusíveis condicionada aos equipamentos e da proteção compartilhada de diversos consumidores por meio de um fusível, um esquema atualizado dos locais de fusíveis de um consumidor elétrico não é possível no momento da impressão. Informações detalhadas sobre a disposição dos fusíveis podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen.

Basicamente, vários consumidores podem estar protegidos em conjunto por um fusível. Por outro lado, também é possível que vários fusíveis pertençam a um consumidor.

Substituir os fusíveis somente depois que a causa da falha tiver sido eliminada. Se um fusível novo queimar novamente após um curto período, o sistema elétrico deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

ATENÇÃO

A alta tensão do sistema elétrico pode causar choques elétricos, graves queimaduras e a morte!

- Nunca encostar nos condutores elétricos do sistema de ignição.
- Evitar curtos-circuitos no sistema elétrico.

⚠️ ATENÇÃO

O uso de fusíveis inadequados, o reparo de fusíveis e a conexão em ponte de um circuito elétrico sem fusíveis podem causar um incêndio e ferimentos graves.

- Nunca instalar fusíveis que tenham uma resistência maior. Substituir os fusíveis somente por fusíveis com a mesma capacidade (mesma cor e inscrição) e o mesmo tamanho.
- Nunca reparar fusíveis.
- Nunca substituir fusíveis por uma tira de metal, um clipe de escritório ou similares.

📌 NOTA

- Para evitar danos ao sistema elétrico do veículo, antes da troca de um fusível é necessário que a ignição, a luz e todos os consumidores elétricos estejam desligados e a chave do veículo esteja fora do cilindro da ignição.
- Se um fusível for substituído por um de maior capacidade, poderão surgir danos também em outras partes do sistema elétrico.
- Caixas de fusíveis abertas devem ser protegidas contra a penetração de impurezas e umidade. Impurezas e umidade nas caixas de fusíveis podem causar danos ao sistema elétrico.

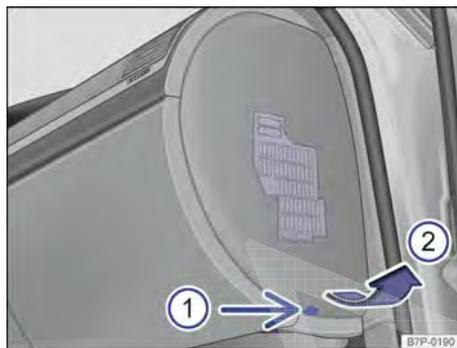


Fig. 244 No painel de instrumentos à direita: remover a cobertura da caixa de fusíveis.

Substituir os fusíveis somente por fusíveis com a mesma capacidade (mesma cor e inscrição) e o mesmo tamanho.

Identificação da cor dos fusíveis

Cor	Corrente nominal em Ampere
Lilás	3
Marrom claro	5
Marrom	7,5
Vermelho	10
Azul	15
Amarelo	20
Branco ou claro	25
Verde	30
Laranja	40

Abrir a caixa de fusíveis no painel de instrumentos

- Introduzir um objeto plano, por exemplo, a chave de fenda das ferramentas de bordo, no entalhe → Fig. 243 ① ou → Fig. 244 ① e levantar cuidadosamente a cobertura no sentido da seta ②.

📌 NOTA

- Desinstalar cuidadosamente as coberturas das caixas de fusíveis e reinstalar corretamente para evitar danos no veículo.
- Caixas de fusíveis abertas devem ser protegidas contra a penetração de impurezas e umidade. Impurezas e umidade nas caixas de fusíveis podem causar danos ao sistema elétrico.

Fusíveis do veículo

📖 Observe ⚠️ e 📌 no início desse capítulo na página 333.

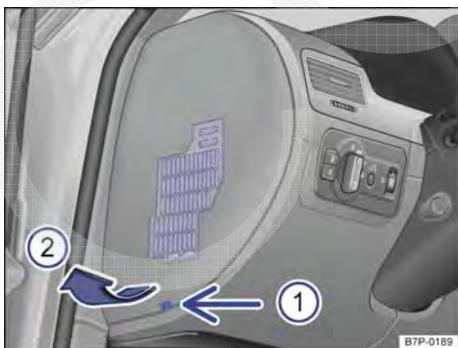


Fig. 243 No painel de instrumentos à esquerda: remover a cobertura da caixa de fusíveis.

i No veículo há outros fusíveis além dos indicados neste capítulo. Estes devem ser trocados somente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Substituir os fusíveis queimados

Observe **▲** e **①** no início desse capítulo na página 333.

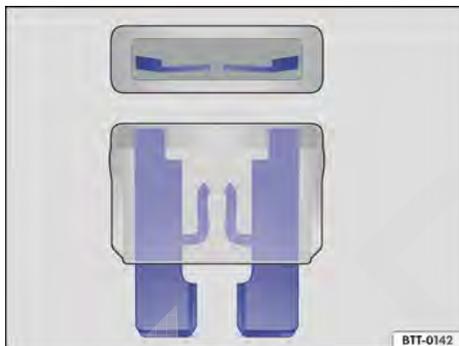


Fig. 245 Representação de um fusível queimado.

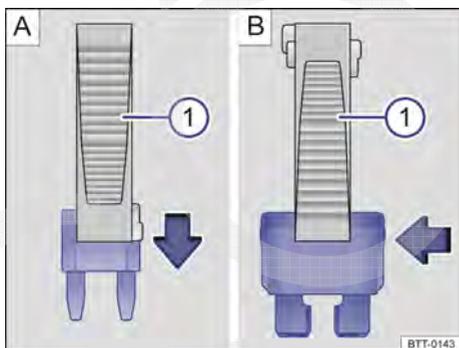


Fig. 246 Remover ou instalar um fusível com a garra da pinça de plástico **①**.

Preparações

- Desligar a ignição, a luz e todos os consumidores elétricos.
- Abrir a respectiva caixa dos fusíveis
→ Página 334.

Reconhecer fusíveis queimados

Um fusível queimado pode ser reconhecido pela tira metálica fundida → **Fig. 245**.

Iluminar o fusível com um lanterna. Dessa maneira, um fusível queimado pode ser reconhecido mais facilmente.

Substituir o fusível

- Se necessário, retirar a pinça de plástico → **Fig. 246** **①** da cobertura da caixa de fusíveis.
- No caso de *fusíveis pequenos*, encaixar o grampo **①** por cima **A**.
- No caso de *fusíveis maiores*, empurrar o grampo **①** lateralmente sobre o fusível **B**.
- Retirar o fusível queimado.
- Caso o fusível esteja queimado, substituir o fusível por um novo da *mesma* intensidade (mesma cor e inscrição) e do *mesmo* tamanho → **①**.
- Se necessário, voltar a colocar a pinça de plástico na cobertura.
- Recolocar a cobertura.

! NOTA

Se um fusível for substituído por outro de maior capacidade, poderão surgir danos em outras partes do sistema elétrico.

Auxílio à partida

Introdução ao tema

Se não for possível dar partida no motor de combustão ou na propulsão híbrida porque a bateria do veículo 12 V está descarregada, é possível utilizar a bateria 12 V de outro veículo para a partida.

Para o auxílio à partida é necessário um cabo auxiliar de partida adequado conforme a DIN 72553 (ver indicações do fabricante do cabo). A seção transversal do cabo deve ter no mínimo 25 mm² em veículos com motor a gasolina, e no mínimo 35 mm² em veículos com motor a diesel.

Em um veículo com bateria do veículo 12 V, os cabos auxiliares de partida fora do compartimento do motor somente podem ser conectados nos pontos de auxílio à partida no compartimento do motor.

⚠️ ATENÇÃO

A utilização inadequada dos cabos auxiliares de partida e um auxílio à partida realizado de forma incorreta podem causar a explosão da bateria do veículo 12 V e ferimentos graves. Para reduzir o risco de explosão da bateria do veículo 12 V, observar o seguinte:

- Todos os trabalhos na bateria do veículo 12 V e no sistema elétrico podem causar queimaduras químicas, incêndios ou choques elétricos graves. Antes de qualquer trabalho na bateria do veículo 12 V, ler e observar sempre os seguintes alertas e precauções de segurança → Página 358.
- A bateria do veículo 12 V fornecedora de corrente deve ter a mesma tensão e aproximadamente a mesma capacidade (ver gravação na bateria do veículo 12 V) que a bateria do veículo 12 V descarregada.
- Nunca recarregar uma bateria do veículo 12 V congelada ou que tenha sido descongelada. Uma bateria do veículo 12 V descarregada já pode congelar em temperaturas em torno de 0 °C (+32 °F).
- Uma bateria do veículo 12 V congelada ou que tenha sido descongelada deve ser substituída.
- Durante o auxílio à partida, uma mistura de gás detonante altamente explosiva é formada na bateria do veículo 12 V. Manter fogo, faíscas, chamas expostas e cigarros em brasa sempre distantes da bateria do veículo 12 V. Nunca utilizar um telefone móvel enquanto os cabos auxiliares de partida são conectados e desconectados.
- Carregar a bateria do veículo 12 V somente em locais bem ventilados, pois no auxílio à partida é formada uma mistura de gás detonante altamente explosiva na bateria do veículo 12 V.
- Os cabos auxiliares de partida nunca devem entrar em contato com peças giratórias no compartimento do motor.
- Nunca confundir o polo positivo com o polo negativo ou conectar os cabos auxiliares de partida incorretamente.

- Observar o manual de instruções do fabricante do cabo auxiliar de partida.

⚠️ NOTA

Para evitar danos consideráveis ao sistema elétrico no veículo, observar o seguinte:

- Cabos auxiliares de partida conectados incorretamente podem provocar um curto-circuito.
- Não deve haver contato entre os veículos, do contrário, poderá haver fluxo de corrente ao conectar os polos positivos.

Auxílio à partida (polo positivo e ponto de aterramento)

📖 Observe ⚠️ e ⚠️ no início desse capítulo na página 336.

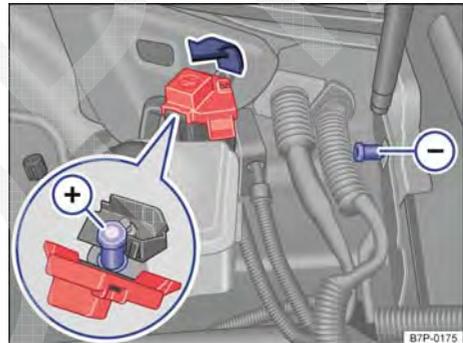


Fig. 247 No compartimento do motor: polo positivo do ponto de auxílio à partida (+) e conexão massa (-).

Os pontos de auxílio à partida no compartimento do motor → Fig. 247 estão embaixo de uma cobertura do compartimento do motor e podem ser acessados através das aberturas correspondentes. Auxílio à partida somente pode ser dado ou recebido por intermédio destes pontos de auxílio à partida.

Executar o auxílio à partida

📖 Observe ▲ e ① no início desse capítulo na página 336.

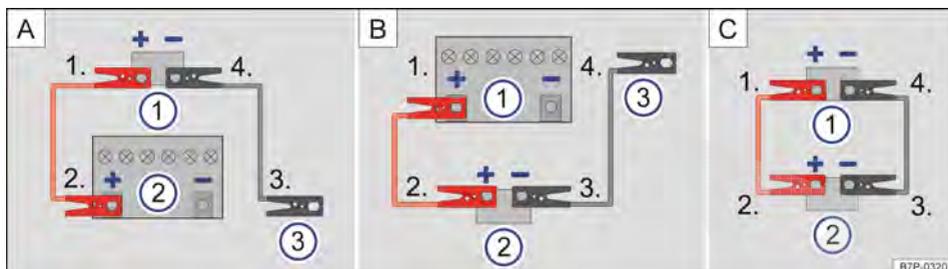


Fig. 248 A desconexão dos cabos de auxílio à partida conforme a variante **A**, **B** ou **C** depende dos equipamentos do veículo.

Legenda para Fig. 248:

- ① Veículo com bateria do veículo descarregada que recebe auxílio à partida.
- ② Veículo com a bateria fornecedora de corrente que dá auxílio à partida.
- ③ Conexão de massa adequada. Uma peça maciça de metal firmemente aparafusada com o bloco do motor ou o próprio bloco do motor.

A bateria 12 V descarregada deve estar corretamente conectada à rede elétrica do veículo.

Antes do auxílio à partida, verificar o visor da bateria do veículo → Página 358.

Os veículos não devem encostar um no outro. Caso contrário, uma corrente pode circular ao se conectar o polo positivo.

Atentar para o contato metálico satisfatório das garras conectadas aos polos.

Caso o motor não comece a funcionar, interromper o processo de partida após 10 segundos e repetir após cerca de um minuto.

Executar as ações somente na sequência indicada.

Atividades de preparação

- ✓ Desligar a ignição nos dois veículos → Página 172.
- ✓ Abrir as tampas dos compartimentos dos motores nos dois veículos.
- ✓ Remover a cobertura do polo positivo no próprio veículo e, se for o caso, a cobertura da bateria do outro veículo 12 V.

Variante **A**: Conectar o cabo auxiliar de partida

Na variante **A**, a bateria do veículo 12 V com pontos de auxílio à partida ① está descarregada e recebe auxílio à partida de um veículo com bateria do veículo 12 V no compartimento do motor ② → ▲.

1. Conectar uma ponta do cabo auxiliar de partida *vermelho* no ponto de auxílio à partida (polo positivo) (+) do veículo com a bateria descarregada do veículo 12 V ①.
2. Conectar a outra ponta do cabo auxiliar de partida *vermelho* ao polo positivo (+) do veículo com a bateria 12 V fornecedora de corrente ②.
3. Conectar uma ponta do cabo auxiliar de partida *preto* a um ponto de aterramento adequado ③, uma peça maciça de metal aparafusada firmemente ao bloco do motor ou diretamente no próprio bloco do motor do veículo com a bateria 12 V fornecedora de corrente ②.
4. Conectar a outra ponta do cabo auxiliar de partida *preto* ao ponto de massa de auxílio à partida (-) do veículo com a bateria 12 V descarregada ①.

Variante **B**: Conectar o cabo auxiliar de partida

Na variante **B**, a bateria do veículo 12 V de um veículo com bateria 12 V com pontos de auxílio à partida no compartimento do motor ① está descarregada e recebe auxílio à partida de um veículo com pontos de auxílio à partida ② → ▲.

1. Conectar uma ponta do cabo auxiliar de partida *vermelho* no polo positivo (+) do veículo com a bateria descarregada do veículo 12 V ①.
2. Conectar a outra ponta do cabo auxiliar de partida *vermelho* ao ponto de auxílio à partida (polo positivo) (+) do veículo com a bateria 12 V fornecedora de corrente ②.
3. Conectar uma ponta do cabo auxiliar de partida *preto* ao ponto de auxílio à partida (massa) (-) do veículo com a bateria 12 V fornecedora de corrente ②.
4. Conectar a outra ponta do cabo auxiliar de partida *preto* a uma conexão de aterramento adequada ③, uma peça maciça de metal aparafusada firmemente ao bloco do motor ou diretamente no próprio bloco do motor do veículo com a bateria 12 V descarregada ①.

Variante **C**: só conectar o cabo auxiliar de partida nos pontos de auxílio à partida

Na variante **C**, a bateria de um veículo 12 V de um veículo com pontos de auxílio à partida ① está descarregada e recebe auxílio à partida de um veículo com pontos de auxílio à partida ② → ▲.

1. Conectar uma ponta do cabo auxiliar de partida *vermelho* no polo positivo do ponto de auxílio à partida (+) do veículo com a bateria descarregada do veículo 12 V ①.
2. Conectar a outra ponta do cabo auxiliar de partida *vermelho* ao ponto de auxílio à partida (polo positivo) (+) do veículo com a bateria 12 V fornecedora de corrente ②.
3. Conectar uma ponta do cabo auxiliar de partida *preto* ao ponto de auxílio à partida de massa (-) do veículo com a bateria 12 V fornecedora de corrente ②.
4. Conectar a outra ponta do cabo auxiliar de partida *preto* ao ponto de massa de auxílio à partida (-) do veículo com a bateria 12 V descarregada ①.

Ligar o motor

1. Ligar o motor do veículo fornecedor de corrente e deixar funcionando em marcha lenta.
2. Ligar o motor do veículo com a bateria do veículo 12 V descarregada e esperar 2 a 3 minutos até que o motor “funcione de maneira regular”.

Retirar o cabo auxiliar de partida

1. Antes de soltar o cabo auxiliar de partida, desligar o farol baixo, se estiver ligado.
2. No veículo com a bateria do veículo 12 V descarregada, ligar o ventilador do aquecimento e o desembaçador do vidro traseiro, para que os picos de tensão que se formam no momento da desconexão dos cabos possam ser reduzidos.
3. Remover o cabo auxiliar de partida com o motor em funcionamento exatamente na sequência inversa à descrita acima.
4. Desligar novamente o ventilador do aquecimento e o desembaçador do vidro traseiro do veículo com a bateria 12 V descarregada.
5. Rebater a tampa do polo positivo, montar capas novamente e fechar tampa do compartimento do motor.

⚠ ATENÇÃO

Um auxílio à partida executado de forma incorreta pode provocar a explosão da bateria do veículo 12 V e ferimentos graves. Para reduzir o risco de explosão da bateria do veículo 12 V, observar o seguinte:

- Todos os trabalhos na bateria do veículo 12 V e no sistema elétrico podem causar queimaduras químicas, incêndios ou choques elétricos graves. Antes de qualquer trabalho na bateria do veículo 12 V, ler e observar sempre os seguintes alertas e precauções de segurança → Página 358.
- Usar sempre uma proteção adequada para os olhos e luvas, e nunca se debruçar sobre a bateria do veículo 12 V.
- Conectar os cabos na sequência correta – primeiro o cabo positivo, depois o cabo negativo.
- Nunca conectar o cabo negativo em peças do sistema de combustível ou nas mangueiras do freio.

- As partes não isoladas das garras dos polos não devem se tocar. Além disso, o cabo conectado no polo positivo da bateria do veículo 12 V não deve entrar em contato com peças do veículo condutoras de corrente.
- Verificar o visor da bateria do veículo 12 V, se necessário, utilizar uma lanterna. Caso esteja amarelo-claro ou incolor, não executar o auxílio à partida e procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

- Evitar descargas eletrostáticas nas imediações da bateria do veículo 12 V. O gás detonante que escapa da bateria do veículo 12 V pode se inflamar pela formação de faíscas.
- Nunca executar o auxílio à partida se a bateria do veículo 12 V estiver danificada, congelada ou tenha sido descongelada.

Rebocar

Introdução ao tema

Ao rebocar, respeitar as prescrições legais.

Um veículo com bateria descarregada não deve ser rebocado por motivos técnicos.

Os veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave somente devem ser rebocados com a ignição ligada!

Ao rebocar o veículo com o motor desligado e ignição ligada, a bateria do veículo se descarrega. Dependendo da carga da bateria do veículo, depois de apenas poucos minutos a queda de voltagem pode ser tão grande que nenhum consumidor elétrico funcione mais no interior do veículo, por exemplo, as luzes de advertência. Em veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave, o volante pode se travar → .

Empurrar

Por motivos técnicos, o veículo **não** deve ser empurrado. Os motivos, entre outros, são os seguintes:

- Se for o caso, o freio de estacionamento eletrônico e o travamento eletrônico da coluna de direção acionados não podem ser liberados.
- Em um veículo com bateria descarregada, os módulos de comando do motor possivelmente não funcionarão corretamente.

Ao invés disso, utilizar o auxílio à partida
→ Página 335.

ATENÇÃO

Nunca rebocar um veículo sem corrente.

- Jamais retirar a chave do veículo do cilindro da ignição ou desligar a ignição com o botão de partida do sistema de travamento e de partida sem chave Keyless Access. O travamento eletrônico da coluna de direção pode ser acionado subitamente. Nesse caso, não é mais possível manobrar o veículo. Isto pode causar acidentes, ferimentos graves e a perda de controle do veículo.
- Se, no processo de rebocagem, o veículo ficar sem corrente, interromper imediatamente o processo de rebocagem e procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

ATENÇÃO

Ao rebocar um veículo, o comportamento de direção e o efeito de frenagem se alteram bastante. Para reduzir o risco de acidentes ou de ferimentos graves, observar o seguinte:

- Como condutor do veículo rebocado:
 - Para frear, é necessário mais força no pedal, pois o servofreio não está atuando. Estar sempre atento para não colidir com o veículo de tração.
 - É necessário mais força para guiar o veículo, pois a direção assistida não funciona com o motor parado.
- Como condutor do veículo de tração:
 - Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa.
 - Evitar manobras de direção e de frenagem súbitas.
 - Frear antes do usual e com pressão mais suave no pedal.

! NOTA

- Desinstalar e instalar cuidadosamente a cobertura e a argola de reboque para não danificar o veículo, por exemplo, a pintura do veículo.
- Combustível não queimado pode alcançar o catalisador e o danificá-lo durante o reboque.

Orientações para rebocar

Não válido na China e no Japão

📖 **Observe** ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 339.

Cabo de reboque e barra de reboque

A melhor forma e mais segura de rebocar é com uma barra de reboque. Somente se não houver uma barra de reboque disponível, um cabo de reboque deve ser utilizado.

O cabo de reboque deve ser elástico, para que ambos os veículos sejam poupados. Utilizar um cabo de fibra sintética ou um cabo de material elástico similar.

Fixar o cabo de reboque ou a barra de reboque somente nas argolas previstas para isto ou no dispositivo de reboque.

Veículos com **dispositivo de reboque instalado de fábrica** devem ser rebocados **somente** com uma barra de reboque apropriada para a instalação em uma rótula de engate.

Se o próprio veículo precisar ser rebocado:

Testar se o veículo pode ser rebocado absolutamente → Página 340, *Quando o próprio veículo não deve ser rebocado?*

- Ligar a ignição.
- Colocar a alavanca seletora na posição N → Página 180.
- Não rebocar com velocidade superior a 50 km/h (30 mph).
- Não rebocar por mais de 50 km.
- O veículo somente pode ser rebocado com veículo rebocador e com as rodas dianteiras levantadas.

Rebocar veículos com tração nas quatro rodas

Veículos com tração nas quatro rodas podem ser rebocados com uma barra de reboque ou com um cabo de reboque. Se o veículo for rebocado

com o eixo dianteiro ou traseiro erguido, o motor deverá estar desligado, pois, do contrário, o conjunto motriz poderá ser danificado.

Quando o próprio veículo não deve ser rebocado?

Nas seguintes condições o veículo não pode ser rebocado e deve ser transportado sobre um transportador ou reboque especial:

- Se, devido a um dano, a transmissão do veículo não contiver mais lubrificante.
- Se a bateria do veículo estiver descarregada, porque o travamento eletrônico da coluna de direção e o freio de estacionamento eletrônico acionados anteriormente não podem ser liberados.
- Com a suspensão pneumática defeituosa, pois o veículo está baixo demais.
- Se o percurso de reboque for maior do que 50 km.
- Se, por exemplo, após um acidente, a mobilidade das rodas ou o funcionamento do volante não puderem ser assegurados.

Caso especial de reboque em off-road

Nos veículos parados no off-road com a posição de marcha LOW engatada, o veículo pode ser rebocado até a estrada pavimentada mais próxima a no **máx. 20 km/h (12 mph)**. A continuação do reboque somente deve ser realizada na posição de marcha ONROAD → Página 192. Se isso não for possível, o veículo precisa ser transportado em um transportador ou reboque especial.

Ao rebocar um veículo de terceiros, observar o seguinte:

- Observar as determinações legais.
- Observar as instruções para rebocar na literatura de bordo do veículo de terceiros.

ⓘ O veículo poderá ser rebocado somente se o freio de estacionamento eletrônico e o travamento eletrônico da coluna de direção estiverem liberados. Com falha de energia ou avarias no sistema elétrico, o motor deve, se necessário, ser ligado com o auxílio à partida para liberar o freio de estacionamento eletrônico e o travamento eletrônico da coluna de direção.

Montar a argola de reboque dianteira

Observe  e  no início desse capítulo na página 339.

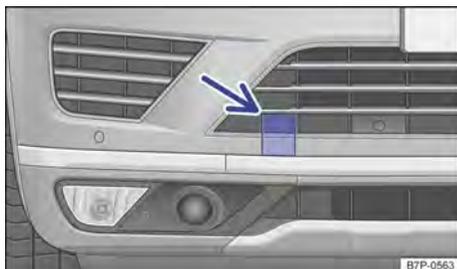


Fig. 249 No para-choque dianteiro à direita: capa de cobertura para o alojamento da argola de reboque.



Fig. 250 No para-choque dianteiro à direita: rosquear a argola de reboque.

Os alojamentos das argolas de reboque roscadas se encontram na frente, à direita e à esquerda do para-choque.

A argola de reboque deve ser sempre transportada no veículo.

Observar as indicações para a rebocagem → Página 340.

Montar a argola de reboque dianteira

- Retirar a argola de reboque e a chave de roda das ferramentas de bordo no compartimento de bagagem → Página 323.
- Com um pouco de força pressionar a borda da capa de cobertura que aponta para o lado externo do veículo → Fig. 249 (seta), até que a capa de cobertura pulo um pouco para fora. Se necessário, ajudar com uma chave de fenda das ferramentas de bordo no lado oposto da capa de cobertura.

- Segurar atrás da capa de cobertura, puxar esta para fora e deixar pendente no veículo.
- Rosquear a argola de reboque tão firme quanto possível **no sentido anti-horário** no alojamento → Fig. 250 → . Utilizar um objeto apropriado com o qual a argola de reboque possa ser rosqueada com firmeza no alojamento.
- Após o processo de rebocagem, remover a argola de reboque girando **no sentido horário** e instalar a cobertura novamente.
- Se necessário, limpar a argola de reboque e a chave de roda e recolocá-las nas ferramentas de bordo, no compartimento de bagagem.

NOTA

A argola de reboque deve estar sempre rosqueada firmemente e por completo no alojamento. Caso contrário, a argola de reboque pode ser arancada do seu alojamento durante a rebocagem. 

Montar a argola de reboque traseira

Não válido na China e no Japão

Observe  e  no início desse capítulo na página 339.

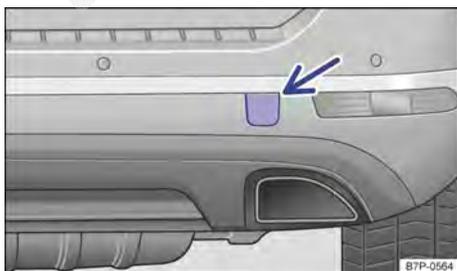


Fig. 251 No para-choque traseiro à direita: capa de cobertura para o alojamento da argola de reboque. 

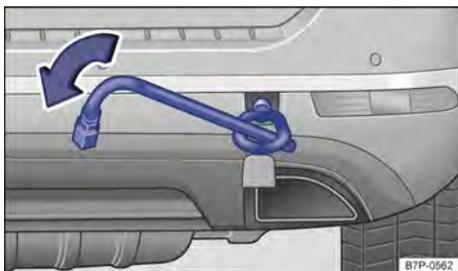


Fig. 252 No para-choque traseiro à direita: rosquear a argola de reboque.

Os alojamentos das argolas de reboque roscadas se encontram atrás, à direita e à esquerda no para-choque.

A argola de reboque deve ser sempre transportada no veículo.

Observar as indicações para a rebocagem
→ Página 340.

Instalar a argola de reboque na parte traseira

- Retirar a argola de reboque e a chave de roda das ferramentas de bordo no compartimento de bagagem → Página 323.
- Com um pouco de força pressionar a borda da capa de cobertura que aponta para o lado externo do veículo → Fig. 251 (seta), até que a capa de cobertura pulo um pouco para fora.
- Segurar atrás da capa de cobertura, puxar esta para fora e deixar pendente no veículo.
- Rosquear a argola de reboque tão firme quanto possível **no sentido anti-horário** no alojamento → Fig. 252 → ⓘ. Utilizar um objeto apropriado com o qual a argola de reboque possa ser rosqueada com firmeza no alojamento.
- Após o processo de rebocagem, remover a argola de reboque girando **no sentido horário** e instalar a cobertura novamente.
- Se necessário, limpar a argola de reboque e a chave de roda e recolocá-las nas ferramentas de bordo, no compartimento de bagagem.

Alternativamente à argola de reboque, pode-se rebocar também com o dispositivo de reboque
→ ⓘ.

ⓘ NOTA

- A argola de reboque deve estar sempre rosqueada firmemente e por completo no alojamento. Caso contrário, a argola de reboque pode ser arrancada do seu alojamento durante a rebocagem.
- Veículos com o dispositivo de reboque instalado de fábrica também podem rebocar com o dispositivo de reboque. Com isto, **somente** pode ser rebocado com uma barra de reboque que é especialmente adequada para a montagem em uma rótula de engate. Com a utilização de uma barra de reboque inadequada, a rótula de engate e o veículo podem ser danificados.

Orientações para condução ao rebocar

📖 **Observe** ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 339.

Rebocar exige uma certa prática, principalmente na utilização de um cabo de reboque. Ambos os condutores devem estar familiarizados com as particularidades do processo de rebocagem. Por isso, condutores sem prática não devem rebocar.

Ao conduzir, atentar para que não ocorram forças de tração não suportáveis e tensões exageradas por solavancos. Em manobras de reboque afastadas de estradas pavimentadas, existe sempre o risco de sobrecarregar as peças de fixação.

Durante o reboque, o veículo rebocado pode exibir o sentido para rebocar apesar das luzes de advertência ligadas. Para isso, com a ignição ligada, acionar a alavanca dos indicadores de direção no sentido desejado. A luz de advertência é interrompida enquanto os indicadores de direção são utilizados. Assim que a alavanca dos indicadores de direção estiver novamente na posição neutra, a luz de advertência é ativada automaticamente. ▶

Condutor do veículo rebocado:

- Deixar a ignição ligada para que o volante não trave, o freio de estacionamento eletrônico possa ser liberado e os indicadores de direção, a buzina, os limpadores dos vidros e os lavadores dos vidros possam ser ligados.
- Como a direção assistida não funciona com o motor parado, é necessário aplicar mais força para dirigir.
- Para frear, é necessário mais força no pedal, pois o servofreio não está atuando. Não colidir com o veículo de tração.
- Observar as informações e orientações do Manual de instruções do veículo a ser rebocado.

Condutor do veículo de tração

- Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa. Evitar manobras de direção súbitas.
- Frear antes do usual e com pressão mais suave no pedal.
- Observar as informações e orientações do Manual de instruções do veículo rebocado. <

Verificar e reabastecer

No compartimento do motor

Indicações de segurança para trabalhar no compartimento do motor

Antes de qualquer trabalho no motor ou no compartimento do motor, parar sempre o veículo com segurança sobre um piso horizontal e resistente.

O compartimento do motor de um veículo é uma área perigosa. Por esse motivo, trabalhos no motor e no compartimento do motor somente devem ser realizados por conta própria, quando se estiver familiarizado com a atividade e com as ações preventivas de segurança válidas e os consumíveis e líquidos de serviço corretos, bem como se as ferramentas adequadas estiverem à disposição. Trabalhos incorretos podem causar ferimentos graves → ⚠. Se for o caso, mandar realizar todos os trabalhos numa Concessionária Volkswagen ou numa empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

Movimentos involuntários do veículo durante os trabalhos de manutenção podem causar ferimentos graves.

- Nunca trabalhar sob o veículo se este não estiver seguro contra movimentação. Se for necessário trabalhar sob o veículo enquanto as rodas estiverem em contato com o solo, o veículo deve estar parado em uma superfície plana, as rodas devem estar bloqueadas e a chave do veículo deve estar fora do cilindro da ignição.
- Se for necessário trabalhar sob o veículo, este deve ser apoiado adicionalmente de modo seguro com cavaletes adequados. O macaco não é suficiente para essa finalidade e pode falhar, o que pode causar ferimentos graves.
- O sistema Start-Stop deve estar desativado.

⚠ ATENÇÃO

O compartimento do motor de todo veículo é uma área perigosa e pode causar ferimentos graves!

- Em todos os trabalhos, ser sempre extremamente prevenido e cauteloso, bem como observar as precauções de segurança geralmente válidas. Nunca assumir um risco pessoal.
- Realizar trabalhos no motor e no compartimento do motor somente se estiver familiarizado com as ações necessárias. Se houver insegurança sobre o que fazer, os trabalhos necessários deverão ser realizados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. Ferimentos graves podem resultar de trabalhos realizados incorretamente.
- Nunca abrir ou fechar a tampa do compartimento do motor enquanto sair vapor ou líquido de arrefecimento. Vapor quente ou líquido de arrefecimento quente podem causar queimaduras graves. Esperar sempre até que não se ouça nem veja mais vapor ou líquido de arrefecimento saindo do compartimento do motor.
- Deixar sempre o motor esfriar antes de abrir a tampa do compartimento do motor.
- Peças quentes do motor ou do sistema de escape podem queimar a pele se tocadas.
- Quando o motor tiver esfriado, observar o seguinte, antes de abrir a tampa do compartimento do motor:
 - Ligar o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição **P**.
 - Desligar a ignição e retirar a chave do veículo da ignição.
 - Manter crianças sempre afastadas do compartimento do motor e nunca deixá-las desassistidas.
- O sistema de arrefecimento do motor está sob pressão com o motor quente. Nunca abrir a tampa do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor com o motor quente. Caso isso seja feito, o líquido de arrefecimento pode respingar e causar queimaduras e outros ferimentos graves.
 - Girar a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento do motor lentamente e com muito cuidado, no sentido anti-horário, e ao mesmo tempo pressionar a tampa levemente para baixo.
 - Proteger sempre o rosto, as mãos e os braços do líquido de arrefecimento quente ou do vapor com um pano grande e espesso.

- Ao reabastecer, não derramar fluidos sobre partes do motor ou sobre o sistema de escape. Os fluidos derramados podem causar incêndios.

ATENÇÃO

A alta tensão do sistema elétrico pode causar choques elétricos, queimaduras, ferimentos graves e a morte!

- Nunca colocar o sistema elétrico em curto-circuito. A bateria do veículo poderia explodir.
- Para reduzir o risco de um choque elétrico e ferimentos graves enquanto o motor de combustão estiver funcionando ou estiver sendo iniciado ou, em veículos híbridos, durante a prontidão para condução ou ainda quando a prontidão para condução estiver sendo estabelecida, observar o seguinte:
 - Nunca encostar nos condutores elétricos do sistema de ignição.
 - Nunca encostar nos cabos elétricos e nas conexões das lâmpadas de descarga de gás.
 - Em veículos híbridos, nunca encostar em componentes de alta voltagem, bateria de alta voltagem ou rede de bordo de alta voltagem, principalmente em cabos de alta voltagem de cor laranja.

ATENÇÃO

No compartimento do motor encontram-se peças girando que podem causar ferimentos graves.

- Nunca encostar na ventoinha do radiador ou na área da ventoinha do radiador. O contato com as lâminas do rotor pode causar ferimentos graves. A ventoinha é controlada por temperatura e pode ligar por conta própria, mesmo com a ignição desligada e com a chave do veículo fora do cilindro da ignição.
- Quando for necessário realizar trabalhos durante o processo de partida ou com o motor em funcionamento, existe um perigo de morte devido às peças giratórias, por exemplo, correia poly-V, gerador e ventoinha do radiador, e devido ao sistema de ignição de alta tensão. Agir sempre com extrema cautela.

- Atentar sempre para que nenhuma parte do corpo, joias, gravatas, peças de roupa folgadas e cabelos compridos possam alcançar peças giratórias do motor. Antes do trabalho, remover sempre joias e gravatas, prender cabelos compridos para cima e apertar todas as peças de roupa contra o corpo para evitar que se prendam em peças do motor.
- Acionar o pedal do acelerador sempre com cautela e nunca de modo descuidado. O veículo pode entrar em movimento mesmo com o freio de estacionamento eletrônico ligado.
- Não deixar nenhum objeto como, por exemplo, panos de limpeza ou ferramentas no compartimento do motor. Objetos deixados para trás podem causar deficiências de funcionamento, danos ao motor e um incêndio.

ATENÇÃO

Isolamentos adicionais, como cobrir o compartimento do motor, podem avariar o funcionamento do motor, causar incêndios e ocasionar ferimentos graves.

- Nunca cobrir o motor com capas ou outros isolamentos.

ATENÇÃO

Fluidos e alguns materiais no compartimento do motor são facilmente inflamáveis e podem causar incêndios e ferimentos graves!

- Nunca fumar nas proximidades do compartimento do motor.
- Nunca trabalhar nas proximidades de chamas expostas ou faíscas.
- Nunca derramar fluidos sobre o motor. Estes podem inflamar com peças quentes do motor e causar ferimentos.
- Se forem necessários trabalhos no sistema de combustível ou no sistema elétrico, observar o seguinte:
 - Sempre desconectar a bateria do veículo 12 V. Atentar para que o veículo esteja destravado quando a bateria do veículo 12 V for desconectada, pois, caso contrário, o sistema de alarme antifurto será ativado.
 - Nunca trabalhar perto de aquecimentos, aquecedores de passagem ou outras chamas expostas.

- Ter sempre à mão um extintor de incêndio funcional e inspecionado.

NOTA

Ao reabastecer ou trocar os fluidos, atentar para que os fluidos corretos sejam abastecidos nas aberturas de enchimento corretas. A utilização de fluidos incorretos pode resultar em deficiências funcionais graves e danos no motor.

Fluidos que vazam do veículo contaminam o meio ambiente. Por esse motivo, controlar o piso sob o veículo regularmente. Se houver manchas de fluidos no assoalho, o veículo deverá ser verificado por uma empresa especializada. Remover corretamente os fluidos derramados.

Preparar o veículo para trabalhos no compartimento do motor

Lista de controle

Realizar as seguintes ações sempre na sequência indicada antes de qualquer trabalho no compartimento do motor → ⚠:

- ✓ Parar o veículo sobre piso plano e firme.
- ✓ Pisar no pedal do freio e manter a pressão até que a ignição seja desligada.
- ✓ Ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 239.
- ✓ Colocar a alavanca seletora na posição P.
- ✓ Desligar a ignição e retirar a chave do veículo da ignição → Página 172.
- ✓ Deixar o motor esfriar suficientemente.
- ✓ Manter crianças e outras pessoas sempre afastadas do compartimento do motor.
- ✓ Assegurar que o veículo não possa se mover inesperadamente.

ATENÇÃO

A inobservância da lista de controle, importante para a própria segurança, pode causar ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança geralmente válidas.

Abrir e fechar a tampa do compartimento do motor

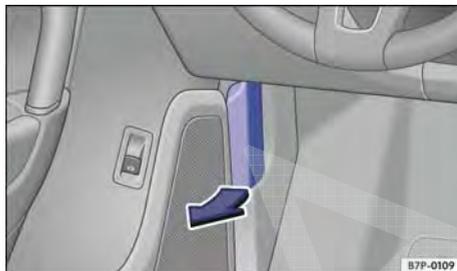


Fig. 253 No área para os pés no lado do condutor: alavanca de destravamento da tampa do compartimento do motor. Em veículos com direção à direita, a disposição dos elementos é espelhada.



Fig. 254 Pela grade do radiador: alavanca de abertura da tampa do compartimento do motor.

Abrir a tampa do compartimento do motor

- Antes de abrir a tampa do compartimento do motor, assegurar-se de que os braços dos limpadores do para-brisa estejam encostados no para-brisa → ⓪.
- Abrir a porta do condutor e puxar a alavanca de destravamento no sentido da seta → Fig. 253. A tampa do compartimento do motor salta para fora do travamento do fecho pela pressão da mola → ⚠.
- Erguer a tampa do compartimento do motor pela alavanca de abertura → Fig. 254 (seta) e abrir totalmente. A tampa do compartimento do motor é suportada por um amortecedor a gás.

Fechar a tampa do compartimento do motor

- Puxar a tampa do compartimento do motor para baixo até a força do amortecedor a gás ser superada → .
- Deixar a tampa do compartimento do motor cair na trava do fecho – *não* pressionar!

Se a tampa do compartimento do motor não estiver fechada corretamente, levanta-la novamente e fechar.

A tampa do compartimento do motor fechada corretamente fica alinhada com as peças adjacentes da carroceria. A tampa do compartimento do motor não é mais representada na exibição do display do instrumento combinado → Página 347 ou a indicação se apaga.

ATENÇÃO

Uma tampa do compartimento do motor fechada incorretamente pode se abrir subitamente durante a condução e bloquear a vista para frente. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Após fechar a tampa do compartimento do motor, verificar se a trava engatou corretamente no fecho. A tampa do compartimento do motor deve estar alinhada com as peças adjacentes da carroceria.
- Se for constatado durante a condução que a tampa do compartimento do motor não está fechada corretamente, parar imediatamente e fechar a tampa do compartimento do motor.
- Abrir ou fechar a tampa do compartimento do motor somente se não houver ninguém em seu raio de abertura.

NOTA

- Para evitar danos à tampa do compartimento do motor e aos braços dos limpadores dos vidros, somente abrir a tampa do compartimento do motor com o funcionamento do limpador do para-brisa desligado e os limpadores dos vidros rebatidos.
- Antes do início da condução, sempre colocar os braços dos limpadores do para-brisa sobre o para-brisa.

Indicador do display



Fig. 255 Representação esquemática no display do instrumento combinado: tampa do compartimento do motor aberta ou fechada incorretamente.

Uma representação simbólica → Fig. 255 no display do instrumento combinado indica que a tampa do compartimento do motor está aberta ou não foi fechada corretamente.

 **Não prosseguir!** Se necessário, levantar novamente a tampa do compartimento do motor e fechar.

A representação também é visível com a ignição desligada e se apaga alguns minutos depois que o veículo for trancado com as portas fechadas.

ATENÇÃO

A inobservância das indicações de advertência pode ocasionar paradas do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as indicações de advertência.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

 De acordo com o modelo do instrumento combinado, a representação dos símbolos pode variar.

Fluidos e recursos

Água dos lavadores dos vidros



Fig. 256 No compartimento do motor: tampa do reservatório de água dos lavadores dos vidros.

Verificar regularmente o nível de água dos lavadores dos vidros e, se necessário, reabastecer.

No bocal do reservatório de água dos lavadores dos vidros encontra-se uma peneira. A peneira separa as partículas de sujeira grandes no abastecimento dos bicos de pulverização. Remover a peneira somente para limpar. Se a peneira estiver danificada ou se não houver uma, tais partículas de sujeira podem entrar no sistema ao reabastecer e podem ocasionar o entupimento dos bicos do jato.

- Abrir a tampa do compartimento do motor ⚠
→ Página 344.
- O reservatório de água dos lavadores dos vidros pode ser reconhecido pelo símbolo 🚗 na tampa → Fig. 256.
- Verificar se ainda há água suficiente no reservatório dos lavadores do para-brisa.
- Para reabastecer, misturar água limpa (não utilizar água destilada) com um produto de limpeza de vidro recomendado pela Volkswagen → ⓘ. Observar as prescrições para mistura na embalagem.
- Em caso de temperaturas externas baixas, acrescentar um aditivo anticongelante especial para que a água não se congele → ⚠.

Capacidades

O reservatório de água dos lavadores do para-brisa tem capacidade de aproximadamente 4,5 – 7,5 litros.

⚠ ATENÇÃO

Nunca misturar aditivo anticongelante ou aditivos semelhantes inadequados à água dos lavadores dos vidros. Com isto poderá ocorrer a formação de uma película oleosa sobre o vidro que restringirá consideravelmente o campo de visão.

- Utilizar água limpa e límpida (não utilizar água destilada) com um limpa-vidros recomendado pela Volkswagen.
- Se for o caso, misturar aditivos anticongelantes adequados à água dos lavadores do para-brisa.

ⓘ NOTA

- Nunca misturar os produtos de limpeza recomendados pela Volkswagen com outros produtos de limpeza. Isso pode causar a coagulação dos componentes e, com isso, provocar o entupimento dos bicos dos lavadores do para-brisa.
- Ao reabastecer com fluidos, atentar para que os fluidos corretos sejam abastecidos nas aberturas de enchimento corretas. A utilização de fluidos incorretos pode resultar em deficiências funcionais graves e danos no motor. ◀

Óleo do motor

📖 Introdução ao tema

⚠ ATENÇÃO

Se manuseado de forma inadequada, o óleo do motor pode causar queimaduras e outros ferimentos graves.

- Usar sempre óculos de proteção durante o manuseio do óleo do motor.
- O óleo do motor é tóxico e deve ser conservado fora do alcance de crianças.
- Conservar o óleo do motor somente em recipientes originais fechados. Isto vale também para o óleo usado até o momento de seu descarte. ▶

- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para armazenar o óleo do motor, pois assim há risco de que outras pessoas possam ingerir o óleo do motor armazenado.
- O contato frequente com o óleo do motor pode causar lesões na pele. Em caso de contato com o óleo do motor, lavar a pele cuidadosamente com água e sabão.
- Com o motor em funcionamento, o óleo do motor fica extremamente quente, podendo causar queimaduras graves. Deixar sempre o motor esfriar.

 O vazamento ou derramamento do óleo do motor pode poluir o meio ambiente. Os fluidos derramados devem ser removidos e descartados de forma tecnicamente e ambientalmente correta.

Luzes de advertência e de controle

 **Observe**  e  na página 344 e  no início desse capítulo na página 348.

No display do instrumento combinado, podem ser exibidas luzes de advertência e mensagens de texto. Além disso, podem soar sinais sonoros.

Acesa	Causa possível / recurso
	<p> Não prosseguir!</p> <p>Pressão do óleo do motor muito baixa.</p> <p>Desligar o motor. Verificar o nível do óleo do motor → Página 352.</p> <p>– Caso a luz de advertência pisque apesar do nível de óleo estar OK, <i>não</i> prosseguir ou deixar o motor funcionando. Isso pode</p>

Acesa	Causa possível / recurso
	<p>resultar em danos ao motor. Procurar auxílio técnico especializado.</p>
	<p>Nível do óleo do motor muito baixo.</p> <p>Desligar o motor. Verificar o nível do óleo do motor → Página 352.</p> <p>Sistema de óleo do motor avariado.</p> <p>Procurar uma empresa especializada. O sensor do óleo do motor deve ser verificado.</p>
	<p>Pressão do óleo do motor muito baixa.</p> <p>Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema. Não exceder as rotações máximas do motor indicadas no display do instrumento combinado!</p>

ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

NOTA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode ocasionar danos no veículo.

 Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente no instrumento combinado para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Especificação do óleo do motor

Não é válido na China

📖 Observe ▲ e ❶ na página 344 e ▲ no início desse capítulo na página 348.

O óleo do motor a ser utilizado deve corresponder de forma exata às especificações → caderno *Manutenção e garantia*.

O óleo do motor correto é importante para o funcionamento e para o tempo de vida do motor. O motor é abastecido de fábrica com um óleo multiviscoso de qualidade especial, que, via de regra, pode ser usado ao longo de todo o ano.

Se possível, utilizar somente óleo do motor liberado pela Volkswagen → ❶. Para manter o serviço de troca de óleo flexível, deve-se reabastecer somente com óleo do motor liberado para serviço flexível, de acordo com a Norma VW correspondente → Tab. na página 350. Os óleos de motor relacionados são **óleos multiviscosos de baixa fricção**.

Óleos de motor são aperfeiçoados continuamente. As Concessionárias Volkswagen estão sempre informadas sobre as mudanças. Por isso, a Volkswagen recomenda que as trocas do óleo do motor sejam sempre realizadas em uma Concessionária Volkswagen.

As qualidades de óleo do motor não são adaptadas para as demandas dos motores e dos sistemas de limpeza de gases de escape, mas sim em relação à qualidade do combustível. No caso de todos os motores a combustão interna, o óleo do motor entra em contato, por condições de funcionamento, com resíduos de combustão e combustível, o que possui efeitos correspondentes sobre o envelhecimento do óleo do motor.

Como as qualidades de combustíveis diferenciam-se nos mercados individuais algumas vezes muito intensamente, isso deve ser levado em consideração na escolha do óleo do motor correto.

O uso de óleos de motor conforme a VW 504 00 e VW 507 00 pressupõe qualidades de combustível conforme a EN 228 (gasolina) e EN 590 (diesel) ou qualidades similares. **Por isso, os óleos de motor conforme a VW 504 00 e VW 507 00 não são adequados para muitos mercados.**

Tipo de motor	Especificações admissíveis do óleo do motor → ❶		Especificações alternativas do óleo do motor → ❶
	Serviço flexível Q16 (LongLife)	Serviço fixo Q11, Q12, Q13, Q14, Q17 (por tempo ou por quilometragem)	Somente na UE, Suíça, Noruega, Japão e Austrália ^{a)}
Motor a gasolina com 183 kW	-	VW 502 00	-
Todos os motores a gasolina, exceto de 183 kW	VW 504 00	VW 502 00	VW 504 00
Motores a diesel com filtro de partículas de diesel ^{b)}	VW 507 00	VW 507 00	-
Motores a diesel sem filtro de partículas de diesel ^{b)}	VW 507 00	VW 505 01	VW 507 00
Veículos híbridos	VW 504 00	VW 502 00	VW 504 00

^{a)} Especificações alternativas de óleo de motor somente devem ser utilizadas em serviço fixo Q11, Q12, Q13, Q14 e Q17 e quando as qualidades do combustível são disponíveis conforme a EN 228 (gasolina) e EN 590 (diesel) ou qualidades similares no respectivo país.

^{b)} Se você não souber se o veículo está equipado com um filtro de partículas de diesel, consultar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen. ▶

📌 NOTA

- Não misturar nenhum lubrificante adicional ao óleo do motor. Danos causados por esses produtos adicionais estão excluídos da garantia.
- Utilizar somente a especificação de óleo do motor expressamente liberada pela Volkswagen. A utilização de outros óleos do motor pode causar danos ao motor!
- Se o óleos de motor apresentados → Tab. na página 350 não são disponíveis, deve ser abastecido, em caso de emergência, um outro óleo

Troca do óleo do motor

📖 Observe ⚠ e 🕒 na página 344 e ⚠ no início desse capítulo na página 348.

O óleo do motor deve ser trocado regularmente conforme descrito no caderno Manutenção e garantia → caderno *Manutenção e garantia*.

Por exigir ferramentas especiais e conhecimentos técnicos, a troca do óleo do motor e do filtro deve ser realizada por uma empresa especializada, o que também assegura o descarte adequado do óleo usado. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Mais informações sobre os intervalos de serviço estão disponíveis no *Manutenção e garantia*.

Aditivos no óleo do motor fazem com que ele, mesmo novo, escureça após um curto período de rodagem do motor. Isso é normal e não é motivo para que o óleo do motor seja trocado com mais frequência.

⚠ ATENÇÃO

Se em casos excepcionais você mesmo precisar trocar o óleo do motor, observar os seguintes pontos:

- Usar sempre óculos de proteção.
- Deixar sempre o motor esfriar totalmente para evitar queimaduras.
- Manter os braços na horizontal quando desparafusar o parafuso de drenagem do óleo com os dedos para evitar que o óleo drenado possa escorrer pelo braço.
- Utilizar um recipiente apropriado para a coleta do óleo usado, que possa comportar no mínimo a quantidade total de óleo do motor.

de motor. Para não danificar o motor, deve ser preenchido até a próxima troca de óleo somente **uma vez** no máximo 0,5 litros do seguinte óleo de motor:

- Motores a gasolina: norma ACEA A3/B4 ou API SN (API SM).
- Motores a diesel: norma ACEA C3 ou API CJ-4.

- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para armazenar o óleo do motor, pois assim o óleo do motor ali contido nem sempre poderá ser reconhecido por outras pessoas.
- O óleo do motor é tóxico e deve ser conservado fora do alcance de crianças.

🍃 Antes de uma troca do óleo do motor, encontrar primeiramente um local para o descarte adequado do óleo usado.

🍃 Descartar o óleo usado de forma ecologicamente correta. Nunca descartar o óleo usado em jardins, áreas florestais, esgoto, ruas e vias, rios ou afluentes.

Consumo de óleo do motor

📖 Observe ⚠ e 🕒 na página 344 e ⚠ no início desse capítulo na página 348.

O consumo de óleo do motor pode variar de motor para motor e sofrer alterações ao longo da vida útil do motor.

Dependendo da forma de condução e das condições de uso, o consumo de óleo do motor pode chegar a 1 l/2.000 km ou mais, nos primeiros 5.000 quilômetros, em veículos novos. Por isso, o nível do óleo do motor deve ser verificado em intervalos regulares – de preferência a cada abastecimento ou antes de conduções longas.

Em caso de alta demanda do motor, o nível do óleo do motor deve estar na faixa permitida → Fig. 257 🕒, como, por exemplo, em longas

conduções por estradas durante o verão, na condução com reboque → Página 294 ou durante travessias de montanhas.

Verificar o nível do óleo do motor e reabastecer com óleo do motor

Observe  e  na página 344 e  no início desse capítulo na página 348.

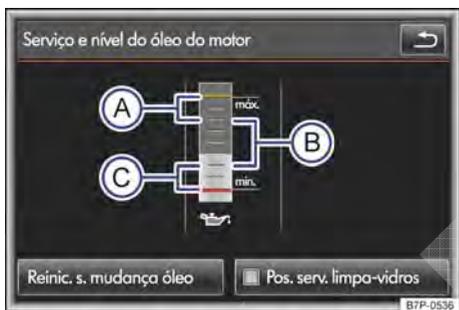


Fig. 257 Display do sistema Infotainment: indicação do nível do óleo do motor.

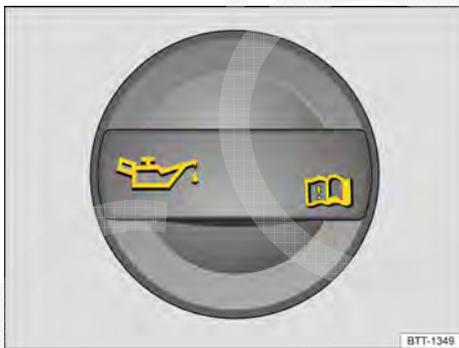


Fig. 258 No compartimento do motor: tampa da abertura para enchimento de óleo do motor (representação esquemática).

Legenda para Fig. 257:

-  O óleo do motor não deve ser completado.
-  Nível do óleo do motor OK.
-  Nível do óleo do motor muito baixo – reabastecer óleo do motor.

Lista de controle

Seguir as etapas na sequência indicada → :

1. Estacionar o veículo com o motor **operacionalmente quente** em uma superfície plana para evitar a leitura incorreta do nível do óleo do motor.
2. Desligar o motor e esperar alguns minutos para que o óleo do motor escorra de volta para o cárter.
3. O veículo **não** possui uma vareta de medição do óleo no compartimento do motor. O atual nível do óleo do motor pode ser exibido no display do sistema Infotainment da seguinte maneira → Fig. 257:
 - Ligar a ignição.
 - Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
 - Tocar na superfície de função **Serviço**.
 - **OU:** tocar na superfície de função **Configurações** e em seguida **Serviço/Controle**.
4. Ações necessárias após a leitura do nível do óleo do motor → Fig. 257:
 -  **Não reabastecer óleo do motor** → .
 -  Nível do óleo do motor OK. Por exemplo, em alto esforço do motor, pode ser reabastecido óleo do motor → Página 351 até o **limite superior desta faixa**. Se for o caso, continuar com a etapa 5.
 -  nível do óleo do motor muito baixo. **Reabastecer óleo do motor sem falta**. Continuar com a etapa 5.
5. Abrir a tampa do compartimento do motor  → Página 344.
6. Identificar a abertura de enchimento do óleo do motor. A abertura de enchimento do óleo do motor pode ser reconhecida pelo símbolo  na tampa → Fig. 258. Se não estiver claro onde a tampa se encontra, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.
7. Desrosquear a tampa da abertura para enchimento de óleo do motor → Fig. 258.
8. Reabastecer somente com óleo do motor expressamente aprovado pela Volkswagen, passo a passo e em pequenas quantidades (não mais do que 0,5 l).
9. Para evitar encher demais, é necessário esperar aproximadamente um minuto após cada reabastecimento, para que o óleo do motor escorra para o cárter. 

Lista de controle (continuação)

10. Verificar novamente o nível do óleo do motor no display do sistema Infotainment antes de reabastecer mais uma pequena quantidade de óleo do motor. Nunca reabastecer com óleo do motor em excesso → ①.
11. Ao final do processo de reabastecimento, o nível do óleo do motor deve se situar no mínimo no meio da faixa → Fig. 257 ②. Ele não deve estar acima de ②, na faixa ① e não deve estar na faixa acima de ① → ①.
12. Se, por descuido, tiver sido reabastecido excesso de óleo do motor e se, depois disso, o nível do óleo do motor se encontrar acima da faixa → Fig. 257 ①, **não dar a partida no motor**. Notificar uma empresa especializada e, se necessário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
13. Depois de reabastecer, fechar a abertura de abastecimento de óleo do motor com a tampa.
14. Fechar a tampa do compartimento do motor
▲ → Página 344.

No display do sistema Infotainment, além do nível do óleo do motor → Fig. 257, também são exibidas as mensagens de serviço. Após a correção do nível do óleo, a mensagem de serviço se atualiza após aproximadamente 5 dias ou a partir de 500 km. Até então aparecerá no display do sistema Infotainment **Troca de óleo: em --- km / --- dias**.

⚠️ ATENÇÃO

O óleo do motor pode pegar fogo se entrar em contato com peças quentes do motor. Isso pode causar incêndios, queimaduras e outros ferimentos graves.

- Se o óleo do motor for derramado sobre as peças do motor quando estas estiverem frias, ele poderá se aquecer quando o motor estiver funcionando e causar um incêndio.
- Assegurar sempre que a tampa do bocal de enchimento de óleo esteja firmemente rosqueada após o enchimento. Dessa forma, um vazamento de óleo do motor sobre peças quentes com o motor em funcionamento pode ser evitado.

📌 NOTA

- Se, por descuido, tiver sido reabastecido excesso de óleo do motor e se, depois disso, o nível do óleo do motor se encontrar acima da faixa → Fig. 257 ①, não dar a partida no motor. Notificar uma empresa especializada e, se necessário, procurar auxílio técnico especializado. Caso contrário, o catalisador e o motor podem ser danificados!
- Ao reabastecer com fluidos, atentar para que os fluidos corretos sejam abastecidos nas aberturas de enchimento corretas. A utilização de fluidos incorretos pode resultar em deficiências funcionais graves e danos no motor.

🌿 O nível do óleo do motor não deve se situar acima da faixa → Fig. 257 ①. Caso contrário, o óleo pode ser aspirado pela ventilação do cárter e chegar à atmosfera por meio do sistema de escape. ◀

Líquido de arrefecimento do motor

📖 Introdução ao tema

Por esse motivo, trabalhos no sistema de arrefecimento do motor somente devem ser realizados por conta própria, quando se estiver familiarizado com a atividade e com as ações preventivas de segurança válidas e os consumíveis e líquidos de serviço corretos, bem como se as ferramentas adequadas estiverem à disposição. Trabalhos incorretos podem causar ferimentos graves → ▲. Se for o caso, mandar realizar todos os trabalhos numa Concessionária Volkswagen ou numa empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

⚠️ ATENÇÃO

O líquido de arrefecimento do motor é tóxico!

- Conservar o líquido de arrefecimento do motor somente em seu recipiente original fechado e em lugar seguro. ▶

- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para armazenar o líquido de arrefecimento do motor, já que há risco de o líquido armazenado ser ingerido por outras pessoas.
- Conservar o líquido de arrefecimento do motor fora do alcance de crianças.
- Garantir que seja prevista a proporção de aditivo do líquido de arrefecimento correto de acordo com a temperatura ambiente mais baixa esperada na qual o veículo será operado.
- Em temperaturas extremamente baixas o líquido de arrefecimento pode congelar e causar a parada do veículo. Uma vez que nesse caso o aquecimento também não funciona, ocupantes do veículo que não estejam vestindo roupas de inverno suficientes podem morrer de frio.

 O líquido de arrefecimento do motor e seus aditivos podem poluir o meio ambiente. Os fluidos devem ser removidos e descartados de forma tecnicamente e ecologicamente correta. <

Especificação do líquido de arrefecimento do motor

 **Observe**  e  na página 344 e  no início desse capítulo na página 353.

O sistema de arrefecimento do motor é abastecido de fábrica com uma mistura de água tratada especial e, no mínimo, uma fração de 40% de aditivo **G 13** para o líquido de arrefecimento do motor (TL-VW 774 J). O aditivo do líquido de arrefecimento do motor pode ser reconhecido pela coloração lilás. A mistura de água e aditivo do líquido de arrefecimento do motor oferece não somente proteção anticongelante até -25 °C (-13 °F), como também protege as peças de liga leve do sistema de arrefecimento do motor contra corrosão. Além disso, a mistura evita o acúmulo de calcário e eleva bastante o ponto de ebulição do líquido de arrefecimento do motor.

Para proteção do sistema de arrefecimento do motor, a parte de aditivo do líquido de arrefecimento do motor deverá equivaler *sempre* a, no mínimo 40%, mesmo em climas quentes, se não for necessária a proteção anticongelante.

Se, por razões climáticas, for necessária uma proteção anticongelante mais forte, a parte de aditivo no líquido de arrefecimento do motor poderá ser aumentada. Contudo, a parte de aditivo no líquido de arrefecimento do motor não poderá ultrapassar 60%, porque assim a proteção anticongelante volta a diminuir e o efeito arrefecedor piora.

Ao reabastecer o líquido de arrefecimento do motor, deve ser utilizada uma mistura de **água destilada** e no mínimo 40% do aditivo do líquido de arrefecimento do motor **G 13** ou **G 12 plus-plus** (TL-VW 774 G) (ambos de cor lilás) para atingir uma alta proteção anticorrosiva → . Uma mistura de **G 13** com os líquidos de arrefecimento do motor **G 12 plus** (TL-VW 774 F), **G 12** (cor vermelha) ou **G 11** (cor verde azulado) piora muito a proteção anticorrosiva e, por este motivo, deve ser evitada → .

ATENÇÃO

Proteção anticongelante insuficiente no sistema de arrefecimento do motor pode ocasionar a falha do motor e causar ferimentos graves.

- Garantir que seja prevista a proporção de aditivo do líquido de arrefecimento correto de acordo com a temperatura ambiente mais baixa esperada na qual o veículo será operado.
- Em temperaturas extremamente baixas o líquido de arrefecimento pode congelar e causar a parada do veículo. Uma vez que nesse caso o aquecimento também não funciona, ocupantes do veículo que não estejam vestindo roupas de inverno suficientes podem morrer de frio.

NOTA

Nunca misturar aditivos do líquido de arrefecimento do motor originais com outros líquidos de arrefecimento não liberados pela Volkswagen. A mistura com líquidos de arrefecimento estranhos pode causar graves danos ao motor e ao sistema de arrefecimento do motor.

- Se o líquido no reservatório do líquido de arrefecimento do motor não estiver rosa (a cor é resultado da mistura do aditivo do líquido de arrefecimento do motor lilás com água destilada), mas tiver se alterado, por exemplo, para marrom, o **G 13** foi misturado com outro líquido de arrefecimento do motor, que é inadequado. Nesse caso, o líquido de arrefecimento do

motor deve ser trocado imediatamente. Caso contrário, podem ocorrer deficiências de funcionamento graves ou danos ao motor!

 O líquido de arrefecimento do motor e seus aditivos podem poluir o meio ambiente. Os fluidos derramados devem ser removidos e descartados de forma tecnicamente e ambientalmente correta.

Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor e reabastecer com líquido de arrefecimento do motor

 Observe  e  na página 344 e  no início desse capítulo na página 353.



Fig. 259 No compartimento do motor: marcas no reservatório do líquido de arrefecimento do motor.

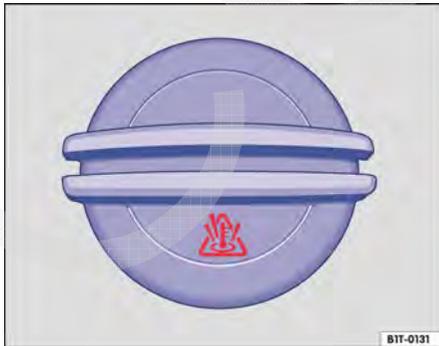


Fig. 260 No compartimento do motor: tampa do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor.

Se o nível do líquido de arrefecimento do motor estiver baixo demais, a luz de advertência do líquido de arrefecimento do motor vai se acender.

Preparações

- Estacionar o veículo em uma superfície plana e firme.
- Deixar o motor esfriar → .
- Abrir a tampa do compartimento do motor  → Página 344.
- O reservatório de água dos lavadores do para-brisa pode ser reconhecido pelo símbolo  na tampa → Fig. 260.

Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor

- Com o motor frio, verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor pela marca lateral do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor → Fig. 259. O nível do líquido de arrefecimento do motor deve estar entre as marcas.
- Se o nível do líquido no reservatório do líquido de arrefecimento do motor estiver abaixo da marcação mínima ("min."), reabastecer com líquido de arrefecimento do motor. Se o motor estiver quente, o nível do líquido de arrefecimento do motor pode estar um pouco acima da borda superior da faixa marcada.

Reabastecer com líquido de arrefecimento do motor

- Colocar sempre um pano apropriado sobre a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento do motor para proteger o rosto, as mãos e os braços do líquido de arrefecimento do motor quente ou do vapor.
- Desrosquear cuidadosamente a tampa → .
- Reabastecer somente com líquido de arrefecimento do motor **novo** e de acordo com a especificação da Volkswagen → Página 354 → .
- Somente reabastecer o fluido de arrefecimento se ainda se encontrar um resto do líquido de arrefecimento no reservatório, do contrário ocorre um dano ao motor! Se nenhum líquido de arrefecimento for visível no reservatório, **não prosseguir**, procurar imediatamente auxílio técnico especializado. .

- Se ainda uma quantidade residual do líquido de arrefecimento se encontrar no reservatório do líquido de arrefecimento do motor, reabastecer o líquido de arrefecimento até que o nível do líquido permaneça estável.
- O nível do líquido de arrefecimento do motor deve estar entre as marcas do reservatório do líquido de arrefecimento do motor → Fig. 259. **Não reabastecer até acima do canto superior da faixa marcada** → ①.
- Rosquear bem a tampa.
- Se em caso de emergência não houver à disposição líquido de arrefecimento do motor dentro da especificação exigida → Página 354, não utilizar nenhum outro aditivo do líquido de arrefecimento do motor! Em vez disso, completar inicialmente apenas com **água destilada** → ①. Depois disso, a mistura com a proporção correta de aditivo do líquido de arrefecimento do motor → Página 354 deve ser restabelecida o mais rápido possível.

⚠ ATENÇÃO

Vapor quente ou líquidos de arrefecimento do motor quentes podem causar queimaduras graves.

- Nunca abrir a tampa do compartimento do motor quando se puder ver ou ouvir vapor ou líquido de arrefecimento saindo do compartimento do motor. Esperar sempre até que não se veja ou ouça mais vapor ou líquido de arrefecimento saindo.
- Deixar sempre o motor esfriar totalmente antes de abrir cuidadosamente a tampa do compartimento do motor. Ao serem tocadas, partes quentes podem queimar a pele.
- Quando o motor tiver esfriado, observar o seguinte antes de abrir a tampa do compartimento do motor:
 - Ligar o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição **P**.
 - Desligar a ignição e retirar a chave do veículo da ignição.
 - Manter crianças sempre afastadas do compartimento do motor e nunca deixá-las desassistidas.
- O sistema de arrefecimento do motor está sob pressão com o motor quente. Nunca abrir a tampa do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor com o

motor quente. Caso isso seja feito, o líquido de arrefecimento pode respingar e causar queimaduras e outros ferimentos graves.

- Girar a tampa lentamente e com muito cuidado no sentido anti-horário enquanto pressiona a tampa levemente para baixo.
- Proteger sempre o rosto, as mãos e os braços do líquido de arrefecimento quente ou do vapor com um pano grande e espesso.
- Ao reabastecer, não derramar fluidos sobre partes do motor ou sobre o sistema de escape. Os fluidos derramados podem causar incêndios. Em certas circunstâncias o etilenglicol do líquido de arrefecimento do motor pode pegar fogo.

ⓘ NOTA

- Utilizar somente água destilada para reabastecer! Todos os outros tipos de água podem causar corrosão e sérios danos ao motor devido a seus componentes químicos. Isso também pode ocasionar falhas do motor. Caso seja reabastecida outra água que não seja destilada, todo o líquido do sistema de arrefecimento do motor deve ser trocado imediatamente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.
- Abastecer com líquido de arrefecimento do motor somente até o canto superior da faixa marcada → Fig. 259. Caso contrário, ao aquecer-se, o líquido excedente será expulso do sistema de arrefecimento do motor e poderá ocasionar danos.
- Em caso de maiores perdas de líquido de arrefecimento do motor, reabastecer com líquido de arrefecimento somente com o motor *totalmente frio*. Atribuem-se maiores perdas de líquido de arrefecimento do motor a vazamentos do sistema de arrefecimento. O sistema de arrefecimento do motor deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. Caso contrário, podem ocorrer danos no motor!
- Não reabastecer com líquido de arrefecimento se no reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor não se encontrar mais ►

nenhum líquido de arrefecimento! Poderia entrar ar no sistema de arrefecimento. Não prosseguir, procurar uma Concessionária Volkswagen ou procurar imediatamente auxílio técnico especializado. Caso contrário, podem ocorrer danos no motor!

- Ao reabastecer com fluidos, atentar para que os fluidos corretos sejam abastecidos nas aberturas de enchimento corretas. A utilização de fluidos incorretos pode resultar em deficiências funcionais graves e danos no motor.

Fluido de freio



Fig. 261 No compartimento do motor: tampa do reservatório do fluido de freio.

Com o passar do tempo, o fluido de freio absorve a umidade do ar ambiente. Um teor muito alto de água no fluido de freio causa danos ao sistema de freio. A água diminui consideravelmente o ponto de ebulição do fluido de freio. Em caso de teor muito alto de água, poderá ocorrer a formação de bolhas de vapor no sistema de freio em solicitações intensas do freio e numa frenagem total. As bolhas de vapor reduzem o efeito de frenagem, aumentam consideravelmente a distância de frenagem e podem até ocasionar a falha total do sistema de freio. A própria segurança e a segurança dos demais usuários da via dependem de um sistema de freio funcionando sempre de modo correto.

Especificação do fluido de freio

A Volkswagen desenvolveu um fluido de freio especial, otimizado para o sistema de freio do veículo. Para um funcionamento ideal do sistema de

freio, a Volkswagen recomenda expressamente a utilização do fluido de freio da **Norma VW 501 14**.

Antes da utilização de um fluido de freio, verificar se a informação da especificação do fluido de freio na embalagem corresponde às exigências do veículo.

O fluido de freio que corresponde à norma da VW 501 14 pode ser obtido em uma Concessionária Volkswagen.

Se um fluido de freio desse tipo não estiver disponível e, por esse motivo, tiver que ser utilizado um outro fluido de freio de alta qualidade, pode-se utilizar um fluido de freio que atenda aos requisitos da norma DIN ISO 4925 CLASS 4 ou da norma americana FMVSS 116 DOT 4.

Nem todos os fluidos de freio que atendem aos pré-requisitos da norma DIN ISO 4925 CLASS 4 à norma dos EUA FMVSS 116 DOT 4 possuem a mesma composição química. Alguns destes fluidos de freio podem conter componentes químicos que, com o passar do tempo, podem destruir ou danificar as peças instaladas no sistema de freio do veículo.

Por isso, para o sistema de freio sempre funcionar corretamente, a Volkswagen recomenda a utilização de um fluido de freio que atenda expressamente à **norma VW 501 14**.

Um fluido de freio segundo a norma VW 501 14 atende aos requisitos da DIN ISO 4925 CLASS 4 ou da norma dos EUA FMVSS 116 DOT 4.

Nível do fluido de freio

(!) Nível do fluido de freio muito baixo. **STOP** Não prosseguir! Verificar o nível do fluido de freio.

O nível do fluido de freio deve estar sempre entre as marcações MÍN e MÁX ou acima da marcação MÍN do reservatório do fluido de freio.

O nível do fluido de freio não poderá ser verificado com precisão em todos os modelos, pois as peças do motor impedem que se veja o nível do fluido de freio no reservatório do fluido de freio. Se o nível do fluido de freio não puder ser verificado com precisão, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

O nível do fluido de freio diminui minimamente durante a condução, pois as pastilhas de freio se gastam e o freio se reajusta automaticamente. ►

Troca do fluido de freio

O fluido de freio deve ser substituído por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen. Permitir o reabastecimento somente com fluido de freio novo que apresente a especificação requerida.

⚠ ATENÇÃO

Uma falha do freio ou um efeito de frenagem reduzido podem ser causados por um nível do fluido de freio muito baixo ou por um fluido de freio muito velho ou inadequado.

- Mandar verificar regularmente o sistema de freio e o nível do fluido de freio!
- Solicitar a troca regular do fluido de freio.
- Uma solicitação intensa dos freios com fluido de freio velho pode causar uma formação de bolhas de vapor. As bolhas de vapor reduzem o efeito de frenagem, aumentam consideravelmente a distância de frenagem e podem ocasionar a falha total do sistema de freio.
- Atentar para que seja utilizado o fluido de freio correto. Utilizar somente fluido de freio que atenda expressamente à norma VW 501 14.
- Qualquer outro fluido de freio ou um fluido de freio que não seja de alta qualidade pode limitar o funcionamento dos freios e reduzir o efeito de frenagem.
- Se não estiver disponível um fluido de freio de acordo com a norma VW 501 14, utilizar só em casos excepcionais um fluido de freio de alta qualidade conforme a DIN ISO 4925 CLASS 4 ou a norma americana FMVSS 116 DOT 4.
- O fluido de freio reabastecido deve ser novo.

⚠ ATENÇÃO

O fluido de freio é tóxico.

- Para reduzir o perigo de intoxicação, nunca utilizar garrafas de bebida ou outros recipientes para guardar o fluido de freio. Esses recipientes podem induzir pessoas a beber os líquidos, mesmo se o recipiente estiver identificado.
- Guardar o fluido de freio sempre nos recipientes originais fechados e fora do alcance de crianças.

📌 NOTA

O fluido de freio, derramado ou vazado danifica a pintura do veículo, as peças de plástico e os pneus. Limpar imediatamente o fluido de freio derramado ou vazado de todas as peças do veículo.

 O fluido de freio pode poluir o meio ambiente. Coletar e descartar corretamente os fluidos vazados.

Bateria 12 V do veículo

📖 Introdução ao tema

A bateria do veículo 12 V é um componente do sistema elétrico e serve para a alimentação de energia do veículo.

Por esse motivo, trabalhos no sistema elétrico somente devem ser realizados por conta própria, quando se estiver familiarizado com a atividade e com as ações preventivas de segurança válidas e os consumíveis e líquidos de serviço corretos, bem como se as ferramentas adequadas estiverem à disposição. Trabalhos incorretos podem causar ferimentos graves → ⚠. Se for o caso, mandar realizar todos os trabalhos numa Concessionária Volkswagen ou numa empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Local de instalação da bateria do veículo 12 V

A bateria do veículo 12 V se encontra embaixo do banco dianteiro esquerdo. O acesso à bateria do veículo 12 V somente é possível com conhecimentos e ferramentas especiais. Por isto, todos os trabalhos na bateria do veículo 12 V devem ser realizados sempre por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Significado dos alertas na bateria do veículo 12 V

Símbolo	Significado
	Usar sempre óculos de proteção!
	O eletrólito da bateria é fortemente corrosivo. Usar sempre luvas e óculos de proteção!

Símbolo	Significado
	Fogo, faíscas, fumaça e luz exposta são proibidos!
	Ao carregar a bateria do veículo 12 V, é produzida uma mistura de gases altamente explosiva!
	Manter as crianças longe do eletrólito da bateria e da bateria do veículo 12 V!

ATENÇÃO

Trabalhos na bateria do veículo 12 V e no sistema elétrico podem causar queimaduras químicas, incêndios ou choques elétricos graves. Antes de qualquer trabalho, ler e observar sempre os seguintes alertas e precauções de segurança:

- Antes de qualquer trabalho na bateria do veículo 12 V, desligar a ignição e todos os consumidores elétricos e desconectar o cabo do polo negativo da bateria do veículo 12V.
- Manter crianças longe do eletrólito da bateria e da bateria do veículo 12 V.
- Usar sempre luvas e óculos de proteção.
- O eletrólito da bateria é muito agressivo. Ele pode queimar a pele e provocar a perda da visão. Ao manusear a bateria do veículo 12 V, proteger principalmente as mãos, os braços e os olhos contra respingos de eletrólito.
- Não fumar e nunca trabalhar próximo de chamas expostas ou de faíscas.
- Evitar a formação de faíscas no manejo de cabos e aparelhos elétricos assim como por descargas eletrostáticas.
- Nunca pôr os polos da bateria em curto-circuito.
- Nunca utilizar uma bateria do veículo 12 V danificada. Ela pode explodir. Substituir imediatamente uma bateria do veículo 12 V danificada.
- Substituir imediatamente uma bateria do veículo 12 V danificada ou congelada. Uma bateria do veículo 12 V descarregada já pode congelar em temperaturas em torno de 0 °C (+32 °F).
- Em veículos com a bateria 12 V no compartimento de bagagem, observar a fixação correta da mangueira de desgaseificação na bateria do veículo 12 V.

NOTA

- Não expor a bateria do veículo 12 V por períodos prolongados à luz solar direta, pois os raios ultravioletas podem danificar a carcaça da bateria.
- Se o veículo permanecer parado por um longo período, proteger a bateria do veículo 12 V contra o frio, de modo que não “congele”, pois ela poderá ser danificada com o frio.

Após a partida do motor com a bateria do veículo 12 V totalmente descarregada ou uma bateria trocada no veículo, bem como após uma partida de emergência, as configurações do sistema (hora, data, configurações de conforto pessoais e programações) podem estar desconfiguradas ou apagadas. Verificar e corrigir as configurações depois que a bateria do veículo 12 V tiver sido suficientemente recarregada. <

Luz de advertência

Observe e na página 344 e e no início desse capítulo na página 359.

No display do instrumento combinado, podem ser exibidas luzes de advertência e mensagens de texto. Além disso, podem soar sinais sonoros.

Acesa	Causa possível / recurso
	Alternador avariado. Procurar uma empresa especializada. Mandar verificar o sistema elétrico.
	Desligamento de diferentes consumidores elétricos devido a tensão elétrica muito baixa na bateria do veículo de 12 V.

Acesa	Causa possível / recurso
	<p>Rodar um trecho mais longo com uma rotação do motor levemente elevada. Ao fazer isso, não ligar nenhum grande consumidor de energia elétrica (por exemplo, o desembaçador do vidro traseiro).</p> <p>Se, depois disto, a luz de controle permanecer acesa, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema elétrico.</p>

⚠️ ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

📌 NOTA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode ocasionar danos no veículo.

 Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente no instrumento combinado para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Verificar o nível do eletrólito da bateria do veículo 12 V

 Observe  e  na página 344 e  e  no início desse capítulo na página 359.

A bateria do veículo 12 V se encontra embaixo do banco dianteiro esquerdo. O acesso à bateria do veículo 12 V somente é possível com conhecimentos e ferramentas especiais. Por isto, a verificação do nível de eletrólito da bateria do veículo 12 V deve ser realizada por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠️ ATENÇÃO

Trabalhos na bateria do veículo 12 V podem causar ferimentos graves, explosões ou choques elétricos.

- Usar sempre luvas e óculos de proteção.
- O eletrólito da bateria é muito agressivo. Ele pode queimar a pele e provocar a perda da visão. Ao manusear a bateria do veículo 12 V, proteger principalmente as mãos, os braços e os olhos contra respingos de eletrólito.
- Nunca inclinar a bateria do veículo 12 V. Eletrólito pode sair das aberturas de ventilação e causar queimaduras químicas.
- Nunca abrir uma bateria do veículo 12 V.
- Em caso de respingos de eletrólito na pele ou nos olhos, lavar imediatamente a área afetada com água gelada por alguns minutos. Em seguida, procurar imediatamente um médico.
- Em caso de ingestão do eletrólito, procurar um médico imediatamente.

Carregar, substituir, desconectar ou conectar a bateria do veículo 12 V

 Observe  e  na página 344 e  e  no início desse capítulo na página 359.

Carregar a bateria do veículo 12 V

A carga da bateria do veículo 12 V deve ser feita por uma empresa especializada, pois a tecnologia da bateria do veículo 12 V instalada de fábrica requer um carregamento com tensão limitada → . Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Substituir a bateria do veículo 12 V

A bateria do veículo 12 V é desenvolvida sob medida para o seu local de instalação e conta com atributos de segurança. Se uma bateria do veículo 12 V precisar ser substituída, informar-se antes da compra numa Concessionária Volkswagen sobre a compatibilidade eletromagnética, o tamanho e as exigências de manutenção, performance e segurança da nova bateria do veículo 12 V.

Utilizar somente uma bateria do veículo 12 V que não requeira manutenção e que esteja de acordo com as normas TL 825 06 e VW 7 50 73. Essas normas devem ser de julho de 2012 ou mais recentes.

Em veículos com bateria do veículo 12 V especial, como, por exemplo, os *veículos com sistema Start-Stop* → Página 178, a bateria do veículo 12 V pode ser substituída somente por uma bateria 12 V de mesma especificação.

A bateria do veículo 12 V deve ser substituída em uma empresa especializada qualificada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Nos *veículos com sistema Start-Stop*, a bateria do veículo 12 V sempre deve ser substituída por uma empresa especializada qualificada, porque, em uma substituição, é preciso realizar uma adaptação dos componentes eletrônicos do veículo. Somente uma empresa especializada qualificada possui a tecnologia correspondente para poder realizar uma adaptação corretamente. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Desconectar a bateria do veículo 12 V

Caso a bateria do veículo 12 V precise ser desconectada do sistema elétrico do veículo, observar o seguinte:

- Desligar a ignição e todos os consumidores elétricos.
- Destruar o veículo antes da desconexão, pois, caso contrário o sistema de alarme antifurto será disparado.
- Primeiramente, desconectar o cabo negativo e, então, o cabo positivo → ⚠.

Conectar a bateria do veículo 12 V

- Antes da reconectar a bateria do veículo 12 V, desligar a ignição e todos os consumidores elétricos.
- Primeiramente deve ser conectado o cabo positivo e, então, o cabo negativo → ⚠.

Depois de conectar uma bateria do veículo 12 V e ligar a ignição, podem se acender diversas luzes de controle. Elas se apagam após um curto percurso de condução com velocidade de aproximadamente 15 a 20 km/h (10 - 12 mph). Caso as luzes de controle continuem acesas, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada para verificação do veículo.

Se a bateria do veículo 12 V tiver ficado desconectada por longos períodos, o próximo serviço a vencer poderá não ser exibido ou calculado corretamente → Página 57.

Veículos com Keyless Access: → Página 95: se, após a conexão da bateria do veículo 12 V, a ignição não puder ser ligada, destravar e travar o veículo de fora. Em seguida, tentar ligar a ignição novamente. Caso ainda não consiga ligar a ignição, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

Desligamento automático dos consumidores

Se a demanda da bateria do veículo 12 V for muito alta, diversas medidas serão tomadas automaticamente pela gestão inteligente da rede elétrica do veículo, visando evitar a descarga da bateria do veículo 12 V:

- A rotação de marcha lenta é mais utilizada para que o alternador forneça mais corrente.
- Se necessário, limita-se o desempenho dos grandes consumidores de energia ou os desliga totalmente, em caso de emergência.
- Ao ligar o motor, a alimentação de tensão das tomadas 12 V e do acendedor de cigarro pode ser temporariamente interrompida.

Não é sempre que a gestão da rede elétrica do veículo pode evitar que a bateria do veículo 12 V seja descarregada. Isso pode ocorrer quando a ignição permanece ligada com o motor desligado por longos períodos ou quando a luz de posição ou de estacionamento fica acesa por muito tempo com o veículo estacionado.

Por que motivo a bateria do veículo 12 V se descarrega?

- Longos períodos sem ligar o motor, principalmente com a ignição ligada.
- Uso de consumidores elétricos com o motor parado.
- Com o aquecimento estacionário ligado → Página 164.

⚠ ATENÇÃO

O uso de baterias 12 V do veículo incorretas ou a sua fixação inadequada pode causar curto-circuitos, incêndios e ferimentos graves. ▶

- Utilizar somente baterias 12 V do veículo sem necessidade de manutenção e protegidas contra vazamento que possuam as mesmas características, especificações e dimensões da bateria do veículo 12 V instalada de fábrica.

ATENÇÃO

Ao carregar a bateria do veículo 12 V, é produzida uma mistura de gases altamente explosiva.

- Carregar a bateria do veículo 12 V somente em ambientes bem ventilados.
- Nunca recarregar uma bateria do veículo 12 V congelada ou que tenha sido descongelada. Uma bateria do veículo 12 V descarregada já pode congelar em temperaturas em torno de 0 °C (+32 °F).
- Substituir sem falta uma bateria do veículo 12 V que já tenha congelado.
- Cabos de conexão que não tenham sido conectados corretamente podem causar um curto-circuito. Primeiramente, conectar o cabo positivo, para então conectar o cabo negativo.

NOTA

- Nunca desconectar ou conectar baterias 12 V do veículo com a ignição ligada ou com o motor em funcionamento. Também nunca utilizar uma bateria do veículo 12 V que não corresponda às especificações do veículo. O sistema elétrico ou os componentes eletrônicos podem ser danificados e isso pode causar falhas do funcionamento elétrico.
- Nunca conectar acessórios que forneçam corrente para carregar a bateria do veículo 12 V, como painéis solares ou carregadores de bateria na tomada 12 V ou no acendedor de cigarro. Caso contrário, o sistema elétrico do veículo pode ser danificado.

 Descartar a bateria do veículo 12 V de acordo com as prescrições. Baterias 12 V de veículos podem conter substâncias tóxicas como ácido sulfúrico e chumbo.

 O eletrólito da bateria pode poluir o meio ambiente. Os fluidos que vazarem devem ser recolhidos e descartados de maneira correta. <

Híbrido

Propulsão híbrida

Introdução ao tema

Todos os trabalhos no sistema de alta tensão são para especialistas e podem ser realizados exclusivamente por empresas especializadas autorizadas de acordo com as diretrizes da Volkswagen → .

A rede de alta tensão é composta dos seguintes componentes de alta tensão: a bateria de alta tensão, os componentes eletrônicos de desempenho compostos por um conversor DC/DC e inversor de pulso, o motor elétrico, o compressor do ar-condicionado de alta tensão, bem como o cabeamento de alta tensão cor de laranja.

PERIGO

A rede de alta tensão do veículo e a bateria de alta tensão são perigosos e podem ocasionar queimaduras, outros ferimentos ou choque elétrico mortal.

- Sempre considerar que a bateria de alta tensão está completamente carregada, e todos os componentes de alta tensão estão sob tensão.
- Nunca tocar ou encostar com bijuterias ou outros objetos metálicos os cabos de alta tensão, a bateria de alta tensão ou os polos da bateria de alta tensão, especialmente se os cabos, a bateria ou os polos da bateria estiverem danificados.
- Nunca executar por iniciativa própria qualquer tipo de trabalho na rede elétrica de alta tensão, nos cabos de alta tensão ou na bateria de alta tensão.
- Nunca abrir, fazer manutenção, consertar ou separar da rede qualquer componente e peças da rede de alta tensão.
- Nunca danificar, alterar ou desinstalar os cabos de alta tensão de cor laranja ou separá-los da rede de alta tensão.
- Nunca abrir, alterar ou desinstalar a cobertura da bateria de alta tensão.

- Trabalhos em sistemas de alta tensão e sistemas indiretamente influenciados por eles devem ser executados somente por profissionais adequadamente qualificados e treinados.
- Trabalhos perto de componentes de alta tensão e de condutores de alta tensão com ferramentas para cortar, para deformar e afiadas ou com fontes de calor, por exemplo, soldar, chumbar, ar quente ou colagem térmica, somente podem ser realizados depois de desligar a tensão. A bateria de alta tensão não pode ser desligada. O desligamento da alta tensão somente pode ser realizada por pessoas devidamente qualificadas e treinadas.
- As diretrizes da Volkswagen devem ser seguidas em todos os trabalhos na rede de alta tensão e na bateria de alta tensão.
- Guardar a chave do veículo em local seguro e distante do veículo para que a ignição não possa ser acidentalmente ligada e o sistema elétrico energizado.
- Os gases procedentes da bateria de alta tensão podem ser venenosos ou combustíveis.
- Danos no veículo ou na bateria de alta tensão podem levar a um vazamento imediato ou retardado de gases venenosos. Os gases expelidos também podem causar um incêndio. Em caso de danos, sempre abrir as janelas para poder expulsar os gases em vazamento para fora do veículo. Não inalar os gases.
- Nunca entrar em contato ou respirar fluidos e gases vazantes de uma bateria de alta tensão, especialmente de uma bateria de alta tensão danificada.
- Comunicar sempre a equipes de resgate que o veículo está equipado com uma bateria de alta tensão.

ATENÇÃO

Comandar o instrumento combinado ou o sistema Infotainment e executar funções durante a condução pode distrair a atenção do condutor e ocasionar acidentes.

- Realizar todas as configurações dos indicadores do display do instrumento combinado e da exibição do display do sistema Infotainment apenas com o veículo parado para reduzir o risco de acidentes e de ferimentos. ▶

⚠️ ATENÇÃO

No modo elétrico, o veículo produz muito menos ruídos quando parado, em movimento e em funcionamento do que com o motor de combustão em funcionamento. Por esse motivo, os demais usuários da via, como pedestres e crianças, podem não ouvir ou ouvir muito mal e não perceber o veículo no modo elétrico. Isto pode ocasionar acidentes e ferimentos, por exemplo, em regiões sem trânsito ao manobrar ou conduzir em marcha a ré.

- Ao deixar o veículo, assegurar-se sempre de que a ignição e o sistema híbrido estejam desligados.

⚠️ ATENÇÃO

Nunca desligar de maneira descuidada o veículo disponível para condução. O veículo pode se mover se o pedal do acelerador for acionado, mesmo se o motor de combustão estiver desligado. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais. A disponibilidade para condução é indicada por meio da luz de controle verde **READY** no display do instrumento combinado → Tab. na página 364.

- Ao deixar o veículo, assegurar-se de que a alavanca seletora se encontre na posição **P**.

📌 NOTA

Não transportar grandes quantidades de líquidos no compartimento de bagagem. Líquidos derramados podem entrar embaixo da cobertura da bateria de alta tensão. Com isso, a rede de alta tensão e a bateria de alta tensão podem ser danificadas.

 Nunca conduzir até esvaziar o tanque de combustível. Sob determinadas circunstâncias, a energia armazenada na bateria de alta tensão pode não ser suficiente para conduzir o veículo até o próximo posto de combustível.

 No caso de temperaturas externas baixas e, com isso, bateria de alta tensão muito fria, podem ocorrer limitações na partida do motor à combustão, bem como um alcance reduzido ao conduzir eletricamente.

Luzes de advertência e controle

📖 Observe ,  e  no início desse capítulo na página 363.

Mensagens de advertência

No display do instrumento combinado são exibidas luzes de advertência e mensagens de texto. Simultaneamente podem soar sinais sonoros.

Acesa	Causa possível / recurso → 
	Falha do sistema híbrido. STOP Não prosseguir! Parar o veículo o mais rápido possível em um local seguro. Procurar auxílio técnico especializado.
	Falha no sistema híbrido. Procurar uma empresa especializada. A bateria de alta tensão está carregando. Enquanto esta mensagem for exibida, não desligar o motor.
READY	Indicador de disponibilidade para condução. Nunca desligar de maneira descuidada o veículo disponível para condução. Retirar a chave do veículo do cilindro da ignição ou, em veículos com sistema de travamento e de partida sem chave Keyless Access, pressionar o botão de partida → Página 172. Levantar sempre todas as chaves do veículo cada vez que deixar o veículo.
E-MODE	Condução elétrica ampliada ativa, motor de combustão desligado.
E-MODE	Condução elétrica ampliada solicitada, não disponível no momento. Motor de combustão em funcionamento. Verificar os comandos da condução elétrica ampliada → Página 368.
	Sistema híbrido não disponível no momento. Ligar o motor novamente. Ligar o motor por meio da ignição ou do botão de partida.

Acesa	Causa possível / recurso → ⚠
	<p>Veículo ainda está pronto para condução. Alerta para sair do veículo.</p> <p>Se o veículo for permanecer parado sem supervisão, desligar a ignição.</p>

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Alerta para sair do veículo

Se o veículo for permanecer parado sem supervisão, desligar a ignição → Página 172. Sob determinadas circunstâncias, um alerta para sair do veículo pode ser exibido no display do instrumento combinado. Esse alerta para sair do veículo indica que o veículo ainda está eletricamente pronto para condução e, se for o caso, o motor de combustão pode ser ligado automaticamente → ⚠.

As seguintes condições podem ocasionar um alerta para sair do veículo:

- A ignição está ligada.
- **E:** a condução elétrica é possível.
- **E:** o motor de combustão está desligado.
- **E:** o cinto de segurança do condutor está solto **OU** a porta do condutor está aberta.

Fechamento automático do freio de estacionamento eletrônico em caso de saída não conforme do veículo

Se com a posição de marcha engatada **D**, **S** ou **R** for aberta a porta do condutor, o freio de estacionamento eletrônico fechará *automaticamente*.

te, enquanto o sistema elétrico no veículo e o freio de estacionamento eletrônico funcionarem corretamente → ⚠. A luz de controle do botão → Fig. 172 (seta) e a luz de controle *vermelha* no display do instrumento combinado se apagam.

⚠ ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

⚠ ATENÇÃO

Um veículo parado ou estacionado incorretamente pode movimentar-se e causar acidentes como também ferimentos graves.

- Ao deixar o veículo, sempre colocar a alavanca seletora na posição **P** e acionar o freio de estacionamento eletrônico.

📌 NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Orientações para condução especiais

📖 Observe ⚠, ⚠ e 📌 no início desse capítulo na página 363.

Esta breve vista geral não substitui as descrições detalhadas de todo o capítulo, especialmente os alertas e as indicações de segurança. ▶

Situações de condução	Pré-requisitos e condições	Comportamento do veículo
Arranque elétrico	<ul style="list-style-type: none"> – Alavanca seletora na posição D. – Freio solto. – Pedal do acelerador acionado apenas levemente. 	Quando todas as condições de funcionamento do sistema híbrido forem atendidas, o veículo é conduzido eletricamente → Página 367. Somente a uma velocidade mais alta é que o motor de combustão também é ligado.
Condução constante e deslizar sem propulsão (velejar)	<ul style="list-style-type: none"> – Condução preventiva com aceleração controlada. – Diminuir a velocidade cedo e completamente diante de obstáculos e limites de velocidade. 	<p>A energia cinética do veículo é utilizada de forma otimizada para a locomoção. Nenhuma energia se perde por meio de aceleração ou de frenagem demasiadas.</p> <p>No momento da redução da velocidade, o motor de combustão é automaticamente desligado e desengatado. O veículo desliza sem potência de propulsão.</p>
Aceleração total (Boost)	<ul style="list-style-type: none"> – Alavanca seletora na posição D. kick-down do pedal do acelerador ativado. – Alavanca seletora na posição S ou Tiptronic: pedal do acelerador aproximadamente 80 % acionado. 	O motor elétrico auxilia o motor de combustão no processo de aceleração. Por um <i>período breve</i> , a potência total máxima é aplicada → Página 368.
Reaproveitamento da energia de frenagem (recuperação)	<ul style="list-style-type: none"> – Frenagem precoce e uniforme com cursos do pedal curtos. 	O veículo é freado por meio do motor elétrico. Com isso, uma grande parte da energia cinética é recuperada e pode ser armazenada na forma de energia elétrica na bateria de alta tensão → Página 369.
Condução em tráfego urbano	<ul style="list-style-type: none"> – Seleção de uma velocidade moderada. 	Uma condução puramente elétrica em uma superfície plana somente é possível até uma velocidade de aproximadamente 50 km/h (31 mph) → Página 368.
	<ul style="list-style-type: none"> – Evitar aceleração total. 	Com uma aceleração moderada, o consumo de combustível é reduzido por meio de uma melhor eficiência do motor de combustão e uma condução puramente elétrica se torna mais possível.
	<ul style="list-style-type: none"> – Ativação moderada do botão E-MODE → Fig. 262. 	O rápido descarregamento da bateria de alta tensão com o botão E-MODE ativado pode elevar o consumo de combustível, já que, neste caso, dá-se preferência à condução elétrica mesmo que o funcionamento fosse mais eficiente com o motor de combustão interna ligado.
Condução em rodovias e estradas	<ul style="list-style-type: none"> – Desaceleração consciente, para permitir uma longa navegação. 	No momento da redução da velocidade, o motor de combustão interna é automaticamente desligado e desengatado. O veículo desliza sem potência de propulsão.
	<ul style="list-style-type: none"> – Redução da velocidade por meio da desaceleração e não por frenagem. 	A navegação é possibilitada. A redução de aceleração é realizada de modo a gastar menos combustível do que a frenagem → Página 369.
	<ul style="list-style-type: none"> – Engate controlado da posição de marcha S. 	O modo de condução esportivo com o programa esportivo aumenta o consumo de combustível. Uma navegação eficiente com o motor de combustão interna desligado automaticamente é possível no programa esportivo apenas até uma velocidade de aproximadamente 70 km/h (44 mph).

Situações de condução	Pré-requisitos e condições	Comportamento do veículo
Condução no inverno	– Não deixar o motor de combustão se aquecer com o veículo parado.	A temperatura do motor de combustão interna aumenta muito lentamente, mas o consumo de combustível aumenta consideravelmente.
	– Acionamento controlado do desembaçador do para-brisa e do vidro traseiro, do desembaçador dos espelhos retrovisores externos bem como do aquecimento dos bancos e do volante.	A energia da bateria de alta tensão é poupada e fica à disposição do motor elétrico do veículo.
	– Parar o veículo durante a noite na garagem.	Evita-se um resfriamento acentuado da bateria de alta tensão e do interior do veículo. A área de temperatura ideal da bateria de alta tensão é alcançada mais rapidamente após o início da condução e, após alcançar o aquecimento do interior do veículo, o motor de combustão interna pode ser desligado mais rapidamente.

Funções do híbrido e modos de operação

Observe ,  e  no início desse capítulo na página 363.

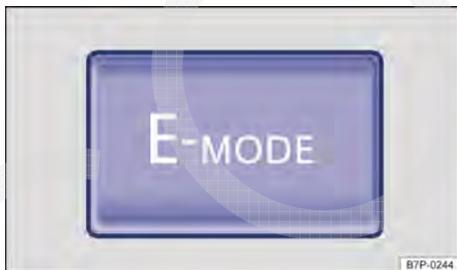


Fig. 262 Na parte inferior do console central: botão da condução elétrica ampliada.

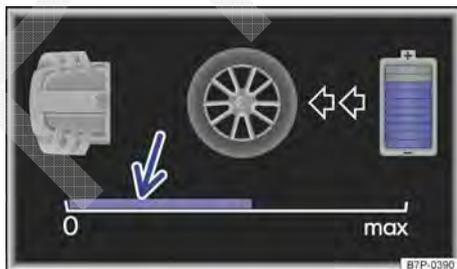


Fig. 263 No display do instrumento combinado: indicação da performance elétrica atual.

As funções descritas na sequência e os modos de operação são configurados automaticamente pelo controle do veículo dependendo da condição de operação do veículo. Com isso, é garantido que o veículo se encontre sempre no modo de operação ideal. Uma exceção é a condução elétrica ampliada, que é ativada pelo condutor → Página 368.

Condução com o motor de combustão interna

O veículo é movido por meio do motor de combustão. O motor elétrico funciona como gerador e abastece a rede elétrica do veículo de 12 V. Ao mesmo tempo, quando a carga da bateria assim o exigir, a bateria de alta tensão é carregada.

Aceleração total (Boost)

Para a aceleração total, o veículo é movido pelo motor de combustão interna juntamente com o motor elétrico. Este modo de operação é denominado *Boost* e fica disponível apenas por pouco tempo, já que ele provoca um intenso consumo de energia.

O modo Boost é ativado por meio de:

- Kick-down na posição de marcha **D**.
- **OU:** pedal do acelerador muito acionado ao conduzir na posição de marcha **S**.
- **OU:** pedal do acelerador muito acionado ao conduzir com Tiptronic.

Condução elétrica

Dependendo do nível da carga da bateria de alta tensão e das resistências à condução, o veículo pode ser conduzido eletricamente a uma velocidade baixa até média. O motor de combustão é desligado nesta ocasião. Mesmo a partida ou a manobra cuidadosa podem ser realizados frequentemente de maneira puramente elétrica.

Em caso de aceleração mais forte ou o não-atingimento do limiar de carga da bateria de alta tensão, o motor de combustão é colocado em funcionamento. Logo que o desejo de aceleração do condutor e a carga da bateria de alta tensão permitir, o veículo se movimenta novamente de maneira elétrica.

Com base nas indicações seguintes, pode ser identificada a condução elétrica:

- O indicador de rotação do motor de combustão está em 0.
- Indicador no display do instrumento combinado.
- Exibição do display do sistema Infotainment.

Indicação da performance elétrica (E-Powermeter)

Somente se o veículo for conduzido exclusivamente elétrico, a potência de condução atual é indicada no display do instrumento combinado → Fig. 263 (seta). Quando a indicação da potência de condução elétrica tiver atingido seu valor *máximo*, ocorre uma comutação automática para a condução com o motor a combustão interna. Mediante aceleração dosificada é possível conduzir o veículo unicamente elétrico de maneira intencional.

A indicação da potência de condução elétrica também está ativada com aceleração total (Boost). Ao acelerar o veículo, o sistema se encontra constantemente na faixa *máxima*.

Em todos os outros modos de operação a indicação está desativada, portanto sem deflexão de barras.

Condução elétrica ampliada (E-MODE)

O acionamento do botão **E-MODE** → Fig. 262 possibilita ao condutor ampliar os limites usuais da condução elétrica e conduzir sempre eletricamente, se o estado do sistema elétrico assim o permitir. O modo operacional é, então, comutado para condução elétrica máxima.

As seguintes condições devem ser satisfeitas para ativar a condução elétrica ampliada:

- A carga da bateria de alta tensão deve ser suficiente.
- O desejo de aceleração do condutor deve ser baixo.
- A alavanca seletora está na posição **S** ou no curso seletor do Tiptronic.
- A velocidade é menor do que aproximadamente 70 km/h (44 mph).

Se a condução elétrica ampliada for automaticamente desativada ou se ela não for possível, é fornecida uma mensagem no display do instrumento combinado.

A ativação da condução elétrica ampliada é indicada por meio do símbolo **E-MODE** no display do instrumento combinado → Tab. na página 364.

A condução elétrica ampliada é **interrompida** pela partida do motor de combustão se uma das duas primeiras condições citadas acima for alterada. Assim, o símbolo também muda **E-MODE** a cor de verde para *cinza*.

Se todas as condições forem novamente atendidas, a condução elétrica ampliada é continuada e o símbolo **E-MODE** muda para *verde*.

A condução elétrica ampliada é **desativada**, se, no mínimo, uma das seguintes condições for satisfeita:

- A ignição está desligada.
- O botão **E-MODE** foi pressionado pela segunda vez → Fig. 262.
- A posição da alavanca seletora está em **S**. ▶

- A posição da alavanca seletora encontra-se no curso seletor do Tiptronic.
- A velocidade é maior do que aproximadamente 70 km/h (44 mph).

O botão **E-MODE** deve ser pressionado novamente para uma ativação renovada.

Sistema Start-Stop

O motor de combustão é essencialmente operado conforme a necessidade. Com a parada do veículo, o motor de combustão está, normalmente, desligado, a alimentação dos sistemas elétricos do veículo ocorre através da bateria de alta tensão. O tacômetro (conta-giros) do instrumento combinado não indica nenhuma rotação do motor e está em 0.

A parada do motor de combustão que ocorre dependente do estado da condução é normal e intencional para o sistema híbrido poupar combustível. A direção assistida e os sistemas de assistência à frenagem permanecem ambos em princípio ativados. Em caso individual pode ser necessário, dependendo do sistema, operar o motor de combustão também no caso de parada do veículo. No caso de longa condução parada em congestionamentos, o motor de combustão é ligado ciclicamente durante a parada do veículo, para sempre recarregar a bateria de alta tensão para as fases de Start-Stop seguintes.

Velejar

No caso do pedal de aceleração não acionado e da posição da alavanca seletora em **D**, o motor de combustão também é desligado em altas velocidades. O veículo retarda com isso a operação de impulso mais reduzido do que os veículos convencionais, o que pode ser utilizado em modo de condução previsto para a redução do consumo de combustível. Mesmo nesse estado de condução o tacômetro (conta-giros) do instrumento combinado não indica nenhuma rotação e está em 0.

Reaproveitamento da energia de frenagem (recuperação)

Na frenagem do veículo é gerada energia elétrica através do motor elétrico, que é armazenada na bateria de alta tensão. Isso ocorre em quantidades reduzidas também quando o veículo rola em modo de impulso ou se movimenta ladeira abaixo.

O reaproveitamento de energia é indicado no display do instrumento combinado ou no display do sistema Infotainment. Neste caso, o motor de combustão pode ser automaticamente desligado. O tacômetro (conta-giros) do instrumento combinado não indica nenhuma rotação do motor e está em 0.

Se a bateria de alta tensão estiver completamente carregada, não ocorre nenhuma recuperação e, com isso, nenhum efeito de frenagem do motor. Se for reconhecido pelo veículo que as condições da faixa de rodagem não permitem um contato seguro para rodas e estrada, a recuperação e, com isso, o efeito de frenagem do motor são reduzidos automaticamente.

Partida automática do motor de combustão

Diferentes estados operacionais fazem com que o motor de combustão dê a partida automaticamente:

- A temperatura do motor de combustão é muito baixa.
- A temperatura do catalisador é muito baixa.
- Alto consumo da potência de aquecimento da climatização do veículo.
- Alta carga da bateria de alta tensão no impulso. Neste caso, a bateria de alta tensão não pode absorver mais energia e, por isso, o motor elétrico não pode retardar o veículo. O motor de combustão é engrenado e gira junto no caso da alimentação de combustível interrompida (freio do motor).
- A tampa do compartimento do motor está aberta.
- O veículo pronto para o uso está sem vigilância. No caso de motor de combustão interna desligado, a disponibilidade para o uso eventualmente não é sempre identificada de imediato. Por isso, é dada a partida no motor de combustão interna logo que, na posição de marcha **P** ou **N**, o fecho do cinto de segurança do condutor ou a porta do condutor for aberta → Página 365.
- Para a execução de um diagnóstico onboard é necessário esporadicamente a movimentação por curto tempo do motor de combustão. ◀

Indicador do fluxo de energia

📖 Observe ,  e  no início desse capítulo na página 363.

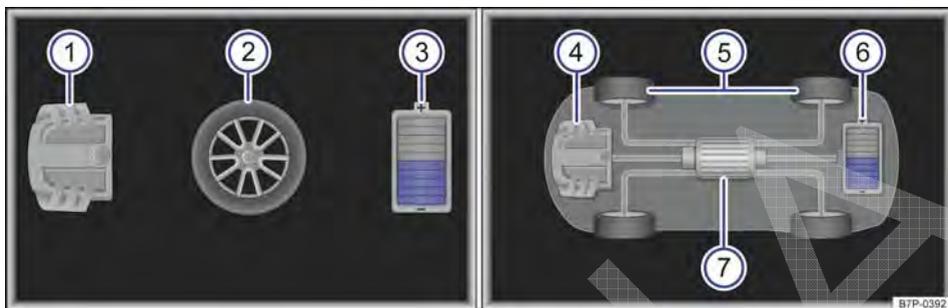


Fig. 264 Símbolos indicadores do fluxo de energia (variante 1). Esquerda: instrumento combinado. Direita: sistema Infotainment.

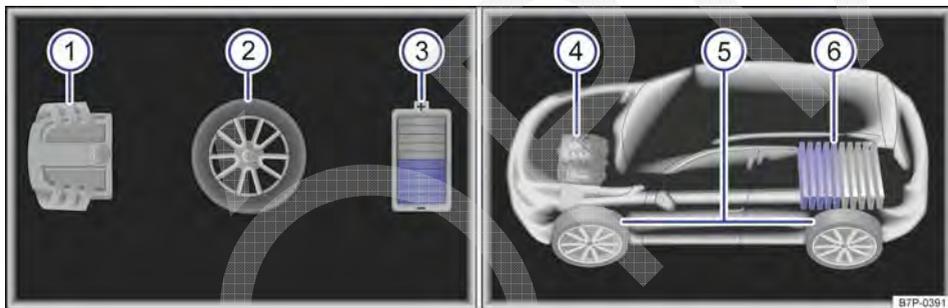


Fig. 265 Símbolos indicadores do fluxo de energia (variante 2). Esquerda: instrumento combinado. Direita: sistema Infotainment.

Tanto no display do instrumento combinado como também no display do sistema Infotainment são indicados os fluxos de energia da propulsão híbrida com o auxílio de símbolos e setas.

Esclarecimentos sobre os símbolos dos indicadores de fluxo de energia no caso de parada do veículo → Fig. 264 ou → Fig. 265:

- 1 Representação do motor de combustão no **display do instrumento combinado**.
- 2 Representação da propulsão no **display do instrumento combinado**.
- 3 Representação da bateria de alta tensão no **display do instrumento combinado**.
- 4 Representação do motor de combustão no **display do sistema Infotainment**.
- 5 Representação da propulsão no **display do sistema Infotainment**.
- 6 Representação da bateria de alta tensão no **display do sistema Infotainment**.
- 7 Representação do motor elétrico no **display do sistema Infotainment**.

Significado das cores

Cor	no display do sistema Infotainment.
Laranja	Fluxo de energia do motor de combustão (funcionamento com combustão motora).
Azul	Fluxo de energia da bateria de alta tensão (funcionamento com eletromotor).

Bateria de alta tensão

📖 Observe ⚠️, ⚠️ e Ⓜ️ no início desse capítulo na página 363.

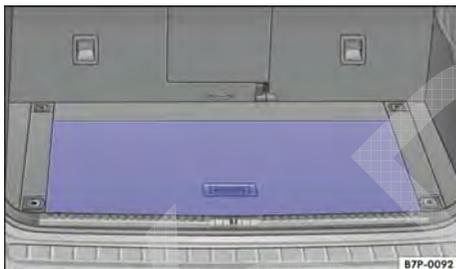


Fig. 266 Local de instalação da bateria de alta tensão embaixo do assoalho do compartimento de bagagem.

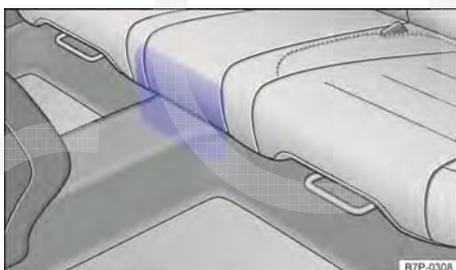


Fig. 267 Alimentação de ar para a bateria de alta tensão embaixo do banco traseiro.

A bateria de alta tensão encontra-se embaixo do assoalho do compartimento de bagagem → Fig. 266.

Refrigeração da bateria de alta tensão

Embaixo do banco traseiro encontra-se uma alimentação de ar da bateria de alta tensão. Através da alimentação de ar é aspirado o ar de refrigeração para a bateria de alta tensão. A área de ventilação debaixo do banco traseiro → Fig. 267 não deve ser fechada ou coberta → Ⓜ️.

Cor	no display do sistema Infotainment.
	Fluxo de energia para a bateria de alta tensão (carga da bateria).
Verde	Reaproveitamento por impulso ou frenagem (recuperação).

Manutenção da bateria de alta tensão

A bateria de alta tensão não deve sofrer manutenção pelos clientes.

Debaixo do assoalho do compartimento de bagagem sob uma cobertura laranja encontra-se o conector de manutenção da bateria de alta tensão. Este conector é previsto **somente** para o pessoal de serviço e não deve ser retirado por pessoas não instruídas → ⚠️ em *Introdução ao tema* na página 363.

⚠️ ATENÇÃO

Se o veículo não for utilizado por um longo tempo, a bateria de alta tensão se descarrega. Para manter a bateria de alta tensão em bom estado, o veículo deve ser movimentado o mais tardar a cada 2 meses por, no mínimo, 30 minutos ou 20 km. Se a bateria de alta tensão estiver descarregada e uma partida do motor não for possível nem com o auxílio à partida, procurar imediatamente auxílio técnico especializado. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

ⓘ NOTA

- Se a bateria do veículo 12 V tiver sido desconectada, descarregada ou substituída, existe a possibilidade de que o motor de combustão inicialmente não se desligue automaticamente. Se esta situação continuar por vários dias, levar o veículo para uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.
- Jamais transportar água ou outros líquidos em recipientes abertos, não fechados, por exemplo, em aquários. Líquidos derramados na região do compartimento de bagagem podem ocasionar curto-circuitos ou danos na bateria de alta tensão.

NOTA

Se a alimentação de ar da bateria de alta tensão for tapada por cortinas, obstruída ou fechada de outra maneira, podem ocorrer danos na bateria de alta tensão.



Particularidades em veículos híbridos

Observe ,  e  no início desse capítulo na página 363.

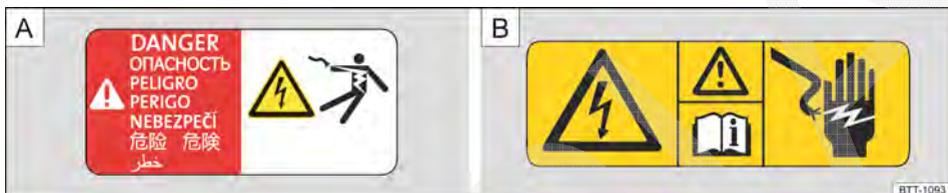


Fig. 268  Placa de advertência do componente de alta tensão.  Placa de advertência de alta tensão.

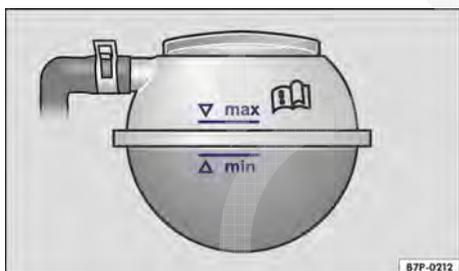


Fig. 269 No compartimento do motor: reservatório adicional do líquido de arrefecimento no circuito de arrefecimento de baixa temperatura.

Os veículos híbridos diferenciam-se adicionalmente em relação às funções → Página 367 e técnicas → Página 371 anteriormente descritas em alguns pontos em relação a veículos sem propulsão híbrida.

Ruídos em veículos híbridos

Quando o motor de combustão **não** estiver em funcionamento, podem ser percebidos ruídos, que não seriam ouvidos com o motor a combustão em funcionamento. Esses ruídos são inofensivos. Em caso de dúvida, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor

Os veículos híbridos possuem 2 reservatórios do líquido de arrefecimento do motor. Adicionalmente ao reservatório visível do circuito de líquido de arrefecimento de alta temperatura atrás à direita no compartimento do motor, encontra-se um segundo reservatório → Fig. 269 do circuito de líquido de arrefecimento de baixa temperatura na frente à direita embaixo de uma cobertura do compartimento do motor → .

A cobertura do compartimento do motor  e  → Fig. 270 deve ser desinstalada para verificar e corrigir o nível do líquido de arrefecimento → Página 373. Procedimento para verificar e corrigir o nível do líquido de arrefecimento → Página 353.

A desinstalação da cobertura do compartimento do motor necessita uma certa habilidade manual. Por isso, em caso de dúvidas, a Volkswagen recomenda que a desinstalação seja feita por uma Concessionária Volkswagen ou que seja procurado auxílio técnico especializado.

Auxílio à partida

Se a rede elétrica do veículo de 12 V, devido a um defeito da bateria do veículo 12 V, não for capaz de funcionar, o veículo híbrido pode dar a partida com auxílio externo no caso de capacidade de carga suficiente da bateria de alta tensão



→ Página 335. Para alcançar os pontos de auxílio à partida no compartimento do motor, utilizar as aberturas para pontos de partida auxiliar ⑤ na cobertura ③ → Fig. 270.

Placas de advertência

As placas de advertência indicam alta tensão dentro dos componentes. As placas de advertência se encontram nas seguintes posições:

- Sobre coberturas e capas dos componentes de alta tensão, atrás das quais há componentes sob alta tensão → Fig. 268 A.
- No compartimento do motor sobre a travessa da fechadura → Fig. 268 B.

Modo de procedimento no manuseio de placas de advertência e de etiquetas adesivas → Página 414.

NOTA

Após completar fluidos automotivos, observar que em nenhuma circunstância os líquidos sejam confundidos. Caso contrário, as consequências são falhas de funcionamento graves ou um dano do motor!

Desinstalar e instalar a cobertura do compartimento do motor

Observe ,  e  no início desse capítulo na página 363.

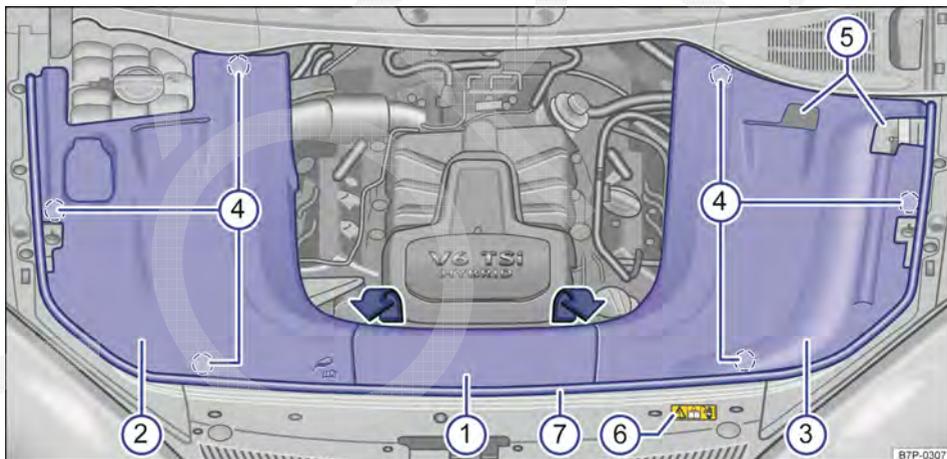


Fig. 270 Com a tampa do compartimento do motor aberta: cobertura do compartimento do motor.

Se for necessário desinstalar e instalar a cobertura do compartimento do motor, **devem** ser levados em consideração as preparações para trabalhar no compartimento do motor → Página 344!

A desinstalação da cobertura do compartimento do motor necessita uma certa habilidade manual. Por isso, em caso de dúvidas, a Volkswagen recomenda que a desinstalação seja feita por uma Concessionária Volkswagen ou que seja procurado auxílio técnico especializado.

Legenda para Fig. 270:

- ① Cobertura central.
- ② Cobertura direita.
- ③ Cobertura esquerda.
- ④ Alojamentos.
- ⑤ Aberturas para os pontos de partida externos.
- ⑥ Placa de advertência para alta tensão.
- ⑦ Vedação do compartimento do motor.

As coberturas do compartimento do motor ① e ③ → Fig. 270 devem ser desinstaladas nas seguintes situações:

- Efetuar a troca da lâmpada incandescente no farol dianteiro esquerdo.

As coberturas do compartimento do motor ① e ② → Fig. 270 devem ser desinstaladas nas seguintes situações:

- Efetuar a troca da lâmpada incandescente no farol dianteiro direito.
- Reabastecer com fluido de arrefecimento do motor do circuito de fluido de arrefecimento de baixa temperatura → Página 372.

Desinstalar a cobertura do compartimento do motor

Na desinstalação de todos os componentes da cobertura do compartimento do motor sempre puxar cuidadosamente nos pontos de fixação correspondentes → ①.

- Abrir a tampa do compartimento do motor ⚠ → Página 344.
- Puxar a cobertura ① no sentido da seta e pressionar a vedação do compartimento do motor ⑦ um pouco para o lado.
- Puxar a cobertura ② para cima e pressionar a vedação do compartimento do motor ⑦ um pouco para o lado.
- Puxar a cobertura esquerda ③ para cima e pressionar a vedação do compartimento do motor ⑦ um pouco para o lado.

Instalar a cobertura do compartimento do motor

Pressionar cuidadosamente para baixo todos os componentes da cobertura do compartimento do motor na região dos pontos de fixação corres-

pondentes → ①. Antes da instalação, atentar para que os tampões de borracha estejam corretamente colocados nos alojamentos ④.

- Empurrar a cobertura esquerda ③ para baixo da vedação do compartimento do motor ⑦ e pressionar no alojamento ④, até que ela se encaixe.
- Empurrar a cobertura direita ② para baixo da vedação do compartimento do motor ⑦ e pressionar no alojamento ④, até que ela se encaixe.
- Colocar a cobertura central ① no sentido contrário ao da seta nas aberturas, empurrar para baixo da vedação do compartimento do motor ⑦ e pressionar para baixo até que ela se encaixe.
- Fechar a tampa do compartimento do motor ⚠ → Página 344.

⚠ NOTA

Para evitar danos na cobertura do compartimento do motor e na vedação do compartimento do motor, remover e instalar os diferentes componentes cuidadosamente.

- Não levantar bruscamente ou inclinar os componentes ao removê-los.
- Para encaixar nos pontos de fixação, pressionar somente levemente sobre os componentes.

Rodas e pneus

Sistema de controle dos pneus

Introdução ao tema

O sistema de controle dos pneus alerta o condutor caso a pressão dos pneus esteja muito baixa.

ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do sistema de controle dos pneus não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. O uso inadequado das rodas e dos pneus pode ocasionar a perda de pressão súbita dos pneus, o desprendimento da banda de rodagem dos pneus e até fazer com que os pneus estorem.

- Verificar regularmente a pressão dos pneus e manter sempre o valor indicado → Página 380. Uma pressão dos pneus muito baixa pode aquecer fortemente os pneus, podendo causar o desprendimento da banda de rodagem e o estouro do pneu.
- Manter a pressão dos pneus sempre correta com os pneus frios, conforme indicado na etiqueta adesiva → Página 380.

- Verificar regularmente a pressão dos pneus com os pneus frios. Se necessário, adequar a pressão dos pneus no pneu frio para os pneus montados no carro → Página 380.
- Verificar os pneus regularmente, procurando sinais de desgaste e de danos.
- Nunca exceder a velocidade máxima e a capacidade de carga permitidas para os pneus montados.

 Uma pressão dos pneus muito baixa aumenta o consumo de combustível e o desgaste do pneu.

 Ao conduzir pela primeira vez com pneus novos em alta velocidade, eles podem se expandir um pouco e, assim, pode ser emitido um único alerta de pressão dos pneus.

 Substituir pneus velhos somente por pneus liberados pela Volkswagen para o respectivo modelo de veículo.

 Não confiar apenas no sistema de controle dos pneus. Verificar regularmente os pneus para se assegurar de que a pressão dos pneus está correta e de que os pneus não têm sinal de danos, como, por exemplo, furos, cortes, rachaduras ou bolhas. Remover corpos estranhos do perfil do pneu antes que eles penetrem no interior do pneu.

Luz de controle

 **Observe**  no início desse capítulo na página 375.

No caso de um pneu furado, uma pressão dos pneus muito baixa ou uma falha do sistema, a luz de controle acende ou pisca. Adicionalmente,

mensagens de texto podem ser exibidas no display do instrumento combinado e pode soar um alerta sonoro.

Acesa	Mensagem de texto	Causa possível → 	Solução
	PNEU FURADO!	Pelo menos um pneu está com uma pressão abaixo de 1,4 bar (20 psi / 140 kPa) ou com uma perda de pressão crítica.	 Não prosseguir! Reduzir a velocidade imediatamente! Parar o veículo assim que possível e seguro. Evitar manobras bruscas de direção e de frenagem! Verificar todas as rodas quanto a danos externos e possíveis corpos estranhos e também verificar

Acesa	Mensagem de texto	Causa possível → ⚠	Solução
			a pressão dos pneus de todas as rodas. Se não for necessário trocar a roda no próprio lugar, conduzir em baixa velocidade até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima.
	Pressão dos pneus MUITO BAIXA!	A advertência indica que pelo menos um pneu está com uma pressão crítica.	Verificar a pressão dos pneus de todas as rodas imediatamente. Se não for necessário trocar a roda no próprio lugar, conduzir em baixa velocidade até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima.
	VERIFICAR as pressões dos pneus.	A advertência indica que pelo menos um pneu está com uma pressão reduzida.	Na próxima oportunidade, verificar → Página 380 e corrigir a pressão dos pneus. Até a correção do problema, evitar trechos longos e velocidades máximas.
---	VERIFICAR as pressões dos pneus.	Após ligar a ignição, haverá indicação se há uma pressão muito baixa em pelo menos um dos pneus.	Na próxima oportunidade, verificar → Página 380 e corrigir a pressão dos pneus. Até a correção do problema, evitar trechos longos e velocidades máximas.
Piscando	Mensagem de texto	Causa possível → ⚠	Solução
	---	O símbolo pisca em intervalos regulares durante a condução. Há uma falha de transmissão entre um sensor e o sistema. O funcionamento pode ser temporariamente limitado por sobreposições de transmissores que se encontram nas proximidades do veículo e trabalham na mesma faixa de frequência (por exemplo, um rádio, um controle remoto ou um brinquedo).	Se necessário, evitar ou desligar o emissor de perturbação eletromagnética.
	---	Sistema com falha. A luz de controle pisca por cerca de um minuto e, em seguida, permanece acesa constantemente.	Se a pressão dos pneus estiver correta e, mesmo após desligar e ligar a ignição, a luz de controle continuar piscando e, em seguida, permanecer acesa, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada. Mandar verificar o sistema.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos. ▶

ATENÇÃO

Pressão dos pneus diferente ou pressão dos pneus muito baixa podem causar danos nos pneus, falha dos pneus, perda de controle do veículo, acidentes, ferimentos graves e morte.

- Se a luz de controle (L) se acender, parar imediatamente e verificar todos os pneus → Página 380.
- Pressão dos pneus diferente ou pressão dos pneus muito baixa podem aumentar o desgaste do pneu, piorar a estabilidade de condução e aumentar a distância de frenagem.
- Pressão dos pneus diferente ou pressão dos pneus muito baixa podem ocasionar um colapso súbito do pneu, causando o estouro do pneu e a perda de controle do veículo.
- O condutor é responsável pela correta pressão dos pneus em todos os pneus do veículo. A pressão dos pneus recomendada está sempre disponível em uma etiqueta adesiva → Página 380.
- O sistema de controle dos pneus só pode cumprir sua função se todos os pneus frios estiverem com a pressão dos pneus correta.
- Todos os pneus precisam ter sempre a pressão adequada ao carregamento → Página 380.
- Antes de cada condução, encher sempre os pneus com a pressão dos pneus correta → Página 380.
- Em viagens com a pressão dos pneus muito baixa, os pneus apresentam necessariamente mais deformações. Assim, os pneus podem

se aquecer tanto que a banda de rodagem se solte, os pneus estourem e seja perdido o controle do veículo.

- Altas velocidades e sobrecarga podem aquecer um pneu de tal maneira que o pneu pode estourar e levar à perda de controle do veículo.
- Uma pressão dos pneus muito alta ou muito baixa encurta a vida útil dos pneus e piora o comportamento de direção do veículo.
- Se o pneu não estiver “furado” e não for necessário trocar a roda imediatamente, conduzir em baixa velocidade até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima, verificar e corrigir a pressão dos pneus → Página 380.

ATENÇÃO

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de controle acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo. <

Sistema de controle da pressão dos pneus

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 375.

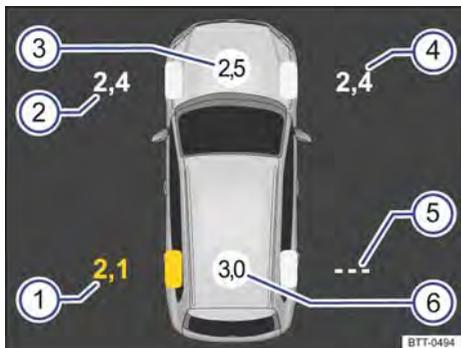


Fig. 271 No display do instrumento combinado: pressões dos pneus atuais.

O sistema de controle da pressão dos pneus monitora a pressão dos pneus das 4 rodas durante a condução com a ajuda dos sensores da pressão dos pneus nas rodas. Em caso de perda de pressão, o sistema alerta o condutor por meio de uma mensagem de advertência visual ou sonora.

Exibição do display do instrumento combinado

No display do instrumento combinado, o veículo é representado com as pressões de ar reais e especificadas de todos os pneus → Fig. 271.

Legenda para Fig. 271

Número de posição	Significado
①	Pressão real da roda traseira esquerda em bar.
②	Pressão real da roda dianteira esquerda em bar.
③	Pressão especificada do eixo dianteiro em bar.
④	Pressão real da roda dianteira direita em bar.
⑤	Avaria do sistema da roda traseira direita.
⑥	Pressão especificada do eixo traseiro em bar.

Com a pressão do pneu muito baixa, são indicados os pneus afetados e os valores correspondentes em amarelo → Fig. 271.

Se não forem enviadas as pressões dos pneus, serão representadas em cinza as últimas pressões reais recebidas, por exemplo, ao estacionar.

Ligar ou desligar o sistema de controle da pressão dos pneus¹⁾

Observar as determinações legais específicas do país para o sistema de controle da pressão dos pneus.

Para países que aplicam as regulações da ECE: se estiver instalado um jogo de pneus no veículo (por exemplo, pneus de inverno), que não possua sensores de rodas do sistema de controle de pressão dos pneus ou cujos sensores não sejam compatíveis com esse sistema, a luz de controle (L) acende-se por aproximadamente um minuto e, depois, permanece acesa. Além disso, pode soar um sinal sonoro. A pressão dos pneus não será monitorada. **Não será possível desligar o sistema.**

Para países que não aplicam as regulações da ECE: se estiver instalado um jogo de pneus no veículo (por exemplo, pneus de inverno), que não possua sensores de rodas do sistema de controle de pressão dos pneus ou cujos sensores não sejam compatíveis com esse sistema, após o início da condução, ocorrerá o desligamento automático do sistema. Neste caso, será exibida uma mensagem de texto. Além disso, pode soar um sinal sonoro. A pressão dos pneus não será monitorada. Desde que o sistema de controle de pressão do pneu, durante a condução, receba os sinais adequados do sensor, este se ligará automaticamente.

Pressão dos pneus e condições de carga

A pressão dos pneus depende das condições de carga do veículo. Contudo, o sistema de controle da pressão dos pneus não pode reconhecer automaticamente a carga do veículo. Por isso, a pressão dos pneus deve ser adaptada à carga do veículo e, depois, as condições de carga devem ser notificadas ao sistema de controle da pressão dos pneus → Página 379. ▶

¹⁾ Dependente do veículo

Após cada alteração relevante da carga, a pressão dos pneus **precisa** ser verificada e adequada. A pressão do pneu recomendada para o veículo encontra-se em uma etiqueta adesiva na coluna da porta do condutor → Página 380.

Se a pressão dos pneus precisar ser adequada em um pneu quente, encher o pneu com 0,2 – 0,3 bar (2,9 – 4,4 psi / 20 – 30 kPa) a mais do que consta na etiqueta adesiva da pressão dos pneus.

Podem ocorrer variações entre os valores de pressão medidos pelo manômetro no momento da calibragem e os valores de pressão dos pneus indicados pelos sensores de pressão dos pneus. O sistema de controle da pressão dos pneus eletrônico é mais exato!

Selecionar os tipos de pneus

Ao trocar os pneus por pneus de outra dimensão, pode ser necessário adequar a pressão especificada ao novo conjunto de pneus. Neste caso, é

Configuração do controle da pressão dos pneus no sistema Infotainment

Superfície de função	Ações
Condições de carga	depois de tocar na superfície de função Condições de carga ou  , pode ser selecionado como condição de carga <i>carga parcial</i> ou <i>carga total</i> .
Selecionar o tipo de pneu	a seleção do jogo de pneus ocorre através do toque na superfície de função.

Programação de sensores de pressão dos pneus

Depois da substituição dos sensores de pressão dos pneus ou da troca dos conjuntos dos pneus, não é necessária uma programação manual. O sistema de controle da pressão dos pneus reconhece os novos sensores de pressão dos pneus automaticamente e os programa imediatamente no início da condução.

Roda sobressalente completa

A pressão do pneu da roda sobressalente completa **não** é monitorada. Se a roda sobressalente completa estiver equipada com um sensor, ela somente será registrada no monitoramento após a montagem como roda de condução e uma condução de inicialização breve.

Roda sobressalente compacta

A roda sobressalente compacta não está equipada com o sensor da pressão dos pneus. Se a roda sobressalente compacta estiver em uso, a luz de controle do controle piscará no display do instrumento combinado.

preciso selecionar o tipo de pneu adequado no sistema Infotainment → Tab. na página 379. Se uma adequação não for necessária, o menu de seleção não estará disponível.

Na montagem de dimensões de pneu não previstas de fábrica podem ser acrescentadas as pressões especificadas pertinentes pela Concessionária Volkswagen. Essas pressões especificadas adicionais são selecionáveis no novo ponto de menu **Individual** no sistema Infotainment.

Acessar a configuração do controle da pressão dos pneus no sistema Infotainment

- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar **Controle da pressão dos pneus** na lista de seleção.

Armazenar o pneu

Se os pneus estiverem parados, os sensores não enviam a pressão dos pneus. Assim, as baterias dos sensores são poupadas.

NOTA

- Os sensores de pressão dos pneus estão na roda, presos em válvulas de alumínio especiais. Estas válvulas estão parafusadas rigidamente. Ao encher e verificar a pressão dos pneus, não dobrar as válvulas tentando colocá-las “na posição”.
- A falta de tampas de válvula pode causar danos na válvula e, se for o caso, nos sensores do sistema de controle da pressão dos pneus. Por isso, conduzir sempre com as tampas das válvulas completamente rosqueadas e que correspondem às tampas de válvula montadas de fábrica. Não utilizar tampas de válvula metálicas.
- Não utilizar “tampas de válvula de conforto”, pois elas não têm poder vedante e, assim, podem ocorrer danos aos sensores. ▶

- Não danificar as válvulas e os sensores ao trocar os pneus por outros.



Conhecimentos importantes sobre rodas e pneus

Introdução ao tema

A Volkswagen recomenda que todos os trabalhos nas rodas e nos pneus sejam executados por uma empresa especializada. Empresas especializadas estão equipadas com todas as ferramentas e peças de reposição necessárias, têm o conhecimento técnico necessário e estão preparadas para o descarte adequado dos pneus usados. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

ATENÇÃO

Pneus novos ou pneus velhos, desgastados ou danificados não são capazes de proporcionar o controle e efeito de frenagem totais do veículo.

- Um manuseio inadequado de rodas e pneus pode reduzir a segurança de condução e causar acidentes e ferimentos graves.
- Utilizar somente pneus radiais de estrutura e tamanho (diâmetro de rolamento) iguais e com o mesmo perfil em todas as 4 rodas.
- Pneus novos precisam ser amaciados, pois sua aderência e efeito de frenagem são, inicialmente, reduzidas. Para evitar acidentes e ferimentos graves, conduzir com a devida precaução durante os primeiros 600 km.
- Verificar regularmente a pressão dos pneus frios e manter sempre o valor indicado. Uma pressão dos pneus muito baixa ao conduzir pode aquecer fortemente os pneus, podendo causar o desprendimento da banda de rodagem e o estouro do pneu.
- Nunca dirigir com pneus danificados (furos, cortes, rasgos e bolhas) e desgastados. A condução com esses pneus pode causar o estouro dos pneus, acidentes e ferimentos graves. Pneus desgastados ou danificados devem ser substituídos imediatamente.

- Nunca exceder a velocidade máxima e a capacidade de carga permitidas para os pneus montados.
- A eficiência dos sistemas de assistência ao condutor e dos sistemas de assistência de frenagem também depende da aderência dos pneus.
- Quando forem constatadas vibrações não habituais ou se puxar por um dos lados do veículo durante a condução, parar imediatamente e verificar os pneus e rodas quanto a danos.
- Para diminuir o risco de perda de controle da direção, de acidente ou de ferimentos graves, nunca soltar os parafusos dos aros com o anel do aro aparafusado.
- Não utilizar rodas ou pneus de procedência desconhecida. Rodas e pneus usados podem estar danificados, mesmo se os danos não forem visíveis.
- Pneus velhos – mesmo se nunca tiverem sido usados – podem esvaziar ou estourar subitamente, principalmente em altas velocidades, e causar acidentes e ferimentos graves. Pneus com mais de 6 anos só devem ser utilizados em caso de emergência, com extremo cuidado e forma de condução igualmente cuidadosa.



Por razões técnicas, aros de outros veículos normalmente não podem ser utilizados. Isto vale, sob certas circunstâncias, até mesmo para aros do mesmo modelo de veículo. Observar os documentos de licenciamento do veículo e, se necessário, consultar uma Concessionária Volkswagen.



Manuseio de rodas e pneus

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 380.

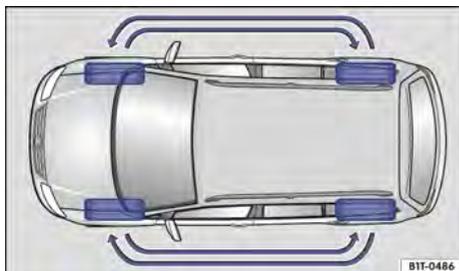


Fig. 272 Esquema para a troca de rodas.

Os pneus são as peças do veículo que mais são submetidas a esforço e as que mais são depreciadas. Os pneus são muito importantes, uma vez que a estreita área de apoio dos pneus é o único contato do veículo com a rua.

O tempo de vida dos pneus depende da pressão dos pneus, da forma de condução, do manuseio e da montagem correta.

Pneus e aros são elementos de construção importantes. Os pneus e as rodas liberados pela Volkswagen são determinados para o modelo de veículo correspondente e contribuem decisivamente para um apoio satisfatório sobre a rua e para as características de condução seguras.

Evitar danos nos aros e nos pneus

- Passar por calçadas e similares lentamente e, sempre que possível, em ângulo reto.
- Verificar regularmente os aros e os pneus quanto a danos, como, por exemplo, furos, cortes, rasgos e bolhas → Página 386.
- Remover corpos estranhos que se alojam externamente no perfil do pneu e **não penetrar no interior do pneu** → Página 386.
- Verificar regularmente se está com a pressão correta dos pneus. Se for o caso, observar as mensagens de advertência do sistema de controle da pressão dos pneus → Página 375.
- Pneus desgastados ou danificados devem ser substituídos imediatamente → Página 386.
- Nunca exceder a carga útil e a velocidade máxima dos pneus montados → Página 392.

- Proteger os pneus, inclusive a roda sobressalente completa ou a roda sobressalente compacta, do contato com substâncias agressivas, inclusive gordura, óleo, gasolina e fluido de freio → ⚠️.
- Repor as tampas das válvulas imediatamente em caso de perda.

Trocar as rodas

Para o desgaste uniforme de todas as rodas, é recomendável uma troca regular das rodas conforme o esquema → Fig. 272. Com isso, todos os pneus alcançam uma vida útil aproximadamente igual.

A Volkswagen recomenda que o rodízio das rodas seja feito por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Pneus mais velhos do que 6 anos

Os pneus envelhecem por meio de processos físicos e químicos que podem prejudicar sua função. Pneus que estão armazenados por um tempo mais longo enrijecem e esfurelam mais rápido que pneus que estão em uso constante.

A Volkswagen recomenda que pneus com 6 anos ou mais sejam substituídos por pneus novos. Isto é válido também para a roda sobressalente completa ou para a roda sobressalente compacta que aparente estar em bom estado e que não apresentem o desgaste mínimo do seu perfil permitido por lei → ⚠️.

A idade de cada pneu pode ser estabelecida com base na data de fabricação, que é parte integrante do número de identificação do pneu (TIN) → Página 392.

Armazenar os pneus

Sinalizar as rodas antes de sua desmontagem para que a mesma direção de rodagem possa ser mantida na remontagem (esquerda, direita, dianteira, traseira). Pneus e rodas desmontados devem ser armazenados em lugar fresco, seco e mais escuro possível. **Não** posicionar verticalmente pneus montados nos aros.

Proteger pneus sem aros em capas adequadas contra impurezas e armazenar em pé sobre a banda de rodagem.

⚠️ ATENÇÃO

Líquidos e substâncias agressivas podem causar danos visíveis e não visíveis aos pneus, o que pode ocasionar o estouro dos pneus. ▶

- Manter produtos químicos, óleos, gorduras, combustíveis, fluidos de freio e outras substâncias agressivas sempre longe dos pneus.

⚠ ATENÇÃO

Pneus velhos – mesmo se nunca tiverem sido usados – podem esvaziar ou estourar subitamente, principalmente em altas velocidades, e causar acidentes e ferimentos graves.

- Pneus com mais de 6 anos só devem ser utilizados em caso de emergência, com extremo cuidado e forma de condução igualmente cuidadosa.

📌 NOTA

Evitar choques fortes e, se possível, contornar os obstáculos. Os pneus podem ser muito comprimidos e deformados nos buracos e nos cantos do meio-fio, especialmente os pneus de baixo perfil. Isso pode causar o rompimento do forro do teci-do do pneus, quebras ou rachaduras nos flancos dos pneus e deformações ou rachaduras nos aros.

 Descartar pneus velhos sempre de maneira adequada e segundo as recomendações. <

Aros

 **Observe**  **no início desse capítulo na página 380.**

Aros e parafusos de roda são produzidos de acordo um com o outro. Por isso, para cada mudança de aro devem ser utilizados os parafusos de roda correspondentes, com o comprimento e a conve-xidade corretos. O assentamento firme das rodas e a função do sistema de freio dependem disso → Página 398.

Por razões técnicas, aros de outros veículos normalmente não podem ser utilizados. Isto vale, sob certas circunstâncias, até mesmo para aros do mesmo modelo de veículo.

Os pneus e as rodas liberados pela Volkswagen são determinados para o modelo de veículo correspondente e contribuem decisivamente para um apoio satisfatório sobre a rua e para as características de condução seguras.

Parafusos de roda

Os parafusos de roda devem ser aparafusados sempre com o torque de aperto correto → Página 398.

Aros com anel do aro aparafusado

Aros com anel do aro aparafusado são compostos por várias peças. Estas peças são fixadas entre si com parafusos específicos e com um procedi-mento especial. Assim, a função, o aperto, a se-gurança e o diâmetro exato da roda são garanti-dos. Por esta razão, aros danificados devem ser substituídos e só podem ser consertados por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda uma Concessionária Volkswagen → .

Aros com elementos decorativos aparafusados

Os aros podem estar projetados com elementos decorativos intercambiáveis, montados no aro com parafusos de segurança. Elementos decora-tivos danificados devem ser substituídos somen-te por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda uma Concessionária Volkswagen → .

Aros de identificação

Devido a especificações legais em alguns países, aros novos devem possuir informações sobre de-terminadas características do aro. Conforme o país, podem existir sobre o aro as seguintes in-formações:

- Selo de conformidade
- Tamanho do aro
- Nome do fabricante ou da marca
- Data de fabricação (mês/ano)
- País de origem
- Número de fabricação
- Número do lote de matéria-prima
- Código da mercadoria

⚠ ATENÇÃO

A utilização de aros danificados ou inadequados pode comprometer a segurança de condução e causar acidentes e ferimentos graves.

- Utilizar somente aros liberados para o veícu-lo.
- Verificar regularmente possíveis danos nos aros e, se necessário, substituí-los. ▶

ATENÇÃO

A soltura ou fixação inadequada dos parafusos em aros com anéis de aro internos aparafusados pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Jamais soltar os parafusos dos aros com anel do aro aparafusado.
- Todos os trabalhos em aros com anéis de aro aparafusados devem ser executados por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Substituir os pneus e pneus novos

 **Observe**  no início desse capítulo na página 380.

Pneus novos

- Conduzir com especial precaução durante os primeiros 600 km com pneus novos, pois os pneus precisam ser *amaciados*. Pneus não amaciados têm aderência →  e efeito de frenagem →  reduzidos.
- Utilizar somente pneus radiais de estrutura e tamanho (diâmetro de rolamento) iguais e com o mesmo perfil em todas as 4 rodas.
- Dependendo do fabricante e da versão, a profundidade dos perfis de pneus novos pode ser diferente devido a características de fabricação e modelagem do perfil.

Substituir os pneus

- Se possível, não efetuar a substituição de um pneu individual, mas de, no mínimo, um eixo (os dois pneus do eixo dianteiro ou os dois pneus do eixo traseiro) → .
- Substituir pneus velhos somente por pneus liberados pela Volkswagen para o respectivo modelo de veículo. Atentar para o tamanho, diâmetro, capacidade de carga e velocidade máxima.
- Jamais utilizar pneus cujas dimensões efetivas ultrapassem as medidas dos pneus autorizados pela Volkswagen. Pneus maiores podem arrastar e gerar atrito com a carroceria ou com outras peças.

Em veículos com sistema de controle da pressão dos pneus

Ao substituir as rodas instaladas de fábrica, atentar se as novas rodas estão equipadas com sensores compatíveis com o sistema de controle da pressão dos pneus integrado. Novas rodas com sensores serão *reconhecidas* e integradas ao sistema. Para o reconhecimento das novas rodas, o veículo deve rodar algum tempo a uma velocidade de no mínimo 25 km/h (15 mph).

◀ No momento da troca e mudança dos sensores, a Volkswagen recomenda sempre a instalação de um novo conjunto de válvulas ou de vedação. Para mais informações, consultar uma Concessionária Volkswagen.

Em caso de uso de pneus com dimensões diferentes daquelas indicadas pela Volkswagen para o veículo e o modelo, os valores de pressão dos pneus devem ser reprogramados no sistema de controle da pressão dos pneus. Para mais informações, consultar uma Concessionária Volkswagen.

Rodas montadas sem sensores ou cujos sensores não são compatíveis não podem ser *reconhecidas* pelo sistema de controle da pressão dos pneus. O sistema de controle da pressão dos pneus não terá condições de medir a pressão dos pneus. Será exibida uma avaria e o sistema será desligado.

Para mais informações sobre o sistema de controle da pressão dos pneus, como ele funciona e o que é necessário saber → Página 375.

ATENÇÃO

Pneus novos precisam ser amaciados, pois sua aderência e efeito de frenagem são, inicialmente, reduzidas.

- Para evitar acidentes e ferimentos graves, conduzir com a devida precaução durante os primeiros 600 km.

ATENÇÃO

As rodas devem ter a folga necessária adequada para seu funcionamento. Se não houver folga, pode ocorrer atrito dos pneus com partes do chassis, da carroceria e das mangueiras do freio, o que pode causar falha do sistema de freio e soltura da banda de rodagem do pneu e, com isso, pode ocasionar o estouro do pneu. ▶

- As medidas reais dos pneus não podem ser maiores que as medidas dos pneus liberados pela Volkswagen e não podem gerar atrito com outras peças do veículo.

i Mesmo com indicações de tamanho iguais, as medidas reais dos diferentes tipos de pneu podem apresentar desvios de valores ou grandes diferenças no contorno dos pneus.

i Em pneus liberados pela Volkswagen é garantido que as medidas reais estão de acordo com o veículo. Em caso de outros tipos de pneu, os vendedores de pneus devem fornecer um atestado do fabricante certificando que o tipo de pneu é igualmente compatível com o veículo. Guardar bem o atestado e conservá-lo dentro do veículo.

Pressão dos pneus

📖 Observe **▲** no início desse capítulo na página 380.

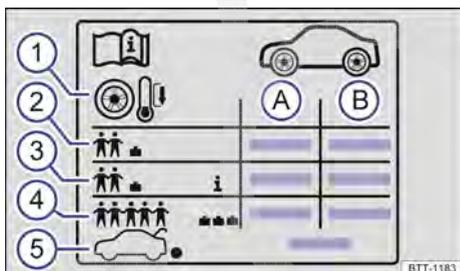


Fig. 273 Símbolos na etiqueta com as pressões dos pneus.



Fig. 274 Na coluna da porta do condutor: etiqueta com as pressões dos pneus (alternativa ao lado interno da portinhola do reservatório de combustível).

Indicações na etiqueta com as pressões dos pneus → **Fig. 273**:

- (A)** Pressão dos pneus para os pneus do eixo dianteiro.
- (B)** Pressão dos pneus para os pneus do eixo traseiro.
- (1)** Pressão do pneu com os pneus frios.
- (2)** Pressão dos pneus no carregamento parcial.
- (3)** *Dependendo do veículo*: pressão dos pneus de conforto no carregamento parcial.
- (4)** Pressão dos pneus no carregamento total.
- (5)** Pressão dos pneus para a roda sobressalente completa.

▲ A etiqueta com as pressões dos pneus fornece a pressão dos pneus correta para os pneus montados de fábrica. As indicações valem para os pneus de verão, do ano todo e de inverno. A etiqueta com as pressões dos pneus está na coluna da porta do condutor → **Fig. 274** ou na parte interna da portinhola do tanque.

Dependendo do veículo, a aparência da placa de pressão do pneu pode ser diferente. Ela pode ter tamanhos adicionais de pneus → **Página 392**.

A pressão incorreta dos pneus causa aumento do desgaste, diminuição considerável da vida útil dos pneus ou até o estouro dos pneus. Uma pressão dos pneus muito alta ou muito baixa encurta tem um efeito desfavorável ao comportamento de direção do veículo → **▲**. A pressão correta dos pneus é especialmente importante, principalmente em **alta velocidade**.

Pressão dos pneus de conforto

Dependendo do veículo, a etiqueta com as pressões dos pneus pode ter uma pressão dos pneus de conforto → **Fig. 273 (2)**. A pressão dos pneus de conforto possibilita aumentar o conforto da condução. Ao conduzir com a pressão dos pneus de conforto, pode aumentar o consumo de combustível. ▶

Verificar a pressão dos pneus

- Verificar a pressão dos pneus regularmente, pelo menos uma vez por mês e adicionalmente antes de cada viagem mais longa. Verificar sempre todos os pneus, inclusive o da roda sobressalente, se disponível. Em regiões mais frias, a pressão dos pneus deve ser verificada com mais frequência, mas somente quando o veículo não tiver sido movimentado anteriormente. Utilizar sempre um medidor de pressão dos pneus em boas condições de funcionamento.
- Verificar a pressão dos pneus somente se os pneus tiverem rodado não mais que alguns quilômetros e em baixa velocidade nas últimas 3 horas. A pressão dos pneus indicada é válida para um **pneu frio**. A pressão dos pneus é mais alta em pneus quentes que em pneus frios. Por esse motivo, nunca soltar o ar de pneus quentes para ajustar sua pressão.
- Em caso de um carregamento maior, adequar a pressão dos pneus de maneira correspondente ③.
- Após a adequação da pressão dos pneus, sempre recolocar as tampas das válvulas e, se necessário, seguir as informações e orientações de configuração do sistema de controle dos pneus → Página 375.
- Atentar para que seja utilizada a pressão dos pneus prescrita pelo fabricante do veículo e não a pressão dos pneus do fabricante dos pneus. Nunca exceder a pressão máxima dos pneus que está indicada no flanco dos pneus.

A **roda sobressalente completa** recebe a máxima pressão dos pneus ④ prevista para o veículo.

ATENÇÃO

Uma pressão dos pneus muito baixa ou muito alta pode fazer com que o pneu esvazie ou estoure durante a condução. Isto pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Uma pressão dos pneus muito baixa ao conduzir pode aquecer fortemente os pneus, podendo causar o desprendimento da banda de rodagem e o estouro do pneu.
- Velocidade excessiva ou sobrecarga do veículo podem gerar superaquecimento e danos repentinos aos pneus, inclusive estouro dos pneus e soltura da banda de rodagem, o que pode levar à perda de controle da direção.

- Uma pressão dos pneus muito alta ou muito baixa encurta a vida útil dos pneus e piora o comportamento de direção do veículo.
- Verificar regularmente a pressão dos pneus, no mínimo, uma vez ao mês e, adicionalmente, antes de cada condução mais longa.
- Todos os pneus precisam ter sempre a pressão dos pneus adequada para a carga.
- Jamais reduzir a pressão aumentada de pneus quentes.

NOTA

- Ao inserir o medidor de pressão dos pneus, atentar para que ele não bata na válvula. Caso contrário, podem ocorrer danos na válvula do pneu e no sensor de pressão dos pneus.
- Tampas de válvula inexistentes ou mal rosqueadas podem levar a danos na válvula do pneu e nos sensores do sistema de controle da pressão dos pneus. Por isso, conduzir sempre com as tampas das válvulas completamente rosqueadas e que correspondem às tampas de válvula montadas de fábrica.

 Uma pressão dos pneus muito baixa eleva o consumo de combustível.

 Se o sistema de controle da pressão dos pneus emitir um alerta de falta de pressão em pelo menos um dos pneus, verificar a pressão dos pneus com um medidor de pressão de pneu em bom funcionamento. Uma pressão dos pneus muito baixa não pode ser verificada somente pelo aspecto visual do pneu. Isto é válido inclusive para pneus com perfil baixo.

 Podem ocorrer variações entre os valores de pressão medidos pelo manômetro no momento da calibragem e os valores de pressão dos pneus indicados pelos sensores de pressão dos pneus. O sistema de controle da pressão dos pneus eletrônico é mais exato!

 Ao verificar a pressão dos pneus, atentar para as particularidades do sistema de controle da pressão dos pneus → Página 375. 

Profundidade do perfil e indicador de desgaste

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 380.

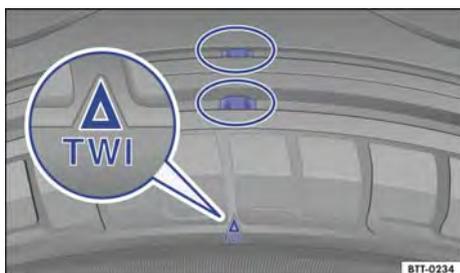


Fig. 275 Perfil do pneu: indicador de desgaste.

Profundidade do perfil

Situações de condução especiais exigem uma maior profundidade do perfil possível e uma profundidade do perfil aproximadamente igual nos eixos dianteiro e traseiro. Isto é válido especialmente para a condução durante o inverno com temperaturas baixas e tempo úmido → ⚠️.

Na maioria dos países, ao atingir o perfil residual de 1,6 mm – medido nos sulcos do perfil ao lado dos indicadores de desgaste – a profundidade mínima do perfil admitida por lei foi atingida. Observar as determinações legais específicas de cada país.

Pneus de inverno e para o ano todo perderão sua eficiência para o inverno se a profundidade do perfil do pneu chegar a um desgaste de 4 mm. Observar as prescrições legais específicas do país sobre a profundidade mínima do perfil dos pneus de inverno e para o ano todo.

A profundidade do perfil de pneus novos pode variar conforme a versão e o fabricante em razão das características de fabricação e do desenho do perfil.

Indicador de desgaste do pneu

No fundo do perfil dos pneus originais encontram-se transversalmente à direção de rotação indicadores de desgaste com 1,6 mm de altura → Fig. 275. Vários destes indicadores de desgaste estão posicionados em distâncias iguais na superfície de rotação. Marcações nos flancos dos pneus indicam a posição dos indicadores de desgaste, por exemplo, as letras "TWI" ou símbolos.

Os indicadores de desgaste indicam se o pneu já está gasto. O pneu deve ser substituído antes que o desgaste do perfil do pneu chegue até o indicador de desgaste.

⚠️ ATENÇÃO

Pneus gastos representam um risco à segurança e podem ocasionar a perda de controle do veículo e ferimentos graves.

- Os pneus devem ser substituídos por pneus novos antes que se desgastem até o indicador de desgaste.
- Pneus gastos têm uma aderência extremamente reduzida, especialmente sobre ruas molhadas, e o veículo tende a "flutuar" (aquaplanar).
- Pneus gastos reduzem a possibilidade de controlar bem o veículo em situações de rodagem normais e difíceis, e aumentam a distância de frenagem e o risco de derrapagem. ◀

Danos nos pneus

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 380.

Frequentemente, danos em pneus e aros ocorrem de forma imperceptível. **Vibrações** estranhas ou **puxamento de um lado** do veículo, podem indicar danos nos pneus → ⚠️.

- Se houver dúvidas de que uma roda possa ter sido danificada, reduzir imediatamente a velocidade!
- Verificar os pneus e os aros quanto a danos.
- Em caso de pneus danificados, não prosseguir e procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
- Se não forem reconhecidos danos externos, conduzir lenta e cuidadosamente até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima para verificar o veículo.

Penetração de corpos estranhos no pneu

- Se corpos estranhos tiverem alcançado o interior do pneu, não removê-los! No entanto, objetos que fiquem presos entre os perfis do pneu, podem ser removidos.
- *Em veículos com roda sobressalente compacta ou roda sobressalente completa:* se necessário, substituir a roda danificada → Página 398. ▶

Para a troca da roda danificada, procurar imediatamente auxílio técnico especializado, se necessário. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

- *Em veículos com kit de reparo de pneus:* se necessário, vedar e encher o pneu danificado com o kit de reparo de pneus → Página 404. Procurar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.
- Controlar e corrigir, se necessário, a pressão de ar.

Desgaste do pneu

O desgaste de pneus depende de diversos fatores, por exemplo:

- Forma de condução.
- Falta de balanceamento das rodas.
- Regulagem do chassi.

Forma de condução – Condução rápida em curvas, arranque precipitado e frenagem brusca elevam o desgaste do pneu. Se houver desgaste excessivo do pneu, mesmo com uma forma de condução normal, verificar a regulagem do chassi em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

Falta de balanceamento das rodas – As rodas de um veículo novo estão balanceadas. A falta de balanceamento pode acontecer por diferentes

motivos durante a condução e se torna perceptível pela trepidação da direção. A falta de balanceamento causa o desgaste da direção e da suspensão. Por isso, nesses casos, as rodas devem ser balanceadas novamente. Uma roda nova deve ser balanceada após sua montagem.

Regulagem do chassi – Uma má regulagem do chassi prejudica a segurança da condução e causa alto desgaste do pneu. Em caso de alto desgaste do pneu, a posição das rodas deve ser verificada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

ATENÇÃO

Vibrações não habituais ou puxar por um dos lados durante a condução podem indicar danos nos pneus.

- Reduzir a velocidade imediatamente e parar corretamente em relação ao tráfego.
- Verificar os pneus e os aros quanto a danos.
- Nunca prosseguir conduzindo com pneus ou aros danificados. De outro modo, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
- Se não forem reconhecidos danos externos, conduzir lenta e cuidadosamente até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima para verificar o veículo. <

Roda sobressalente completa

📖 Observe ▲ no início desse capítulo na página 380.

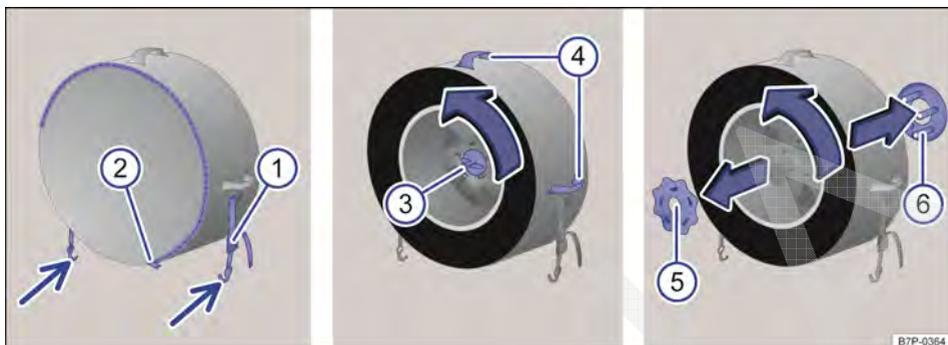


Fig. 276 No compartimento de bagagem: desinstalar e remover a roda sobressalente completa.

Remover a roda sobressalente completa

- Destruvar o veículo e abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Erguer o assoalho do compartimento de bagagem e fixá-lo → Página 289.
- Retirar a chave de roda do compartimento das ferramentas de bordo → Página 323.
- Soltar o cinto de fixação → Fig. 276 ① da cobertura da roda sobressalente e retirar os dois respectivos ganchos (setas) dos olhais de retenção.
- Abrir o zíper ② da cobertura da roda sobressalente tanto quanto possível.
- Com a chave de roda, soltar o parafuso central ③ no meio da roda sobressalente, no sentido anti-horário e desaparafusá-lo completamente.
- Fechar completamente o zíper ② da cobertura da roda sobressalente.
- Levantar a roda sobressalente pelas alças rebatíveis ④ para fora do compartimento de bagagem e colocá-la a uma distância segura do fluxo de trânsito.
- Abrir totalmente o zíper da cobertura da roda sobressalente.
- Remover a roda sobressalente da cobertura da roda sobressalente.
- Segurar a placa de retenção ⑥, e a seguir, girar a arruela de travamento ⑤ no sentido anti-horário até o batente e retirar junto com a placa de retenção ⑥.

Guardar a roda substituída

- Colocar a placa de retenção ⑥ na roda substituída.
- Inserir a arruela de travamento ⑤ e girá-la no sentido horário até que a placa de retenção ⑥ esteja firmemente fixada.
- Colocar a roda substituída, junto com o aro, para baixo, na cobertura da roda sobressalente.
- Fechar o zíper ② da cobertura da roda sobressalente e levantá-la pelas alças rebatíveis ④ para o compartimento de bagagem.
- Alinhar a cobertura da roda sobressalente de forma que ambos os ganchos (setas) do cinto de fixação ① possam ser presos igualmente nos olhais de retenção.
- Abrir o zíper ② da cobertura da roda sobressalente tanto quanto possível.
- Aparafusar totalmente o parafuso central ③ no centro da roda substituída, e apertá-lo com a chave de roda.
- Fechar completamente o zíper ② da cobertura da roda sobressalente.
- Prender ambos os ganchos → Fig. 276 (setas) do cinto de fixação ① nos olhais de retenção e, a seguir, apertar o cinto de fixação.
- Guardar a chave de roda no compartimento das ferramentas de bordo → Página 323. ▶

- Fechar o assoalho do compartimento de bagagem → Página 289.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem e, se necessário, travar o veículo.

Roda sobressalente diferente das rodas instaladas

Caso a versão da roda sobressalente seja diferente das rodas em uso, por exemplo, pneus de inverno, a roda sobressalente somente poderá ser utilizada em casos de pane por um curto período e com condução cautelosa → .

Ela deve ser substituída o mais rápido possível por uma roda de rodagem normal com capacidade de funcionamento.

Observar as orientações para condução:

- Jamais conduzir em velocidade superior a 80 km/h (50 mph)!
- Evitar arranques e frenagens bruscos, bem como a condução em curvas em alta velocidade!
- Verificar a pressão dos pneus o mais rápido possível após a instalação da roda sobressalente.

A pressão do pneu da roda sobressalente deve ser verificada juntamente com a pressão das demais rodas pelo menos *uma vez* por mês. A pressão de enchimento dos pneus recebe a maior pressão de pneu entre as previstas para o veículo.

ATENÇÃO

Um uso inadequado da roda sobressalente pode levar à perda de controle do veículo, colisões ou outros acidentes e ferimentos graves.

- Jamais utilizar a roda sobressalente se ela estiver danificada ou desgastada até os indicadores de desgaste.
- Em alguns veículos, a roda sobressalente pode ser menor que os pneus originais. A roda sobressalente menor pode ser reconhecida por uma etiqueta adesiva e pela inscrição "80 km/h" ou "50 mph". Esta inscrição identifica a velocidade máxima com a qual o pneu pode rodar com segurança. A etiqueta adesiva não deverá ser coberta durante a utilização da roda.
- Jamais conduzir em velocidade superior a 80 km/h (50 mph). Evitar arranques e manobras de frenagem, bem como curvas em alta velocidade.
- A roda sobressalente deve ser fixada sempre com os parafusos fornecidos de fábrica.
- Nunca conduzir com mais do que uma roda sobressalente de tamanho diferente dos pneus do veículo.
- Após a montagem da roda sobressalente, a pressão dos pneus deve ser verificada o mais rápido possível.

NOTA

A roda sobressalente íntegra não está equipada com um sensor da pressão dos pneus. Se a roda sobressalente completa estiver em uso, a luz de controle do sistema de controle da pressão dos pneus piscará após 10 minutos no display do instrumento combinado.

 Se possível, fixar firmemente a roda sobressalente completa ou a roda substituída no compartimento de bagagem. 

Roda sobressalente compacta

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 380.

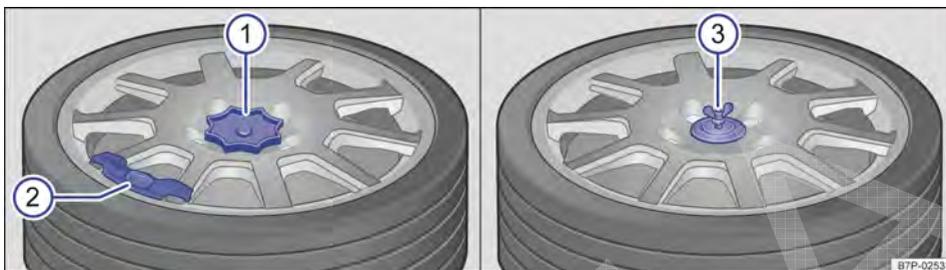


Fig. 277 Embaixo do assoalho do compartimento de bagagem: roda sobressalente com manipulador ① e roda sobressalente com parafuso de fixação e arruela de travamento ③.

Remover a roda sobressalente compacta

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem e prender o assoalho do compartimento de bagagem na borda superior do compartimento de bagagem ou retirar o assoalho reversível.
- Remover o manipulador → Fig. 277 ① do meio da roda sobressalente compacta e encaixar no parafuso de fixação ②, e, a seguir, desparafusá-lo completamente no sentido anti-horário.
- **OU:** desparafusar completamente o parafuso de fixação com a arruela de travamento ③ no sentido anti-horário.
- Remover a roda sobressalente compacta do veículo.
- Encher a roda sobressalente compacta, antes de montar no veículo, com um máximo de 3,5 bar (51 psi / 350 kPa) → Página 390.

Encher a roda sobressalente compacta

- Retirar o compressor de ar do compartimento de bagagem → Página 323.
- Encher a roda sobressalente compacta com o compressor de ar → Página 404, até atingir 3,5 bar (51 psi / 350 kPa). **Tempo de funcionamento máximo de 10 minutos – perigo de sobreaquecimento** → ⚠️.
- Desligar o compressor de ar e guardá-lo no compartimento de bagagem.

Guardar a roda substituída

- Prender o assoalho do compartimento de bagagem na borda superior do compartimento de bagagem ou retirar o assoalho reversível → Página 289.
- Se for o caso, colocar a ferramenta de bordo de volta no compartimento específico no compartimento de bagagem.
- Desprender e colocar o piso do compartimento de bagagem ou recolocar o assoalho reversível.
- Colocar a roda substituída no compartimento de bagagem e guardá-la lá de forma segura.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Orientações para condução com a roda sobressalente compacta

A roda sobressalente com compressor se diferencia em sua versão dos pneus de rodagem normais e somente pode ser utilizada brevemente em caso de pane e com correspondente forma de condução mais cuidadosa → ⚠️.

Ela deve ser substituída o mais rápido possível por uma roda de rodagem normal com capacidade de funcionamento → ⚠️.

Observar as orientações para condução:

- Não conduzir em velocidade superior a 80 km/h (50 mph)!
- Evitar arranques e frenagens bruscos, bem como a condução em curvas em alta velocidade! ▶

- Não utilizar correntes anti-deslizantes na roda sobressalente com compressor.
- Verificar a pressão dos pneus o mais rápido possível após a instalação da roda sobressalente com compressor → Página 384.

Após o uso, colocar a roda sobressalente compacta de volta no seu lugar

A roda sobressalente compacta pode ser utilizada novamente, desde que não esteja danificada e desgastada até o indicador de desgaste.

A roda sobressalente compacta reassume sua forma dobrada somente algumas horas após o dreno do ar. Somente então ela pode ser novamente colocada na cavidade para a roda sobressalente e guardada com segurança.

- Drenar o ar da roda sobressalente compacta pelo desaparafusamento do elemento da válvula. Dirigir-se imediatamente a uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.
- Reapertar o elemento da válvula quando o ar tiver sido drenado.
- Aguardar algumas horas antes de colocar a roda sobressalente compacta na cavidade para a roda sobressalente.
- Após o tempo de espera, abrir a tampa do compartimento de bagagem e prender o assoalho do compartimento de bagagem na borda superior do compartimento de bagagem ou retirar o assoalho reversível → Página 289.
- Colocar a roda sobressalente compacta na cavidade da roda sobressalente e fixá-la com o parafuso de fixação ② ou ③.
- Encaixar o manípulo ① no centro da roda sobressalente compacta → Fig. 277.
- Desprender e colocar o piso do compartimento de bagagem ou recolocar o assoalho reversível.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

⚠ ATENÇÃO

Um uso inadequado da roda sobressalente compacta pode ocasionar a perda de controle do veículo, colisões ou outros acidentes e ferimentos graves.

- Em nenhuma hipótese utilizar a roda sobressalente compacta se ela estiver danificada ou desgastada até os indicadores de desgaste.

- A roda sobressalente compacta pode ser reconhecida por uma etiqueta adesiva e pela inscrição "80 km/h" ou "50 mph". Esta inscrição identifica a velocidade máxima com a qual o pneu pode rodar com segurança. A etiqueta adesiva não deverá ser coberta durante a utilização da roda.
- Jamais conduzir em velocidade superior a 80 km/h (50 mph). Evitar arranques e frenagens bruscas, bem como curvas em alta velocidade.
- Quando a roda sobressalente compacta tiver mais de 6 anos, utilizá-la somente em caso de emergência e com extremo cuidado e forma de condução igualmente cuidadosa.
- Trocar a roda sobressalente compacta o mais rápido possível por uma roda normal. A roda sobressalente compacta destina-se apenas para um uso breve.
- A roda sobressalente compacta deve ser fixada sempre com os parafusos fornecidos de fábrica.
- Nunca utilizar mais do que uma roda sobressalente compacta.
- A pressão do pneu para a roda sobressalente compacta é de no máximo 3,5 bar (51 psi / 350 kPa) e a velocidade máxima permitida é de 80 km/h (50 mph).
- Evitar acelerações plenas, frenagens fortes e curvas em alta velocidade.
- Após a montagem da roda sobressalente compacta, a pressão dos pneus deve ser verificada o mais rápido possível → Página 384.
- Na roda sobressalente compacta não podem ser utilizadas correntes para neve.

⚠ CUIDADO

O compressor de ar para a roda sobressalente compacta deve ser desligado após, no máximo, 10 minutos de funcionamento — risco de sobreaquecimento. Deixar o compressor de ar esfriar por alguns minutos antes de usá-lo novamente.

📌 NOTA

- A utilização de correntes para neve na roda sobressalente compacta não é permitida por razões técnicas. Caso seja necessário conduzir com correntes para neve, montar a roda sobressalente compacta no eixo traseiro em caso de pane na roda dianteira. Montar então a roda ►

traseira que ficou livre no lugar da roda dianteira defeituosa. Recomenda-se montar a corrente para neve antes de montar a roda.

- A rosa sobressalente dobradiça foi desenvolvida especialmente para este modelo de veículo. Ela não deve ser trocada ou utilizada para outros modelos de veículos. E também não devem ser aproveitadas rodas com compressor de outros modelos de veículo.
- No aro da roda sobressalente compacta não deve ser montado um pneu normal ou de inverno.

NOTA

A roda sobressalente compacta não está equipada com o sensor da pressão dos pneus. Se a roda sobressalente compacta estiver em uso, a luz de controle do sistema de controle da pressão dos pneus piscará no display do instrumento combinado → Página 375.

Se possível, fixar firmemente a roda sobressalente compacta ou a roda substituída no compartimento de bagagem. Em veículos com kit de reparo dos pneus, **não** é possível fixar a roda substituída.

Inscrição dos pneus e tipo de pneu

Não é válido na China, Japão, Coreia e Rússia

Observe  no início desse capítulo na página 380.

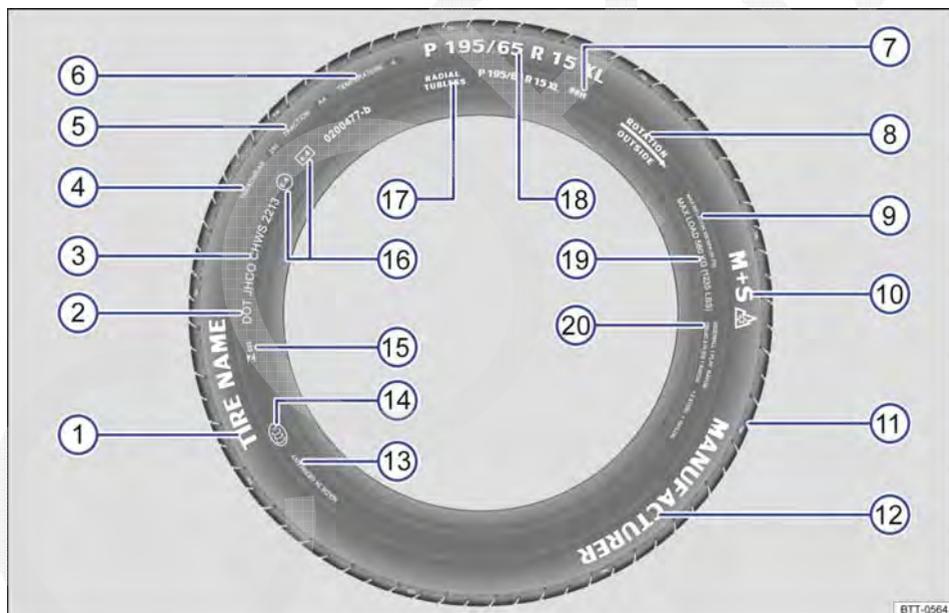


Fig. 278 Inscrição dos pneus internacional.

→ Fig. 278	Inscrição dos pneus (exemplo)	Significado
①	Nome do produto	Denominação dos pneus individuais do fabricante.
②	DOT	O pneu atende às exigências legais do Ministério dos Transportes dos E.U.A. responsável pelas normas de segurança dos pneus (Department of Transportation).

→ Fig. 278	Inscrição dos pneus (exemplo)	Significado				
③	JHCO CHWS 2213	<p>Número de inscrição dos pneus (TIN^a) – em alguns casos, somente na parte interna da roda) e data de fabricação:</p> <table border="1"> <tr> <td data-bbox="535 204 594 256">JHCO CHWS</td> <td data-bbox="628 193 1048 268">Código da fábrica fabricante e dados do fabricante do pneu sobre as dimensões e características.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="538 288 591 309">2213</td> <td data-bbox="628 277 1014 320">Data de fabricação: 22^a semana do ano de 2013.</td> </tr> </table>	JHCO CHWS	Código da fábrica fabricante e dados do fabricante do pneu sobre as dimensões e características.	2213	Data de fabricação: 22 ^a semana do ano de 2013.
JHCO CHWS	Código da fábrica fabricante e dados do fabricante do pneu sobre as dimensões e características.					
2213	Data de fabricação: 22 ^a semana do ano de 2013.					
Informações ao usuário final sobre valores de comparação entre os pneus básicos disponíveis (procedimentos de teste normalizados) → Página 414:						
④	TREADWEAR 280	Expectativa de vida relativa do pneu com base em um teste padrão específico para os E.U.A. Um pneu com a especificação 280 se desgasta 2,8 vezes mais lentamente do que o pneu normal, com um índice Treadwear de 100. O respectivo desempenho do pneu depende das respectivas condições de utilização e pode variar significativamente dos valores normais devido o comportamento de direção, a manutenção, as diferentes particularidades da pista e as condições climáticas.				
⑤	TRACTION AA	Capacidade de frenagem do pneu em pista molhada (AA, A, B ou C). Essa é medida em condições controladas em pistas de testes certificadas. Pneus marcados com C têm uma potência de tração baixa. O índice de tração atribuído ao pneu é baseado em pistas de teste retas e não inclui a aceleração, saídas laterais em curvas nem a aquaplanagem e tração sob carga máxima.				
⑥	TEMPERATURA A	Resistência do pneu à temperatura em testes com velocidades mais elevadas (A, B ou C). Pneus com identificadores A e B superam os requisitos legais. A avaliação da temperatura se baseia em pneus com a pressão correta e exclui o excesso de pressão. Velocidade excessivas, pressão incorreta e excesso de pressão podem ocasionar sozinhos ou em conjunto um aquecimento ou danos nos pneus.				
⑦	88 H	Índice de carga → Página 395 e código de velocidade → Página 395.				
⑧	Rotação e seta	Identificação do sentido de rodagem do pneu → Página 394.				
⑨	OU: Outside MAX INFLATION 350 KPa (51 psi / 3,51 bar)	Identificação do lado externo do pneu → Página 394.				
⑩	M+S ou M/S ou 	Limitação para a pressão de ar máxima nos EUA.				
⑪	TWI	Indicação para pneus adequados para o inverno (pneus para lama e para neve) → Página 395. Pneus com cravos são identificados depois do S com um E.				
⑫	<i>Nome da marca, logotipo</i>	Indica a posição do indicador de desgaste (Tread Wear Indicator) → Página 386.				
⑬	Feito na Alemanha	Fabricante.				
⑭		País de fabricação.				
⑭		Identificação específica para a China (China Compulsory Certification).				

→ Fig. 278	Inscrição dos pneus (exemplo)	Significado
15	TIN 023	Identificação específica para o Brasil.
16	E4 e4 0200477-b	Identificação segundo prescrições internacionais com número do país emissor da aprovação. Pneus aprovados conforme o regulamento ECE são identificados com <i>E</i> , pneus conforme o regulamento EG com <i>e</i> . Em seguida, segue o número de autorização multidígito.
17	RADIAL TUBELESS	Pneu radial sem câmara.
		Descrição do tamanho:
		P Identificação para veículos de passeio.
		195 Largura do pneu de lado a lado em mm.
18	P 195 / 65 R 15 XL	65 Proporção altura e largura em %.
		R Código do tipo de construção radial.
		15 Diâmetro do aro em polegadas.
		XL Pneu de modelo mais robusto ("Extra Load").
19	CARGA MÁXIMA 615 KG (1235 LBS)	Especificação para a capacidade máxima de carga por rodanos E.U.A.
	SIDEWALL 1 PLY RAYON	Indicações dos componentes da estrutura inferior do pneu: 1 camada de Rayon (seda plástica).
20	TREAD 4 PLIES	Indicações dos componentes da banda de rodagem:
	1 RAYON + 2 STEEL + 1 NYLON	No exemplo, existem 4 camadas sob a banda de rodagem: 1 camada de Rayon (seda sintética), 2 camadas de cinta de aço e 1 camada de nylon.

a) TIN é o número de série do pneu.

O rotulo do pneus também está disponível na parte interna. Se for o caso, determinadas marcações se encontram somente em um lado do pneu, por exemplo, número de identificação do pneu e data de fabricação.

Outros números eventuais se tratam de identificações internas do fabricante ou específicas de países.

Pneus de baixo perfil

Os pneus de baixo perfil fornecem, em comparação com outras combinações de rodas e pneus, uma menor banda de rodagem e um maior diâmetro do aro com uma altura menor do flanco dos pneus → 1 em *Manuseio de rodas e pneus* na página 382. Os pneus de baixo perfil melhoram as características de condução e a precisão. Mas podem ocorrer limitações de conforto em estradas e ruas ruins.

Pneus unidirecionais

Pneus unidirecionais foram desenvolvidos para rodar em somente uma direção. Nos pneus unidirecionais, o flanco do pneu é marcado com setas.

A direção de rodagem indicada deve ser seguida obrigatoriamente. Somente assim as características de rodagem ideais referentes a aquaplanagem, capacidade de aderência, ruído e desgaste são garantidas.

Se, mesmo assim, um pneu for montado na direção de rodagem contrária, conduzir obrigatoriamente com mais cuidado, uma vez que o pneu não está sendo mais utilizado segundo as determinações. Isto é especialmente importante em ruas molhadas. O pneu deve ser substituído ou montado na direção de rodagem correta o mais rápido possível.

Pneus assimétricos

Pneus assimétricos consideram o comportamento da parte interna e externa do perfil padrão. Nos pneus assimétricos, o flanco do pneu é marcado com setas na parte interna e externa. Manter obrigatoriamente a posição do pneu no aro. Somente assim as características de rodagem excepcionais referentes à aquaplanagem, capacidade de aderência, ruído e desgaste são garantidas. ▶

Capacidade de carga dos pneus

O índice de carga indica quantos quilogramas podem ser carregados sobre cada pneu (capacidade de carga).

Alguns exemplos:

85	515 kg
87	545 kg
88	560 kg
91	615 kg
92	630 kg
93	650 kg
95	690 kg
97	730 kg
99	775 kg
100	800 kg
101	825 kg
102	850 kg
103	875 kg
104	900 kg

Letras referenciais de velocidade

O código de velocidade indica com qual velocidade máxima um pneu pode ser rodado.

P	máximo 150 km/h (93 mph)
Q	máximo 160 km/h (99 mph)
R	máximo 170 km/h (106 mph)
S	máximo 180 km/h (112 mph)
T	máximo 190 km/h (118 mph)
U	máximo 200 km/h (125 mph)

Pneus de inverno

📖 **Observe** ▲ no início desse capítulo na página 380.

No inverno, os pneus de inverno melhoram nitidamente as características de condução do veículo. Pneus de verão são menos antiderrapantes sobre o gelo e a neve devido a sua fabricação (largura, composição da borracha, modelagem do perfil). A Volkswagen recomenda o uso de pneus de inverno ou de pneus para todas as estações em todas as 4 rodas do veículo, especialmente quando são esperadas condições de inverno nas ruas. Os pneus de inverno também melhoram o comportamento de frenagem do veículo e ajudam a reduzir a distância de parada em condições

H	máximo 210 km/h (130 mph)
V	máximo 240 km/h (149 mph)
W	máximo 270 km/h (168 mph)
Y	máximo 300 km/h (186 mph)
Z	máximo 240 km/h (149 mph)

Alguns fabricantes de pneus utilizam uma combinação de letras “ZR” para pneus com velocidade máxima permitida superior a 240 km/h (149 mph).

Indicações específicas do veículo sobre a carga e intervalo de velocidade dos pneus

Os veículos dentro da União Europeia e dos Estados-Membro da União Europeia recebem um certificado de conformidade CE (Documento COC). O certificado de conformidade CE contém as indicações sobre o tamanho e o diâmetro e a capacidade de carga e o intervalo de velocidade dos pneus liberados pela Volkswagen para o respectivo modelo de veículo.

É possível determinar com a plaqueta de identificação se há um certificado de conformidade CE para o veículo. A etiqueta de características do veículo pode ser vista na coluna da porta após a abertura da porta do condutor → Página 417.

- Se a plaqueta de identificação for identificada com a linha “permissão”, há um certificado de conformidade CE para o veículo.
- Se na plaqueta de identificação não houver a linha “permissão”, não há um certificado de conformidade CE para o veículo.

de inverno. Em temperaturas abaixo de +7 °C (+45 °F), a Volkswagen recomenda a instalação de pneus de inverno.

Os pneus de inverno e para o ano inteiro perderão sua eficiência para o inverno se a profundidade do **perfil do pneu** chegar a um desgaste de 4 mm. Da mesma maneira, os pneus de inverno e para o ano inteiro perdem muito de suas características devido ao **envelhecimento** – independentemente da profundidade do perfil do pneu ainda existente.

Para o uso de pneus de inverno, é válido o seguinte:

- Observar as prescrições legais específicas de cada país.
- Utilizar pneus de inverno nas 4 rodas simultaneamente.

- Utilizar somente se as ruas apresentarem condições de inverno.
- Utilizar somente os tamanhos de pneus de inverno adequados para o veículo.
- Utilizar juntos pneus de inverno somente com o mesmo tipo de construção, tamanho (diâmetro de rolamento) e com o mesmo perfil.
- Observar o limite de velocidade segundo o código de velocidade → .

Limite de velocidade

Os pneus de inverno têm um limite de velocidade máximo de acordo com o código de velocidade → Página 392.

Em algumas versões, um alerta de velocidade pode ser configurado no menu **Ind. Multifunc.** do instrumento combinado → Página 57.

Em caso de **Pneus de inverno V**, o limite de velocidade e a pressão dos pneus necessária dependem da motorização. Consultar sem falta a Concessionária Volkswagen sobre a velocidade máxima admissível e a pressão necessária dos pneus.

Tração nas quatro rodas (4MOTION ou 4MOTION Terrain Tech)

Com tração nas quatro rodas e equipado com os pneus de série, o veículo tem boa propulsão em condições de inverno nas ruas. Apesar disso, a Volkswagen recomenda o uso de pneus de inverno ou de pneus para todas as estações durante o inverno em *todas* as 4 rodas, pois isso também melhora o *efeito de frenagem*.

Para o uso de **correntes para neve**, observar as orientações e as informações correspondentes → Página 396.

ATENÇÃO

As propriedades de condução melhoradas por pneus para inverno em condições de inverno nas ruas não devem incentivar a assumir um risco de segurança.

- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Nunca exceder a velocidade máxima e a carga útil admissível para os pneus para inverno montados.

 Montar os pneus de verão novamente após o inverno. Em temperaturas acima de +7 °C (+45 °F) as características de condução de pneus de verão são melhores. Os ruídos de rodagem são mais baixos, bem como o desgaste do pneu e o consumo de combustível.

 Nos veículos com sistema de controle da pressão dos pneus, após a troca de roda, o sistema deve ser reprogramado → Página 375.

 Se necessário, consultar uma Concessionária Volkswagen a respeito dos tamanhos de pneus de inverno permitidos. 

Correntes para neve

Não é válido na China

 **Observe  no início desse capítulo na página 380.**

Observar as determinações legais e locais, bem como a velocidade máxima permitida, ao conduzir com correntes para neve.

Em condições de inverno das ruas, as correntes para neve melhoram não somente a tração, mas também o comportamento de frenagem.

Correntes para neve só podem ser montadas **nas rodas dianteiras** – mesmo em **veículos com tração nas quatro rodas (4MOTION ou 4MOTION Terrain Tech)** – e **somente nas seguintes combinações de aro e pneu:**

Tamanho dos pneus	Aros
235/65 R 17	7 1/2 J x 17 ET 50
255/60 R 17	7 1/2 J x 17 ET 50
255/55 R 18	8 J x 18 ET 53 

A Volkswagen recomenda se informar em uma Concessionária Volkswagen a respeito de tamanhos de pneus, aros e correntes para neve correspondentes.

Se possível, utilizar correntes para neve com elos pequenos que não acrescentem mais que 13,5 mm, incluindo o cadeado da corrente.

Na condução com correntes para neve, retirar calotas e anéis de decoração de aros antes da montagem → ⓘ. Os parafusos das rodas, porém, devem ser equipados com capas de cobertura por motivos de segurança. Estas capas podem ser obtidas nas Concessionárias Volkswagen.

Roda sobressalente compacta

A utilização de correntes para neve na roda sobressalente compacta não é permitida por razões técnicas → Página 390.

Se for necessário conduzir com roda sobressalente compacta montada com correntes para neve, montar a roda sobressalente compacta no eixo traseiro em caso de pane na roda dianteira. Montar então a roda traseira que ficou livre no lugar da roda dianteira danificada. Nesse caso, observar a direção de rodagem dos pneus. A Volkswagen recomenda já montar as correntes para neve antes da montagem da roda.

⚠️ ATENÇÃO

A utilização de correntes para neve inadequadas ou a instalação incorreta de correntes para neve pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Utilizar sempre as correntes para neve corretas.

Calotas

📖 Introdução ao tema

⚠️ ATENÇÃO

Calotas inadequadas e uma montagem incorreta das calotas podem causar acidentes e ferimentos graves.

- Calotas montadas incorretamente podem se soltar durante a condução e colocar os demais usuários da via em risco.

- Observar a instrução de montagem do fabricante das correntes para neve.
- Nunca conduzir com correntes para neve mais velozmente do que o permitido.

ⓘ NOTA

- A utilização de correntes para neve na roda sobressalente compacta não é permitida por razões técnicas. Caso seja necessário conduzir com correntes para neve, montar a roda sobressalente compacta no eixo traseiro em caso de pane na roda dianteira. Montar então a roda traseira que ficou livre no lugar da roda dianteira defeituosa. Recomenda-se montar a corrente para neve antes de montar a roda.
- Retirar as correntes para neve em trajetos sem neve. Caso contrário, as correntes para neve prejudicam as características de condução, danificam os pneus e são danificadas rapidamente.
- Correntes para neve que entram em contato direto com o aro podem arranhar ou danificar o aro. A Volkswagen recomenda utilizar correntes para neve cobertas com proteção de aros integrada.

ⓘ Nos veículos com sistema de controle da pressão dos pneus, após montar as correntes de neve, o sistema deve ser reprogramado → Página 375.

ⓘ Correntes para neve podem ser adquiridas para um tipo de veículo em diversos tamanhos.

- Não utilizar calotas danificadas.
- Garantir sempre que o fornecimento de ar para refrigeração dos freios não esteja interrompido ou reduzido. Isto também é válido para montagem posterior de calotas. Um fluxo de ar insuficiente pode resultar em uma distância de frenagem consideravelmente maior.

ⓘ NOTA

Desinstalar cuidadosamente a calota e reinstalar corretamente para evitar danos ao veículo.

Capa de cobertura dos parafusos de roda

📖 Observe ⚠️ e ⏸️ no início desse capítulo na página 397.



Fig. 279 Remover as capas de cobertura dos parafusos de roda.

As capas de cobertura servem para proteção dos parafusos de roda e devem ser encaixadas completamente após a troca de roda.

- Para remover o gancho extrator das ferramentas de bordo → Página 323, prender na abertura das capas de cobertura → Fig. 279 e retirar a capa de cobertura no sentido da seta.
- Para colocar encaixar até o batente nos parafusos da roda.

O **parafuso de roda antifurto** possui uma capa de cobertura separada. Esta serve somente no parafuso de roda antifurto e não nos parafusos de roda convencionais.

Troca de roda

📖 Introdução ao tema

Algumas versões ou modelos são fornecidos de fábrica sem macaco e sem chave de roda. Nesse caso, a troca de roda deve ser realizada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

O macaco fornecido de fábrica é desenvolvido apenas para uma troca de roda em que uma roda do veículo está danificada e deve ser trocada. Se ambos os pneus de um lado do veículo ou ambos os pneus de um eixo ou todos os pneus estiverem danificados, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

Realizar uma troca de roda por conta própria somente quando o veículo estiver estacionado com segurança, estiver familiarizado com as ações e precauções de segurança necessárias e as ferramentas apropriadas estiverem disponíveis! Caso contrário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

⚠️ ATENÇÃO

Uma troca de roda pode ser perigosa, especialmente se for realizada na margem da rua. Para reduzir o risco de ferimentos graves, observar o seguinte:

- Parar o veículo assim que possível e seguro. Estacionar o veículo a uma distância segura do fluxo de trânsito para poder realizar a troca de roda.
- Todos os passageiros e especialmente as crianças devem sempre se manter a uma distância segura e afastada da área de trabalho durante a troca de roda.
- Ligar as luzes de advertência para alertar os demais usuários da via.
- Garantir que o piso seja plano e firme. Se for o caso, utilizar um apoio estável e com superfície larga para o macaco.
- Realizar a troca de roda por conta própria somente se estiver familiarizado com as ações necessárias. Caso contrário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
- Utilizar sempre somente ferramentas adequadas e não danificadas para uma troca de roda.
- Desligar sempre o motor, acionar o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição **P** para reduzir o risco de um movimento sem supervisão do veículo.
- Após uma troca de roda, mandar verificar o torque de aperto dos parafusos de roda com um torquímetro calibrado.

i De acordo com a variante do modelo, o veículo pode conter uma caixa solta com ferramentas de bordo no compartimento de bagagem. Essas ferramentas de bordo adicionadas estão previstas para uma possível substituição de pneus de inverno.

Preparações para a troca de roda

Observe **▲** no início desse capítulo na página 398.

Lista de controle

Executar as seguintes ações sempre na sequência indicada, como preparações para a troca de roda → **▲**:

1. Em caso de um pneu furado, estacionar o veículo na medida do possível a uma distância segura do fluxo de trânsito, em um piso plano e firme.
2. Ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 237.
3. Transmissão automática: colocar a alavanca seletora na posição **P** → Página 180.
4. Desligar o motor e, se for o caso, retirar a chave do veículo do cilindro da ignição → Página 172.
5. Ativar o modo de elevação do veículo → Página 399.
6. Todos os ocupantes do veículo devem desembarcar e permanecer em segurança, por exemplo, atrás do guard-rail.
7. Bloquear a roda diagonalmente oposta com ambos os calços dobráveis das ferramentas de bordo → Página 323 ou bloquear outros objetos apropriados.
8. Na condução com reboque: desacoplar o reboque do veículo de tração e estacioná-lo corretamente → Página 294.
9. Com o compartimento de bagagem carregado: remover os volumes de bagagem.
10. Retirar a roda sobressalente completa ou a roda sobressalente compacta e as ferramentas de bordo do compartimento de bagagem.
11. Se necessário, remover as calotas da roda → Página 397.

▲ ATENÇÃO

A inobservância da lista de controle, importante para a própria segurança, pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança geralmente válidas.

Modo de elevação do veículo

Observe **▲** no início desse capítulo na página 398.



Fig. 280 Na parte inferior do console central: botão Lock.

Em veículos com regulagem de altura, no caso de uma troca de roda ou ao elevar o veículo com a plataforma elevatória, deve ser ativado o "modo de elevação do veículo".

O *modo de elevação do veículo* desliga a regulagem da suspensão pneumática. Com isto, evita-se um reajuste da suspensão pneumática ao elevar o veículo.

Ativar o modo de elevação do veículo

- Ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 239.
- Em veículos com soleiras ampliadas, ajustar a *altura off-road*.
- Ligar a ignição, mas **não** dar partida no motor.
- Pressionar o botão no console central → **Fig. 280** por aproximadamente 5 segundos.
- O modo de elevação do veículo é exibido no display do instrumento combinado e a luz de controle no botão piscará.

Desativar o modo de elevação do veículo

- Pressionar o botão  no console central por tempo suficiente até que a luz de controle no instrumento combinado apague.
- **OU:** conduzir com velocidade superior a 5 km/h (3 mph).

ATENÇÃO

Se o modo de elevação do veículo não for utilizado, isto poderá resultar em ferimentos graves e acidentes.

- Para reduzir o risco de ferimentos, o modo de elevação do veículo deve ser ativado a cada elevação do veículo.

Parafusos de roda

 **Observe**  no início desse capítulo na página 398.



Fig. 281 Troca de roda: soltar os parafusos de roda.

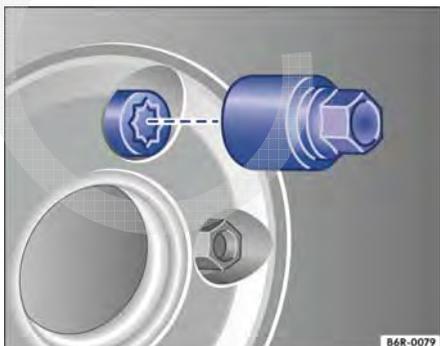


Fig. 282 Troca de roda: Parafusos de roda antifurto e adaptador.

Para soltar os parafusos de roda, utilizar somente a chave de roda pertencente ao veículo.

Soltar os parafusos de roda somente em aproximadamente uma volta enquanto o veículo ainda não tiver sido guiado com o macaco.

Caso haja dificuldade em soltar um parafuso da roda, pressionar cautelosamente com o pé sobre a extremidade da chave de roda. Para isso, segurar-se no veículo e atentar para uma posição segura.

Soltar os parafusos de roda

- Encaixar a chave de roda no parafuso da roda até o batente → Fig. 281.
- Segurar na extremidade da chave de roda e girar o parafuso da roda aproximadamente *uma* volta no sentido anti-horário → .

Soltar o parafuso de roda antifurto

- Retirar o adaptador do parafuso de roda antifurto da ferramenta de bordo.
- Encaixar o adaptador no parafuso de roda antifurto até o batente → Fig. 282.
- Empurrar a chave de roda sobre o adaptador até o batente.
- Segurar na extremidade da chave de roda e girar o parafuso da roda aproximadamente *uma* volta no sentido anti-horário → .

Informações importantes sobre os parafusos de roda

Os aros e os parafusos das rodas foram projetados especificamente para as rodas montadas de fábrica. Por isso, para cada mudança de aro devem ser utilizados os parafusos de roda correspondentes, com o comprimento e a convexidade corretos. A correta fixação das rodas e o funcionamento do sistema de freio dependem disto.

Possivelmente, parafusos de roda de veículos da mesma série de montagem não podem ser utilizados.

Torque de aperto dos parafusos de roda

O torque de aperto especificado dos parafusos de roda em aros de roda de aço e de liga leve é de **180 Nm**. Após uma troca de roda, o torque de aperto deve ser verificado imediatamente com um torquímetro calibrado.

Parafusos de roda corroídos e de rosqueamento difícil devem ser substituídos e os orifícios rosqueáveis do cubo da roda devem ser limpos **antes da verificação** do torque de aperto. 

Nunca engraxar ou lubrificar os parafusos de roda ou os orifícios rosqueáveis do cubo das rodas. Eles podem se soltar durante a condução, mesmo com o torque de aperto prescrito.

⚠️ ATENÇÃO

Parafusos de roda apertados incorretamente podem se soltar durante a condução e causar acidentes, ferimentos graves e a perda de controle do veículo.

- Utilizar somente parafusos de roda que pertençam ao respectivo aro.
- Nunca utilizar parafusos de roda diferentes.
- Os parafusos de roda e os orifícios rosqueáveis dos cubos das rodas devem estar limpos, de fácil manuseio e sem óleo e graxa.
- Utilizar apenas a chave de roda fornecida de fábrica com o veículo para soltar e apertar os parafusos das rodas.

- Soltar os parafusos de roda somente em aproximadamente uma volta enquanto o veículo ainda não tiver sido erguido com o macaco.
- Nunca engraxar ou lubrificar os parafusos de roda ou os orifícios rosqueáveis do cubo das rodas. Eles podem se soltar durante a condução, mesmo com o torque de aperto prescrito.
- Jamais soltar os parafusos dos aros com anel do aro aparafusado.
- Se os parafusos de roda forem apertados com um torque de aperto muito baixo, os parafusos de roda e os aros podem se soltar durante a condução. Um torque de aperto excessivo pode ocasionar danos aos parafusos de roda ou à rosca.

Suspender o veículo com o macaco

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 398.



Fig. 283 Pontos de apoio do macaco.

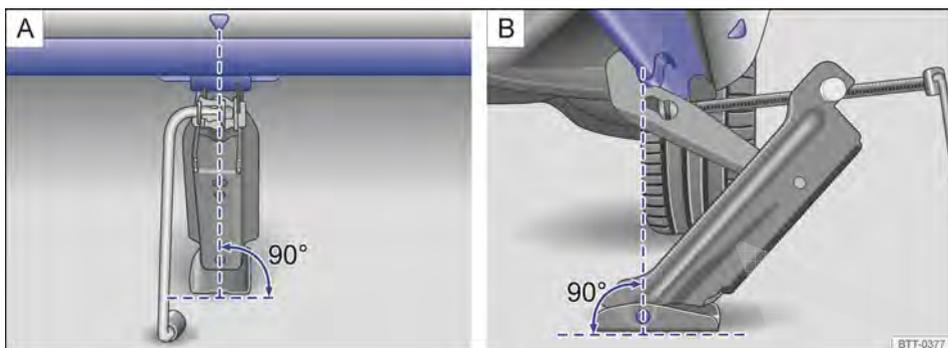


Fig. 284 Macaco posicionado no lado esquerdo traseiro do veículo.

O macaco somente pode ser posicionado nos reforços no assoalho, que se encontram atrás das marcações na carroceria → Fig. 283. Deve ser considerado o ponto de apoio localizado junto à roda correspondente → ▲.

O veículo pode ser erguido somente pelos pontos de apoio do macaco.

Lista de controle

Os seguintes pontos devem ser observados na sequência indicada, para garantir a própria segurança e a segurança dos passageiros → ▲:

1. Escolher uma superfície plana e firme para levantar o veículo.
2. Desligar o motor, colocar a alavanca seletora na posição **P** e travar o freio de estacionamento eletrônico → Página 239.
3. Bloquear a roda diagonalmente oposta com calços dobráveis ou outros objetos apropriados.
4. Na condução com reboque: desacoplar o reboque do veículo de tração e estacioná-lo corretamente → Página 294.
5. Soltar os parafusos de roda da roda a ser trocada → Página 400.
6. Procurar sob o veículo o ponto de apoio do macaco → Fig. 283 mais próximo da roda a ser trocada.
7. Levantar o macaco até onde ainda seja possível colocá-lo sob o ponto de apoio do veículo.
8. Garantir que a base do macaco, com toda sua superfície, esteja sobre o chão e que a base se encontre perpendicularmente abaixo do ponto de colocação → Fig. 284.

9. Alinhar o macaco e, simultaneamente, levantar a garra do macaco até ela se encaixar na travessa debaixo do veículo.
10. Continuar a erguendo o macaco até a roda se levantar do piso.

▲ ATENÇÃO

Uma utilização incorreta do macaco pode resultar no deslizamento do veículo para fora do macaco, provocando ferimentos graves. Para reduzir o risco de ferimentos, observar o seguinte:

- Utilizar somente macacos liberados pela Volkswagen para o veículo. Outros macacos, mesmo de outros modelos da Volkswagen, podem deslizar.
- O piso deve ser plano e firme. Um piso inclinado ou macio pode causar o deslizamento do veículo para fora do macaco. Se for o caso, utilizar um apoio estável e com superfície larga para o macaco.
- Em caso de um piso escorregadio, como por exemplo, piso de ladrilhos, utilizar uma base antiderrapante, por exemplo, um tapete de borracha, para evitar o deslizamento do macaco.
- Posicionar o macaco somente nos pontos indicados. A garra do macaco deve se encaixar no perfil da longarina de forma segura → Fig. 284.
- Nunca deixar uma parte do corpo, por exemplo, braço ou perna, sob o veículo que esteja levantado somente com o macaco.
- Se for necessário trabalhar sob o veículo, este deve ser apoiado adicionalmente de modo seguro com cavaletes adequados. ▶

- Nunca suspender o veículo se o motor estiver em funcionamento ou se o veículo estiver em uma pista lateralmente inclinada ou íngreme.
- Nunca ligar o motor com o veículo levantado. Com as vibrações do motor, o veículo pode cair do macaco.

Trocar a roda

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 398.



Fig. 285 Troca de roda: pino de montagem no furo superior.

Remover a roda

- Observar a lista de controle → Página 399.
- Soltar os parafusos de roda no sentido anti-horário → Página 400.
- Suspender o veículo → Página 401.
- Desaparafusar o parafuso da roda superior solto e colocá-lo sobre uma base limpa.
- Rosquear o pino de montagem das ferramentas de bordo manualmente no furo liberado → Fig. 285.
- Desaparafusar os outros parafusos da roda e colocá-los sobre uma base limpa.
- Remover a roda.

Instalar a roda reserva, a roda sobressalente completa ou a roda sobressalente compacta

Se for o caso, observar o sentido de rotação do pneu → Página 380.

⚠️ ATENÇÃO

A inobservância da lista de controle, importante para a própria segurança, pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança geralmente válidas.

- Colocar a roda reserva, a roda sobressalente completa ou a roda sobressalente compacta.
- Aparafusar os 4 parafusos da roda.
- Desrosquear o pino de montagem e aparafusar o parafuso da roda remanescente.
- No caso do parafuso de roda antifurto usar o adaptador.
- Abaixar o veículo com o macaco.
- Apertar todos os parafusos de roda firmemente com a chave de roda no sentido horário → ⚠️. Para isso, não apertar em sequência, mas sempre alternando entre parafusos de roda opostos.
- Se for o caso, montar as capas de cobertura → Página 397.

⚠️ ATENÇÃO

Um torque de aperto incorreto ou parafusos de roda tratados incorretamente podem ocasionar a perda de controle do veículo, provocando acidentes e ferimentos graves.

- Manter todos os parafusos de roda e orifícios rosqueáveis dos cubos das rodas sempre limpos e isentos de óleo e graxa. Os parafusos das rodas devem ser de fácil manuseio e apertados com o torque de aperto prescrito.

Após a troca de roda

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 398.

- Se for o caso, limpar as ferramentas de bordo e recolocar na peça de espuma no compartimento de bagagem → Página 323.
- Guardar a roda sobressalente compacta, a roda sobressalente completa ou a roda trocada de forma segura no compartimento de bagagem. ▶

- Mandar verificar o torque de aperto dos parafusos de roda imediatamente com um torquímetro → Página 400.
- Mandar substituir a roda danificada assim que possível.

 Em veículos com sistema de controle da pressão dos pneus, se necessário, o sistema deve ser novamente “programado”, após a troca da roda → Página 375.

Kit de reparo dos pneus

Introdução ao tema

Com o kit de reparo dos pneus (Tire Mobility Set) é possível vedar de modo eficiente danos de pneus causados por corpos estranhos ou furos de diâmetro de até **4 mm** aproximadamente. **O corpo estranho, por exemplo, parafuso ou prego, não deve ser removido do pneu!**

Após a aplicação do vedante no pneu, deve-se obrigatoriamente controlar a pressão do pneu após cerca de 10 minutos de condução.

Se mais de um pneu do veículo estiver danificado, procurar imediatamente auxílio técnico especializado. O kit de reparo dos pneus foi criado apenas para o enchimento de *um* pneu.

Utilizar o kit de reparo dos pneus para o enchimento de um pneu somente quando o veículo estiver estacionado em segurança, estiver familiarizado com as ações e precauções de segurança necessárias e o kit de reparo dos pneus correto estiver disponível! Caso contrário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

O vedante de pneus não deve ser utilizado:

- Em caso de danos no aro.
- Em temperaturas externas inferiores a -20°C (-4°F).
- Em cortes ou furos no pneu maiores que 4 mm.
- Se o veículo for conduzido com a pressão do pneu muito baixa ou com o pneu vazio.
- Se a data de validade da garrafa para enchimento dos pneus estiver vencida.

ATENÇÃO

A utilização do kit de reparo dos pneus poderá ser perigosa, especialmente se o pneu for enchido na margem da rua. Para reduzir o risco de ferimentos graves, observar o seguinte:

- Parar o veículo assim que possível e seguro. Estacionar o veículo a uma distância segura do fluxo de trânsito, para poder encher o pneu.
- Garantir que o piso seja plano e firme.
- Todos os passageiros e, especialmente crianças, devem sempre se manter a uma distância segura e afastada da área de trabalho.
- Ligar as luzes de advertência para alertar os demais usuários da via.
- Utilizar o kit de reparo dos pneus somente se estiver familiarizado com as ações necessárias. Caso contrário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
- Este kit de reparo dos pneus é previsto para uso apenas em emergência até alcançar a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima.
- Um pneu reparado com o kit de reparo dos pneus deve ser substituído o mais breve possível.
- O vedante é prejudicial à saúde e deve ser removido imediatamente em caso de contato com a pele.
- Conservar o kit de reparo dos pneus fora do alcance de crianças.
- Nunca utilizar um macaco, mesmo se o macaco estiver liberado para o veículo.
- Desligar sempre o motor, acionar o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição **P** para reduzir o risco de um movimento sem supervisão do veículo.

ATENÇÃO

Um pneu reparado com vedante não possui as mesmas características de condução que um pneu convencional.

- Jamais conduzir em velocidade superior a 80 km/h (50 mph).
- Evitar acelerações plenas, frenagens fortes e curvas em alta velocidade.
- Conduzir por no máximo 10 minutos e com velocidade inferior a 80 km/h (50 mph) e, a seguir, controlar o pneu.

 Descartar o vedante usado ou escorrido em conformidade com as prescrições legais.

 Uma nova garrafa de enchimento dos pneus pode ser obtida em uma Concessionária Volkswagen.

 Observar o manual de instruções do fabricante do kit de reparo dos pneus.

Componentes do kit de reparo dos pneus

 **Observe**  no início desse capítulo na página 404.

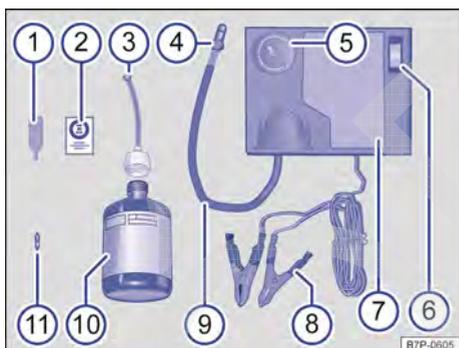


Fig. 286 Representação esquemática: componentes do kit de reparo dos pneus (variante 1).

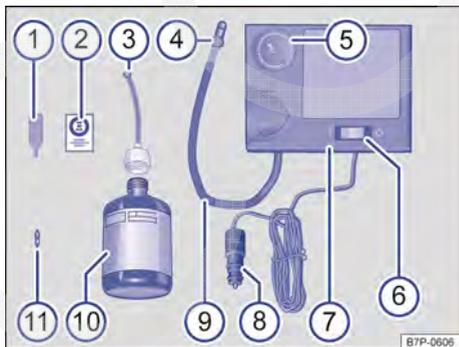


Fig. 287 Representação esquemática: componentes do kit de reparo dos pneus (variante 2).

O kit de reparo dos pneus encontra-se no compartimento de bagagem sob o assoalho do compartimento de bagagem. Ele é composto pelos seguintes componentes → Fig. 286:

- ① Chave para remoção do elemento da válvula
- ② Etiqueta adesiva com a indicação de velocidade "máx. 80 km/h" ou "máx. 50 mph"
- ③ Mangueira de enchimento com vedação da tampa
- ④ Válvula de saída de ar¹⁾
- ⑤ Manômetro de pressão dos pneus²⁾
- ⑥ Interruptor LIGA-DESLIGA
- ⑦ Compressor de ar
- ⑧ Terminais de 12 V ou conector do cabo 12 V
- ⑨ Mangueira de enchimento dos pneus
- ⑩ Garrafa para enchimento dos pneus com vedante
- ⑪ Elemento da válvula de reposição

A **chave para remoção do elemento da válvula** ① possui uma fenda na extremidade inferior, na qual se ajusta o elemento da válvula. Somente assim é possível remover e reinstalar o elemento da válvula do pneu. Isto também é válido para o elemento da válvula de reposição ⑪.

Preparações

 **Observe**  no início desse capítulo na página 404.

Lista de controle

Executar as seguintes ações sempre na sequência indicada como preparação para encher um pneu → .

1. Em caso de um pneu furado, estacionar o veículo, na medida do possível, afastado do fluxo de trânsito e em um piso plano e firme.
2. Acionar o freio de estacionamento eletrônico → Página 237.
3. Transmissão automática: colocar a alavanca seletora na posição **P** → Página 180.
4. Desligar o motor e, se for o caso, retirar a chave do veículo do cilindro da ignição → Página 172.

¹⁾ No lugar dele também pode estar disponível um botão no compressor de ar.

²⁾ Também pode estar na mangueira de enchimento dos pneus.

Lista de controle (continuação)

5. Ligar as luzes de advertência → Página 38.
6. Todos os ocupantes do veículo devem desembarcar e permanecer em segurança, por exemplo, atrás do guard-rail.
7. Montar o triângulo de segurança → Página 38. Observar as prescrições legais.
8. Verificar se um reparo com o kit de reparo dos pneus é possível → Página 404.
9. Na condução com reboque: desacoplar o reboque do veículo de tração e estacioná-lo corretamente → Página 294.
10. Com o compartimento de bagagem carregado: remover os volumes de bagagem.
11. Retirar o kit de reparo dos pneus do compartimento de bagagem.
12. Colar a etiqueta adesiva → Fig. 286 ② do kit de reparo dos pneus no campo de visão do condutor no painel de instrumentos.
13. O corpo estranho, por exemplo, parafuso ou prego, **não** deve ser removido do pneu.

⚠ ATENÇÃO

A inobservância da lista de controle, importante para a própria segurança, pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança geralmente válidas.

Vedar e encher os pneus

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 404.

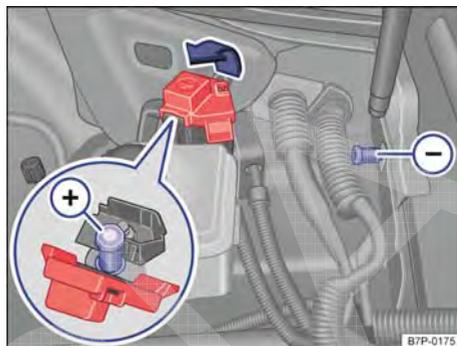


Fig. 288 No compartimento do motor: ponto de conexão para o compressor de ar (variante 1).



Fig. 289 No porta-objetos embaixo do apoio de braços (descansa-braço) central dianteiro: tomada de 12 V para conexão do compressor (variante 2)

Vedar os pneus

- Desrosquear a capa da válvula do pneu.
- Com a chave para remoção do elemento da válvula → Fig. 286 ①, desenroscar o elemento da válvula da válvula do pneu e colocá-lo sobre uma superfície limpa.
- Agitar a garrafa para enchimento dos pneus → Fig. 286 ⑩ algumas vezes com força.
- Rosquear a mangueira de enchimento → Fig. 286 ③ com firmeza no sentido horário sobre a garrafa para enchimento dos pneus. A película na tampa é perfurada automaticamente.
- Remover a vedação da tampa da mangueira de enchimento → Fig. 286 ③ e introduzir a extremidade aberta na válvula do pneu.
- Segurar a garrafa com o fundo para cima e encher o pneu com **todo** o vedante da garrafa para enchimento dos pneus. ▶

- Remover a garrafa para enchimento dos pneus vazia da válvula.
- Rosquear novamente o elemento da válvula com a chave para remoção do elemento da válvula → Fig. 286 ① na válvula do pneu.

Encher os pneus (variante 1)

- Rosquear a mangueira de enchimento dos pneus → Fig. 286 ⑨ do compressor de ar com firmeza na válvula do pneu.
- Abrir a tampa do compartimento do motor → Página 344.
- Conectar o compressor de ar com os terminais de 12 V → Fig. 286 ⑧ apenas nos pontos de auxílio à partida no compartimento do motor → Fig. 288. Conectar o terminal vermelho do cabo do compressor no positivo (+) e o terminal preto no negativo (-).
- Dispor o cabo de conexão de forma que não possa entrar em contato com peças giratórias.
- Ligar o motor do veículo e deixá-lo funcionando.
- Ligar o compressor de ar com o interruptor LIGA-DESLIGA → Fig. 286 ⑥.
- Deixar o compressor de ar funcionar até atingir 2,5 – 3,0 bar (36 – 44 psi / 250 – 300 kPa) → ⚠. **Tempo de funcionamento máximo de 10 minutos** → ⚠.
- Desligar o compressor de ar.
- Se a pressão de ar de 2,5 – 3,0 bar (36 – 44 psi / 250 – 300 kPa) não puder ser atingida, desenroscar a mangueira de enchimento dos pneus da válvula do pneu.
- Conduzir o veículo aproximadamente 10 metros para frente ou para trás para que o vedante possa ser distribuído pelo interior do pneu.
- Rosquear novamente a mangueira de enchimento dos pneus do compressor, com firmeza, sobre a válvula do pneu, e repetir o processo de enchimento.
- Se mesmo assim a pressão do pneu requerida não for atingida, o pneu está demasiadamente danificado. O pneu não pode ser vedado com o kit de reparo dos pneus. Não prosseguir. Procurar auxílio técnico especializado → ⚠.
- Desconectar o compressor de ar e desrosquear a mangueira de enchimento dos pneus da válvula do pneu.

- Prosseguir imediatamente com no máximo 80 km/h (50 mph), se uma pressão do pneu de 2,5 – 3,0 bar (36 – 44 psi / 250 – 300 kPa) for atingida.
- Controlar a pressão dos pneus após **10 minutos** de condução → Página 408.

Encher os pneus (variante 2)

- Rosquear a mangueira de enchimento dos pneus → Fig. 287 ⑨ do compressor de ar com firmeza na válvula do pneu.
- Ligar o motor do veículo e deixá-lo funcionando.
- Conectar o compressor de ar com o conector do cabo 12 V → Fig. 287 ⑧ em uma tomada 12 V no veículo → Página 269.
- Ligar o compressor de ar com o interruptor LIGA-DESLIGA → Fig. 287 ⑥.
- Deixar o compressor de ar funcionar até atingir 2,5 – 3,0 bar (36 – 44 psi / 250 – 300 kPa) → ⚠. **Tempo de funcionamento máximo de 10 minutos** → ⚠.
- Desligar o compressor de ar.
- Se a pressão de ar de 2,5 – 3,0 bar (36 – 44 psi / 250 – 300 kPa) não puder ser atingida, desenroscar a mangueira de enchimento dos pneus da válvula do pneu.
- Conduzir o veículo aproximadamente 10 metros para frente ou para trás para que o vedante possa ser distribuído pelo interior do pneu.
- Rosquear novamente a mangueira de enchimento dos pneus do compressor, com firmeza, sobre a válvula do pneu, e repetir o processo de enchimento.
- Se mesmo assim a pressão do pneu requerida não for atingida, o pneu está demasiadamente danificado. O pneu não pode ser vedado com o kit de reparo dos pneus. Não prosseguir. Procurar auxílio técnico especializado → ⚠.
- Desconectar o compressor de ar e desrosquear a mangueira de enchimento dos pneus da válvula do pneu.
- Prosseguir imediatamente com no máximo 80 km/h (50 mph), se uma pressão do pneu de 2,5 – 3,0 bar (36 – 44 psi / 250 – 300 kPa) for atingida.
- Controlar a pressão dos pneus após **10 minutos** de condução → Página 408. ▶

⚠️ ATENÇÃO

A mangueira de enchimento dos pneus e o compressor de ar podem se aquecer durante o enchimento.

- Proteger as mãos e a pele de peças quentes.
- Não colocar a mangueira de enchimento dos pneus e o compressor de ar quentes sobre materiais inflamáveis.
- Antes de guardar, deixar o equipamento esfriar completamente.
- Se não for possível encher o pneu com uma pressão mínima de 2,5 bar (36 psi / 250 kPa), o dano é muito grande. O vedante não pode vedar o pneu. Não prosseguir. Procurar auxílio técnico especializado.

⚠️ ATENÇÃO

A condução com um pneu que não pode ser vedado é perigosa e pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Não prosseguir a condução se a pressão do pneu for de 1,8 bar (26 psi / 180 kPa) ou menor.
- Procurar auxílio técnico especializado.

⚠️ CUIDADO

O compressor de ar para a roda sobressalente compacta deve ser desligado após, no máximo, 10 minutos de funcionamento — risco de sobreaquecimento. Deixar o compressor de ar esfriar por alguns minutos antes de usá-lo novamente.

Controle após 10 minutos de condução

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 404.

Reconectar a mangueira de enchimento dos pneus → Fig. 286 ⑤ e ler a pressão dos pneus no manômetro de pressão dos pneus ⑥.

1,8 bar (26 psi / 180 kPa) ou menor:

- **Não prosseguir!** O pneu não pode ser vedado com o kit de reparo dos pneus.
- Procurar auxílio técnico especializado → ⚠️.

1,9 bar (27 psi 190 kPa) ou maior:

- Adequar a pressão dos pneus novamente para o valor correto → Página 380.
- Prosseguir a condução cuidadosamente até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima a uma velocidade inferior a 80 km/h (50 mph).
- Mandar substituir o pneu danificado em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações

Acessório e peças de reposição

A Volkswagen recomenda se informar em uma Concessionária Volkswagen antes da compra de acessórios, peças de reposição ou recursos, por exemplo, se o veículo precisar ser reequipado com acessórios ou se for necessário substituir peças. A Concessionária Volkswagen assessora em questões regulatórias e recomendações de fábrica a respeito de acessórios, peças de reposição e recursos.

A Volkswagen recomenda que apenas **acessório e peças originais Volkswagen**® sejam utilizados. Para isso, a Volkswagen tem estabelecido credibilidade, segurança e qualificação. Além disso, uma Concessionária Volkswagen está qualificada para uma instalação profissional.

Apesar do monitoramento constante do mercado, produtos **não liberados pela Volkswagen** não podem ser avaliados pela Volkswagen no tocante à credibilidade, segurança e qualificação para uso no veículo. Por esse motivo, a Volkswagen também não se responsabiliza, mesmo em casos em que haja uma aprovação por uma associação técnica de testes e de fiscalização oficialmente reconhecida, ou uma aprovação por um órgão oficial.

Aparelhos instalados posteriormente que exercem influência direta sobre o controle do veículo, devem portar um símbolo e (Símbolo de aprovação da União Europeia) e ser liberados pela Volkswagen para uso no veículo. Fazem parte de tais equipamentos, por exemplo, sistemas reguladores de velocidade ou sistemas de amortecimento com regulagem eletrônica.

Aparelhos elétricos conectados adicionalmente que não sirvam para o controle direto do veículo devem portar um símbolo CE (Declaração de conformidade do fabricante com as normas da União Europeia). Fazem parte de tais aparelhos, por exemplo, refrigeradores, computadores ou ventoinhas.

⚠️ ATENÇÃO

Reparos e modificações realizados de forma inadequada no veículo podem comprometer a eficácia dos airbags, bem como causar deficiências de funcionamento, acidentes e ferimentos fatais.

- Jamais colocar, fixar ou montar objetos, tais como porta-copos e suporte de telefone ao lado ou sobre as coberturas dos módulos do airbag ou nas áreas de expansão do airbag.
- Objetos colocados, montados ou acoplados dentro da área de expansão dos airbags poderão causar ferimentos graves ou fatais se os airbags forem acionados.

Reparos e modificações técnicas

Em caso de reparos e modificações técnicas, as diretrizes Volkswagen devem ser estritamente seguidas → ⚠️!

Intervenções nos componentes eletrônicos e nos respectivos softwares podem ocasionar falhas de funcionamento. Devido à configuração em rede dos componentes eletrônicos, avarias podem comprometer também sistemas que não estejam diretamente envolvidos. Isso quer dizer que a segurança de condução do veículo pode ser colocada em alto risco, o desgaste de peças do veículo pode aumentar e, por fim, a licença de uso do veículo pode se tornar inválida.

A Concessionária Volkswagen não pode oferecer garantia contra danos que tenham sido causados por modificações técnicas e reparos inadequados.

A Concessionária Volkswagen não pode se responsabilizar por danos que tenham sido causados por modificações técnicas e reparos inadequados. Tais danos também não estão cobertos pela garantia Volkswagen.

A Volkswagen recomenda que todas as modificações técnicas e reparos sejam realizados pelas Concessionárias Volkswagen autorizadas com **peças originais Volkswagen**®.

Veículos com anexos e acoplamentos especiais

Os fabricantes de peças anexas e acoplamentos especiais asseguram que, no que diz respeito aos conjuntos acoplados e peças anexadas (alterações), a legislação e as especificações ambientais são atendidas, em especial as diretrizes da União Europeia EU 2000/53/EG sobre veículos em fim de vida e EU 2003/11/EG sobre restrições de circulação e utilização de determinadas substâncias e formulações perigosas.

Os documentos de instalação das alterações devem ser conservados pelo usuário do veículo e, em caso de desmanche do veículo, devem ser entregues à entidade responsável pelo desmanche do veículo. Desta forma, o reaproveitamento ecologicamente correto é garantido também em caso de veículos alterados.

Reparos no para-brisa

Para cumprimento das funções, algumas versões requerem componentes elétricos ou eletrônicos que, por exemplo, estão afixados no lado interno do para-brisa, na região do espelho retrovisor interno. Se o para-brisa for danificado na área dos componentes elétricos ou eletrônicos, por exemplo, por causa do granizo, o para-brisa deverá ser trocado. Reparar a região danificada pelo granizo pode causar falha e mau funcionamento da versão.

Após uma troca do para-brisa, a câmera e os sensores devem ser instalados e calibrados por uma Concessionária Volkswagen.

Proteção inferior do mecanismo propulsor

Uma proteção do motor pode reduzir o risco de danos na parte inferior do veículo e no cârter.

Dependendo do local de uso do veículo, pode ser útil deixar instalar uma proteção do motor, por exemplo, ao conduzir sobre o meio-fio, em entradas de terra ou em estradas não pavimentadas. A Volkswagen recomenda a instalação em um Concessionário Volkswagen.

ATENÇÃO

Reparos e modificações realizados de forma inadequada podem causar deficiências de funcionamento e danos ao veículo e comprometer a eficácia do sistema de assistência ao condutor. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

ATENÇÃO

Peças de reposição e acessórios inadequados, bem como trabalhos, modificações e reparos realizados de maneira incorreta podem causar danos ao veículo, acidentes e ferimentos graves.

- A Volkswagen recomenda que apenas acessórios liberados pela Volkswagen e peças originais Volkswagen® sejam utilizados. Para isso, a Volkswagen tem estabelecido credibilidade, segurança e qualificação.
- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. As Concessionárias Volkswagen e as empresas especializadas possuem as ferramentas necessárias, aparelhos de diagnóstico, informações de reparo e pessoal qualificado.
- Montar apenas peças que correspondam à versão e às características originais de fábrica do veículo.
- Jamais colocar, fixar ou montar objetos, tais como porta-copos e suporte de telefone ao lado ou sobre as coberturas dos módulos do airbag ou nas áreas de expansão do airbag.
- Utilizar apenas combinações de aros e pneus e roda liberadas pela Volkswagen para o modelo de veículo.

Reparos e limitações do sistema de airbag

Em caso de reparos e modificações técnicas, as diretrizes Volkswagen devem ser estritamente seguidas → ⚠!

Modificações e reparos no para-choque dianteiro, nas portas, no revestimento do teto ou na carroceria devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen. É possível que essas peças do veículo estejam equipadas com componentes do sistema e com sensores do sistema de airbag.

Durante quaisquer trabalhos no sistema de air-bag, bem como na desinstalação e instalação de peças de sistemas, é possível que peças do sistema de airbag sejam danificadas devido a outros trabalhos de reparos. Isso pode fazer com que os airbags não funcionem ou não funcionem corretamente em caso de acidente.

Para que a eficácia dos airbags não seja prejudicada e peças desmontadas não causem ferimentos ou poluição do meio ambiente, as prescrições devem ser observadas. As Concessionárias Volkswagen ou empresas especializadas conhecem essas prescrições.

Uma alteração na suspensão do veículo pode comprometer o funcionamento do sistema de airbag em um impacto. Por exemplo, se for utilizada uma combinação de aros e pneus que não tenha sido liberada pela Volkswagen, realizado um rebaixamento do veículo, alterada a rigidez da suspensão, inclusive das molas, do braço das molas, do amortecedor, etc., pode ocorrer uma alteração das forças que são medidas pelos sensores do airbag e enviadas para a unidade de controle eletrônica. Por exemplo, algumas modificações na suspensão podem aumentar as forças medidas pelos sensores e acionar o sistema de airbag em cenários de impactos em que os airbags normalmente não seriam acionados se as modificações não tivessem sido feitas. Outras modificações poderão reduzir a força medida pelos sensores e impedir o acionamento do airbag se ele precisar ser acionado.

ATENÇÃO

Reparos e modificações realizados de forma inadequada podem causar deficiências de funcionamento, danos ao veículo e comprometer a eficácia do sistema de airbag. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.
- Os módulos do airbag não podem ser reparados, mas sim substituídos.
- Nunca instalar no veículo peças de airbag desmontadas de veículos antigos ou originárias de reciclagem.

ATENÇÃO

Uma alteração na suspensão do veículo, inclusive a utilização de combinações de pneus e aros não liberadas pela Volkswagen, podem alterar o funcionamento dos airbags e aumentar o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de acidente.

- Jamais instalar componentes da suspensão que não apresentem características idênticas às peças originais instaladas no veículo.
- Jamais utilizar combinações de aros e pneus que não tenham sido liberadas pela Volkswagen.

Informações salvas nas unidades de controle

O veículo é equipado de fábrica com unidades de controle que, entre outras coisas, assumem a unidade de controle do motor e da transmissão. Além disso, as unidades de controle monitoram o funcionamento do sistema de escape e dos airbags.

As unidades de controle eletrônicas também avaliam continuamente os dados relevantes do veículo durante a condução. Em caso de avarias ou divergências dos valores de referência, esses dados são armazenados exclusivamente. As falhas são exibidas normalmente pelas luzes de controle do instrumento combinado.

Dados armazenados nas unidades de controle podem ser lidos e avaliados somente por aparelhos especiais.

Somente uma Concessionária Volkswagen está apta a reconhecer e corrigir as avarias identificadas por meio do armazenamento dos respectivos dados. Os dados armazenados podem se referir, entre outros, aos seguintes dados:

- Dados relevantes do motor e da transmissão.
- Velocidade.
- Sentido de direção.
- Intensidade da frenagem.
- Monitoramento do cinto de segurança.

Em nenhuma hipótese as unidades de controle instaladas gravam conversas no veículo. Perfis de movimentação sobre os trajetos percorridos não podem ser gerados a partir dos dados armazenados.

Com o uso do veículo são possíveis situações nas quais os dados armazenados sozinhos ou juntamente com outras informações (relatório de acidente de trânsito, danos no veículo, testemunhos, etc.), eventualmente buscando auxílio de um especialista e com ajuda de suas informações adicionais, podem remeter à pessoa.

Em caso de veículos com uma função de chamada de emergência por meio de telefone móvel ou outros aparelhos conectados, a localização momentânea pode ser transmitida. Em caso de acidentes em que as unidades de controle registrem um acionamento do airbag, o sistema pode transmitir automaticamente um sinal de transmissão. Isto depende do provedor do serviço. A princípio, uma transmissão funciona somente em áreas com cobertura de rede de transmissão móvel.

Funções adicionais que são acordadas contratualmente com o cliente, por exemplo, localização do veículo em caso de emergência ou Car Net Volkswagen, permitem a transmissão de determinados dados veiculares do veículo.

Gravador de dados de acidente (Event Data Recorder)

O veículo **não** é equipado com um gravador de dados de acidente.

Em um gravador de dados de acidente, as informações do veículo são salvas temporariamente. Assim, em caso de um acidente, são obtidas informações detalhadas por meio da série de eventos. Em veículos com um sistema de airbag, podem ser salvos, por exemplo, dados relevantes do acidente, como velocidade de impacto, condições de travamento dos cintos de segurança, posições dos bancos e momento de ativação dos airbags. A abrangência dos dados dependem do respectivo fabricante.

A instalação de um gravador de dados de acidente como esse só pode acontecer com o consentimento do proprietário e, em alguns países, é regulada por lei.

Reprogramação das unidades de controle

A princípio, todos os dados para o controle dos componentes estão armazenados nas unidades de controle. Algumas funções de conforto, como, por exemplo, sinais intermitentes de conforto, abertura independente da porta e indicadores do display podem ser reprogramados por meio de aparelhos especiais. Caso as funções de conforto sejam reprogramadas, as indicações e descrições

correspondentes desta literatura de bordo não coincidirão mais com as funções originais. A Volkswagen recomenda que a reprogramação seja confirmada no Manutencão e garantia em "outros registros da oficina".

A Concessionária Volkswagen possui as informações sobre uma possível reprogramação.

Ler o registro de eventos do veículo

No interior do veículo há uma tomada de conexão para diagnóstico para a leitura dos registros de eventos → . No registro de eventos são memorizados dados sobre o funcionamento e o estado das unidades de controle eletrônicas. Informações adicionais sobre os dados armazenados podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen.

A tomada de conexão para diagnóstico pode estar, dependendo do modelo e da versão do veículo, no lado inferior do painel de instrumentos na área para os pés do lado do condutor, ao lado da alavanca de destravamento da tampa do compartimento do motor ou atrás de uma cobertura.

O registro de eventos deve ser lido e restaurado somente por uma Concessionária Volkswagen.

Após a correção de uma falha, informações a respeito são apagadas da memória. Outros conteúdos da memória são sucessivamente atualizados.

ATENÇÃO

Um uso da tomada de conexão para diagnóstico diferente do especificado pode ocasionar falhas de funcionamento e, como consequência, também acidentes e ferimentos sérios.

- Jamais ler por si mesmo o registro de eventos através da tomada de conexão para diagnóstico.
- Somente uma empresa especializada deve ler o registro de eventos através da tomada de conexão para diagnóstico. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Rede móvel no veículo

A Volkswagen recomenda empregar sempre a antena externa para a utilização segura da rede móvel. A qualidade da conexão é melhorada e o alcance do dispositivo móvel aumentada. ▶

Irradiação eletromagnética

Em caso de operação de um dispositivo móvel sem conexão à antena externa, a irradiação eletromagnética não é conduzida de modo ideal externamente. Pode haver risco para a saúde → ⚠.

Telefonar

Em muitos países, telefonar no veículo é permitido apenas com um equipamento de viva-voz, por exemplo, por meio de uma conexão Bluetooth® ou suporte de telefone integrado → cader no *Sistema Infotainment*. Antes de usar, prender os dispositivos móveis a um suporte adequado → ⚠. Em caso de sistemas móveis de viva-voz, aproveitar os porta-objetos disponíveis no veículo, por exemplo, no console central.

Nos equipamentos de viva-voz com suporte para a tecnologia **SIM-Access-Profile (SAP)**, utilizar um telefone móvel compatível.

Rádio

Para operar aparelhos de transmissão, observar as regulamentações legais e o manual de instruções do fabricante. A montagem posterior de aparelhos de transmissão necessita aprovação.

Para mais informações sobre a montagem de um aparelho de transmissão, consultar a Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

Aparelhos móveis soltos ou não fixados corretamente podem ser arremessados pelo compartimento interno do veículo em razão de uma manobra súbita de arranque ou frenagem assim como em um acidente e causar ferimentos.

- Fixar os dispositivos móveis e acessórios fora da área de expansão do airbag ou guardar de modo seguro.

⚠ ATENÇÃO

Ao utilizar um dispositivo móvel sem conexão com uma antena externa, os valores limite de radiação eletromagnética no veículo podem ser excedidos e, assim, a saúde do condutor e dos ocupantes do veículo pode ser prejudicada. Isto também se aplica a uma antena externa não instalada de maneira correta.

- Manter uma distância mínima de 20 cm entre as antenas do aparelho e um implante médico ativo, por exemplo, um marca-passos cardíaco.

- Não carregar um aparelho pronto para ser usado nas proximidades imediatas ou diretamente acima de um implante médico ativo, por exemplo, no bolso da camisa.
- Em caso de suspeita de interferência do aparelho com um implante médico ativo ou outro dispositivo médico, desligar o aparelho imediatamente.

Informações ao consumidor

Etiquetas adesivas e plaquetas

No compartimento do motor e em algumas peças do veículo, por exemplo, na portinhola do tanque, no para-sol do passageiro dianteiro, na coluna da porta do condutor ou em cima ou em baixo do assoalho do compartimento de bagagem estão afixados de fábrica certificados de segurança, etiquetas adesivas e plaquetas contendo informações importantes sobre o uso do veículo.

- Não remover os certificados de segurança, etiquetas adesivas e plaquetas em nenhuma hipótese, nem inutilizá-las ou torná-las ilegíveis.
- Se as peças do veículo com certificados de segurança, etiquetas adesivas e plaquetas forem substituídas, é necessário que a Concessionária Volkswagen aplique corretamente os novos certificados de segurança, etiquetas adesivas e plaquetas correspondentes nas mesmas posições nas peças do veículo novas.

Certificado de segurança

Um certificado de segurança na coluna da porta do condutor informa que todos os padrões de segurança necessários e as especificações dos órgãos de segurança do trânsito do respectivo país são atendidos no momento da fabricação. Adicionalmente, podem estar representados o mês e o ano de fabricação, bem como o número do chassi.

ATENÇÃO

O manuseio inadequado do veículo aumenta o risco de acidentes e ferimentos.

- Observar as determinações legais.
- Observar o Manual de instruções.

NOTA

O manuseio inadequado do veículo pode ocasionar danos ao veículo.

- Observar as determinações legais.
- Executar os serviços de manutenção de acordo com o Manual de manutenção e garantia.
- Observar o Manual de instruções.

Indicações sobre o serviço de chamada de emergência da Volkswagen

Não é válido na China, Japão, Coreia e Taiwan

O funcionamento e a potência da conexão de dados móveis entre o veículo e o servidor de dados depende de fatores que estão fora do campo de influência e responsabilidade da Volkswagen AG. Isto inclui principalmente recepção da transmissão móvel suficiente no local onde o veículo se encontra, bem como interferência, limitação ou interrupção da recepção da transmissão móvel devido a túnel, garagens, passagens subterrâneas ou outros fatores de interferência (influências climáticas, como tempestade, equipamentos de interferência, edifícios, pontes ou montanhas, uso intenso da transmissão móvel na célula de rádio em questão, etc.). Além do mais, a conexão de dados entre o veículo e o servidor de dados somente pode ser garantida se o veículo se encontrar em um país no qual tenha sido entregue para o primeiro licenciamento com a aprovação da Volkswagen AG ("Área de utilização"). Os países que fazem parte da área de utilização do veículo dependem do modelo, ano do modelo e equipamento do veículo.

A Volkswagen coleta, processa, transmite e usa os dados pessoais fornecidos pelo usuário de acordo com os requisitos legais para um bom funcionamento e para a prestação dos serviços. Caso seja emitida uma chamada de emergência através do serviço de chamada de emergência da Volkswagen, os dados a seguir são transmitidos para a Volkswagen AG: informações sobre o veículo, o local onde se encontra, horário da emergência, número de ocupantes do veículo, gravidade e tipo de acidente (danos frontais, laterais, na traseira ou capotamento), estado das portas e idioma pré-configurado. Esses dados são processados pela Volkswagen AG e encaminhados para uma central de assistência de emergência.

Recepção do rádio e antena

Em caso sistemas Infotainment instalados de fábrica, a antena para a recepção de rádio pode ser instalada em diversos locais no veículo:

- No lado interno do vidro traseiro, junto ao desembaçador do vidro traseiro,
- na parte interna dos vidros laterais traseiros,
- no lado interno do para-brisa,
- sobre o teto do veículo.

As antenas no lado interno dos vidros são reconhecidas por fios finos.

NOTA

As antenas localizadas no lado interno do vidro podem ser danificadas por atrito com objetos ou por produtos de limpeza corrosivos ou ácidos ou outros componentes químicos. Não colar etiquetas adesivas sobre a antena do vidro e nunca limpar as antenas com produtos de limpeza corrosivos ou ácidos, bem como outros produtos químicos.

Informações sobre reparos Volkswagen

As informações de serviço da Volkswagen e informações sobre reparos oficiais Volkswagen podem ser obtidas mediante pagamento nos seguintes endereços:

Clientes na Europa, Ásia, Austrália, África, América Central e América do Sul

Dirigir-se a uma Concessionária Volkswagen ou encomendar a respectiva literatura em www.erwin.volkswagen.de.

ATENÇÃO

Reparos e modificações realizados de forma inadequada podem causar deficiências de funcionamento e danos ao veículo, além de comprometer a eficácia do funcionamento dos sistemas de assistência ao condutor e do sistema de airbag. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Declaração de conformidade

Não é válido para o Japão

Por meio desta, o respectivo fabricante declara que os produtos relacionados a seguir se encontram em conformidade com os requisitos básicos e outras determinações e regulamentos relevantes na data da produção do veículo, entre outros com FCC Part 15.19, FCC Part 15.21 e RSS-Gen Issue 1:

Verões de radiofrequência

- Comando de abertura de portão de garagem.
- Imobilizador eletrônico.
- Sistema de controle da pressão dos pneus.
- Chave do veículo.
- Controle remoto do aquecimento estacionário.
- Sistema de travamento e de partida Keyless Access.
- Controle automático de distância (ACC).
- Assistente de mudança de faixa (Side Assist).

Equipamentos elétricos

- Tomada 12 V.
- Tomada 230 V (padrão euro), tomada 115 V, tomada 100 V.

Declaração de conformidade de rodas e pneus

Não é válido na China, Japão, Coreia, Taiwan e Rússia

Os pneus montados no veículo correspondem às exigências do BIS e estão de acordo com as especificações da Central Motor Vehicle Rules (CMVR), 1989.

Recolhimento de veículos em fim de vida e sucateamento

Recolhimento de veículos em fim de vida

A Volkswagen já tomou medidas para o momento em que o veículo é encaminhado para uma reciclagem ecologicamente correta. Há diversos sistemas de recolhimento para receber o veículo ►

em fim de vida à disposição espalhados por diversas cidades europeias. Após o devido recolhimento, um atestado de reciclagem que documenta a reciclagem ecologicamente correta é fornecido.

O devido recolhimento de um veículo em fim de vida é, em princípio, gratuito, desde que cumpridas as determinações nacionais legais.

Consultar informações adicionais sobre o recolhimento e reciclagem de veículos em fim de vida nas Concessionárias Volkswagen.

Sucateamento

No sucateamento do veículo ou de peças individuais do sistema de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança, as prescrições de segurança aplicáveis devem ser obrigatoriamente observadas. As Concessionárias Volkswagen ou empresas especializadas conhecem essas prescrições.

Informações gerais para veículos com homologação N1 (utilitários leves)

Em caso de veículos de transporte de mercadorias, com massa total homologada de até 3,5 t (homologada na Europa como N1), observar o seguinte:

Variações e número de assentos

Existem várias versões de veículos N1 com base em um veículo de passeio Volkswagen. Portanto, o número dos assentos pode ser limitado a 2 ou a 4.

Veículos com 2 assentos: devido à ausência do banco traseiro, o assoalho da parte de trás do interior do veículo não possui revestimento → ⚠.

Veículos com 4 assentos: o banco traseiro está preparado de tal forma que o assento central **não** pode ser utilizado → ⚠.

Transporte seguro de crianças

Nos assentos, é possível utilizar sistemas de retenção para crianças, do mesmo modo que para veículos com homologação de passeio (M1) → Página 30.

Condução com reboque

Observar as prescrições específicas do país para a condução com reboque e para a utilização de um dispositivo de reboque.

Se o veículo ultrapassar o peso total permitido ou a carga admissível sobre o eixo traseiro, em caso de condução com reboque, somente é possível conduzir a 80 km/h. Isto também é válido para países em que a velocidade máxima permitida seja mais elevada. Observar velocidades máximas específicas de países que, para veículos com reboques, podem estar abaixo daquelas para veículos sem reboques.

O excesso máximo de peso da carga do veículo está indicado nos documentos do veículo. Se não houver nenhum excesso máximo indicado, é possível conduzir a 100 km/h, dependendo das leis específicas do país.

◀ Dados técnicos

Os dados técnicos podem ser consultados nos documentos do veículo.

⚠ ATENÇÃO

Risco de ferimento e descarga elétrica devido a cabos soltos.

- O mais tardar após a entrega, o compartimento de bagagem deve ser desinstalado, para que os cabos na parte de trás do veículo estejam cobertos durante a utilização do veículo.

⚠ ATENÇÃO

Risco de ferimentos graves devido ao transporte incorreto de pessoas.

- Nunca transportar uma pessoa ou uma criança no centro dos assentos traseiros.
- Devido à ausência de sistemas de retenção, como cinto de segurança e apoio para a cabeça, em caso de acidente, as consequências podem ser ferimentos graves ou mortais.

⚠ ATENÇÃO

Risco de ferimentos graves e mortais.

- Nunca transportar pessoas no compartimento de bagagem.
- Observar as indicações de segurança e as informações sobre o compartimento de bagagem e o transporte → Página 279.

Dados técnicos

Dados do veículo

Indicações sobre dados técnicos

Não válido na China e no Japão

Se não houver especificação contrária ou indicação especial, valem os dados técnicos do modelo básico. Com equipamentos especiais, versões diferentes do modelo, veículos especiais e nos equipamentos específicos do país podem resultar valores diferentes. As indicações nos documentos de licenciamento do veículo sempre têm prioridade.

Observar indicações e informações para veículos com homologação N1 → Página 416.

Motor

É possível verificar com que motor um veículo está equipado consultando a etiqueta de dados do veículo no Manutenção e garantia ou os documentos de licenciamento do veículo.

Peso

Os valores de peso em ordem de marcha das tabelas a seguir são válidos para o veículo pronto para rodar com o condutor (75 kg), com fluidos, incluindo o abastecimento de 90% de combustível, bem como, se for o caso, com ferramenta e pneu reserva → . O peso em ordem de marcha indicado é aumentado devido a equipamentos opcionais e à instalação posterior de acessórios, reduzindo proporcionalmente a carga permitida.

A carga é composta pelos seguintes pesos:

- Passageiros.
- Total de bagagem.
- Carga sobre o teto incluindo suportes de base ou barras de suporte e sistema de bagageiro.
- Carga de apoio do reboque em condução com reboque.

Performances

Em algumas motorizações com chassi off-road, a velocidade máxima pode ser limitada a 210 km/h.

As performances foram determinadas sem versões limitadoras de performance, como, por exemplo, bagageiro do teto ou para-barro.

Capacidade máxima de tração

As capacidades máximas de tração admissíveis indicadas são válidas somente para altitudes até 1.000 m acima do nível do mar. A cada 1.000 m de altitude adicionais, a capacidade máxima de tração admissível deve ser reduzida em aproximadamente 10%.

Esclarecimento sobre as tabelas

Abreviação da transmissão: AG = transmissão automática AG8 significa: transmissão automática de 8 marchas.

ATENÇÃO

Exceder os pesos, cargas, dimensões, velocidades máximas e cargas de eixos máximos admissíveis pode causar danos ao veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Não ultrapassar os pesos, cargas, dimensões e velocidades máximas admissíveis.
- As cargas reais sobre os eixos nunca devem exceder as cargas admissíveis sobre os eixos.
- O carregamento e a distribuição da carga no veículo têm influência sobre o comportamento de direção e sobre o efeito de frenagem. Adequar a velocidade conforme necessidade.

ATENÇÃO

Se a capacidade máxima de tração indicada for excedida, poderão ocorrer acidentes e ferimentos graves.

- Nunca exceder a capacidade máxima de tração.

NOTA

Distribuir o carregamento sempre de maneira uniforme e tão fundo quanto possível no veículo. Ao transportar objetos pesados no compartimento de bagagem, estes devem ser posicionados antes do eixo traseiro ou sobre ele para alterar o comportamento de direção o mínimo possível. 

Dados de identificação do veículo

Não é válido na China, Japão, Coreia e Rússia

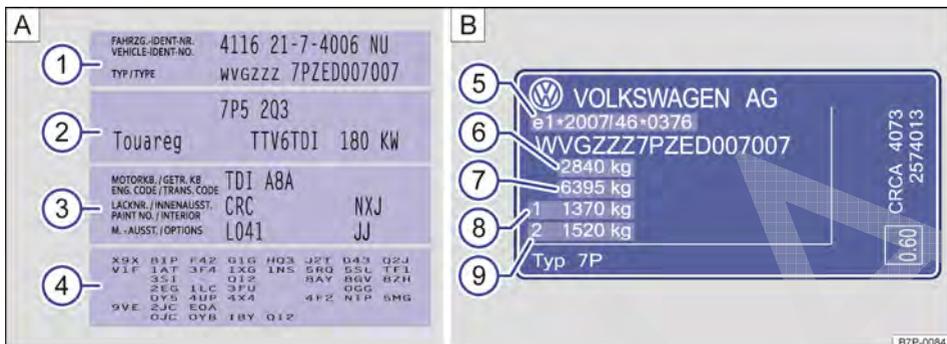


Fig. 290 A) Cartão de memória do veículo. B) Plaqueta de identificação.

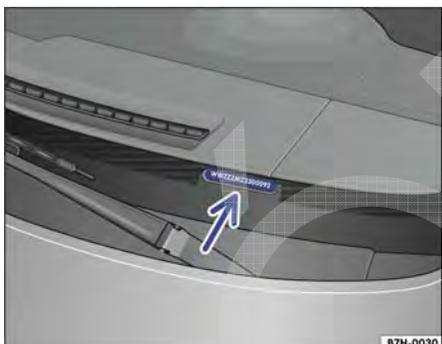


Fig. 291 Na área esquerda do para-brisa: número de identificação do veículo.

Etiqueta de dados do veículo

A etiqueta de dados do veículo → Fig. 290 A) está colada no plano de serviço e no revestimento do compartimento de bagagem traseiro na parede do compartimento de bagagem e contém os seguintes dados:

- 1 Número de identificação do veículo (número do chassi).
- 2 Modelo do veículo, transmissão, potência do motor
- 3 Códigos do motor e da transmissão, código da cor, acabamento interno.
- 4 Equipamentos opcionais, números PR.

Plaqueta de identificação

A etiqueta de características do veículo → Fig. 290 B) pode ser vista na coluna da porta após a abertura da porta do condutor. Veículos para determinados países de exportação não possuem etiqueta de identificação.

A plaqueta de identificação contém os seguintes dados:

- 5 Permissão
- 6 Peso bruto admissível
- 7 Capacidade máxima de tração admissível (veículo de tração e reboque)
- 8 Carga admissível sobre o eixo dianteiro
- 9 Carga admissível sobre o eixo traseiro

Número de identificação do veículo

O número de identificação do veículo pode ser acessado de dentro no sistema Infotainment. De fora é possível lê-lo por um visor no para-brisa → Fig. 291 (seta). O visor se encontra lateralmente na parte inferior do para-brisa. O número de identificação do veículo encontra-se também na área dos pés do passageiro dianteiro embaixo do revestimento do assoalho. Um protetor está integrado no revestimento do assoalho. Para poder ver o número de identificação do veículo, é necessário rebater o protetor para fora.

Acessar o número de identificação do veículo no sistema Infotainment

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.

- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar o **Instrumento combinado** da lista de seleção.

O número de identificação do veículo e a quantidade das chaves de veículo programadas podem ser vistas no display do sistema Infotainment. <

Dimensões

Não válido na China e no Japão

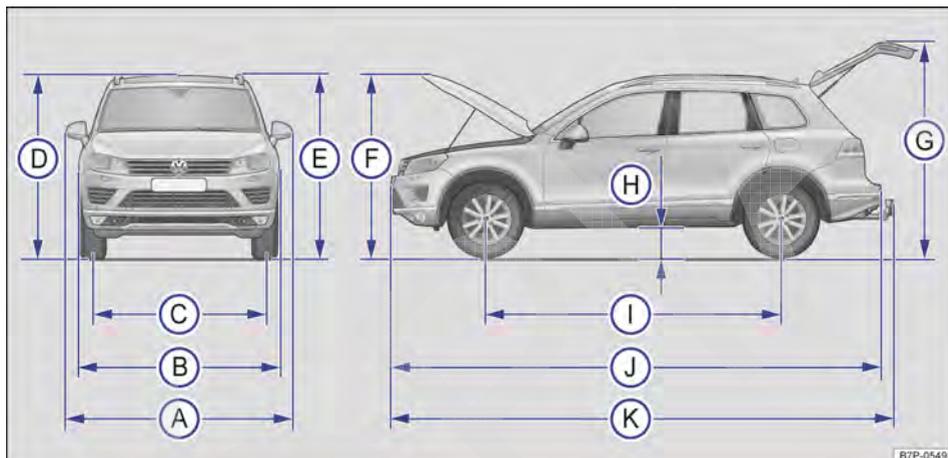


Fig. 292 Dimensões.

As indicações na tabela valem para o modelo básico alemão na versão básica e na *altura normal* da suspensão pneumática → Página 185.

Devido a outros tamanhos de aros e rodas, equipamentos variados, diferentes versões do veículo e a construção posterior de acessórios, bem co-

mo no caso de veículos especiais e no caso de veículos para outros países, os valores fornecidos podem divergir.

Legenda para Fig. 292:

	Valor
(A) Largura (de espelho retrovisor externo a espelho retrovisor externo)	2.208 mm
(B) Largura	1.940 mm
(C) Largura (R-Line)	1.965 mm
(C) Bitola dianteira	1.656 mm
(C) Bitola traseira	1.676 mm
(D) Altura em peso de ordem de marcha ^{a)} até o canto superior do teto	1.709 mm
(E) Altura com peso em ordem de marcha ^{a)} com longarina do bagageiro do teto	1.732 mm
(F) Altura com a tampa do compartimento do motor aberta e peso em ordem de marcha ^{a)}	1.923 mm
(G) Altura com a tampa do compartimento de bagagem aberta e peso em ordem de marcha ^{a)}	2.096 mm
(H) Altura livre do solo no estado pronto para movimentação ^{b)} entre os eixos	200 mm

Legenda para Fig. 292:	Valor
Altura livre do solo no estado pronto para movimentação ^{b)} entre os eixos (com suspensão pneumática)	197 mm
Ⓛ Distância entre eixos	2.904 mm
Ⓧ Comprimento de para-choque a para-choque	4.801 mm
Ⓚ Comprimento com dispositivo de reboque (quando fornecido de fábrica)	4.899 mm
Diâmetro mínimo de giro do veículo	11,9 m

a) Peso em ordem de marcha, sem condutor e sem carga.

b) Peso em ordem de marcha com condutor (75 kg) e fluidos.

! NOTA

- Conduzir cautelosamente em estacionamentos com armações salientes de guias ou limites fixos. Objetos mais altos que o chão podem danificar o para-choque e outras peças do veículo ao estacionar ou sair da vaga de estacionamento.

- Conduzir cautelosamente em declives e sobre entradas de terrenos, rampas, meios-fios e outros objetos. Peças a pouca distância do piso como para-choque, spoiler e peças do chassi, motor ou do sistema de escape podem ser danificados na passagem.

Dados técnicos chassi

Termo	Dados técnicos
Altura livre do solo	Veículos sem suspensão pneumática: 4MOTION: na frente, no máximo 215 mm. atrás, no máximo 224 mm. 4MOTION Terrain Tech: na frente, no máximo 228 mm. atrás, no máximo 238 mm
	Veículos com suspensão pneumática: Na <i>altura carregada</i> , no mínimo 160 mm. Na <i>altura off-road</i> , no máximo 286 mm → Página 199.
	Veículos com chassi esportivo com suspensão pneumática: Na <i>altura carregada</i> , no mínimo 160 mm. Na <i>altura off-road</i> , no máximo 280 mm → Página 199.
	Veículos sem suspensão pneumática: no máximo 500 mm.
Profundidade do vau em águas paradas	Veículos com suspensão pneumática: Na <i>altura carregada</i> , no máximo 440 mm. Na <i>altura off-road</i> , no máximo 580 mm → Página 199.
	Máximo admissível: 4MOTION: 31 graus 4MOTION Terrain Tech: 45 graus
Rampa máxima	Máximo permitido 35 graus.
Ângulo de inclinação lateral (posição inclinada do veículo).	Veículos sem suspensão pneumática: 4MOTION: No máximo 21 graus. 4MOTION Terrain Tech: No máximo 22 graus.
Ângulo de rampa	

Termo	Dados técnicos
Ângulos de ataque e de saída	Veículos com suspensão pneumática: Na <i>altura normal</i> , no máximo 20 graus. Na <i>altura off-road</i> , no máximo 27 graus → Página 199.
	Veículos sem suspensão pneumática: 4MOTION: na frente, no máximo 25 graus. atrás, no máximo 26 graus. 4MOTION Terrain Tech: na frente, no máximo 26 graus. atrás, no máximo 27 graus
	Veículos com suspensão pneumática: Na <i>altura normal</i> , no máximo 26 graus. Na <i>altura off-road</i> , no máximo 30 graus → Página 199.

Capacidade do tanque de combustível

Capacidade do reservatório de combustível	
Motor a gasolina	sem aquecimento estacionário: aproximadamente 66 l, dos quais aproximadamente 8 l de reserva.
	com aquecimento estacionário ou bloqueio do diferencial: Tração dianteira: aproximadamente 59 - 66 l, dos quais aproximadamente 8 l de reserva.

Capacidade do reservatório de combustível

Motor a diesel	sem aquecimento estacionário: aproximadamente 66 l, dos quais aproximadamente 8 l de reserva.
	com aquecimento estacionário ou bloqueio do diferencial: Tração dianteira: aproximadamente 59 - 66 l, dos quais aproximadamente 8 l de reserva.
Propulsão híbrida	sem aquecimento estacionário: aproximadamente 85 l ou 100 l, dos quais aproximadamente 12 l de reserva.

Motores a gasolina

3.6 l, 6 cilindros FSI® (183 kW)

Não válido na China e no Japão

Potência	183 kW a 5.750 rpm	
Código do motor (CDM)	CMTA	
Torque máximo	360 Nm a 3.000 - 4.000 rpm	
Transmissão	AG8	
Velocidade máxima	km/h	
Peso em ordem de marcha	kg	2097 - 2291
Peso bruto admissível	kg	2800
Carga admissível sobre o eixo dianteiro	kg	1330
Carga admissível sobre o eixo traseiro	kg	1520
Carga de reboque freado, aclives até 12%	kg	3500
Carga de reboque sem freio	kg	750
Capacidade máxima de tração admissível	kg	6310

3.6 l, 6 cilindros FSI® (206 kW)

Não válido na China e no Japão

Potência	206 kW a 6.200 rpm		
Código do motor (CDM)	CGRA		
Torque máximo	360 Nm a 2.900 – 4.000 rpm		
Transmissão		AG8 4MOTION	AG8 4MOTION Terrain Tech
Velocidade máxima	km/h	228	223
Peso em ordem de marcha	kg	2103	2154
Peso bruto admissível	kg	2810	2870
Carga admissível sobre o eixo dianteiro	kg	1340	1360
Carga admissível sobre o eixo traseiro	kg	1520	1560
Carga de reboque freado, aclives até 12%	kg	3500	3500
Carga de reboque sem freio	kg	750	750
peso do conjunto máximo admitido, veículos sem sistema Start-Stop	kg	6360	6375
peso do conjunto máximo admitido, veículos com sistema Start-Stop	kg	6340	6370

4,2 l, 8 cilindros FSI® (265 kW)

Não válido na China e no Japão

Potência	265 kW a 6.800 rpm		
Código do motor (CDM)	CGNA		
Torque máximo	445 Nm a 3500 rpm		
Transmissão		AG8	
Velocidade máxima	km/h	245	
Peso em ordem de marcha	kg	2150 - 2355	
Peso bruto admissível	kg	2860	
Carga admissível sobre o eixo dianteiro	kg	1370	
Carga admissível sobre o eixo traseiro	kg	1540	
Carga de reboque freado, aclives até 12%	kg	3500	
Carga de reboque sem freio	kg	750	
Capacidade máxima de tração admissível	kg	6370	

Motores a diesel

3.0 l, 6 cilindros TDI® (150 kW)

Não válido na China e no Japão

Potência	150 kW a 3.250 – 5.000 rpm	
Código do motor (CDM)	CVWA (com AdBlue)	
Torque máximo	450 Nm a 1.250 – 3.000/min	
Transmissão		AG8
Velocidade máxima	km/h	206
Peso em ordem de marcha	kg	2185
Peso bruto admissível	kg	2880
Carga admissível sobre o eixo dianteiro	kg	1370
Carga admissível sobre o eixo traseiro	kg	1560
Carga de reboque freado, aclives até 12%	kg	3500
Carga de reboque sem freio	kg	750
peso do conjunto máximo admitido, veículos sem sistema Start-Stop	kg	6390
peso do conjunto máximo admitido, veículos com sistema Start-Stop	kg	6370

3.0 l, 6 cilindros TDI® (150 kW)

Não válido na China e no Japão

Potência	150 kW a 3.200 – 4.400 rpm	
Código do motor (CDM)	CJMA	
Torque máximo	450 Nm a 1.250 – 3.200 rpm	
Transmissão		AG8
Velocidade máxima	km/h	206
Peso em ordem de marcha	kg	2153
Peso bruto admissível	kg	2860
Carga admissível sobre o eixo dianteiro	kg	1380
Carga admissível sobre o eixo traseiro	kg	1530
Carga de reboque freado, aclives até 12%	kg	3500
Carga de reboque sem freio	kg	750
peso do conjunto máximo admitido, veículos sem sistema Start-Stop	kg	6390
peso do conjunto máximo admitido, veículos com sistema Start-Stop	kg	6370

3.0 l, 6 cilindros TDI® (180 kW)

Não válido na China e no Japão

Potência	180 kW a 3.800 – 4.400 rpm		
Código do motor (CDM)	CRCA		
Torque máximo	550 Nm a 1.750 – 2.750 rpm		
Transmissão		AG8 4MOTION	AG8 4MOTION Terrain Tech
Velocidade máxima	km/h	220	218
Peso em ordem de marcha	kg	2153	2203
Peso bruto admissível	kg	2860	2860
Carga admissível sobre o eixo dianteiro	kg	1380	1380
Carga admissível sobre o eixo traseiro	kg	1530	1530
Carga de reboque freado, aclives até 12%	kg	3500	3500
Carga de reboque sem freio	kg	750	750
peso do conjunto máximo admitido, veículos sem sistema Start-Stop	kg	6415	6460
peso do conjunto máximo admitido, veículos com sistema Start-Stop	kg	6395	6425

3.0 l, 6 cilindros TDI® (193 kW)

Não válido na China e no Japão

Potência	193 kW a 4.000 rpm		
Código do motor (CDM)	CVVA (com AdBlue)		
Torque máximo	580 Nm a 1.750 – 2.500 rpm		
Transmissão		AG8 4MOTION	AG8 4MOTION Terrain Tech
Velocidade máxima	km/h	225	220
Peso em ordem de marcha	kg	2185	2251
Peso bruto admissível	kg	2880	2900
Carga admissível sobre o eixo dianteiro	kg	1370	1390
Carga admissível sobre o eixo traseiro	kg	1560	1560
Carga de reboque freado, aclives até 12%	kg	3500	3500
Carga de reboque sem freio	kg	750	750
Capacidade máxima de tração admissível	kg	6395	6440

4,2 l, 8 cilindros TDI® (250 kW)

Não válido na China e no Japão

Potência	250 kW a 4.000 rpm		
Código do motor (CDM)	CKDA		
Torque máximo	800 Nm a 1.750 – 2.750 rpm		

Transmissão		AG8
Velocidade máxima	km/h	242
Peso em ordem de marcha	kg	2297
Peso bruto admissível	kg	2960
Carga admissível sobre o eixo dianteiro	kg	1460
Carga admissível sobre o eixo traseiro	kg	1550
Carga de reboque freado, aclives até 12%	kg	3500
Carga de reboque sem freio	kg	750
Capacidade máxima de tração admissível	kg	6510

Motores híbridos

3.0 l, 6 cilindros TSI® (245 kW)

Não válido na China e no Japão

Potência	245 kW a 5.500 – 6.500 rpm	
Potência total ^{a)}	279 kW	
Código do motor (CDM)	CGEA	
Torque máximo	440 Nm a 3.000 – 5.250/min	
Torque total ^{b)}	580 Nm	
Transmissão		AG8
Velocidade máxima	km/h	240
Peso em ordem de marcha	kg	2315
Peso bruto admissível	kg	2910
Carga admissível sobre o eixo dianteiro	kg	1400
Carga admissível sobre o eixo traseiro	kg	1560
Carga de reboque freado, aclives até 12%	kg	3500
Carga de reboque sem freio	kg	750
Capacidade máxima de tração admissível	kg	6450

^{a)} Potência máxima breve já que o motor a combustão interna e o motor elétrico propulsionam o veículo juntos.

^{b)} Torque máximo breve já que o motor a combustão interna e o motor elétrico propulsionam o veículo juntos.

Abreviaturas utilizadas

Abreviatura	Significado
1 rpm	Rotação do motor por minuto (rotação).
ABS	Sistema antibloqueio do freio.
ACC	Controle automático de distância (Adaptive Cruise Control).
AFS	Farol direcional dinâmico.
AG8	Transmissão automática de 8 marchas.
AM	Ondas médias (modulação de amplitude).
App	Aplicativos (aplicação).
ASR	Controle de tração.
AUX	Entrada auxiliar de áudio (Auxiliary Input).
CDM	Código do motor.
cm ³	Centímetro cúbico. Unidade de medida para indicação da cilindrada.
CO ₂	Dióxido de carbono.
DIN	Instituto Alemão de Normatização.
DLC	Data Link Connector.
EDS	Bloqueio eletrônico do diferencial.
EN	Normatização Europeia.
ESC	Programa eletrônico de estabilidade.
ETC	Sistema de cobrança de tarifas de pedágio (Electronic Toll Collection System).
FM	Onda ultracurta, OUC (Modulação de frequência).
FSI	Injeção direta de gasolina estratificada (Fuel Stratified Injection).
g/km	Quantidade de dióxido de carbono gerada em gramas por quilômetro rodado.
GRA	Sistema regulador de velocidade.
HDC	Sistema de assistência em descidas (Hill Descent Control).
HDD	Mediateca (Hard-Disk-Drive).
kN	Quilonewton, força de tração.
kPa	Quilopascal, indicação da pressão dos pneus.
kW	Quilowatt, indicação da potência do motor.
LED	Diodo emissor de luz (Light Emitting Diode).
MFA	Indicador multifunções.
MP3	Formato para compressão de arquivos de áudio.
Nm	Newton-metro, unidade de medida para indicação do torque do motor.
OBD	Sistema de diagnóstico de bordo.
OPS	Sistema de estacionamento visual.
psi	Libra por polegada quadrada, indicação da pressão dos pneus.
PVC	Policloreto de vinila.
RON	Medida para determinação do poder antidetonante do combustível (Índice de octanagem).
RSE	Rear Seat Entertainment.

Abreviatura **Significado**

SCR	Técnica para redução catalítica seletiva de óxido de nitrogênio (Selective Catalytic Reduction)
SIM	Módulo de identificação do interlocutor (Subscriber Identity Module).
TDI [®]	Motores a diesel com injeção direta e turboalimentação (Turbocharged Direct ou Diesel Injection).
TFSI	Injeção direta de gasolina com turbocompressor (Turbo Fuel Stratified Injection)
TI	Tecnologia de informação.

CÓPIA

Índice remissivo

A

Abastecer		
controles ao abastecer	6	
diesel	305	
gasolina	305	
indicador do nível de combustível	67	
luz de controle	67	
portinhola do tanque	305	
proteção contra abastecimento errôneo	305	
Abastecimento	304	
E10	306	
Abertura de conforto		
com a chave de emergência	106	
teto de vidro	117	
vidros	114	
Abertura independente da porta	96	
Abrir		
cortina de proteção solar	155	
portas	103	
tampa do compartimento da bagagem	108	
teto de vidro	116	
vidros	114	
ABS		
ver Sistemas de assistência à frenagem	260	
ACC		
ver Controle automático de distância (ACC)	212	
Acendedor de cigarro	269	
Acessar a mensagem de serviço	69	
Acessórios	409	
Ações de preparação		
kit de reparo dos pneus	405	
troca de lâmpada incandescente	327	
troca de roda	399	
AdBlue		
capacidade do tanque	309	
capacidade mínima	309	
especificação	310	
informações	309	
luz de advertência	309	
luz de controle	309	
reabastecer	310	
Aditivo anticongelante	354	
AFS	141	
Água dos lavadores dos vidros		
luzes de controle	147	
reabastecer	348	
verificar	348	
Airbag frontal do passageiro dianteiro		
desligar com o interruptor acionado pela chave	27	
ver Sistema de airbag	21	
Airbag para joelhos		
ver Sistema de airbag	30	
Airbags frontais		
ver Sistema de airbag	25	
Airbags laterais		
ver Sistema de airbag	28	
Airbags para cabeça		
ver Sistema de airbag	29	
Ajustar		
apoio para cabeça	128	
banco traseiro	126	
data	89	
encosto do banco traseiro	126	
função de memória	131, 132	
hora	89	
posição correta dos bancos	9	
volante	90	
Ajuste		
ajuste do banco pelo sistema Infotainment	124	
apoio lombar	123	
banco dianteiro ajustável eletricamente	123	
banco dianteiro com ajuste mecânico	123	
Ajustes		
assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	231	
Alarme antirrebocagem	102	
Alavanca do farol alto		
ver Alavanca dos indicadores de direção e do farol alto	138	
Alavanca dos indicadores de direção		
ver Alavanca dos indicadores de direção e do farol alto	138	
Alavanca dos indicadores de direção e do farol alto	138	
Alavanca seletora		
Tiptronic	183	
Alertas		
sistema Infotainment	77	
Alertas sonoros		
cinto não colocado	11	
luz	137	
luzes de advertência e de controle	72	
Alterações	409, 414	
Alterar volume padrão	82	
Altura livre do solo	195, 420	
Amaciamento das pastilhas de freio		
ver Freio	257	
Amaciar		
pastilhas de freio	257	
pneus	383	
Anexos e acoplamentos	409	
Ângulo de inclinação lateral	195, 420	
Ângulo de rampa	195, 420	
Ângulos de ataque e de saída	195, 421	
Antena	414	

Antena do vidro	414	sistema de reconhecimento automático de embaçamento dos vidros	164
Apagar		sistema Infotainment	159
entradas do usuário	86	ventilação indireta	160
entradas na lista de endereços	86	ventilador	158
todas as entradas	86		
Apagar dados		Area View	
ver Apagar	86	ver Visão do ambiente	252
Apagar entradas		Armazenamento de dados do veículo	411
ver Apagar	86	Armazenar dados	411
Apagar entradas do usuário		Aros	382
ver Apagar	86	aros aparafusados	382
Apagar memória		elementos decorativos aparafusados	382
ver Apagar	86	identificação	382
Aparelho de transmissão	412	ASR	
Aplicativos	278	ligar e desligar	262
Apoio lombar	123	ver Sistemas de assistência à frenagem	261
Apoio para cabeça	128, 129	ver Sistemas de assistência de frenagem	262
Apoios para cabeça	128	Assistente de condução em marcha a ré	
Após uma condução off-road	205	ver Câmera de marcha a ré	246
App-Connect	278	Assistente de frenagem	260
Apps	278	Assistente de mudança de faixa (Side Assist)	231
Aquecimento adicional		ajustar a luminosidade dos indicadores visuais	235
ver Aquecimento estacionário	164	falha de funcionamento	231
Aquecimento do banco	159	funcionamento	233
Aquecimento dos bancos	161	indicadores visuais nos espelhos retrovisores externos	233
Aquecimento do volante		luz de controle	232
aquecível	163	operar	235
Aquecimento estacionário	164	reboque	235
alcance do controle remoto	166	situações de condução	234
aquecimento imediato	159	Assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	228
ativação	167	ajustes	231
controle remoto	166	falha de funcionamento	228
desligar	165	funcionamento	229
ligar	165	informação do condutor	230
programação	167	luz de advertência	228
ventilação	165	luz de controle	228
Ar-condicionado	157	quando desligar?	230
água embaixo do veículo	164	Assoalho do compartimento de bagagem	289
aquecimento do volante	163	Assoalho reversível	291
aquecimento estacionário	164	Ativação	
AUTO (modo automático)	158	luzes de advertência e de controle	181
calor residual	159	Atividades de preparação	
comandos	157	antes de cada condução	6
descongelar os vidros	158	completar o óleo do motor	352
desembaçador do para-brisa	162	trabalhar no compartimento do motor	346
desligar	158	verificar o nível do óleo do motor	352
dicas	163	Auto Hold	241
difusores de ar	160	Auxílio ao estacionamento	
distribuição de ar	158	ver Controle de distância de estacionamento	242
falha de funcionamento	163		
modo de recirculação de ar	158, 160		
modo de refrigeração	158		
orientações de funcionamento	163		
regulagens da temperatura	158		
regular a temperatura	158		

Auxílio à partida			
atividades de preparação	337		
cabo auxiliar de partida	337		
conectar o cabo auxiliar de partida	337, 338		
conectar o cabo auxiliar de partida nos pontos de auxílio à partida	338		
executar	337		
híbrido	372		
ligar o motor	338		
ponto de auxílio à partida (polo positivo)	336		
ponto de auxílio à partida (ponto de aterramento)	336		
retirar o cabo auxiliar de partida	338		
Auxílio de entrada no veículo			
elétrico	91		
Auxílio externo à partida	335		
ver Auxílio à partida	335		
B			
Bagageiro			
ver Bagageiro do teto	292		
Bagageiro do teto	292		
carregar	293		
fixar	292		
ponto de fixação	292		
suporte de base	292		
Banco	126		
Banco dianteiro			
ajustar eletricamente	123		
com ajuste mecânico	123		
comandos elétricos	123		
comandos mecânicos	123		
Bancos	7		
ajustar a posição do volante	90		
ajustar eletricamente a posição do volante	90		
ajustar o apoio para cabeça	128		
ajuste do banco pelo sistema Infotainment	124		
aquecimento dos bancos	161		
banco dianteiro ajustável eletricamente	123		
banco dianteiro com ajuste mecânico	123		
banco traseiro	126		
encosto do banco traseiro	126		
Função de memória	131		
instalar o apoio para cabeça	129		
número de assentos	7		
posição correta dos bancos	9		
remover o apoio para cabeça	129		
ventilação dos bancos	162		
Bancos aquecíveis	161		
Bancos com aquecimento			
conservar/limpar	320		
Bancos com componentes do Airbag			
conservar/limpar	320		
Bancos dianteiros	122		
Bancos traseiros	125		
Bancos ventilados	162		
Banco traseiro	126		
Barra telescópica	286		
Bateria			
ver também Bateria do veículo (12 V)	358		
Bateria de alta tensão	371		
manutenção	371		
Bateria do veículo			
descarrega	165		
se descarrega	39, 95, 175		
Bateria do veículo (12 V)			
auxílio à partida	337		
carregar	360		
conectar	360		
desconectar	360		
desligamento automático dos consumidores	361		
eletrólito da bateria	360		
luz de advertência	359		
se descarrega	361		
substituir	360		
Bateria do veículo (12 V)	358		
explicação dos símbolos	358		
local de instalação	358		
ponto de auxílio à partida (polo de aterramento)	336		
ponto de auxílio à partida (polo positivo)	336		
verificar o nível do eletrólito	360		
Biodiesel	308		
Bloqueio da alavanca seletora	182		
Bloqueio do diferencial	195, 198		
desgaste dos pneus	199		
engatar	198		
forma da função	198		
ruídos	199		
ver Sistemas de assistência de frenagem	261		
Bloqueio eletrônico do diferencial (EDS)	261		
Botão bloqueador	182		
Botão de partida	175		
Botão dos sistemas de assistência ao condutor	72		
falha de funcionamento	72		
Botão E-MODE	368		
Botão Lock	189, 399		
Botão rotativo e de pressão (sistema Infotainment)	80		
Botões de memória	131		
Botões do sistema Infotainment (Hardkeys)	79		
Botões giratórios e de pressão (sistema de Infotainment)	82		
Botões seletores de área			
ver Botões do Infotainment	82		
Buzina	48		
C			
Cabo de ruptura	296, 299		
condução com reboque	296		

Cadeira de criança	30	Car Net Volkswagen	275
categorias de aprovação	32	ativação	277
classes de peso	31	cadastramento	277
com cinto de segurança bloqueável	37	conta de usuário	277
desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro	27	descrição do serviço	277
etiqueta adesiva do airbag	33	disponibilidade	277
fixar com cinto de fixação Top Tether	37	e-Remote	277
fixar com cinto de segurança	37	emprestar ou vender o veículo	277
fixar com ISOFIX	35	Guide & Inform	277
norma	31	limitações	277
sistemas de fixação	34	Security & Service	277
Calções dobráveis		serviços	276
ver Ferramentas de bordo	324	substituição do dispositivo	277
Calota da roda		Carregar	
capa de cobertura dos parafusos de roda	398	bagageiro do teto	293
Calotas	397	compartimento de bagagem	281
Câmera	252	conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta	280
câmera de marcha a ré (Rear View)	252	dispositivo para transporte de objetos longos	284
Front Assist	215	guardar volumes de bagagem	279
limpar	252	olhais de amarração	284
Câmera de marcha a ré		olhais de amarração móveis	285
comandar	248	reboque	300
entrar na vaga de estacionamento (modo 1)	250	rede divisória	288
entrar na vaga de estacionamento (modo 2)	251	CAR (sistema Infotainment)	
ligar e desligar	248	ver Configurações do sistema Infotainment (CAR)	87
premissas	247	Caso de pane	
Câmera de marcha a ré (modo 1)		proteger o veículo	39
entrar na vaga de estacionamento	250	Catalisador	313
Câmera de marcha a ré (modo 2)		falha de funcionamento	312
entrar na vaga de estacionamento	251	Celular	
Câmera de marcha a ré (Rear View)	246	utilização sem antena externa	412
ajustes	247	Centro de gravidade	195
câmera	252	Chave	
limpar	252	ver Chave do veículo	92
lista de controle	247	Chave com comando remoto	
orientações de funcionamento	247	ver Chave do veículo	92
Capacidade de carga dos pneus	393, 395	Chave de emergência	94
Capacidades		Chave de ignição	
reservatório de água dos lavadores dos vidros	348	ver Chave do veículo	92
tanque de AdBlue	309	Chave de reposição	92
tanque de combustível	421	ver Chave do veículo	92
Capô		Chave do veículo	92
ver Tampa do compartimento do motor	346	atribuir	92
Carga de apoio	294	chave de emergência	94
carregar o reboque	300	substituir a pilha botão	93
Carga de reboque		Cilindro da ignição	
carregar o reboque	300	chave do veículo não habilitada	174
máx. permitido	417	Cinta tensora	286
Carga elétrica	165	Cinto de segurança	
cargas admissíveis sobre o eixo	417	conservar/limpar	320
Car Net		Cintos de segurança	
ver Car Net Volkswagen	276	cinto torcido	15
		colocar	15

enrolador automático do cinto de segurança	18	Compartmento de bagagem	281
indicador de status do cinto de segurança	11	assoalho do compartimento de bagagem	289
limitador de força	18	assoalho reversível	291
lista de controle	14	barra telescópica	286
luz de advertência	11	bateria do veículo (12 V)	358
manuseio	14	cinta tensora	286
não colocados	13	cobertura	282
posição do cadarço	16	conjunto de fixação	286
pré-tensionador do cinto de segurança	18	dispositivo para transporte de objetos longos	284
regulagem de altura do cinto de segurança	17	lanterna do compartimento de bagagem	139
tensionamento dos cintos	18	rede	287
tirar	15	rede divisória	288
Cinzeiro	268	ver Compartimento de bagagem	281
acendedor de cigarro	269	Compartmento do motor	344
dianteiro	268	atividades de preparação	346
traseiro	269	Caixa coletora de água	316
Climatronic		conservar/limpar	316
ver Ar-condicionado	157	líquido de arrefecimento do motor	353
Cobertura do compartimento de bagagem	282	óleo do motor	348
Cobertura do compartimento do motor		Compartmento para a literatura de bordo	265
desinstalar	373	Compartmentos	
instalar	373	console central	263
Código do motor		descansa-braço central dianteiro	264
determinar	418	lado do passageiro dianteiro	265
Comandar o controle de distância de estacionamento	243	literatura de bordo	265
Comando		porta-luvas	265
ar-condicionado	157	Computador	
Controle de distância de estacionamento	243	proteção antivírus	275
Comando automático das luzes	140	Condução	
Comando de abertura de portão de garagem	118	nível de combustível muito baixo	194
apagar a programação	119	Condução com reboque	294
operar	120	carga de apoio	300
programar	119	carga de reboque	300
sincronizar	119	carregar o reboque	300
Comando do sistema Infotainment		conduzir com um reboque	301
acessar entradas da lista	84	controle de estabilidade do conjunto	301
alterar configurações	84	espelhos retrovisores externos	296
alterar volume	82	extintor de incêndio	297
barras de configuração	84	instalar um dispositivo de reboque posteriormente	302
botões do sistema Infotainment	80	lanternas traseiras	296
caixas de seleção	83	lanternas traseiras com LED	296
escala	84	premissas técnicas	296
indicações adicionais	85	rótula de engate destravável	297
ligar e desligar	82	rótula de engate eletricamente destravável	297
pesquisar na lista	84	Condução em terrenos com neve	201
regulador correção	84	Condução ladeira abaixo	202
rolar	84	Condução no inverno	
superfícies de função	83	área de visão da câmera	67, 143, 228
Comandos	79	bicos dos lavadores dos vidros aquecíveis	149
banco dianteiro ajustável eletricamente	123	condução com reboque	294
banco dianteiro com ajuste mecânico	123	Diesel de inverno	307
conservar/limpar	320	estrias de sal	150
Combustível		lavadores do farol	149
gasolina	306	pneus de inverno	395
indicador do nível de combustível	67	pré-aquecimento do fluido	308
óleo diesel	307		

Pressão dos pneus	384	Configurações do sistema Infotainment (CAR)	
profundidade do perfil	386	assistentes	88
teto de vidro	116	configurações	89
Condução off-road		configurações do menu e do sistema	87
antes da condução off-road	196	híbrido	88
antes da primeira condução off-road	196	menu principal	87
após uma condução off-road	205	serviço	89
após uma passagem por água	201	Configurações do sistema Infotainment (SETUP)	
através de água salgada	201	configurações de fábrica	86
através de areia e lama	204	configurações do menu e do sistema	85
atravessar um rio	200	configurações prévias	85
atravessar valas	203	display	86
condução ladeira abaixo	202	idioma (RCD 550)	86
conduzir ladeira acima	201	idioma (RNS 850)	86
desembarcar na ladeira íngreme	202	menu principal	85
embalar à frente e à ré	204	representação de mapa dia ou noite	86
em diagonal na ladeira	202	sistema	86
em ladeiras	202	Conjunto de fixação	286
itens úteis	197	Conservação	
lista de controle	196	ver Conservação do veículo	314
modo OFFROAD	206	Conservação do veículo	314
neve	201	antena do vidro	414
orientações para condução	196	área de visão da câmera	67, 143, 228
regras de conduta	196	bancos com ajuste elétrico	320
sobre galhos e pedras	199	bancos com componentes do Airbag	320
terreno com neve	201	cinto de segurança	320
terreno íngreme	201	comandos	320
travessia de água	200	Compartimento do motor	316
travessia de águas	200	conservação (pintura do veículo)	315
trocar a marcha corretamente	197	couro natural	320
veículo atolado	204	couro sintético	320
Conduzir		displays	320
arrancar em ladeiras	184	elemento decorativo de madeira	320
com a roda sobressalente	389	externa	314
com consciência ecológica	170	Faróis	316
com transmissão automática	184	frisos	320
com um reboque	301	Frisos	316
economicamente	170	interna	314
estacionar em declives	237	Lanternas	316
estacionar em subidas	237	lavagem do veículo	314
na terra	169	lavagem manual	315
parar em ladeiras	184	Lentes de câmeras	316
preparativos de viagem	6	limpador de alta pressão	315
rebocar	342	material de microfibras	320
registros de dados	411	operação no inverno	315
viagens internacionais	6	Palhetas dos limpadores dos vidros	316
Conduzir com consciência ecológica	170	parte externa	316
Conduzir economicamente	170	parte interna	320
Conduzir ladeira acima	201	peças de decoração	320
Conduzir off-road		Peças de decoração	316
protetor do cârter	169	peças de plástico	320
Conexão de diagnóstico	412	Películas de decoração	316
Configurações de fábrica	86	Películas protetoras	316
reinicializar o sistema Infotainment	86	Pintura do veículo	316
Configurações do sistema Infotainment	86	polimento (pintura do veículo)	315
		Ponteiras do escapamento	316
		posição de serviço	324
		Proteção da parte inferior	316

revestimento dos bancos	320
Rodas	316
Sensores	316
sistemas de lavagem automática	315
Superfícies de vidro	316
superfícies do banco com aquecimento	320
tecidos	320
vedações de borracha	320
Vidros	320
Console central	54, 55, 56
Consumidor elétrico	271
Consumidores elétricos	270
Consumo de combustível	
conduzir economicamente	170
o que aumenta o consumo?	312
Conteúdo do tanque	
ver Capacidades	421
Controle automático de distância (ACC)	212
comandar	216
exibições no display	213
falha de funcionamento	213
luz de alerta	213
luz de controle	213
quando desligar?	224
sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	220
situações de condução especiais	225
Controle de distância	
ver Controle automático de distância (ACC)	212
Controle de distância de estacionamento	242
falha de funcionamento	242, 245
na condução com reboque	243
sistema de estacionamento visual	245
Controle de estabilidade do conjunto	301
Controle de tração (ASR)	261, 262
Controle remoto	
aquecimento estacionário	166
Controle remoto programável	118
Controle remoto (aquecimento estacionário)	
substituir a bateria	167
Controles ao abastecer	6, 7
Correntes para neve	396
roda sobressalente compacta	397
tração nas quatro rodas	396
Corrigir danos causados por impacto de pedras (orientação)	410
Cortina de proteção solar	
abrir	155
fechar	155
limitador de força	155
vidro lateral	156
Couro natural	
conservar/limpar	320
Couro sintético	
conservar/limpar	320

D

Dados do motor	417
Dados referenciais do veículo	418
Dados técnicos	417
capacidades	348, 421
carga de apoio	294
carga de apoio (Austrália)	294
cargas admissíveis sobre o eixo	417
cargas de reboque	417
carga sobre o teto	293
cilindrada	417
dados do motor	417
dimensões	419
especificações do óleo do motor	350
etiqueta de dados do veículo	418
performances	417
peso em ordem de marcha	417
pesos	417
peso total	417
plaqueta de fábrica	418
plaqueta de identificação	418
pressão dos pneus	384
velocidade máxima	417
Danos nos pneus	386
Data	
ajustar	89
Data Link Connector (DLC)	412
Declaração de conformidade	415
Descansa-braço	
ver Descansa-braço central	133
Descansa-braço central	133
Descarte	
pré-tensionador do cinto de segurança	19
sistema de airbag	415
veículos em fim de vida	415
Descongelar	
ar-condicionado manual	158
Descongelar o cilindro da fechadura da porta	316
Desembaçador do para-brisa	
aquecível	162
Desembaçador do vidro traseiro	159
Desgaste do pneu	387
Desgaste dos pneus	199
Desligamento automático dos consumidores	175, 361
Desligamento dos consumidores	361
Desligar	
sistema Infotainment	82
Destramento de emergência	
portinhola do tanque	304
Destruir	
com Keyless Access	98
por dentro	97
por fora	96

Diesel			
abastecer	305		
Diesel de inverno	307		
Difusores de ar	160		
Dimensões	419		
Dinamômetro	199		
Direção	191		
direção assistida	192		
luz de controle	191		
travamento da coluna de direção	191		
Direção assistida	192		
Display	57		
som de confirmação ligado ou desligado	86		
Displays			
conservar/limpar	320		
Dispositivo de reboque			
destravar eletricamente	297		
falha de funcionamento	300		
luz de controle	295		
ver Condução com reboque	294		
Dispositivo móvel			
proteção antivírus	275		
utilização sem antena externa	412		
Dispositivo para transporte de objetos longos	284		
Dynamic Light Assist			
ver Regulagem dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist)	141		
E			
E10			
abastecer	306		
Easy Open	98		
EDS			
adequação no modo off-road	206		
ver Sistemas de assistência à frenagem	261		
Eletrólito da bateria	360		
Em caso de emergência	38		
caso de pane	39		
extintor de incêndio	40		
lista de controle	39		
luzes de advertência	39		
pacote de ataduras	40		
proteger a si mesmo e ao veículo	39		
triângulo de segurança	40		
Empréstimo do veículo			
Car Net Volkswagen	277		
Empurrar	172, 339		
Encosto do banco traseiro			
rebater para frente e de volta eletricamente	126		
rebater para frente e de volta mecanicamente	126		
Engatar			
engatar	298		
Engatar a marcha	181		
Engate de reboque			
ver Condução com reboque	294		
Enrolador automático do cinto de segurança	18		
Entrar na vaga de estacionamento			
com a câmera de marcha a ré (modo 1)	250		
com a câmera de marcha a ré (modo 2)	251		
Equipamento de leitura	272		
Equipamentos de segurança	24		
Equipamentos que consomem eletricidade	39		
Erguer o veículo			
lista de controle	402		
ESC			
ligar e desligar	262		
programa eletrônico de estabilidade (ESC)	259		
ver Programa de estabilidade eletrônico (ESC)	259		
ver Sistemas de assistência à frenagem	259		
Esclarecimento de alguns termos técnicos	195		
Espelho			
ângulo cego	151		
área não visível	151		
desembaçar	153		
espelho cortesia	154		
espelho retrovisor interno	152		
espelhos retrovisores externos	153		
função de conforto	153		
rebaixamento do espelho retrovisor externo			
direito	153		
rebater automaticamente	153		
Espelho cortesia	154		
Espelho retrovisor			
espelho retrovisor interno	152		
Espelho retrovisor interno	152		
com antiofuscante automático	152		
Espelhos retrovisores	151		
rebater os espelhos retrovisores para dentro	154		
Espelhos retrovisores externos	153		
com antiofuscante automático	153		
conduzir com um reboque	296		
desembaçar	153		
falha de funcionamento	154		
memorizar para marcha a ré	153		
rebater	153		
rebater automaticamente	153		
Estacionar	237		
Estrutura do menu			
instrumento combinado	61		
Etiqueta de dados do veículo	418		
Etiquetas adesivas	414		
Event Data Recorder	412		
Evento de serviço	69		
Exibição do display			
sistema regulador de velocidade (GRA)	209		
Exibição no display			
controle automático de distância (ACC)	213		

Exibições no instrumento combinado			
modo OFF-ROAD	206		
Extintor de incêndio	40		
condução com reboque	297		
F			
Falha de funcionamento			
ar-condicionado	163		
assistente de mudança de faixa (Side Assist)	231		
assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	228		
botão dos sistemas de assistência ao condutor	72		
catalisador	312		
controle automático de distância (ACC)	213		
controle de distância de estacionamento	242, 245		
dispositivo de reboque	300		
espelhos retrovisores externos elétricos	154		
filtro de partículas de diesel	312		
imobilizador	172		
recepção do rádio	270		
regulagem do farol alto (Dynamic Light Assist)	142		
sensor de luz e de chuva	150		
sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	213		
sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo	20		
sistema reconhecimento de cansaço	65		
sistemas de controle de pneus	375		
suspensão pneumática	186		
teto de vidro	116		
tomada 100 V	271		
tomada 115 V	271		
tomada 230 V (padrão euro)	271		
transmissão automática	185		
Faróis			
conservar/limpar	316		
Farol			
lavadores	149		
modo viagem	146		
viagens internacionais	146		
Farol baixo	137		
Farol de conversão	141		
com a marcha a ré engatada	141		
farol de conversão em ambos os lados	141		
Farol de conversão em ambos os lados	141		
Farol de neblina			
troca de lâmpada incandescente	329		
Farol de rodagem diurna	140		
Farol direcional			
dinâmico	141		
Farol e lanterna de neblina	137		
Fechamento de conforto			
com a chave de emergência	106		
teto de vidro	117		
vidros	114		
Fechamento ou abertura de emergência			
após acionamento do airbag	103		
destravamento de emergência da chave do veículo	95		
porta do condutor	105		
porta do passageiro dianteiro	106		
portas traseiras	106		
tampa do compartimento de bagagem	113		
Fechar			
cortina de proteção solar	155		
portas	103		
tampa do compartimento de bagagem	109		
teto de vidro	116		
vidros	114		
Ferramenta			
ver Ferramentas de bordo	323		
Ferramentas de bordo	323		
acomodação	323		
caixa adicionada	399		
componentes	323		
Filtro de partículas	313		
Filtro de partículas de diesel			
falha de funcionamento	312		
regeneração	313		
Filtro de poeira	164		
Filtro de pólen	164		
Filtro de poluentes	164		
Fluido de freio	357		
especificação	357		
Freio			
amaciar pastilhas de freio	257		
fluido de freio	357		
freio de estacionamento	240		
freio de estacionamento eletrônico	240		
função de frenagem de emergência	241		
indicador de frenagem de emergência em uma frenagem total	39		
luz de advertência	238		
luz de controle	238		
nível do fluido de freio	357		
pastilhas de freio	257		
servofreio	258		
sistemas de assistência à frenagem	259		
troca do fluido de freio	358		
Freio de estacionamento	240		
acionar	240		
desligamento automático	240		
fechamento automático	241, 365		
função de frenagem de emergência	241		
soltar	240		
transferência automática para o freio de serviço	240		
ver Freio de estacionamento	240		

Freio de estacionamento eletrônico	240	Hardkeys (sistema Infotainment)	
Freio de estacionamento manual		ver Botões do sistema Infotainment	80
ver Freio de estacionamento	240	Híbrido	
Freio multifunções	260	sistema Start-Stop	369
Frenagem total	39	velejar	369
Frisos		Híbrido	363
conservar/limpar	316	auxílio à partida	372
Front Assist		bateria de alta tensão	371
desligar temporariamente	222	botão E-MODE	368
ver Sistema de monitoramento periférico		cobertura do compartimento do motor	373
(Front Assist)	212	condução elétrica	368
Função Coming Home	143	e se?	365
Função de frenagem de emergência	241	indicador do fluxo de energia	370
Função de frenagem de emergência City	222	orientações para condução	365
Função de memória	131, 132	particularidades	365
atribuir chave do veículo	132	placa de advertência	372
Função Leaving Home	143	recuperação	369
Funcionamento		Hodômetro	
assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	229	ver Indicador de quilometragem	57
Funcionamento no inverno		hodômetro parcial	
espelho	151	ver Hodômetro parcial	57
Funções de conforto		Hodômetro parcial	
reprogramação	412	ver Hodômetro parcial	57
Funções do banco	131	Hora	
Funções do híbrido	367	ajustar	89
Fusíveis	333		
caixa de fusíveis	334	I	
identificação da cor	334	Idioma	
preparações para a substituição	335	alterar (RCD 550)	86
reconhecer fusíveis queimados	335	alterar (RNS 850)	86
substituir	335	Ignição	174
		trava de bloqueio	175
		ver Motor e ignição	172
		Ignição desligada	
		sistema Infotainment	82
		Iluminação	
		alavanca do farol alto	138
		alavanca dos indicadores de direção	138
		Coming Home	143
		iluminação de orientação	143
		lanternas de leitura	139
		lanternas internas	139
		Leaving Home	143
		luz de controle	135
		Iluminação da área para os pés	139
		Iluminação de orientação	143
		Iluminação do interior	139
		Iluminação do quadro	140, 145
		Imobilizador	
		falha de funcionamento	172
		Imobilizador eletrônico	178
		Indicações de segurança	
		condução off-road	193
		sistema Infotainment	77
G			
G 12 plus	354		
G 12 plus-plus	354		
G 13	354		
Gancho para roupas	267		
Ganchos para sacolas	287		
Gasolina	306		
abastecer	305		
aditivos	306		
combustível	306		
tipos	306		
GRA			
ver Sistema regulador de velocidade	209		
Gravador de dados de acidente	412		
Guardar volumes de bagagem	279		
H			
Habitáculo	46		
Hardkeys (sistema de Infotainment)			
ver Botões do Infotainment	82		

Indicações no sistema Infotainment			
desligar display	85		
display desligado	85		
particularidades	85		
Indicador da marcha			
ver Recomendação de marcha	170		
Indicador da temperatura			
temperatura externa	59		
Indicador da temperatura externa	59		
Indicador de desgaste	386		
Indicador de frenagem de emergência	39		
Indicador de quilometragem			
odômetro	57		
odômetro parcial	57		
trip	57		
Indicador de status do cinto de segurança			
ver Cintos de segurança	11		
Indicador de temperatura			
líquido de arrefecimento do motor	70		
Indicador do display			
instrumento combinado	58		
portas	104, 108		
Indicador do fluxo de energia			
híbrido	370		
Indicador do intervalo de serviço	68		
Indicador do nível de combustível	67		
luz de controle	67		
Indicadores do display			
tampa do compartimento do motor	347		
Indicadores do instrumento combinado	61		
Indicador multifunções	61		
Informação do condutor			
assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	230		
Informações ao consumidor	414		
Informações salvas na unidade de controle	411		
Inspeção			
ver Indicador do intervalo de serviço	68		
Instalação de Kick-down	184		
Instrumento combinado			
comando dos menus	71		
display	57		
estrutura do menu	61		
indicador do display	58		
indicador do intervalo de serviço	68		
indicadores	61		
Instrumentos	57		
luzes de advertência	72		
luzes de controle	72		
símbolos	72		
Instrumentos	57		
Interface multimídia MEDIA-IN	265		
Interferências por telefone móvel	81		
		Interior do veículo	
		parte inferior do console central	55
		parte superior do console central	54
		parte traseira do console central	56
		vista geral da porta do condutor	50
		vista geral do compartimento de bagagem	52
		vista geral do console do teto	51
		vista geral do lado do condutor	46
		vista geral do lado do passageiro dianteiro	49
		Interruptor acionado pela chave	
		desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro	27
		ISOFIX	35
		ver Cadeira de criança	30
		J	
		Janela de comunicação	156
		Janela pop-up	83
		Jogo de chaves do veículo	92
		K	
		Keyless Access	98
		botão de partida	175
		destravar ou travar o veículo	98
		Easy Open	98
		luzes de advertência	173
		luzes de controle	173
		Press & Drive	175
		Kit de primeiros socorros	40
		alocamento	40
		Kit de reparo de pneus	
		mais de um pneu danificado	404
		Kit de reparo dos pneus	404
		ações de preparação	405
		componentes	405
		controle após 10 minutos	408
		encher os pneus	406
		não utilização	404
		vedar os pneus	406
		ver Kit de reparo dos pneus	404
		L	
		Lâmpadas de descarga de gás (lâmpadas de xenônio)	
		trocar	325
		Lane Assist	
		ver Assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	228
		Lanterna da placa de licença	325
		Lanterna de leitura	139, 145
		Lanterna interna	139, 145
		Lanternas	
		conservar/limpar	316
		Lavadores dos vidros	147

Lavagem do veículo			
conservação do veículo	314	após uma condução off-road	205
Lavar o veículo		câmera de marcha a ré (Rear View)	247
rebater os espelhos retrovisores para dentro	154	caso de pane	39
sensores	242	cintos de segurança	14
Leitor de cartão de pedágio	272	completar o óleo do motor	352
cartão ETC	272	controles ao abastecer	7
ligar	272	em caso de emergência	39
Lembrete de serviço	68	erguer o veículo com o macaco	402
Lentes de câmeras		kit de reparo dos pneus	405
conservar/limpar	316	Manuseio dos cintos de segurança	14
Letra referencial de velocidade	395	preparações para a troca de roda	399
Ligar o sistema Infotainment	82	preparativos de viagem	6
Limitador de força		segurança na condução	6
cortina de proteção solar	155	troca de lâmpada incandescente	327
teto de vidro	117	utensílios úteis off-road	197
vidros	115	verificar o nível do óleo do motor	352
Limitador de força do cinto de segurança	18	viagens para o exterior	6
Limpadores do para-brisa		Luz	
bicos de lavagem aquecíveis	149	alertas sonoros	137
função	149	AUTO	140
sistema de lavagem automático do farol	149	desligar	137
Limpadores dos vidros	147	farol baixo	137
alavanca dos limpadores dos vidros	148	farol de conversão	141
particularidades	149	farol de rotação diurna	140
posição de serviço	324	farol direcional	141
rebater as palhetas dos limpadores para fo-		farol e lanterna de neblina	137
ra	324	funções	140
sensor de luz e de chuva	150	iluminação ambiente	145
suspender as palhetas dos limpadores	324	iluminação dos instrumentos	138
Limpeza		iluminação dos interruptores	138
ver Conservação do veículo	314	interruptor das luzes	137
Linha de inclinação	195	lanternas de leitura	145
Líquido de arrefecimento		lanternas internas	145
ver Líquido de arrefecimento do motor	353	ligar	137
Líquido de arrefecimento do motor	353	luz de estacionamento	140
abertura de enchimento (híbrido)	372	luz de posição	137
abertura para abastecimento	355	regulagem de alcance do farol	138
especificação	354	regulagem dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist)	141
G 11	354	Luz de advertência	
G 12	354	AdBlue	309
G 12 plus	354	alternador	359
G 12 plus-plus	354	assistente de permanência na faixa (Lane As-	
G 13	354	sist)	228
indicador de temperatura	70	ativação	181
luz de advertência	70	bateria do veículo (12 V)	359
luz de controle	70	bloqueio do diferencial	196
reabastecer	355	cinto de segurança	11
verificar nível do líquido de arrefecimento	355	controle automático de distância (ACC)	213
verificar o nível do líquido de arrefecimento		ESC	238
(híbrido)	372	freio de estacionamento eletrônico	238
Lista de controle		função Auto Hold	196
antes de conduzir off-road	196	indicador de desgaste da pastilha de freio	238
antes de trabalhos no compartimento do mo-		líquido de arrefecimento do motor	70
tor	346	luz de advertência central	72
antes do primeiro uso	193	pisar no freio	173, 213, 238
		pressão do óleo do motor	349
		propulsão híbrida	364

sistema de freio	238	Maçaneta da porta	41, 50
sistema Start-Stop	196	Máquina de luz	
suspensão pneumática	186	ver Alternador	359
transmissão automática	181	Material de microfibra	
travamento da coluna da direção	191	conservar/limpar	320
verificar o nível do óleo do motor	349	Memória de falhas	
vista geral	72	ver Registro de eventos	412
Luz de alerta		Menu principal	
sistema regulador de velocidade (GRA)	209	configurações do sistema Infotainment (CAR)	87
Luz de condução	137	configurações do sistema Infotainment (SE-TUP)	85
Luz de controle		configurações (CAR)	87
abastecer	67	MFA	61
AdBlue	309	ver Sistema de informações Volkswagen	61
assistente de mudança de faixa (Side Assist)	232	Modificações	
assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	228	no veículo	409
ativação	181	Modificações no veículo	409
bloqueio do diferencial	196	etiquetas adesivas	414
cintos de segurança	11	plaquetas	414
controle automático de distância (ACC)	213	Modificações técnicas	409
controle remoto (aquecimento estacionário)	166	em terrenos	410
dispositivo de reboque	295	etiquetas adesivas	414
ESC	238	plaquetas	414
filtro de partículas de diesel	312	proteção inferior do mecanismo propulsor	410
freio de estacionamento eletrônico	238	Modo de carga	190
função Auto Hold	196	Modo de elevação do veículo	189, 399
iluminação	135	Modo de recirculação de ar	160
líquido de arrefecimento do motor	70	ar-condicionado	158
na porta do condutor	96	desligar	160
nível de água dos lavadores dos vidros	147	ligar	160
nível de combustível	67	modo de funcionamento	160
pisar no freio	173	Modo off-road	206
propulsão híbrida	364	Modos de operação	
rótula de engate eletricamente destravável	295	propulsão híbrida	367
sensor do óleo do motor	349	Modo viagem	146
sistema de assistência em descidas	206	Monitoramento do interior do veículo	102
sistema de assistência em subidas	196	Motor	
sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo	19	funcionamento irregular do motor	306
sistema de purificação do gás de escape	312	ruidos	177
sistema regulador de velocidade (GRA)	209	Motor e ignição	172
sistemas de controle de pneus	375	chave do veículo não habilitada	174
sistema Start-Stop	196	cilindro da ignição	174
suspensão pneumática	186	desligar o motor com Keyless Access	177
travamento central	96	imobilizador eletrônico	178
travamento da coluna da direção	191	ligar o motor	176
troca de lâmpada incandescente	326	ligar o motor com Keyless Access	175, 176
vista geral	72	pré-incandescente	176
Luz de estacionamento	140	tomada 12 V	270
Luz de posição	137	Mudo (Mute)	82
Luzes de advertência	39	Mute	82
Luzes de controle			
sistema de airbag	23		
M		N	
Macaco	398	Número de assentos	7
		Número de identificação	418
		Número de identificação do veículo	418

Número do chassi	418	Para-sóis	154
Número do código	323	espelho de cortesia	154
O		possibilidades de regulagem	154
Octanagem	306	Parado no trânsito	
Óleo		proteger o veículo	39
ver Óleo do motor	348	Parafusos antifurto	323
Óleo diesel	307	Parafusos de roda	398, 400
biodiesel	308	capa de cobertura	398
diesel de inverno	307	torque de aperto	400
pré-aquecimento do filtro	308	Parafusos de roda antifurto	398, 400
proteção contra abastecimento errôneo	305	Particularidades	
Óleo do motor	348	abastecer com diesel	305
abertura de enchimento	352	aquecimento estacionário	166
completar	352	com a marcha a ré engatada	170
consumo	351	conduzir através de água salgada	201
especificações	350	conduzir com um reboque	301
luz de advertência	349	controle de distância de estacionamento	243
luz de controle	349	desconectar a bateria do veículo	69
troca	351	desligar a função Auto Hold	242
vareta medidora	352	empurrar	172, 339
verificar o nível do óleo do motor	352	estacionar	238, 420
Olhais de amarração	284	formação de fumaça	166
Olhais de amarração móveis	285	funcionamento irregular do motor	306
Operação do sistema Infotainment		híbrido	365
botões do Infotainment	82	indicações	85
Operação no inverno		lâmpadas de descarga de gás (lâmpadas de xenônio)	325
conservação do veículo	315	lavador de alta pressão	298, 315
correntes para neve	396	lavagem a mão	315
Operação sistema Infotainment		limpadores dos vidros	149
configurações de fábrica	86	modo OFFROAD	206
O que acontece com os ocupantes do veículo sem cinto de segurança?	13	o motor dá solavancos	306
Orientação para condução		períodos longos de parada	95
roda sobresalente compacta	390	rebater os espelhos retrovisores para dentro	154
Os cintos de segurança protegem	13	rebocar	339, 340
P		recepção do rádio	414
Pacote de adturas		retirar a chave do veículo	175
ver Kit de primeiros socorros	40	sistemas de lavagem	315
Painel de instrumentos	46	visão do ambiente	254
sistema de airbag	21	PDC	
Palhetas dos limpadores dos vidros		ver Controle de distância de estacionamento	242
conservar/limpar	316	Peças de decoração	
Para-brisa		conservar/limpar	316, 320
corrigir danos causados por impacto de pedras (orientação)	410	peças de plástico	
de vidro de isolamento térmico	156	conservar/limpar	320
reparar (orientação)	410	Peças de reposição	409
substituir (orientação)	410	Pedais	9, 169
verificar danos	67, 143, 228	Pedal do acelerador	169
ver Para-brisa	156, 410	ver Pedal do acelerador	169
Para-brisa infravermelho	156	Pedal do freio	169
Para-brisa metalizado	156	Películas de decoração	
		conservar/limpar	316
		Películas de proteção	
		conservar/limpar	316
		Performances	417

Peso em ordem de marcha	417	Premissas	
Peso total	417	câmera de marcha a ré	247
Pilha botão		Preparativos de viagem	6
substituir na chave do veículo	93	Press & Drive	
Pintura do veículo		ver Keyless Access	98
conservar/limpar	316	Pressão do ar	
Placa de advertência		ver Pressão dos pneus	384
híbrido	372	Pressão dos pneus	384
Placas de advertência híbrido	373	pressão dos pneus de conforto	384
Plaqueta de fábrica	418	roda sobresalente completa	385
Plaqueta de identificação	418	verificar	385
Plaquetas	414	Pressão dos pneus de conforto	384
Pneus		Princípio físico de uma colisão frontal	12
ver Rodas e pneus	380	Procedimentos preparatórios	
Pneus assimétricos	394	reabastecer o líquido de arrefecimento do motor	355
Pneus de inverno	395	verificar nível do líquido de arrefecimento do motor	355
limite de velocidade	396	Profundidade do perfil	386
tração nas quatro rodas	396	Profundidade do vau	420
Pneus mais velhos	381	Programa de estabilidade eletrônico (ESC)	259
Pneus novos	383	Programa eletrônico de estabilidade (ESC)	262
Pneus para o ano inteiro	395	Propulsão híbrida	363
Pneus unidirecionais	394	Proteção contra abastecimento errôneo	305
Ponteiras do escapamento		Proteção da parte inferior	316
conservar/limpar	316	Proteção inferior do mecanismo propulsor	410
Porta-copos	267	Proteção proativa dos ocupantes do veículo	
console central dianteiro	268	ver Sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo	19
console central traseiro	268	Proteção solar	154
garrafas	267	Protetor do cárter	169
Porta-luvas		Purificação do gás de escape para veículos a diesel	308
lanterna	139	Q	
ver Compartimentos	265	Queima de uma lâmpada incandescente	
Porta-objetos	263	ver Troca de lâmpada incandescente	325
banco dianteiro	266	R	
console central traseiro	265	Rampa máxima	195, 420
lanterna do porta-luvas	139	Rear Seat Entertainment (RSE)	274
lanterna do porta-objetos	145	preparação	274
outros porta-objetos	267	Rear View	
Porta do condutor		ver Câmera de marcha a ré	246
vista geral	50	Rebaixamento do espelho retrovisor externo direito	153
Portas	103	Rebaixar a traseira	
fechamento ou abertura de emergência	105	modo de carga	190
indicador do display	104, 108	Rebocar	339
trava de segurança para crianças	104	argola de reboque traseira	341
Portinhola do tanque		barra de reboque	340
destravamento de emergência	304	cabo de reboque	340
Posição de marcha LOW	207	com dispositivo de reboque	341
Posição de serviço	324		
Posição do banco			
posição incorreta do banco	8		
Posição do cadorço do cinto de segurança	16		
Pré-aquecimento do filtro	308		
Pré-incandescimento	176		
Pré-tensionador do cinto de segurança	18		
descarte	19		
serviço e descarte	19		

orientações para condução	342	Regulagem dinâmica de alcance do farol	
particularidades	339, 340	ver Regulagem de alcance do farol	138
proibição de rebocagem	340	Regulagem dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist)	
tração nas quatro rodas	340	ativar e desativar	141
transmissão automática	340	ligar e desligar	142
um veículo de terceiros	340		141
Rebocar em terreno	340	Regulagem do farol alto	
Reboque		ver Regulagem dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist)	141
argola de reboque dianteira	341	Regulagem do farol alto (Dynamic Light Assist)	
assistente de mudança de faixa (Side Assist)	235	falha de funcionamento	142
cabo de ruptura	299	Regular	
carga de apoio	294	alcance do farol	138
carga de apoio (Austrália)	294	Relógio	58
carga de reboque	417	Relógio digital	57
conduzir com um reboque	301	Remover gelo	316
conectar	298	cilindro da fechadura da porta	316
controle de distância de estacionamento	245	Remover neve	316
falha de funcionamento	300	Remover restos de água	316
lanternas traseiras	299	Reparos	409
lanternas traseiras com LED	299	etiquetas adesivas	414
particularidades	235	para-brisa	410
sistema de alarme antifurto	299	plaquetas	414
tomada	299	sistema de airbag	410
ver Condução com reboque	294	Representação de mapa	
Recepção do rádio		dia ou noite	86
antena	414	Reprogramação das unidades de controle	412
falha de funcionamento	270	Restabelecer condição de entrega	86
Recipiente para reserva	304	Revestimento do teto	
Recolhimento de veículos em fim de vida	415	símbolos	51
Rede		Revestimentos dos bancos	
compartimento de bagagem	287	conservar/limpar	320
Rede divisória	288	Roda de emergência	
Rede para área de carga	287	ver Roda sobressalente completa	388
Redução da distância de parada	212	Rodas e pneus	380
Regeneração	313	amaciar	383
Registrar dados	411	armazenar os pneus	381
Registro de eventos		aros	382
conector	412	balanceamento das rodas	387
ler	412	capacidade de carga dos pneus	395
Registros de dados durante a condução	411	código de velocidade	393
Regras de conduta no off-road	196	conservar/limpar	316
Regras gerais e orientações para condução		correntes para neve	396
condução off-road	196	dados técnicos	392
Regulagem da suspensão	189	danos nos pneus	386
Regulagem de alcance do farol	138	desgaste do pneu	387
Regulagem de altura		evitar danos	381
altura carregada	187	falha no alinhamento das rodas	387
altura normal	187	falta de balanceamento	387
altura off-road	187	guardar a roda substituída	388, 390
altura off-road especial	187	identificação	392
botão Lock	189	indicador de desgaste	386
indicador	188	inscrição dos pneus	392
limitar a velocidade	189	letra referencial de velocidade	395
modo de elevação do veículo	187, 189	número de inscrição dos pneus (TIN)	393
Regulagem de altura do cinto de segurança	17	número de série	393

penetração de corpos estranhos	386	Sensor de luz e de chuva	150
pneus assimétricos	394	falha de funcionamento	150
pneus de baixo perfil	394	Sensor do radar	215
pneus de inverno	395	Sensores	
pneus mais velhos	381	conservar/limpar	316
pneus novos	383	Sensores de ultrassom	215
pneus para o ano inteiro	395	Serviços de telemática	
pneus unidirecionais	394	ver Car Net Volkswagen	276
pressão dos pneus	384	Serviços on-line	
profundidade do perfil	386	ver Car Net Volkswagen	275
Roda sobressalente	388	Servofreio	258, 259
roda sobressalente compacta	390	SETUP (sistema Infotainment)	
roda sobressalente completa	388	ver Configurações do sistema Infotainment	
rodízio das rodas	381	(SETUP)	85
sensor de pressão dos pneus	385	Side Assist	
substituir os pneus	383	ver Assistente de mudança de faixa (Side Assist)	231
tampas das válvulas	385	Sign Assist	
tipo de pneu	392	ver Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito (Sign Assist)	65
trocar a roda	398	Símbolo	
ver Rodas e pneus	381	luzes de advertência e de controle	72
Roda sobressalente	388	Símbolo de chave fixa 	
orientações para condução	389	ver Evento de serviço	69
remover	388	Símbolos	
Roda sobressalente compacta	390	instrumento combinado	72
correntes para neve	397	revestimento do teto	51
guardar a roda substituída	390	Sinais intermitentes de conforto	138
orientação para condução	390	Sistema antibloqueio do freio (ABS)	260
Roda sobressalente completa	388	Sistema de airbag	21
orientações para condução	389	airbag para joelhos	30
remover	388	airbags frontais	25
Rodas sobressalente compacta		airbags laterais	28
remover	390	airbags para cabeça	29
Rolar (sistema Infotainment)	84	descrição	24
Rótula de engate		desligar com o interruptor acionado pela chave	27
destravar eletricamente	297	desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro	27
ver Condução com reboque	294	diferença dos sistemas de airbag frontal do passageiro dianteiro	22
RSE		função	24
ver Rear Seat Entertainment (RSE)	274	limitações	410
Ruídos		luzes de controle	23
aquecimento estacionário	165	reparos	410
bloqueio do diferencial	199	travar o veículo após acionamento	103
controle automático de distância	213	uso de cadeiras de criança	27
freio de estacionamento	241	Sistema de alarme	101
motor	177	Sistema de alarme antifurto	101
pneus	396	alarme antirrebocagem	102
regeneração	313	descrição	101
sistemas de assistência à frenagem	262	monitoramento do interior do veículo	102
		reboque	299
		riscos de falha do alarme	103
S			
SAFE	178		
Segurança de condução	6		
Selective Catalytic Reduction			
ver Purificação do gás de escape em veículos a diesel	308		
Seletor basculante			
Tiptronic	183		

Sistema de assistência		
assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	228	
sistema de controle da pressão dos pneus	378	
Sistema de assistência em descidas	206	
luz de controle	206	
Sistema de assistência em subidas	192	
Sistema de controle da pressão dos pneus	378	
ligar ou desligar	378	
pressão dos pneus	385	
substituir pneus	383	
Sistema de controle dos pneus	375	
sistema de controle da pressão dos pneus	378	
Sistema de estacionamento visual	245	
Sistema de freio	259	
avaria	258	
Sistema de informações Volkswagen		
estrutura do menu	61	
indicadores	61	
indicador multifunções (MFA)	61	
Sistema de lavagem automático		
desligar a função Auto Hold	242	
desligar o assistente de arranque	242	
Sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	212, 220	
desligar temporariamente	222	
função de frenagem de emergência City	222	
situações de condução especiais	225	
Sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo		
falha de funcionamento	20	
luz de controle	19	
pré-tensionamento do cinto de segurança reversível	20	
sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	20	
tensor do cinto de segurança	18, 20	
Sistema de purificação do gás de escape	312	
Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito (Sign Assist)		
desligar	66	
ligar	66	
reboque	66	
Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito (Sign Assist)	65	
Sistema de reconhecimento de cansaço	64	
desligar	64	
falha de funcionamento	65	
ligar	64	
sistema de travamento e de partida Keyless Access		
ver Keyless Access	98	
Sistema de travamento e de partida Keyless Access		
motor e ignição	176, 177	
Sistema Infotainment		
alertas	77	
ar-condicionado	159	
indicações de segurança	77	
Sistema On Board Diagnostic (OBD)	412	
Sistema proativo de proteção dos ocupantes do veículo		
Soltura do cinto	15	
tensionamento dos cintos	18	
Sistema regulador de velocidade (GRA)	209	
comandar	210	
exibições do display	209	
luz de alerta	209	
luz de controle	209	
Sistemas		
proteção proativa dos ocupantes do veículo	19	
Sistemas de assistência		
assistente de frenagem	260	
assistente de mudança de faixa (Side Assist)	231	
Auto Hold	241	
bloqueio eletrônico do diferencial (EDS)	261	
botão	72	
câmera de marcha a ré (Rear View)	246	
controle automático de distância (ACC)	212	
controle de distância de estacionamento	242	
controle de tração (ASR)	261, 262	
figuras (Sign Assist)	65	
freio multifunções	260	
ligar ou desligar	72	
modo off-road	206	
programa eletrônico de estabilidade (ESC)	259, 262	
proteção proativa dos ocupantes do veículo	19	
sistema antibloqueio do freio (ABS)	260	
sistema de arranque	241	
sistema de assistência em descidas	206	
sistema de assistência em subidas	192	
sistema de controle dos pneus	375	
sistema de estacionamento visual	245	
sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	212	
sistema regulador de velocidade (GRA)	209	
Start-Stop	178	
visão do ambiente	252	
Sistemas de assistência à frenagem	259	
Sistemas de controle de pneus		
falha de funcionamento	375	
luz de controle	375	
Sistema Start-Stop	178, 369	
na condução com reboque	294	
Softkeys (sistema Infotainment)		
ver Superfícies da função	80	
Substituição de lâmpadas incandescentes		
no farol dianteiro	328	
Substituição de peças	409	
Sucateamento	415	
Superfícies de função do sistema Infotainment	83	

Superfícies de vidro			
conservar/limpar	316	falha de funcionamento	116
Suporte de base		fechamento de conforto	117
bagageiro do teto	292	fechar	116
Suspender o veículo		limitador de força	117
com o macaco	401	ver Teto de vidro	116
macaco	401	Teto solar panorâmico	
Suspensão pneumática		ver Teto de vidro	116
falha de funcionamento	186	Teto solar panorâmico elétrico	
luz de advertência	186	ver Teto de vidro	116
luz de controle	186	TIN	393
modo de carga	190	Tiptronic	183
regulagem da suspensão	189	Tire Mobility Set	
regulagem de altura	187	ver Kit de reparo dos pneus	404
T		Tomadas	
Tacômetro	57	100 V	271
Tampa do compartimento da bagagem		115 V	271
abrir	108	12 V	271
destravar	108	230 V	271
Tampa do compartimento de bagagem	107	abrir a cobertura	270
abrir e fechar eletricamente	110	falha de funcionamento	271
abrir eletricamente	110	reboque	299
conduzir com a tampa do compartimento de		Top-Tether	
bagagem aberta	280	ver Cadeira de criança	30
destravar ou travar	96	Torção	195
fechamento ou abertura de emergência	113	Torque de aperto	
fechar	109	parafusos de roda	400
fechar eletricamente	110	Touchscreen	82
travar	109	ver Display	80
Tampa do compartimento do motor		Tração	393
abrir	346	Tração nas quatro rodas	
fechar	346	correntes para neve	396
indicador do display	347	pneus de inverno	396
luz de advertência	347	rebocar	340
Tampa do tanque		rebocar em terreno	340
diesel	305	Transmissão automática	180
gasolina	305	arrancar em ladeiras	184
Tampas das válvulas	385	conduzir	184
Tampa traseira		destravamento de emergência da chave do	
ver Tampa do compartimento de bagagem	107	veículo	95
Tapetes	169	falha de funcionamento	185
Tecidos		instalação de Kick-down	184
conservar/limpar	320	parar em ladeiras	184
Telefone móvel		rebocar	340
utilização sem antena externa	412	trava de bloqueio da chave de ignição	175
Tempomat		trocar a marcha	181
ver Sistema regulador de velocidade (GRA)	209	trocar a marcha corretamente off-road	197
Tensionamento reversível do cinto de segurança	19	ver também Trocar a marcha	180
Tensor do cinto de segurança		ver Transmissão automática	180
sistema de proteção proativa dos ocupantes		Transportar	
do veículo	18	bagageiro do teto	292, 293
Teto de vidro	116	cargas de reboque	417
abertura de conforto	117	carregar o reboque	300
abrir	116	condução com reboque	294
cortina de proteção solar	155	conduzir com a tampa do compartimento de	
		bagagem aberta	280
		conduzir com um reboque	301

dispositivo para transporte de objetos longos	284	transmissão automática	181
ganchos para sacolas	287	ver Recomendação de marcha	170
guardar volumes de bagagem	279	Trocar a marcha correta	197
olhais de amarração	284	Trocar lâmpadas	
olhais de amarração móveis	285	ver Troca de lâmpada incandescente	325
orientações para condução	279		
rede divisória	288		
rede para bagagem	287	U	
Trava de segurança para crianças elétrica	104	Unidade de CD	
		ver Unidade de DVD	265
Trava dos aros		Unidade de controle do motor	312
parafusos antifurto	323	Unidade de DVD	265
Travamento central	95	Unidades de controle	411
abertura independente da porta	96	reprogramação	412
botão de travamento central	97		
descrição	96	V	
destravar ou travar por dentro	97	Vareta de medição do óleo	352
destravar ou travar por fora	96	Variantes do aparelho	
Keyless Access	98	vista geral	79
sistema de alarme antifurto	101	Vedações de borracha	
travamento SAFE	100	conservar/limpar	320
Travamento SAFE		veículo	
proteção SAFE	100	emprestar	277
Safelock	100	vender	277
Travar		Veículo	
após acionamento do airbag	103	descarte	415
com Keyless Access	98	destravar ou travar com Keyless Access	98
por dentro	97	destravar ou travar por dentro	97
por fora	96	destravar ou travar por fora	96
Travessia de água salgada	201	parar em declives	237
Treadwear	393	parar em subidas	237
Triângulo de segurança	40	proteção em caso de pane	39
Trip		reciclagem	415
Indicador de quilometragem	57	recolhimento	415
Troca da lâmpada incandescente do para-choque dianteiro	329	Veículo atolado	204
Troca de lâmpada incandescente	325	Velocidade máxima	417
ações de preparação	327	Velocímetro	57
lanterna da placa de licença	333	ver Tacômetro	57
lanternas traseiras	331	Venda do veículo	5
lista de controle	327	Car Net Volkswagen	277
luzes de controle	326	Ventilação do banco	159, 162
na carroceria	331	Ventilador	
Troca de lâmpadas incandescentes		ar-condicionado	158
lanternas traseiras	330	Verificar o nível do óleo	352
na tampa do compartimento de bagagem	330	viagens internacionais	
Troca de roda	398	Lista de controle	6
ações de preparação	399	Viagens internacionais	
após a troca de roda	403	farol	146
modo de elevação do veículo	399	Vidro	
parafusos de roda	400	trava de segurança para crianças	104
suspender o veículo	401	Vidros	113
trocar a roda	403	abertura de conforto	114
Trocar a marcha	180	abrir	114
com o Tiptronic	183	botões	114
engatar a marcha	181	conservar/limpar	320

descongelar (ar-condicionado)	158
falha de funcionamento	114
fechamento de conforto	114
fechar	114
limitador de força	115
Vidros elétricos	
ver Vidros	113
Visão do ambiente	252
câmera dianteira	256
câmera lateral	256
câmera traseira	256
comandar a visão do ambiente	254
display	254
menus	255
modo	255
particularidades	254
vista aérea	256
Vistas da visão do ambiente	256
Vista frontal	42
Vista geral	
alavanca dos indicadores de direção e do farol alto	138
compartimento de bagagem	52
console do teto	51
estrutura do menu	61
Instrumentos	57
lado do condutor	46
lado do passageiro dianteiro	49
luzes de advertência	72
luzes de controle	72
orientações para condução de veículo híbrido	365
parte inferior do console central	55
parte superior do console central	54
parte traseira do console central	56
porta do condutor	50
revestimento do teto	51
vista frontal	42
vista lateral	41
vista traseira	44
Vista geral do aparelho	79
Vista geral do veículo	41
vista frontal	42
vista lateral	41
vista traseira	44
Vista lateral	41
Vistas externas	41
Vista traseira	44
Volante	
ajustar	90
seletor basculante (Tiptronic)	183
tração unilateral	386
vibração	386
Volume	
ver Volume padrão	82

X

Xícara

ver Sistema de reconhecimento de cansaço 64

Outros caracteres

☞ Símbolo de chave fixa

ver Evento de serviço 69

A Volkswagen AG trabalha constantemente no desenvolvimento contínuo de todos os tipos e modelos de veículo. Por esse motivo, pedimos a sua compreensão para o fato de que alterações na forma, nos equipamentos e na tecnologia dos veículos são possíveis a qualquer tempo. As indicações sobre a abrangência de fornecimento, a aparência, a potência, as dimensões, os pesos, o consumo de combustível, as normas e as funções dos veículos correspondem às informações disponíveis no fechamento da redação deste manual. É possível que algumas versões só estejam disponíveis num momento posterior (a Concessionária Volkswagen local pode fornecer as informações) ou sejam oferecidas somente em determinados mercados. O veículo possivelmente representado na contracapa está equipado parcialmente com equipamento opcional cobrado adicionalmente e é oferecido apenas em certos mercados. Sua Concessionária Volkswagen está ao seu dis-

por para lhe informar sobre variações específicas conforme o país. Reservado o direito a modificações. Não são admissíveis reivindicações derivadas das indicações, figuras e descrições deste manual.

Não são permitidas a impressão, reprodução e tradução, total ou parcial, sem autorização por escrito da Volkswagen AG.

Todos os direitos deste material são expressamente reservados à Volkswagen AG, conforme a legislação de direitos autorais. Reservado o direito a modificações.

Produzido na Alemanha.

© 2016 Volkswagen AG*



Papel produzido com celulose embranquecida sem cloro.

Manual de instruções:

Touareg

Data de fechamento: 04.04.2016

Português Brasil: 05.2016